Узлы сеялки Deere/Bauer компании John Deere

(Серийный № A0DB44X735101 -)
(Серийный № A0DB58X735101 -)
(Серийный № A0DB60X735101 -)
(Серийный № A0DB60Y735101 -)
(Серийный № A0DB66X735101 -)
(Серийный № A0DB80X735101 -)
(Серийный № A0DB80Y735101 -)
(Серийный № A0DB88X735101 -)
(Серийный № A0DB90X735101 -)
(Серийный № A0DB12X735101 -)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Узлы сеялки Deere/Bauer компании John Deere

OMA88874 ВЫПУСК G9 (RUSSIAN)

John Deere Seeding Group
LITHO IN U.S.A.

DCY

OMA88874

Введение

Предисловие

Внимательно ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и техобслуживания машины. Невыполнение этого требования может привести к травмам или поломкам оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также предупредительные знаки для вашей машины можно заказать у обслуживающего вашу организацию дилера фирмы John Deere и на других языках.

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО СЧИТАЕТСЯ неотъемлемой частью Вашей машины и должно прилагаться к машине при последующей продаже.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в американской системе. Используйте только надлежащие запасные части и крепежные детали. Для метрических и дюймовых резьбовых креплений может потребоваться специальный метрический и дюймовый ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны машины определяют, встав лицом в направлении ее движения.

Впишите ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР МАШИНЫ (P.I.N.) в раздел технических характеристик спецификаций или идентификационных номеров. Точно запишите все номера для облегчения поиска машины в случае ее угона. При заказе запасных частей Вашему дилеру также понадобятся эти номера.

Хранить идентификационные номера в надежном месте вне машины.

ПЕРЕД ПОСТАВКОЙ ЭТОЙ МАШИНЫ дилер провел предварительную проверку.

НАСТОЯЩИЙ ТРАКТОР РАССЧИТАН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО для использования на сельскохозяйственных или подобных работах ("НАЗНАЧЕНИЕ"). Использование в каких-либо иных целях считается использованием не по назначению. Изготовитель не несет ответственности за поломки и травмы вследствие ненадлежащего использования, и все риски ложатся целиком на пользователя. Соблюдение и строгое выполнение условий эксплуатации, техобслуживания и ремонта, указанных изготовителем, также составляет неотъемлемую часть понятия "использование по назначению".

РАБОТА НА ТРАКТОРЕ, его обслуживание и ремонт должны проводиться только работниками, знакомыми со всеми его характеристиками и информированными о необходимых требованиях безопасности (предотвращение несчастных случаев). Правила предотвращения аварий и все остальные общепризнанные нормы безопасности и гигиены труда, а также правила дорожного движения подлежат постоянному и неукоснительному выполнению. Любые произвольные изменения, вносимые в устройство, освобождают изготовителя от какой-либо ответственности за последующие поломки и травмы.

OUO6435,0001DCF -59-06MAY05-1/1

Обращение к нашим заказчикам

Мы высоко оцениваем доверие, которое Вы оказали нам, купив данную машину. Перед поставкой данной машины в продажу бесчисленные часы были потрачены на конструирование и тестирование, чтобы убедиться, что ее эксплуатационные характеристики соответствуют высочайшему уровню. Для достижения максимальной производительности необходимым условием является эксплуатация данной машины в соответствии с процедурами, описанными в данном руководстве.

Информация, содержащаяся в данном руководстве, разбита на разделы. Эти разделы указаны в верхней части каждой страницы. Конкретная информация в каждом разделе разбита на модули.

Эти модули заключены в рамки; при этом главные модули имеют заголовок в верхнем левом углу рамки.

В номере страницы, состоящем из двух частей, первая часть обозначает номер раздела, а вторая — номер страницы в этом разделе.

Если вы будете пользоваться данным руководством достаточно часто, то вскоре запомните расположение информации по разделам. Например, данные по регулировке машины можно найти в разделе “Эксплуатация машины”, интервалы смазки – в разделе “Смазка”, техобслуживание сошников – в разделе “Техобслуживание” и т.д. Непосредственно за этой страницей следует подробное оглавление, а в конце руководства приводится алфавитный указатель.

Еще раз благодарим вас за покупку этой машины.

AG,OUO6074,1160 -59-04AUG00-1/1

Оглавление

Стр.

Техника безопасности 05-1

Предупредительные знаки безопасности
Предупредительные знаки безопасности 10-1

Подготовка трактора
Пользуйтесь Руководством по эксплуатации своего трактора.....15-1
Расчет минимального веса трактора для безопасной транспортировки по дорогам 15-1
Проверка гидравлической системы трактора 15-1
Требования к трактору 15-2
Нагрузка на сцепку 15-2
Настройка селективных контрольных клапанов — тракторы серий 8000 и 9000.....15-2
Защита уплотнений гидромоторов — сливное соединение (корпуса) низкого давления.....15-3
Рекомендуемые настройки трактора 15-4

Подготовка орудия
Начальное использование системы CCS 20-1
Перед использованием 20-1
Определить совместимость тяговой штанги трактора и серьги орудия.....20-2
Проверка накачки шин 20-3
Переход с ширины междурядий 38 см (15 дюймов) на 76 см (30 дюймов) DB60 47-рядная.....20-4
Переход с ширины междурядий 76 см (30 дюймов) на 38 см (15 дюймов) DB60 47-рядная.....20-6
Регулировка маркеров.....20-9

Настройка вакуумного дозатора Pro-Series™XP
Рабочие характеристики вакуумного дозатора.....25-1
Настройки дозатора.....25-2
Доступ к вакуумному дозатору 25-3
Снятие высевающего диска.....25-3
Выбор щетки и сепаратора сдвоенных семян.....25-4

Стр.

Установка щетки 25-5
Работа сепаратора сдвоенных семян 25-6
Установить пластину сепаратора сдвоенных семян для диска ProMax 40, диска для мелкосеменной кукурузы или диска для пищевых бобов 25-8
Рекомендации по выбору высевающего диска.....25-9
Правильный выбор высевающего диска для посева кукурузы для оптимального высевания.....25-10
Рекомендации по выбору высевающих дисков для культур, отличных от кормовой кукурузы 25-12
Проверка ячеек высевающего диска 25-14
Установка высевающего диска 25-14
Регулировка ступицы дозатора 25-15
Принцип работы колесика выталкивателя семян.....25-18
Установка узла выталкивателя семян.....25-19
ОПТИМИЗАЦИЯ ШАГА ВЫСЕВА 25-20
ПРОВЕРКА РАБОТЫ ДОЗАТОРА 25-20

Настройка вакуумного дозатора MaxEmerge™XP
Рабочие характеристики вакуумного дозатора.....30-1
Настройки дозатора.....30-2
Доступ к вакуумному дозатору 30-3
Снятие высевающего диска.....30-4
Правильный выбор щетки вакуумного дозатора 30-5
Замена щетки вакуумного дозатора.....30-5
Отрегулировать сепаратор сдвоенных семян для ProMax 40, мелкосеменной кукурузы, и пищевых бобов - плоские диски.....30-6
Рекомендации по выбору высевающего диска.....30-8
Правильный выбор высевающего диска для посева кукурузы для оптимального высевания.....30-9
Рекомендации по выбору высевающих дисков для культур, отличных от кормовой кукурузы 30-11
Проверка ячеек высевающего диска 30-14

Продолжение на следующей стр.

Оригинальное руководство. Все данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

COPYRIGHT © 2009
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ® Manual

Стр.

Установка высевающего диска 30-15
Регулировка ступицы дозатора 30-15
Регулировка отражательного щитка вакуумного дозатора 30-18
Принцип работы колесика выталкивателя семян 30-19
Установка узла выталкивателя семян.....30-20
ОПТИМИЗАЦИЯ ШАГА ВЫСЕВА 30-21
ПРОВЕРКА РАБОТЫ ДОЗАТОРА 30-21

Подсоединение орудия
Пользуйтесь Руководством по эксплуатации своего трактора.....35-1
Требования к вентилятору ЦСП и сливной линии (корпуса) мотора VacuMeter™ 35-1
Возвратная муфта гидромотора VacuMeter™ и привода с регулируемой скоростью 35-1
Проверка гидравлической системы 35-2
Присоединение жгута сигнальных фар.....35-2
Подсоединение жгута проводов монитора SeedStar™ 2.....35-2
Подсоедините жгут проводов управления рамой 35-3
Рекомендации по гидравлическим соединениям 35-4

Подача семян в системе ЦСП продукта Pro-Series™XP
Подача семян в системе ЦСП 40-1
Использование ламп заполнения бункера — по спецзаказу.....40-2
Использование крышек бункера.....40-2
Датчики уровня продукта в бункере 40-3
Заполнение бункеров подачи семян 40-4
Выравнивание семян в бункерах ЦСП.....40-5
Заполнение семенных ящиков рядковых агрегатов 40-5
Настройка давления бака ЦСП на всех машинах, кроме DB120.....40-6
Настройки давления бака ЦСП DB120 40-8
Использование системы ЦСП – сильно протравленные семена или крупные семена кукурузы 40-9
Использование системы ЦСП для высевания сорго и мелких семян хлопчатника 40-9
Использование системы ЦСП при высевании семян стандартного размера 40-10
Высевание семенных делянок с использованием систем ЦСП 40-11
Частичное удаление семян из бункеров ЦСП 40-11
Очистка бункеров ЦСП.....40-12
Зависшая и забитая система CCS 40-13

Стр.

Управление орудием
Общее.....45-1
Работа гидравлической системы VacuMeter™ 45-1
Разложите и сложите все сеялки серии DB, кроме DB120 45-2
Раскладывание и складывание сеялки DB120.....45-4
Отрегулировать глубину посева 45-6
Заделывающее колесо
Прижимающая сила 45-7
Центровка 45-7
Зазор 45-8
Установка в шахматном порядке.....45-8
Изменение набора входных звездочек (трансмиссия подачи семян).....45-9
Изменение набора звездочек по норме высева (трансмиссия подачи семян) 45-10
Выбор звездочек трансмиссии для ширины междурядья, не приведенной в Руководстве по эксплуатации.....45-11
Регулировка точки зацепления колеса передачи привода подачи семян ..45-13
Снятие семенного узла бункера Pro-Series™XP с рядкового агрегата 45-14
Установка семенного узла бункера Pro-Series™XP на рядковый агрегат.....45-15
Очистка семенных ящиков Pro-Series™XP и вакуумных дозаторов 45-16
Замена срезной рукоятки дозатора Pro-Series™XP.....45-21
Замена предохранительных срезных шплинтов.....45-22
Регулировка контактного звена 45-23
Проверка дозаторов Pro-Series™XP 45-24
Заполнение семенных ящиков MaxEmerge™XP 45-24
Очистка и осмотр семенных ящиков и дозаторов семян MaxEmerge™XP 45-26
Отключение привода дозатора.....45-28
Включение привода дозатора.....45-29

Использование талька и графитовой смазки
Использование смазывающего талька 50-1
Использование графитовой пудры с радиальным дозатором семян бобов 50-2
Использование графитовой пудры с пальчатым подборщиком.....50-3

Настройка уровней вакуума
Использование смазывающего талька 55-1
Настройка уровня вакуума.....55-2

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Уровень вакуума для семян кукурузы (высевающие диски H136478, A43215, A50617 или A52391).....55-3
Уровень вакуума для масличного подсолнечника.....55-5
Уровень вакуума для кондитерского подсолнечника.....55-7
Уровень вакуума для сахарной кукурузы.....55-9
Таблица уровней вакуума для диска плоского типа для пищевых бобов 55-11
Уровень вакуума для семян хлопчатника при использовании диска плоского типа для пищевых бобов 55-12
Уровень вакуума для арахиса 55-13
Уровень вакуума для семян сахарной свеклы.....55-15

Таблицы норм высева для вакуумного дозатора

Как пользоваться таблицами норм высева.....60-1
Выбор звездочек трансмиссии для ширины междурядья, не приведенной в Руководстве по эксплуатации.....60-2
Кукуруза — ширина междурядья 38–56 см.....60-4
Кукуруза — пальчатый подборщик — ширина междурядья 70 см 60-5
Кукуруза — ширина междурядья 76–102 см.....60-6
Для кукурузы использование диска ProMax 40 при междурядьях от 76 см до 102 см.....60-7
Масличный подсолнечник — ширина междурядья 38–56 см 60-8
Масличный подсолнечник — ширина междурядья 76–102 см 60-9
Кондитерский подсолнечник — ширина междурядья 38–56 см 60-10
Кондитерский подсолнечник — ширина междурядья 76–102 см 60-11
Диск ProMax 40 или диск для мелкосеменной сахарной кукурузы - ширина междурядий от 38 см до 56 см.....60-12
Диск ProMax 40 или диск для мелкосеменной сахарной кукурузы - ширина междурядий от 76 см до 102 см.....60-13
Хлопчатник низкой нормы высева — ширина междурядья 38–102 см 60-14
Хлопок — ширина междурядья 76–102 см.....60-15
Хлопчатник (высевающий диск плоского типа для пищевых бобов и сепаратор сдвоенных семян) — ширина междурядья 76–102 см 60-16

Стр.

Хлопчатник гнездового посева (четыре семени в лунку) — ширина междурядья 76–102 см 60-17
Хлопчатник гнездового посева (два семени в лунку) — ширина междурядья 76–102 см 60-18
Сорго — ширина междурядья 38–56 см 60-19
Сорго — ширина междурядья 76–102 см 60-20
Сорго (с использованием диска для сахарной свеклы) — ширина междурядья 56–97 см 60-21
Сорго высокой нормы высева — ширина междурядья 38–56 см 60-22
Сорго высокой нормы высева — ширина междурядья 76–102 см 60-23
Соевые бобы — ширина междурядья 38–51 см.....60-24
Соевые бобы — ширина междурядья 56 см.....60-25
Соевые бобы — ширина междурядья 70 см.....60-26
Соевые бобы — ширина междурядья 76–102 см.....60-27
Соевые бобы (с использованием диска для хлопчатника) — ширина междурядья 38–56 см 60-28
Соевые бобы (с использованием диска для хлопчатника) — ширина междурядья 76–102 см 60-29
Сахарная свекла — ширина междурядья 56–97 см 60-30
Мелкосеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 38–56 см.....60-31
Мелкосеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 76–102 см.....60-32
Среднеесеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 38–56 см.....60-33
Среднеесеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 76–102 см.....60-34
Крупносеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 38–56 см.....60-35
Крупносеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 76–102 см.....60-36
Арахис (стелющийся и испанский) — ширина междурядья 76–102 см 60-37

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Арахис (виргинский) — ширина междурядья 70 см 60-38
Арахис (виргинский) — ширина междурядья 76–102 см 60-39
Пищевые бобы (высевающий диск плоского типа) — ширина междурядья 38–51 см 60-40
Пищевые бобы (высевающий диск плоского типа) — ширина междурядья 56 см 60-41
Пищевые бобы (высевающий диск плоского типа) — ширина междурядья 76–102 см 60-42

Проверка плотности высева
Проверка плотности посева.....65-1
Пробуксовка ведущих колес машины с трансмиссией подачи семян.....65-3

Устройства общего назначения
Общее.....70-1
Установка надставок семенных ящиков для рядкового агрегата Pro-Series™.....70-1
Установка надставок семенных ящиков (только для серии Pro).....70-2
Система привода с регулируемой скоростью SeedStar™ 2 70-3
Оборудование RowCommand 70-3
Шагающие копирующие колеса.....70-4
Семенной ящик 106 л (3,0 бушеля).....70-4
Семяпроводы 70-5
Роторный скребок 70-5
Жесткий скребок 70-6
Скребок для тяжелого режима работы 70-6
Заделывающие колеса, предназначенные для работы в тяжёлых условиях 70-6
Пневматическое прижимное устройство 70-7
Предплужник, монтируемый на высевающем аппарате 70-9
Вакуумметры вакуумного дозатора.....70-10
Очистители рядков, монтируемые на высевающем аппарате 70-11
Очиститель рядков для предплужника, монтируемого на высевающем аппарате 70-12

Гранулированные химикаты MaxEmerge™XP
Устр-во для внесения гран. химикатов 75-1
Определение нормы внесения и начальной настройки дозатора 75-3
Нормы внесения инсектицида
Глиняные гранулы –56 см.....75-5
Глиняные гранулы—70 см 75-6
Песочные гранулы - 56 см 75-8
песочные гранулы - 70 см.....75-9

Стр.

Глиняные гранулы —76—97 см 75-11
Песочные гранулы — 76–97 см.....75-12
Нормы внесения гербицида
Глиняные гранулы –56 см.....75-13
Глиняные гранулы —76—97 см 75-14
Глиняные гранулы—70 см 75-16
Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов.....75-17
Закрытая система заполнения через крышку.....75-20
Варианты натяжных устройств.....75-20
Кронштейн для внесения инсектицидов в семенную борозду.....75-20
Передний полосовой разбрасыватель инсектицидов.....75-21
Задний разбрасыватель инсектицидов.....75-21
Распылитель гербицидов.....75-21
Лобовое стекло.....75-22
Устройство внесения с зубчатой бороной 75-22

Смазка
Соблюдайте правила техники безопасности при смазке и техобслуживании машины.....80-1
Выполните процедуры смазки и технического обслуживания 80-1
Консистентная смазка 80-2
Обозначения смазки.....80-2
Альтернативные смазочные материалы.....80-2
Интервалы смазки 80-3
Смазка вакуумных дозаторов семян Pro-Series™™XP 80-7
Смазка вакуумных дозаторов семян MaxEmerge™™XP.....80-8
Смазка роликовой цепи и звездочки для пестицидов.....80-9
Смазка рамы 80-9

Поиск и устранение неисправностей
Приводы 85-1
Рядные модули 85-2
Механические приводы дозаторов семян.....85-4
Вакуумный дозатор Pro-Series™XP 85-6
Вакуумный дозатор MaxEmerge™XP.....85-13
Бездисковый дозатор MaxEmerge™XP.....85-18
Узел вентилятора CCS 85-20
Подача продукта в системе CCS.....85-23

Техобслуживание
Интервалы техобслуживания 90-1
Соблюдение техники безопасности при выполнении операции техобслуживания.....90-2

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Соблюдайте правила техники безопасности при проведении техобслуживания....90-2
Работу и обслуживание опрыскивателей с применением химикатов вести с соблюдением требований безопасности....90-3
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой....90-4
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой....90-5
Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин....90-6
Очистка датчиков уровня продукта в бункере ЦСП....90-6
Установка вакуумметра вентилятора ЦСП на нуль....90-7
Установка вакуумметра на нуль....90-7
Очистка сетчатого фильтра семенного ящика рядкового агрегата Pro-Series™XP....90-7
Установить и снять стандартные устанавливаемые заподлицо семяпроводы....90-8
Установка и удаление дополнительных семяпроводов....90-9
Очистить датчик семяпровода....90-10
Очистка системы вакуумных коллекторов....90-10
Регулировка механизма цепного привода подачи семян MaxEmerge™XP....90-11
Регулировка тросового привода подачи семян MaxEmerge™XP....90-12
Регулировка привода дозатора химикатов MaxEmerge™XP....90-13
Натяжное устройство цепи для посева при наличии значительных растительных остатков, MaxEmerge™XP....90-13
Установите новое вакуумное уплотнение....90-14
Замените ножи сошника и ограждение семяпровода....90-14
Обследование и регулировка ножей сошников....90-16
Регулировка копирующих колес....90-18
Установка переключателя вентилятора рядковых агрегатов ЦСП....90-19
Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов....90-20
Зависшая и забитая система CCS....90-23
Очистка привода дозатора MaxEmerge™XP....90-24
Техобслуживание предплужника....90-25
Обслуживание привода дозатора химикатов MaxEmerge™XP....90-25
Очистка ящиков для инсектицидов и (или) гербицидов MaxEmerge™XP....90-25
Осмотр гидромотора вакуумного насоса....90-26

Стр.

Защелка семенного ящика MaxEmerge™XP 106 л (3,0 бушеля)....90-26
Фильтр вакуумметра....90-26
Фильтр вакуумметра вентилятора ЦСП....90-27
Осмотр и техобслуживание вакуумного дозатора MaxEmerge™XP....90-27
Затяжка защелки дозатора Pro-Series™XP....90-31
Осмотр и техобслуживание вакуумного дозатора Pro-Series™XP....90-31

Хранение

Снятие с хранения....95-1
Хранение машины....95-3
Процедуры хранения пневматического прижимного устройства....95-5
Храните доказательства прав собственности....95-6
Обеспечить безопасное хранение машины....95-6
Декларация соответствия....95-6
Декларация соответствия....95-7

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности

Это знак, предупреждающий об опасности. Если вы видите этот знак на машине или в тексте данного руководства, знайте, что он предупреждает о возможности получения травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.



T81389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -59-29SEP98-1/1

Знать значение предупредительных надписей

Предупредительные надписи — ОПАСНО, ОСТОРОЖНО или ВНИМАНИЕ — используются с предупредительными символами. О самых серьезных опасностях предупреждает знак ОПАСНО.

Предупредительные знаки ОПАСНО или ОСТОРОЖНО располагаются непосредственно около опасных объектов. Предупреждения общего характера обозначаются знаком ВНИМАНИЕ. Надпись ВНИМАНИЕ также используется в данном руководстве для привлечения внимания пользователя к указаниям по технике безопасности.

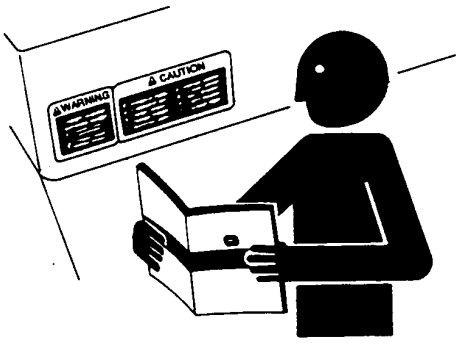


TS187 —59—08SEP03

DX,SIGNAL -59-03MAR93-1/1

Соблюдение указаний по технике безопасности

Необходимо внимательно прочитать все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомиться с предупредительными знаками на самой машине. Предупредительные знаки должны легко читаться. Заменять потерянные или поврежденные предупредительные знаки. Проверять, чтобы на новых узлах оборудования и запасных частях были в наличии все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знаки можно получить у дилера John Deere.



TS201 —UN—23AUG88

На деталях и компонентах, получаемых от поставщиков, может размещаться дополнительная информация по технике безопасности, отсутствующая в данном руководстве механика-водителя.

Следует научиться правильным приемам эксплуатации машины и надлежащему обращению с элементами управления. Не допускать к работе лиц, не прошедших инструктаж.

Необходимо поддерживать машину в исправном рабочем состоянии. Внесение несанкционированных изменений в конструкцию машины может ухудшить ее работу и/или нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок службы.

Если какая-либо часть данного руководства непонятна и вам требуется помощь, то следует обратиться к дилеру John Deere.

DX,READ -59-16JUN09-1/1

Избегайте самопроизвольного движения машины

Самопроизвольное движение машины может привести к травмам или смерти.

Не запускайте двигатель замыканием контактов стартера. Если рабочий контур закорочен, машина заводится и при включенной передаче.

НИКОГДА не заводите двигатель, находясь вне машины (стоя на земле). Заводите двигатель только находясь на сидении водителя, при этом рукоятка переключения передач должна находиться в положении Нейтраль или Парковка.



TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -59-29SEP98-1/1

При работе на машине соблюдайте правила техники безопасности

Во избежание травм при работе на машине будьте осторожны.

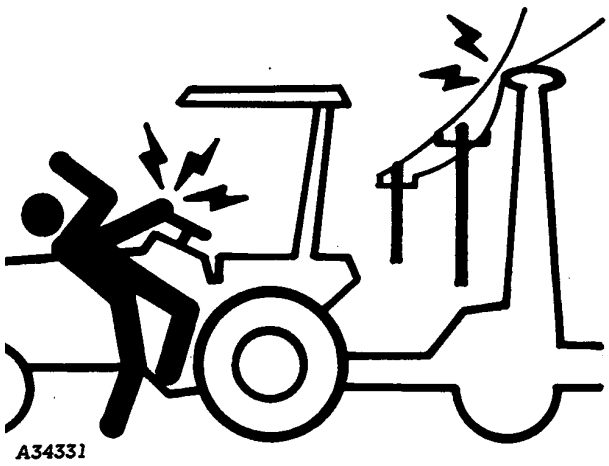
Если машина должна находиться в поднятом положении, когда вы работаете на ней или возле нее, обязательно устанавливайте вспомогательные фиксаторы или надежно опирайте машину. Если вы должны выполнить какую-либо работу с гидросистемой, обязательно опустите машину.

Контакт с линиями электропередачи может привести к тяжелым травмам или смерти. Во избежание контакта проявлять осторожность при движении или работе на этой машине рядом с линиями электропередач.

При использовании компонентов гидросистемы не стойте рядом с машиной. При механической или гидравлической неисправности части машины могут прийти в быстрое движение.

Прежде чем включать систему, убедитесь в том, что цилиндр и соединенные с ним шланги полностью заполнены маслом.

Будьте осторожны при работе на уклоне; трактор может опрокинуться на бок, если попадет в яму или канаву или натолкнется на другую неровность поверхности.



A34331 —UN—13OCT88

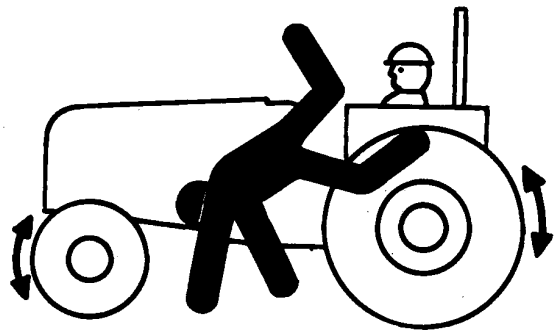
Во время работы трактора и машины на платформе трактора должен находиться только один человек, оператор.

AG,OUO6074,1162 -59-22OCT03-1/1

Соблюдайте запрет на перевозку пассажиров

На машине разрешается находиться только ее оператору. Перевозка пассажиров запрещена.

Пассажиры могут получить травму от столкновения с посторонними предметами или при падении с машины. Кроме того, пассажиры загораживают обзор оператору, что создает дополнительную опасность при эксплуатации машины.



TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -59-03MAR93-1/1

Остерегайтесь опрокидывания

Если есть ремень безопасности, пользуйтесь им.

Объезжайте ямы, канавы и препятствия, которые могут привести к опрокидыванию машины, особенно на склонах.

Ни в коем случае не ведите машину по краю канавы, ручья, водостока или крутой насыпи.

Снижайте скорость при повороте или движении по неровной поверхности, а также при повороте на склоне.



N39084 —UN—30MAR89

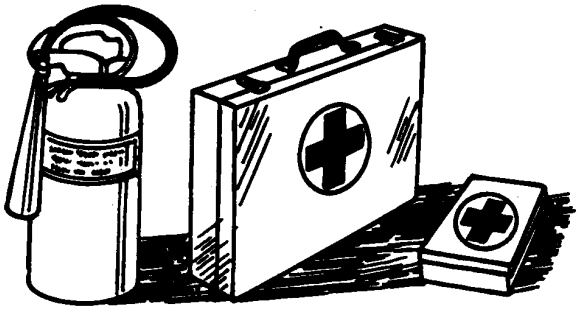
OM63945A,05B -59-20OCT98-1/1

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям

Будьте готовы к возможности возникновения пожара.

Иметь под рукой аптечку первой помощи и огнетушитель.

Держать возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.



TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -59-03MAR93-1/1

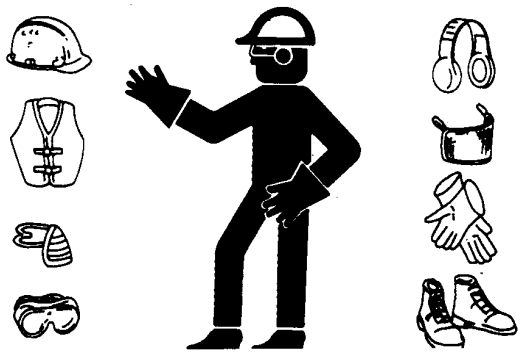
Носите защитную одежду

Носите плотно прилегающую защитную одежду и пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, соответствующими выполняемой работе.

Продолжительное воздействие громкого шума может вызвать нарушение слуха или его потерю.

Для защиты от раздражающего или неприятного громкого шума пользуйтесь соответствующими устройствами защиты, такими как шлемофоны или ушные пробки.

Безопасная эксплуатация оборудования постоянно требует полного внимания водителя. При работе с машиной не разрешается слушать радио/музыку через наушники.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR -59-10SEP90-1/1

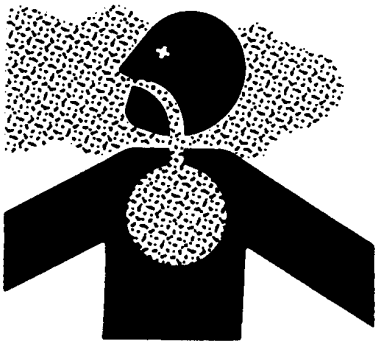
Техника безопасности при работе с сельскохозяйственными химикатами

Химикаты, используемые в сельском хозяйстве, такие как фунгициды, гербициды, инсектициды, пестициды, удобрения и средства для уничтожения грызунов, могут нанести вред здоровью и окружающей среде, если не соблюдать требуемых мер предосторожности.

Для безопасного, эффективного и надлежащего применения сельскохозяйственных химикатов необходимо всегда следовать указаниям на этикетках.

Для снижения риска получения травм следует:

- Использовать предписанные изготовителем средства личной защиты и надевать защитную спецодежду. При отсутствии информации от изготовителя необходимо соблюдать следующие общие указания:
  - Химикаты, помеченные **'Danger/Опасно'**: Наиболее токсичны. Обычно требуется использовать защитные очки, респиратор, рукавицы, а также средства защиты от попадания на кожу.
  - Химикаты, помеченные **'Warning/Предупреждение**: Менее токсичны. Обычно требуется использовать защитные очки, перчатки и средства защиты от попадания на кожу.
  - Химикаты, помеченные **'Caution/Осторожно'**: Наименее токсичны. Обычно требуется использовать перчатки и средства защиты от попадания на кожу.
- Не вдыхать пары, аэрозоли и пыль.
- Работая с химикатами, всегда иметь под рукой мыло, воду и полотенце. При контакте химикатов с кожей, руками или лицом немедленно смывать их водой с мылом. При попадании химикатов в глаза немедленно промыть водой.
- После работы с химикатами и перед приемом пищи, курением или отправлением физиологических потребностей следует мыть руки и лицо.
- Работая с химикатами, не курить и не принимать пищу.
- После завершения работы с химикатами следует всегда принимать ванну или душ и менять одежду.



TS220 —UN—23AUG88



A34471

A34471 —UN—11OCT88

Перед повторным использованием одежду следует постирать.

- Если при работе с химикатами или вскоре после этого вы почувствуете недомогание, следует немедленно обратиться к врачу.
- Хранить химикаты следует в оригинальных контейнерах. Не перегружать химикаты в немаркированные контейнеры или емкости, используемые для пищи и напитков.
- Хранить химикаты в надежном запирающемся месте вдали от пищевых продуктов для людей и животных. Не подпускать к машине детей.
- Емкости следует всегда утилизировать в соответствии с действующими правилами. Три раза промыть пустые емкости и пробить или смять контейнеры и надлежащим образом утилизировать.

DX,WW,CHEM01 -59-25MAR09-1/1

Закрытая система заполнения гранулированных химикатов через крышку

⚠ ВНИМАНИЕ: Химикаты могут вызвать раздражение глаз и кожи или затруднение дыхания. При работе с химикатами надевайте рубашку с длинными рукавами, перчатки и защитные очки. Ознакомьтесь с приведенной на этикетке изготовителя инструкцией по безопасному обращению с химикатом и следуйте этой инструкции.

Остатки химиката следует помещать в исходный или утвержденный контейнер и удалять надлежащим образом. Следуйте методам удаления химикатов, указанным в инструкциях изготовителей.

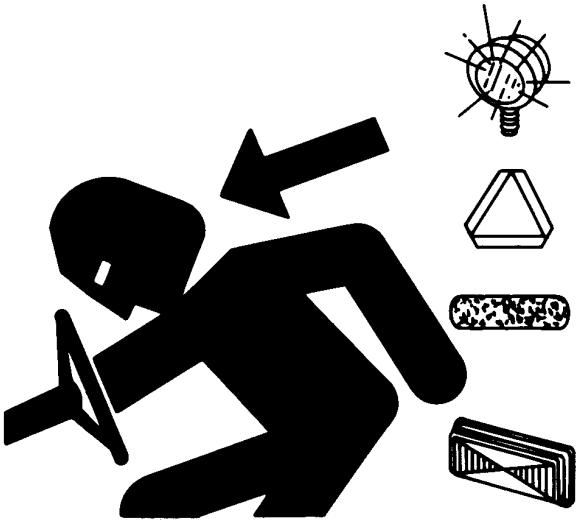
Если банки не мыть, то на их стенках остается пропитанная химикатами пыль, которая может оказывать токсичное воздействие.

AG,OUO6074,1164 -59-04AUG00-1/1

Пользуйтесь сигнальными огнями и устройствами

Не допускайте столкновений с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами на автодорогах. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, и включайте поворотные сигнальные огни.

Днем и ночью пользуйтесь фарами главного света, мигающими предупредительными огнями и сигналами поворота. Следуйте действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Содержите фары, огни освещения и маркировочные средства в исправности и чистоте. Потерянные или поврежденные сигнальные фары, огни освещения и маркировочные средства подлежат замене или ремонту. Соответствующий комплект сигнальных фонарей можно приобрести у обслуживающего вашу организацию дилера фирмы Джон Дир.



TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -59-07JUL99-1/1

Безопасная транспортировка машины

Во избежание травмы от опустившегося маркера устанавливайте фиксаторы маркеров (если они входят в комплект поставляемого оборудования).

Максимальная транспортная скорость для этой машины составляет 20 миль в час (32 км/ч). НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ЭТУ СКОРОСТЬ. Никогда не транспортируйте машину на скорости, которая препятствовала бы должному управлению поворотами и остановкой.

Снижайте скорость при движении по неровной дороге.

Никогда не буксируйте это рабочее оборудование грузовиком или другим автомобилем.

Конструкция данного рабочего оборудования может не отвечать местным или государственным требованиям к транспортировке по дорогам общего пользования. В регионах и странах, требующих государственной сертификации для дорожной транспортировки, подобная транспортировка данного оборудования может быть невозможна. Ответственность за понимание и выполнение местных, региональных и государственных требований к дорожной транспортировке лежит на заказчике.



A34333 —UN—13OCT88

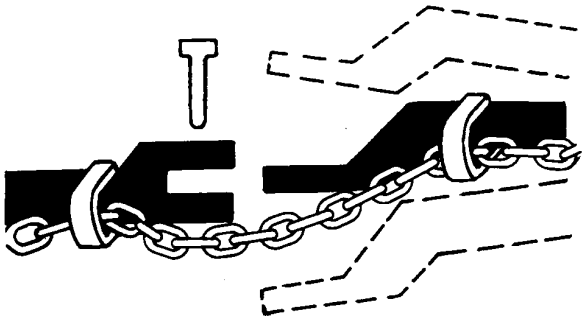
AG,OUO6074,1165 -59-06APR06-1/1

Пользуйтесь страховочной цепью

Страховочная цепь предотвратит самопроизвольное движение прицепного оборудования, если оно случайно отцепится от тяговой штанги трактора.

При помощи подходящих приспособлений прикрепите цепь к опоре тяговой штанги трактора или к другому предназначенному для этой цели крюку. Цепь закрепляется с минимальным провисанием, всего лишь достаточным для поворота машины.

Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир, чтобы заказать цепь, предел прочности которой равен общему весу буксируемой машины или превышает этот вес. Страховочная цепь не предназначена для буксировки.



TS217 —UN—23AUG88

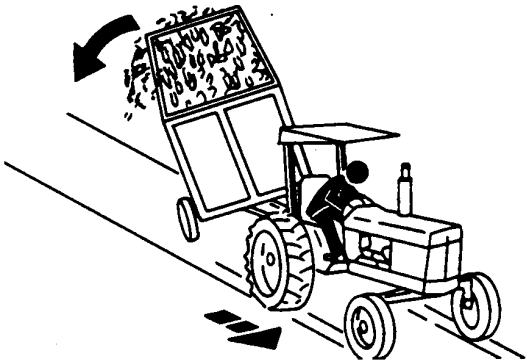
DX,CHAIN -59-03MAR93-1/1

Соблюдайте технику безопасности при буксировке грузов

С увеличением скорости и веса буксируемого груза, а также на склонах тормозной путь удлиняется. Если прицепы, будь то оборудованные тормозами или без тормозов, слишком тяжелы для трактора либо буксируются на слишком большой скорости, то это может привести к потере управления. Учитывайте общий вес оборудования и груза.

Не превышайте приведенные ниже рекомендуемые максимальные скорости движения или местные ограничения скорости, которые могут быть ниже этих значений:

- Если буксируемое оборудование не имеет тормозов, то максимальная скорость движения не должна превышать 32 км/ч (20 миль в час), и максимальный вес буксира не должен превышать вес трактора более чем в 1,5 раза.
- Если буксируемое оборудование снабжено тормозами, то максимальная скорость движения не должна превышать 40 км/ч (25 миль/ч), а максимальный вес буксируемого орудия не должен превышает вес трактора более чем в 4,5 раза.



TS216 —UN—23AUG88

Убедитесь в том, что груз соответствует рекомендуемому весовому отношению. Добавьте балласт до рекомендуемого максимального веса трактора, облегчите груз или используйте более тяжелое буксировочное средство. Трактор должен быть достаточно тяжелым и мощным для буксируемого груза и должен быть способен развивать достаточное тормозное усилие. Будьте особенно осторожны при транспортировке грузов в неблагоприятных дорожных условиях, а также на поворотах и на склонах.

DX,TOW -59-02OCT95-1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при проведении техобслуживания

Перед началом работы освойте действия и операции по техобслуживанию. Рабочее место должно быть сухим и чистым.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих деталей и узлов. Отключите привод и источники энергии, сброс давления осуществляйте соответствующими органами управления. Опустите рабочее оборудование на землю. Остановите двигатель. Выньте ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в вывешенном положении.

Все детали и узлы должны содержаться в исправности и быть отрегулированы в соответствии с инструкцией. Неисправности устраняйте незамедлительно. Изношенные или сломанные детали подлежат замене. Полностью удаляйте накопившиеся смазку, масло или мусор.

Перед регулировкой электрических систем или перед сварочными работами на самоходном оборудовании отсоединить минусовой (-) кабель батареи.

Перед техобслуживанием компонентов электрической системы или сварочными работами на прицепном оборудовании следует отсоединить его электропроводку от разъема на тракторе.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -59-17FEB99-1/1

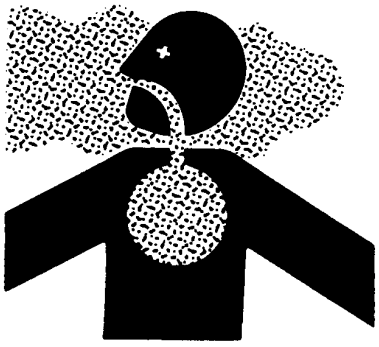
Перед сваркой или нагревом поверхности следует очистить от краски

Избегайте воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски при сварке, пайке или работе с газовой горелкой.

Очистить поверхности от краски перед нагреванием:

- Удалить краску в полосе шириной не менее 100 мм (4 дюйма) от зоны, подвергаемой нагреву. Если краску удалить невозможно, при сварке и нагревании работайте в надежном респираторе.
- При удалении краски наждачной шкуркой или шлифовальным кругом избегайте вдыхать пыль. Работайте в надежном респираторе.
- Если вы использовали растворитель или специальный состав для снятия краски, то перед сваркой смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места емкости с растворителем или составом для снятия краски, а также все остальные легковоспламеняющиеся материалы. Прежде чем начать сварку или нагревание, подождите не менее 15 минут, чтобы дать парам улетучиться.



TS220 —UN—23AUG88

В зоне сварки не пользоваться растворителями на основе хлора.

Все работы производить в хорошо вентилируемой от токсичных паров и пыли зоне.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.

DX,PAINT -59-24JUL02-1/1

Не производить нагревание вблизи трубопроводов под давлением

При нагревании вблизи трубопроводов с жидкостями под высоким давлением могут образоваться легковоспламеняющиеся аэрозоли, которые способны причинить вам или стоящим поблизости людям сильные ожоги. Не производить работ, связанных с нагреванием, таких как сварка, пайка или резка газовой горелкой, вблизи напорных линий с жидкостью под высоким давлением или вблизи других легковоспламеняющихся материалов. При распространении нагревания за пределы зоны, непосредственно подлежащей воздействию открытого огня, может произойти внезапный разрыв напорных линий.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -59-10DEC04-1/1

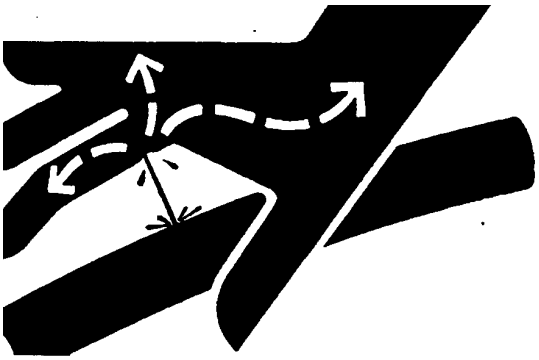
Берегитесь жидкостей под высоким давлением

Вырвавшаяся струя жидкости под высоким давлением может повредить кожные покровы и вызвать тяжелую травму.

Во избежание опасности сбрасывайте давление перед отсоединением гидравлических или иных линий. Перед подачей давления тщательно затяните все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Защищайте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после несчастного случая. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе фирмы Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.



X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -59-03MAR93-1/1

Хранить рабочее оборудование с учетом требований безопасности

Складированное оборудование, такое как сдвоенные колеса, решетчатые колеса, погрузочные устройства, может при падении стать причиной серьезных травм, в том числе со смертельным исходом.

Складировать оборудование и оснастку, не допуская возможность их падения. Не допускайте детских игр и нахождения посторонних вблизи зоны складирования.



TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -59-03MAR93-1/1

Заправьте гидросистему маркерного механизма

Падающие маркеры могут причинить травму. Перед работой убедитесь в том, что цилиндры и соединенные с ним шланги полностью заполнены маслом. Невыполнение этого указания может привести к быстрому падению маркеров.

При подъеме или опускании маркеров ОБЯЗАТЕЛЬНО держитесь на безопасном расстоянии от них.



N39213 —UN—22SEP88

NX,515,C9 -59-05APR91-1/1

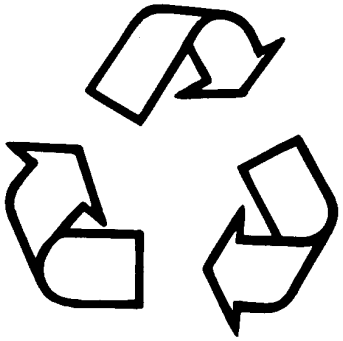
Убирайте отходы надлежащим образом

Неправильное удаление отходов вызывает загрязнение окружающей среды. К числу потенциально опасных отходов при эксплуатации оборудования компании Джон Дир относятся такие материалы, как смазочное и моторное масла, топливо, хладагенты, тормозная жидкость, фильтры и аккумуляторные батареи.

Сливайте жидкости в непротекающие контейнеры. Не пользуйтесь для отходов контейнерами для пищевых продуктов или напитков, чтобы никто по ошибке не выпил их содержимое.

Не сливайте отходы на землю, в канализацию или в какие-либо водоемы.

Выброс хладагентов из кондиционеров может вызвать загрязнение земной атмосферы. Государственными решениями может быть предусмотрен сбор и утилизация отработавших хладагентов специализированными центрами обслуживания кондиционеров.

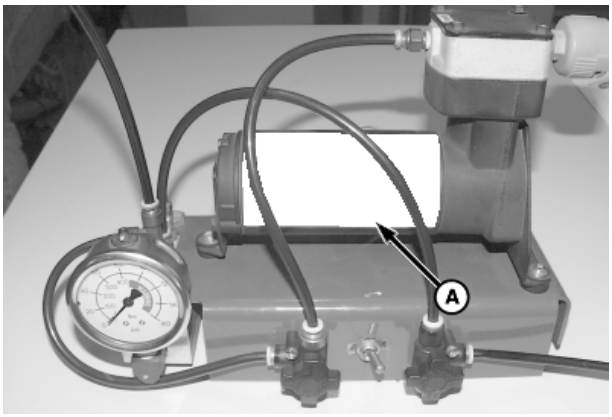


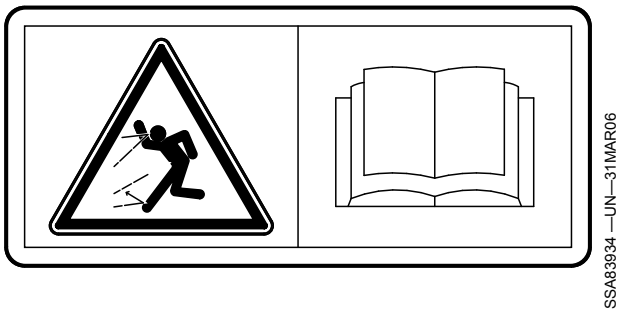
TS1133 —UN—26NOV90

Справки о надлежащих методах переработки или удаления отходов можно получить в местном экологическом центре, в центре вторичного сырья, а также у обслуживающего вашу организацию дилера фирмы Джон Дир.

DX,DRAIN -59-03MAR93-1/1

Предупредительные знаки безопасности



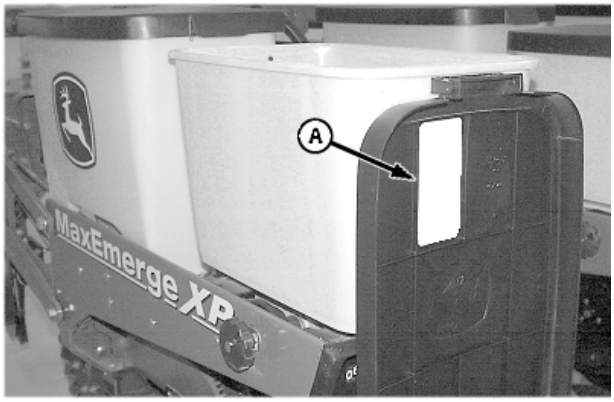


A — Предупреждение

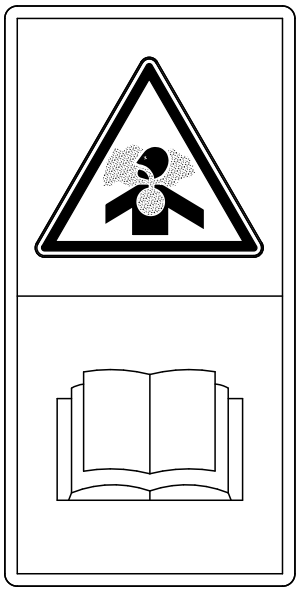
A — предупреждение Осколки деталей, разрывающихся из-за превышения давления или при эксплуатации системы, не укомплектованной всеми необходимыми частями, могут причинить тяжелую травму. ПРИМЕЧАНИЕ. Рабочее давление следует устанавливать, опустив раму в положение высевания. Минимальное рабочее давление составляет 275,8 кПа (2,758 бар; 40 фунтов/кв. дюйм). Рекомендуемые значения давления см. в руководстве по эксплуатации. Не допускайте, чтобы давление в системе превышало 827,4 кПа (8,274 бар) (120 фунтов на кв. дюйм). Не снимать предохранительный клапан.

Продолжение на следующей стр.

Только для машин без ЦСП.



A57696 —UN—30MAR06



SSA83761 —UN—05JUL07

A — Предупреждение

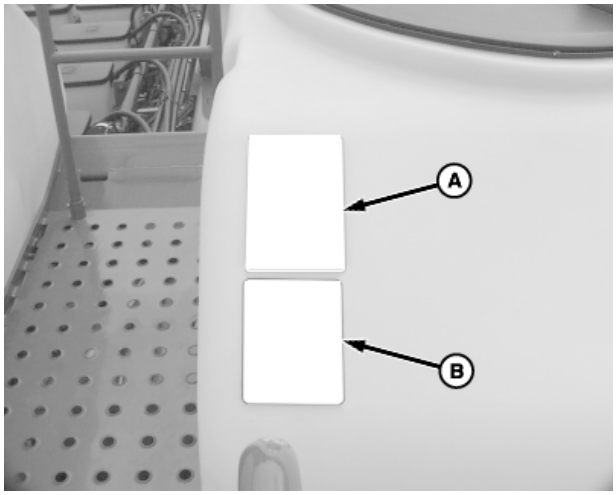
A — предупреждение Сельскохозяйственные химикаты могут вызвать раздражение глаз и кожи или затрудненное дыхание. Во избежание травмы:

1. Выберите химикат, подходящий для данных условий.
2. При работе с ними надевайте маску, перчатки и защитные очки.
3. Обращайтесь с ним и применяйте его с осторожностью. Следует ознакомиться с приведенной на этикетке изготовителя инструкцией по безопасному обращению с химикатом и выполнять ее.
4. Контролируйте заполнение бункеров, чтобы не допустить разливов или разрыва бака.

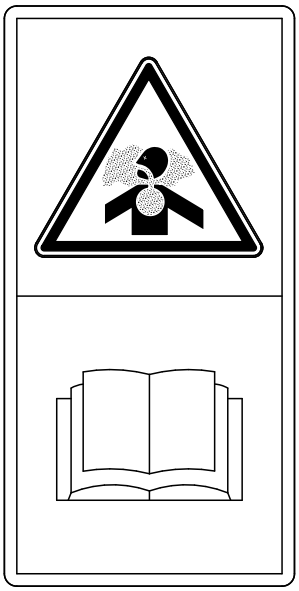
Продолжение на следующей стр.

OUO6045,00001A1 -59-10JUL09-2/5

Только для машин с ЦСП.



A57675 —UN—30MAR06



SSA83761 —UN—05JUL07

A — Предупреждение

A — предупреждение Избегайте воздействия распыляемых химикатов. Перед тем, как открыть крышку, останавливайте вентилятор. Бункер может находиться под давлением. Крышка может отлететь вверх, если снимать ее при работающем вентиляторе. Пыль и пары могут вырваться из бункера, если открыть его крышку.

B — предупреждение Не катайтесь на сеялке.

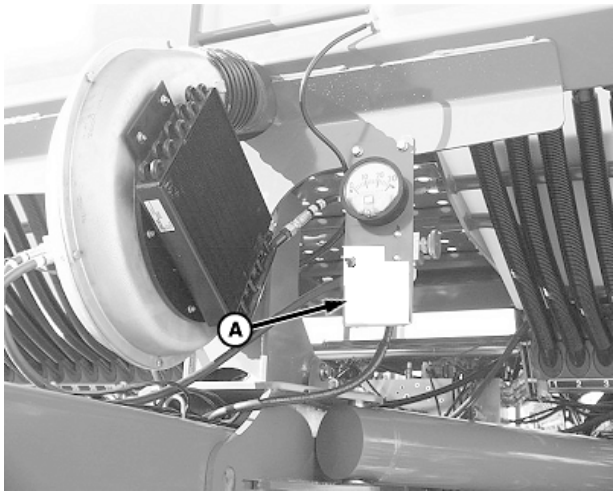


SSA84352 —UN—31MAR06

B — предупреждение

Продолжение на следующей стр.

Только для машин с ЦСП.



A57676 —UN—30MAR06

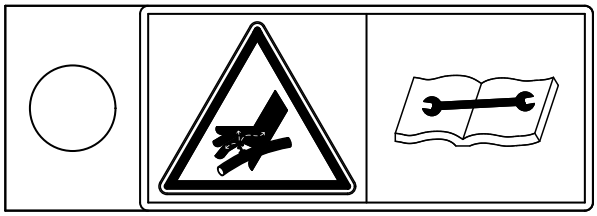


SSA84316 —UN—31MAR06

A — Предупреждение

A — предупреждение Избегайте серьезных травм в результате раздавливания. Перед выполнением обслуживания или техобслуживания на поднятой сеялке необходимо установить фиксаторы для техобслуживания. Описание процедуры очистки - см. Руководство механика-водителя.

Продолжение на следующей стр.



SSA83578 —UN—12JUN09

A — Предупреждение



A64904 —UN—24JUN09

Коробка управления рамой

Во избежание получения серьезных травм в результате истечения гидравлической жидкости под давлением выполните следующие действия.

1. Опустите сеялку и оба маркера.

2. Установите гидравлические контуры в плавающее положение. (См. руководства по эксплуатации трактора и агрегата)

3. Установите переключатель Transport/Plant в положение Plant (Высевание).

4. Установите переключатель Transport/Plant в положение Transport (Транспортировка).

5. Нажать все остальные переключатели в обоих направлениях.

6. Остановите двигатель. Установить ключ зажигания в положение ВЫКЛ (если работает).

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка “Осторожно!” прикреплена ленточным хомутом к жгуту проводов.

OUO6045,00001A1 -59-10JUL09-5/5

Подготовка трактора

Пользуйтесь Руководством по эксплуатации своего трактора

За конкретной подробной информацией по эксплуатации СВОЕГО оборудования всегда обращайтесь к СВОЕМУ Руководству по эксплуатации трактора.

Нижеследующие сведения по тракторам, используемым компанией Джон Дир, объясняют операции, необходимые при подготовке, прицеплении и работе орудия. За подробной информацией обращайтесь к Руководству по эксплуатации трактора, поскольку в зависимости от оборудования процедуры будут изменяться.



TS190 —UN—17JAN89

NX,1200V,A1 -59-18MAR99-1/1

Расчет минимального веса трактора для безопасной транспортировки по дорогам

ВНИМАНИЕ: Использование трактора с балластом меньшим, чем минимальный вес трактора может привести к потере управления и серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ: Не транспортируйте сеялку в сложенном положении с заполненными бункерами. Не производите транспортировку с буксируемым грузом (например, с бункером для удобрений), если он заполнен.

ВАЖНО: Более подробную информацию о безопасной транспортировке см. в руководстве по эксплуатации трактора.

Если позади агрегата присоединен буксируемый груз, то сначала добавьте вес буксируемого груза к общему весу агрегата, а затем разделите на 1,5.

ФОРМУЛА: общий вес агрегата ÷ 1,5 = минимальный вес трактора для безопасной транспортировки

OUO1074,00013A6 -59-21JUN06-1/1

Проверка гидравлической системы трактора

ВАЖНО: Не используйте гидросистему трактора с открытым центром для работы орудия. Это может привести к неустранимому повреждению насоса трактора.

Обратиться к Руководству механика-водителя по трактору для получения полных инструкций по эксплуатации трактора.

Гидравлические системы гидромотора вакуумного насоса и привода с регулируемой скоростью предназначены для работы с гидравлическими системами трактора с закрытым центром. Тракторы с гидравлическими системами, определяющими нагрузку или создающими давление по запросу, классифицируются как системы с закрытым центром. Гидравлические системы тракторов с открытым центром НЕСОВМЕСТИМЫ с данной системой.

Минимальное давление холостого хода трактора составляет приблизительно 15 513 кПа (155 бар или 2250 фунт/кв. дюйм) в зависимости от конфигурации рамы, скорости высевания и количества рядов орудия.

Рабочее давление гидросистемы составляет 20 684 кПа (207 бар) (3000 фунтов на кв. дюйм). Давление разрыва гидросистемы составляет 82 737 кПа (827 бар) (12 000 фунтов на кв. дюйм).

OUO6074,0000A10 -59-21MAY09-1/1

Требования к трактору

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе с дополнительными приспособлениями машины или при посеве на мягкой почве и неровном грунте могут потребоваться тракторы повышенной мощности.

МАШИНА	МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ, кВт (л.с.)
DB44, 24-рядная, ширина междурядий 56 см (22 дюйма)	175 кВт (235)
DB58, 32-рядная, ширина междурядий 56 см (22 дюйма)	175 кВт (235)
DB60, 36-рядная, ширина междурядий 51 см (20 дюймов)	175 кВт (235)
DB60 47-рядная, ширина междурядий 38 см (15 дюймов)	186 кВт (250)
DB66, 36-рядная, ширина междурядий 56 см (22 дюйма)	175 кВт (235)
DB80, 32-рядная, ширина междурядий 76 см (30 дюймов)	175 кВт (235)
DB80, 48-рядная, ширина междурядий 51 см (20 дюймов)	186 кВт (250)
DB88, 48-рядная, ширина междурядий 56 см (22 дюйма)	186 кВт (250)
DB90, 36-рядная, ширина междурядий 76 см (30 дюймов)	209 кВт (280)
DB120, 48-рядная, ширина междурядий 76 см (30 дюймов)	242 кВт (325)

OUO6045,000014B -59-30APR09-1/1

Нагрузка на сцепку

ВАЖНО: При складывании машины рекомендуется очистить бункеры от продукта.

ПРИМЕЧАНИЕ: Массы приводятся с типичным дополнительным оборудованием. Значения веса с другим дополнительным оборудованием будут другими.

Максимальная статическая вертикальная нагрузка достигается, когда агрегат сложен в положение для транспортировки по дорогам.

Статическая вертикальная нагрузка на тяговую штангу трактора

Машина	**Максимальный вес с незаполненными бункерами, кг (фунты)**
DB44 без ЦСП	2313 (5100)
DB44 с ЦСП	2177 (4800)
DB58 без ЦСП	3405 (7508)
DB58 с ЦСП	3220 (7100)
DB60 без ЦСП	3583 (7900)
DB60 с ЦСП	3061 (6750)
DB60 47R15 CCS	3681 (8120)
DB66 без ЦСП	3810 (8400)
DB66 с ЦСП	3239 (7141)
DB80 с ЦСП	4309 (9500)
DB88 с ЦСП	5956 (13 131)
DB90 с ЦСП	5579 (12 300)
DB120 с ЦСП	7983 (17 600)

OUO6045,000014C -59-30APR09-1/1

Настройка селективных контрольных клапанов — тракторы серий 8000 и 9000

См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение орудия”.

OUO6045,000011D -59-07APR09-1/1

Защита уплотнений гидромоторов — сливное соединение (корпуса) низкого давления

ВАЖНО: Во избежание повреждения двигателей вентиляторов трактор должен быть оборудован сливным соединением низкого давления (НИЖЕ 172 кПа [1,72 бар] [25 фунтов на кв. дюйм]). См. таблицу соединительных комплектов слива корпуса

ВАЖНО: Используйте комплекты патрубка, приведенные в следующей таблице, для тракторов компании John Deere. Если соединительный комплект слива низкого давления уже установлен, убедитесь, что он соответствует тому, что перечислено в таблице.

Закажите один из следующих комплектов патрубков для трактора John Deere. Для тракторов других марок используйте комплекты патрубков, полученные у дилеров этих тракторов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Комплекты патрубка John Deere включают инструкции по установке.



A53392 —UN—25NOV03

Фитинг сливного шланга корпуса, устанавливаемый заподлицо с внутренней поверхностью

Комплекты сливного патрубка корпуса	
Модель трактора	**№ комплекта**
Серии 7420 и 7520 с серийными номерами (- 016498)	BA30216
Серии 7220, 7320, 7420, 7520	BA30217
Серии 7200, 7400, 7600, 7700, 7800 и 10	BA30218
Серии 7720, 7820 и 7920	BA30221
Серия 7030	RE211441
Серии 8000, 8000T, 8010, 8010T, 8020, 8020T и 8030T	BA30219
Колесные тракторы 8030	RE222721
Серии 9000, 9000T, 9010, 9010T, 9020, 9020T, 9030, 9030T	BA30220

OUO6045,000011E -59-08APR09-1/1

Рекомендуемые настройки трактора

Полные инструкции по эксплуатации см. в руководстве по эксплуатации тракторов.

Настройки трактора	
Настраиваемый компонент	**Все модели сеялок серии DB**
Расстояние тяговой штанги от земли	430 мм (17 дюймов)
Положение тяговой штанги	Отцентрировано во введенном положении
Опора тяговой штанги	Установлена опора тяговой штанги
Категория тяговой штанги	Для всех сеялок DB, кроме DB120, требуется тяговая штанга категории 4 Для сеялки DB120 требуется тяговая штанга категории 5
Балласт шин	Ограничьте вес жидкого или твердого (литые круги) балласта для задних шин трактора[a,b]
Все сеялки DB, кроме DB120 Требования к гидравлической системе трактора	Только для системы с закрытым центром Минимальное давление гидравлической системы трактора — 15 513 кПа (155 бар) (2250 фунтов на кв. дюйм) Рабочее давление — 20 684 кПа (207 бар) (3000 фунтов на кв. дюйм)
DB120 Требования к гидравлической системе трактора	Гидросистема с высоким расходом Только для системы с закрытым центром Минимальное давление гидравлической системы трактора — 15 513 кПа (155 бар) (2250 фунтов на кв. дюйм) Рабочее давление — 20 684 кПа (207 бар) (3000 фунтов на кв. дюйм)
Давление воздуха в шинах	См. руководство по эксплуатации трактора.
Органы управления гидравлической системой	См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение орудия”.

[a]Для обеспечения устойчивости и грузоподъемности рекомендуется устанавливать на трактор сдвоенные шины, особенно когда орудие сложено для транспортировки.
[b]Для использования орудия в целях транспортировки ограничьте вес жидкого или литого балласта твердого (литые круги) балласта для задних шин трактора, поскольку уменьшается грузоподъемность шин.

OUO6045,000011C -59-17APR09-1/1

Подготовка орудия

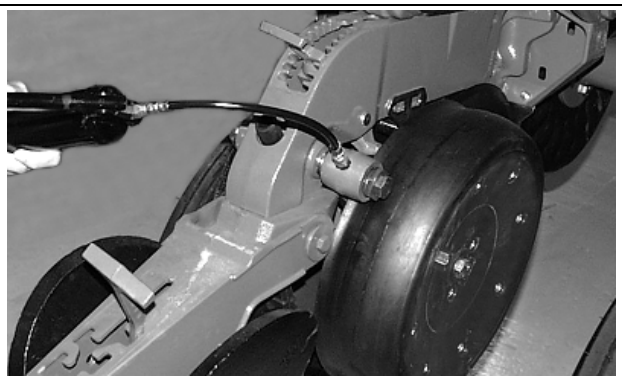
Начальное использование системы CCS

При первом использовании нового бункера для семян покройте дно больших бункеров для семян тонким слоем талька. Смешайте тройное количество талька с первыми двумя или тремя бушелями семян, помещенными в бак для сыпучих материалов. (См. раздел “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЛЬКА И ГРАФИТОВОЙ СМАЗКИ”). Это обеспечит покрытие поверхности системы CCS и шлангов защитным слоем талька, что поможет избавиться от скопления оболочек семян.

OUO6074,0000EC8 -59-24MAR09-1/1

Перед использованием

См. разделы **Смазка** и **Техобслуживание и настройки** для получения дополнительной информации.



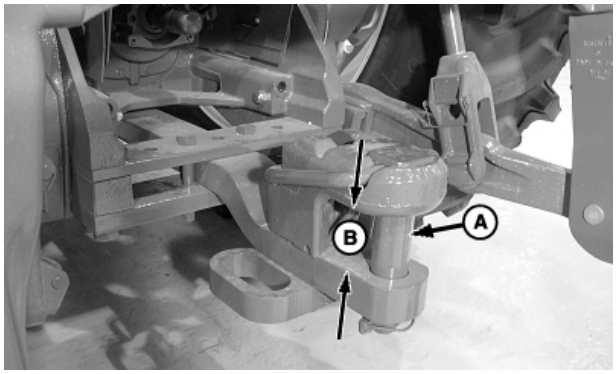
A53141 —UN—04NOV03

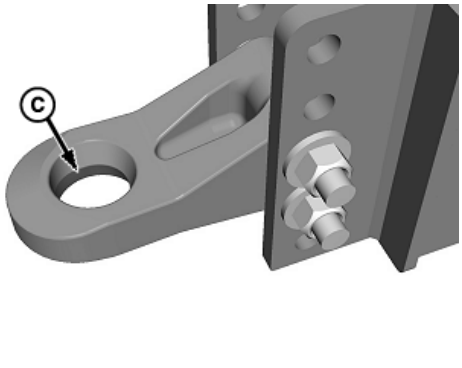
AG,OUO6074,1171 -59-21MAY09-1/1

Определить совместимость тяговой штанги трактора и серьги орудия

ВАЖНО: Избегать повреждения орудия. Согласовать тяговую штангу трактора и серьгу орудия. Информацию о тяговой штанге см. в руководстве по эксплуатации трактора.

Не превышать максимальную статическую вертикальную нагрузку на тяговую штангу трактора. Данные по вертикальной нагрузке - см. раздел Спецификации; предельные параметры тяговой штанги и опоры для тяжелого режима работы - см. Руководство по эксплуатации трактора.





A—Штифт тяговой штанги **B—Раскрыв тяговой штанги** **C—Щель**

Согласовать тяговую штангу трактора и серьгу орудия. Единственным исключением является серьга категории IV, используемая с тяговой штангой категории III, которая имеет раскрыв 90 мм (3.54 дюйм.). Никогда не превышать предельных значений вертикальной нагрузки.

Совместимость тяговой штанги и серьги					
	Тяговый брус трактора		Серьга орудия		
Категория серьги и тяговой штанги	Диаметр пальца (A) тяговой штанги	Раскрыв тяговой штанги (B)	Длина прорези (C)	Ширина прорези (C) (минимальная)	Толщина серьги
III	38 мм (1,50 дюйма)	70–90 мм (2,75–3,54 дюйма)	41–66 мм (1,61–2,60 дюйма)	41 мм (1,61 дюйма)	48 мм (1,89 дюйма)
IV	51 мм (2,00 дюйма)	90 мм (3,54 дюйма)	55–70 мм (2,17–2,75 дюйма)	55 мм (2,17 дюйма)	50 мм (1,97 дюйма)
V	70 мм (2,75 дюйма)	100 мм (3,94 дюйма)	73–85 мм (2,87–3,35 дюйма)	73 мм (2,87 дюйма)	60 мм (2,36 дюйма)

OUO6074,000102C -59-11MAY09-1/1

Проверка накачки шин

Давление воздуха в шинах	
Размер шин	**давление**
16,5 x 16,1 Шины центральной рамы	172 кПа (1,72 бар) (25 фунтов на кв. дюйм)
31-13,5 x 15 Шины рамы крыла Шины центральной рамы на DB44	221 кПа (2,21 бар) (32 фунта на кв. дюйм)
445/50R22,5 Шины центральной рамы DB120	862 кПа (8,6 бар) (125 фунтов на кв. дюйм)
Шина ведущего колеса трансмиссии подачи	165 кПа (1,65 бар) (24 фунта на кв. дюйм)
Маркирующие шины 18 x 8,5-8	152 кПа (1,5 бар) (22 фунта на кв. дюйм)
Маркирующие шины 4,8-8	276 кПа (2,75 бар) (40 фунтов на кв. дюйм)
4,80 x 8	551—689 кПа (5,5—6,9 бар) (80—100 фунтов на кв. дюйм)
31-13,5 x 15 Слойность 6	172—207 кПа (1,7—2,0 бар) (25—30 фунтов на кв. дюйм)[a]
31-13,5 x 15 Слойность 14	482–620 кПа (4,8–6,2 бар) (70–90 фунтов на кв. дюйм)

[a] *Можно использовать для регулировки высоты рамы.*

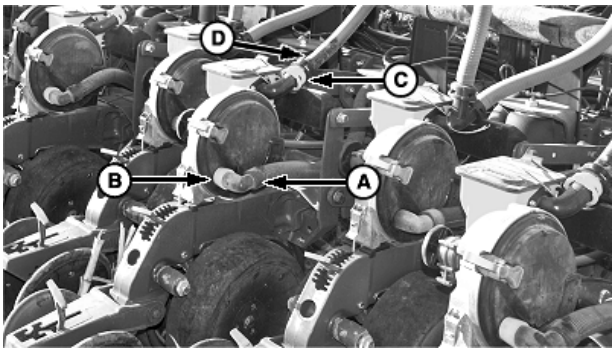
OUO1074,00013F0 -59-08APR09-1/1

Переход с ширины междурядий 38 см (15 дюймов) на 76 см (30 дюймов) DB60 47-рядная

Контрольный список для следующей процедуры.

- ☐ Удалите семена из бункеров CCS и рядковых агрегатов.
- ☐ Установите тяговую штангу в центральное положение.
- ☐ Установите желтые заглушки на все рядковые агрегаты заднего ряда (вакуумные шланги и шланги подачи семян).
- ☐ Отключите пневматическое давление (при его наличии) от задних рядов.
- ☐ Вручную заблокируйте рядковые агрегаты заднего ряда.
- ☐ Отсоедините приводы дозаторов на рядковых агрегатах заднего ряда.
- ☐ Снимите высевающие диски и установите правильно подобранные высевающие диски.
- ☐ Настройте монитор высева так, чтобы он учитывал только активные ряды.
- ☐ Отрегулируйте уровень вакуума.
- ☐ Отрегулируйте плотность посева.
- ☐ Отрегулируйте давление в бункере CCS.
- ☐ Отрегулируйте длину маркеров.

1. Удалите семена из всех дозаторов рядкового агрегата. См. “ОЧИСТКА СЕМЕННЫХ ЯЩИКОВ И ДОЗАТОРОВ PRO-SERIES XP™” в разделе “Работа машины”.
2. Очистите бункеры ЦСП См. “ОЧИСТКА БУНКЕРОВ ЦСП” в разделе “Подача семян в системе ЦСП продукта Pro Series *XP*”.
3. Установите тяговую штангу трактора в центральное положение.
4. Отсоедините вакуумный шланг (A) от всех дозаторов рядковых агрегатов заднего ряда.



A62717 —UN—24JUN08

A—Вакуумный шланг
B—Заглушка
C—Шланг подачи семян
D—Заглушка

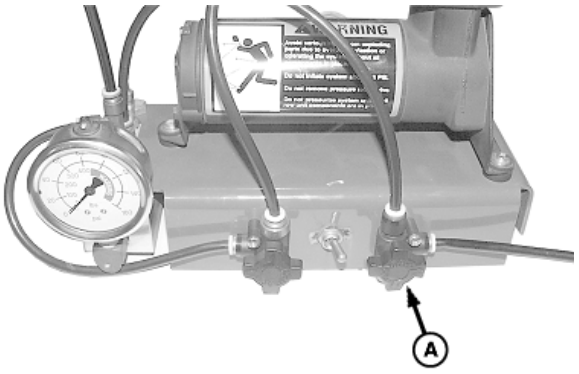
Установите прилагаемую заглушку (B) в вакуумный канал и заново подсоедините вакуумный шланг к дозатору.

5. Отсоедините шланг подачи семян (C) от дозаторов рядковых агрегатов заднего ряда. Установите прилагаемую заглушку (D) во входное отверстие дозатора и заново подсоедините шланг подачи семян к дозаторам.

OUO6045,0000002 -59-09APR09-1/6

6. На пневматическом прижимном устройстве (если установлено) поверните ручку (A) по часовой стрелке, чтобы уменьшить давление в задних рядах.

A—Ручка



A64485 —UN—24MAR09

Продолжение на следующей стр.

OUO6045,0000002 -59-09APR09-2/6

7. Извлеките штангу блокировки рядкового агрегата из места хранения (A) под задними ступеньками бункера CCS.

A—Место запасных штифтов

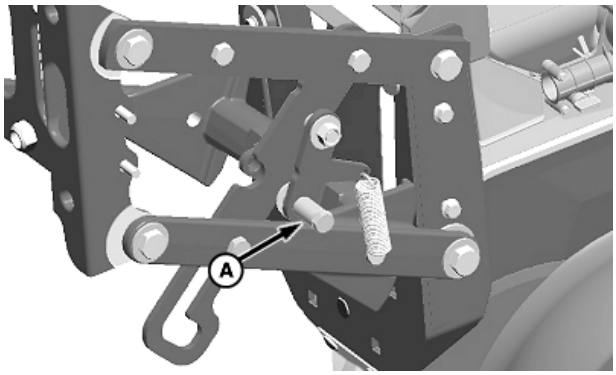


A62715 —UN—24JUN08

OUO6045,0000002 -59-09APR09-3/6

8. Установите защелку-фиксатор рядкового агрегата (A) в указанное положение.

A—Защелка-фиксатор

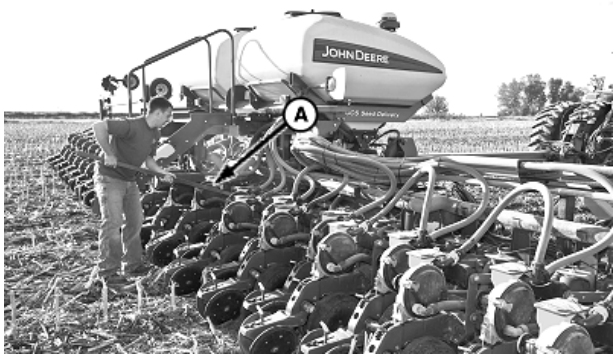


A62716 —UN—24JUN08

OUO6045,0000002 -59-09APR09-4/6

ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах с задней сцепкой недостаточно свободного пространства для прикрепления штанги блокировки (A) к ближайшей сцепке рядкового агрегата. Вытяните цилиндр тяговой штанги и медленно опустите раму, пока оставшийся агрегат не заблокируется.

9. Используйте штангу блокировки (A), чтобы поднять и заблокировать задние рядковые агрегаты, как изображено на рисунке.
10. **На машинах с задней сцепкой** поднимите сцепку и медленно опускайте раму, пока рядковые агрегаты не переместятся полностью.
11. Поднимите машину и убедитесь, что задние рядковые агрегаты заблокированы.
12. Выключите приводы дозаторов на всех рядковых агрегатах заднего ряда. См. “ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИВОДА ДОЗАТОРА” в разделе “Работа машины”.



A62754 —UN—01JUL08

A—Штанга блокировки

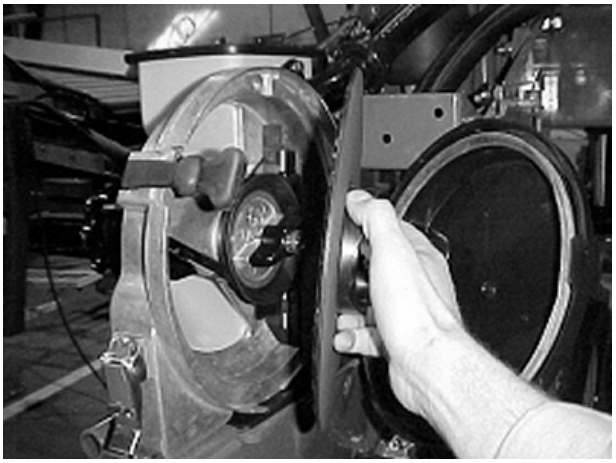
Продолжение на следующей стр.

OUO6045,0000002 -59-09APR09-5/6

13. Замените высеивающие диски на рядковых агрегатах переднего ряда.
14. Установите нужную норму высева на трансмиссии.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. руководство по эксплуатации монитора SeedStar™ 2.

15. ОТКЛЮЧИТЕ в настройках монитора дополнительные рядковые агрегаты.
    - Монитор SeedStar™ 2: Нажмите “Setup-Planter” и выберите конфигурацию ряда.
16. Сбросьте уровень вакуума.
17. Выполните необходимые настройки для рядковых агрегатов переднего ряда для правильного распределения семян и закрытия борозды.
18. Отрегулируйте длину маркера в соответствии с шириной междурядий. См. “РЕГУЛИРОВКА МАРКЕРОВ” в данном разделе.



A50391 —UN—26SEP02

Высевающий диск

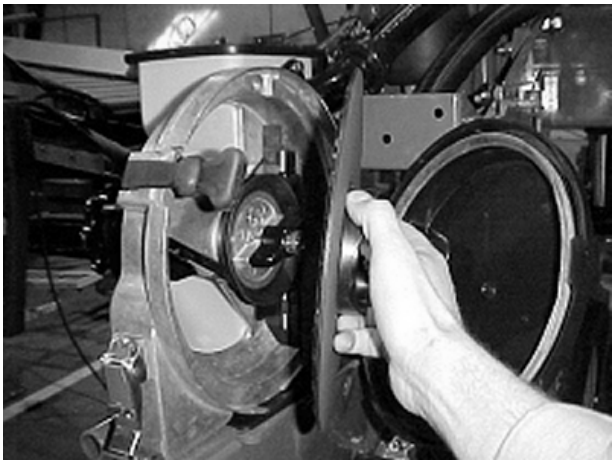
OUO6045,0000002 -59-09APR09-6/6

Переход с ширины междурядий 76 см (30 дюймов) на 38 см (15 дюймов) DB60 47-рядная

Контрольный список для следующей процедуры.

- □ Установите тяговую штангу в центральное положение.
- □ Удалите семена из бункеров CCS и рядковых агрегатов.
- □ Снимите высевающие диски и установите правильно подобранные высевающие диски.
- □ Вручную разблокируйте и опустите рядковые агрегаты заднего ряда.
- □ Присоедините приводы дозаторов на рядковых агрегатах заднего ряда.
- □ Снимите желтые заглушки со всех рядковых агрегатов заднего ряда (вакуумные шланги и шланги подачи семян).
- □ Подайте пневматическое давление (при его наличии) на задние ряды.
- □ Отрегулируйте уровень вакуума.
- □ Отрегулируйте давление в бункере CCS.
- □ Настройте монитор высева так, чтобы он учитывал все ряды.
- □ Отрегулируйте плотность посева.
- □ Отрегулируйте длину маркеров.

1. Установите шкворень тяговой штанги в центральное положение.
2. Удалите семена из всех дозаторов рядкового агрегата. См. “ОЧИСТКА СЕМЕННЫХ ЯЩИКОВ И ДОЗАТОРОВ PRO-SERIES XP™” в разделе “Работа машины”.
3. Очистите бункеры ЦСП См. “ОЧИСТКА БУНКЕРОВ ЦСП” в разделе “Подача семян в системе ЦСП продукта Pro Series **XP**”.
4. Установите на все дозаторы одинаковые высеивающие диски.



A50391 —UN—26SEP02

Высевающий диск

Продолжение на следующей стр.

OUO6045,0000003 -59-09APR09-1/6

5. Извлеките штангу блокировки рядкового агрегата из места хранения (A) под задними ступеньками бункера CCS.

A—Место запасных штифтов



A62715 —UN—24JUN08

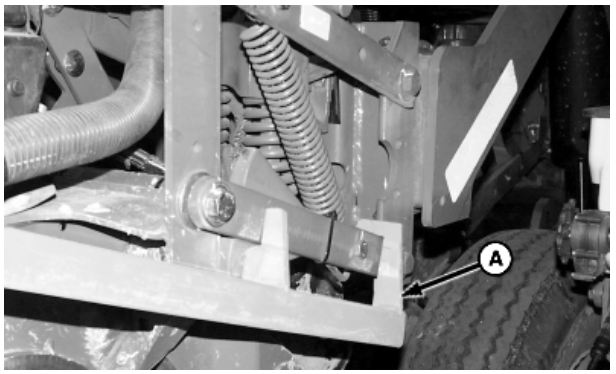
OUO6045,0000003 -59-09APR09-2/6

6. Установите защелку-фиксатор рядкового агрегата (C) в выемку (B).

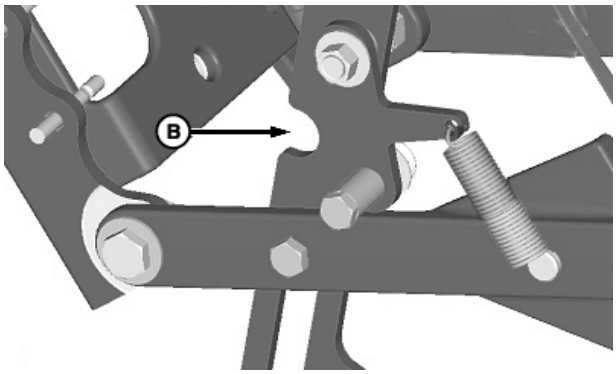
ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах с задней сцепкой недостаточно свободного пространства для прикрепления штанги блокировки (A) к ближайшей сцепке рядкового агрегата. Вытяните цилиндр тяговой штанги и медленно опустите раму, пока оставшиеся рядковые агрегаты не разблокируются.

7. Разблокируйте рядковые агрегаты заднего ряда с помощью штанги блокировки (A), как показано на рисунке.
8. **На машинах с задней сцепкой** поднимите сцепку и медленно опускайте раму, пока рядковые агрегаты не переместятся полностью.
9. Поднимите машину и убедитесь, что рядковые агрегаты разблокированы.
10. Включите приводы дозаторов на всех рядковых агрегатах заднего ряда. См. “ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИВОДА ДОЗАТОРА” в разделе “Работа машины”.

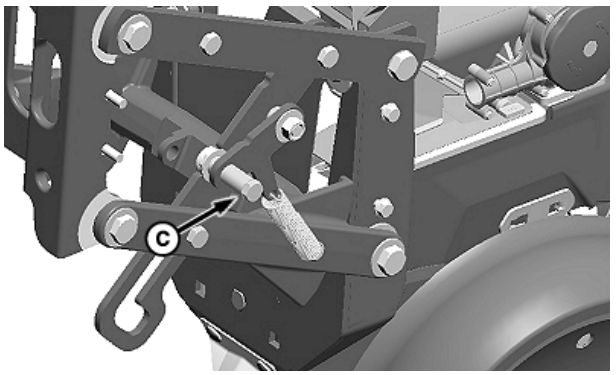
A—Штанга блокировки
B—Вырез
C—Защелка-фиксатор



A51033 —UN—08NOV02



A60505 —UN—26JUL07



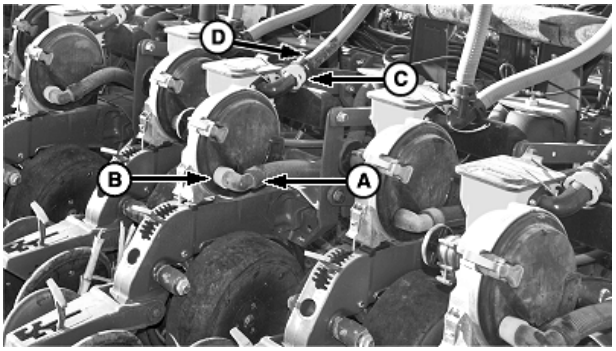
A60517 —UN—26JUL07

Продолжение на следующей стр.

OUO6045,0000003 -59-09APR09-3/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните все заглушки вакуумного шланга и заглушки шланга подачи семян для дальнейшего использования.

11. Снимите вакуумные шланги (A) с дозаторов рядковых агрегатов. Снимите заглушки (B) с вакуумных каналов дозатора и заново установите вакуумные шланги на дозаторы.
12. Отсоедините шланг подачи семян (C) от дозаторов рядковых агрегатов. Снимите заглушки (D) с входных отверстий и заново установите шланг подачи семян на дозаторы.

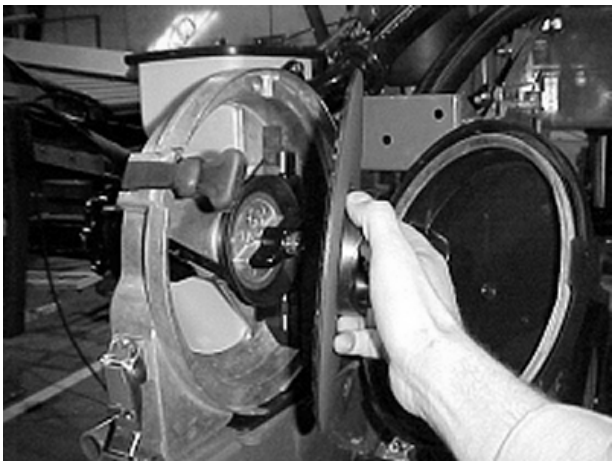


A62717 —UN—24JUN08

A—Вакуумный шланг
B—Заглушка
C—Шланг подачи семян
D—Заглушка

OUO6045,0000003 -59-09APR09-4/6

13. Установите правильно подобранный высевающий диск на рядковые агрегаты заднего ряда.



A50391 —UN—26SEP02

Высевающий диск

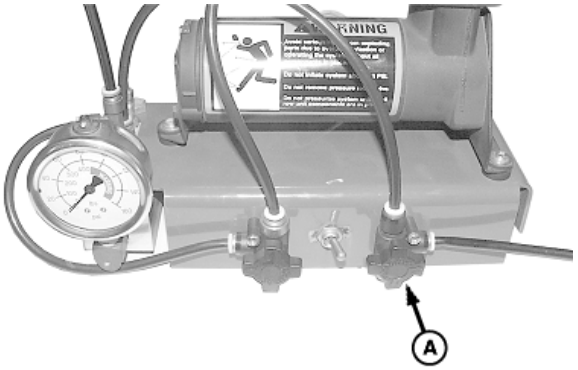
Продолжение на следующей стр.

OUO6045,0000003 -59-09APR09-5/6

14. На пневматическом прижимном устройстве (если установлено), поверните ручку (A) против часовой стрелки и задайте силу давления для всех рядов.
15. Установите нужную норму высева на трансмиссии.
16. Сбросьте уровень вакуума.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. руководство по эксплуатации монитора SeedStar™ 2.

17. Задайте настройки для монитора.
    - Монитор SeedStar™ 2: Нажмите “Setup-Planter” и выберите конфигурацию ряда.
18. Выполните необходимые настройки для рядковых агрегатов переднего ряда для правильного распределения семян и закрытия борозды.
19. Отрегулируйте длину маркера в соответствии с шириной междурядий. См. “РЕГУЛИРОВКА МАРКЕРОВ” в данном разделе.



A64485 —UN—24MAR09

A—Ручка

OUO6045,0000003 -59-09APR09-6/6

Регулировка маркеров

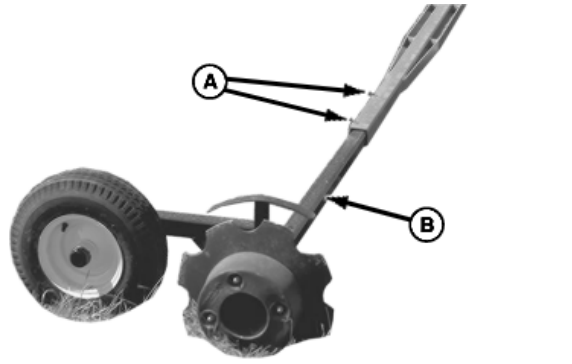
1. Опустить каждый маркер и проверить длину. Если необходима регулировка, перейти к выполнению следующих шагов.
2. Отпустить установочные винты (A).
3. Отрегулировать трубку маркера (B) до получения правильного размера (C).

   Измерить от центральной линии посадочного аппарата до диска маркера при маркере в нижнем положении.

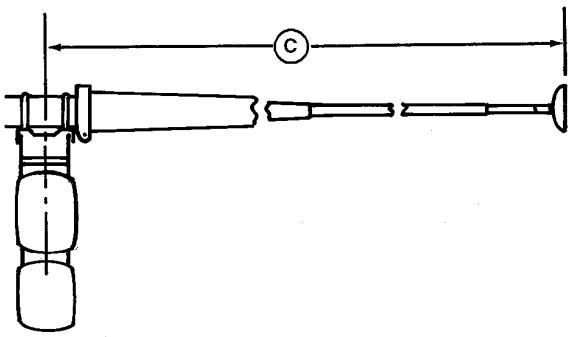
Сажалка	Расстояние “C”
DB44	6985 мм (275 дюймов)
DB58	9220 мм (363 дюйма)
DB60	9398 мм (370 дюймов)
DB60 24R 76 см (30 дюймов)[a]	9525 мм (375 дюймов)
DB60 47R 38 см (15 дюймов)[b]	9144 мм (360 дюймов)
DB66	10 338 мм (407 дюймов)
DB80	12 573 мм (495 дюймов)
DB88	12 573 мм (495 дюймов)
DB90	14 097 мм (555 дюймов)

[a]DB60 24/47-рядковая машина с заблокированными задними рядковыми агрегатами.
[b]DB60 24/47-рядковая машина, использующая все рядки.

4. Затяните гайки.
5. Приведено приблизительное значение, которое следует проверить в поле.



A50717 —UN—17OCT02



A50718 —UN—21OCT02

A—Установочные винты
B—Трубка маркера
C—Расстояние

OUO6045,0000004 -59-09JUL09-1/1

Рабочие характеристики вакуумного дозатора

Рабочая полоса (заштрихованная область) характеризует работу вакуумного дозатора в отношении требуемой плотности посева (показана горизонтальной линией).

Ширина полосы обусловлена:

- вариациями размеров и формы семян;
- вариациями плотности высева.
- Условия поля

В большинстве случаев точность дозирования семян вакуумным дозатором не ухудшается, если не превышена максимальная скорость высевания.

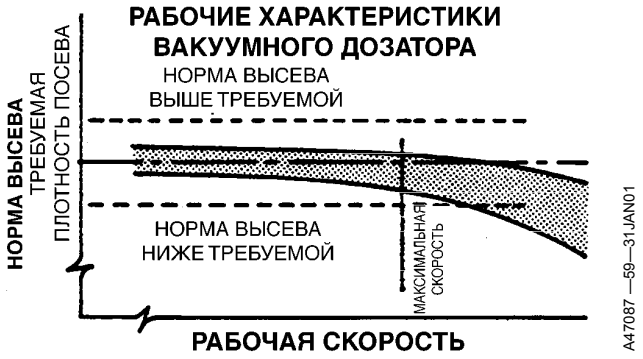
При работе с вакуумным дозатором максимальная скорость часто определяется состоянием поля. При неровном поле семена могут выбиваться из высевающего диска, а высевающий аппарат может подскакивать на неровностях, что будет сильно сказываться на распределении высеваемых семян. При посеве на неровном поле распределение семян можно улучшить при помощи дополнительных устройств, например, пневматического прижимного устройства.

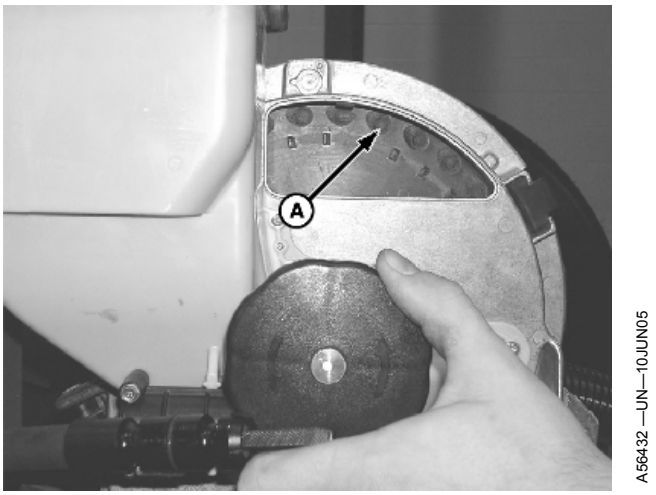
Всегда используйте высевающие диски, соответствующие высеваемым семенам. Если семена имеют необычный размер или форму, может оказаться более эффективным использовать диск, предназначенный для другой культуры. См. “РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ВЫСЕВАЮЩИХ ДИСКОВ” в данном разделе или свяжитесь с обслуживающим вашу организацию дилером компании “Джон Дир”.

Если семена значительно отличаются по форме и размеру, возможно, плоский диск с сепаратором сдвоенных семян обеспечит оптимальный контроль плотности посева.

Проверка надлежащего высевающего диска

- Извлеките дозатор из семенного ящика.





A—Семена

- Насыпьте семена в дозатор.
- Подсоедините вакуумный шланг к крышке дозатора.
- Установите рекомендуемый уровень вакуума для культуры.
- Поверните дозатор рукой, чтобы убедиться, что в каждую ячейку попадает только одно семя (A).

ВСХОДЫ КУЛЬТУРЫ = ПОШТУЧНАЯ ПОДАЧА СЕМЯН + РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫСЕВАЕМЫХ СЕМЯН + АГРОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ

Поштучная подача семян = отбор семян + выбор высевающего диска + уровень вакуума + состояние поля + обслуживание

Распределение семян = обслуживание рядного узла + скорость + состояние поля + орудия сеялки + наблюдение и регулировка

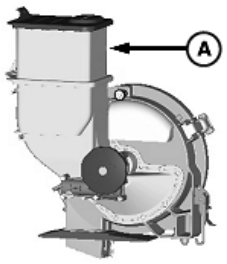
Агрономические факторы = прорастание семян + температура почвы + влага + питательные вещества + борьба с вредителями + погода

OUO6045,0000706 -59-13JUL09-1/1

Настройки дозатора

Для различных вариантов семян культур и дисков требуются различная настройка щетки и сепаратора сдвоенных семян. См. следующие таблицы и РАБОТА СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН или ЗАМЕНА ЩЕТКИ ВАКУУМНОГО ДОЗАТОРА в этом разделе.

Плоские диски фирмы John Deere дозируют широкий диапазон размеров и форм семян культур, не удовлетворяющих требованиям системы CCS. Pro-Series XP™ надставку (A) мини бункера можно заказать как запасную часть, чтобы обеспечить высев семян культур, не соответствующих системе CCS.



A60365 —UN—27JUN07

A—Надставка мини бункера

Культура	Диск	Щетка с одним вырезом	Щетка с двойным вырезом	Используется сепаратор сдвоенных семян
Кукуруза	Кукуруза	Да	Нет	Нет
Кукуруза	ProMax 40	Нет	Да	Да[a]
Сахарная кукуруза	ProMax 40 или мелкосеменная сахарная кукуруза	Нет	Да	Да[a]
Кукуруза	Подсолнечник /лопающаяся кукуруза или сорго	Да	Нет	Нет
Масличный подсолнечник	Подсолнечник /лопающаяся кукуруза	Да	Нет	Нет
Кондитерский подсолнечник	ProMax 40 или мелкосеменная сахарная кукуруза	Нет	Да	Да[a]
Хлопчатник	Хлопчатник после кислотной делинтеровки или хлопчатник гнездового посева	Да	Нет	Нет
Хлопчатник	Диск плоского типа для пищевых бобов	Нет	Да	Да[b]
Соевые бобы	Соевые бобы или хлопчатник	Да	Нет	Нет
Сорго или семена сахарной свеклы	Сорго или семена сахарной свеклы	Да	Нет	Нет

[a]При использовании сепаратора сдвоенных семян применять пластину A85131.
[b]При использовании сепаратора сдвоенных семян применять пластину A85715.

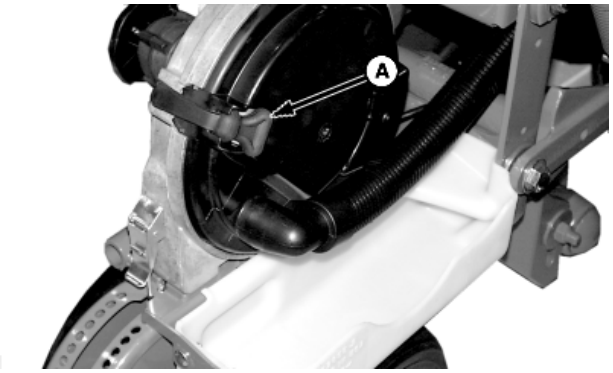
Pro-Series XP - товарный знак Deere & Company

OUO6045,0000708 -59-09AUG07-1/1

Доступ к вакуумному дозатору

Высвободить резиновые планки (A) и открыть дверцу люка дозатора.

A—Резиновая скоба



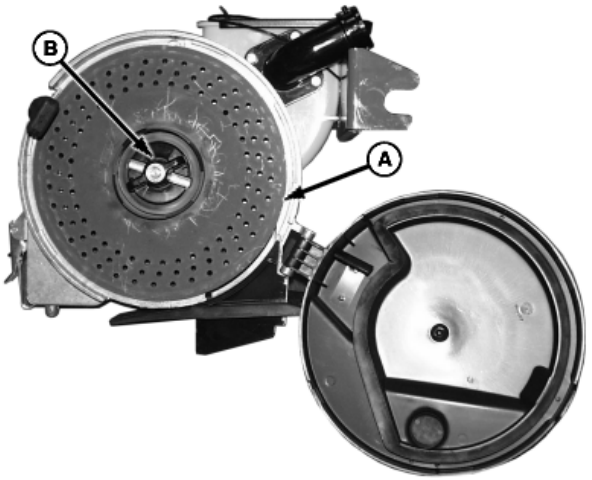
A49693 —UN—03DEC02

OUO6045,00006D3 -59-17APR09-1/1

Снятие высевающего диска

1. Откройте вакуумный дозатор. См. подраздел ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ в данном разделе.
2. Вращайте ручку ступицы (B), пока она не сравняется с прорезями в высевающих дисках (A).
3. Потяните высевающий диск от ступицы.

A—Высевающий диск **B—Ручка ступицы**



A64538 —UN—08APR09

OUO6045,000011F -59-09APR09-1/1

Выбор щетки и сепаратора сдвоенных семян

При использовании следующих высевающих дисков в вакуумный дозатор перед эксплуатацией необходимо установить щетку с двумя вырезами и сепаратор сдвоенных семян:

- Диск ProMax 40 (прежнее название — диск для крупносеменной сахарной кукурузы)
- Мелкосеменная сахарная кукуруза
- Диск плоского типа для пищевых бобов

Для этих дисков также устанавливается колесико выталкивателя в сборе.

Перечисленные ниже материалы и диски требуют установки во все дозаторы щетки с двумя вырезами, сепаратора сдвоенных семян и колеса выталкивателя семян.

Культура	Дисковое орудие	Щетка с двойным вырезом	Сепаратор сдвоенных семян	Колесико выталкивателя
Зерновые	ProMax 40	Да	Да[a]	Да
Сахарная кукуруза	ProMax 40 или мелкосеменная сахарная кукуруза	Да	Да[a]	Да
Кондитерский подсолнечник	ProMax 40 или мелкосеменная сахарная кукуруза	Да	Да[a]	Да
Хлопок	Диск плоского типа для пищевых бобов	Да	Да[b]	Да

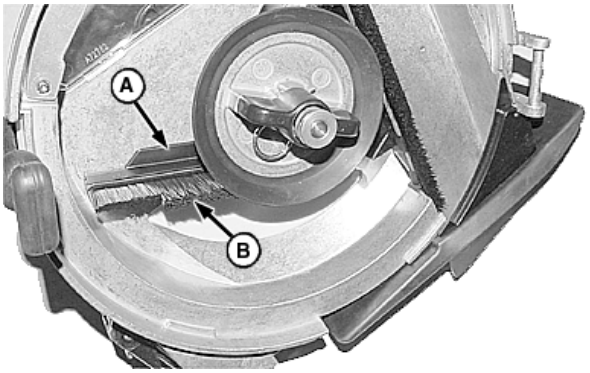
[a] *При использовании сепаратора сдвоенных семян применять пластину A85131.*
[b] *При использовании сепаратора сдвоенных семян применяйте пластину A85715.*

OUO6045,0000120 -59-08APR09-1/1

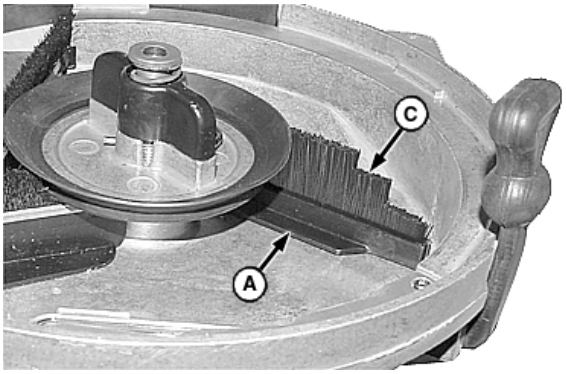
Установка щетки

1. Откройте вакуумный дозатор и извлеките высевающий диск.
2. Плотно прижмите держатель (A) щетки к корпусу дозатора одной рукой, и вытягивайте щетку из держателя другой рукой.
3. Установите нужную щетку.
   - Устанавливайте щетку с одним вырезом (B), если сепаратор сдвоенных семян НЕ используется.
   - Устанавливайте щетку с двумя вырезами (C), если сепаратор сдвоенных семян ИСПОЛЬЗУЕТСЯ.

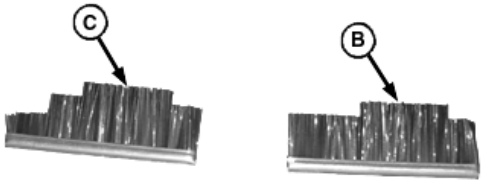
A—Щеткодержатель
B—Щетка с одним вырезом
C—Щетка с двойным вырезом



A53448 —UN—05DEC03



A53449 —UN—05DEC03



A53450 —UN—05DEC03

OUO6045,00006D4 -59-08APR09-1/1

Работа сепаратора сдвоенных семян

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании сепаратора сдвоенных семян установить уровень вакуума примерно на 15 и установить щетку с двойным вырезом. (См.ЗАМЕНА ЩЕТКИ ВАКУУМНОГО ДОЗАТОРА в этом разделе)

На шкале выполнены 3 индикаторные метки, однако она может быть установлена на любом делении шкалы, а затем зафиксирована защелкой в этом положении. Среднее положение соответствует перекрытию 1/2 отверстия.

Малая отметка индикатора: Меньшая часть отверстия перекрыта.

Средняя отметка индикатора: 1/2 отверстия перекрыта. Положение фиксации.

Большая отметка индикатора: Большая часть отверстия перекрыта.

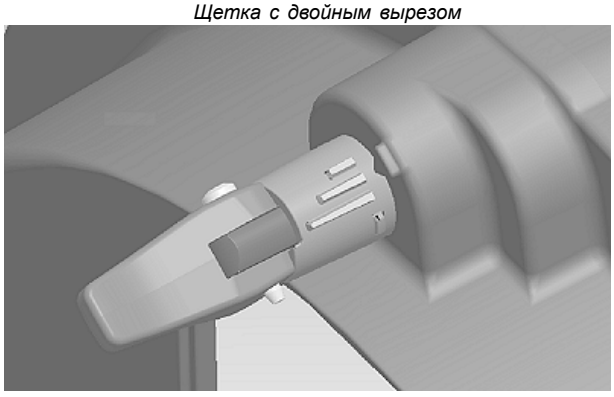
Описание работы сепаратора сдвоенных семян:

- В обычном рабочем положении средняя индикаторная метка совпадает с указателем на корпусе дозатора.
  При этом перекрыта примерно 1/2 отверстия высевающего диска, и обеспечивается хороший отбор семян по одному в широком диапазоне размеров и форм семян.
  Если отбор семян по одному неустойчивый, и не поддается регулированию при изменении уровня вакуума или при снижении скорости высева, возможно, следует переместить регулятор на меньшую индикаторную метку (отверстие перекрывается меньше) или на большую метку (отверстие перекрывается больше).
- Регулировка высоты ступицы высевающего диска особенно важна для соответствующего качества высева. Отрегулировать ступицу высевающего диска так, чтобы высевающий диск слегка касался корпуса дозатора. Соответствующая регулировка достигнута, если при быстром прокручивании ступицы вручную высевающий диск проворачивается примерно на 1 оборот.



A60184 —UN—06JUN07

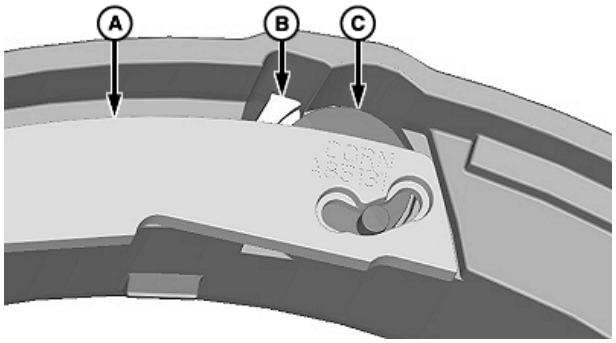
Щетка с двойным вырезом



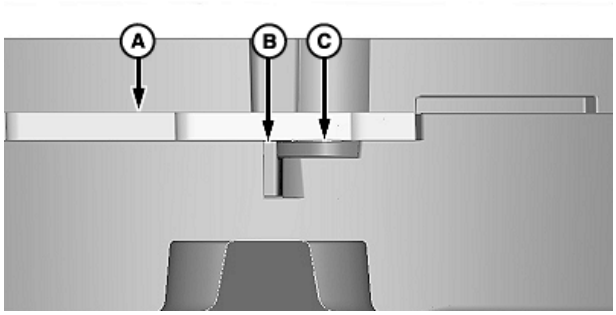
A60109 —UN—31MAY07

Зафиксированное и нормальное рабочее положение

Продолжение на следующей стр.



A60192 —UN—07JUN07



A60193 —UN—07JUN07

A—Пластина **B—Узел защелки** **C—Коленчатая тяга**

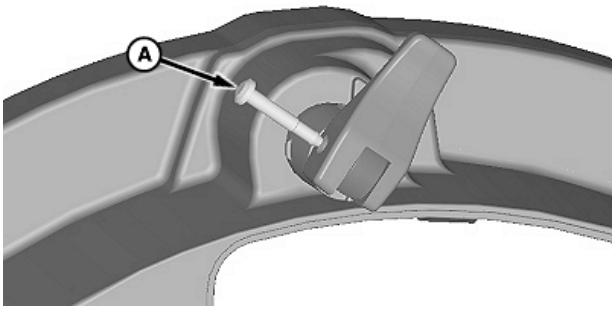
- Если из-за контакта с высевающим диском поверхность пластины (A) сепаратора сдвоенных семян изношена, проверить следующее:
  a. Полностью ли сидит в углублении узел защелки (B).
  b. Полностью ли сидит в углублении кривошип (C).

  ПРИМЕЧАНИЕ: Если требуется разборка, удалить палец, приподняв ее под головку. Перед заменой монтаж и демонтаж пальца и защелки можно выполнить за короткое время.

- Если сложно выполнить регулировку сепаратора сдвоенных семян, проделать следующее:
  a. Снять штифт (A).
  b. Демонтировать сепаратор сдвоенных семян.
  c. Смазать узел сепаратора сдвоенных семян порошковым графитом.
  d. Выполнить сборку в последовательности, обратной демонтажу.
  e. Провернуть по всей шкале сепаратор сдвоенных семян для обеспечения плавной работы.

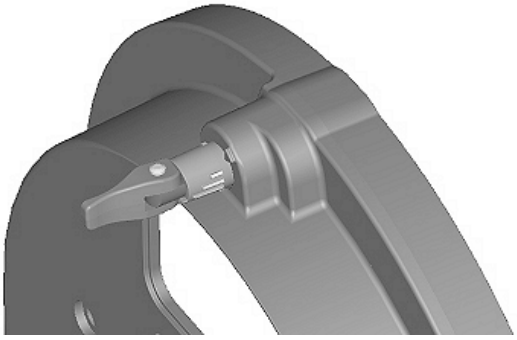
Работа сепаратора сдвоенных семян с ячеистым диском:

- При использовании ячеистого диска заблокировать сепаратор сдвоенных семян в положении хранения.



A60198 —UN—07JUN07

A—Болт



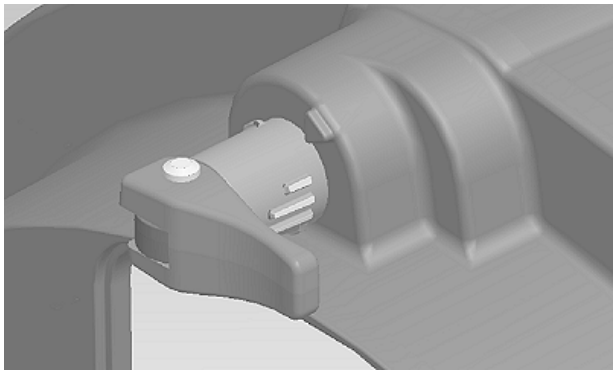
A60180 —UN—06JUN07

Блокирование в положении хранения, использование ячеистого диска

Продолжение на следующей стр.

Хранение:

- Оставить сепаратор сдвоенных семян незаблокированным в положении хранения.



A60108 —UN—31MAY07

Разблокированное положение и положение хранения

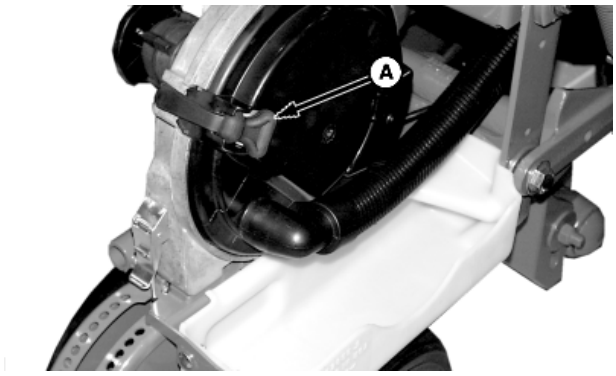
OUO6045,0000A0E -59-08APR09-3/3

Установить пластину сепаратора сдвоенных семян для диска ProMax 40, диска для мелкосеменной кукурузы или диска для пищевых бобов

Могут устанавливаться две пластины сепаратора сдвоенных семян. Для дисков ProMax 40 и для мелкосеменной сахарной кукурузы используют пластину с выштампованной на боковой поверхности надписью CORN. Диск для пищевых бобов имеет на боковой поверхности только штамп с номером артикула.

Для установки или замены пластины сепаратора сдвоенных семян выполнить следующее:

1. Высвободить резиновые планки (A) и открыть дверцу люка дозатора.
2. Удалить высевающий диск.



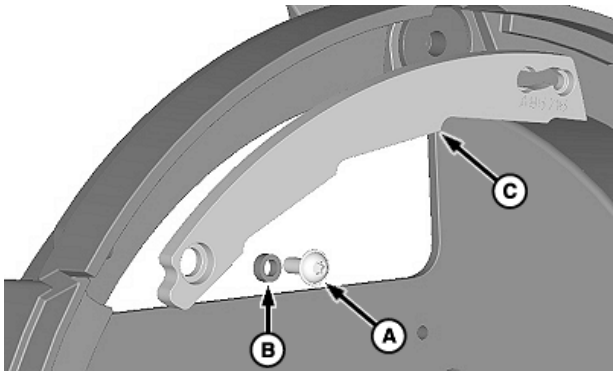
A449693 —UN—03DEC02

A—Резиновая скоба

OUO6045,0000A1B -59-08APR09-1/3

3. Удалить винт (A), втулку (B) и существующую пластину (C). Сохранить винт, втулку и существующую пластину для повторного использования.

A—Винт
B—Вкладыш
C—Существующая пластина



A60203 —UN—08JUN07

Продолжение на следующей стр.

OUO6045,0000A1B -59-08APR09-2/3

ПРИМЕЧАНИЕ: Пластина для пищевых бобов не поставляется вместе с машиной. Заказать ее у Вашего дилера компании John Deere™.

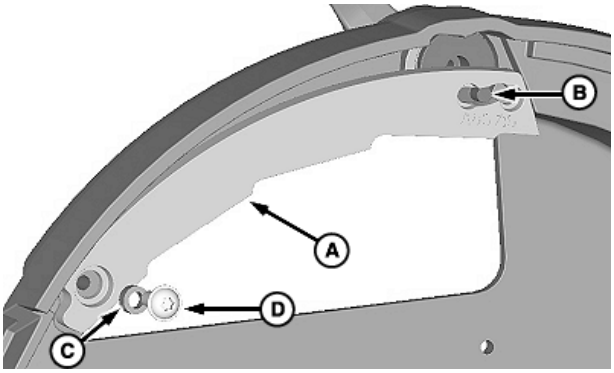
4. Надеть пластину (A) на штифт (B).

ВАЖНО: Проследить, чтобы винт и втулка были полностью притянуты к корпусу.

5. Установить втулку (C) и винт (D). Затянуть болт согласно спецификации.

Спецификация	
Винт пластины сепаратора сдвоенных семян—Момент затяжки	2 Н·м (20 фунт-дюймов)

6. Установка высевающего диска.
7. Закрыть и зафиксировать дверцу дозатора.



A60204 —UN—08JUN07

A—Пластина для пищевых бобов или кукурузы
B—Штифт
C—Вкладыш
D—Винт

OUO6045,0000A1B -59-08APR09-3/3

Рекомендации по выбору высевающего диска

ВАЖНО: Эти рекомендации высевающих дисков основаны на данных тестирования различных семян, поступающих из различных источников. Поскольку размер и форма семян изменяются от года к году, всегда существует вероятность того, что использование другого диска может обеспечить лучшие результаты. Наиболее полный и самый последний список имеющихся высевающих дисков и рекомендаций вы можете получить у обслуживающего вашу организацию дилера компании "Джон Дир".

В нижеследующих рекомендациях по выбору высевающих дисков отражены диапазоны размеров семян, для которых можно ожидать оптимальной работы каждого из высевающих дисков. Подберите диск, наиболее подходящий для высевания семян данного размера или наилучшим образом представляющий большинство размеров.

Если предполагается высевать семена нескольких размеров и эти размеры попадают в перекрывающиеся части диапазонов двух высевающих дисков, то рекомендуется заказать ОБА высевающих диска, чтобы обеспечить оптимальное высевание семян различной формы.

Чтобы определить подходящий диск, положите образец семени в ячейки высевающего диска. Если в ячейку легко входят два семени, необходимо использовать диск меньшего размера. Если в ячейку плохо помещается одно семя, необходимо использовать диск большего размера. Если для семян данного размера хорошо подходят два диска, всегда используйте меньший диск. Увеличьте уровень вакуума, чтобы компенсировать пропуски (и неровную почву). Уменьшите уровень вакуума, чтобы устранить сдваивание семян.

Для семян, размеры которых выходят за пределы, приведенные в таблице, можно использовать высевающие диски, предназначенные для других культур. При каждой замене высевающего диска необходимо всегда проверять плотность посева и ширину междурядья в поле.

OUO6074,0000ECD -59-14APR09-1/1

Правильный выбор высевающего диска для посева кукурузы для оптимального высевания

Руководство по выбору высевающего диска для кукурузы					
Форма семян	**Семян на кг (семян на фунт)**	**Название диска**	**№ изделия**	**Число ячеек (Диаметр отверстия, мм)**	**Если плотность трудно контролировать**
Неравномерная (различная форма)	Различные размеры (Различные размеры)	ProMax 40 с сепаратором сдвоенных семян	A52391	40 (4,5)	Если наблюдается недостаточная или чрезмерная плотность с начальным диском, следует отрегулировать сепаратор сдвоенных семян
Равномерная плоская	Менее 3308 (1500)	ProMax 40 с сепаратором сдвоенных семян	A52391	40 (4,5)	Если наблюдается недостаточная или чрезмерная плотность с начальным диском, следует отрегулировать сепаратор сдвоенных семян
Равномерная плоская	3308-6175 (1500-2800)	Диск для мелкосеменной кукурузы	A43215	30 (3,6)	Вначале отрегулировать уровень вакуума, в случае неудачи, перейти к соседнему диску, указанному в таблице уровней вакуума[a]
Равномерная плоская	Более 6175 (2800)	Подсолнечник Лопающаяся кукуруза	H136478	30 (2,6)	Сначала попытайтесь изменить уровень вакуума; в случае неудачи перейдите на диск для мелких семян кукурузы (A43215)
Равномерная круглая	Менее 3308 (1500)	Диск для стандартных семян кукурузы	A50617	30 (3,6)	Изменить уровень вакуума
Равномерная круглая	3308-6175 (1500-2800)	Диск для мелкосеменной кукурузы	A43215	30 (3,6)	Сначала попытайтесь изменить уровень вакуума; в случае неудачи перейдите на диск для стандартных семян кукурузы (A50617)
Равномерная круглая	Более 6175 (2800)	Подсолнечник Лопающаяся кукуруза	H136478	30 (2,6)	Сначала попытайтесь изменить уровень вакуума; в случае неудачи перейдите на диск для мелких семян кукурузы (A43215)

[a] *При семенах большего размера, составляющих менее 3970 семян на кг (1800 семян на фунт), переключиться на диск для высева стандартных семян кукурузы (A50617). Если проблема с плотностью высева не решена, перейти к диску ProMax 40 (A52391) с сепаратором сдвоенных семян. Для семян меньшего размера, более 5072 семян/кг (2300 семян/фунт) перейдите на высевающий диск для подсолнечника/лопающейся кукурузы (H136478). Если проблема с плотностью высева не решена, перейти к диску ProMax 40 (A52391) с сепаратором сдвоенных семян.*

Сначала воспользуйтесь приведенным выше **Руководством по выбору высевающего диска для кукурузы**, чтобы определить рекомендуемый высевающий диск, а затем воспользуйтесь таблицей уровней вакуума, чтобы определить начальный уровень вакуума.

Большинство семян кукурузы можно высевать почти со 100-процентной требуемой плотностью посева, используя высевающие диски для мелких или стандартных семян кукурузы (с высевающими ячейками) и соответствующим образом регулируя уровень вакуума.

Диски ячеистого типа (высевающие диски для мелких и стандартных семян кукурузы) требуется тщательно подбирать для обеспечения надлежащей работы.

Качество дозирования напрямую зависит от однородности размеров семян. Смешивание семян различных форм и размеров препятствует оптимальной работе высевающих ячеистых дисков. Когда семена отличаются по размеру, для оптимального отбора и высвобождения семян подходит диск ProMax 40 (A52391).

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании плоских дисков фирмы John Deere требуется выталкивающий ролик.

Продолжение на следующей стр.

При размерах семян, перекрывающих диск для мелких семян кукурузы (A43215) и диск для стандартных семян кукурузы (A50617), для начальной настройки использовать диск для мелких семян кукурузы. Если сложно проверить плотность высева, перейти на диск для высева стандартных семян кукурузы.

СЛОЖНЫЕ ДЛЯ ВЫСЕВА СЕМЕНА

- Сложные для высева семена включают ассортимент со смешанными размерами, смешанными формами, комбинациями размеров и форм, длинные и тонкие семена, семена с острыми концами (проростки), и другие.
- ProMax 40 - это плоский диск, используемый для улучшения отбора сложных для высева семян. Для диска ProMax 40 необходим более высокий уровень вакуума, чем для ячеистых дисков, и требуется установка сдвоенного сепаратора и выталкивающего ролика в каждом дозаторе.
- Диски ProMax 40 имеют 40 отверстий на оборот. Когда для высева кормовой кукурузы используется диск ProMax 40, трансмиссию следует настраивать в соответствии с таблицей норм высева кукурузы диском ProMax 40.

  ВАЖНО: Если для диска ProMax 40 используется таблица норм высева ячеистого диска, происходит высев с увеличенной плотностью. Ячеистые диски имеют 30 ячеек.

- Для оптимальной производительности при хорошо отсортированных семенах также требуется правильный выбор диска.

ВЫСЕВ КУКУРУЗЫ НА СКЛОНАХ

Угол склона или изменение направления движения по склону могут влиять на качество дозирования. Если левая сторона машины находится ниже по склону, возможны пропуски, так как семена слетают с высевающего диска, и в камере забора оказывается меньше семян, захватываемых высевающим диском. Если правая сторона машины находится ниже по склону, возможен посев с увеличенной плотностью, так как семена прижимаются к высевающему диску, и в камере забора оказывается больше семян, захватываемых высевающим диском. Для улучшения

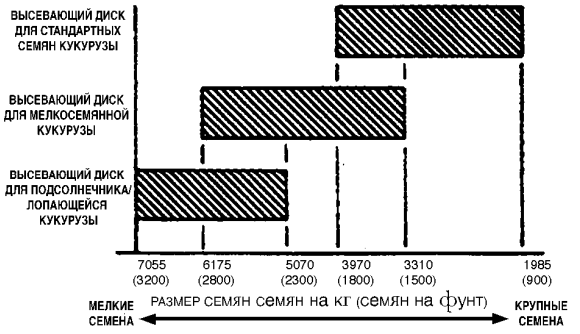


Таблица высевающих дисков с перекрывающимися размерами семян

высевающей способности на склонах проделать следующие шаги:

- Использовать диск с возможно меньшими отверстиями. Меньшее количество отверстий дает меньше возможности образования сдвоенных семян.
- Использовать круглые семена. Круглые семена лучше прилегают к ячейкам высевающего диска и возможность образования сдвоенных семян уменьшается.

  ВАЖНО: Когда для высева кормовой кукурузы используется диск ProMax 40, трансмиссию следует настраивать в соответствии с таблицей норм высева кукурузы диском ProMax 40. Если для диска ProMax 40 используется таблица норм высева ячеистого диска, происходит высев с увеличенной плотностью. Ячеистые диски имеют 30 ячеек.

- Используйте плоский диск с сепаратором сдвоенных семян, если использование круглых семян невозможно или склон крутой. На плоском диске нет ячеек, поэтому требуется более высокий уровень вакуума, сепаратор сдвоенных семян и выталкивающий ролик. Сепаратор сдвоенных семян используется для удаления одного из двух семян, присосанных одним отверстием высевающего диска. Выталкивающий ролик используется, чтобы удалять остатки из отверстий высевающего диска.

OUO6074,0000ECE -59-17APR09-2/2

Рекомендации по выбору высевающих дисков для культур, отличных от кормовой кукурузы

Плоские диски фирмы John Deere дозируют широкий диапазон размеров и форм семян культур, не удовлетворяющих требованиям системы CCS. Надставку мини бункера Pro-Series XP™ можно заказать как запасную часть, чтобы обеспечить высев семян культур, не соответствующих системе CCS.

САХАРНАЯ КУКУРУЗА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ProMax 40	A52391	<8600	<3900	40	4,5
Мелкосеменная сахарная кукуруза	A52390	>7700	>3500	40	3,75

ЛОПАЮЩАЯСЯ КУКУРУЗА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Подсолнечник Лопающаяся кукуруза	H136478	5500 к 9900	2500 к 4500	30	2,6
Sorghum	A43066	>9900	>4500	45	1,5

При затрудненном высевании можно улучшить работу, воспользовавшись диском для мелких семян сахарной кукурузы (№ изделия A52390).

В некоторых случаях, в зависимости от размеров и формы семян, неплохие результаты получаются при использовании дисков ячеистого типа для мелкосеменной кукурузы (деталь № A43215) или подсолнечника (деталь № H136478).

КОНДИТЕРСКИЙ ПОДСОЛНЕЧНИК

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ProMax 40 плоского типа с сепаратором двойных семян	A52391	5000 к 7200	2250 к 3250	40	4,5
Диск плоского типа с сепаратором сдвоенных семян для мелкосеменной сахарной кукурузы	A52390	7200 к 11 600	3250 к 5250	40	3,75

МАСЛИЧНЫЙ ПОДСОЛНЕЧНИК

Название диска	№ изделия	Размеры зерна	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Подсолнечник Лопающаяся кукуруза	H136478	4 (мелкие) 3 (средние) 2 (крупные)	30	2,6

Для семян масличного подсолнечника размеров 1 (очень крупные) и 5 (очень мелкие) см. приведенные выше рекомендации для кондитерского подсолнечника. Изделие ‡‘ H136478 рекомендуется для семян масличного подсолнечника с размерами 4 (мелкие), 3 (средние) и 2 (крупные). НЕ рекомендуется высевать этим диском семена с размерами 1 (сверхкрупные) и 5 (сверхмелкие) и семена кондитерского подсолнечника.

ХЛОПЧАТНИК РЯДОВОГО ПОСЕВА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Хлопчатник после кислотной делинтеровки	A56251	8800 к 13 200	4000 к 6000	64	2,5

Для мелких семян, высевание которых при помощи диска для семян хлопчатника, прошедших кислотную делинтеровку, происходит с удвоением числа семян, рекомендуется диск для мелкосеменных пищевых бобов (№ изделия A52903).

ХЛОПЧАТНИК ГНЕЗДОВОГО ПОСЕВА ПО 4 СЕМЕНИ В ЛУНКУ

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Диск для хлопчатника гнездового посева по 4 семени в лунку	A65622	8800 к 13 200	4000 к 6000	48	2,5

Для мелких семян, при посеве которых в лунку попадает больше четырех семян, рекомендуется использовать диск для хлопчатника гнездового посева по 2 семени в лунку.

Продолжение на следующей стр.

ХЛОПЧАТНИК ГНЕЗДОВОГО ПОСЕВА ПО 2 СЕМЕНИ В ЛУНКУ

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Диск для хлопчатника гнездового посева по 2 семени в лунку	A74961	8800 к 13 200	4000 к 6000	64	2,5

ХЛОПЧАТНИК С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ плоского диска A52903 для ПИЩЕВЫХ БОБОВ, мелкие семена

Хлопок Семена	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Мелк.	3520 к 7260	1600 к 3300	50	3,75

Мелкие семена хлопчатника также можно высевать с помощью этого диска, если использование дисков для хлопчатника приводит к удвоению числа семян (рекомендуется использовать сепаратор сдвоенных семян).

СОЕВЫЕ БОБЫ

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Соевые бобы	A42586	Меньше 7700	Меньше 3500	108	4,4
Хлопок	A56251	Больше 7700	Больше 3500	64	2,5

Для мелких семян, высевание которых происходит с удвоением числа семян, хорошие результаты может дать диск для семян хлопчатника (№ изделия A56251).

СЕМЕНА СОРГО С НИЗКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Семена сорго с низкой нормой высева	A43066	22 000 к 35 300	10 000 к 16 000	45	1,5

Pro-Series XP - товарный знак Deere & Company

Для более мелких семян, высевание которых происходит с удвоением числа семян, лучшие результаты может дать диск для семян сахарной свеклы среднего размера (деталь ‡‘ H136445) или диск для мелких семян сахарной свеклы (деталь ‡‘ A51712).

СЕМЕНА СОРГО С ВЫСОКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Семена сорго с высокой нормой высева	A52802	22 000 к 35 300	10 000 к 16 000	90	1,5

СОРГО С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДИСКА ДЛЯ СЕМЯН САХАРНОЙ СВЕКЛЫ

Название диска	№ изделия	Размер семян	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Мелкие семена сахарной свеклы	A51712	Семена 2,6–3,2 мм	45	1,5
Диск для мелких и средних семян сахарной свеклы	H136445	Семена 3,0-4,0 мм	45	1,5

ЗАГОТОВКА ВЫСЕВАЮЩЕГО ДИСКА

№ изделия A52554

В заготовке высевающего диска вы можете просверлить отверстия нужного размера для особых сортов. За подробным описанием обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.

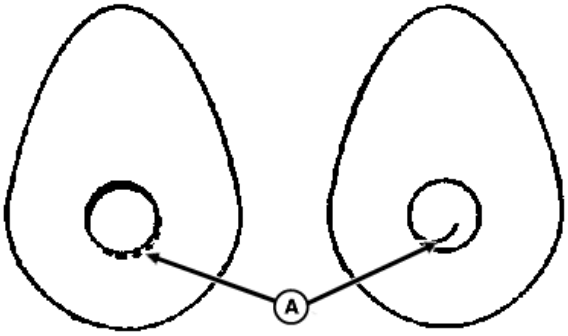
OUO6074,0000C40 -59-08APR09-2/2

Проверка ячеек высевающего диска

ПРИМЕЧАНИЕ: Проведите проверку в полевых условиях, чтобы установить точность работы дозатора семян. Если дозатор семян работает удовлетворительно, менять высевающие диски нет необходимости.

Проверьте ячейки высевающих дисков на наличие грата (A) (частиц материала, оставшегося после формовки). Удалите грат, прежде чем устанавливать высевающий диск. Если удалить грат невозможно, замените диск.

A—Мигание



A46242 —UN—27JUL00

OUO6045,00006D2 -59-08APR09-1/1

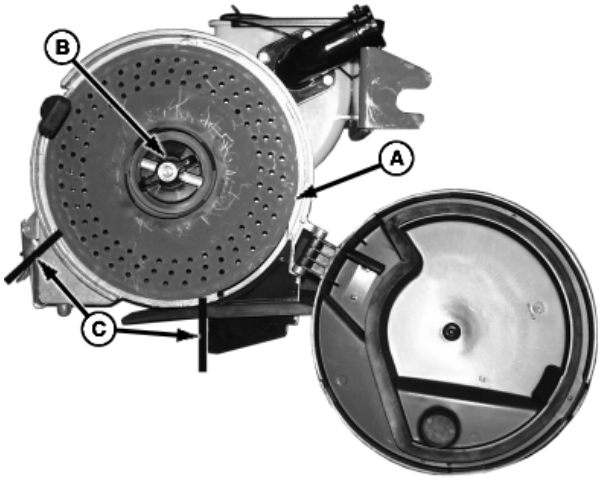
Установка высевающего диска

1. Откройте вакуумный дозатор.
2. Вставьте высевающий диск (A) в корпус. Придерживайте высевающий диск, чтобы он не двигался, и вращайте ручку ступицы (B).

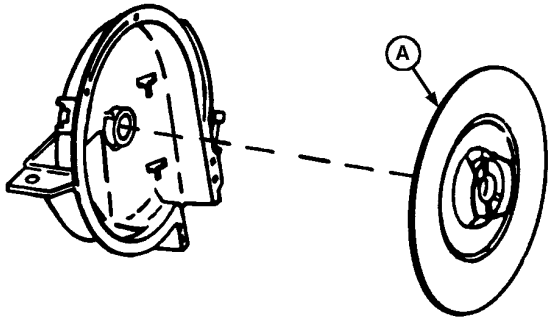
ПРИМЕЧАНИЕ: Высевающий диск должен вращаться свободно, слегка касаясь корпуса или с небольшим зазором между диском (A) и корпусом дозатора. Семена не должны высыпаться по окружности дозатора. Диск должен слегка касаться корпуса для предотвращения утечки семян.

3. Соответствующая регулировка достигнута, если при быстром прокручивании ступицы вручную высевающий диск проворачивается примерно на 1 оборот. Проверьте зазор между высевающим диском и корпусом дозатора в сегменте (C). Если диск проворачивается с трудом или если через зазор высыпаются семена, отрегулируйте ступицу. См. подраздел РЕГУЛИРОВКА СТУПИЦЫ ДОЗАТОРА в данном разделе.

A—Высевающий диск
B—Ручка ступицы
C—Раздел



A50297 —UN—11OCT02



A46247 —UN—13JUN00

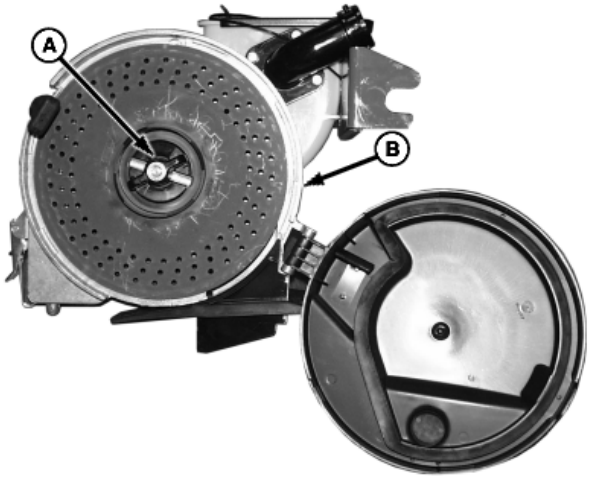
OUO6045,00006D8 -59-08APR09-1/1

Регулировка ступицы дозатора

Отрегулируйте ступицу дозатора надлежащим образом, чтобы улучшить точность дозировки и свести к минимуму повреждение семян. Проверяйте регулировку при каждой смене высевающих дисков. Если есть зазор между высевающим диском и корпусом дозатора (B) или диск проворачивается с трудом, отрегулируйте ступицу дозатора следующим образом.

1. Откройте вакуумный дозатор.
2. Поверните ручку ступицы (A) против часовой стрелки. Удалить высевающий диск.

A—Ручка ступицы **B—корпус**



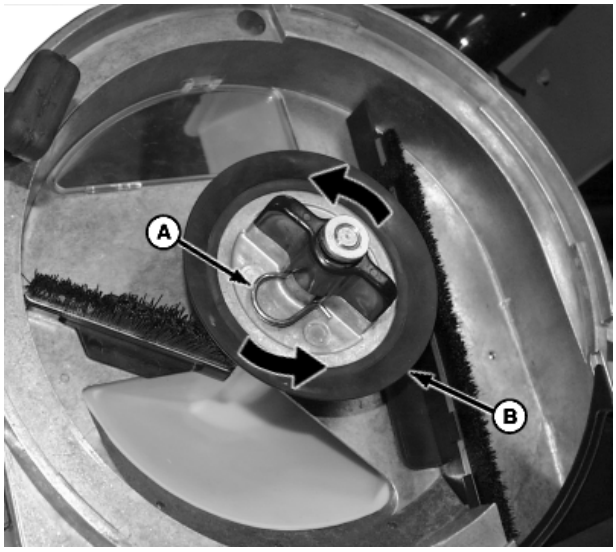
A50298 —UN—11OCT02

Продолжение на следующей стр.

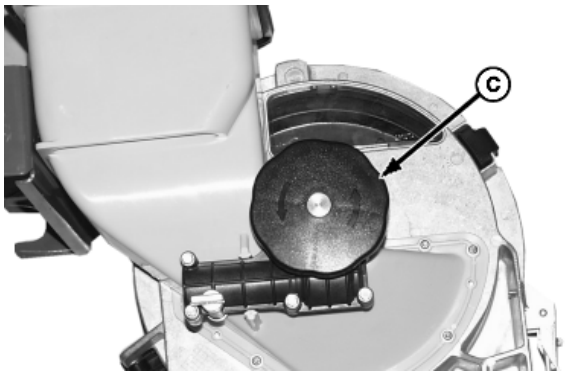
OUO6045,00006D9 -59-17APR09-1/3

3. Снимите пружинный зажим (A).
4. Отрегулируйте ступицу (B).
   - Выполните небольшие регулировки.
   - Удерживайте ручку (C) ступицы дозатора.
   - Винтите ступицу (B) по часовой стрелке для уменьшения расстояния между высевающим диском и корпусом дозатора.
   - Винтите ступицу (B) против часовой стрелке для увеличения расстояния между высевающим диском и корпусом дозатора.
5. Совместите паз (D) с отверстием в валу и установите пружинный зажим (A).

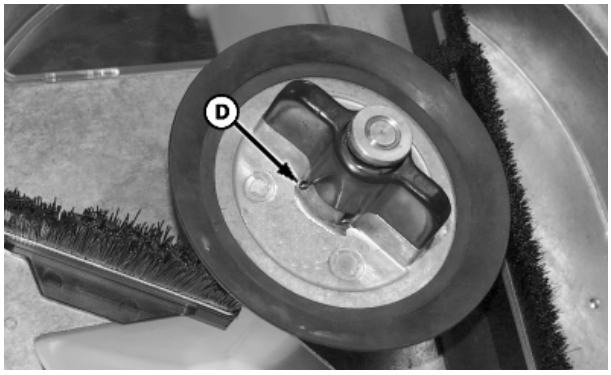
A—Пружинная скоба
B—Ступица
C—Ручка ступицы дозатора
D—Паз



A49914 —UN—19AUG02



A49915 —UN—03DEC02



A49916 —UN—19AUG02

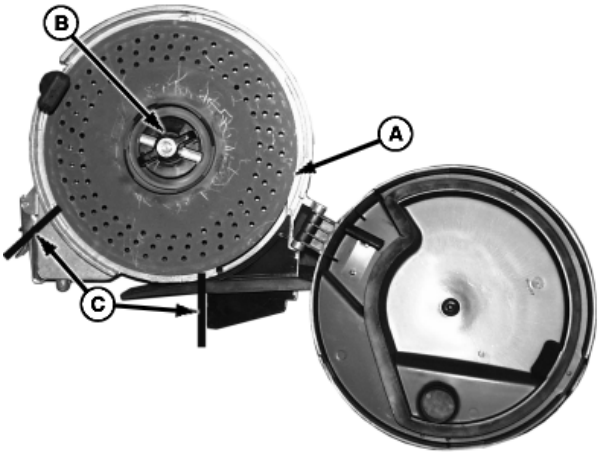
Продолжение на следующей стр.

6. Установите высевающий диск (A) и закрепите ручку ступицы (B).
7. Проверьте регулировку.
   a. Быстро раскрутите диск вручную.
   b. Наблюдайте за длительностью вращения диска. Если диск совершает приблизительно один оборот и останавливается, отрегулируйте ступицу надлежащим образом.
   c. Повторяйте процедуру до получения правильной регулировки.

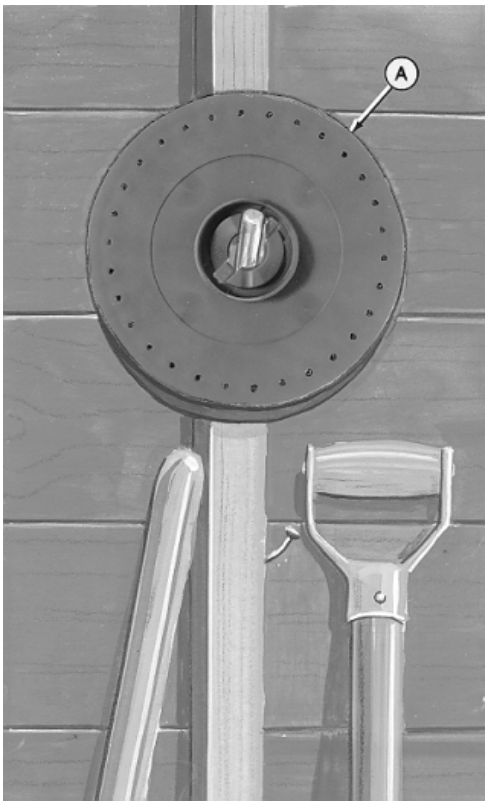
ВАЖНО: Не используйте деформированные диски. Не храните диски в дозаторах. Храните диски плотно прижатыми к ступице, либо вешайте на стену. Не храните диски под тяжелыми предметами и не подвешивайте за высевные отверстия. Храните диски вдали от источников тепла и солнечных лучей.

8. Медленно вращайте диск вручную и проверяйте контакт диска с корпусом в области (C). Если во время вращения диска между ним и корпусом появляется зазор, достаточный для застревания семян, рекомендуется заменить диск.

A—Высевающий диск
B—Ручка ступицы
C—Площадь



A61059 —UN—16OCT07



A44241 —UN—19NOV97

Хранение,

OUO6045,00006D9 -59-17APR09-3/3

Принцип работы колесика выталкивателя семян

Колесико (A) выталкивателя семян служит для выбрасывания семян определенных типов из отверстий ячейки высевающего аппарата. Выступы колесика выталкивателя входят в отверстия ячейки высевающего аппарата и выталкивают оттуда все семена и сор.

Колесико выталкивателя семян требуется при высевании семян сорго, однозародышевых семян сахарной свеклы и семян сахарной кукурузы с использованием высевающих дисков плоского типа. Семена сахарной свеклы и сахарной кукурузы могут иметь острые края и, как правило, имеют неправильную форму; поэтому они могут застревать в ячейке дозатора семян. На семенах сорго бывает много сора, который также может застрять в ячейке или в ее отверстиях.



A51650 —UN—04FEB03

A—Колесико выталкивателя семян

AG,OUO6074,1180 -59-09APR09-1/1

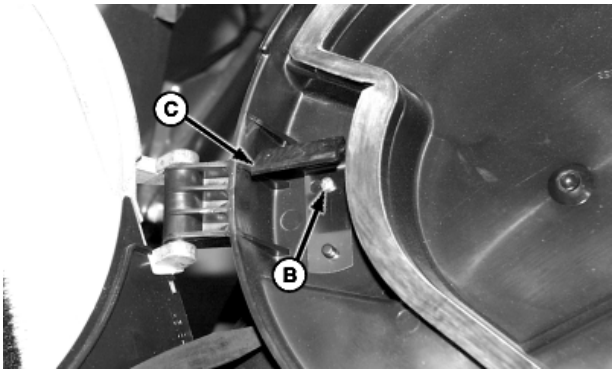
Установка узла выталкивателя семян

ПРИМЕЧАНИЕ: Колесико выталкивателя (A) служит для выбрасывания всех семян неправильной формы из отверстия вакуумного дозатора. Выступы колесика выталкивателя входят в отверстия вакуумного дозатора и выталкивают оттуда все семена и посторонний материал, которые должны быть выброшены.

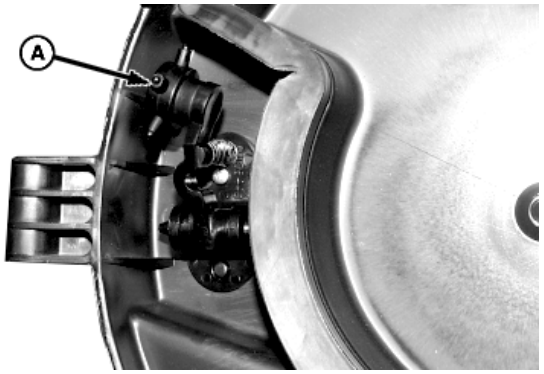
1. Откройте вакуумный дозатор. См. подраздел ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ в данном разделе.
2. Ослабьте винт (B) и снимите чистик (C) в сборе.
3. Установите выталкиватель семян (D) и зафиксируйте его винтом (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Закрывая крышку, убедитесь в том, что колесико выталкивателя катится по дорожке на высевающем диске.

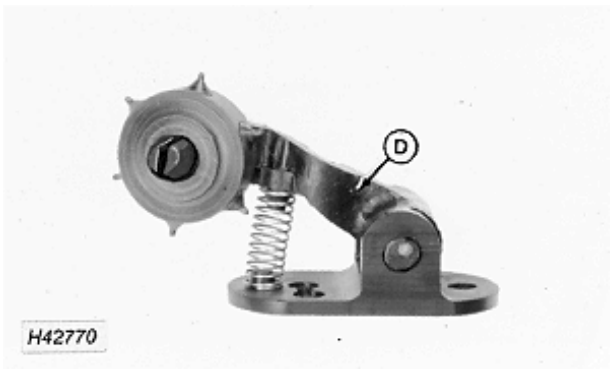
A—Колесико выталкивателя
B—Винт
C—Чистик
D—Выталкиватель семян



A51175 —UN—19NOV02

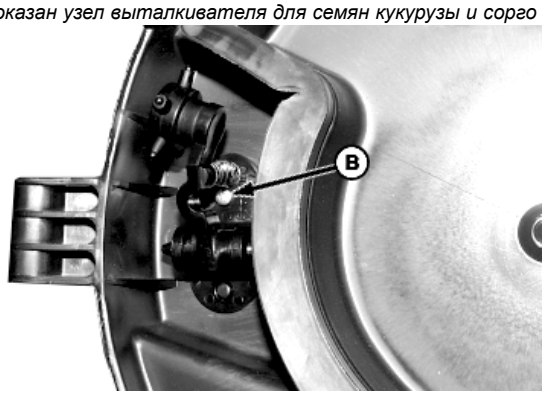


A51650 —UN—04FEB03



H42770 —UN—27NOV90

Показан узел выталкивателя для семян кукурузы и сорго



A51651 —UN—04FEB03

OUO6045,00006D7 -59-17APR09-1/1

ОПТИМИЗАЦИЯ ШАГА ВЫСЕВА

Использование высевающих дисков, соответствующих высеваемым семенам - это первый шаг к обеспечению оптимальной работы дозатора. Шаг высева также зависит от состояния грунта, скорости дозатора и скорости хода.

ВАЖНО: Рядковый агрегат может дозировать семена в условиях неровного грунта, при больших скоростях дозирования и большей скорости хода, но при этом качество шага высева ухудшится. Оператор должен решить, является ли время высевания семян в грунт более важным, чем обеспечение оптимального шага высева.

СОСТОЯНИЕ ГРУНТА

Высевание в условиях неровного грунта увеличивает отклонение шага высева. Для получения оптимального шага высева в условиях неровного грунта следует замедлять скорость.

СКОРОСТЬ ДОЗАТОРА

Чем больше скорость дозатора, тем труднее дозатору осуществлять высевание с оптимальным шагом высева. Для большей плотности посева уменьшите скорость хода, чтобы уменьшить скорость дозатора.

СКОРОСТЬ ХОДА

Скорость хода напрямую влияет на качество шага высева в грунте. При увеличении скорости хода свыше 8 км/час (5 миль в час), качество шага высева ухудшается.

OUO6074,0000ED1 -59-14APR09-1/1

ПРОВЕРКА РАБОТЫ ДОЗАТОРА

ВАЖНО: После выбора высевающего диска необходимо выполнить проверку поштучной подачи семян в дозаторе, а также проверку шага высева в грунте, чтобы определить качество работы дозатора. См. раздел “Проверка плотности посева”.

Рекомендации по выбору высевающих дисков основаны на данных тестирования различных семян, поступающих из различных источников. Поскольку размеры и форма семян изменяются от года к году, всегда существует вероятность того, что использование другого диска обеспечит лучшие результаты.

OUO6074,0000ED0 -59-08APR09-1/1

Рабочие характеристики вакуумного дозатора

Рабочая полоса (заштрихованная область) характеризует работу вакуумного дозатора в отношении требуемой плотности посева (показана горизонтальной линией).

Ширина полосы обусловлена:

- вариациями размеров и формы семян;
- вариациями плотности высева.
- Условия поля

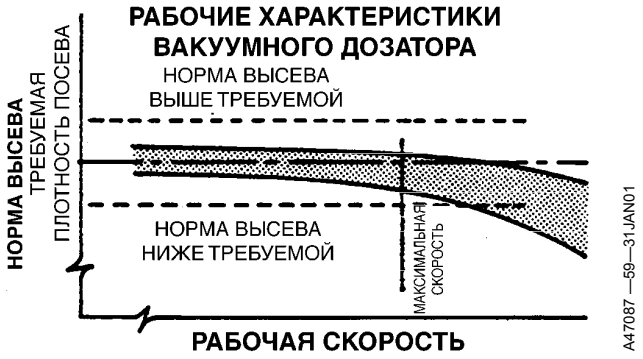
В большинстве случаев точность дозирования семян вакуумным дозатором не ухудшается, если не превышена максимальная скорость высевания.

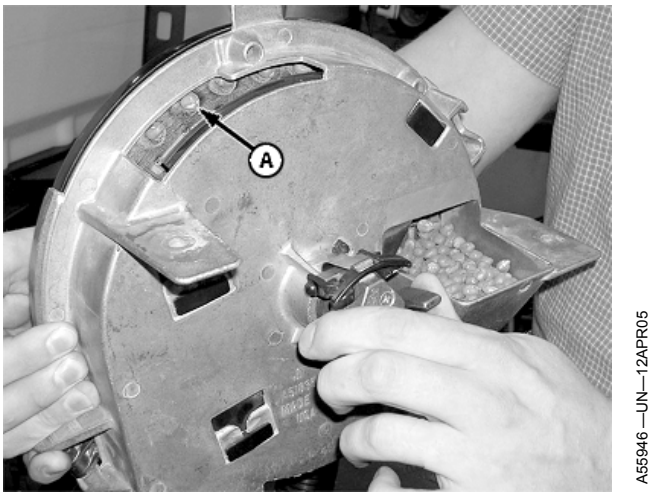
При работе с вакуумным дозатором максимальная скорость часто определяется состоянием поля. При неровном поле семена могут выбиваться из высевающего диска, а высевающий аппарат может подскакивать на неровностях, что будет сильно сказываться на распределении высеваемых семян. При посеве на неровном поле распределение семян можно улучшить при помощи дополнительных устройств, например, пневматического прижимного устройства.

Всегда используйте высевающие диски, соответствующие высеваемым семенам. Если семена имеют необычный размер или форму, может оказаться более эффективным использовать диск, предназначенный для другой культуры. См. “РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ВЫСЕВАЮЩИХ ДИСКОВ” в данном разделе или свяжитесь с обслуживающим вашу организацию дилером компании “Джон Дир”.

Если семена значительно отличаются по форме и размеру, возможно, плоский диск с сепаратором сдвоенных семян обеспечит оптимальный контроль плотности посева.

Проверка правильного применения высевающего диска





A—Семена

- Извлеките дозатор из семенного ящика.
- Насыпьте семена в дозатор.
- Подсоедините вакуумный шланг к крышке дозатора.
- Установите рекомендуемый уровень вакуума для культуры.
- Поверните дозатор рукой, чтобы убедиться, что в каждую ячейку попадает только одно семя (A).

ВСХОДЫ КУЛЬТУРЫ = ПОШТУЧНАЯ ПОДАЧА СЕМЯН + РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫСЕВАЕМЫХ СЕМЯН + АГРОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ

Поштучная подача семян = отбор семян + выбор высевающего диска + уровень вакуума + состояние поля + обслуживание

Распределение семян = обслуживание рядного узла + скорость + состояние поля + орудия сеялки + наблюдение и регулировка

Агрономические факторы = прорастание семян + температура почвы + влага + питательные вещества + борьба с вредителями + погода

OUO6045,0000704 -59-14APR09-1/1

Настройки дозатора

Эту таблицу можно использовать в качестве краткой справки по некоторым распространенным настройкам. Дополнительные рекомендации и информация по настройке приводятся в этом разделе.

Культура	Диск	Щетка	Положение отражательного щитка	Начальная настройка сепаратора сдвоенных семян	Колесико выталкивателя
Кукуруза	Кукуруза	Длинная	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Кукуруза	ProMax 40	Длинная	Верхнее	Используйте паз внутренней кулачковой шайбы. См. примечание[b]	Да
Сахарная кукуруза	ProMax 40 или мелкосеменная сахарная кукуруза	Длинная	Верхнее	Используйте паз внутренней кулачковой шайбы. См. примечание[c]	Да
Масличный подсолнечник	Подсолнечник или Лопающаяся кукуруза	Длинная	Нижнее	См. примечание[a]	Нет
Кондитерский подсолнечник	ProMax 40 или мелкосеменная сахарная кукуруза	Длинная	Верхнее	Используйте паз внутренней кулачковой шайбы. См. примечание[c]	Да
Хлопчатник низкой нормы высева	Хлопчатник 32 ячейки	Длинная	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Хлопчатник	Хлопчатник 64 ячейки	Длинная	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Хлопчатник	Плоского типа для пищевых бобов	Длинная	Верхнее	Используйте паз наружной кулачковой шайбы. См. примечание[c]	Да
Хлопчатник гнездового посева по четыре семени в лунку	Хлопчатник 48 ячеек (по 4 семени в лунку)	Короткая	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Хлопчатник гнездового посева по два семени в лунку	Хлопчатник 64 ячейки (по 2 семени в лунку)	Длинная	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Сорго с низкой нормой высева	Сорго 45 ячеек	Длинная	Нижнее	См. примечание[a]	Да
Сорго высокой нормы высева	Сорго 90 ячеек	Длинная	Нижнее	См. примечание[a]	Да
Сорго	Сахарная свекла	Длинная	Нижнее	См. примечание[a]	Да
Соевые бобы	Соевые бобы	Длинная	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Соевые бобы	Хлопчатник 64 ячейки	Длинная	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Сахарная свекла	Сахарная свекла	Длинная	Нижнее	См. примечание[a]	Да
Мелкосеменные пищевые бобы	Мелкосеменные пищевые бобы - диск ячеистого типа	Длинная	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Среднесеменные пищевые бобы	Среднесеменные пищевые бобы - диск ячеистого типа	Короткая	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Крупносеменные пищевые бобы	Крупносеменные пищевые бобы - диск ячеистого типа	Короткая	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Мелко-, средне- и крупносеменные пищевые бобы	Плоского типа для пищевых бобов	Длинная	Верхнее	Используйте паз наружной кулачковой шайбы. См. примечание[c]	Да
Стелющийся и испанский арахис	Крупносеменные пищевые бобы - диск ячеистого типа	Короткая	Верхнее	См. примечание[a]	Нет
Виргинский арахис	Виргинский арахис	Короткая	Верхнее	См. примечание[a]	Нет

[a] С этим диском сепаратор сдвоенных семян не используется. Сдвинуть наконечник сепаратора, если он установлен, как можно дальше от центра дозатора.

[b] Установить сепаратор с крайним правым зубцом (один под установочным винтом), перекрывая отверстия, как показано. Для семян от 1980 до 4400 семян на кг (900-2000 семян на фунт) следует установить сепаратор так, чтобы зубец закрывал одну четверть отверстия. Для семян 4400-7040 семян на кг (2000-3200 семян на фунт) установить сепаратор так, чтобы зубец закрывал половину отверстия.

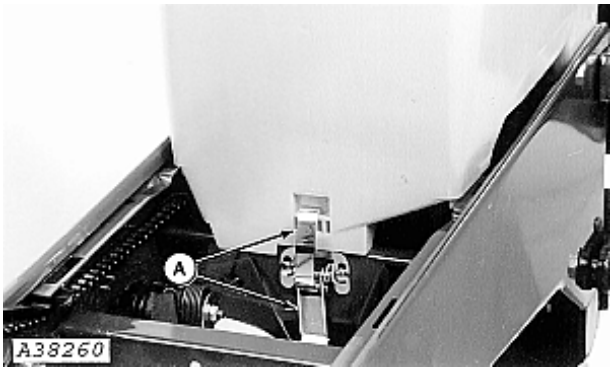
[c] Установить наконечник сепаратора как можно ближе к центру дозатора.

OUO6074,0000E64 -59-03AUG07-1/1

Доступ к вакуумному дозатору

1. Откройте защелку (A) семенного ящика. Поднимите семенной ящик и подайте его назад, чтобы снять с высевающего аппарата.

A—Защелка семенного ящика



A38260 —UN—27NOV95

AG,OUO6074,1177 -59-09APR09-1/4

2. Снимите вакуумный шланг (A) с вакуумного дозатора.

A—Вакуумный шланг

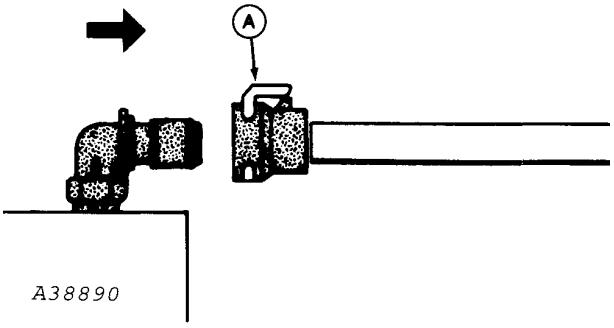


A54242 —UN—08APR04

AG,OUO6074,1177 -59-09APR09-2/4

3. Если высевающий аппарат соединен с монитором, сожмите фиксатор (A) и снимите шланг контроля вакуума с муфты.

A—Держатель



A38890 —UN—12JAN96

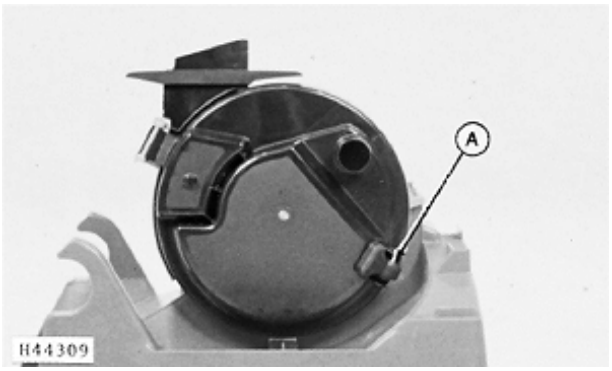
Продолжение на следующей стр.

AG,OUO6074,1177 -59-09APR09-3/4

ВАЖНО: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

4. Освободите рукоятку (A) и откройте вакуумную камеру.

A—Рукоятка



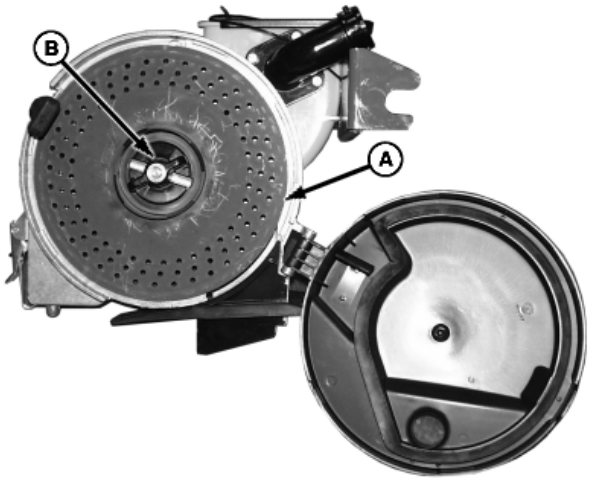
H44309 —UN—14APR92

AG,OUO6074,1177 -59-09APR09-4/4

Снятие высевающего диска

1. Откройте вакуумный дозатор. См. подраздел ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ в данном разделе.
2. Вращайте ручку ступицы (B), пока она не сравняется с прорезями в высевающих дисках (A).
3. Потяните высевающий диск от ступицы.

A—Высевающий диск **B—Ручка ступицы**



A64538 —UN—08APR09

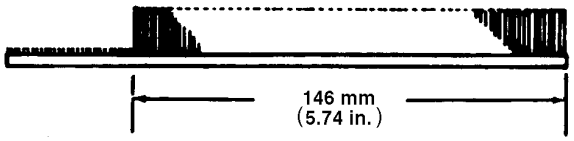
OUO6045,0000121 -59-09APR09-1/1

Правильный выбор щетки вакуумного дозатора

Если щетка вакуумного дозатора выбрана неправильно, это может привести к недостаточной плотности высевания пищевых бобов, арахиса и хлопчатника, высеваемого гнездовым способом.

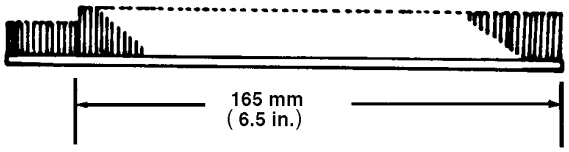
Щетки вакуумных дозаторов выпускаются в двух вариантах.

- Для среднесеменных и крупносеменных пищевых бобов, арахиса и хлопчатника, высеваемого диском для хлопчатника гнездового посева по четыре семени, используйте короткую щетку.
- Для всех остальных сортов используйте стандартную (длинную) щетку.



A45377 —UN—21SEP00

Короткая щетка



A45378 —UN—21SEP00

Стандартная (длинная) щетка

OUO6074,0000C02 -59-09APR09-1/1

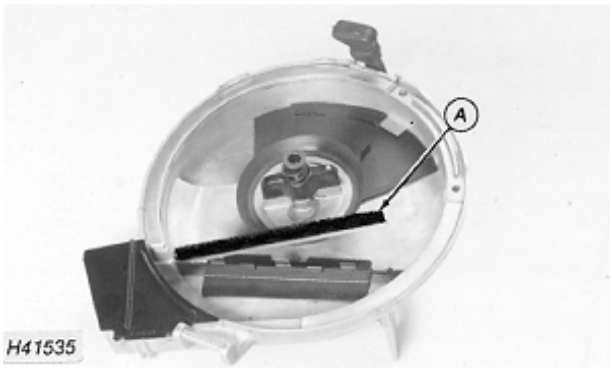
Замена щетки вакуумного дозатора

1. Откройте вакуумный дозатор. См. подраздел ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ в данном разделе.
2. Снимите установленную щетку.
3. Установите длинную или короткую щетку в соответствии с рекомендациями раздела “Таблицы норм высева для вакуумного дозатора”.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для правильной работы щетка должна быть установлена прорезью (A) в сторону, указанную на рисунке.

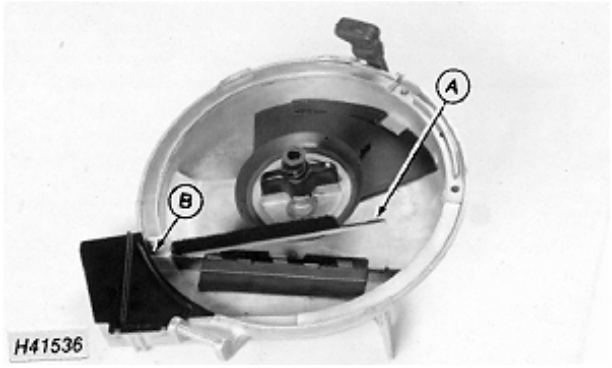
4. Вставьте щетку в паз до щелчка, который раздается при контакте с корпусом дозатора (B).

A—Канавка **B—Корпус дозатора**



H41535 —UN—04MAY90

Показана длинная щетка



H41536 —UN—04MAY90

Показана короткая щетка

AG,OUO6074,1186 -59-09APR09-1/1

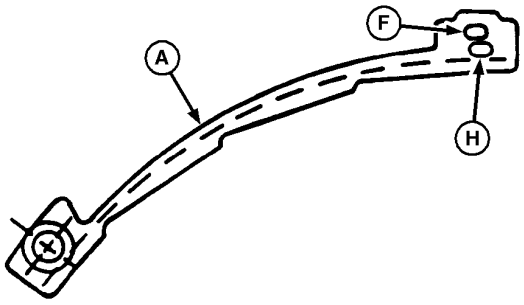
Отрегулировать сепаратор сдвоенных семян для ProMax 40, мелкосеменной кукурузы, и пищевых бобов - плоские диски

Сепаратор сдвоенных семян (A) используется для удаления одного из двух семян, присосанных к одному отверстию диска. Гребнистая конструкция и щелевидные отверстия допускают частичное перекрытие отверстий в диске.

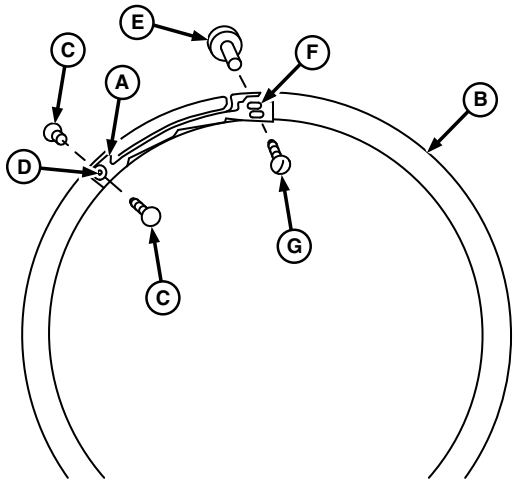
Отверстие (H) используется для диска ProMax 40 и диска для мелкосеменной сахарной кукурузы. Отверстие (F) используется для диска семян пищевых бобов.

1. Откройте вакуумный дозатор. См. подраздел “ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ” в данном разделе.
2. Извлечь дозатор из семенного ящика. Сохранить барашковые гайки.
3. Установить сепаратор сдвоенных семян (A) в корпус (B).
4. Вставить сдвоенные крепления (C) через корпус и отверстие (D) сепаратора сдвоенных семян (A).
5. Вставить кулачковую гайку (E) и болт (G) через отверстие (F) или (H) (в зависимости от высевающего диска). НЕ затягивать.

A—Кулачок сепаратора сдвоенных семян
B—корпус
C—Скобы
D—Отверстие под сдвоенные крепления
E—Кулачковая гайка
F—Отверстие, пищевые бобы
G—Винт
H—Отверстие, ProMax 40 или мелкосеменная сахарная кукуруза



A60576 —UN—09AUG07



A60577 —UN—09AUG07

Продолжение на следующей стр.

OUO6074,000083C -59-09APR09-1/3

6. **Регулировка перекрытия отверстия 50% на ProMax 40**

   a. Ослабьте ручку сепаратора сдвоенных семян. Кулачок должен обеспечивать свободное вращение кулачка сепаратора сдвоенных семян.

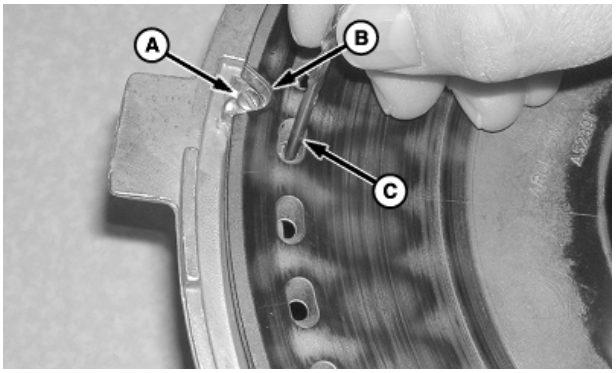
   b. Установите диск ProMax 40 в аппарат. Не фиксируйте диск в аппарате.

   c. Отцентрируйте винт (A) в канавке (B) диска.

   d. Вставьте хвостовик сверла 3/32 дюйма (C) в отверстие диска, как показано на рисунке.

   e. Установите кулачок сепаратора сдвоенных семян к сверлу так, чтобы высокая точка кулачка касалась сверла.

   f. С силой нажмите на диск, кулачок и ручку. Затяните винт на ручке, чтобы кулачок не перемещался.



A64539 —UN—08APR09

A—Винт
B—Канавка
C—Хвостовик сверла 3/32 дюйма

g. Выньте сверло и закрепите диск на ступице.

OUO6074,000083C -59-09APR09-2/3

7. Установить высевающий диск (A) и закрепить рукояткой ступицы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Высевающий диск должен вращаться свободно, слегка касаясь корпуса или с небольшим зазором между диском и корпусом дозатора. Провернуть высевающий диск рукой и проверить зазор между диском и корпусом. Семена НЕ должны высыпаться по окружности дозатора.

8. Провернуть высевающий диск рукой и проверить зазор между диском и корпусом дозатора в секторе (B). Если диск проворачивается с трудом или если через зазор высыпаются семена, следует отрегулировать положение ступицы. См. подраздел РЕГУЛИРОВКА СТУПИЦЫ ДОЗАТОРА в данном разделе.

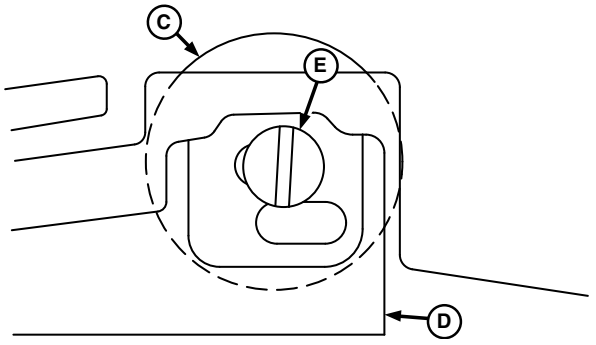
9. Чтобы увеличить или уменьшить перекрытие отверстия вакуумного дозатора, следует повернуть кулачковую гайку (C). Назначение сепаратора сдвоенных семян (D) — удалять одно из двух семян, присосанных одним отверстием, и обеспечить свободный проход одного семени через одно отверстие. Когда нужное положение сепаратора сдвоенных семян найдено, следует затянуть винт (E).

10. Закрыть дозатор и закрепить его в семенном ящике при помощи ранее снятых барашковых гаек.

11. Все рядки следует настроить одинаковым образом.



A51174 —UN—19NOV02



A47075 —UN—31JAN01

A—Дисковое орудие
B—Площадь
C—Кулачковая гайка
D—Сепаратор сдвоенных семян
E—Винт

OUO6074,000083C -59-09APR09-3/3

Рекомендации по выбору высевающего диска

ВАЖНО: Эти рекомендации высевающих дисков основаны на данных тестирования различных семян, поступающих из различных источников. Поскольку размер и форма семян изменяются от года к году, всегда существует вероятность того, что использование другого диска может обеспечить лучшие результаты. Наиболее полный и самый последний список имеющихся высевающих дисков и рекомендаций вы можете получить у обслуживающего вашу организацию дилера компании “Джон Дир”.

В нижеследующих рекомендациях по выбору высевающих дисков отражены диапазоны размеров семян, для которых можно ожидать оптимальной работы каждого из высевающих дисков. Подберите диск, наиболее подходящий для высевания семян данного размера или наилучшим образом представляющий большинство размеров.

Если предполагается высевать семена нескольких размеров и эти размеры попадают в перекрывающиеся части диапазонов двух высевающих дисков, то рекомендуется заказать ОБА высевающих диска, чтобы обеспечить оптимальное высевание семян различной формы.

Чтобы определить подходящий диск, положите образец семени в ячейки высевающего диска. Если в ячейку легко входят два семени, необходимо использовать диск меньшего размера. Если в ячейку плохо помещается одно семя, необходимо использовать диск большего размера. Если для семян данного размера хорошо подходят два диска, всегда используйте меньший диск. Увеличьте уровень вакуума, чтобы компенсировать пропуски (и неровную почву). Уменьшите уровень вакуума, чтобы устранить сдваивание семян.

Для семян, размеры которых выходят за пределы, приведенные в таблице, можно использовать высевающие диски, предназначенные для других культур. При каждой замене высевающего диска необходимо всегда проверять плотность посева и ширину междурядья в поле.

OUO6074,0000ECD -59-14APR09-1/1

Правильный выбор высевающего диска для посева кукурузы для оптимального высевания

Руководство по выбору высевающего диска для кукурузы					
Форма семян	**Семян на кг (семян на фунт)**	**Название диска**	**№ изделия**	**Число ячеек (Диаметр отверстия, мм)**	**Если плотность трудно контролировать**
Неравномерная (различная форма)	Различные размеры (Различные размеры)	ProMax 40 с сепаратором сдвоенных семян	A52391	40 (4,5)	Если наблюдается недостаточная или чрезмерная плотность с начальным диском, следует отрегулировать сепаратор сдвоенных семян
Равномерная плоская	Менее 3308 (1500)	ProMax 40 с сепаратором сдвоенных семян	A52391	40 (4,5)	Если наблюдается недостаточная или чрезмерная плотность с начальным диском, следует отрегулировать сепаратор сдвоенных семян
Равномерная плоская	3308-6175 (1500-2800)	Диск для мелкосеменной кукурузы	A43215	30 (3,6)	Вначале отрегулировать уровень вакуума, в случае неудачи, перейти к соседнему диску, указанному в таблице уровней вакуума[a]
Равномерная плоская	Более 6175 (2800)	Подсолнечник Лопающаяся кукуруза	H136478	30 (2,6)	Сначала попытайтесь изменить уровень вакуума; в случае неудачи перейдите на диск для мелких семян кукурузы (A43215)
Равномерная круглая	Менее 3308 (1500)	Диск для стандартных семян кукурузы	A50617	30 (3,6)	Изменить уровень вакуума
Равномерная круглая	3308-6175 (1500-2800)	Диск для мелкосеменной кукурузы	A43215	30 (3,6)	Сначала попытайтесь изменить уровень вакуума; в случае неудачи перейдите на диск для стандартных семян кукурузы (A50617)
Равномерная круглая	Более 6175 (2800)	Подсолнечник Лопающаяся кукуруза	H136478	30 (2,6)	Сначала попытайтесь изменить уровень вакуума; в случае неудачи перейдите на диск для мелких семян кукурузы (A43215)

[a] *При семенах большего размера, составляющих менее 3970 семян на кг (1800 семян на фунт), переключиться на диск для высева стандартных семян кукурузы (A50617). Если проблема с плотностью высева не решена, перейти к диску ProMax 40 (A52391) с сепаратором сдвоенных семян. Для семян меньшего размера, более 5072 семян/кг (2300 семян/фунт) перейдите на высевающий диск для подсолнечника/лопающейся кукурузы (H136478). Если проблема с плотностью высева не решена, перейти к диску ProMax 40 (A52391) с сепаратором сдвоенных семян.*

Сначала воспользуйтесь приведенным выше **Руководством по выбору высевающего диска для кукурузы**, чтобы определить рекомендуемый высевающий диск, а затем воспользуйтесь таблицей уровней вакуума, чтобы определить начальный уровень вакуума.

Большинство семян кукурузы можно высевать почти со 100-процентной требуемой плотностью посева, используя высевающие диски для мелких или стандартных семян кукурузы (с высевающими ячейками) и соответствующим образом регулируя уровень вакуума.

Диски ячеистого типа (высевающие диски для мелких и стандартных семян кукурузы) требуется тщательно подбирать для обеспечения надлежащей работы.

Качество дозирования напрямую зависит от однородности размеров семян. Смешивание семян различных форм и размеров препятствует оптимальной работе высевающих ячеистых дисков. Когда семена отличаются по размеру, для оптимального отбора и высвобождения семян подходит диск ProMax 40 (A52391).

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании плоских дисков фирмы John Deere требуется выталкивающий ролик.

Продолжение на следующей стр.

При размерах семян, перекрывающих диск для мелких семян кукурузы (A43215) и диск для стандартных семян кукурузы (A50617), для начальной настройки использовать диск для мелких семян кукурузы. Если сложно проверить плотность высева, перейти на диск для высева стандартных семян кукурузы.

СЛОЖНЫЕ ДЛЯ ВЫСЕВА СЕМЕНА

- Сложные для высева семена включают ассортимент со смешанными размерами, смешанными формами, комбинациями размеров и форм, длинные и тонкие семена, семена с острыми концами (проростки), и другие.
- ProMax 40 - это плоский диск, используемый для улучшения отбора сложных для высева семян. Для диска ProMax 40 необходим более высокий уровень вакуума, чем для ячеистых дисков, и требуется установка сдвоенного сепаратора и выталкивающего ролика в каждом дозаторе.
- Диски ProMax 40 имеют 40 отверстий на оборот. Когда для высева кормовой кукурузы используется диск ProMax 40, трансмиссию следует настраивать в соответствии с таблицей норм высева кукурузы диском ProMax 40.

  ВАЖНО: Если для диска ProMax 40 используется таблица норм высева ячеистого диска, происходит высев с увеличенной плотностью. Ячеистые диски имеют 30 ячеек.

- Для оптимальной производительности при хорошо отсортированных семенах также требуется правильный выбор диска.

ВЫСЕВ КУКУРУЗЫ НА СКЛОНАХ

Угол склона или изменение направления движения по склону могут влиять на качество дозирования. Если левая сторона машины находится ниже по склону, возможны пропуски, так как семена слетают с высевающего диска, и в камере забора оказывается меньше семян, захватываемых высевающим диском. Если правая сторона машины находится ниже по склону, возможен посев с увеличенной плотностью, так как семена прижимаются к высевающему диску, и в камере забора оказывается больше семян, захватываемых высевающим диском. Для улучшения

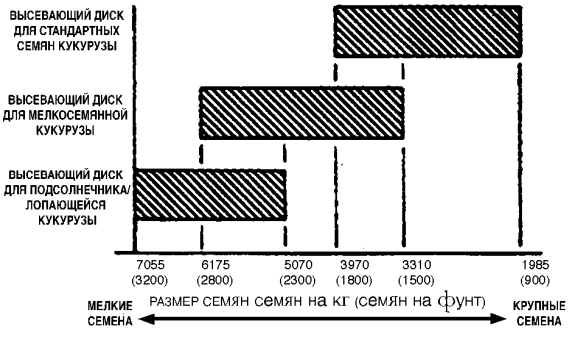


Таблица высевающих дисков с перекрывающимися размерами семян

высевающей способности на склонах проделать следующие шаги:

- Использовать диск с возможно меньшими отверстиями. Меньшее количество отверстий дает меньше возможности образования сдвоенных семян.
- Использовать круглые семена. Круглые семена лучше прилегают к ячейкам высевающего диска и возможность образования сдвоенных семян уменьшается.

  ВАЖНО: Когда для высева кормовой кукурузы используется диск ProMax 40, трансмиссию следует настраивать в соответствии с таблицей норм высева кукурузы диском ProMax 40. Если для диска ProMax 40 используется таблица норм высева ячеистого диска, происходит высев с увеличенной плотностью. Ячеистые диски имеют 30 ячеек.

- Используйте плоский диск с сепаратором сдвоенных семян, если использование круглых семян невозможно или склон крутой. На плоском диске нет ячеек, поэтому требуется более высокий уровень вакуума, сепаратор сдвоенных семян и выталкивающий ролик. Сепаратор сдвоенных семян используется для удаления одного из двух семян, присосанных одним отверстием высевающего диска. Выталкивающий ролик используется, чтобы удалять остатки из отверстий высевающего диска.

OUO6074,0000ECE -59-17APR09-2/2

Рекомендации по выбору высевающих дисков для культур, отличных от кормовой кукурузы

Плоские диски фирмы John Deere дозируют широкий диапазон размеров и форм семян культур, не удовлетворяющих требованиям системы CCS.

САХАРНАЯ КУКУРУЗА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ProMax 40	A52391	<8600	<3900	40	4,5
Мелкосеменная сахарная кукуруза	A52390	>7700	>3500	40	3,75

ЛОПАЮЩАЯСЯ КУКУРУЗА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Подсолнечник Лопающаяся кукуруза	H136478	5500 к 9900	2500 к 4500	30	2,6
Sorghum	A43066	>9900	>4500	45	1,5

При затрудненном высевании можно улучшить работу, воспользовавшись диском для мелких семян сахарной кукурузы (№ изделия A52390).

В некоторых случаях, в зависимости от размеров и формы семян, неплохие результаты получаются при использовании дисков ячеистого типа для мелкосеменной кукурузы (деталь № A43215) или подсолнечника (деталь № H136478).

КОНДИТЕРСКИЙ ПОДСОЛНЕЧНИК

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ProMax 40 плоского типа с сепаратором двойных семян	A52391	5000 к 7200	2250 к 3250	40	4,5
Диск плоского типа с сепаратором сдвоенных семян для мелкосеменной сахарной кукурузы	A52390	7200 к 11 600	3250 к 5250	40	3,75

МАСЛИЧНЫЙ ПОДСОЛНЕЧНИК

Название диска	№ изделия	Размеры зерна	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Подсолнечник Лопающаяся кукуруза	H136478	4 (мелкие) 3 (средние) 2 (крупные)	30	2,6

Для семян масличного подсолнечника размеров 1 (очень крупные) и 5 (очень мелкие) см. приведенные выше рекомендации для кондитерского подсолнечника. Изделие ‡‘ H136478 рекомендуется для семян масличного подсолнечника с размерами 4 (мелкие), 3 (средние) и 2 (крупные). НЕ рекомендуется высевать этим диском семена с размерами 1 (сверхкрупные) и 5 (сверхмелкие) и семена кондитерского подсолнечника.

ХЛОПЧАТНИК РЯДОВОГО ПОСЕВА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Хлопчатник после кислотной делинтеровки	A56251	8800 к 13 200	4000 к 6000	64	2,5

Для мелких семян, высевание которых при помощи диска для семян хлопчатника, прошедших кислотную делинтеровку, происходит с удвоением числа семян, рекомендуется диск для мелкосеменных пищевых бобов (№ изделия A52903).

ХЛОПЧАТНИК ГНЕЗДОВОГО ПОСЕВА ПО 4 СЕМЕНИ В ЛУНКУ

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Диск для хлопчатника гнездового посева по 4 семени в лунку	A65622	8800 к 13 200	4000 к 6000	48	2,5

Для мелких семян, при посеве которых в лунку попадает больше четырех семян, рекомендуется использовать диск для хлопчатника гнездового посева по 2 семени в лунку.

Продолжение на следующей стр.

ХЛОПЧАТНИК ГНЕЗДОВОГО ПОСЕВА ПО 2 СЕМЕНИ В ЛУНКУ

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Диск для хлопчатника гнездового посева по 2 семени в лунку	A74961	8800 к 13 200	4000 к 6000	64	2,5

ХЛОПЧАТНИК С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ плоского диска A52903 для ПИЩЕВЫХ БОБОВ, мелкие семена

Хлопок Семена	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Мелк.	3520 к 7260	1600 к 3300	50	3,75

Мелкие семена хлопчатника также можно высевать с помощью этого диска, если использование дисков для хлопчатника приводит к удвоению числа семян (рекомендуется использовать сепаратор сдвоенных семян).

СОЕВЫЕ БОБЫ

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Соевые бобы	A42586	Меньше 7700	Меньше 3500	108	4,4
Хлопок	A56251	Больше 7700	Больше 3500	64	2,5

Для мелких семян, высевание которых происходит с удвоением числа семян, хорошие результаты может дать диск для семян хлопчатника (№ изделия A56251).

СЕМЕНА СОРГО С НИЗКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Семена сорго с низкой нормой высева	A43066	22 000 к 35 300	10 000 к 16 000	45	1,5

Для более мелких семян, высевание которых происходит с удвоением числа семян, лучшие результаты может дать диск для семян сахарной свеклы среднего размера (деталь ‡‘ H136445) или диск для мелких семян сахарной свеклы (деталь ‡‘ A51712).

СЕМЕНА СОРГО С ВЫСОКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА

Название диска	№ изделия	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Семена сорго с высокой нормой высева	A52802	22 000 к 35 300	10 000 к 16 000	90	1,5

ОДНОЗАРОДЫШЕВЫЕ СЕМЕНА САХАРНОЙ СВЕКЛЫ

Название диска	№ изделия	Размер семян	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Мелкие семена сахарной свеклы	A51712	Семена 2,6–3,2 мм	45	1,5
Диск для мелких и средних семян сахарной свеклы	H136445	Семена 3,0–3,6 мм	45	1,5
Крупные семена сахарной свеклы	A51713	Семена 3,4–4,0 мм	45	1,6

ДРАЖИРОВАННЫЕ СЕМЕНА САХАРНОЙ СВЕКЛЫ

Название диска	№ изделия	Размер семян	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Диск для мелких и средних семян сахарной свеклы	H136445	Семена 3,2–4,0 мм	45	1,5
Крупные семена сахарной свеклы	A51713	Семена 3,6–4,6 мм	45	1,5
Sorghum	A43066	Семена 3,6–4,6 мм	45	1,5

Продолжение на следующей стр.

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ МЕЛКОСЕМЕННЫЕ - диск ячеистого типа H136468

Семена	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Бобы “черная черепашка”	4180 к 5720	1900 к 2600	108	3,5
Фасоль обыкн.	3960 к 5500	1800 к 2500	108	3,5
Бобы розовые“Вива”	3740 к 4290	1700 к 1950	108	3,5
Бобы мелкие белые	5280 к 6600	2400 к 3000	108	3,5
Горох гладкозерный	6160 к 7040	2800 к 3200	108	3,5

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ СРЕДНЕСЕМЕННЫЕ – диск ячеистого типа A51696

Семена	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Горох коровий	3520 к 4400	1600 к 2000	56	4
Фасоль овощная зеленая (обыкн.)	2200 к 4840	1000 к 2200	56	4
Фасоль обыкновенная (мелкосеменная)	2530 к 3080	1150 к 1400	56	4
Фасоль пестрая	1760 к 3080	800 к 1400	56	4
Бобы красные мексиканск. (мелкосеменные)	2640 к 3300	1200 к 1500	56	4
Горох морщинист.	3960 к 5060	1800 к 2300	56	4

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ КРУПНОСЕМЕННЫЕ – диск ячеистого типа H136092

Семена	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Горох “клюквен.”	1760 к 2640	800 к 1200	50	4,8
Фасоль обыкновен. (среднесеменная)	2090 к 2530	950 к 1150	50	4,8
Бобы крупносеменные северные	1980 к 2860	900 к 1300	50	4,8
Горох бараний	1650 к 1980	750 к 900	50	4,8
Арахис (стелющийся)	1430 к 1760	650 к 800	50	4,8
Арахис (испанский)	2200 к 2750	1000 к 1250	50	4,8

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ - Плоский диск A52903, мелкие семена

Пищевые бобы Семена - мелкие	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Фасоль овощная зеленая обыкновенная, мелкосеменная	3520 к 5280	1600 к 2400	50	3,75
Бобы “черная черепашка”	4180 к 5720	1900 к 2600	50	3,75
Фасоль обыкн.	3960 к 5720	1800 к 2600	50	3,75
Бобы мелкие белые	5280 к 7260	2400 к 3300	50	3,75
Пищевой горох	**Семян на кг**	**Семян на фунт**	**Число ячеек**	**Диаметр отверстия (мм)**
Горох морщин.	3740 к 5060	1700 к 2300	50	3,75

Продолжение на следующей стр.

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ - плоский диск A52904, средние семена

Пищевые бобы Средне-семенные	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Фасоль овощная зеленая (обыкн.) средне-семенная	2640 к 3520	1200 к 1600	50	4,5
Бобы красные мелкосеменные	2640 к 3300	1200 к 1500	50	4,5
Фасоль пестрая	Все размеры		50	4,5
Фасоль обыкновен., средне-семенная	2530 к 3080	1150 к 1400	50	4,5
Фасоль лимская	2640 к 3520	1200 к 1600	50	4,5
Семена кукурузы	3300 к 7040	1500 к 3200	50	4,5
Бобы розовые“Вива”	3740 к 4180	1700 к 1900	50	4,5
Пищевой горох	**Семян на кг**	**Семян на фунт**	**Число ячеек**	**Диаметр отверстия (мм)**
Горох коровий	3520 к 4400	1600 к 2000	50	4,5
Плавное	6160 к 7040	2800 к 3200	50	4,5

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ – плоский диск A52878, крупные семена

Пищевые бобы Семена - крупные	Семян на кг	Семян на фунт	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Фасоль овощная зеленая, крупно-семенная	1540 к 2640	700 к 1200	50	5,0
Горох “клюквен.”	1760 к 2640	800 к 1200	50	5,0
Фасоль обыкн. крупно-семенная	1870 к 2530	850 к 1150	50	5,0
Бобы крупно-семенные северные	1980 к 2860	900 к 1300	50	5,0
Горох бараний	1650 к 1980	750 к 900	50	5,0

ВИРГИНСКИЙ АРАХИС

Для высевания семян размером от 1100 до 1760 семян на кг (от 500 до 800 семян на фунт) рекомендуется диск ‡‘ H138722 C 46 ячейками и отверстиями диаметром 5,3 мм.

ЗАГОТОВКА ВЫСЕВАЮЩЕГО ДИСКА

№ изделия A52554

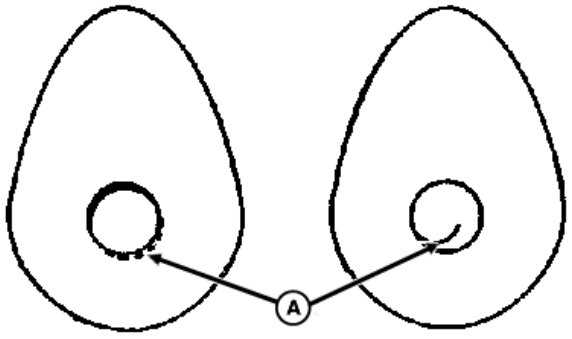
В заготовке высевающего диска вы можете просверлить отверстия нужного размера для особых сортов. За подробным описанием обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.

OUO6074,0000ECF -59-09APR09-4/4

Проверка ячеек высевающего диска

ПРИМЕЧАНИЕ: Проведите проверку в полевых условиях, чтобы установить точность работы дозатора семян. Если дозатор семян работает удовлетворительно, менять высевающие диски нет необходимости.

Проверьте ячейки высевающих дисков на наличие грата (A) (частиц материала, оставшегося после формовки). Удалите грат, прежде чем устанавливать высевающий диск. Если удалить грат невозможно, замените диск.



A46242 —UN—27JUL00

A—Мигание

AG,OUO6074,1176 -59-09APR09-1/1

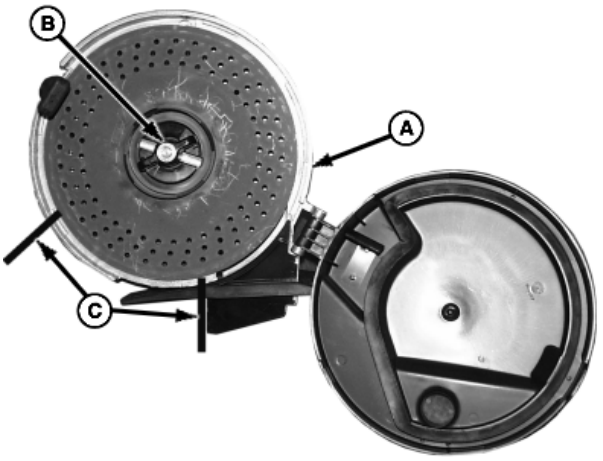
Установка высевающего диска

1. Откройте вакуумный дозатор. См. подраздел ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ в данном разделе.
2. Вставьте высевающий диск в корпус (A). Придерживайте высевающий диск, чтобы он не двигался, и вращайте ручку ступицы (B).

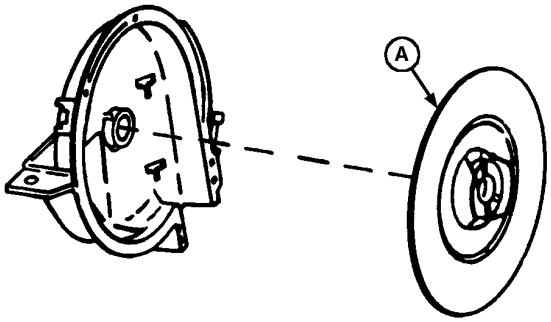
ПРИМЕЧАНИЕ: Высевающий диск должен вращаться свободно, слегка касаясь корпуса или с небольшим зазором между диском (A) и корпусом дозатора. Семена не должны высыпаться по окружности дозатора. Диск должен слегка касаться корпуса для предотвращения утечки семян.

3. Соответствующая регулировка достигнута, если при быстром прокручивании ступицы вручную высевающий диск проворачивается примерно на 1 оборот. Проверьте зазор между высевающим диском и корпусом дозатора в сегменте (C). Если диск проворачивается с трудом или если через зазор высыпаются семена, следует отрегулировать положение ступицы. См. подраздел РЕГУЛИРОВКА СТУПИЦЫ ДОЗАТОРА в данном разделе.

A—корпус
B—Ручка ступицы
C—Раздел



A51177 —UN—19NOV02



A46247 —UN—13JUN00

OUO6074,0000C2E -59-09APR09-1/1

Регулировка ступицы дозатора

Отрегулируйте ступицу дозатора надлежащим образом, чтобы улучшить точность дозировки и свести к минимуму повреждение семян. Проверяйте регулировку при каждой смене высевающих дисков. Если есть зазор между высевающим диском и корпусом дозатора (B) или диск проворачивается с трудом, отрегулируйте ступицу дозатора следующим образом.

1. Откройте вакуумный дозатор.
2. Поверните ручку ступицы (A) против часовой стрелки. Удалить высевающий диск.

A—Ручка ступицы
B—корпус



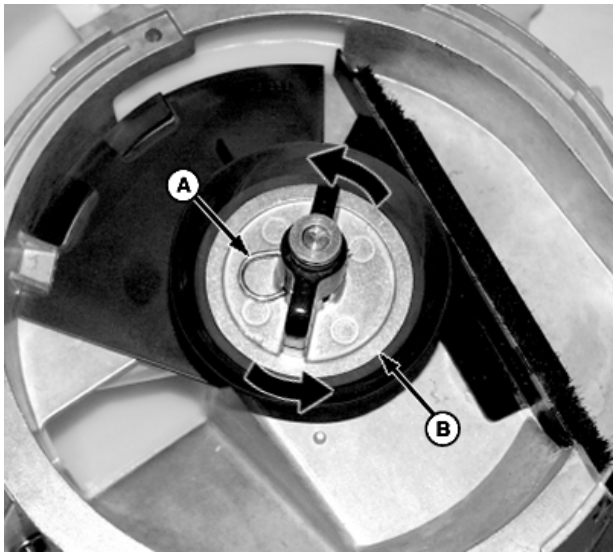
A51176 —UN—19NOV02

Продолжение на следующей стр.

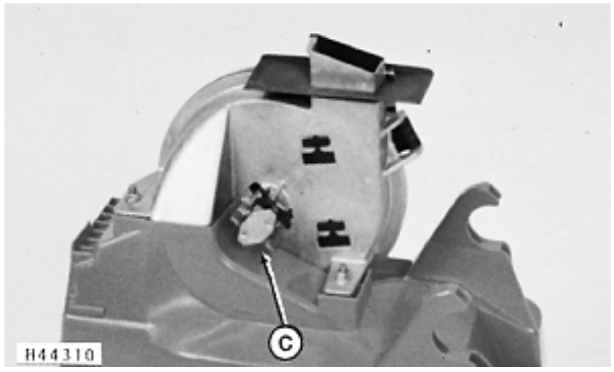
OUO6074,00008A0 -59-17APR09-1/3

3. Снимите пружинный зажим (A).
4. Отрегулируйте ступицу (B).
   - Выполните небольшие регулировки.
   - Придержите привод (C) дозатора.
   - Винтите ступицу (B) по часовой стрелке для уменьшения расстояния между высевающим диском и корпусом дозатора.
   - Винтите ступицу (B) против часовой стрелке для увеличения расстояния между высевающим диском и корпусом дозатора.
5. Совместите паз с отверстием в валу и установите пружинный зажим (A).

A—Пружинная скоба
B—Ступица
C—Привод дозатора



A51320 —UN—02DEC02



H44310 —UN—14APR92

Продолжение на следующей стр.

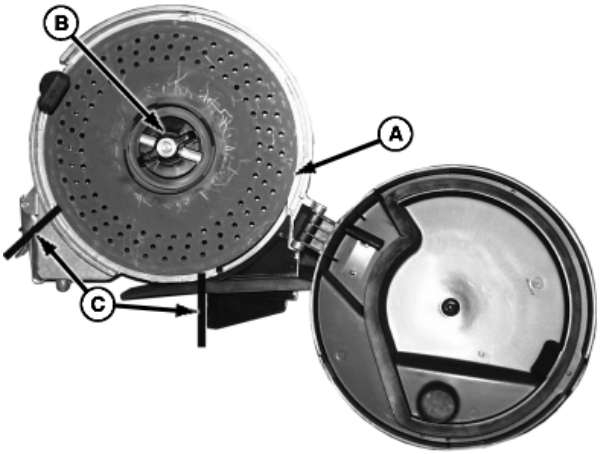
OUO6074,00008A0 -59-17APR09-2/3

6. Установите высевающий диск (A) и закрепите ручку ступицы (B).
7. Проверьте регулировку.
   a. Быстро раскрутите диск вручную.
   b. Наблюдайте за длительностью вращения диска. Если диск совершает приблизительно один оборот и останавливается, отрегулируйте ступицу надлежащим образом.
   c. Повторяйте процедуру до получения правильной регулировки.

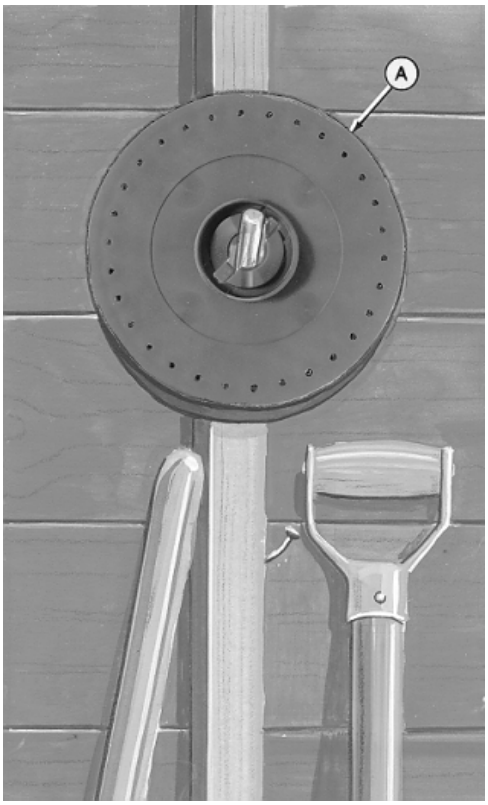
ВАЖНО: Не используйте деформированные диски. Не храните диски в дозаторах. Храните диски плотно прижатыми к ступице, либо вешайте на стену. Не храните диски под тяжелыми предметами и не подвешивайте за высевные отверстия. Храните диски вдали от источников тепла и солнечных лучей.

8. Медленно вращайте диск вручную и проверяйте контакт диска с корпусом в области (C). Если при вращении диска появляется зазор, замените диск.

A—Высевающий диск
B—Ручка ступицы
C—Площадь



A61059 —UN—16OCT07



A44241 —UN—19NOV97

Хранение,

OUO6074,00008A0 -59-17APR09-3/3

Регулировка отражательного щитка вакуумного дозатора

1. Откройте вакуумный дозатор. См. подраздел ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ в данном разделе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нижнее положение (B) рекомендуется для культур с мелкими семенами, таких как сахарная свекла, сорго, масличный подсолнечник и лопающаяся кукуруза.

Верхнее положение (C) рекомендуется для культур с крупными семенами, таких как кукуруза, соевые бобы, хлопчатник, пищевые бобы, арахис, сахарная кукуруза и кондитерский подсолнечник.

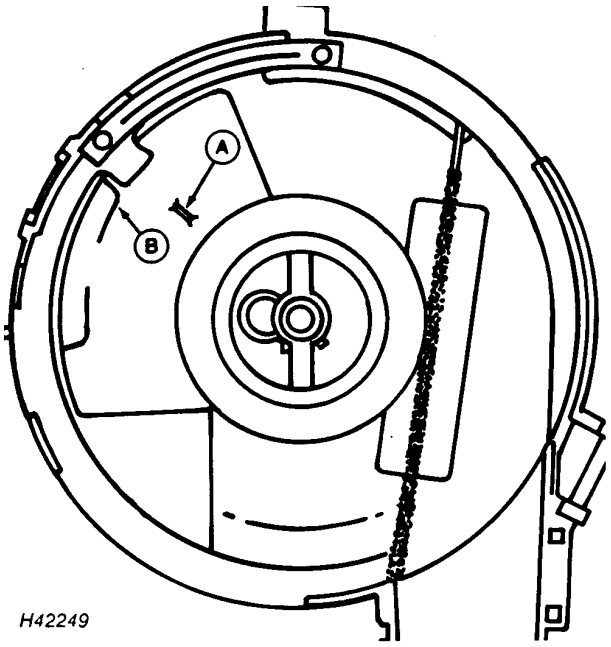
2. Передвиньте язычок (A) в положение, рекомендуемое в разделе “Таблицы норм высева для вакуумного дозатора”.

Скопление семян у входного отверстия дозатора может привести к большим пропускам при высевании. Если это произойдет, переставьте отражательный щиток в верхнее положение (C) и обильно нанесите смазочный тальк.

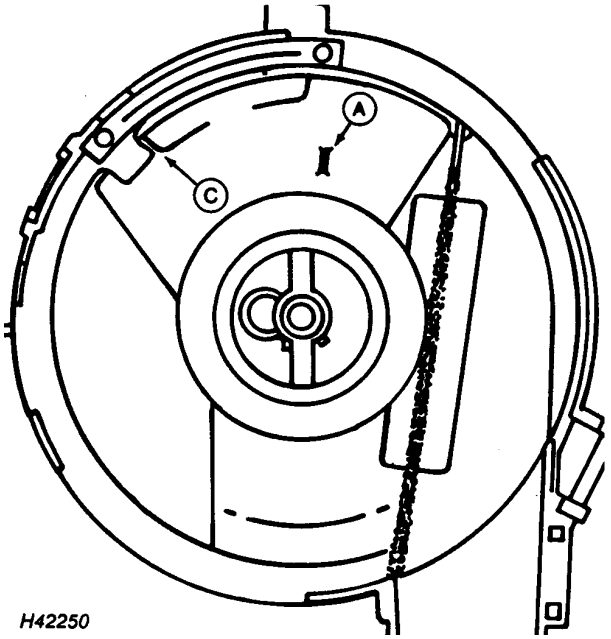
ПРИМЕЧАНИЕ: Опускание отражательного щитка НЕ исключит переполнение вакуумного дозатора, вызываемое очень неровной поверхностью поля. Увеличьте прижимающую силу, приложенную к рядковому агрегату, и снизьте скорость высевания.

При высевании на склонах может произойти переполнение дозатора. В результате лопасти высевающего диска могут засыпать семена поверх щетки в семяпровод, что приведет к повышению плотности высевания. При работе на склоне наилучшие результаты достигаются при посеве круглых семян и, в некоторых случаях, при использовании плоских дисков. В таких условиях следует снижать скорость высевания.

A—Лапка
B—Нижнее положение
C—Верхнее положение



Нижнее положение отражательного щитка



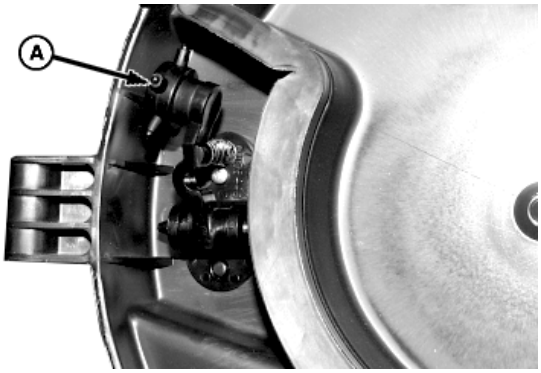
Верхнее положение отражательного щитка

AG,OUO6074,1178 -59-09APR09-1/1

Принцип работы колесика выталкивателя семян

Колесико (A) выталкивателя семян служит для выбрасывания семян определенных типов из отверстий ячейки высевающего аппарата. Выступы колесика выталкивателя входят в отверстия ячейки высевающего аппарата и выталкивают оттуда все семена и сор.

Колесико выталкивателя семян требуется при высевании семян сорго, однозародышевых семян сахарной свеклы и семян сахарной кукурузы с использованием высевающих дисков плоского типа. Семена сахарной свеклы и сахарной кукурузы могут иметь острые края и, как правило, имеют неправильную форму; поэтому они могут застревать в ячейке дозатора семян. На семенах сорго бывает много сора, который также может застрять в ячейке или в ее отверстиях.



A—Колесико выталкивателя семян

AG,OUO6074,1180 -59-09APR09-1/1

Установка узла выталкивателя семян

ПРИМЕЧАНИЕ: Колесико выталкивателя (A) служит для выбрасывания всех семян неправильной формы из отверстия вакуумного дозатора. Выступы колесика выталкивателя входят в отверстия вакуумного дозатора и выталкивают оттуда все семена и посторонний материал, которые должны быть выброшены.

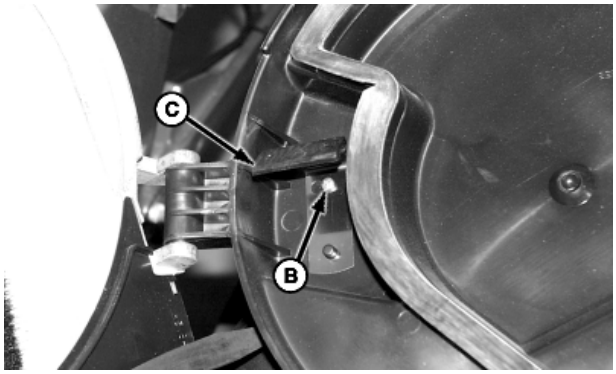
1. Откройте вакуумный дозатор. См. подраздел ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ в данном разделе.
2. Ослабьте винт (B) и снимите чистик (C) в сборе.
3. Закрепите выталкиватель (D) винтом (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Закрывая крышку, убедитесь в том, что колесико выталкивателя катится по дорожке на высевающем диске.

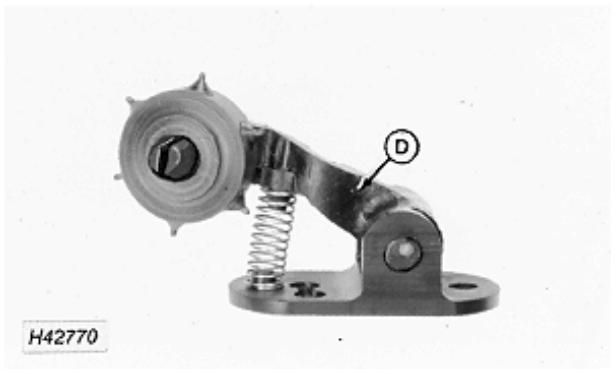
A—Колесико выталкивателя
B—Винт
C—Чистик
D—Выталкиватель семян



A51650 —UN—04FEB03

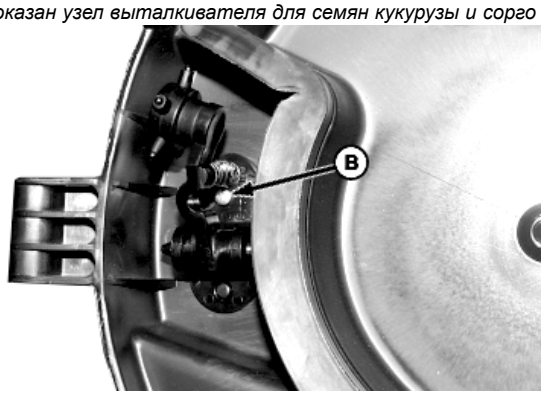


A51175 —UN—19NOV02



H42770 —UN—27NOV90

Показан узел выталкивателя для семян кукурузы и сорго



A51651 —UN—04FEB03

AG,OUO6074,1181 -59-09APR09-1/1

ОПТИМИЗАЦИЯ ШАГА ВЫСЕВА

Использование высевающих дисков, соответствующих высеваемым семенам - это первый шаг к обеспечению оптимальной работы дозатора. Шаг высева также зависит от состояния грунта, скорости дозатора и скорости хода.

ВАЖНО: Рядковый агрегат может дозировать семена в условиях неровного грунта, при больших скоростях дозирования и большей скорости хода, но при этом качество шага высева ухудшится. Оператор должен решить, является ли время высевания семян в грунт более важным, чем обеспечение оптимального шага высева.

СОСТОЯНИЕ ГРУНТА

Высевание в условиях неровного грунта увеличивает отклонение шага высева. Для получения оптимального шага высева в условиях неровного грунта следует замедлять скорость.

СКОРОСТЬ ДОЗАТОРА

Чем больше скорость дозатора, тем труднее дозатору осуществлять высевание с оптимальным шагом высева. Для большей плотности посева уменьшите скорость хода, чтобы уменьшить скорость дозатора.

СКОРОСТЬ ХОДА

Скорость хода напрямую влияет на качество шага высева в грунте. При увеличении скорости хода свыше 8 км/час (5 миль в час), качество шага высева ухудшается.

OUO6074,0000ED1 -59-14APR09-1/1

ПРОВЕРКА РАБОТЫ ДОЗАТОРА

ВАЖНО: После выбора высевающего диска необходимо выполнить проверку поштучной подачи семян в дозаторе, а также проверку шага высева в грунте, чтобы определить качество работы дозатора. См. раздел “Проверка плотности посева”.

Рекомендации по выбору высевающих дисков основаны на данных тестирования различных семян, поступающих из различных источников. Поскольку размеры и форма семян изменяются от года к году, всегда существует вероятность того, что использование другого диска обеспечит лучшие результаты.

OUO6074,0000ED0 -59-08APR09-1/1

Подсоединение орудия

Пользуйтесь Руководством по эксплуатации своего трактора

Конкретную подробную информацию по эксплуатации оборудования всегда см. в руководстве по эксплуатации трактора.

Для иллюстрации операций по подготовке, сцепке и эксплуатации используются трактора компании “Джон Дир”. Подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации трактора, поскольку для разного оборудования предназначены разные процедуры.



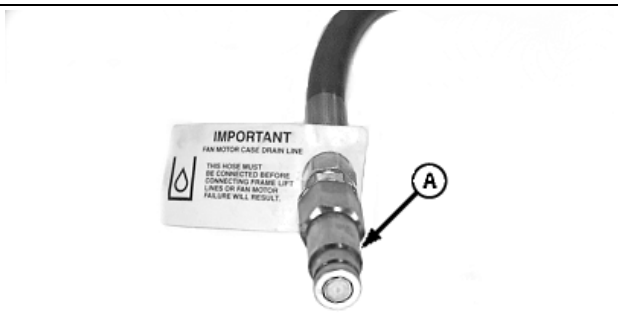
TS190 —UN—17JAN89

OUO1074,00014B5 -59-12MAY09-1/1

Требования к вентилятору ЦСП и сливной линии (корпуса) мотора VacuMeter™

ВАЖНО: Вентилятор ЦСП и сливной шланг (A) корпуса VacuMeter™ ДОЛЖНЫ быть подсоединены к сливному соединению низкого давления ДО подсоединения других шлангов. Во избежание повреждения двигателя вентилятора давление слива корпуса ДОЛЖНО быть ниже 172 кПа (1,72 бар) (25 фунтов на кв. дюйм).

На вентиляторе ЦСП и в системе VacuMeter™ используются низкорасходные гидромоторы высокого давления. Такие гидромоторы предназначены для работы только в гидравлической системе с закрытым центром. Подсоединение вентилятора ЦСП или системы VacuMeter™ к системе с открытым центром не рекомендуется. За дополнительной информацией обращаться к региональному дилеру компании John Deere.



A53393 —UN—25NOV03

Подсоединение дренажа картера в первую очередь

A—Сливной шланг картера гидромотора

OUO6074,0000984 -59-12MAY09-1/1

Возвратная муфта гидромотора VacuMeter™ и привода с регулируемой скоростью

Возвратные шланги привода с регулируемой скоростью и гидромотора вакуумного насоса всех орудий оснащены специальными возвратными муфтами.

Чтобы исключить возможность вращения гидромоторов в обратном направлении, возвратные муфты оснащены обратными клапанами.

Сбросьте давление при выключении гидромоторов. Установите СКК в положение плавающего режима и дайте гидромоторам постепенно остановиться.



A53457 —UN—02MAR04

OUO6074,000098A -59-22MAY09-1/1

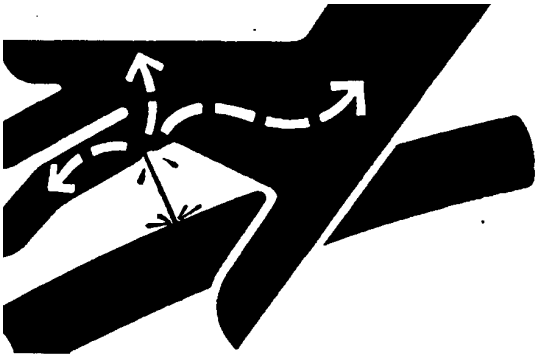
Проверка гидравлической системы

ВНИМАНИЕ: Вырвавшаяся струя жидкости высокого давления может пробить кожу и вызвать тяжелую травму.

Во избежание этой опасности перед отсоединением гидравлических или других линий сбросьте давление. Перед подачей давления затяните все соединения.

Производите поиски утечек с помощью куска картона. Защищайте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе компании "Дир энд Компани" в г. Молине, штат Иллинойс, США.



X9811 —UN—23AUG88

Гидравлические шланги могут выйти из строя вследствие механического повреждения, образования перегибов, старения или воздействия среды. Регулярно проверяйте шланги. Заменяйте поврежденные шланги.

После подачи давления в систему проверьте все гидравлические соединения и шланги на герметичность.

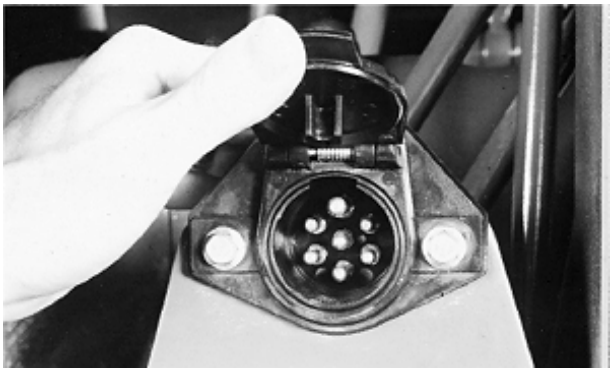
OUO6074,000080D -59-21MAY09-1/1

Присоединение жгута сигнальных фар

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем подсоединять 7-штырьковый разъем, убедитесь в том, что штырьки и разъемы чистые и находятся в хорошем состоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение жгутов проводов зависит от модели трактора.

Присоедините жгут проводов фар к 7-штырьковому разъему.



RW20845 —UN—07MAY92

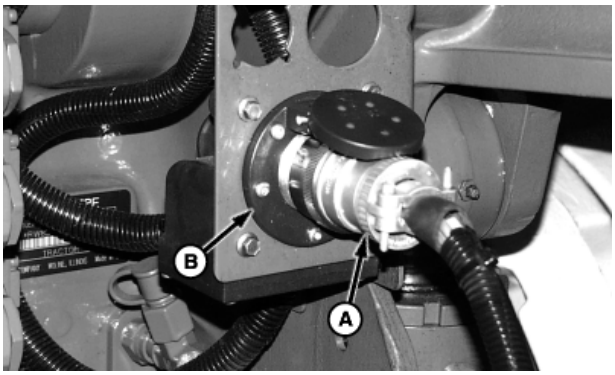
OUO1074,0000042 -59-04JUN09-1/1

Подсоединение жгута проводов монитора SeedStar™ 2

ПРИМЕЧАНИЕ: Местонахождение жгутов проводов зависит от модели трактора.

Подсоедините жгут (A) проводов монитора SeedStar™ 2 к разъему (B).

A—Жгут проводов монитора B—Соединитель



A47096 —UN—02FEB01

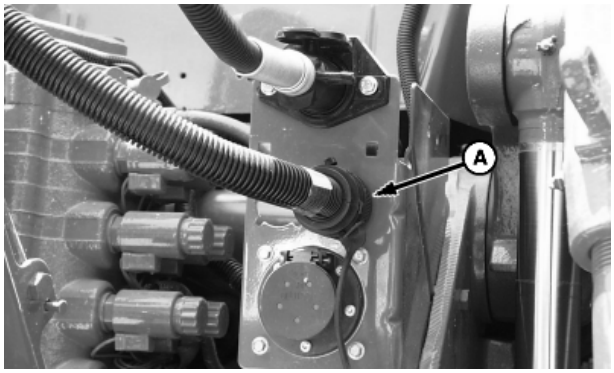
OUO6074,0000988 -59-22MAY09-1/1

Подсоедините жгут проводов управления рамой

ПРИМЕЧАНИЕ: Местонахождение жгутов проводов зависит от модели трактора.

Подсоедините жгут проводов (A) управления рамой.

A—Жгут пульта управления рамой



A52382 —UN—02JUL03

OUO6074,0000987 -59-22MAY09-1/1

Рекомендации по гидравлическим соединениям

A64361 —UN—11MAR09



Символ выдвижения

A64362 —UN—11MAR09



Символ втягивания

Символы выдвижения и втягивания изображены на крышке СКК.

Конкретную подробную информацию об эксплуатации гидравлической системы см. в руководстве по эксплуатации трактора.

ВАЖНО: Сливной шланг картера НЕОБХОДИМО подсоединить ДО подключения любого другого шланга.

Шланговые соединения[a]				Настройки функций Для тракторов John Deere	
Маркировка шлангов	**Клапан СКК**	**Давление**	**Возвратный шланг**	**Пульсация**	**Удержание (время)**
Функции рамы и система CCS (при наличии)	I	Выведен	Втягивается	Не более 10	Постоянная величина “C” Уровень вакуума в CCS регулируется клапаном CCS
Автономные маркеры (если они установлены) или Крылья DB120	II	Выведен	Втягивается	Начните с 5	10 секунд или столько, сколько потребуется для полного выдвижения/втягивания
Лапка	III	Выведен	Втягивается	Не более 10	Постоянная величина “C”
Вакуумная система (подсоединяется к отдельным клапанам СКК и управляется с помощью функций кабины)	IV и V	Втягивается	Выведен	Начать с 4 и отрегулировать, чтобы получить требуемое разряжение	Постоянная величина “C”
Вакуумная система (подсоединяется к одному клапану СКК и управляется с помощью встроенных клапанов)[b]	IV	Втягивается	Выведен	Не более 10	Постоянная величина “C”
Привод с регулируемой скоростью на СКК	V	Втягивается	Выведен	Не более 10	Постоянная величина “C”
Вакуумная система (подсоединяется к системе дополнительного отбора мощности и управляется с помощью встроенного клапана)		Напорная линия системы дополнительного отбора мощности	Возвратная линия системы дополнительного отбора мощности		
Привод с регулируемой скоростью к дополнительному отбору мощности с работой по нагрузке[c]		Напорная линия системы дополнительного отбора мощности	Возвратная линия системы дополнительного отбора мощности		

[a] Сливной шланг картера НЕОБХОДИМО подсоединить ДО подключения любого другого шланга.
[b] Если к одному СКК трактора подсоединены два или более гидромотора вакуумного насоса, необходимо использовать клапаны регулировки расхода на наружной сеялке для регулировки уровня вакуума.
[c] Если сеялка не оснащена ни автономными маркерами, ни вакуумной системой, привод с регулируемой скоростью можно отключить от дополнительного отбора мощности и подключить к СКК.

ВНИМАНИЕ: Гидравлические шланги могут выйти из строя вследствие механического повреждения, образования перегибов, старения или воздействия среды. Регулярно проверяйте шланги. Заменяйте поврежденные шланги.

ВАЖНО: ВОЗВРАТНЫЕ шланги вакуумного привода и привода с регулируемой скоростью со специальным наконечником НЕОБХОДИМО подсоединить к гнезду ВЫДВИЖЕНИЕ трактора. Избегайте пиков давления, которые могут привести к повреждениям; переведите рычаг СКК в положение плавающего режима для отключения гидромотора вакуумного насоса и привода с регулируемой скоростью.

Клапан регулирования CCS используется для регулирования давления в баке CCS.

Продолжение на следующей стр.

Система SeedStar™ используется для управления приводом с регулируемой скоростью.

OUO6045,0000AFC -59-04MAY09-2/2

Подача семян в системе ЦСП

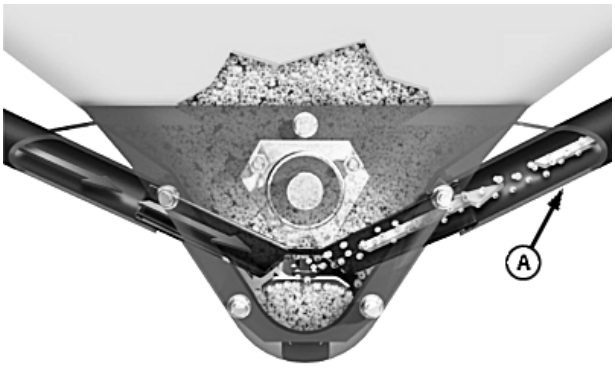
Протрава семян, полевые условия, влажность и размер семян влияют на давление вентилятора, требуемое для подачи семян во все ряды. Для смазки семян для ВСЕХ культур требуется тальк или графитовая смазка. Для семян, обработанных химикатами, может потребоваться увеличить норму внесения смазывающего талька в два-три раза, чтобы не допустить забивания. При смене культур используйте начальную настройку, указанную в пункте “УСТАНОВКА ДАВЛЕНИЯ В БУНКЕРЕ ПОДАЧИ СЕМЯН В СИСТЕМЕ ЦСП” в данном разделе, а затем отрегулируйте ее для конкретных полевых условий.

В общем случае система работает наилучшим образом при использовании наименьшей возможной настройки давления для подачи семян во все рядковые агрегаты.

Некоторые легкие семена, такие как сорго или просо, подбираются насадками слишком легко. Чтобы слегка уменьшить отверстия, можно установить на насадках вкладыши, ограничив таким образом количество подбираемых семян. Вкладыши насадок обеспечивают оптимальную скорость подачи легких семян и умеренное давления, способствуя бесперебойной подаче семян во все ряды.

ВАЖНО: Избегайте повреждения гидромотора и крышки бункера. Давление в бункере НЕ ДОЛЖНО превышать 20 дюймов.

Нерегулярные непродолжительные (от 5 до 20 секунд) падения плотности посева могут указывать на то, что система не обеспечивает достаточную подачу семян.



A53379 —UN—20NOV03

A—Подающий шланг

Перед регулировкой системы убедитесь в том, что дозаторы и вакуумная система функционируют нормально.

Увеличивайте давление с шагом в 2 дюйма, пока нерегулярное падение плотности высева не прекратится.

Если монитор выдает предупреждение “Сбой ряда”, сначала определите, является причиной сбоя зависание или забивка.

Устранение зависания насадок и забивки шланга подачи семян:

См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Техобслуживание”.

OUO6074,0000C4C -59-01MAY09-1/1

Использование ламп заполнения бункера — по спецзаказу

ВАЖНО: Для того чтобы можно было использовать лампы заполнения, полевые фары трактора должны быть включены.

ВАЖНО: Никогда не транспортируйте машину с включенными лампами заполнения или полевыми фарами.

При включенном полевом освещении трактора лампы заполнения (A) можно задействовать на переключателе лампы заполнения (B).

A—Лампы заполнения

B—Выключатель ламп заполнения



A53001 —UN—03OCT03

OUO6074,0000B21 -59-25MAR09-1/1

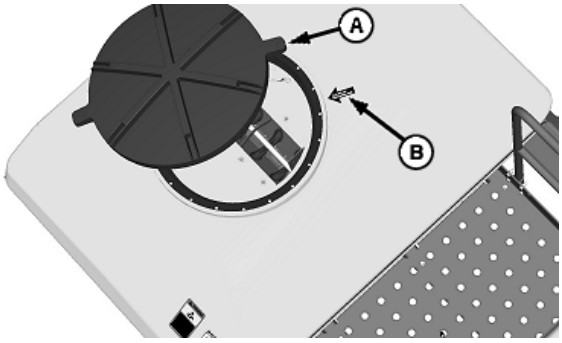
Использование крышек бункера

ВНИМАНИЕ: Не открывайте крышки, пока работает вентилятор ЦСП. Крышки и опасные химикаты может выдуть в лицо, а семяпроводы могут забиться.

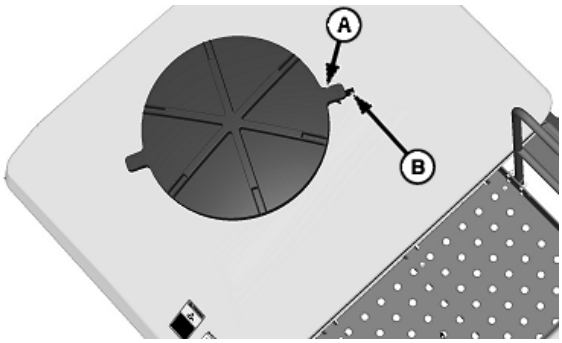
Чтобы открыть, поверните крышку против часовой стрелки. Чтобы закрыть крышку, выровняйте ручку (A) со стрелкой (B) и поверните по часовой стрелке.

A—Ручка

B—Стрелка



A53374 —UN—20NOV03



A53375 —UN—20NOV03

OUO6074,0000B22 -59-26MAR04-1/1

Датчики уровня продукта в бункере

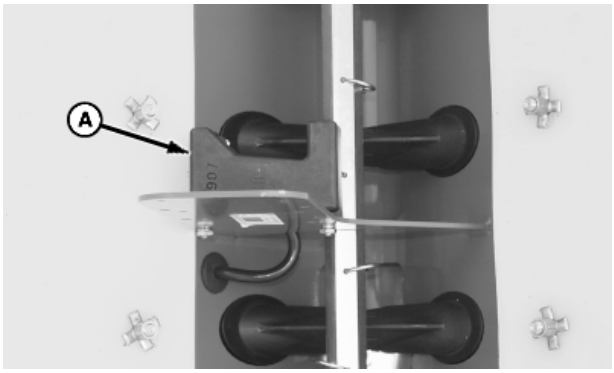
ВАЖНО: Перед заполнением бункеров ЦСП очистите датчики уровня продукта в бункере. Очищайте датчик уровня семян в бункере щеткой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Датчик уровня продукта в бункере установлен на заводе на самое низкое значение. Чтобы получать предупреждения раньше, датчик можно переместить вверх по кронштейну.

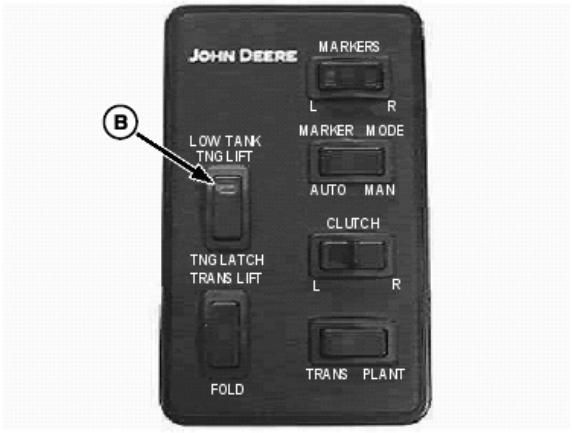
Датчики (A) уровня продукта в бункере - это оптические датчики. При открытии датчика в любом из бункеров загорается сигнальная лампочка (B) низкого уровня продукта в бункере, расположенная на пульте управления на раме.

A—Датчик уровня жидкости в баке

B—Сигнальная лампочка низкого уровня продукта в бункере



A49868 —UN—12AUG02



A53315 —UN—12NOV03

OUO6074,0000B23 -59-26MAR04-1/1

Заполнение бункеров подачи семян

ВНИМАНИЕ: При транспортировке машины по автомобильным дорогам бункеры должны быть пусты.

Не открывайте крышки, пока работает вентилятор CCS. Крышки и опасные химикаты может выдуть в лицо, а семяпроводы могут забиться.

При обращении с частями орудия, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.



A34471 —UN—11OCT88



A49921 —UN—20AUG02

ВАЖНО: Вычищайте все скопления протравы для семян или талька перед заполнением бункеров.

Не допускайте попадания мусора в семена. Мусор приведет к забиванию насадок. Дополнительный сетчатый фильтр для заполнения можно заказать у регионального дилера John Deere.

Перед заполнением бункеров очистите датчики уровня продукта в бункерах.

При самом первом использовании нового бункера покройте дно больших бункеров тонким слоем талька. Добавьте тройное количество талька в первые два или три бушеля семян, помещаемых в большой бункер (см. пункт ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СМАЗЫВАЮЩЕГО ТАЛЬКА в Руководстве по настройкам и таблицах норм высева). Это обеспечит покрытие внутренних поверхностей системы ЦСП и шлангов защитным слоем талька, что предотвратит скопление протравы для семян.

Избегайте закупорки подающих шлангов на баке. Мешалки бака будут работать, когда машина опущена и ключ трактора установлен в положение ВКЛ. Работа мешалки без воздушного потока вентилятора может вызвать забивку некоторых типов семян в шлангах на баке. Если машина будет находиться в опущенном положении в течение длительного периода времени с семенами в бункере, отключите зажигание или отключите мешалку.

См. пункт “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СМАЗЫВАЮЩЕГО ТАЛЬКА” в разделе “Эксплуатация вакуумного дозатора”.

Для улучшения качества работы разровняйте семена в бункерах после заполнения, чтобы уменьшить количество семян, остающихся в бункерах по окончании высевания. Рекомендуется использовать щетку с жесткой щетиной, шириной 203 мм (8 дюймов) с рукояткой 1372 мм (4,5 фута), для выравнивания семян после заполнения бункеров, а также после того, как загорится индикаторная лампочка датчика низкого уровня продукта в бункере.

После заполнения плотно закройте крышки, чтобы не допустить забивания подающих шлангов после включения системы.

LD45720,00001AE -59-31MAR09-1/1

Выравнивание семян в бункерах ЦСП

ВНИМАНИЕ: Не открывайте крышки, пока работает вентилятор ЦСП. Крышки и опасные химикаты может выдуть в лицо, а семяпроводы могут забиться.

При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

При появлении предупреждения о низкой норме от рядкового агрегата или после того, как загорится индикаторная лампочка датчика низкого уровня продукта в бункере, используйте щетку с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюймов) с рукояткой 1372 мм (4,5 фута) для равномерного распределения семян в бункерах ЦСП. Также пользуйтесь этой щеткой для выравнивания семян после заполнения бункеров ЦСП и для регулярной очистки датчика уровня продукта в бункере.

OUO6074,0000B25 -59-26MAR04-1/1

Заполнение семенных ящиков рядковых агрегатов

ВНИМАНИЕ: Не включайте вентилятор ЦСП, если не установлены крышки бункеров. Опасные химикаты может выдуть в лицо, а семяпроводы могут забиться.

Опускайте машину, пока вентилятор ЦСП не начнет работу и не начнет заполнять рядковые агрегаты. Семенные ящики рядковых агрегатов обычно заполняются до рабочего уровня меньше чем за 30 секунд, однако при использовании крупных семян и широких сеялок это время может увеличиться до 2 минут.

OUO6074,0000B26 -59-26MAR04-1/1

Настройка давления бака ЦСП на всех машинах, кроме DB120

Чтобы установить давление в бункере, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что крышки бункеров закрыты.

ВАЖНО: Подогреть масло путем включения вакуумных вентиляторов (при наличии) или установки шланговой петли в SCV согласно Руководству механика-водителя по эксплуатации трактора. НЕ используйте вентилятор CCS для разогрева масла; шланги подачи семян могут забиться.

2. Разогревайте масло трактора в течение 15 минут.
3. Опустить машину, оставить клапан SCV в фиксированном положении постоянного втягивания.
4. Откройте расходный клапан (A), поворачивая ручку против часовой стрелки, пока семена не начнут поступать в семенные ящики.

ВАЖНО: Давление в бункере НЕ должно превышать 24 дюймов; в противном случае можно повредить гидромотор и крышки семенных ящиков.

ПРИМЕЧАНИЕ: При появлении предупреждений о низком уровне во время высевания и пустых дозаторах рядковых агрегатов увеличивайте давление в бункере с шагом в 2 дюйма, пока дозаторы не будут оставаться полными.

5. После того, как дозаторы рядковых агрегатов будут заполнены, а машина не будет двигаться, отрегулируйте давление следующим образом:



A54380 —UN—28JUL04

A—Управляющий расходный клапан

DB44			
Изделие	**Давление в дюймах или метрах**	**Требуется вставка насадки**	**Разгрузочное колено для мелких семян (только вакуумная система)**
Соевые бобы	12	Связь	Связь
Мелкие семена кукурузы (свыше 2000 семян на фунт)	10	Связь	Связь
Средние семена кукурузы (от 2000 до 1200 семян на фунт)	12	Связь	Связь
Крупные семена кукурузы (меньше, чем 1200 семян на фунт)	14	Связь	Связь
Хлопок	10	Связь	Связь
Сорго	8	Да	Да
подсолнечники	6	Связь	Связь

Продолжение на следующей стр.

DB58, DB60 и DB66			
Изделие	**Давление в дюймах или метрах**	**Требуется вставка насадки**	**Разгрузочное колено для мелких семян (только вакуумная система)**
Соевые бобы	14	Связь	Связь
Мелкие семена кукурузы (свыше 2000 семян на фунт)	12	Связь	Связь
Средние семена кукурузы (от 2000 до 1200 семян на фунт)	14	Связь	Связь
Крупные семена кукурузы (меньше, чем 1200 семян на фунт/акр)	16	Связь	Связь
Хлопок	12	Да	Дополнительное оборудование
Сорго	10	Да	Да
подсолнечники	6	Связь	Связь

DB80, DB88 и DB90			
Изделие	**Давление в дюймах или метрах**	**Требуется вставка насадки**	**Разгрузочное колено для мелких семян (только вакуумная система)**
Соевые бобы	16	Связь	Связь
Мелкие семена кукурузы (свыше 2000 семян на фунт)	14	Связь	Связь
Средние семена кукурузы (от 2000 до 1200 семян на фунт)	16	Связь	Связь
Крупные семена кукурузы (меньше, чем 1200 семян на фунт)	18	Связь	Связь
Хлопок	12	Да	Дополнительное оборудование
Сорго	10	Да	Да
подсолнечники	6	Связь	Связь

OUO6074,0000B28 -59-03APR09-2/2

Настройки давления бака ЦСП DB120

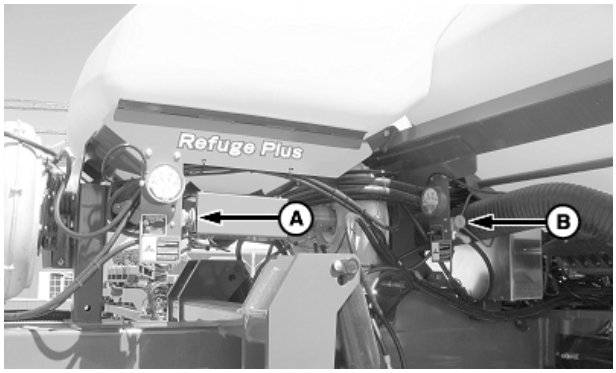
1. **Управление вентилятором ЦСП**:
   - Ручка управления расходом переднего вентилятора (A) используется для регулирования давления ЦСП для внутренних 29 рядов. (Правый бункер WCG на 50 бушелей и бункер для укрытия)
   - Ручка управления расходом заднего вентилятора (B) используется для регулирования давления ЦСП для внешних 19 рядов. (Левый бункер ЦСП на 50 бушелей)

ВАЖНО: Подогреть масло путем включения вакуумных вентиляторов (при наличии) или установки шланговой петли в SCV согласно Руководству механика-водителя по эксплуатации трактора. НЕ используйте вентилятор CCS для разогрева масла; шланги подачи семян могут забиться.

2. Разогревайте масло трактора в течение 15 минут.
3. Опустить машину, оставить клапан SCV в фиксированном положении постоянного втягивания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на какой-либо из рядов не поступает масло, определите, какой вентилятор управляет давлением для этого ряда. Увеличивайте давление на этом вентиляторе с шагом 1 дюйм, пока не заполнится рядковый агрегат.

ПРИМЕЧАНИЕ: При засорении любого из шлангов или разветвителей ЦСП определите, какой вентилятор управляет давлением для этого ряда. Уменьшайте давление на этом вентиляторе с шагом 1 дюйм до устранения засорения.



A64620 —UN—30APR09

A—Ручка управления расходом переднего вентилятора

B—Ручка управления расходом заднего вентилятора

4. Откройте расходные клапаны, поворачивая ручку против часовой стрелки, пока семена не начнут поступать в семенные ящики.

ВАЖНО: Давление в бункере НЕ должно превышать 24 дюймов; в противном случае можно повредить гидромотор и крышки семенных ящиков.

ПРИМЕЧАНИЕ: При появлении предупреждений о низком уровне во время высевания и пустых дозаторах рядковых агрегатов увеличивайте давление в бункере с шагом в 2 дюйма, пока дозаторы не будут оставаться полными.

5. После того, как дозаторы рядковых агрегатов будут заполнены, а машина не будет двигаться, отрегулируйте давление следующим образом:

DB120				
Изделие	**Давление в дюймах водного столба для правого бункера ЦСП и бункеров для укрытия**	**Давление в дюймах водного столба для левого бункера ЦСП**	**Требуется вставка насадки**	**Разгрузочное колено для мелких семян (только вакуумная система)**
Соевые бобы	15	17	Связь	Связь
Мелкие семена кукурузы (свыше 2000 семян на фунт)	13	15	Связь	Связь
Средние семена кукурузы (от 2000 до 1200 семян на фунт)	15	17	Связь	Связь
Крупные семена кукурузы (меньше, чем 1200 семян на фунт)	17	19	Связь	Связь
Хлопок	11	13	Связь	Связь
Сорго	9	11	Да	Да
подсолнечники	7	9	Связь	Связь

OUO6045,0000115 -59-03JUN09-1/1

Использование системы ЦСП – сильно протравленные семена или крупные семена кукурузы

ВАЖНО: При заполнении бункеров необходимо тщательно смешать семена с тальком или графитовой пудрой.

ВАЖНО: Вычистите все скопления протравы для семян или талька щеткой с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюймов) с рукояткой 1372 мм (4,5 фута).

ВАКУУМНЫЕ ДОЗАТОРЫ: При использовании системы CCS с сильно протравленными семенами или крупными семенами кукурузы следует УДВОИТЬ норму внесения талька. См. пункт “РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРОТРАВЛИВАНИЮ СЕМЯН” в разделе “Эксплуатация вакуумного дозатора”.

LD45720,00001AF -59-31MAR09-1/1

Использование системы ЦСП для высевания сорго и мелких семян хлопчатника

ВАЖНО: При переходе на культуру с более крупными семенами снимите вкладыши (A) насадок. Если установлены вкладыши насадок, крупные семена не будут подаваться из бункеров. В этом случае придется опустошить бункеры, снять вкладыши насадок и снова заполнить бункеры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется использовать насадки для сорго и мелких семян хлопчатника.

1. Установите вкладыши (A) насадок на все насадки перед тем, как заполнять бункер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для мелких семян кукурузы менять коленчатые патрубки необязательно.

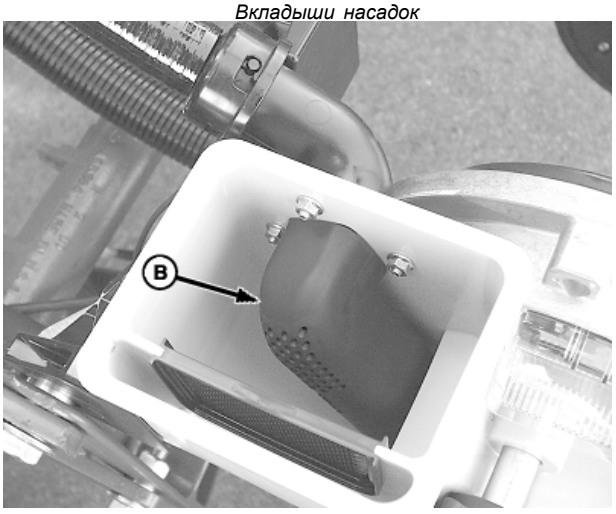
2. Снимите коленчатый патрубок (B) с малыми отверстиями из мини-ящиков для семян.
3. Установите коленчатый патрубок (C) с прорезями в мини-ящики для семян.

A—Вкладыши насадок (A73214)
B—Коленчатый патрубок (A75164)
C—Коленчатый патрубок (сорго) (A75165)

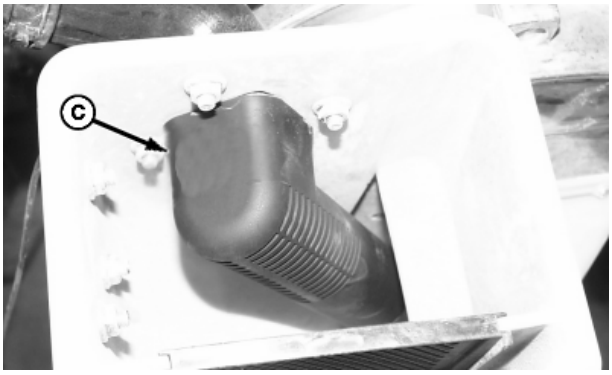


A50710 —UN—17OCT02

Вкладыши насадок



A60389 —UN—02JUL07



A51048 —UN—08NOV02

Коленчатый патрубок - сорго

OUO6074,0000B2A -59-02JUL07-1/1

Использование системы ЦСП при высевании семян стандартного размера

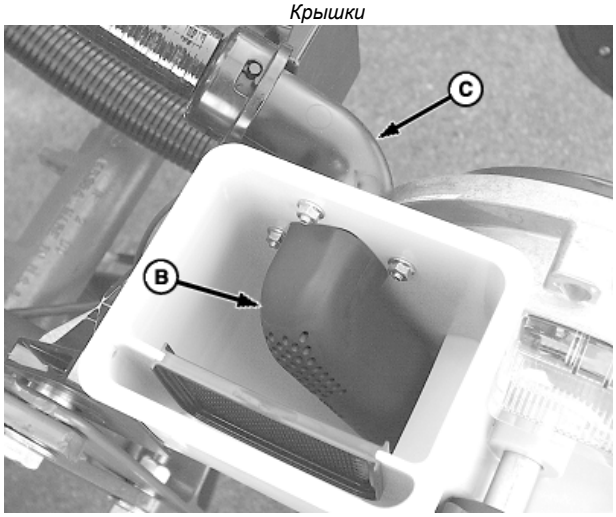
1. Снять крышки (A). Если установлены крышки, крупные семена не будут подаваться из бункеров.
2. Установите черный разгрузочный коленчатый патрубок (с малыми отверстиями) (B) на ряды с коленчатыми патрубками (C) с одним впускным отверстием.
3. **Только для машин с 36 и более рядами:** Установите серый разгрузочный коленчатый патрубок (с малыми отверстиями) (D) на ряды с коленчатыми патрубками (E) с разветвителями, а также на ряды с подачей от шлангов, идущих от коленчатых патрубков с разветвителями.

A—Рассеиватель
B—Черный разгрузочный коленчатый патрубок (стандартный)
C—Коленчатый патрубок с одним впускным отверстием
D—Серый разгрузочный коленчатый патрубок (разветвитель)
E—Впускной коленчатый патрубок с разветвителем



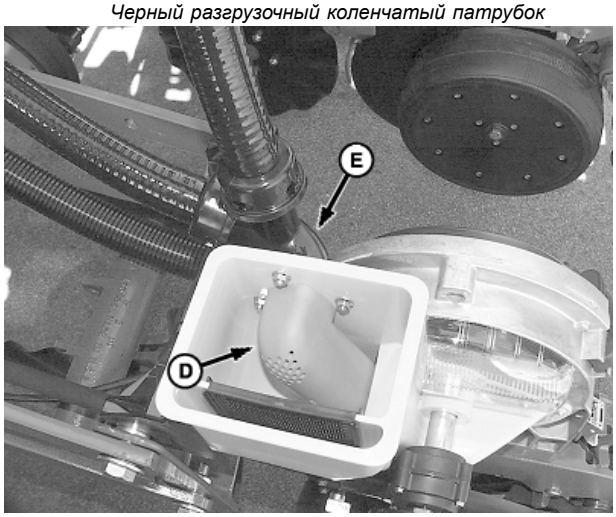
A50710 —UN—17OCT02

Крышки



A54896 —UN—22SEP04

Черный разгрузочный коленчатый патрубок



A54897 —UN—22SEP04

Серый разгрузочный коленчатый патрубок

OUO6074,0000D5A -59-30APR09-1/1

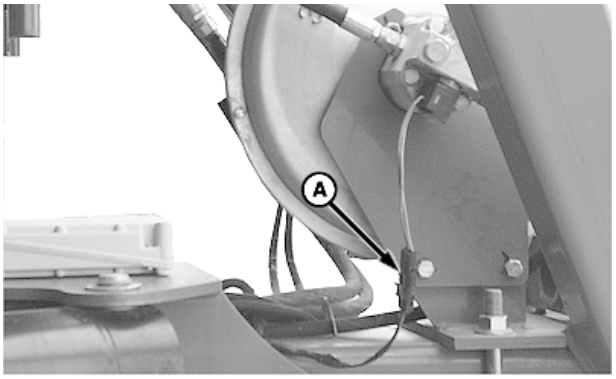
Высевание семенных делянок с использованием систем ЦСП

ПРИМЕЧАНИЕ: В связи с малым количеством высеваемых семян рекомендуется отключить систему ЦСП и заполнять рядковые агрегаты отдельно.

Отсоедините разъем жгута проводов (A) от вентилятора ЦСП.

Заполняйте рядковые агрегаты индивидуально, без использования бункеров ЦСП.

A—Разъем жгута проводов вентилятора ЦСП



A54350 —UN—18MAY04

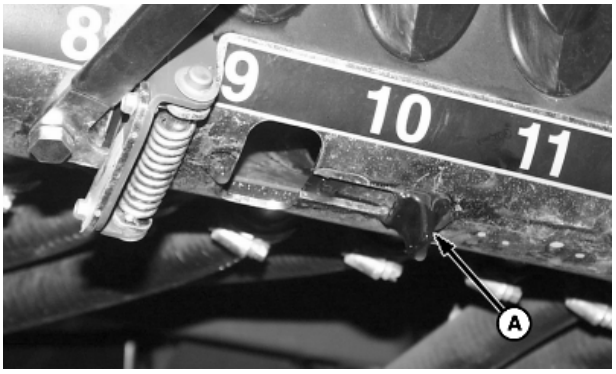
OUO6074,0000D2C -59-02JUL07-1/1

Частичное удаление семян из бункеров ЦСП

Если требуется удалить только часть семян из бункеров ЦСП, имеется небольшая дверца для частичного удаления семян, которую можно открывать или закрывать, регулируя количество удаляемых семян.

Отодвигайте дверцу (A), пока не будет выходить нужное количество семян.

A—Дверь



A52501 —UN—01JUN04

OUO6074,0000B2B -59-26MAR04-1/1

Очистка бункеров ЦСП

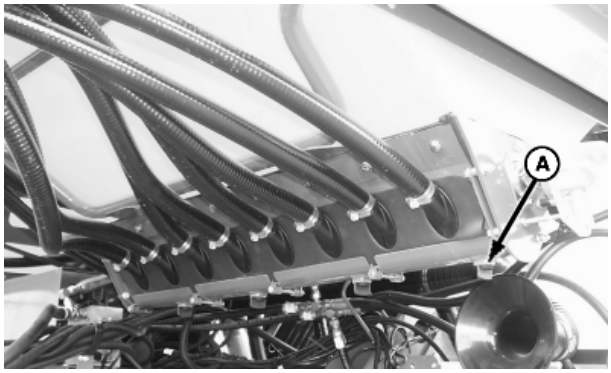
ВАЖНО: При очистке бункера для сертифицированного зерна удалите все зерно из бункера с помощью щетки с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюймов) с рукояткой 1372 мм (4,5 фута).

ВАЖНО: Вычистите все скопления протравы для семян или талька щеткой с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюймов) с рукояткой 1372 мм (4,5 фута).

ВАЖНО: Перед тем, как складывать машину, убедитесь, что дверцы для очистки бункеров ЦСП закрыты; в противном случае их можно повредить.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключатель продувки/высевания должен быть установлен в положение ВЫСЕВАНИЕ / ОЧИСТКА БУНКЕРА; в противном случае вентилятор ЦСП выдует семена из дверец для очистки.

1. Откройте дверцу для очистки (A) в нижней части бункера ЦСП.
2. Подставьте под дверцу для очистки ведро (B) или контейнер, чтобы собрать семена, остающиеся в бункере.
3. Закройте дверцу для очистки.
4. Повторите эти действия для всех прочих дверец для очистки.



A49927 —UN—20AUG02



A49926 —UN—20AUG02

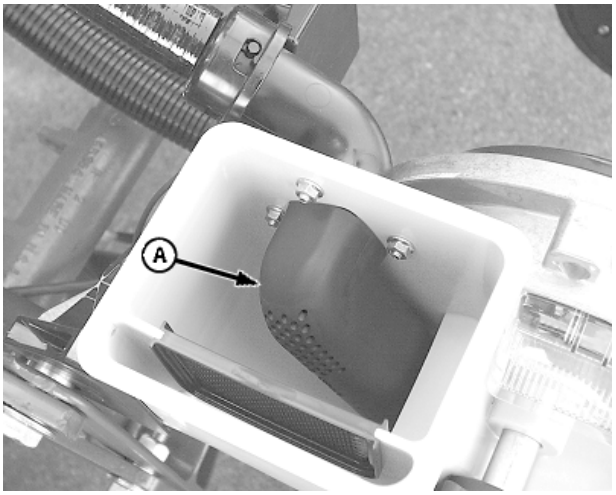
A—Дверца очистного люка B—Ведро

OUO6074,0000B2C -59-27JUL04-1/1

Зависшая и забитая система CCS

Если монитор семян выдает предупреждение “Сбой ряда”, сначала определите, является причиной сбоя забивка трубки подачи или зависание продукта в бункере CCS. Чтобы определить причину, выполните следующие действия.

1. Запустите вентилятор CCS.
2. Снимите крышку с требуемого бункера рядкового агрегата.
3. Проверьте поток воздуха, поступающий через разгрузочное колено (A) бункера.
   - Если **поток воздуха ослаблен**, забит шланг подачи CCS. См. пункт “Устранение засорения шланга CCS” в описании данной процедуры.
   - Если **поток воздуха усилен**, продукт завис в коллекторе CCS. См. пункт “Продукт завис в коллекторе бункера CCS” в описании данной процедуры.



Показан бункер Pro-Series™

A—Разгрузочный коленчатый патрубок семенного ящика

Устранение засорения шланга CCS

1. Отключите вентилятор CCS.
2. Снимите шланг подачи семян ящик с требуемого рядкового агрегата.
3. Энергично потрясите шланг бункера CCS, чтобы устранить засорение.
4. Снова подсоединить шланг.
5. Запустите вентилятор CCS и убедитесь в подаче семян в бункер.
6. Если семена не поступают, повторите процедуру.

Продолжение на следующей стр.

Продукт завис в коллекторе бункера CCS

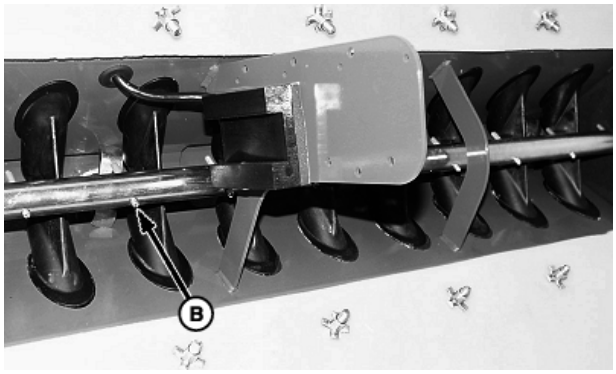
1. Для обеспечения правильной работы системы CCS необходимо проверить выполнение следующих условий:
   - Давление в бункере CCS должно быть установлено на рекомендованном для высеваемой культуры уровне.
   - Мешалки бака должны вращаться при работе вентилятора CCS.
2. Должны быть установлены или сняты вкладыши (A) насадок в соответствии с высеваемой культурой.
3. Штыри (B) мешалки должны быть расположены посередине между насадками бункера.

ВАЖНО: Давление в бункере не должно превышать 24 дюймов; в противном случае можно повредить гидромотор и крышки семенных ящиков.

4. Если все условия выполнены, но зависание устранить не удалось, увеличивайте давление в бункере CCS с шагом в 1 дюйм, пока подача не будет осуществляться равномерно во все ряды.



A50710 —UN—17OCT02



A62189 —UN—06MAR08

A—Насадочная вставка **B—Шкворни**

OUO6045,0000001 -59-27MAY09-2/2

Управление орудием

Общее

ВАЖНО: При подъеме и опускании НЕ устанавливайте рычаг СКК в положение ХОЛОСТОГО ХОДА. Правильная процедура подъема и опускания орудия — это ПОДЪЕМ или ОПУСКАНИЕ под полным НАПОРОМ.

Во избежание засорения семяпроводов или сошников опускайте орудие только при движении вперед.

НЕ подавайте назад при опущенном орудии.

Для того чтобы машина работала должным образом, важно, чтобы ее рама была полностью опущена и находилась в правильном положении, необходимом для высевания. При некоторых конфигурациях устройства добиться такого положения может быть затруднительно, особенно при высевании в грунты, плохо поддающиеся внедрению. В таких ситуациях необходимо выполнить следующие действия.

Снизьте уровни прижимающей силы агрегата. Не увеличивайте прижимающую силу устройства сверх требуемого значения.

1. Используйте трактор рекомендуемого размера.
2. Убедитесь в том, что трактор и машина тщательно подготовлены к работе. См. разделы Подготовка трактора и Подготовка машины.
3. Тщательно проверьте нормы высева и удобрений.
4. Проверить давление воздуха в шинах перед высевом.
5. Перед высевом дайте гидравлическому маслу трактора хорошо нагреться. Холодное масло может замедлять вращение вентилятора.
6. Обеспечьте работу вентилятора ЦСП с рекомендованной скоростью; увеличение скорости увеличивает износ пневматической системы и приводит к повреждению семян.
7. Если машина стоит в течение часа или более в период высокой влажности или в сырой, дождливый день, или после простоя в течение ночи, дайте вентилятору ЦСП поработать с рекомендуемой скоростью в течение 10 минут на машине, находящейся в неподвижном состоянии.
8. Для получения наилучших результатов используйте чистые семена.

LD45720,00001A8 -59-31MAR09-1/1

Работа гидравлической системы VacuMeter™

Гидравлические шланги гидромотора вакуумного насоса должны быть подсоединены к трактору таким образом, чтобы напорный шланг был подсоединен к муфте Retract (Втягивание) на тракторе.

Чтобы включить вакуумную систему, переведите рычаг СКК вперед и зафиксируйте его в переднем положении удержания (втягивание).

Избегайте пиков давления, которые могут привести к различным повреждениям. Чтобы остановить вакуумную систему, переведите рычаг СКК вперед в положение плавающего режима, а не в нейтральное положение.

После того как гидромоторы вакуумных насосов и вентиляторы остановятся, рычаг СКК можно будет вернуть в нейтральное положение.

OUO6045,00008B4 -59-21MAY09-1/1

Разложите и сложите все сеялки серии DB, кроме DB120

Раскладывание машины:

Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями. См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение орудия”.

1. Нажать переключатель PLANT-TRANS (посадка-транспортировка), переведя его в положение TRANS.
2. Удерживать переключатель TONGUE LIFT (подъем языка) при активировании СКК III для расцепления крыльев на DB90.
3. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК II для опускания машины после транспортировки.
4. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК I для опускания колес крыльев.

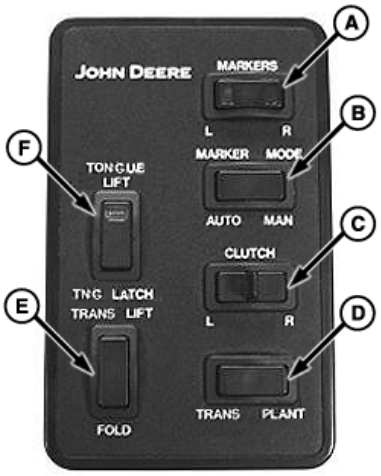
ПРИМЕЧАНИЕ: Для регулировки высоты сцепки используются только тракторы с тремя клапанами СКК и с разряжением на СКК III, СКК II.

5. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК III для опускания языка, пока рычаги крыльев не будут зафиксированы.
6. Удерживать переключатель FOLD (складывание) при активировании СКК II для раскладывания машины.
7. Удерживать переключатель TONGUE LATCH (защелка языка) при активировании СКК III для того, чтобы зафиксировать сцепку языка.
8. Установите фиксаторы для техобслуживания (G) колес центральной рамы и фиксаторы для техобслуживания крыла (H).

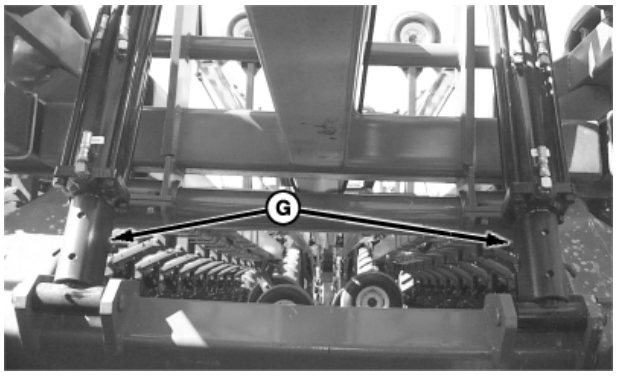
Складывание машины:

Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями. См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение орудия”.

1. Нажать переключатель PLANT-TRANS (посадка-транспортировка), переведя его в положение TRANS.
2. Удерживать переключатель TONGUE LATCH (защелка языка) при активировании СКК III для расцепления защелки на сцепке языка.



A50678 —UN—15OCT02



A64952 —UN—08JUL09

Колеса центральной рамы



A64953 —UN—08JUL09

Колеса крыльев

A—Маркеры
B—Режим маркера
C—Муфта
D—Транспортировка-посадка
E—Транспортировка – Подъем/Складывание
F—Подъем языка — Защелка языка
G—Фиксатор для техобслуживания центральной рамы
H—Фиксатор для техобслуживания крыла

3. Удерживать переключатель FOLD (складывание) при активировании СКК II для складывания машины.

Продолжение на следующей стр.

4. Удерживать переключатель TONGUE LIFT (подъем языка) при активировании СКК III для того, чтобы зафиксировать крылья на DB90.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для регулировки высоты сцепки используются только тракторы с тремя клапанами СКК и с разряжением на СКК III, СКК II.

5. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК III для подъема языка, пока рычаги крыльев не будут зафиксированы поверх сцепки.
6. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК I для подъема колес крыльев.
7. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК II для подъема машины в транспортное положение.

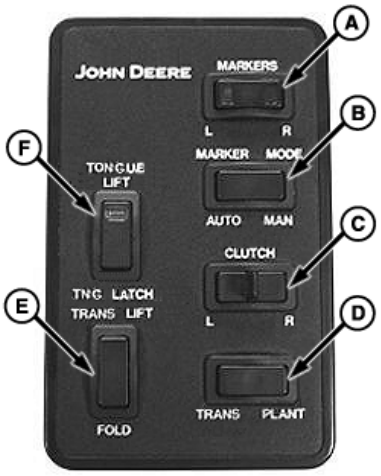
OUO6045,000017E -59-10JUL09-2/2

Раскладывание и складывание сеялки DB120

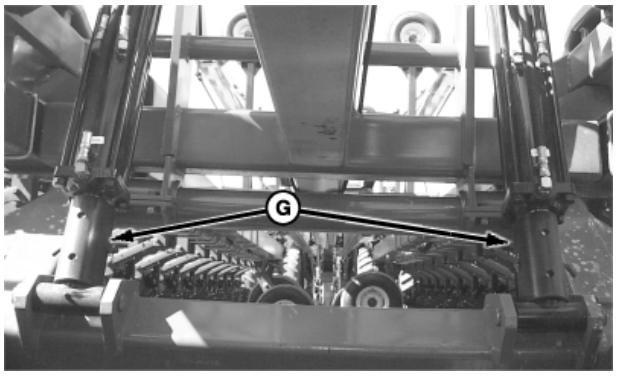
Раскладывание машины:

Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями. См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение орудия”.

1. Нажать переключатель PLANT-TRANS (посадка-транспортировка), переведя его в положение TRANS.
2. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК II для опускания машины после транспортировки.
3. Снимите U-образный хомут сзади язычков защелки крыла.
4. Опустите колеса крыльев с помощью СКК I.
5. Удерживайте переключатель TNG LIFT (подъем языка) при активировании СКК II для выдвижения цилиндра защелки складывания и расцепления крыльев.
6. Активируйте СКК III для опускания язычка, пока рычаги крыльев не будут разблокированы.
7. Удерживать переключатель FOLD (складывание) при активировании СКК II для раскладывания машины.
8. Удерживать переключатель TONGUE LATCH (защелка языка) при активировании СКК III для того, чтобы зафиксировать сцепку языка.
9. Разворачивание крыльев:
   - Нажмите переключатель PLANT-TRANS (посадка-транспортировка), переведя его в положение PLANT (посадка).
   - Установите переключатель MARKER MODE (режим маркера) в ручное положение.
   - Нажмите переключатель MARKER L (маркер Л) и активируйте СКК II для опускания левого крыла.
   - Нажмите переключатель MARKER R (маркер П) и активируйте СКК II для опускания правого крыла.
   - Установите переключатель MARKER MODE (режим маркера) в автоматическое положение.
   - Выполните процедуру в обратном порядке для разворачивания крыльев.
10. Установите фиксаторы для техобслуживания (G) колес центральной рамы и фиксаторы для техобслуживания крыла (H).
11. Рядковые агрегаты на крыльях: Установите индикатор очистителя рядков (I) на то же положение, что и для очистителей рядков на главной раме.



A50678 —UN—15OCT02



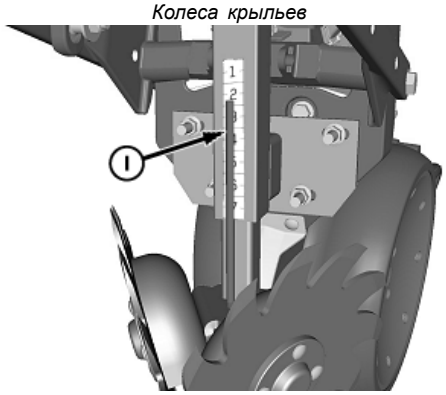
A64952 —UN—08JUL09

Колеса центральной рамы



A64953 —UN—08JUL09

Колеса крыльев



A64949 —UN—08JUL09

Очиститель рядков, монтируемый на высевающем аппарате

Продолжение на следующей стр.

A—Маркеры
B—Режим маркера
C—Муфта
D—Транспортировка-посадка
E—Транспортировка – Подъем/Складывание
F—Подъем языка — Защелка языка
G—Фиксатор для техобслуживания центральной рамы
H—Фиксатор для техобслуживания крыла
I— Шаблон

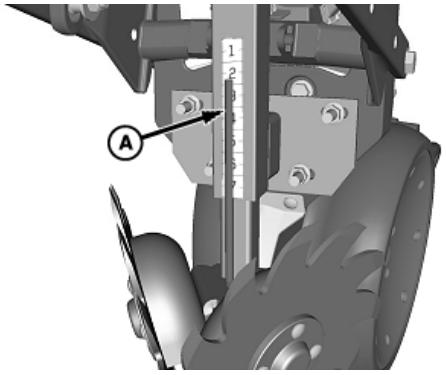
OUO6045,000017F -59-10JUL09-2/3

Складывание машины:

Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями. См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение орудия”.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений во время выполнения складывания. Отрегулируйте очистители рядков, монтируемые на высевающем аппарате, на рядковых агрегатах крыльев. Поддерживайте давление минимум 69 кПа (0,7 бар) (10 фунтов на кв. дюйм) в пневматической прижимной системе (если имеется).

1. Рядковые агрегаты на крыльях: Убедитесь, что очистители рядков, монтируемые на высевающем аппарате, находятся не в верхнем положении. Опускайте нижние очистители, пока индикатор (A) не будет находиться внутри указанного диапазона значений, перед складыванием крыльев. Доведите давление в пневматической прижимной системе минимум до 69 кПа (0,7 бар) (10 фунтов на кв. дюйм).
2. Складывание крыльев:
   - Установите переключатель MARKER MODE (режим маркера) в ручное положение.
   - Нажмите переключатель MARKER L (маркер Л) и активируйте СКК II для подъема левого крыла.
   - Нажмите переключатель MARKER R (маркер П) и активируйте СКК II для подъема правого крыла.
   - Установите переключатель MARKER MODE (режим маркера) в автоматическое положение.
3. Нажать переключатель PLANT-TRANS (посадка-транспортировка), переведя его в положение TRANS.
4. Удерживать переключатель TONGUE LATCH (защелка языка) при активировании СКК III для расцепления защелки на сцепке языка.



A64951 —UN—08JUL09

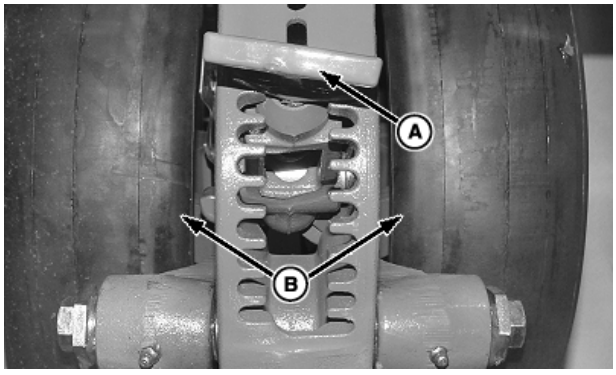
A—Шаблон

5. Удерживать переключатель FOLD (складывание) при активировании СКК II для складывания машины.
6. Активируйте СКК III для подъема язычка, пока рычаги крыльев не будут зафиксированы над сцепкой.
7. Удерживайте переключатель TNG LIFT (подъем языка) при активировании СКК II для выдвижения цилиндра защелки складывания и расцепления крыльев.
8. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК I для подъема колес крыльев.
9. Установите U-образный хомут сзади язычков защелки крыла.
10. Удерживать переключатель TRANS LIFT (транспортировка — подъем) при активировании СКК II для подъема машины в транспортное положение.

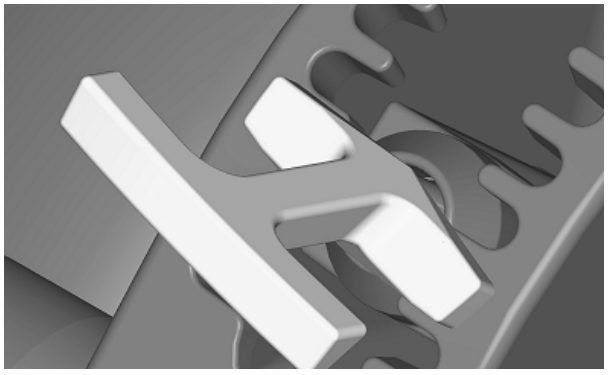
OUO6045,000017F -59-10JUL09-3/3

Отрегулировать глубину посева

ПРИМЕЧАНИЕ: От прижимающей силы колес для заделки почвы может зависеть внесение и глубина посева семян. Не увеличивайте прижимающую силу колес сверх значения, необходимого для заделки ряда, особенно на легких почвах.



A53159 —UN—23OCT03


A57709 —UN—05APR06

Перемещение рукоятки из стороны в сторону с шагом в 6 мм (1/4 дюйма)

Глубина посева регулируется копирующими колесами (B). Отрегулируйте глубину посева следующим образом.

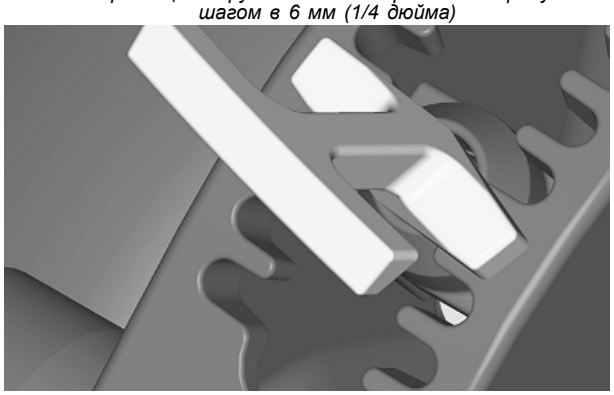
1. Поднимите машину, чтобы снять нагрузку с копирующих колес.
2. Поднимите рукоятку регулировки глубины (A). Переведите ее вперед, чтобы уменьшить глубину посева, или назад, чтобы увеличить глубину посева. Если требуется менять глубину посева приращениями, передвигать рукоятку из стороны в сторону. Каждое регулировочное положение меняет глубину посева на 6 мм (1/4 дюйма).
3. Отрегулируйте все ряды на одну и ту же начальную глубину.

ВАЖНО: Не допускать забивки семяпроводов. Во время работы в поле опускайте машину, только когда трактор движется вперед.

4. Опустите машину и продвиньтесь вперед на небольшое расстояние с нормальной скоростью посева.


A57710 —UN—05APR06

Перемещение рукоятки из стороны в сторону с шагом в 6 мм (1/4 дюйма)


A57711 —UN—05APR06

Перемещение рукоятки из стороны в сторону с шагом в 6 мм (1/4 дюйма)

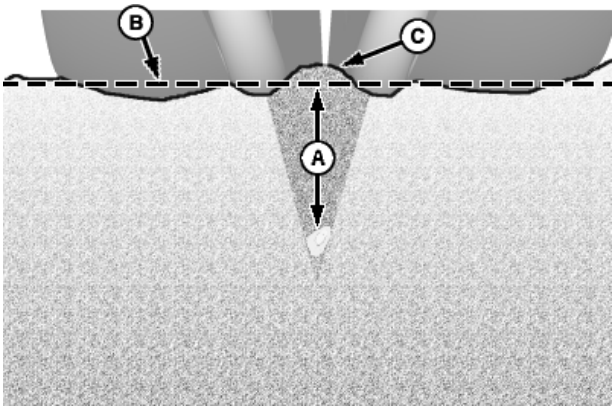
A—Рукоятка регулировки глубины

B—Копирующие колеса

Продолжение на следующей стр.

5. Проверьте глубину посева в каждом ряду.
   a. Выкопайте вертикальное углубление в грунте, чтобы найти семена.
   b. Измерить глубину (A) от семян до верха профиля почвы (B). Не измерять до верха гребня (C), образованного заделывающими колесами.

A—глубина
B—Верх профиля грунта
C—Выступ



A57713 —UN—20APR06

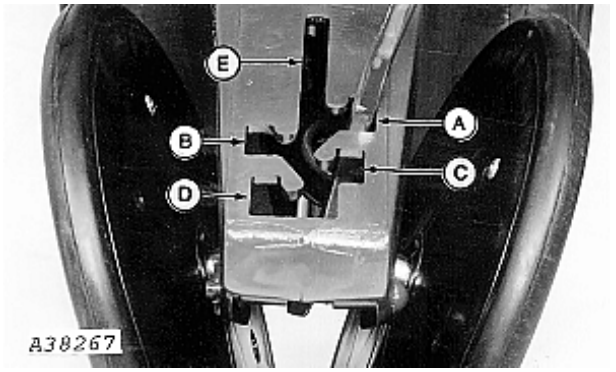
Поперечный разрез грунта

OUO6074,00009B4 -59-20APR06-2/2

Регулировка прижимающей силы заделывающего колеса

Установленные под углом колеса для заделки почвы катятся за сошником и заделывают вырытую им борозду. Заделывающие колеса уплотняют почву по обе стороны от каждого семени, а не непосредственно над семенем. Регулируемая прижимающая сила обеспечивает надлежащее заделывание борозды.

Чтобы отрегулировать прижимающую силу в зависимости от состояния почвы, устанавливайте рукоятку в пазы (A), (B), (C) и (D). При установке рукоятки в средний паз (E) заделывающие колеса будут работать в ПЛАВАЮЩЕМ РЕЖИМЕ, когда на поверхность почвы давит только вес системы заделывающих колес.



A38267 —UN—27NOV95

A—Паз A (минимум)
B—Паз B
C—Паз C
D—Паз D (максимум)
E—Паз E (плавающий режим)

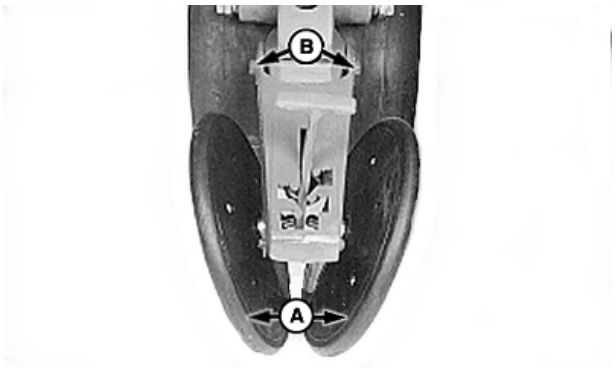
OUO6074,0000A50 -59-17MAR04-1/1

Центральные заделывающие колеса

Если заделывающие колеса (A) не отцентрированы по отношению к семенной борозде, выполните следующие операции.

1. Поднять машину.
2. Ослабьте винты (B) с головками и передвиньте колеса для заделки почвы вправо или влево. Отцентрируйте должным образом на глаз.
3. Затянуть винты (B).

A—Заделывающие колеса
B—Болты



A46773 —UN—12OCT00

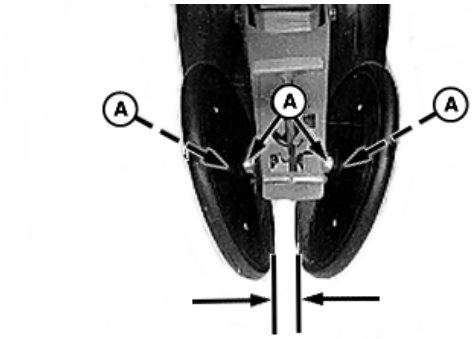
AG,OUO6074,1204 -59-08AUG07-1/1

Отрегулировать зазор между заделывающими колесами

ПРИМЕЧАНИЕ: Зазор между заделывающими колесами регулируется, так что систему заделки почвы можно настроить таким образом, чтобы она отвечала требованиям посева мелких семян на малую глубину.

Чтобы изменить зазор, снимите гайки и шайбы (A). Установите заделывающие колеса, поместив шайбы снаружи (если требуется узкий зазор) или внутри (если требуется широкий зазор).

A—Гайки и шайбы



A46774 —UN—13OCT00



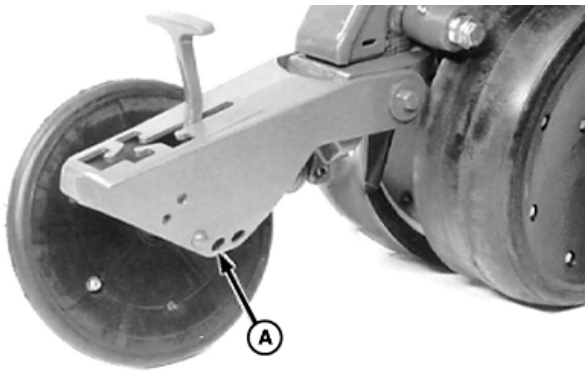
A46775 —UN—12OCT00

AG,OUO6074,1205 -59-08AUG07-1/1

Установка заделывающих колес в шахматном порядке

Если растительные остатки или клубки корней скапливаются между колесами для заделки почвы в условиях мульчированной или необработанной почвы, снять одно колесо для заделки почвы с посевной секции и установить в заднее отверстие (A) отливки.

A—Заднее отверстие



A46776 —UN—12OCT00

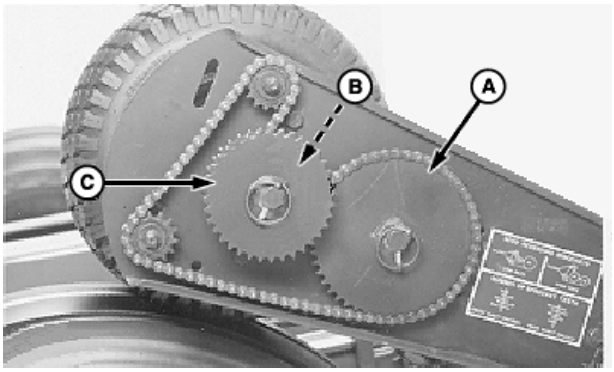
AG,OUO6074,1206 -59-04AUG00-1/1

Изменение набора входных звездочек (трансмиссия подачи семян)

Чтобы определить нужный набор звездочек, пользуйтесь соответствующей таблицей норм высева.

1. Установите звездочки (A и B) в соответствии с таблицей и закрепите их быстрозамыкающим штифтом.
2. Установите вокруг звездочек цепь и натяните ее при помощи натяжных звездочек.
3. Поставьте неиспользуемые звездочки (C) перед ведущей звездочкой и закрепите быстрозамыкающим штифтом.

Наборы звездочек				
метры	Малый диапазон		Большой диапазон	
	Ведущая звездочка (B)	Ведомая звездочка (A)	Ведущая звездочка (B)	Ведомая звездочка (A)
С цепным приводом	18-зубая звездочка	48-зубая звездочка	36-зубая звездочка	36-зубая звездочка
Вакуумный с приводом от ВОМ	18-зубая звездочка	48-зубая звездочка	36-зубая звездочка	36-зубая звездочка
Механический с приводом от ВОМ	21-зубая звездочка	36-зубая звездочка	29-зубая звездочка	19-зубая звездочка



A56221 —UN—22APR05

A—Ведомая звездочка
B—Ведущая звездочка
C—Звездочка в положении хранения

OUO6074,000021C -59-22APR05-1/1

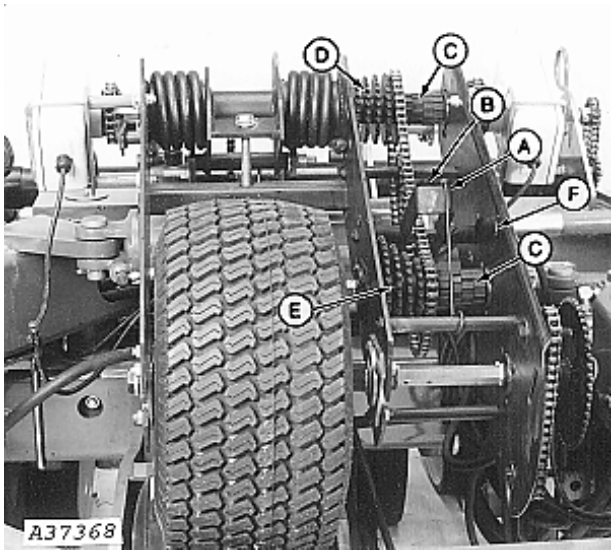
Изменение набора звездочек по норме высева (трансмиссия подачи семян)

ПРИМЕЧАНИЕ: Таблицы норм высева основаны на средней пробуксовке колес сеялки в условиях обработанной почвы. В условиях необработанной почвы плотность высева будет, скорее всего, большей, чем указано в таблицах норм высева. Выполните необходимую регулировку. Обязательно проверяйте плотность и шаг высева в поле.

Чтобы определить нужный набор звездочек, пользуйтесь соответствующей таблицей норм высева.

1. Выведите удерживающий крюк (A) из положения для хранения.
2. Оттяните натяжное устройство (A) цепной передачи вниз и накиньте на него крюк (B).
3. Снимите нужное количество резиновых распорок (C) звездочек.
4. Снимите цепь со звездочек. Передвиньте нужную ведущую звездочку (D) и ведомую звездочку (E) так, чтобы они оказались в одной плоскости с натяжным устройством цепной передачи, и снова наденьте цепь.

ПРИМЕЧАНИЕ: 35-зубая ведущая звездочка НЕ разъединяется с устройством натяжения цепи, пока не будет отцеплена.



A37368 —UN—16AUG95

A—Зацеп
B—Натяжитель цепи
C—Распорные втулки
D—ведомая звездочка
E—Ведущая звездочка
F—Скоба

5. Снимите крюк с натяжного устройства цепной передачи. Снова приведите крюк в положение для хранения, вдавив его в зажим (F).
6. Снова установите на верхний и нижний валы резиновые распорки звездочек.

OUO1074,00000B1 -59-03JUN05-1/1

Выбор звездочек трансмиссии для ширины междурядья, не приведенной в Руководстве по эксплуатации

Если вам известно, какой должна быть плотность посева, то для выбора звездочек трансмиссии при ширине междурядья, отсутствующей в таблицах норм высева, пользуйтесь следующей формулой.

ФОРМУЛА:

(A ÷ B) x C = D

A – требуемая ширина междурядья в дюймах

B – столбец значения ширины междурядья в таблице норм высева (для высеваемой культуры), ближайшего к требуемой ширине междурядья

C – требуемая плотность посева

D – вычисленное значение плотности посева, которое будет использоваться для сравнения

В нижеследующем примере предполагается, что будет высеваться кукуруза (вакуумными дозаторами с дисками для семян кукурузы на 30 ячеек).

Высевающие аппараты должны быть настроены на ширину междурядья 28 дюймов, и требуемая плотность посева должна составлять 28 000 семян. Согласно таблице дисков для семян кукурузы на 30 ячеек, наиболее близким значением ширины междурядий для нужного ряда будет 30 дюймов.

ПРИМЕР.

(28 ÷ 30) x 28 000 = 26 133

Найдите в таблице значение плотности посева, ближайшее к вычисленному сравнительному значению плотности посева (в данном примере – 26 318).

Для получения требуемой плотности посева (28 000 в этом примере) используйте набор звездочек, указанный в соответствующей строке таблицы (в данном примере – ведущая 29-зубая и ведомая 27-зубая).

Продолжение на следующей стр.

{Табличка № DB1083}

КУКУРУЗА – 30 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА КУКУРУЗЫ НА АКР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)			Приближенная плотность посева на акр				Рекомендуемый диапазон скоростей, мили в час
Ведущая	Ведомая	Средний шаг высева, дюйм	Ряды 30 дюймов	Ряды 36 дюймов	Ряды 38 дюймов	Ряды 40 дюймов	
35	24	2-3/16	95,288	79,406	75,227	71,466	2 – 3
35	25	2-5/16	91,476	76,230	72,218	68,607	2 – 3
35	26	2-3/8	87,958	73,298	69,440	65,968	2 – 3
35	27	2-1/2	84,700	70,583	66,868	63,525	2 – 3-1/2
35	28	2-9/16	81,675	68,063	64,480	61,256	2 – 3-1/2
29	24	2-5/8	78,593	65,794	62,331	59,214	2 – 3-1/2
29	25	2-3/4	75,794	63,162	59,383	56,846	2 – 3-1/2
29	26	2-7/8	72,879	60,733	57,536	54,659	2 – 4
29	27	3-1/16	70,180	58,483	55,405	52,635	2 – 4
29	28	3-1/8	67,674	56,395	53,427	50,755	2 – 4
24	24	3-1/4	65,340	54,450	51,584	49,005	2 – 4-1/2
24	25	3-5/16	62,726	52,272	49,521	47,045	2 – 4-1/2
24	26	3-1/2	60,314	50,262	47,616	45,235	2 – 4-1/2
24	27	3-5/8	58,080	48,400	45,853	43,560	2 – 5
24	28	3-3/4	56,006	46,671	44,215	42,004	2 – 5
20	24	3-13/16	54,450	45,375	42,987	40,838	2 – 5-1/2
20	25	4	52,272	43,560	41,267	39,204	2 – 5-1/2
20	26	4-3/16	50,262	41,885	39,680	37,696	2 – 6
20	27	4-5/16	48,400	40,333	38,211	36,300	2 – 6
20	28	4-1/2	46,671	38,893	36,846	35,004	2 – 6-1/2
16	24	4-7/8	43,560	36,300	34,389	32,670	2 – 6-1/2
16	25	5	41,818	34,484	33,014	31,363	2 – 7
16	26	5-3/16	40,209	33,508	31,744	30,157	2 – 7
16	27	5-3/8	38,720	32,267	30,568	29,040	2 – 7-1/2
16	28	5-5/8	37,337	31,114	29,477	28,003	2 – 8

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)			Приближенная плотность посева на акр				Рекомендуемый диапазон скоростей, мили в час
Ведущая	Ведомая	Средний шаг высева, дюйм	Ряды 30 дюймов	Ряды 36 дюймов	Ряды 38 дюймов	Ряды 40 дюймов	
35	24	5-13/16	35,733	29,777	28,210	26,800	3 – 8
35	25	6-1/8	34,304	28,586	27,082	25,728	3 – 8
35	26	6-3/8	32,984	27,487	26,040	24,738	3 – 8
35	27	6-9/16	31,763	26,469	25,076	23,822	3 – 8
35	28	6-13/16	30,628	25,523	24,180	22,971	3 – 8
29	24	7-1/16	29,607	24,673	23,374	22,205	4 – 8
29	25	7-3/8	28,423	23,686	22,439	21,317	4 – 8
29	26	7-5/8	27,330	22,775	21,576	20,497	4 – 8
29	27	7-15/16	26,318	21,931	20,777	19,738	4 – 8
29	28	8-1/4	25,378	21,148	20,035	19,033	4 – 8
24	24	8-9/16	24,503	20,419	19,344	18,377	4 – 8
24	25	8-7/8	23,522	19,602	18,570	17,642	4 – 8
24	26	9-1/4	22,618	18,848	17,856	16,963	4 – 8
24	27	9-5/8	21,780	18,150	17,195	16,335	4 – 8
24	28	9-15/16	21,002	17,502	16,581	15,752	4 – 8
20	24	10-1/4	20,419	17,016	16,120	15,314	4 – 8
20	25	10-11/16	19,602	16,335	15,475	14,702	4 – 8
20	26	11-1/16	18,848	15,707	14,880	14,136	4 – 8
20	27	11-1/2	18,150	15,125	14,329	13,613	4 – 8
20	28	11-15/16	17,502	14,585	13,817	13,126	4 – 8
16	24	12-13/16	16,335	13,613	12,896	12,251	4 – 8
16	25	13-5/16	15,682	13,068	12,380	11,761	4 – 8
16	26	13-7/8	15,078	12,565	11,904	11,309	4 – 8
16	27	14-3/8	14,520	12,100	11,463	10,890	4 – 8
16	28	14-15/16	14,001	11,668	11,054	10,501	4 – 8

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A46884 —59—15NOV00

AG,OUO6074,1207 -59-25SEP08-2/2

AG,OUO6074,1207 -59-25SEP08-3/2

Регулировка точки зацепления колеса передачи привода подачи семян

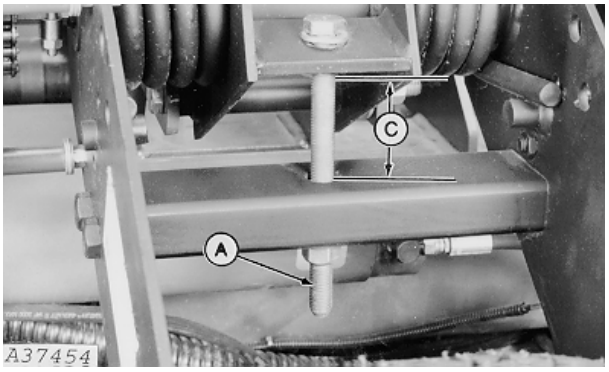
ПРИМЕЧАНИЕ: Для регулировки точки зацепления привода с регулируемой скоростью системы см. руководство по эксплуатации монитора SEEDSTAR™ 2.

Трансмиссия подачи семян и (или) удобрений входит в зацепление, когда машина опускается в положение высевания (колесо трансмиссии соприкасается с ведущим колесом) и выходит из зацепления при подъеме машины в транспортное положение.

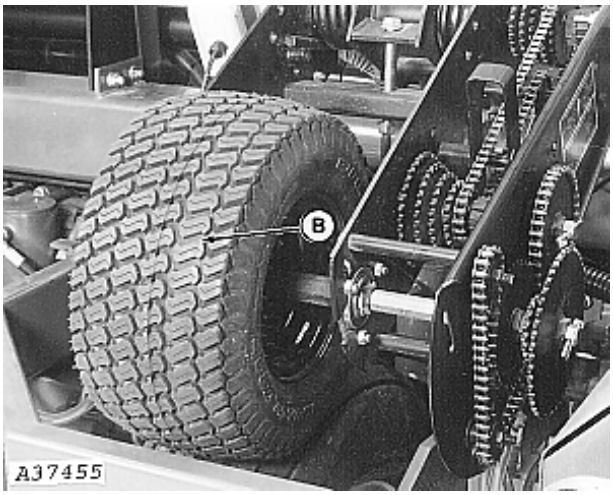
ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы привод разъединялся раньше, уменьшите размер (C). Чтобы привод разъединялся позже, увеличьте размер (C).

Отрегулируйте винт (A), установив размер (C) 114 мм (4-1/2 дюйма), чтобы установить точку зацепления колеса (B) трансмиссии с ведущим колесом в цикле опускания агрегата.

A—Винт с головкой
B—Колесо трансмиссии
C—Размер, 114 мм (4,5 дюйма)



A37454 —UN—26JUL96



A37455 —UN—16AUG95

SEEDSTAR – товарный знак компании «Дир энд Компани»

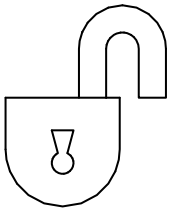
AG,OUO1074,1071 -59-24JUN08-1/1

Снятие семенного узла бункера Pro-Series™ *XP* с рядкового агрегата

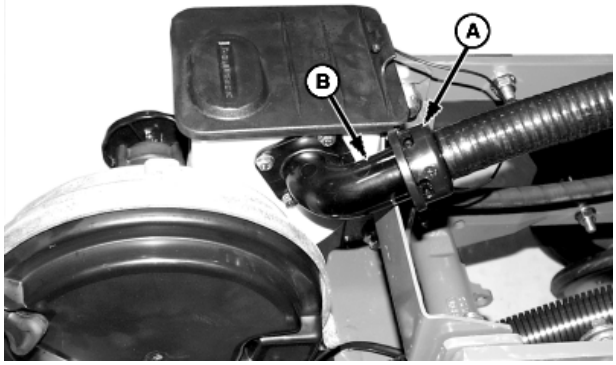
1. Вращайте шланг подачи семян CCS (A) против часовой стрелки, пока он не отсоединится от горловины отверстия для заполнения бункера (B), и снимите его.
2. Снимите вакуумный шланг (E).
3. Если контролируется давление вакуума ряда, отведите фиксатор (F) в сторону, чтобы отсоединить и снять шланг датчика с фитинга.
4. Поверните шплинт (G) на 180 градусов, чтобы слово “зафиксирован” находилось сверху.
5. Нажимать на фиксатор (C), одновременно поднимая защелку (D) для отсоединения узла дозатора от рядного узла.
6. Вытянуть трос привода Pro-Shaft (H) из корпуса редуктора (I) во время подъема задней части дозатора вверх и перемещения назад.

A—Подающий шланг
B—Горловина отверстия для заполнения
C—Фиксатор
D—Защелка-фиксатор
E—Вакуумный шланг
F—Фиксатор
G—Запорный штифт
H—Ведущий тросик
I— Корпус редуктора

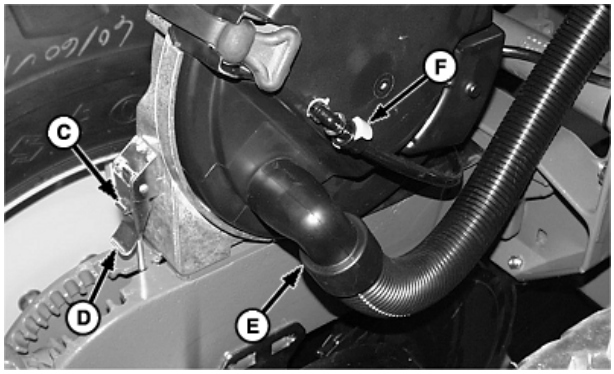
A62348 —UN—27MAR08



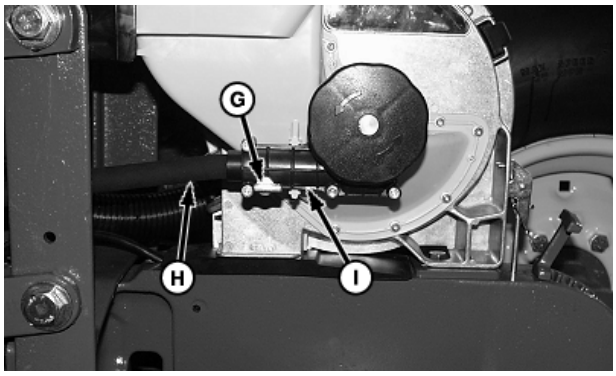
Символ “разблокировано” сверху



A49955 —UN—03DEC02



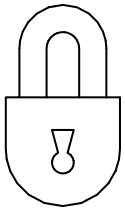
A53366 —UN—20NOV03



A53367 —UN—20NOV03

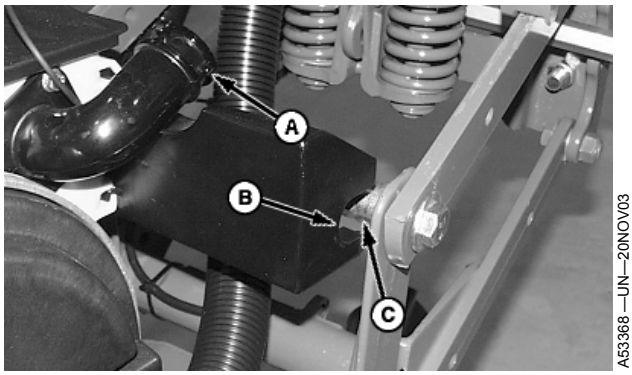
OUO6074,0000B2D -59-13APR09-1/1

Установка семенного узла бункера Pro-Series™ *XP* на рядковый агрегат



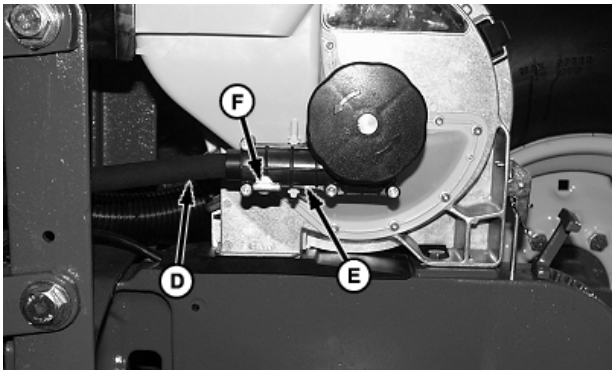
Символ “заблокировано” сверху

A62347 —UN—27MAR08

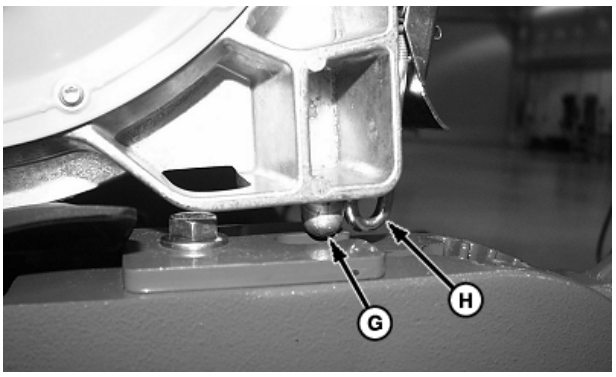


A53368 —UN—20NOV03

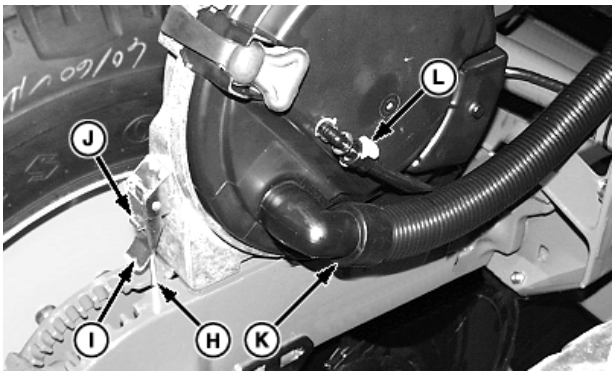
1. Расположить установочный паз бункера (B) поверх болта (C) (с обеих сторон).
2. Вставьте тросик (D) привода Pro-Shaft в корпус (E) редуктора, одновременно вращая дозатор вниз.
3. Убедитесь в том, что установочный штифт (G) в нижней части дозатора выровнен с отверстием на рядковом агрегате, а крюк (H) защелкнут на рядковом агрегате.
4. Расположить крюк (H), как показано на рисунке, и опустить защелку (I) так, чтобы сработал фиксатор (J), закрепляя защелку.
5. Надвинуть шланг подачи семян CCS на горловину отверстия для заполнения бункера (A) и вращать по часовой стрелке, пока он не зафиксируется на посадочном месте.
6. Поверните шплинт (F) на 180 градусов, чтобы слово “зафиксирован” находилось сверху.
7. Установите вакуумный шланг (K).
8. Если контролируется давление вакуума ряда, надвинуть шланг датчика на фитинг и сдвинуть фиксатор (L) в бок для фиксации шланга на фитинге.



A53369 —UN—20NOV03



A53370 —UN—20NOV03



A53371 —UN—22DEC03

A—Горловина отверстия для заполнения бункера
B—Установочный паз
C—Винт с головкой
D—Ведущий тросик
E—Корпус редуктора
F—Запорный штифт
G—Центровочный палец
H—Крючок
I— Защелка-фиксатор
J— Фиксатор
K—Вакуумный шланг
L—Фиксатор

OUO6074,0000B2F -59-14APR09-1/1

Очистка семенных ящиков Pro-Series™ *XP* и вакуумных дозаторов

ВНИМАНИЕ: Остерегайтесь травм в результате раздавливания. Переключатель PLANT/TPAHC блока управления на раме должен находиться в положении TPAHC, должны быть установлены вспомогательные фиксаторы, и должна выполняться следующая процедура.

Остерегайтесь травм в результате раздавливания. По окончании процедуры установите селективный контрольный клапан (СКК) трактора в нейтральное положение перед тем, как устанавливать переключатель PLANT/TRANS в положение PLANT.

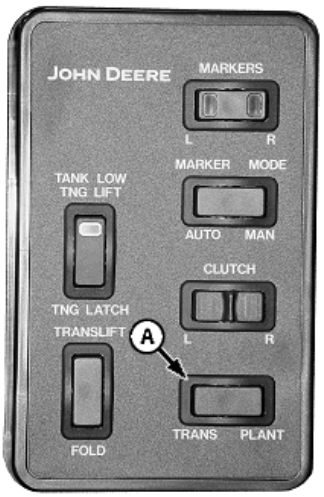
Переключатель продувки/высевания (C) позволяет использовать вентилятор, когда машина находится в поднятом положении. Это позволяет механику-водителю очищать бункеры CCS и продувать шланги, не поднимаясь в кабину трактора. Во избежание возможных травм и повреждения машины следующую процедуру необходимо выполнять в указанном порядке.

1. Поднимите орудие.
2. Переведите трансмиссию трактора в стояночное положение и включите стояночный тормоз.
3. Установить крыло и фиксаторы для техобслуживания центральной рамы (B).
4. Установите переключатель Plant/Transport (A) блока управления на раме в положение Transport (транспортировка).

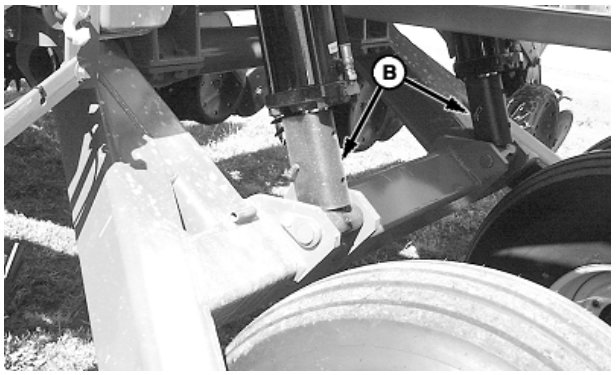
ПРИМЕЧАНИЕ: Когда рама поднята, переключатель рядкового агрегата CCS отключает вентилятор CCS.

5. Установите рычаг SCV в положение удержания с опущенной рамой.
6. Переключатель Продувка/Посев должен находиться в положении ПОСЕВ/ОЧИСТКА БАКА и должен оставаться в этом положении для очистки бака.

A—Переключатель PLANT/TPAHC
B—Вспомогательные замки
C—Переключатель продувки/высевания



A54595 —UN—27JUL04

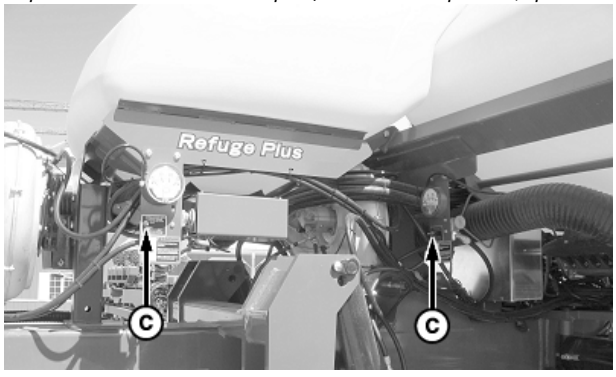


A54596 —UN—27JUL04



A54397 —UN—28JUL04

Переключатель вентилятора ЦСП на всей серии DB, кроме DB120



A64621 —UN—30APR09

Переключатели вентиляторов ЦСП DB120

Продолжение на следующей стр.

OUO6074,0000D2D -59-09JUL09-1/6

ВНИМАНИЕ: При открытии дверец дозатора проявлять осторожность при использовании обработки семян. Химикаты могут оказать отрицательное воздействие на глаза, кожу и органы дыхания. Надевайте маску, перчатки и защитные очки. Прочитать и следовать указаниям по технике безопасности на этикетке поставщика химикатов.



A34471 —UN—11OCT88

ВАЖНО: При очистке бункера для сертифицированного зерна удалите все зерно из бункера с помощью щетки с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюймов) с рукояткой 1372 мм (4,5 фута).

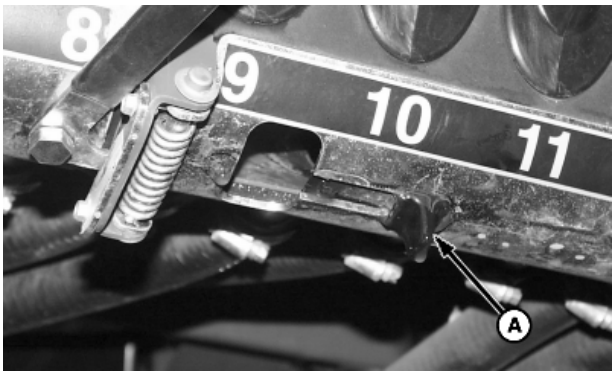
ВАЖНО: Вычистите все скопления протравы для семян или талька щеткой с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюймов) с рукояткой 1372 мм (4,5 фута).

ВАЖНО: Перед тем, как складывать машину, убедитесь, что дверцы для очистки бункеров CCS закрыты; в противном случае их можно повредить.

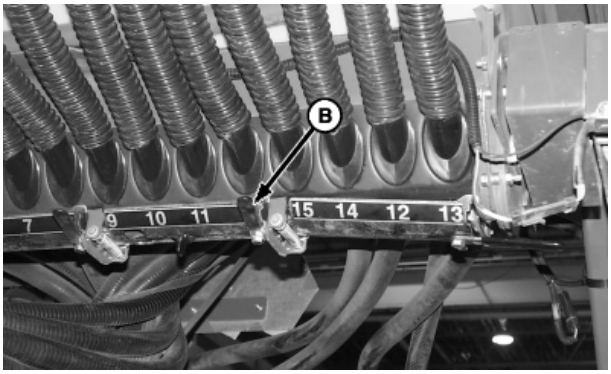
7. Если баки содержат большое количество семян, использовать задвижную дверцу (A) для уменьшения количества семян до уровня, при котором можно осуществлять управление. После открытия дверец для очистки (B) их нельзя полностью закрыть, пока не будет прекращена подача семян. Повторите процедуру для каждого бункера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключатель продувки/высевания должен быть установлен в положение ВЫСЕВАНИЕ / ОЧИСТКА БУНКЕРА; в противном случае вентилятор ЦСП выдует семена из дверец для очистки.

8. Подставьте под дверцу для очистки (B) ведро (C) или иной контейнер, чтобы собрать семена, остающиеся в бункере.
9. Закройте дверцу для очистки.
10. Повторите для остальных дверец для очистки.



A52501 —UN—01JUN04



A54392 —UN—01JUN04



A54393 —UN—01JUN04

A—Скользящая дверца
B—Дверца для очистки
C—Ведро

Продолжение на следующей стр.

11. Установите переключатель Purge/Plant (A) в положение PURGE HOSES (ПРОДУВКА ШЛАНГОВ).
12. Поворачивайте рукоятку (B) управления вентилятором ЦСП, пока в давление в бункере не возрастет до 20 дюймов для хорошей прочистки подающих шлангов.

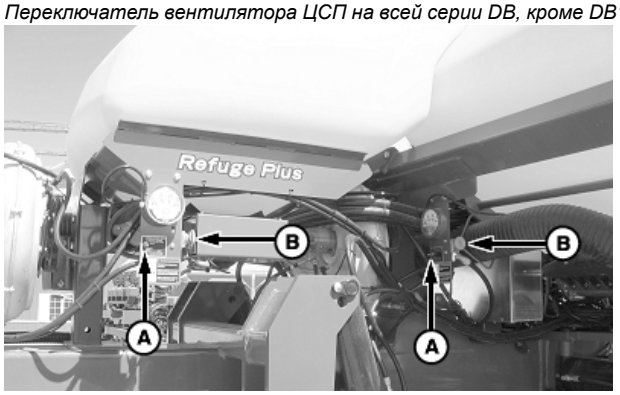
A—Переключатель продувки/высевания

B—Рукоятка управления вентилятором CCS



A54379 —UN—28MAY04

Переключатель вентилятора ЦСП на всей серии DB, кроме DB120



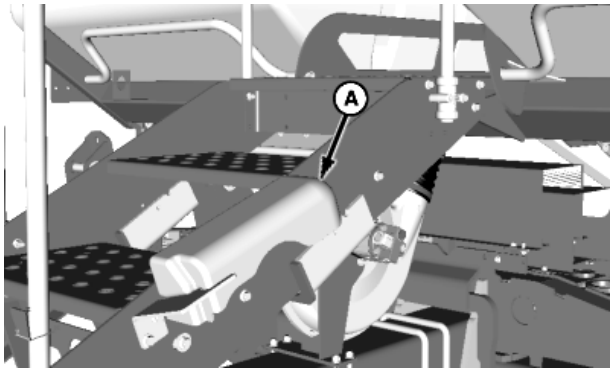
A64622 —UN—30APR09

Переключатели вентиляторов ЦСП DB120

OUO6074,0000D2D -59-09JUL09-3/6

13. Снимите поддон (A) дозатора семян из положения для хранения.

A—Место хранения



A50099 —UN—04SEP02

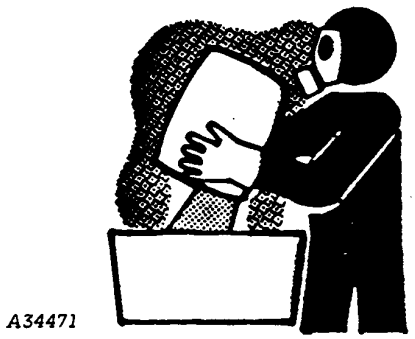
Продолжение на следующей стр.

OUO6074,0000D2D -59-09JUL09-4/6

ВНИМАНИЕ: При открытии дверец дозатора проявлять осторожность при использовании обработки семян. Химикаты могут оказать отрицательное воздействие на глаза, кожу и органы дыхания. Надевайте маску, перчатки и защитные очки. Прочитать и следовать указаниям по технике безопасности на этикетке поставщика химикатов.

14. Установить поддон (A) семенного дозатора на рядном узле, как показано на рисунке, открыть колпак вакуумного дозатора и медленно снять высевающий диск для удаления семян из шланга и корпуса дозатора. Повторите процедуру для всех рядов.
15. Верните поддон дозатора семян в положение для хранения.

A—Поддон семенного дозатора

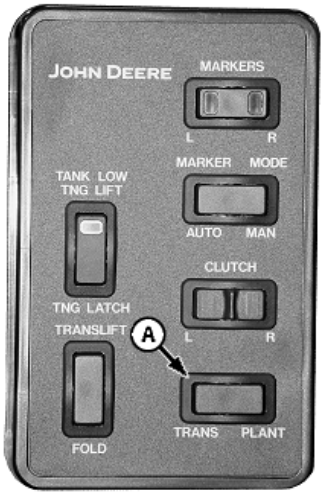


A34471 —UN—11OCT88

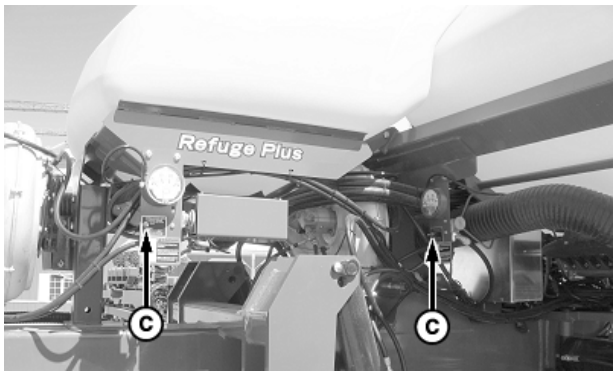


A49902 —UN—03DEC02

Продолжение на следующей стр.



A54595 —UN—27JUL04



A64621 —UN—30APR09

Переключатели вентиляторов ЦСП DB120

ВНИМАНИЕ: Остерегайтесь травм в результате внезапного пуска вентилятора. Если переключатель был оставлен в положении PURGE HOSES (ПРОДУВКА ШЛАНГОВ), вентилятор заработает при активации SCV, даже если машина находится в сложенном положении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключатель продувки/высевания необходимо вернуть в положение PLANT / TANK CLEANOUT (ВЫСЕВАНИЕ / ОЧИСТКА БУНКЕРА) для улучшения качества работы сеялки.

16. Установите переключатель продувки/высевания (C) в положение PLANT / TANK CLEANOUT (ВЫСЕВАНИЕ / ОЧИСТКА БУНКЕРА).

ВНИМАНИЕ: Остерегайтесь травм в результате раздавливания. Установите селективный контрольный клапан (СКК) трактора в нейтральное положение перед тем, как устанавливать переключатель PLANT/TRANS (A) в положение PLANT.

17. Установить клапаны SCV трактора в нейтральное положение.
18. Снять фиксаторы для техобслуживания (B).
19. Установить переключатель ПОСЕВ/ТРАНС (A) в нужное положение и возобновить работу.



A54397 —UN—28JUL04

Переключатель вентилятора ЦСП на всей серии DB, кроме DB120



A54596 —UN—27JUL04

A—Переключатель PLANT/ТРАНС
B—Вспомогательные замки
C—Переключатель продувки/высевания

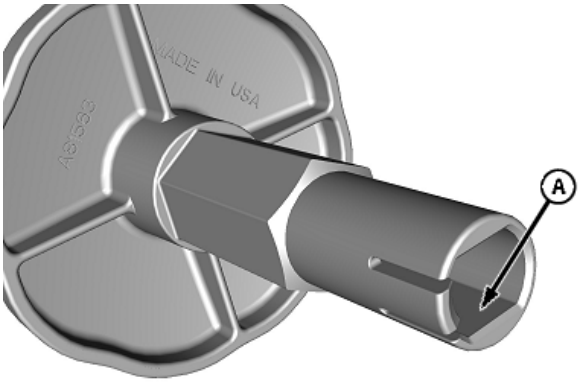
OUO6074,0000D2D -59-09JUL09-6/6

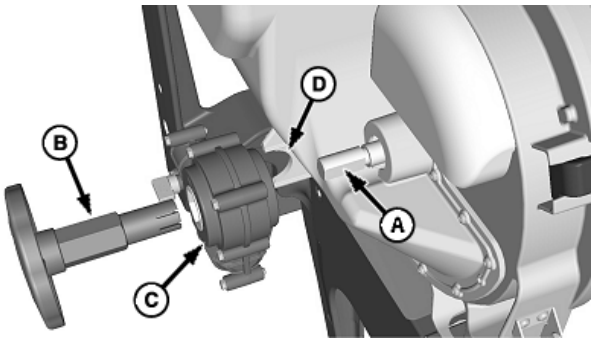
Замена срезной рукоятки дозатора Pro-Series™ *XP*

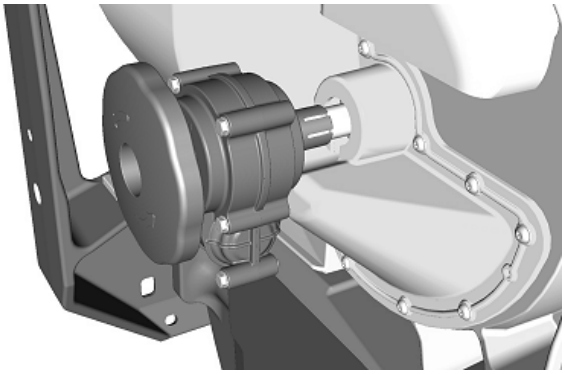
Недостаточно частая или неправильная смазка вызывает «заедание» движущихся частей машины. Такое “заедание” приводит к срезанию шплинтов, что предотвращает поломку деталей машины. Другие обычные причины заедания – это скопление растительных остатков на приводах рядковых агрегатов, застревание или разрегулирование дозаторов семян.

В случае поломки рукоятки дозатора извлеките сломанные части, совместите плоские поверхности (A) и вставляйте новую рукоятку через редуктор, пока рукоятка не войдет в паз на валу. Редуктор должен войти в вырез (D).

A—Плоские поверхности, совмещенные
B—Новая рукоятка
C—Редуктор
D—Вырез





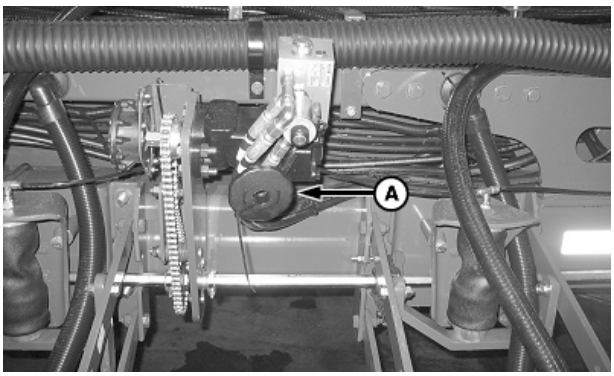


В собранном виде

OUO6074,0000C4E -59-18JUN07-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: Запасная рукоятка дозатора (A) расположена рядом с механической коробкой передач или рядом с одним из моторов привода регулируемой скорости (если они установлены).

A—Рукоятка дозатора на замену



OUO6074,0000C4E -59-18JUN07-2/2

Замена предохранительных срезных шплинтов

ВАЖНО: Все предохранительные срезные шплинты необходимо ежегодно менять.

ВАЖНО: Заменять срезные шплинты ТОЛЬКО срезными шплинтами того же размера. Не заменять шплинтами другого размера или типа. Запасные срезные шплинты (B) промежуточного вала находятся на раме семенной трансмиссии.

ПРИМЕЧАНИЕ: При изгибе высевающего вала из-за несоосности ослабить болты на подшипниках высевающего вала на посевных секциях. Убедиться, что вал свободно вращается, затем затянуть болты.

Срезные предохранительные шплинты (A) могут деформироваться в ходе нормальной эксплуатации в результате длительного использования. В этом случае шплинты могут, в конечном счете, выйти из строя при нормальной работе машины.

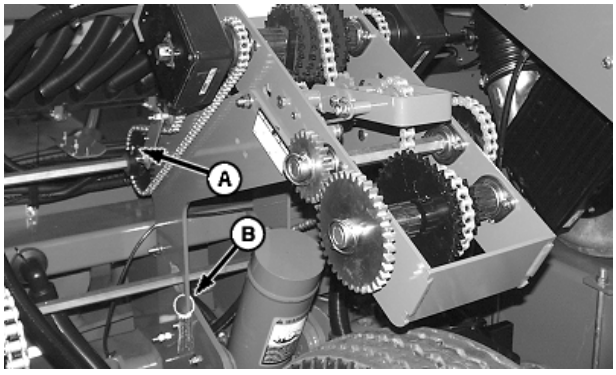
Срезные шплинты (A), которые соединяют промежуточные валы и трансмиссию, срезаются при чрезмерной нагрузке, действующей на высевающие валы. Штифты измерителей срезаются при чрезмерной нагрузке в измерителе.

Недостаточно частая или неправильная смазка вызывает “заедание” движущихся частей машины. Такое “заедание” приводит к срезанию срезных шплинтов, что предотвращает поломку деталей машины. Другие обычные причины заедания – это накопление растительных остатков на цепях рядковых агрегатов, застревание или разрегулирование дозаторов семян или химикатов.

При срезании либо левого, либо правого срезного шплинта привода вручную поверните высевающий вал для обнаружения места “заедания”. Если высевающий вал свободно вращается рукой, заменить срезной шплинт.

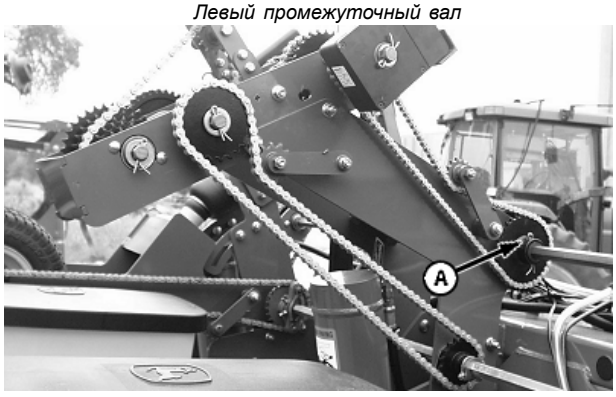
A—Срезные шплинты

B—Запасные шплинты промежуточного вала



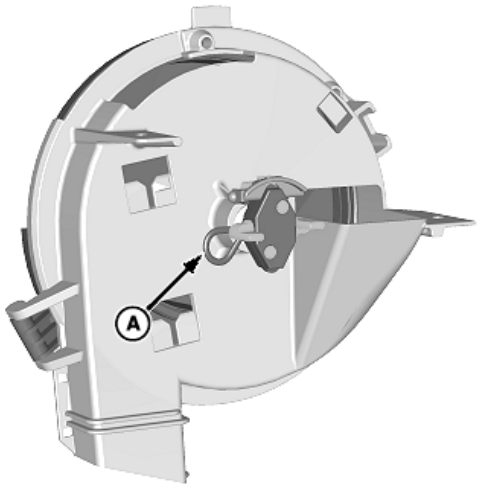
A53578 —UN—07JAN04

Левый промежуточный вал



A53579 —UN—07JAN04

Правый промежуточный вал



A53593 —UN—08JAN04

На рисунке показан вакуумный дозатор

OUO6045,0000122 -59-13APR09-1/1

Регулировка контактного звена

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения наилучших результатов выполнять регулировки машины, когда она запаркована на почве с характеристиками поля.

1. Опустите орудие на ровную поверхность.

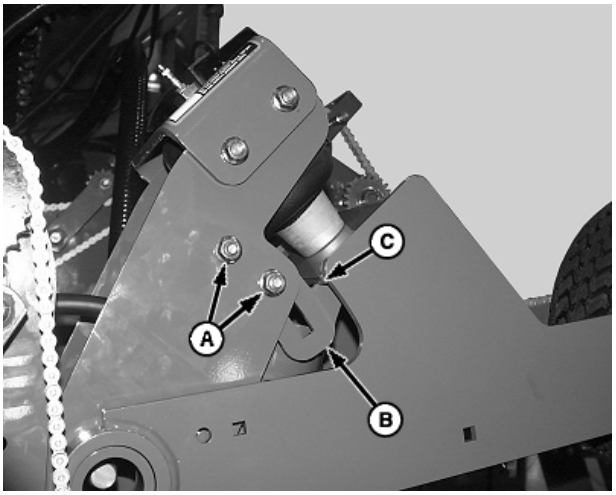
ВНИМАНИЕ: Не допускать травматизма. Не ослаблять болты с квадратным подголовком (A), пока шины не будут соприкасаться друг с другом. Машина должна находиться в нижнем положении.

2. Ослабить болты с квадратным подголовком (A).
3. Поднять машину, чтобы высевающие аппараты находились на высоте начала и завершения посева. Высевающий аппарат находится на правильной высоте, когда ножи сошника соприкасаются с грунтом.
4. Расположить регулировочные кронштейны (B) так, чтобы они плотно контактировали со стопорной пластиной (C).
5. Затянуть болты (A) согласно спецификации.

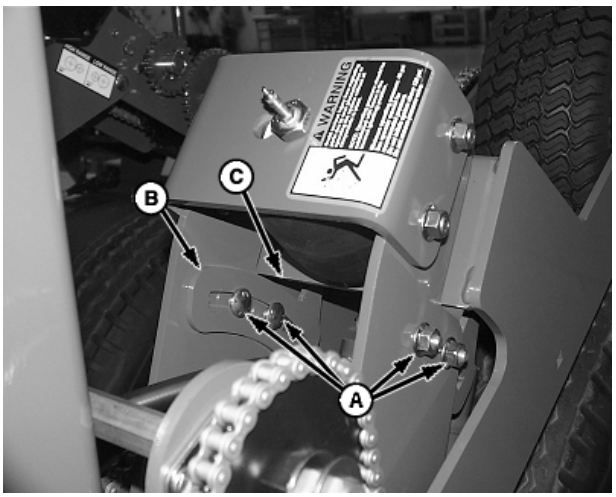
Спецификация

Болт с квадратным подголовком—Крутящий момент..... 142 Нм (105 фунт-футов)

6. При необходимости провести полевые испытания и регулировку.



A53583 —UN—07JAN04



A53584 —UN—07JAN04

A—Катушечные болты
B—Регулировочные кронштейны
C—Стопорная пластина

OUO6045,0000123 -59-13APR09-1/1

Проверка дозаторов Pro-Series™*XP*

Осмотр вакуумного дозатора

ПРИМЕЧАНИЕ: Если используются протравы для семян, удалите их отложения, которые могли образоваться на дне семенного бункера.

Для осмотра дозатора отложите ящик в сторону и откройте дверцу (A) для снятия высевающего диска. Провернуть ступицу (B) дозатора рукой, чтобы убедиться в том, что на механизме нет грязи, чешуек или другого сора. При осмотре убедиться в том, что в щетке нет зазоров, на уплотнении ступицы отсутствуют трещины, и на вакуумном уплотнении нет трещин и изношенных участков. Если требуется замена, см. раздел “Техобслуживание”.

A—Дверь **B—Ступица дозатора**



A51186 —UN—19NOV02

Вакуумный дозатор

OUO6074,0000C4F -59-01MAY09-1/1

Заполнение семенных ящиков MaxEmerge™*XP*

⚠ ВНИМАНИЕ: При транспортировке машины по автомобильным дорогам все бункеры должны быть пусты.

При обращении с частями орудия, покрытыми протравливающими препаратами, следовать инструкциям изготовителя химикатов.

Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ВАЖНО: После наполнения семенных ящиков накрывайте их крышками. Если оставить ящики незакрытыми, то в механизме дозатора будет скапливаться пыль и грязь, что приведет к его преждевременному износу.



A52079 —UN—24MAR03

Семенной ящик емкостью 58 л (1,6 бушеля)

A—Крышка

Если используются семенные ящики емкостью 58 л (1,6 бушеля), снимите крышку (A) и закрепите ее защелкой на передней части ящика.

Продолжение на следующей стр.

LD45720,00001B0 -59-31MAR09-1/2

Если используются семенные ящики емкостью 106 л (3 бушеля), отстегните резиновую планку (A), поднимите крышку (B) и сдвиньте ее назад. Язычки в передней части крышки будут удерживать ее на месте при заполнении семенного ящика.

ВАЖНО: Обрабатывайте семена протравой ДО наложения смазывающего талька. Это обеспечит надлежащее обволакивание семян протравливающим препаратом и снизит его отложение на деталях дозатора семян. Если отложения препарата все-таки образуются, обратитесь за помощью к его изготовителю.

Прежде чем заполнять ящик семенами, удалите со дна ящика и из дозатора семян скопления сора, пыли или протравливающего препарата.

Для получения дополнительной информации см. пункт “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СМАЗЫВАЮЩЕГО ТАЛЬКА” раздела “Эксплуатация вакуумного дозатора”.

A—Резиновая скоба **B—Крышка**



A48634 —UN—31JAN02

Семенной ящик емкостью 106 л (3 бушеля)



A54038 —UN—09MAR04

Семенной ящик емкостью 106 л (3 бушеля)

LD45720,00001B0 -59-31MAR09-2/2

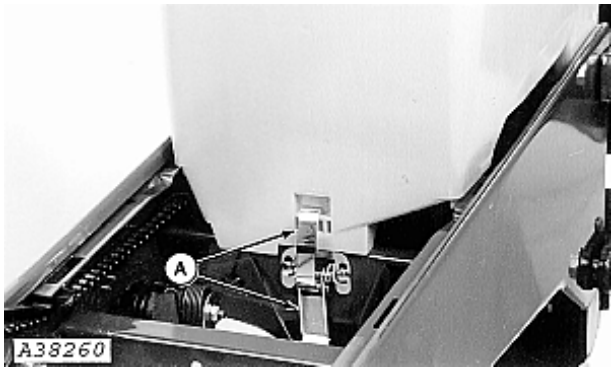
Очистка и осмотр семенных ящиков и дозаторов семян MaxEmerge™ *XP*

ВАЖНО: При обращении с частями орудия, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

Для достижения наилучших результатов тщательно опорожняйте семенные ящики в конце каждого рабочего дня, чтобы очистить их от чешуек, пыли и другого сора.

Чтобы снять семенной ящик с высевающего аппарата, откройте защелку (A) семенного ящика, приподнимите ящик и затем подайте его назад.

A—Защелка семенного ящика



A38260 —UN—27NOV95

Семенной ящик емкостью 58 л (1,6 бушеля)



A56961 —UN—15AUG05

Семенной ящик емкостью 106 л (3 бушеля)

OUO6435,0001E05 -59-01MAY09-1/4

Снимите вакуумный шланг (A) с вакуумного дозатора.

A—Вакуумный шланг



A54242 —UN—08APR04

Продолжение на следующей стр.

OUO6435,0001E05 -59-01MAY09-2/4

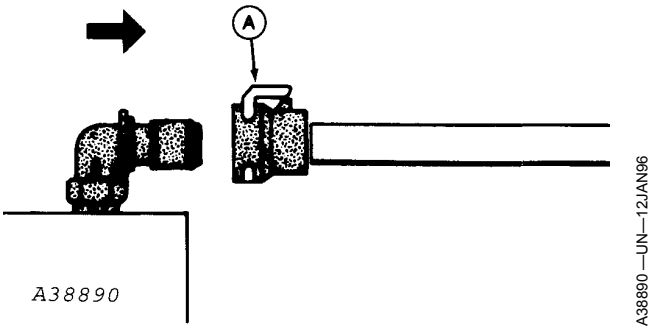
Если вакуумный дозатор оборудован шлангом вакуумметра, сожмите фиксатор (A) и отсоедините шланг.

ВАЖНО: При обращении с частями орудия, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

Опорожните семенной ящик и вакуумный дозатор семян, перевернув семенной ящик. Поворачивайте ящик таким образом, чтобы семена медленно высыпались из его ЛЕВОГО ЗАДНЕГО УГЛА. В пустом ящике на корпусе дозатора всегда остается какое-то количество семян. Чтобы удалить эти семена, поверните семенной ящик в рабочее положение. Снова переверните ящик и высыпьте семена из корпуса дозатора семян через ЛЕВЫЙ ЗАДНИЙ УГОЛ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если используются протравы для семян, удалите их отложения, которые могли образоваться на дне семенного бункера.

ВАЖНО: Следите за тем, чтобы не повредить щетку дозатора. Не вращайте механизм пальчатого подборщика назад.



A—Держатель

Проверните механизм пальчатого подборщика рукой, чтобы убедиться в том, что на механизме нет грязи, чешуек или другого сора. Если ощущается сопротивление вращению или требуется дальнейшая разборка пальчатого подборщика, обратитесь к разделу “Техобслуживание”.

OUO6435,0001E05 -59-01MAY09-3/4

Для осмотра дозатора отложите ящик в сторону и откройте дверцу (A) для снятия высевающего диска. Провернуть ступицу (B) дозатора рукой, чтобы убедиться в том, что на механизме нет грязи, чешуек или другого сора. При осмотре убедиться в том, что в щетке нет зазоров, на уплотнении ступицы отсутствуют трещины, и на вакуумном уплотнении нет трещин и изношенных участков. Если требуется замена, см. раздел “Техобслуживание”.

A—Дверь **B—Ступица дозатора**



Вакуумный дозатор

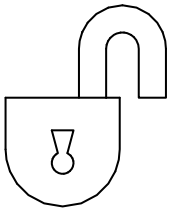
OUO6435,0001E05 -59-01MAY09-4/4

Отключение привода дозатора

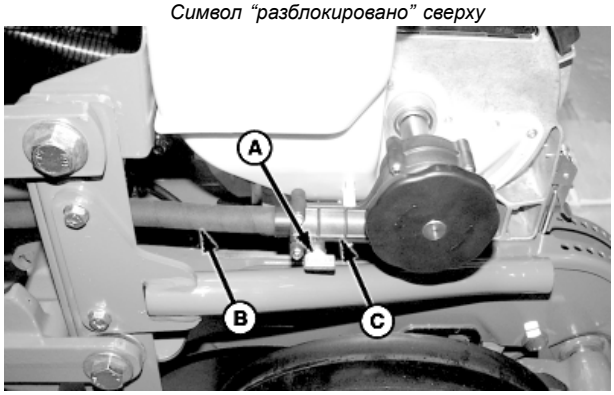
1. Поверните шплинт (A) на 180 градусов, чтобы слово “открыт” находилось вверху.
2. Выдвиньте тягу Pro-Shaft Drive (B) примерно на 38 мм (1,5 дюйма) из корпуса редуктора (C).
3. Поверните шплинт (A) на 180 градусов, чтобы слово “зафиксирован“ находилось сверху.

A—Запорный штифт
B—Тяга
C—Корпус редуктора

A62348 —UN—27MAR08

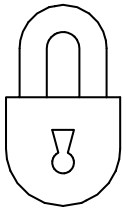


Символ “разблокировано” сверху



A49899 —UN—03DEC02

A62347 —UN—27MAR08



Символ “заблокировано” сверху

OUO6045,000000E -59-14APR09-1/1

Включение привода дозатора

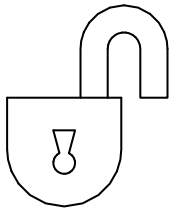
1. Поверните шплинт (A) на 180 градусов, чтобы слово “открыт” находилось вверху.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если тяга Pro-Shaft Drive не задвигается в корпус, вращайте ручку привода дозатора (D), пока тяга не задвинется в редуктор.

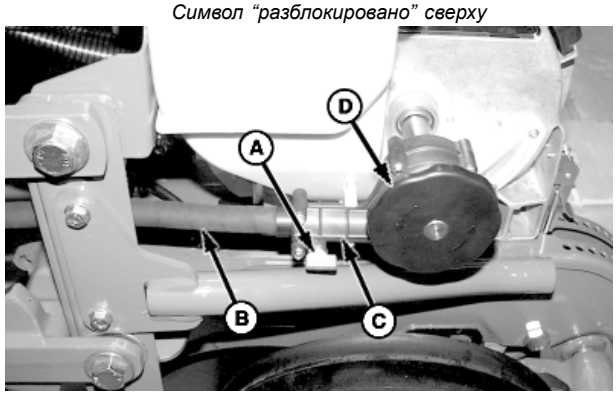
2. Вставьте тягу Pro-Shaft Drive (B) в корпус редуктора (C).
3. Поверните шплинт (A) на 180 градусов, чтобы слово “зафиксирован“ находилось сверху.

A—Запорный штифт
B—Тяга
C—Корпус редуктора
D—Ручка привода дозатора

A62348 —UN—27MAR08

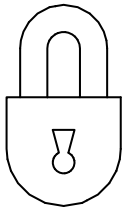


Символ “разблокировано” сверху



A51027 —UN—04DEC02

A62347 —UN—27MAR08



Символ “заблокировано” сверху

OUO6045,000000F -59-14APR09-1/1

Использование талька и графитовой смазки

Использование смазывающего талька

ВНИМАНИЕ: При обращении с частями орудия, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.



Смазывающий тальк необходим для обеспечения оптимальных рабочих характеристик вакуумного дозатора и системы с закрытым центром. Семена, надлежащим образом обработанные тальком, выходят из высевающего диска более равномерно, что обеспечивает более точный шаг высева при помещении семян в грунт.

ПРОТРАВЛИВАНИЕ СЕМЯН НА МЕСТЕ

Для обеспечения наилучших рабочих характеристик использование семян, протравленных на месте, **не** рекомендуется. Если это необходимо, дайте семенам полностью просохнуть после протравливания перед их использованием.

Обрабатывайте семена протравой ДО наложения смазывающего талька. Это обеспечит надлежащее обволакивание семян протравливающим препаратом и снизит его отложение на деталях дозатора семян. Если отложения препарата все-таки образуются, обратитесь за помощью к его изготовителю.

При использовании протрав для семян очищайте дозаторы и высевающие диски по мере необходимости. Высевающие диски можно мыть теплой водой с мылом. По мере необходимости распыляйте графитовую смазку на сторону диска с вакуумным уплотнением.

ВАЖНО: Если семена протравливаются фермером на месте, тщательно выполняйте рекомендации изготовителей используемых химикатов. ПРОТРАВЛИВАНИЕ ПРЕПАРАТАМИ С ВЫСОКИМ СОДЕРЖАНИЕМ МАСЕЛ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ.

В результате химической реакции между протравами, применяемыми фермерами, и промышленными протравами семена могут стать липкими. При определенных значениях температуры и влажности могут возникнуть дополнительные проблемы, связанные с несовместимостью материалов.

Смесь семян с протравой не должна содержать комков.

ВАЖНО: Тальк необходимо тщательно распределить по бункерам и семенным ящикам, чтобы обеспечить равномерное покрытие семян.

ПРОМЫШЛЕННО ОБРАБОТАННЫЕ СЕМЕНА

Для высевания не протравленных на месте промышленно обработанных семян воспользуйтесь следующими таблицами норм внесения талька.

Некоторые семена, обработанные инсектицидами, покрыты тальком, который нанесен промышленным способом. Даже если тальк был нанесен промышленным способом, необходимо добавить количество талька, указанное в следующих таблицах, чтобы обеспечить надлежащие рабочие характеристики дозирования.

Воспользуйтесь этой таблицей при использовании системы ЦСП для подачи семян в дозаторы семян:

Норма внесения талька для подачи семян	
Примечание. *Тальк необходимо смешивать пропорционально и тщательно, чтобы обеспечить перемещение по системе подачи талька ЦСП и правильное дозирование.*	
Размер бункера для подачи семян	**Количество талька**
Большой бункер 1233 л (35 буш.)	2,6 л (11 чашек)
Большой бункер 1762 л (50 буш.)	3,8 л (16 чашек)
На стандартный мешок, содержащий 80 000 зерен кукурузы	74 мл (5 ст. ложки) (2,5 унции)

Воспользуйтесь этой таблицей при использовании семенных ящиков на 1,6 или 3,0 бушелей (без бункеров ЦСП) для подачи семян в дозаторы семян:

Норма внесения талька для семенного ящика MaxEmerge™	
Примечание. ***Тальк необходимо насыпать поверх семян в семенных ящиках и тщательно распределить, чтобы обеспечить равномерное покрытие семян.***	
Размер семенного ящика	**Количество талька**
58 л (1,6 буш.)	120 мл (1/2 чашки)
106 л (3 буш.)	240 мл (1 чашка)

Отрегулируйте нормы внесения таким образом, чтобы все семена были покрыты тальком, но при этом тальк не скапливался на дне бункера.

Для мелких семян, очень крупных семян, для семян, подвергшихся интенсивному протравливанию или при посеве в условиях высокой влажности необходимо удвоенное количество талька.

Продолжение на следующей стр.

LD45720,00001B3 -59-13APR09-1/2

В некоторых ситуациях, например, при сочетании липкой протравы для семян, мелких или крупных семян и высокой влажности может потребоваться добавить в 2–3 раза больше талька, чем указано в приведенных выше таблицах.

ВАЖНО: Перед заполнением семенных ящиков может потребоваться вычистить скопление протравы для семян и талька.

Если тальк скапливается на дне семенного ящика, и вакуумные коллекторы требуют частой очистки, соответственно уменьшите количество талька. Если следы промышленного протравливания обнаруживаются на высевающих дисках, увеличьте количество талька.

При использовании протрав для семян очищайте дозаторы и высевающие диски по мере необходимости. Высевающие диски можно мыть теплой водой с мылом. По мере необходимости распыляйте графитовую смазку на сторону диска с вакуумным уплотнением.

LD45720,00001B3 -59-13APR09-2/2

Использование графитовой пудры с радиальным дозатором семян бобов

ВАЖНО: Некоторые семена, обработанные инсектицидами, покрыты графитом, который нанесен промышленным способом. К графиту, уже находящемуся на семенах, необходимо добавлять рекомендуемое количество графита.

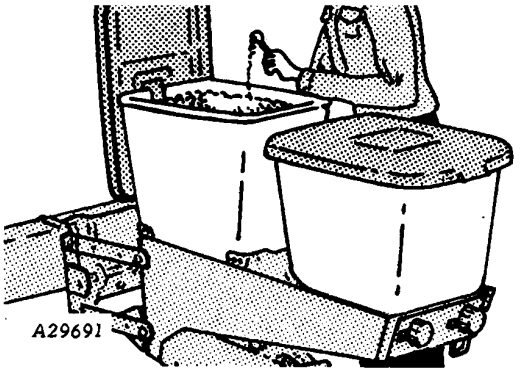
ВАЖНО: Регулярное использование графитовой пудры уменьшает износ компонентов дозатора и увеличивает его срок службы. Графит будет фильтроваться в радиальный дозатор семян бобов и обеспечит надлежащую смазку механизма. Графит компании John Deere обеспечивает сухую смазку. Некоторые типы графита имеют нефтяную основу и образуют на деталях смолоподобные отложения. Применение графита не исключает необходимости в тщательной и регулярной смазке в соответствии с картами смазки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Внесение в радиальный дозатор семян бобов любых других добавок, кроме графитового порошка John Deere, может привести к образованию отложений, которые могут влиять на нормы высева.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на дне семенного ящика образуются отложения графита, соответственно уменьшите его количество.

Добавляйте графитовую пудру в следующих количествах при заполнении каждого семенного ящика.

Норма внесения графита для семенного ящика MaxEmerge™	
Размер семенного ящика	**Количество графита**
58 л (1,6 буш.)	15 мл (1 ст. ложки)
106 л (3 буш.)	30 мл (2 ст. ложки)
Мешок для соевых бобов на 22,7 кг (50 фунтов)	15 мл (1 ст. ложка) или (0,5 унции)



A29691 —UN—13OCT88

В случае соевых бобов с шероховатой текстурой поверхности или покрытых протравливающим составом, регулярное добавление с семенами дополнительного количества графита будет способствовать улучшению поступления семян в дозатор.

ВАЖНО: При первом использовании дозаторов в начале каждого сезона помимо добавления графита в бункеры ЦСП добавьте также 9 мл (0,6 ст. ложки) или (0,3 унции) в каждый рядковый агрегат.

Добавляйте графитовую пудру в следующих количествах при заполнении каждого семенного ящика соевых бобов.

Норма внесения графита для ЦСП	
Размер бункера ЦСП	**Количество графита на заполнение**
Большой бункер 1233 л (35 буш.)	328 мл (22 ст. ложки) или (11 унций)
Большой бункер 1762 л (50 буш.)	470 мл (32 ст. ложки) или (16 унций)
Мешок для соевых бобов на 22,7 кг (50 фунтов)	9 мл (0,6 ст. ложки) или (0,3 унции)

ПРИМЕЧАНИЕ: При правильном нанесении покрытия каждое семя будет иметь серый цвет.

LD45720,00001B2 -59-30APR09-1/1

Использование графитовой пудры с пальчатым подборщиком

ВАЖНО: Некоторые семена, обработанные инсектицидами, покрыты графитом, который нанесен промышленным способом. К графиту, уже находящемуся на семенах, необходимо добавлять рекомендуемое количество графита.

ВАЖНО: Графит будет фильтроваться в механизм пальчатого подборщика и обеспечит надлежащую смазку механизма. Графит компании John Deere обеспечивает сухую смазку. Некоторые типы графита имеют нефтяную основу и образуют на деталях смолоподобные отложения. Применение графита не исключает необходимости в тщательной и регулярной смазке в соответствии с картами смазки.

ВАЖНО: При первом использовании дозаторов в начале каждого сезона помимо добавления графита в бункеры ЦСП добавьте также 9 мл (0,6 ст. ложки) или (0,3 унции) в каждый рядковый агрегат.

Добавляйте графитовую пудру в следующих количествах при заполнении каждого семенного ящика.

Норма внесения графита для ЦСП	
Размер бункера ЦСП	**Количество графита на заполнение**
Большой бункер 1233 л (35 буш.)	328 мл (22 ст. ложки) или (11 унций)
Большой бункер 1762 л (50 буш.)	470 мл (32 ст. ложки) или (16 унций)
Стандартный мешок, содержащий 80 000 зерен кукурузы	15 мл (1 ст. ложка) или (0,5 унции)

Семена, обработанные инсектицидами - ЦСП	
Размер бункера ЦСП	**Количество графита на заполнение**
Большой бункер 1233 л (35 буш.)	500 мл (2 ст. ложки) или (17 унций)
Большой бункер 1762 л (50 буш.)	740 мл (3 ст. ложки) или (25 унций)
Стандартный мешок, содержащий 80 000 зерен кукурузы	15 мл (1 ст. ложка) или (0,5 унции)

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на дне семенного ящика образуются отложения графита, соответственно уменьшите его количество.

Добавляйте графитовую пудру в следующих количествах при заполнении каждого семенного ящика.

Норма внесения графита для семенного ящика MaxEmerge™	
Размер семенного ящика	**Количество графита**
58 л (1,6 буш.)	15 мл (1 ст. ложки)
106 л (3 буш.)	30 мл (2 ст. ложки)
Стандартный мешок, содержащий 80 000 зерен кукурузы	15 мл (1 ст. ложка) или (0,5 унции)
Семена, обработанные инсектицидами:	
Стандартный мешок, содержащий 80 000 зерен кукурузы	15 мл (1 ст. ложка) или (0,5 унции)

ПРИМЕЧАНИЕ: При правильном нанесении покрытия каждое семя будет иметь серый цвет.

LD45720,00001B1 -59-01APR09-1/1

Настройка уровней вакуума

Использование смазывающего талька

См. раздел “Использование смазывающего талька и графита”.

OUO6045,0000705 -59-06JAN06-1/1

Настройка уровня вакуума

ВАЖНО: При использовании системы подачи семян ЦСП можно подавать только семена кукурузы, соевых бобов, сорго, подсолнечника и хлопчатника.

ВАЖНО: Для некоторых очень мелких или очень крупных семян или для семян определенной формы необходимо регулировать уровни вакуума несколько выше или ниже указанных настроек. Обязательно проверяйте уровень вакуума в поле. Таблицы, приведенные в этом разделе, являются ориентировочными и содержат точные данные для большинства условий. В некоторых ситуациях требуется более высокий или более низкий уровень вакуума.

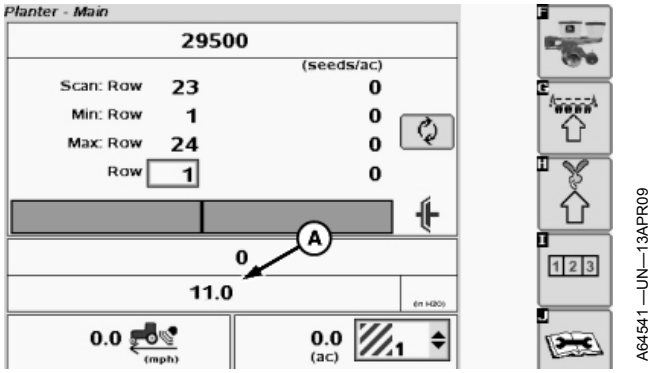
Уровень вакуума (A) показывает вакуумметр или монитор.

Vacuum (in) — Вакуум (дюймов)

ТАБЛИЦА УРОВНЕЙ ВАКУУМА	
Культура	**Уровень вакуума**
Сахарная свекла	См. график
Зерновые	См. график
Сахарная кукуруза	См. график
Воздушная кукуруза	См. график
Мелко-, средне- и крупносеменные пищевые бобы — высевающий диск ячеистого типа	8 дюймов[a]
Мелко-, средне- и крупносеменные пищевые бобы — высевающий диск плоского типа	См. график
Хлопок	8 дюймов
Хлопчатник гнездового посева	8 дюймов
Хлопчатник при использовании диска плоского типа для пищевых бобов	См. график
Арахис (стелющийся, испанский и виргинский)	См. график
Сорго	8 дюймов
Сорго высокой нормы высева	8 дюймов
Масличный подсолнечник	См. график
Кондитерский подсолнечник	См. график
Соевые бобы	8 дюймов
Соевые бобы с использованием диска для хлопчатника	5–7 дюймов
Хлопчатник после кислотной делинтеровки	8 дюймов

[a]Мелкосеменные пищевые бобы – для 6160 семян на кг (2800 семян на фунт) и более установите уровень вакуума на отметке 6 дюймов. Среднесеменные пищевые бобы – для овощной фасоли 3960 семян на кг (1800 семян на фунт) и более установите уровень вакуума на отметке 6 дюймов.

[1] Вакуумметр для сахарной свеклы можно заказать только через центры, поставляющие запасные части для техобслуживания.



A—Уровень вакуума

Индикатор вакуумметра[1] должен показывать приведенный выше уровень вакуума НА ВЫБРАННОЙ СКОРОСТИ ПОСЕВА.

ПРИМЕЧАНИЕ: При запуске трактора и гидромотора вакуумного насоса уровень вакуума несколько ниже.

Устанавливайте уровень вакуума следующим образом.

1. См. руководство по эксплуатации трактора. Чтобы включить гидромотор вакуумного насоса, установите рычаг СКК в переднее положение удержания. Дайте маслу прогреться в течение 15 минут.
2. Заполните семенные ящики или большие бункеры ЦСП семенами.
3. Опустив орудие в положение высевания, проведите трактор вперед приблизительно на 5 м (15 футов), чтобы заполнить семенные ячейки.

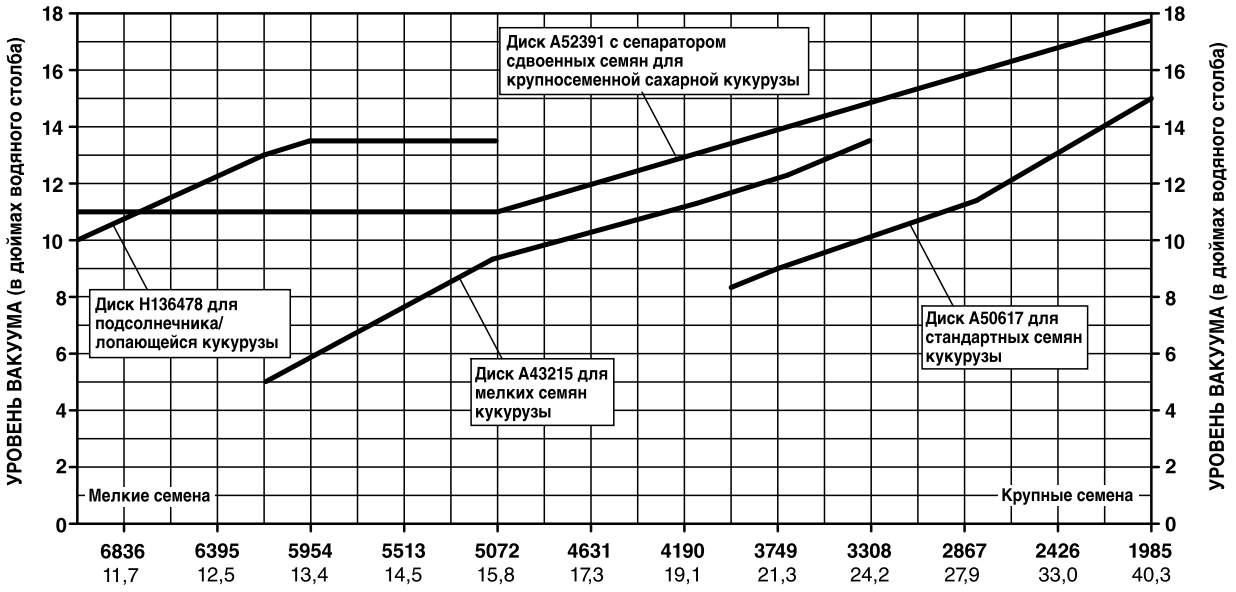
ВАЖНО: В зависимости от метода подключения гидравлической системы для управления уровнем вакуума используется либо расходный клапан трактора, либо расходный клапан сеялки. См. раздел “Подсоединение машины”.

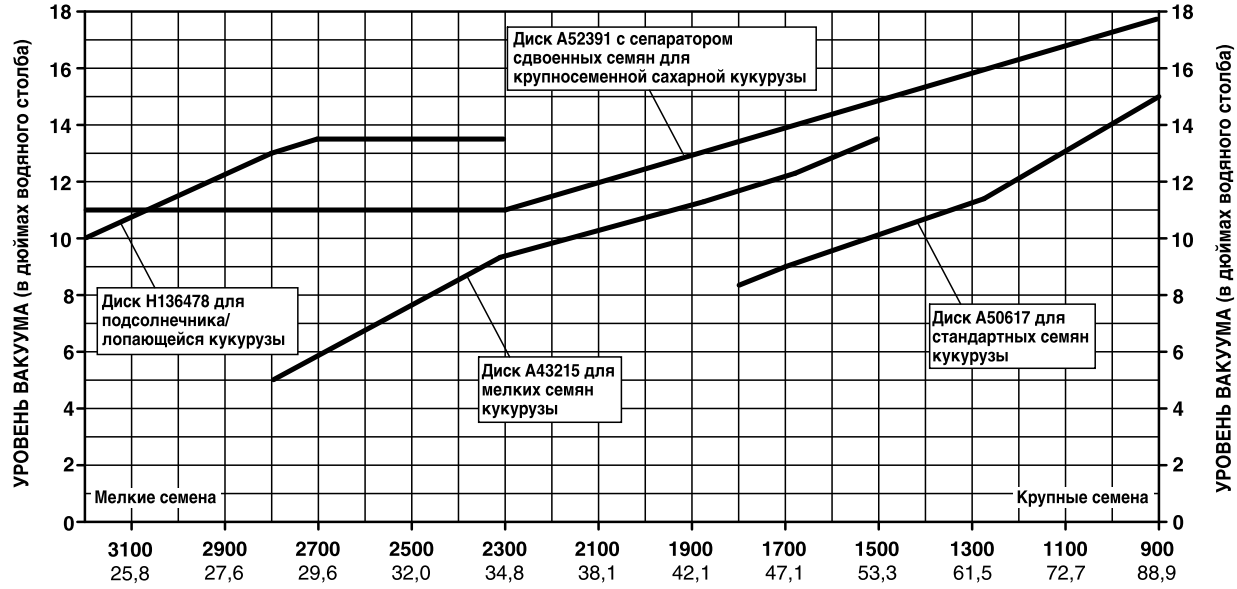
4. Регулируйте расходный клапан сеялки или орган управления СКК на тракторе, пока стрелка вакуумметра не остановится на уровне вакуума, указанном в вышеприведенной таблице, НА ВЫБРАННОЙ СКОРОСТИ ПОСЕВА.

   Дополнительную информацию см. в разделе “Подсоединение машины”.

LD45720,00001B4 -59-05JUN09-1/1

Уровень вакуума для семян кукурузы (высевающие диски H136478, A43215, A50617 или A52391)





Продолжение на следующей стр.

Для определения размеров семян, выраженных в количестве семян на килограмм (фунт).

ВАЖНО: Надлежащий уровень вакуума должен быть рассчитан для каждого сорта кукурузы. Рассчитайте количество семян на кг (фунт), разделив количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если размер семян составляет 4156 семян на кг (1889 семян на фунт), то, согласно таблице, при использовании диска для мелких семян кукурузы должен быть установлен уровень вакуума 11 дюймов.

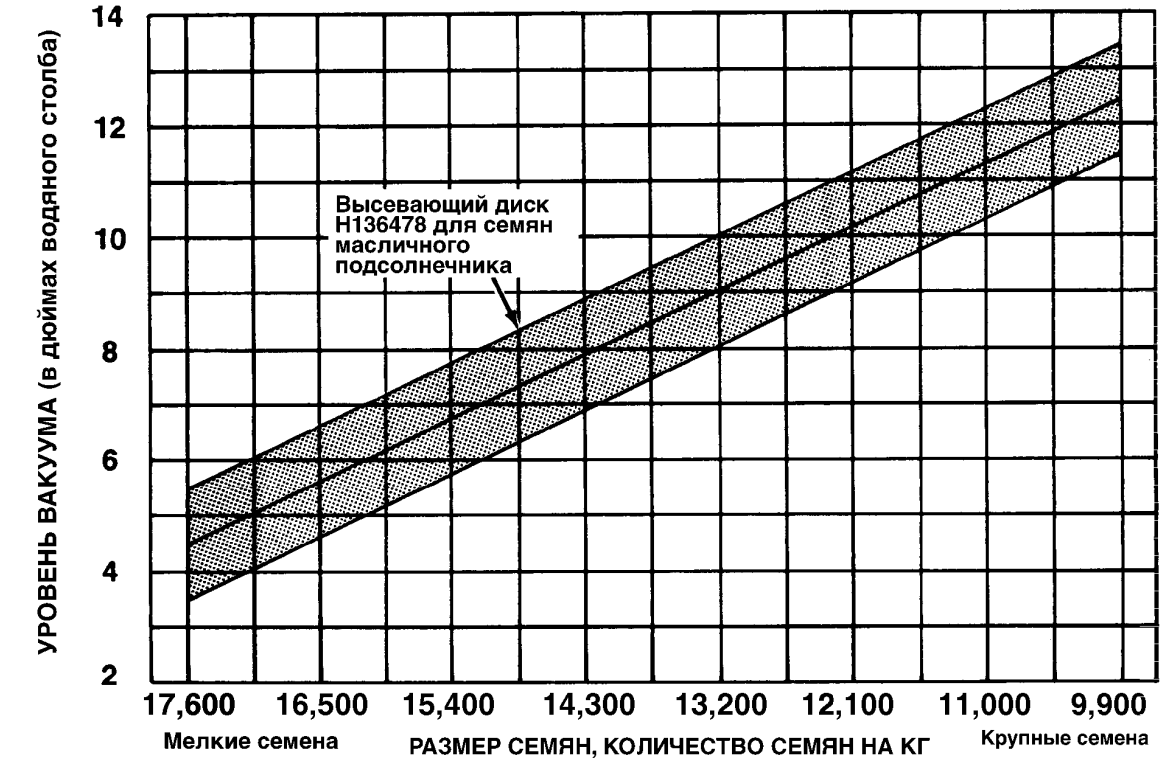
ВАЖНО: Значения уровней вакуума следует использовать как начальные, и для получения правильной плотности высева может потребоваться дополнительная регулировка.

Вязкие протравливатели семян, тяжелые почвы и высокая скорость хода требуют более высокого уровня вакуума.

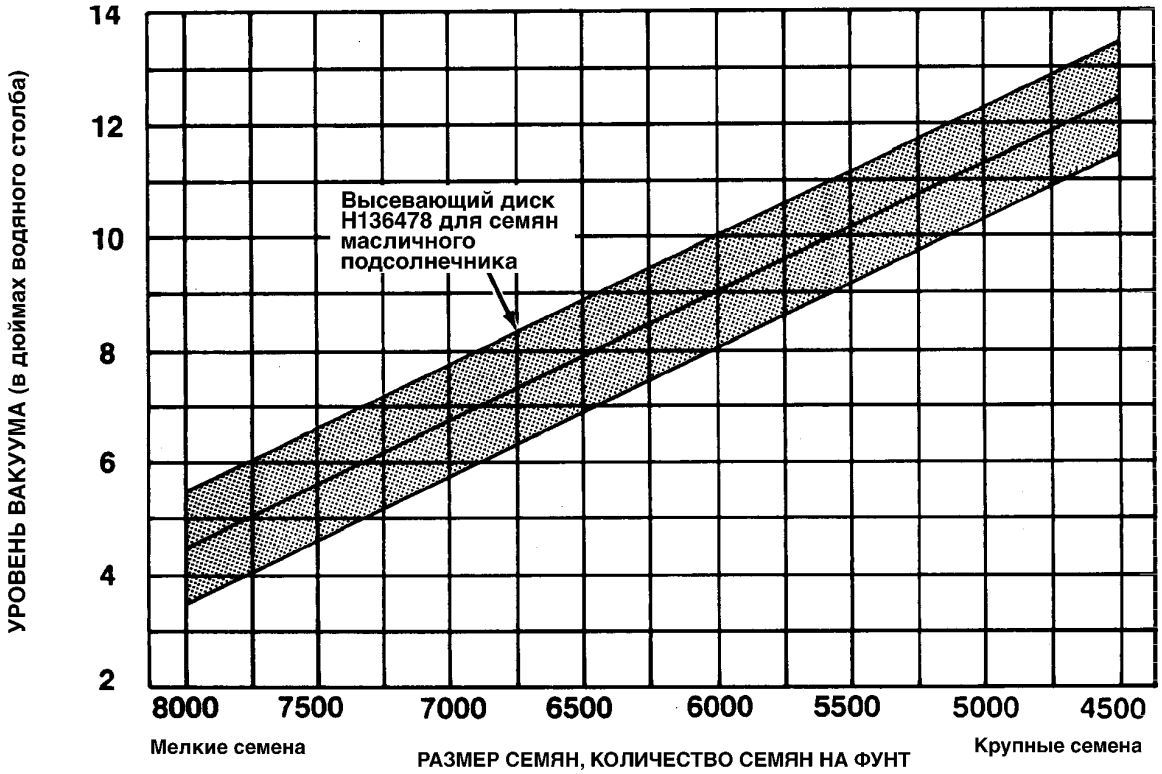
Выберите диск для мелких семян кукурузы в качестве начального диска при перекрытии диском для мелких семян кукурузы (A43215) и диском для стандартных семян кукурузы (A50617) согласно таблице. Если сложно проверить плотность высева, перейти на диск для высева стандартных семян кукурузы.

OUO6045,000076E -59-05JUN09-2/2

Уровень вакуума для масличного подсолнечника



A47028 —59—25JAN01



A47027 —59—25JAN01

Продолжение на следующей стр.

AG,OUO6074,1217 -59-05JUN09-1/2

Для определения размеров семян, выраженных в количестве семян на килограмм или на фунт, пользуйтесь информацией поставщика семян.

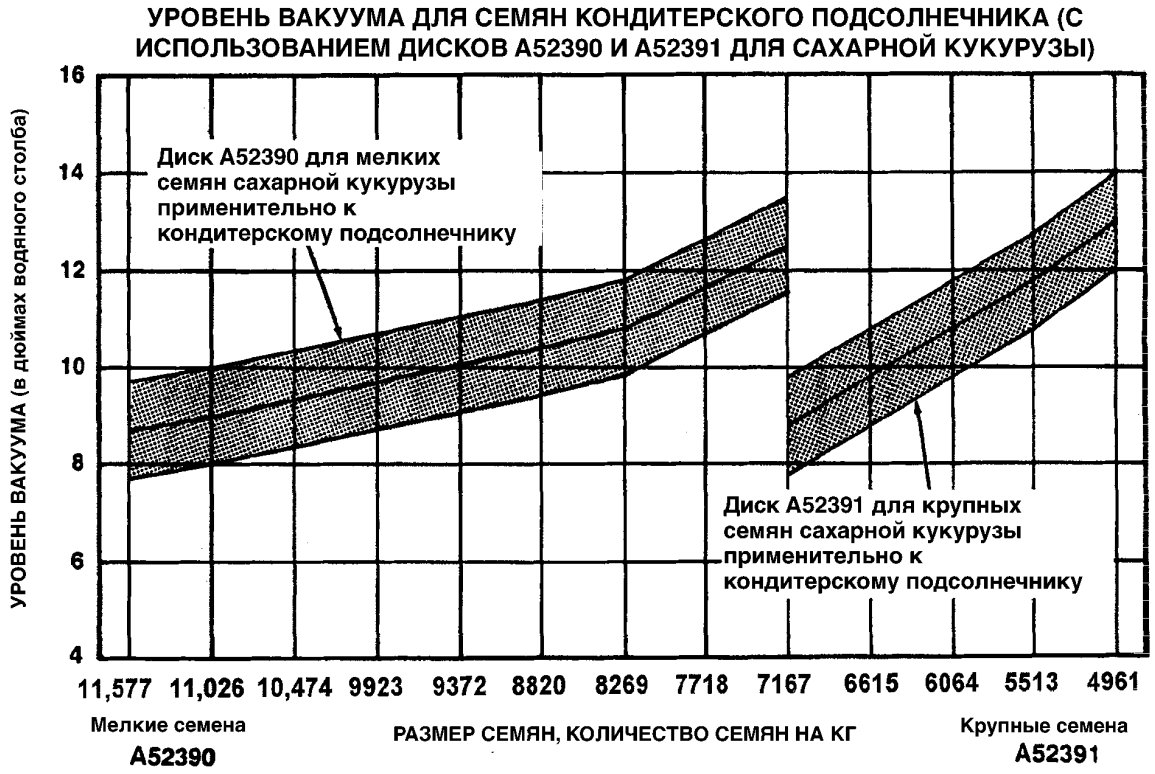
ВАЖНО: Надлежащий уровень вакуума должен быть рассчитан для каждого сорта подсолнечника. Чтобы получить количество семян на кг или на фунт, разделите количество семян в мешке на вес мешка.

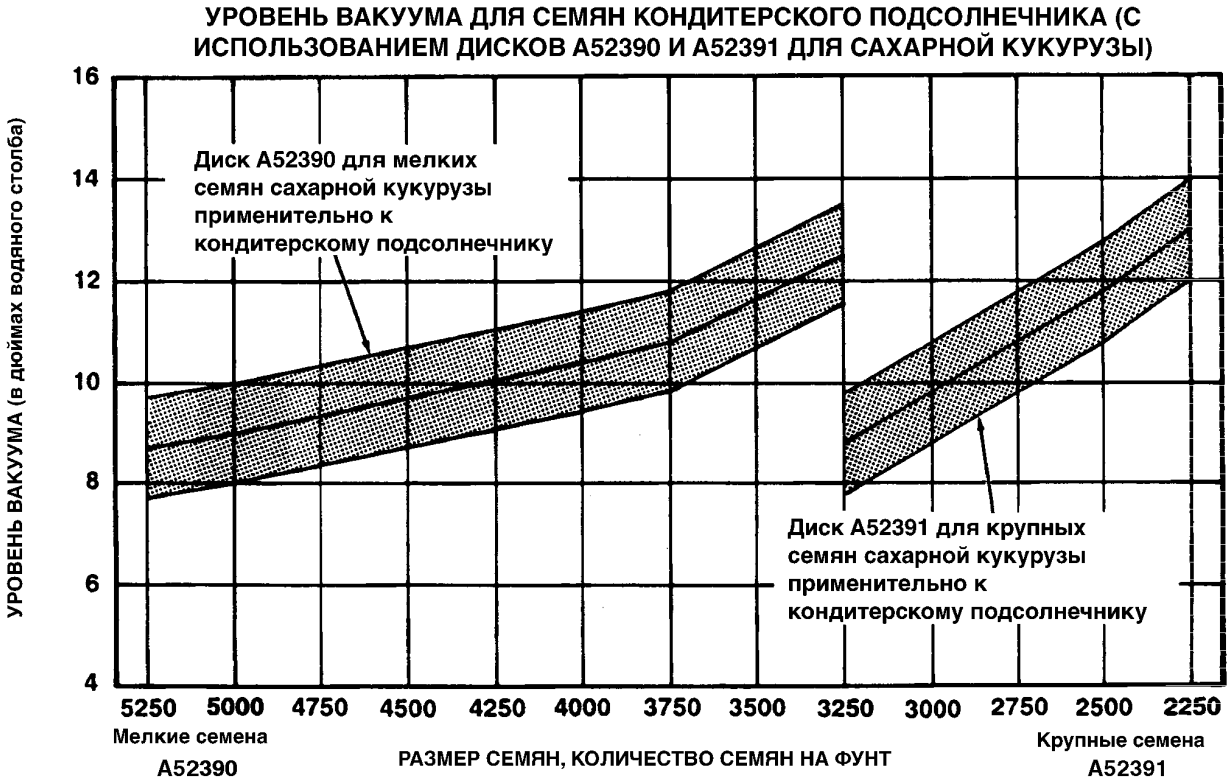
ВАЖНО: Значения уровней вакуума следует использовать как начальные, и для получения правильной плотности высева может потребоваться дополнительная регулировка.

ПРИМЕР. Если размер семян составляет 12 100 семян на кг (5500 семян на фунт), то, согласно таблице, при использовании диска для семян масличного подсолнечника должен быть установлен уровень вакуума 10 дюймов.

AG,OUO6074,1217 -59-05JUN09-2/2

Уровень вакуума для кондитерского подсолнечника





Продолжение на следующей стр.

Для определения размеров семян, выраженных в количестве семян на килограмм или на фунт, пользуйтесь информацией поставщика семян.

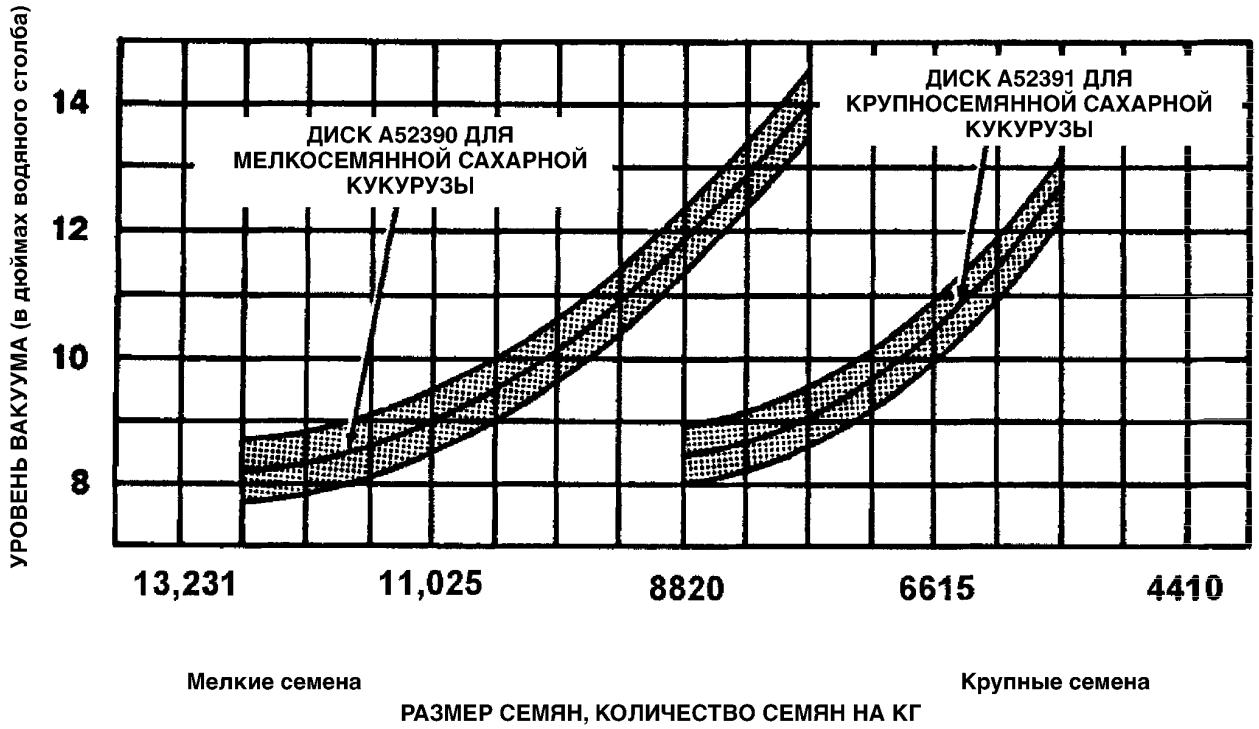
ВАЖНО: Надлежащий уровень вакуума должен быть рассчитан для каждого сорта подсолнечника. Чтобы получить количество семян на кг или на фунт, разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ВАЖНО: Значения уровней вакуума следует использовать как начальные, и для получения правильной плотности высева может потребоваться дополнительная регулировка.

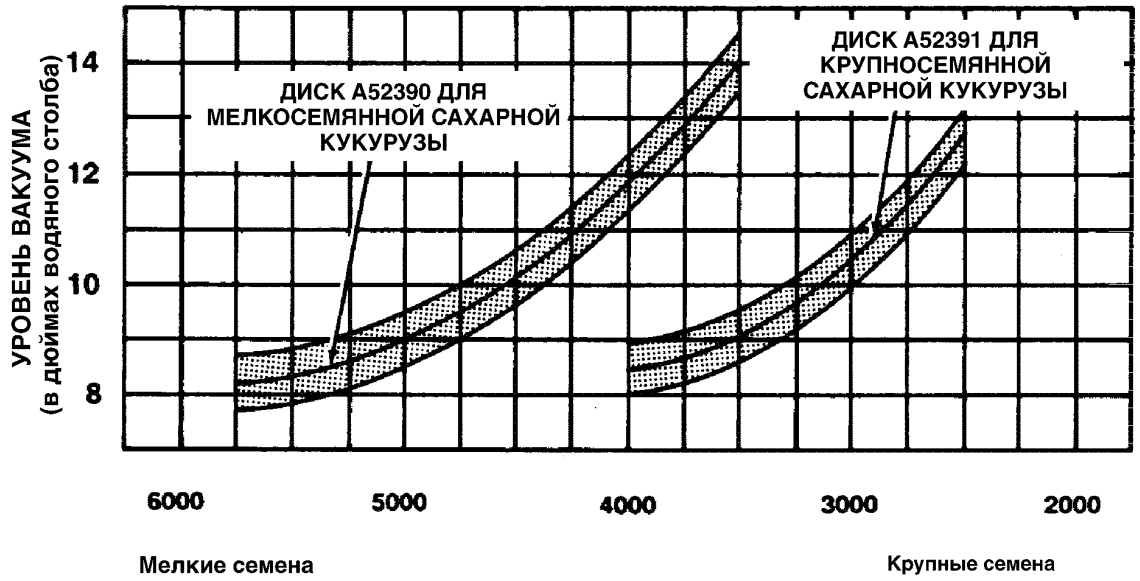
ПРИМЕР. Если на 1 кг приходится 9350 семян (4250 семян на фунт), то, согласно графику, при использовании для высевания кондитерского подсолнечника высевающего диска для семян сахарной кукурузы или диска ProMax 40 должен быть установлен уровень вакуума 10 дюймов.

AG,OUO6074,1218 -59-05JUN09-2/2

Уровень вакуума для сахарной кукурузы



A47032 —59—25JAN01



A47031 —59—25JAN01

Продолжение на следующей стр.

AG,OUO6074,1219 -59-05JAN06-1/2

Для определения размеров семян, выраженных в количестве семян на килограмм или на фунт, пользуйтесь информацией поставщика семян.

ВАЖНО: Надлежащий уровень вакуума должен быть рассчитан для каждого сорта кукурузы. Чтобы получить количество семян на кг или на фунт, разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если размер семян составляет 9350 семян на кг (4250 семян на фунт), то, согласно графику, при использовании высевающего диска для мелких семян сахарной кукурузы должен быть установлен уровень вакуума 11 дюймов.

AG,OUO6074,1219 -59-05JAN06-2/2

Таблица уровней вакуума для диска плоского типа для пищевых бобов

	Таблица значений вакуума для вакуумного дозатора с диском плоского типа для пищевых бобов					
	Диски плоского типа для пищевых бобов			Пылесос	Сепаратор сдвоенных семян	Размер семян
Типы культур	**Мелкие A52903**	**Средние A52904**	**Крупные A52878**	**Дюймы вод. ст.**	**% отверстия закрыто**	**Рекомендации**
Мелкосеменные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкновенная) мелкосеменная	X			16–18	0–50	3528–5292 семени на кг (1600–2400 семян на фунт)
Бобы “черная черепашка”	X			16–18	0–50	4190–5733 семени на кг (1900–2600 семян на фунт)
Фасоль обыкн.	X			16–18	0–50	3969–5733 семени на кг (1800–2600 семян на фунт)
Бобы мелкие белые	X			12–14	0–50	5292–7277 семян на кг (2400–3300 семян на фунт)
Бобы розовые“Вива”		X		18–20	0–50	3749–4190 семян на кг (1700–1900 семян на фунт)
Среднесеменные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкновенная) среднесеменная		X		18–20	0–50	2649 -3528 семян на кг (1200–1600 семян на фунт)
Бобы красные мелкосеменные		X		18–20	0–50	2649–3308 семян на кг (1200–1500 семян на фунт)
Фасоль пестрая		X		20–22	0–50	Все размеры
Фасоль обыкновен., среднесеменная		X		14–16	0–50	2536–3087 семян на кг (1150–1400 семян на фунт)
Фасоль лимская		X		18–20	0–50	2649 -3528 семян на кг (1200–1600 семян на фунт)
Крупносеменные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкн.) крупносеменная			X	20–22	0–25	1544–2649 семян на кг (700–1200 семян на фунт)
Горох “клюквен.”			X	20–22	0–50	1764–2649 семян на кг (800–1200 семян на фунт)
Фасоль обыкн. крупносеменная			X	18–20	0–50	1874–2536 семян на кг (850–1150 семян на фунт)
Бобы крупносеменные северные			X	18–20	0–50	1985–2867 семян на кг (900–1300 семян на фунт)
Горох бараний			X	16–18	0–50	1654–1985 семян на кг (750–900 семян на фунт)
Пищевой горох						
Горох коровий		X		16–18	0–50	3528–4410 семян на кг (1600–2000 семян на фунт)
Плавное		X		14–16	0–50	6174–7056 семян на кг (2800–3200 семян на фунт)

Продолжение на следующей стр.

	Таблица значений вакуума для вакуумного дозатора с диском плоского типа для пищевых бобов					
	Диски плоского типа для пищевых бобов			Пылесос	Сепаратор сдвоенных семян	Размер семян
Типы культур	**Мелкие A52903**	**Средние A52904**	**Крупные A52878**	**Дюймы вод. ст.**	**% отверстия закрыто**	**Рекомендации**
Горох морщин.	X			12–14	0–50	3749–5072 семян на кг (1700–2300 семян на фунт)
Мелкие семена хлопчатника	X			12–18	0–50	3520–7260 семян на кг (1600–3300 семян на фунт)

Из-за различий в размерах и форме семян в пределах одного сорта фактическая плотность посева при одном и том же уровне вакуума будет разной. Уровни вакуума являются отправной точкой и их можно увеличить или уменьшить для изменения плотности посева.

Вакуумметр дозатора для пищевых бобов с диском плоского типа (AA38407) можно заказать через дилера компании John Deere.

AG,OUO6074,1222 -59-05JUN09-2/2

Уровень вакуума для семян хлопчатника при использовании диска плоского типа для пищевых бобов

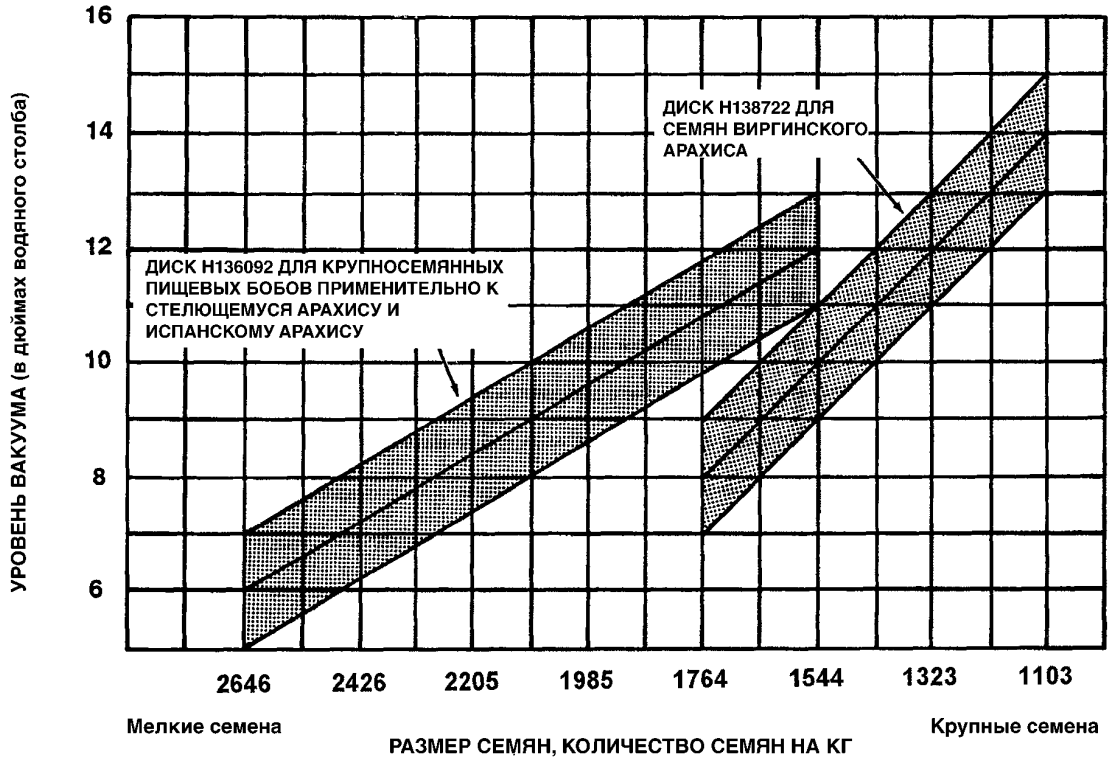
	Таблица значений вакуума для вакуумного дозатора с диском плоского типа для пищевых бобов					
	Диски плоского типа для пищевых бобов			Пылесос	Сепаратор сдвоенных семян	Размер семян
Типы культур	**Мелкие A52903**	**Средние A52904**	**Крупные A52878**	**Дюймы вод. ст.**	**% отверстия закрыто**	**Рекомендации**
Мелкие семена хлопчатника	X			12–18	0–50	3520–7260 семян на кг (1600–3300 семян на фунт)

При высевании хлопчатника для определения настроек воспользуйтесь столбцом с рекомендациями по размеру семян. Из-за различий в размерах и форме семян в пределах одного сорта фактическая плотность посева при одном и том же уровне вакуума будет разной. Уровни вакуума являются отправной точкой и их можно увеличить или уменьшить для изменения плотности посева.

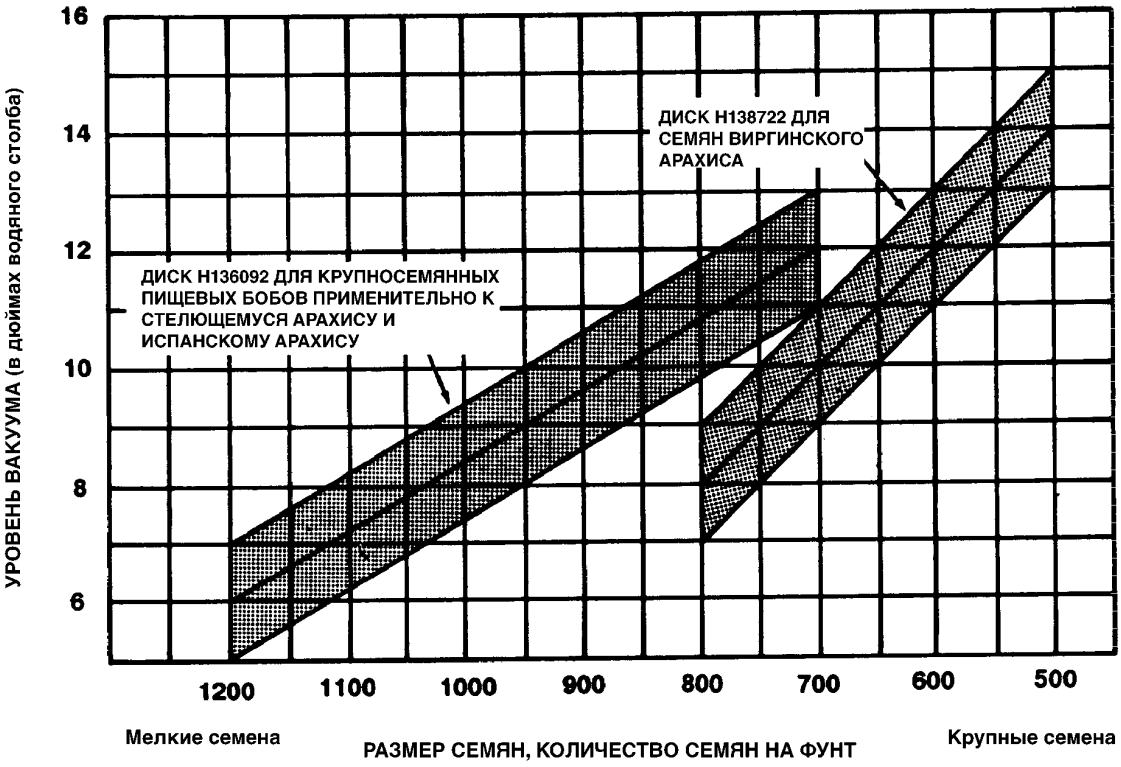
Вакуумметр дозатора для пищевых бобов с диском плоского типа (AA38407) можно заказать через дилера компании John Deere.

OUO6074,0000B3F -59-05JUN09-1/1

Уровень вакуума для арахиса



A47034 —59—25JAN01



A47033 —59—25JAN01

Продолжение на следующей стр.

AG,OUO6074,1220 -59-05JAN06-1/2

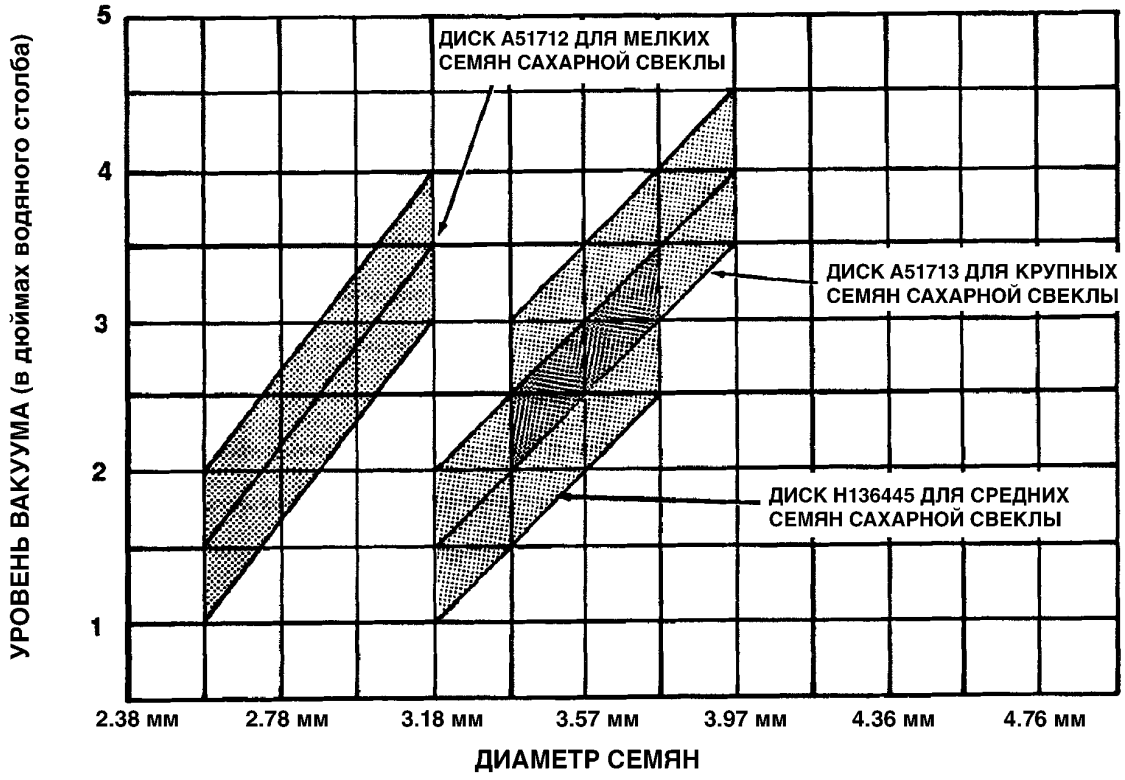
Для определения размеров семян, выраженных в количестве семян на килограмм или на фунт, пользуйтесь информацией поставщика семян.

ВАЖНО: Надлежащий уровень вакуума должен быть рассчитан для каждого сорта арахиса. Чтобы получить количество семян на кг или на фунт, разделите количество семян в мешке на вес мешка.

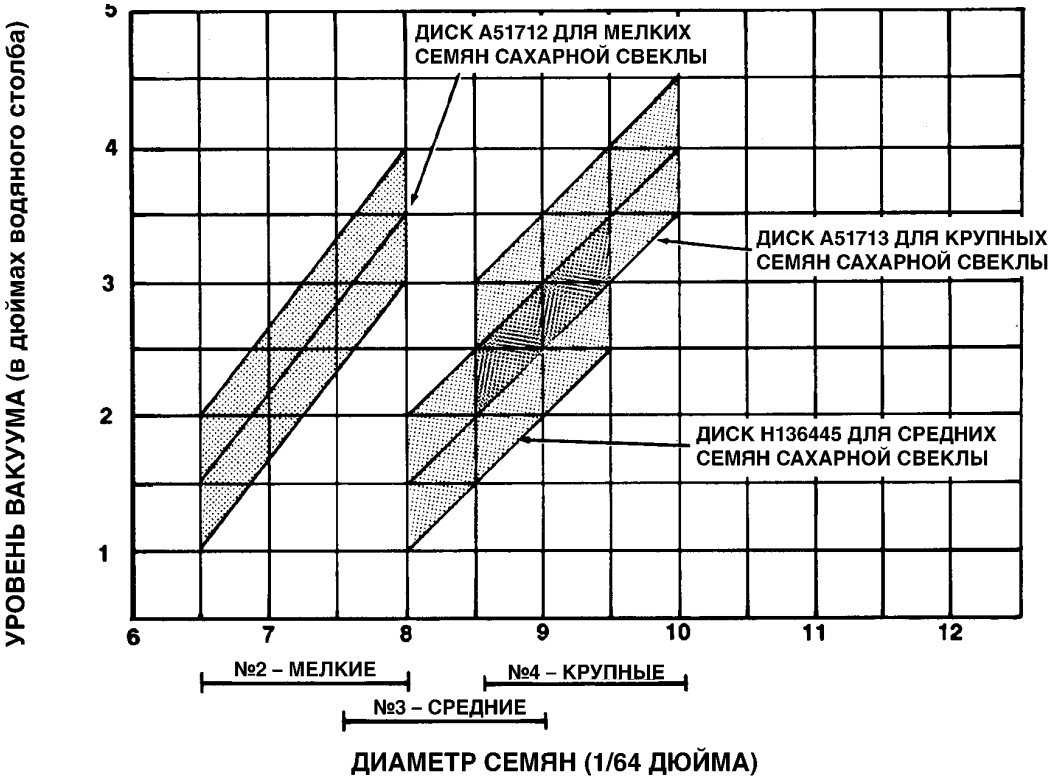
ПРИМЕР. Если размер семян составляет 1760 семян на кг (800 семян на фунт), то, согласно графику, при использовании высевающего диска для крупносеменных пищевых бобов при высевании стелющегося арахиса должен быть установлен уровень вакуума 11 дюймов, а при высевании виргинского арахиса – 8 дюймов.

AG,OUO6074,1220 -59-05JAN06-2/2

Уровень вакуума для семян сахарной свеклы



A47036 —59—25JAN01



A47035 —59—25JAN01

Продолжение на следующей стр.

AG,OUO6074,1221 -59-05JAN06-1/2

ВАЖНО: Надлежащий уровень вакуума должен быть рассчитан для каждого размера семян сахарной свеклы.

ПРИМЕР. Пусть на ярлыке, наклеенном на мешок с семенами, указано, что в мешке находятся семена среднего размера диаметром от 7,5/64 дюйма до 9/64 дюйма (диаметром от 2,98 мм до 3,57 мм). Тогда при использовании высевающего диска для семян сахарной свеклы среднего размера должен быть установлен уровень вакуума 1,5 – 2,5 дюйма.

AG,OUO6074,1221 -59-05JAN06-2/2

Таблицы норм высева для вакуумного дозатора

Как пользоваться таблицами норм высева

ВАЖНО: Обязательно проверяйте в поле фактическую норму высева. См. раздел “Проверка плотности посева”.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все скорости в приведенных ниже таблицах вычислены исходя из типичного значения пробуксовки ведущего колеса. Пробуксовка ведущего колеса зависит от наличия в поле растительных остатков, от прижимающей силы высевающего аппарата, от давления в шинах и/или от состояния почвы.

1. Выберите нужную ширину междурядья и в соответствующем столбце – плотность посева.
2. Выберите подходящую входную звездочку.

   Для большей плотности посева пользуйтесь входной звездочкой верхнего диапазона передач трансмиссии и таблицей ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА для данного вида семян.

   Для меньшей плотности посева пользуйтесь входной звездочкой нижнего диапазона передач трансмиссии и таблицей НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА для данного вида семян.
3. Определите правильный набор звездочек привода трансмиссии высевающего аппарата.
4. Определите рекомендуемый диапазон скорости высевания. Более высокие скорости в пределах этого диапазона предназначены для оптимальных полевых условий. Если сев ведется в затрудненных условиях, сбавьте скорость и увеличьте прижимающую силу высевающего аппарата.

AG,OUO6074,1262 -59-17APR09-1/1

Выбор звездочек трансмиссии для ширины междурядья, не приведенной в Руководстве по эксплуатации

Если вам известно, какой должна быть плотность посева, то для выбора звездочек трансмиссии при ширине междурядья, отсутствующей в таблицах норм высева, пользуйтесь следующей формулой.

ФОРМУЛА:

(A ÷ B) x C = D

A – требуемая ширина междурядья в дюймах

B – столбец значения ширины междурядья в таблице норм высева (для высеваемой культуры), ближайшего к требуемой ширине междурядья

C – требуемая плотность посева

D – вычисленное значение плотности посева, которое будет использоваться для сравнения

В нижеследующем примере предполагается, что будет высеваться кукуруза (вакуумными дозаторами с дисками для семян кукурузы на 30 ячеек).

Высевающие аппараты должны быть настроены на ширину междурядья 71 см, и требуемая плотность посева должна составлять 69188 семян. Согласно таблице дисков для семян кукурузы на 30 ячеек, наиболее близким значением широты ряда для нужного ряда будет 76 см.

ПРИМЕР.

(71 см ÷ 76 см) x 69 188 = 64 636

Найдите в таблице значение плотности посева, ближайшее к вычисленному сравнительному значению плотности посева (в данном примере – 65 203).

Для получения требуемой плотности посева (69 188 в этом примере) используйте набор звездочек, указанный в соответствующей строке таблицы (в данном примере – ведущая 29-зубая и ведомая 27-зубая).

Продолжение на следующей стр.

КУКУРУЗА – 30 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА В ММ И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА КУКУРУЗЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Среднее количество семян на метр	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	56	236 080	197 166	184 970	175 903	3.2 – 4.8
35	25	58	226 637	189 279	177 571	168 867	3.2 – 4.8
35	26	60	217 920	181 999	170 742	162 372	3.2 – 4.8
35	27	63	209 849	175 259	164 418	156 358	3.2 – 5.6
35	28	65	202 354	168 999	158 546	150 774	3.2 – 5.6
29	24	67	195 609	163 366	153 261	145 748	3.2 – 5.6
29	25	70	187 785	156 831	147 130	139 918	3.2 – 5.6
29	26	73	180 562	150 799	141 472	134 537	3.2 – 6.4
29	27	76	173 875	145 214	136 232	129 554	3.2 – 6.4
29	28	78	167 665	140 028	131 366	124 927	3.2 – 6.4
24	24	81	161 884	135 199	126 837	120 619	3.2 – 7.2
24	25	85	155 408	129 791	121 763	115 794	3.2 – 7.2
24	26	88	149 431	124 799	117 080	111 341	3.2 – 7.2
24	27	91	143 896	120 177	112 744	107 217	3.2 – 8.0
24	28	95	138 757	115 885	108 717	103 388	3.2 – 8.0
20	24	98	134 903	112 666	105 697	100 516	3.2 – 8.8
20	25	102	129 507	108 160	101 469	96 495	3.2 – 8.8
20	26	106	124 526	104 000	97 567	92 784	3.2 – 9.6
20	27	110	119 914	100 148	93 953	89 347	3.2 – 9.6
20	28	114	115 631	96 571	90 598	86 157	3.2 – 10.5
16	24	122	107 922	90 133	84 558	80 413	3.2 – 10.5
16	25	127	103 605	86 528	81 175	77 196	3.2 – 11.2
16	26	132	99 621	83 200	78 053	74 227	3.2 – 11.2
16	27	137	95 931	80 118	75 162	71 478	3.2 – 12.0
16	28	142	92 505	77 257	72 478	68 925	3.2 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Среднее количество семян на метр	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	149	88 530	73 937	69 364	65 964	4.8 – 12.9
35	25	155	84 989	70 980	66 589	63 325	4.8 – 12.9
35	26	161	81 720	68 250	64 028	60 889	4.8 – 12.9
35	27	167	78 693	65 722	61 657	58 634	4.8 – 12.9
35	28	173	75 883	63 375	59 455	56 540	4.8 – 12.9
29	24	179	73 353	61 262	57 473	54 656	6.4 – 12.9
29	25	187	70 419	58 812	55 174	52 469	6.4 – 12.9
29	26	194	67 711	56 550	53 052	50 451	6.4 – 12.9
29	27	202	65 203	54 455	51 087	48 583	6.4 – 12.9
29	28	209	62 874	52 510	49 262	46 848	6.4 – 12.9
24	24	217	60 706	50 700	47 564	45 232	6.4 – 12.9
24	25	226	58 278	48 672	45 661	43 423	6.4 – 12.9
24	26	235	56 037	46 800	43 905	41 753	6.4 – 12.9
24	27	244	53 961	45 066	42 279	40 206	6.4 – 12.9
24	28	253	52 034	43 457	40 769	38 770	6.4 – 12.9
20	24	260	50 589	42 250	39 636	37 693	6.4 – 12.9
20	25	271	48 565	40 560	38 051	36 186	6.4 – 12.9
20	26	282	46 697	39 000	36 587	34 794	6.4 – 12.9
20	27	293	44 968	37 555	35 232	33 505	6.4 – 12.9
20	28	303	43 362	36 214	33 974	32 309	6.4 – 12.9
16	24	325	40 471	33 800	31 709	30 155	6.4 – 12.9
16	25	339	38 852	32 448	30 441	28 949	6.4 – 12.9
16	26	352	37 358	31 200	29 270	27 835	6.4 – 12.9
16	27	366	35 974	30 044	28 186	26 804	6.4 – 12.9
16	28	379	34 689	28 971	27 179	25 847	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A47006 —59—24JAN01

OUO6435,0001B54 -59-25SEP08-2/2

Кукуруза — ширина междурядья 38–56 см

КУКУРУЗА — 30 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА КУКУРУЗЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	56	472 160	351 806	320 395	3.2 - 4.8
35	25	58	453 274	337 734	307 579	3.2 - 4.8
35	26	60	435 840	324 744	295 749	3.2 - 4.8
35	27	63	419 698	312 716	284 795	3.2 - 5.6
35	28	65	404 709	301 548	274 624	3.2 - 5.6
29	24	67	391 219	291 496	265 470	3.2 - 5.6
29	25	70	375 570	279 836	254 851	3.2 - 5.6
29	26	73	361 125	269 073	245 049	3.2 - 6.4
29	27	76	347 750	259 108	235 973	3.2 - 6.4
29	28	78	335 330	249 854	227 545	3.2 - 6.4
24	24	81	323 767	241 238	219 699	3.2 - 7.2
24	25	85	310 816	231 589	210 911	3.2 - 7.2
24	26	88	298 862	222 681	202 799	3.2 - 7.2
24	27	91	287 793	214 434	195 288	3.2 - 8.0
24	28	95	277 516	206 776	188 314	3.2 - 8.0
20	24	98	269 806	201 032	183 083	3.2 - 8.8
20	25	102	259 014	192 991	175 759	3.2 - 8.8
20	26	106	249 052	185 568	168 999	3.2 - 9.6
20	27	110	239 827	178 695	162 740	3.2 - 9.6
20	28	114	231 262	172 313	156 928	3.2 - 10.5
16	24	122	215 845	160 825	146 466	3.2 - 10.5
16	25	127	207 211	154 392	140 607	3.2 - 11.2
16	26	132	199 241	148 454	135 199	3.2 - 11.2
16	27	137	191 862	142 956	130 192	3.2 - 12.0
16	28	142	185 010	137 850	125 542	3.2 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	149	177 060	131 927	120 148	4.8 - 12.9
35	25	155	169 978	126 650	115 342	4.8 - 12.9
35	26	161	163 440	121 779	110 906	4.8 - 12.9
35	27	167	157 387	117 269	106 798	4.8 - 12.9
35	28	173	151 766	113 080	102 984	4.8 - 12.9
29	24	179	146 707	109 311	99 551	6.4 - 12.9
29	25	187	140 839	104 939	95 569	6.4 - 12.9
29	26	194	135 422	100 903	91 893	6.4 - 12.9
29	27	202	130 406	97 165	88 490	6.4 - 12.9
29	28	209	125 749	93 695	85 330	6.4 - 12.9
24	24	217	121 413	90 464	82 387	6.4 - 12.9
24	25	226	116 556	86 846	79 092	6.4 - 12.9
24	26	235	112 073	83 506	76 050	6.4 - 12.9
24	27	244	107 922	80 413	73 233	6.4 - 12.9
24	28	253	104 068	77 541	70 618	6.4 - 12.9
20	24	260	101 177	75 387	68 656	6.4 - 12.9
20	25	271	97 130	72 371	65 910	6.4 - 12.9
20	26	282	93 394	69 588	63 375	6.4 - 12.9
20	27	293	89 935	67 011	61 028	6.4 - 12.9
20	28	303	86 723	64 817	58 848	6.4 - 12.9
16	24	325	80 942	60 310	54 925	6.4 - 12.9
16	25	339	77 704	57 897	52 728	6.4 - 12.9
16	26	352	74 715	55 670	50 700	6.4 - 12.9
16	27	366	71 946	53 608	48 822	6.4 - 12.9
16	28	379	69 379	51 694	47 078	6.4 - 12.8

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50399 —59—02OCT02

OUO6074,0000ED3 -59-06JUL06-1/1

Кукуруза — пальчатый подборщик — ширина междурядья 70 см

ПАЛЬЧАТЫЙ ПОДБОРЩИК
СРЕДНЯЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР И СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА КУКУРУЗЫ — ДОЗАТОР С ПАЛЬЧАТЫМ ПОДБОРЩИКОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний шаг высева в мм	Приближенная плотность посева на гектар	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 70 см	
35	24	95	151 091	3 - 5
35	25	98	145 048	3 - 5
35	26	102	139 469	3 - 5
35	27	106	134 303	3 - 6.5
35	28	110	129 507	3 - 6.5
29	24	114	125 190	3 - 6.5
29	25	119	120 182	3 - 6.5
29	26	124	115 360	3 - 6.5
29	27	128	111 280	3 - 6.5
29	28	133	107 306	3 - 6.5
24	24	138	103 605	3 - 6.5
24	25	144	99 461	3 - 6.5
24	26	149	95 636	3 - 6.5
24	27	155	92 094	3 - 6.5
24	28	161	88 805	3 - 6.5
20	24	165	86 338	6.5 to 10
20	25	172	82 884	6.5 to 10
20	26	179	79 697	6.5 to 10
20	27	186	76 745	6.5 to 11
20	28	193	74 004	6.5 to 11
16	24	207	69 070	6.5 - 11
16	25	215	66 308	8 - 13
16	26	224	62 757	8 - 13
16	27	233	61 396	8 - 13
16	28	241	59 203	8 - 13

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний шаг высева в мм	Приближенная плотность посева на гектар	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 70 см	
35	24	252	56 659	8 - 13
35	25	263	54 393	8 - 13
35	26	273	52 301	8 - 13
35	27	284	50 364	10 - 13
35	28	294	48 565	10 - 13
29	24	304	46 946	10 - 13
29	25	317	45 068	10 - 13
29	26	330	43 335	10 - 13
29	27	342	41 730	11 - 13
29	28	355	40 240	11 - 13
24	24	368	38 852	13
24	25	383	37 298	13
24	26	398	35 863	13
24	27	414	34 535	13
24	28	429	33 302	13
20	24	441	32 377	13
20	25	450	31 082	13
20	26	478	29 886	13
20	27	496	28 779	13
20	28	515	27 751	13
16	24	552	25 901	13
16	25	575	24 865	13
16	26	598	23 909	13
16	27	620	23 023	13
16	28	643	22 201	13

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50463 —59—04OCT02

OUO6435,0001B43 -59-07JUL06-1/1

Кукуруза — ширина междурядья 76–102 см

КУКУРУЗА – 30 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА КУКУРУЗЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	скоростей, км/ч
35	24	56	236 080	197 166	184 970	175 903	3.2 – 4.8
35	25	58	226 637	189 279	177 571	168 867	3.2 – 4.8
35	26	60	217 920	181 999	170 742	162 372	3.2 – 4.8
35	27	63	209 849	175 259	164 418	156 358	3.2 – 5.6
35	28	65	202 354	168 999	158 546	150 774	3.2 – 5.6
29	24	67	195 609	163 366	153 261	145 748	3.2 – 5.6
29	25	70	187 785	156 831	147 130	139 918	3.2 – 5.6
29	26	73	180 562	150 799	141 472	134 537	3.2 – 6.4
29	27	76	173 875	145 214	136 232	129 554	3.2 – 6.4
29	28	78	167 665	140 028	131 366	124 927	3.2 – 6.4
24	24	81	161 884	135 199	126 837	120 619	3.2 – 7.2
24	25	85	155 408	129 791	121 763	115 794	3.2 – 7.2
24	26	88	149 431	124 799	117 080	111 341	3.2 – 7.2
24	27	91	143 896	120 177	112 744	107 217	3.2 – 8.0
24	28	95	138 757	115 885	108 717	103 388	3.2 – 8.0
20	24	98	134 903	112 666	105 697	100 516	3.2 – 8.8
20	25	102	129 507	108 160	101 469	96 495	3.2 – 8.8
20	26	106	124 526	104 000	97 567	92 784	3.2 – 9.6
20	27	110	119 914	100 148	93 953	89 347	3.2 – 9.6
20	28	114	115 631	96 571	90 598	86 157	3.2 – 10.5
16	24	122	107 922	90 133	84 558	80 413	3.2 – 10.5
16	25	127	103 605	86 528	81 175	77 196	3.2 – 11.2
16	26	132	99 621	83 200	78 053	74 227	3.2 – 11.2
16	27	137	95 931	80 118	75 162	71 478	3.2 – 12.0
16	28	142	92 505	77 257	72 478	68 925	3.2 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	скоростей, км/ч
35	24	149	88 530	73 937	69 364	65 964	4.8 – 12.9
35	25	155	84 989	70 980	66 589	63 325	4.8 – 12.9
35	26	161	81 720	68 250	64 028	60 889	4.8 – 12.9
35	27	167	78 693	65 722	61 657	58 634	4.8 – 12.9
35	28	173	75 883	63 375	59 455	56 540	4.8 – 12.9
29	24	179	73 353	61 262	57 473	54 656	6.4 – 12.9
29	25	187	70 419	58 812	55 174	52 469	6.4 – 12.9
29	26	194	67 711	56 550	53 052	50 451	6.4 – 12.9
29	27	202	65 203	54 455	51 087	48 583	6.4 – 12.9
29	28	209	62 874	52 510	49 262	46 848	6.4 – 12.9
24	24	217	60 706	50 700	47 564	45 232	6.4 – 12.9
24	25	226	58 278	48 672	45 661	43 423	6.4 – 12.9
24	26	235	56 037	46 800	43 905	41 753	6.4 – 12.9
24	27	244	53 961	45 066	42 279	40 206	6.4 – 12.9
24	28	253	52 034	43 457	40 769	38 770	6.4 – 12.9
20	24	260	50 589	42 250	39 636	37 693	6.4 – 12.9
20	25	271	48 565	40 560	38 051	36 186	6.4 – 12.9
20	26	282	46 697	39 000	36 587	34 794	6.4 – 12.9
20	27	293	44 968	37 555	35 232	33 505	6.4 – 12.9
20	28	303	43 362	36 214	33 974	32 309	6.4 – 12.9
16	24	325	40 471	33 800	31 709	30 155	6.4 – 12.9
16	25	339	38 852	32 448	30 441	28 949	6.4 – 12.9
16	26	352	37 358	31 200	29 270	27 835	6.4 – 12.9
16	27	366	35 974	30 044	28 186	26 804	6.4 – 12.9
16	28	379	34 689	28 971	27 179	25 847	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50401 —59—02OCT02

OUO6074,0000ED4 -59-23JUN06-1/1

Для кукурузы использование диска ProMax 40 при междурядьях от 76 см до 102 см

СЕМЕНА КУКУРУЗЫ: ДИСК ДЛЯ САХАРНОЙ КУКУРУЗЫ – 40 ЯЧЕЕК
СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА КУКУРУЗЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	42	314 774	262 888	246 627	234 537	.80 - 2.4
35	25	44	302 183	252 372	236 762	225 156	.80 - 2.4
35	26	45	290 560	242 666	227 655	216 496	.80 - 2.4
35	27	47	279 799	233 678	219 224	208 477	.80 - 2.4
35	28	49	269 806	225 332	211 394	201 032	.80 - 2.4
29	24	50	260 812	217 821	204 348	194 331	.80 - 3.2
29	25	53	250 380	209 108	196 174	186 558	.80 - 3.2
29	26	55	240 750	201 066	188 629	179 382	.80 - 3.2
29	27	57	231 833	193 619	181 643	172 738	.80 - 3.2
29	28	59	223 553	186 704	175 155	166 569	.80 - 3.2
24	24	61	215 845	180 266	169 115	160 825	.80 - 3.2
24	25	64	207 211	173 055	162 351	154 392	.80 - 4.0
24	26	66	199 241	166 399	156 107	148 454	1.6 - 4.0
24	27	69	191 862	160 236	150 325	142 956	1.6 - 4.0
24	28	71	185 010	154 514	144 956	137 850	1.6 - 4.0
20	24	73	179 871	150 222	140 930	134 021	1.6 - 4.0
20	25	76	172 676	144 213	135 292	128 660	1.6 - 4.8
20	26	79	166 034	138 666	130 089	123 712	1.6 - 4.8
20	27	82	159 885	133 530	125 271	119 130	1.6 - 4.8
20	28	85	154 175	128 761	120 797	114 875	1.6 - 4.8
16	24	91	143 896	120 177	112 744	107 217	1.6 - 5.6
16	25	95	138 141	115 370	108 234	102 928	1.5 - 5.6
16	26	99	132 828	110 933	104 071	98 970	1.6 - 5.6
16	27	103	127 908	106 824	100 217	95 304	2.6 - 6.4
16	28	107	123 340	103 009	96 637	91 900	2.6 - 6.4

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	111	118 040	98 583	92 485	87 951	2.4 - 6.4
35	25	116	113 318	94 640	88 786	84 433	2.4 - 7.2
35	26	121	108 960	91 000	85 371	81 186	2.4 - 7.2
35	27	125	104 925	87 629	82 209	78 179	2.4 - 8.4
35	28	130	101 177	84 500	79 273	75 387	2.4 - 8.0
29	24	135	97 805	81 683	76 360	72 874	3.2 - 8.0
29	25	140	93 892	78 416	73 565	69 959	3.2 - 8.8
29	26	146	90 281	75 400	70 736	67 268	3.2 - 8.8
29	27	151	86 937	72 607	68 116	64 777	3.2 - 9.6
29	28	157	83 833	70 014	65 683	62 463	3.2 - 9.6
24	24	163	80 942	67 600	63 418	60 310	3.2 - 10.4
24	25	169	74 704	64 896	60 882	57 897	4.0 - 10.4
24	26	176	74 715	62 400	58 540	55 670	4.0 - 10.4
24	27	183	71 948	60 089	56 372	53 608	4.0 - 10.4
24	28	190	69 379	57 943	54 359	51 694	4.0 - 10.4
20	24	195	67 451	56 333	52 849	50 258	4.9 - 10.4
20	25	203	64 753	54 080	50 735	48 248	4.8 - 10.4
20	26	211	62 263	52 000	48 783	46 392	4.8 - 10.4
20	27	219	59 957	50 074	46 977	44 674	4.8 - 10.4
20	28	228	57 816	48 286	45 299	43 078	4.8 - 10.4
16	24	244	53 961	45 066	42 279	40 206	5.6 - 10.4
16	25	254	51 803	43 264	40 588	38 598	5.6 - 10.4
16	26	264	49 810	41 600	39 027	37 114	5.6 - 10.4
16	27	274	47 965	40 059	37 581	35 739	6.4 - 10.4
16	28	284	46 252	38 628	36 239	34 463	6.4 - 10.4

A50405 —59—02OCT02

OUO6074,0000ED5 -59-06AUG07-1/1

Масличный подсолнечник — ширина междурядья 38–56 см

КУКУРУЗА — 30 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА КУКУРУЗЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	56	472 160	351 806	320 395	3.2 - 4.8
35	25	58	453 274	337 734	307 579	3.2 - 4.8
35	26	60	435 840	324 744	295 749	3.2 - 4.8
35	27	63	419 698	312 716	284 795	3.2 - 5.6
35	28	65	404 709	301 548	274 524	3.2 - 5.6
29	24	67	391 219	291 496	265 470	3.2 - 5.6
29	25	70	375 570	279 836	254 851	3.2 - 5.6
29	26	73	361 125	269 073	245 049	3.2 - 6.4
29	27	76	347 750	259 108	235 973	3.2 - 6.4
29	28	78	335 330	249 854	227 545	3.2 - 6.4
24	24	81	323 767	241 238	219 699	3.2 - 7.2
24	25	85	310 816	231 589	210 911	3.2 - 7.2
24	26	88	298 862	222 681	202 799	3.2 - 8.0
24	27	91	287 793	214 434	195 288	3.2 - 8.0
24	28	95	277 515	206 776	188 314	3.2 - 8.0
20	24	98	269 806	201 032	183 083	3.2 - 8.9
20	25	102	259 014	192 991	175 759	3.2 - 8.9
20	26	106	249 052	185 568	168 999	3.2 - 9.7
20	27	110	239 827	178 695	162 740	3.2 - 9.7
20	28	114	231 262	172 313	156 928	3.2 - 10.4
16	24	122	215 845	160 825	146 466	3.2 - 10.4
16	25	127	207 211	154 392	140 607	3.2 - 11.3
16	26	132	199 241	148 454	135 199	3.2 - 11.3
16	27	137	191 862	142 956	130 192	3.2 - 12.1
16	28	142	185 010	137 850	125 542	3.2 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	149	177 060	131 927	120 148	4.8 - 12.9
35	25	155	169 978	126 650	115 342	4.8 - 12.9
35	26	161	163 440	121 779	110 906	4.8 - 12.9
35	27	167	157 387	117 269	106 798	4.8 - 12.9
35	28	173	151 766	113 080	102 984	4.8 - 12.9
29	24	179	146 707	109 311	99 551	6.4 - 12.9
29	25	187	140 839	104 939	95 569	6.4 - 12.9
29	26	194	135 422	100 903	91 893	6.4 - 12.9
29	27	202	130 406	97 165	88 490	6.4 - 12.9
29	28	209	125 749	93 695	85 330	6.4 - 12.9
24	24	217	121 413	90 464	82 387	6.4 - 12.9
24	25	226	116 556	86 846	79 092	6.4 - 12.9
24	26	235	112 073	83 506	76 050	6.4 - 12.9
24	27	244	107 922	80 413	73 233	6.4 - 12.9
24	28	253	104 068	77 541	70 618	6.4 - 12.9
20	24	260	101 177	75 387	68 656	6.4 - 12.9
20	25	271	97 130	72 371	65 910	6.4 - 12.9
20	26	282	93 394	69 588	63 375	6.4 - 12.9
20	27	293	89 935	67 011	31 028	6.4 - 12.9
20	28	303	86 723	64 617	58 848	6.4 - 12.9
16	24	325	80 942	60 310	54 925	6.4 - 12.9
16	25	339	77 704	57 897	52 728	6.4 - 12.9
16	26	352	74 715	55 670	50 700	6.4 - 12.9
16	27	366	71 948	53 608	48 822	6.4 - 12.9
16	28	379	69 379	51 694	47 078	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50407 —59—04OCT02

OUO6074,0000ED6 -59-06JUL06-1/1

Масличный подсолнечник — ширина междурядья 76–102 см

МАСЛИЧНЫЙ ПОДСОЛНЕЧНИК – 30 ЯЧЕЕК

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА МЕТР И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА МАСЛИЧНОГО ПОДСОЛНЕЧНИКА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	56	236 080	197 166	184 970	175 903	3.2 – 4.8
35	25	58	226 637	189 279	177 571	168 867	3.2 – 4.8
35	26	60	217 920	181 999	170 742	162 372	3.2 – 4.8
35	27	63	209 849	175 259	164 418	156 358	3.2 – 5.6
35	28	65	202 354	168 999	158 546	150 774	3.2 – 5.6
29	24	67	195 609	163 366	153 261	145 748	3.2 – 5.6
29	25	70	187 785	156 831	147 130	139 918	3.2 – 5.6
29	26	73	180 562	150 799	141 472	134 537	3.2 – 6.4
29	27	76	173 875	145 214	136 232	129 554	3.2 – 6.4
29	28	78	167 665	140 028	131 366	124 927	3.2 – 6.4
24	24	81	161 884	135 199	126 837	120 619	3.2 – 7.2
24	25	85	155 408	129 791	121 763	115 794	3.2 – 7.2
24	26	88	149 431	124 799	117 080	111 341	3.2 – 7.2
24	27	91	143 896	120 177	112 744	107 217	3.2 – 8.0
24	28	95	138 757	115 885	108 717	103 388	3.2 – 8.0
20	24	98	134 903	112 666	105 697	100 516	3.2 – 8.0
20	25	102	129 507	108 160	101 469	96 495	3.2 – 8.9
20	26	106	124 526	104 000	97 567	92 784	3.2 – 8.9
20	27	110	119 914	100 148	93 953	89 347	3.2 – 9.7
20	28	114	115 631	96 571	90 598	86 157	3.2 – 9.7
16	24	122	107 922	90 133	84 558	80 413	3.2 – 10.5
16	25	127	103 605	86 528	81 175	77 196	3.2 – 10.5
16	26	132	99 621	83 200	78 053	74 227	3.2 – 10.5
16	27	137	95 931	80 118	75 162	71 478	3.2 – 12.9
16	28	142	92 505	77 257	72 478	68 925	3.2 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	149	88 530	73 937	69 364	65 964	4.8 – 12.9
35	25	155	84 989	70 980	66 589	63 325	4.8 – 12.9
35	26	161	81 720	68 250	64 028	60 889	4.8 – 12.9
35	27	167	78 693	65 722	61 657	58 634	4.8 – 12.9
35	28	173	75 883	63 375	59 455	56 540	4.8 – 12.9
29	24	179	73 353	61 262	57 473	54 656	6.4 – 12.9
29	25	187	70 419	58 812	55 174	52 469	6.4 – 12.9
29	26	194	67 711	56 550	53 052	50 451	6.4 – 12.9
29	27	202	65 203	54 455	51 087	48 583	6.4 – 12.9
29	28	209	62 874	52 510	49 262	46 848	6.4 – 12.9
24	24	217	60 706	50 700	47 564	45 232	6.4 – 12.9
24	25	226	58 278	48 672	45 661	43 423	6.4 – 12.9
24	26	235	56 037	46 800	43 905	41 753	6.4 – 12.9
24	27	244	53 961	45 066	42 279	40 206	6.4 – 12.9
24	28	253	52 034	43 457	40 769	38 770	6.4 – 12.9
20	24	260	50 589	42 250	39 636	37 693	6.4 – 12.9
20	25	271	48 565	40 560	38 051	36 186	6.4 – 12.9
20	26	282	46 697	39 000	36 587	34 794	6.4 – 12.9
20	27	293	44 968	37 555	35 232	33 505	6.4 – 12.9
20	28	303	43 362	36 214	33 974	32 309	6.4 – 12.9
16	24	325	40 471	33 800	31 709	30 155	6.4 – 12.9
16	25	339	38 852	32 448	30 441	28 949	6.4 – 12.9
16	26	352	37 358	31 200	29 270	27 835	6.4 – 12.9
16	27	366	35 974	30 044	28 186	26 804	6.4 – 12.9
16	28	379	34 689	28 971	27 179	25 847	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50409 —59—02OCT02

OUO6074,0000ED7 -59-06JUL06-1/1

Кондитерский подсолнечник — ширина междурядья 38–56 см

КОНДИТЕРСКИЙ ПОДСОЛНЕЧНИК — 40 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА КОНДИТЕРСКОГО ПОДСОЛНЕЧНИКА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ, ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЛИННОЙ ЩЕТКИ, ВЫТАЛКИВАТЕЛЯ AA37348 И СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН A52152 ПРИ ОТРАЖАТЕЛЕ В ВЕРХНЕМ ПОЛОЖЕНИИ ДЛЯ ВСЕХ СЕМЯН, КРОМЕ СЕМЯН РАЗМЕРОМ 5000 ШТУК НА ФУНТ И БОЛЕЕ МЕЛКИХ СЕМЯН

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, (мм)	ПРИБЛИЖЕННАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	42	629 547	469 074	427 193	0.8 - 2.4
35	25	44	604 365	450 311	410 105	0.8 - 2.4
35	26	45	581 120	432 992	394 332	0.8 - 2.4
35	27	47	559 687	416 955	379 727	0.8 - 2.4
35	28	49	539 612	402 064	366 185	0.8 - 2.4
29	24	50	521 625	388 662	353 960	0.8 - 3.2
29	25	53	500 760	373 115	339 801	0.8 - 3.2
29	26	55	481 600	358 765	326 732	0.8 - 3.2
29	27	57	463 656	345 477	314 631	0.8 - 3.2
29	28	59	447 107	333 139	303 394	0.8 - 3.2
24	24	61	431 689	321 661	292 932	0.8 - 3.2
24	25	64	414 422	308 785	281 215	0.8 - 4.0
24	26	66	398 483	296 909	270 399	0.8 - 4.0
24	27	69	383 724	285 912	260 384	0.8 - 4.0
24	28	71	370 020	275 701	251 085	0.8 - 4.0
20	24	73	359 741	268 042	244 110	1.6 - 4.0
20	25	76	345 352	257 321	234 346	1.6 - 4.8
20	26	79	332 069	247 424	225 332	1.6 - 4.8
20	27	82	319 770	238 260	216 987	1.6 - 4.8
20	28	85	308 350	229 761	209 237	1.6 - 4.8
16	24	91	287 793	214 434	195 288	1.6 - 5.6
16	25	95	276 281	205 857	187 477	1.6 - 5.6
16	26	99	265 655	197 939	180 266	1.6 - 5.6
16	27	103	255 816	190 608	173 588	2.4 - 6.4
16	28	107	246 680	183 801	167 390	2.4 - 6.4

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, (мм)	ПРИБЛИЖЕННАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	111	236 080	176 903	160 197	2.4 - 6.4
35	25	116	226 637	168 867	153 789	2.4 - 7.2
35	26	121	217 920	162 372	147 874	2.4 - 7.2
35	27	125	209 849	156 358	142 398	2.4 - 7.2
35	28	130	202 354	150 774	137 312	2.4 - 8.0
29	24	135	195 609	145 748	132 735	3.2 - 8.0
29	25	140	187 785	139 918	127 425	3.2 - 8.9
29	26	146	180 582	134 537	122 524	3.2 - 8.9
29	27	151	173 875	129 554	117 987	3.2 - 9.7
29	28	157	167 665	124 927	113 773	3.2 - 9.7
24	24	163	161 884	120 619	109 850	4.0 - 10.4
24	25	169	155 408	115 794	105 456	4.0 - 10.4
24	26	176	149 431	111 341	101 400	4.0 - 10.4
24	27	183	143 896	107 217	97 644	4.0 - 10.4
24	28	190	138 757	103 388	94 157	4.0 - 10.4
20	24	195	134 903	100 516	91 541	4.0 - 10.4
20	25	203	129 507	96 495	87 880	4.0 - 10.4
20	26	211	124 526	92 784	84 500	4.0 - 10.4
20	27	219	119 914	89 347	81 370	4.0 - 10.4
20	28	226	115 631	86 157	78 464	4.0 - 10.4
16	24	244	107 922	80 413	73 233	4.0 - 10.4
16	25	254	103 605	77 196	70 304	4.0 - 10.4
16	26	264	99 621	74 227	67 600	4.0 - 10.4
16	27	274	95 931	71 478	65 096	4.0 - 10.4
16	28	284	92 505	68 925	62 771	4.0 - 10.4

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50411 —59—02OCT02

OUO6074,0000ED8 -59-06JUL06-1/1

Кондитерский подсолнечник — ширина междурядья 76–102 см

КОНДИТЕРСКИЙ ПОДСОЛНЕЧНИК – 40 ЯЧЕЕК

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА МЕТР И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА КОНДИТЕРСКОГО ПОДСОЛНЕЧНИКА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ, ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЛИННОЙ ЩЕТКИ, ВЫТАЛКИВАТЕЛЯ AA37348 И СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН A52152 ПРИ ОТРАЖАТЕЛЕ В ВЕРХНЕМ ПОЛОЖЕНИИ ДЛЯ ВСЕХ СЕМЯН, КРОМЕ СЕМЯН РАЗМЕРОМ 5000 ШТУК НА ФУНТ И БОЛЕЕ МЕЛКИХ СЕМЯН

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	скоростей, км/ч
35	24	42	314 774	262 888	246 627	234 537	0.8 - 2.4
35	25	44	302 183	252 372	236 762	225 156	0.8 - 2.4
35	26	45	290 560	242 666	227 655	216 496	0.8 - 2.4
35	27	47	279 799	233 678	219 224	208 477	0.8 - 2.4
35	28	49	269 806	225 332	211 394	201 032	0.8 - 2.4
29	24	50	260 812	217 821	204 348	194 331	0.8 - 3.2
29	25	53	250 380	209 108	196 174	186 558	0.8 - 3.2
29	26	55	240 750	201 066	188 629	179 382	0.8 - 3.2
29	27	57	231 833	193 619	181 643	172 738	0.8 - 3.2
29	28	59	223 553	186 704	175 155	166 569	0.8 - 3.2
24	24	61	215 845	180 266	169 115	160 825	0.8 - 3.2
24	25	64	207 211	173 055	162 351	154 392	0.8 - 4.0
24	26	66	199 241	166 399	156 107	148 454	0.8 - 4.0
24	27	69	191 862	160 236	150 325	142 956	0.8 - 4.0
24	28	71	185 010	154 514	144 956	137 850	0.8 - 4.0
20	24	73	179 871	150 222	140 930	134 021	1.6 - 4.0
20	25	76	172 676	144 213	135 292	128 660	1.6 - 4.8
20	26	79	166 034	138 666	130 089	123 712	1.6 - 4.8
20	27	82	159 885	133 530	125 271	119 130	1.6 - 4.8
20	28	85	154 175	128 761	120 797	114 875	1.6 - 4.8
16	24	91	143 896	120 177	112 744	107 217	1.6 - 5.6
16	25	95	138 141	115 370	108 234	102 928	1.6 - 5.6
16	26	99	132 828	110 933	104 071	98 970	1.6 - 5.6
16	27	103	127 908	106 824	100 217	95 304	2.4 - 6.4
16	28	107	123 340	103 009	96 637	91 900	2.4 - 6.4

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	скоростей, км/ч
35	24	111	118 040	98 583	92 485	87 951	2.4 - 6.4
35	25	116	113 318	94 640	88 786	84 433	2.4 - 7.2
35	26	121	108 960	91 000	85 371	81 186	2.4 - 7.2
35	27	125	104 925	87 629	82 209	78 179	2.4 - 7.2
35	28	130	101 177	84 500	79 273	75 387	2.4 - 8.0
29	24	135	97 805	81 683	76 630	72 874	3.2 - 8.0
29	25	140	93 892	78 416	73 565	69 959	3.2 - 8.9
29	26	146	90 281	75 400	70 736	67 268	3.2 - 8.9
29	27	151	86 937	72 607	68 116	64 777	3.2 - 9.7
29	28	157	83 833	70 014	65 683	62 463	3.2 - 9.7
24	24	163	80 942	67 600	63 418	60 310	4.0 - 10.4
24	25	169	77 704	64 896	60 882	57 897	4.0 - 10.4
24	26	176	74 715	62 400	58 540	55 670	4.0 - 10.4
24	27	183	71 948	60 089	56 372	53 608	4.0 - 10.4
24	28	190	69 379	57 943	54 359	51 694	4.0 - 10.4
20	24	195	67 451	56 333	52 849	50 258	4.0 - 10.4
20	25	203	64 753	54 080	50 735	48 248	4.0 - 10.4
20	26	211	62 263	52 000	48 783	46 392	4.0 - 10.4
20	27	219	59 957	50 074	46 977	44 674	4.0 - 10.4
20	28	228	57 816	48 286	45 299	43 078	4.0 - 10.4
16	24	244	53 961	45 066	42 279	40 206	4.0 - 10.4
16	25	254	51 803	43 264	40 588	38 598	4.0 - 10.4
16	26	264	49 810	41 600	39 027	37 114	4.0 - 10.4
16	27	274	47 965	40 059	37 581	35 739	4.0 - 10.4
16	28	284	46 252	38 628	36 239	34 463	4.0 - 10.4

A50413 —59—02OCT02

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

OUO6074,0000ED9 -59-06JUL06-1/1

Диск ProMax 40 или диск для мелкосеменной сахарной кукурузы - ширина междурядий от 38 см до 56 см

САХАРНАЯ КУКУРУЗА — 40 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА САХАРНОЙ КУКУРУЗЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ, ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЛИННОЙ ЩЕТКИ, ВЫТАЛКИВАТЕЛЯ AA37248 И СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН A52152 ПРИ ОТРАЖАТЕЛЕ В ВЕРХНЕМ ПОЛОЖЕНИИ ДЛЯ ВСЕХ СЕМЯН, КРОМЕ СЕМЯН РАЗМЕРОМ 5000 ШТУК НА КГ И БОЛЕЕ МЕЛКИХ СЕМЯН

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, (мм)	ПРИБЛИЖЕННАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	**24**	**42**	**629 547**	**469 074**	**427 193**	**.80 - 2.4**
35	**25**	**44**	**604 365**	**450 311**	**410 105**	**.80 - 2.4**
35	**26**	**45**	**581 120**	**432 992**	**394 332**	**.80 - 2.4**
35	**27**	**47**	**559 597**	**416 955**	**379 727**	**.80 - 2.4**
35	**28**	**49**	**539 612**	**402 064**	**366 165**	**.80 - 2.4**
29	**24**	**50**	**521 625**	**388 662**	**353 960**	**.80 - 3.2**
29	**25**	**53**	**500 760**	**373 115**	**339 801**	**.80 - 3.2**
29	**26**	**55**	**481 500**	**358 765**	**326 732**	**.80 - 3.2**
29	**27**	**57**	**463 666**	**345 477**	**314 631**	**.80 - 3.2**
29	**28**	**59**	**447 107**	**333 139**	**303 394**	**.80 - 3.2**
24	**24**	**61**	**431 689**	**321 651**	**292 932**	**.80 - 3.2**
24	**25**	**64**	**414 422**	**308 785**	**281 215**	**.80 - 3.2**
24	**26**	**66**	**398 483**	**296 909**	**270 399**	**1.6 - 4.0**
24	**27**	**69**	**383 724**	**285 912**	**260 384**	**1.6 - 4.0**
24	**28**	**71**	**370 020**	**275 701**	**251 085**	**1.6 - 4.0**
20	**24**	**73**	**359 741**	**268 042**	**244 110**	**1.6 - 4.0**
20	**25**	**76**	**345 352**	**257 321**	**234 346**	**1.6 - 4.8**
20	**26**	**79**	**332 069**	**247 424**	**225 332**	**1.6 - 4.8**
20	**27**	**82**	**319 770**	**238 260**	**216 987**	**1.6 - 4.8**
20	**28**	**85**	**308 350**	**229 751**	**209 237**	**1.6 - 4.8**
16	**24**	**91**	**287 793**	**214 434**	**195 288**	**1.6 - 5.6**
16	**25**	**95**	**276 281**	**205 857**	**187 477**	**1.6 - 5.6**
16	**26**	**99**	**265 655**	**197 939**	**180 266**	**1.6 - 5.6**
16	**27**	**103**	**255 816**	**190 608**	**173 589**	**2.6 - 6.4**
16	**28**	**107**	**246 680**	**183 801**	**167 390**	**2.6 - 6.4**

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, (мм)	ПРИБЛИЖЕННАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	**24**	**111**	**236 080**	**175 903**	**160 197**	**2.4 - 6.4**
35	**25**	**116**	**226 637**	**168 867**	**153 789**	**2.4 - 7.2**
35	**26**	**121**	**217 920**	**162 372**	**147 874**	**2.4 - 7.2**
35	**27**	**125**	**209 849**	**156 358**	**142 398**	**2.4 - 8.0**
35	**28**	**130**	**202 354**	**150 774**	**137 312**	**2.4 - 8.0**
29	**24**	**135**	**195 609**	**145 748**	**132 735**	**3.2 - 8.0**
29	**25**	**140**	**187 785**	**139 918**	**127 425**	**3.2 - 8.8**
29	**26**	**146**	**180 562**	**134 537**	**122 524**	**3.2 - 8.8**
29	**27**	**151**	**173 875**	**129 554**	**117 987**	**3.2 - 9.6**
29	**28**	**157**	**167 665**	**124 927**	**113 773**	**3.2 - 9.6**
24	**24**	**163**	**161 884**	**120 619**	**109 850**	**3.2 - 10.4**
24	**25**	**169**	**155 408**	**115 794**	**105 456**	**4.0 - 10.4**
24	**26**	**176**	**149 431**	**111 341**	**101 440**	**4.0 - 10.4**
24	**27**	**183**	**143 896**	**107 217**	**97 644**	**4.0 - 10.4**
24	**28**	**190**	**138 757**	**103 388**	**94 157**	**4.0 - 10.4**
20	**24**	**195**	**134 903**	**100 516**	**91 541**	**4.0 - 10.4**
20	**25**	**203**	**129 507**	**96 495**	**87 880**	**4.8 - 10.4**
20	**26**	**211**	**124 526**	**92 784**	**84 500**	**4.8 - 10.4**
20	**27**	**219**	**119 914**	**89 347**	**81 370**	**4.8 - 10.4**
20	**28**	**228**	**115 631**	**86 157**	**78 464**	**4.8 - 10.4**
16	**24**	**244**	**107 922**	**80 413**	**73 233**	**5.6 - 10.4**
16	**25**	**254**	**103 605**	**77 196**	**70 304**	**5.6 - 10.4**
16	**26**	**264**	**99 621**	**74 227**	**67 600**	**5.6 - 10.4**
16	**27**	**274**	**95 931**	**71 478**	**65 096**	**6.4 - 10.4**
16	**28**	**284**	**92 505**	**68 925**	**62 771**	**6.4 - 10.4**

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50415 —59—02OCT02

OUO6074,0000EDA -59-06AUG07-1/1

Диск ProMax 40 или диск для мелкосеменной сахарной кукурузы - ширина междурядий от 76 см до 102 см

САХАРНАЯ КУКУРУЗА – 40 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА САХАРНОЙ КУКУРУЗЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ, ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЛИННОЙ ЩЕТКИ, ВЫТАЛКИВАТЕЛЯ AA37348 И СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН AA52152 ПРИ ОТРАЖАТЕЛЕ В ВЕРХНЕМ ПОЛОЖЕНИИ ДЛЯ ВСЕХ СЕМЯН, КРОМЕ СЕМЯН РАЗМЕРОМ 11000 ШТУК НА КГ И БОЛЕЕ МЕЛКИХ СЕМЯН

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	скоростей, км/ч
35	24	42	314 774	262 888	246 627	234 537	.80 – 2.4
35	25	44	302 183	252 372	236 762	225 156	.80 – 2.4
35	26	45	290 560	242 666	227 655	216 496	.80 – 2.4
35	27	47	279 799	233 678	219 224	208 477	.80 – 2.4
35	28	49	269 806	225 332	211 394	201 032	.80 – 2.4
29	24	50	260 812	217 821	204 348	194 331	.80 – 3.2
29	25	53	250 380	209 108	196 174	186 558	.80 – 3.2
29	26	55	240 750	201 066	188 629	179 382	.80 – 3.2
29	27	57	231 833	193 619	181 643	172 738	.80 – 3.2
29	28	59	223 553	186 704	175 155	166 569	.80 – 3.2
24	24	61	215 845	180 266	169 115	160 825	.80 – 3.2
24	25	64	207 211	173 055	162 351	154 392	.80 – 4.0
24	26	66	199 241	166 399	156 107	148 454	1.6 – 4.0
24	27	69	191 862	160 236	150 325	142 956	1.6 – 4.0
24	28	71	185 010	154 514	144 956	137 850	1.6 – 4.0
20	24	73	179 871	150 222	140 930	134 021	1.6 – 4.0
20	25	76	172 676	144 213	135 292	128 660	1.6 – 4.8
20	26	79	166 034	138 666	130 089	123 712	1.6 – 4.8
20	27	82	159 885	133 530	125 271	119 130	1.6 – 4.8
20	28	85	154 175	128 761	120 797	114 875	1.6 – 4.8
16	24	91	143 896	120 177	112 744	107 217	1.6 – 5.6
16	25	95	138 141	115 370	108 234	102 928	1.6 – 5.6
16	26	99	132 828	110 933	104 071	98 970	1.6 – 5.6
16	27	103	127 908	106 824	100 217	95 304	2.6 – 6.4
16	28	107	123 340	103 009	96 637	91 900	2.6 – 6.4

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	скоростей, км/ч
35	24	111	118 040	98 583	92 485	87 951	2.4 – 6.4
35	25	116	113 318	94 640	88 786	84 433	2.4 – 7.2
35	26	121	108 960	91 000	85 371	81 186	2.4 – 7.2
35	27	125	104 925	87 629	82 209	78 179	2.4 – 8.0
35	28	130	101 177	84 500	79 273	75 387	2.4 – 8.0
29	24	135	97 805	81 683	76 630	72 874	3.2 – 8.0
29	25	140	93 892	78 416	73 565	69 959	3.2 – 8.8
29	26	146	90 281	75 400	70 736	67 268	3.2 – 8.8
29	27	151	86 937	72 607	68 116	64 777	3.2 – 9.6
29	28	157	83 833	70 014	65 683	62 463	3.2 – 9.6
24	24	163	80 942	67 600	63 418	60 310	3.2 – 10.4
24	25	169	77 704	64 896	60 882	57 897	4.0 – 10.4
24	26	176	74 715	62 400	58 540	55 670	4.0 – 10.4
24	27	183	71 948	60 089	56 372	53 608	4.0 – 10.4
24	28	190	69 379	57 943	54 359	51 694	4.0 – 10.4
20	24	195	67 451	56 333	52 849	50 258	4.0 – 10.4
20	25	203	64 753	54 080	50 735	48 248	4.8 – 10.4
20	26	211	62 263	52 000	48 783	46 392	4.8 – 10.4
20	27	219	59 957	50 074	46 977	44 674	4.8 – 10.4
20	28	228	57 816	48 286	45 299	43 078	4.8 – 10.4
16	24	244	53 961	45 066	42 279	40 206	5.6 – 10.4
16	25	254	51 803	43 264	40 588	38 598	5.6 – 10.4
16	26	264	49 810	41 600	39 027	37 114	5.6 – 10.4
16	27	274	47 965	40 059	37 581	35 739	6.4 – 10.4
16	28	284	46 252	38 628	36 239	34 463	6.4 – 10.4

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A504417 —59—02OCT02

OUO6074,0000EDB -59-06AUG07-1/1

Хлопчатник низкой нормы высева — ширина междурядья 38–102 см

ХЛОПЧАТНИК - 32 ЯЧЕЙКИ

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И (ИЛИ) ПР ИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР ХЛОПЧАТНИКА, ВЫСЕВАЕМОГО С ПОМОЩЬЮ ВАКУУМНОГО ДОЗАТОРА

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЫСОКОГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приблизительная плотность посева на гектар						Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ширина междурядий 38 см	Ширина междурядий 76 см	Ширина междурядий 81 см	Ширина междурядий 91 см	Ширина междурядий 97 см	Ширина междурядий 102 см	
35	24	52.3	502102	251051	235360	209209	198201	188289	3 – 13
35	25	54.4	482018	241009	225946	200841	190273	180757	3 – 13
35	26	56.6	463478	231739	217256	193116	182954	173805	3 – 13
35	27	58.7	446312	223156	209209	185963	176178	167367	3 – 13
35	28	61.0	430373	215186	201738	179322	169886	161390	3 – 13
29	24	63.0	416027	208014	195013	173345	164223	156011	3 – 13
29	25	65.8	399387	199693	187213	166411	157655	149770	3 – 13
29	26	68.3	384026	192013	180012	160011	151591	144010	3 – 13
29	27	70.9	369801	184900	173344	154084	145976	138676	3 – 13
29	28	73.7	356594	178297	167154	148581	140763	133723	3 – 13
24	24	76.2	344298	172149	161390	143458	135909	129112	3 – 13
24	25	79.5	330526	165263	154934	137719	130472	123947	3 – 13
24	26	82.6	317815	158907	148976	132423	125455	119181	3 – 13
24	27	85.9	306043	153021	143458	127518	120808	114766	3 – 13
24	28	88.9	295113	147557	138334	122964	116494	110668	3 – 13
20	24	91.4	286915	143458	134492	119548	113257	107593	3 – 13
20	25	95.3	275440	137720	129113	114766	108728	103290	3 – 13
20	26	99.1	264846	132423	124147	110352	104546	99317	3 – 13
20	27	102.9	255035	127517	119548	106265	100673	95638	3 – 13
20	28	106.7	245928	122964	115279	102470	97078	92223	3 – 13
16	24	114.3	229532	114766	107593	95638	90606	86075	5 – 13
16	25	119.1	220351	110176	103290	91813	86982	82632	5 – 13
16	26	124.0	211877	105938	99317	88282	83637	79454	5 – 13
16	27	128.5	204029	102015	95639	85012	80539	76511	5 – 13
16	28	133.4	196743	98371	92223	81976	77663	73779	5 – 13

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЗКОГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приблизительная плотность посева на гектар						Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ширина междурядий 38 см	Ширина междурядий 76 см	Ширина междурядий 81 см	Ширина междурядий 91 см	Ширина междурядий 97 см	Ширина междурядий 102 см	
35	24	139.4	188288	94144	88260	78453	74325	70608	5 – 13
35	25	145.0	180757	90379	84730	75315	71352	67784	5 – 13
35	26	150.9	173804	86902	81471	72418	68608	65177	5 – 13
35	27	156.7	167367	83684	78453	69736	66067	62763	5 – 13
35	28	162.6	161390	80695	75652	67246	63707	60521	5 – 13
29	24	168.1	156010	78005	73130	65004	61584	58504	5 – 13
29	25	175.3	149771	74885	70205	62405	59121	56164	6 – 13
29	26	182.1	144008	72004	67504	60004	56846	54003	6 – 13
29	27	189.2	138676	69338	65004	57782	54741	52004	6 – 13
29	28	196.1	133723	66862	62683	55718	52786	50146	6 – 13
24	24	203.2	129112	64556	60521	53797	50966	48417	6 – 13
24	25	211.6	123947	61974	58100	51645	48927	46480	6 – 13
24	26	220.2	119180	59590	55866	49658	47045	44693	6 – 13
24	27	228.6	114766	57383	53797	47819	45303	43037	6 – 13
24	28	237.0	110668	55334	51876	46112	43685	41501	6 – 13
20	24	243.8	107593	53797	50434	44831	42472	40348	6 – 13
20	25	254.0	103290	51645	48417	43038	40773	38734	6 – 13
20	26	264.2	99316	49658	46555	41382	39204	37244	6 – 13
20	27	274.3	95638	47819	44831	39849	37752	35864	6 – 13
20	28	284.5	92222	46111	43229	38426	36404	34583	6 – 13
16	24	304.8	86075	43037	40348	35864	33977	32278	6 – 13
16	25	317.5	82631	41316	38734	34430	32618	30987	6 – 13
16	26	330.2	79452	39726	37243	33105	31363	29795	6 – 13
16	27	342.9	76511	38255	35864	31879	30202	28692	6 – 13
16	28	355.6	73779	36889	34584	30741	29124	27667	6 – 13

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчете нормы высева проводите проверку в полевых условиях, чтобы удостовериться в соблюдении требуемой нормы.

A57348 —59—19DEC05

OUO6074,0000EDC -59-06JUL06-1/1

Хлопок — ширина междурядья 76–102 см

ХЛОПЧАТНИК – 64 ЯЧЕЙКИ

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА МЕТР И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ХЛОПЧАТНИКА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	26	503 638	420 620	394 603	375 259	3.2 – 8.8
35	25	27	483 492	403 796	378 819	360 249	3.2 – 8.8
35	26	28	464 896	388 265	364 249	346 393	3.2 – 9.6
35	27	29	447 678	373 885	350 758	333 564	3.2 – 9.6
35	28	30	431 689	360 532	338 231	321 651	3.2 – 10.4
29	24	32	417 300	348 514	326 957	310 929	3.2 – 10.4
29	25	33	400 608	334 574	313 878	298 492	3.2 – 11.2
29	26	34	385 200	321 705	301 806	287 012	3.2 – 11.2
29	27	35	370 933	309 790	290 628	276 382	3.2 – 12.0
29	28	37	357 686	298 726	280 248	266 511	3.2 – 12.0
24	24	38	345 352	288 425	270 585	257 321	3.2 – 12.9
24	25	40	331 538	276 888	259 761	247 028	3.2 – 12.9
24	26	41	318 786	266 239	249 771	237 527	3.2 – 12.9
24	27	43	306 979	256 378	240 520	228 730	3.2 – 12.9
24	28	44	296 016	247 222	231 930	220 561	3.2 – 12.9
20	24	46	287 793	240 355	225 487	214 434	3.2 – 12.9
20	25	48	276 281	230 740	216 468	205 857	3.2 – 12.9
20	26	50	265 655	221 866	208 142	197 939	3.2 – 12.9
20	27	51	255 816	213 649	200 433	190 608	3.2 – 12.9
20	28	53	246 680	206 018	193 275	183 801	3.2 – 12.9
16	24	57	230 234	192 284	180 390	171 547	4.8 – 12.9
16	25	60	221 025	184 592	173 174	164 685	4.8 – 12.9
16	26	62	212 524	177 493	166 514	158 351	4.8 – 12.9
16	27	64	204 653	170 919	160 347	152 486	4.8 – 12.9
16	28	67	197 344	164 815	154 620	147 040	4.8 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	70	188 864	157 733	147 976	140 722	4.8 – 12.9
35	25	73	181 310	151 423	142 057	135 093	4.8 – 12.9
35	26	75	174 336	145 599	136 593	129 898	4.8 – 12.9
35	27	78	167 879	140 207	131 534	125 086	4.8 – 12.9
35	28	81	161 884	135 199	126 837	120 619	4.8 – 12.9
29	24	84	156 487	130 693	122 609	116 598	4.8 – 12.9
29	25	88	150 228	125 465	117 704	111 935	6.4 – 12.9
29	26	91	144 450	120 640	113 177	107 629	6.4 – 12.9
29	27	95	139 100	116 171	108 986	103 643	6.4 – 12.9
29	28	98	134 132	112 022	105 093	99 942	6.4 – 12.9
24	24	102	129 507	108 160	101 469	96 495	6.4 – 12.9
24	25	106	124 327	103 833	97 411	92 635	6.4 – 12.9
24	26	110	119 545	99 840	93 664	89 073	6.4 – 12.9
24	27	114	115 117	96 142	90 195	85 774	6.4 – 12.9
24	28	119	111 006	92 708	86 974	82 710	6.4 – 12.9
20	24	122	107 922	90 133	84 558	80 413	6.4 – 12.9
20	25	127	103 605	86 528	81 175	77 196	6.4 – 12.9
20	26	132	99 621	83 200	78 053	74 227	6.4 – 12.9
20	27	137	95 931	80 118	75 162	71 478	6.4 – 12.9
20	28	142	92 505	77 257	72 478	68 925	6.4 – 12.9
16	24	152	86 338	72 106	67 646	64 330	6.4 – 12.9
16	25	159	82 884	69 222	64 940	61 757	6.4 – 12.9
16	26	165	79 697	66 560	62 443	59 382	6.4 – 12.9
16	27	171	76 745	64 095	60 130	57 182	6.4 – 12.9
16	28	178	74 004	61 805	57 982	55 140	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50419 —59—02OCT02

OUO6074,0000EDD -59-06JUL06-1/1

Хлопчатник (высевающий диск плоского типа для пищевых бобов и сепаратор сдвоенных семян) — ширина междурядья 76–102 см

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ: ДИСК ПЛОСКОГО ТИПА – 50 ОТВЕРСТИЙ

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	33	393 467	328 610	308 283	293 171	4.8 – 6.4
35	25	35	377 728	315 465	295 952	281 445	4.8 – 6.4
35	26	36	363 200	303 332	284 569	270 620	4.8 – 6.4
35	27	38	349 748	292 098	274 030	260 597	4.8 – 7.2
35	28	39	337 257	281 666	264 243	251 290	4.8 – 7.2
29	24	40	326 015	272 277	255 435	242 913	4.8 – 7.2
29	25	42	312 975	261 386	245 217	233 197	4.8 – 8.0
29	26	44	300 937	251 332	235 786	224 228	4.8 – 8.0
29	27	45	289 792	242 024	227 053	215 923	4.8 – 8.9
29	28	47	279 442	233 380	218 944	208 212	4.8 – 8.9
24	24	49	269 806	225 332	211 394	201 032	4.8 – 8.9
24	25	51	259 014	216 319	202 939	192 991	4.8 – 9.7
24	26	53	249 052	207 999	195 133	185 568	6.4 – 9.7
24	27	55	239 827	200 295	187 906	178 695	6.4 – 10.5
24	28	57	231 262	193 142	181 195	172 313	6.4 – 10.5
20	24	59	224 838	187 777	176 162	167 527	6.4 – 11.3
20	25	61	215 845	180 266	169 115	160 825	6.4 – 11.3
20	26	63	207 543	173 333	162 611	154 640	6.4 – 11.3
20	27	66	199 856	166 913	156 588	148 912	6.4 – 12.9
20	28	68	192 719	160 952	150 996	143 594	6.4 – 12.9
16	24	73	179 871	150 222	140 930	134 021	6.4 – 11.3
16	25	76	172 676	144 213	135 292	128 660	6.4 – 11.3
16	26	79	166 034	138 666	130 089	123 712	6.4 – 11.3
16	27	82	159 885	133 530	125 271	119 130	6.4 – 12.9
16	28	85	154 175	128 761	120 797	114 875	6.4 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	89	147 550	123 229	115 606	109 939	6.4 – 11.3
35	25	93	141 648	118 300	110 982	105 542	6.4 – 11.3
35	26	97	136 200	113 750	106 713	101 482	6.4 – 11.3
35	27	100	131 156	109 537	102 761	97 724	6.4 – 12.9
35	28	104	126 472	105 625	99 091	94 234	6.4 – 12.9
29	24	108	122 256	102 104	95 788	91 093	6.4 – 11.3
29	25	112	117 366	98 020	91 957	87 449	6.4 – 11.3
29	26	117	112 852	94 250	88 420	84 085	6.4 – 11.3
29	27	121	108 672	90 759	85 145	80 971	6.4 – 12.9
29	28	126	104 791	87 517	82 104	78 079	6.4 – 12.9
24	24	130	101 177	84 500	79 273	75 387	6.4 – 11.3
24	25	135	97 130	81 120	76 102	72 371	6.4 – 11.3
24	26	141	93 394	78 000	73 175	69 588	6.4 – 11.3
24	27	146	89 935	75 111	70 465	67 011	6.4 – 12.9
24	28	152	86 723	72 428	67 948	64 617	6.4 – 12.9
20	24	156	84 314	70 416	66 061	62 822	6.4 – 11.3
20	25	163	80 942	67 600	63 418	60 310	6.4 – 11.3
20	26	169	77 829	65 000	60 979	57 990	6.4 – 11.3
20	27	176	74 946	62 592	58 721	55 842	6.4 – 12.9
20	28	182	72 269	60 357	56 623	53 848	6.4 – 12.9
16	24	195	67 451	56 333	52 849	50 258	6.4 – 11.3
16	25	203	64 753	54 080	50 735	48 248	6.4 – 11.3
16	26	211	62 263	52 000	48 783	46 392	6.4 – 11.3
16	27	219	59 957	50 074	46 977	44 674	6.4 – 12.9
16	28	228	57 816	48 286	45 299	43 078	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50459 —59—04OCT02

OUO6074,0000EDE -59-06JUL06-1/1

Хлопчатник гнездового посева (четыре семени в лунку) — ширина междурядья 76–102 см

ХЛОПЧАТНИК ДЛЯ ПОСЕВА ГНЕЗДОВЫМ СПОСОБОМ – 48 ЯЧЕЕК

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА МЕТР И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ХЛОПЧАТНИКА ГНЕЗДОВЫМ СПОСОБОМ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЩЕТКИ AA37206

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Расстояние между гнездами	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая	(мм)	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	139	377 728	315 465	295 952	281 445	3.2 - 5.6
35	25	145	362 619	302 847	284 114	270 187	3.2 - 5.6
35	26	151	348 672	291 199	273 187	259 795	3.2 - 5.6
35	27	157	335 758	280 414	263 068	250 173	3.2 - 5.6
35	28	163	323 767	270 399	253 673	241 238	3.2 - 6.4
29	24	168	312 975	261 386	245 217	233 197	3.2 - 6.4
29	25	175	300 456	250 930	235 409	223 869	3.2 - 6.4
29	26	182	288 900	241 279	226 355	215 259	3.2 - 7.2
29	27	189	278 200	232 343	217 971	207 286	3.2 - 7.2
29	28	196	268 264	224 045	210 186	199 883	3.2 - 7.2
24	24	203	259 014	216 319	202 939	192 991	3.2 - 8.0
24	25	212	248 653	207 666	194 821	185 271	3.2 - 8.0
24	26	220	239 090	199 679	187 328	178 145	3.2 - 8.9
24	27	229	230 234	192 284	180 390	171 547	3.2 - 8.9
24	28	237	222 012	185 416	173 947	165 420	3.2 - 8.9
20	24	244	215 845	180 266	169 115	160 825	3.2 - 9.7
20	25	254	207 211	173 055	162 351	154 392	3.2 - 9.7
20	26	264	199 241	166 399	156 107	148 454	3.2 - 10.5
20	27	274	191 862	160 236	150 325	142 956	3.2 - 10.5
20	28	284	185 010	154 514	144 956	137 850	3.2 - 11.3
16	24	305	172 676	144 213	135 292	128 660	4.8 - 11.3
16	25	318	165 769	138 444	129 881	123 514	4.8 - 12.9
16	26	330	159 393	133 119	124 885	118 763	4.8 - 12.9
16	27	343	153 490	128 189	120 260	114 365	4.8 - 12.9
16	28	356	148 008	123 611	115 965	110 280	4.8 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Расстояние между гнездами	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая	(мм)	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	372	141 648	118 300	110 982	105 542	4.8 - 12.9
35	25	387	135 982	113 568	106 543	101 320	4.8 - 12.9
35	26	403	130 752	109 200	102 445	97 423	4.8 - 12.9
35	27	418	125 909	105 155	98 651	93 815	4.8 - 12.9
35	28	434	121 413	101 400	95 127	90 464	4.8 - 12.9
29	24	449	117 366	98 020	91 957	87 449	4.8 - 12.9
29	25	467	112 671	94 099	88 278	83 951	6.4 - 12.9
29	26	486	108 337	90 480	84 883	80 722	6.4 - 12.9
29	27	504	104 325	87 129	81 739	77 732	6.4 - 12.9
29	28	523	100 599	84 017	78 826	74 956	6.4 - 12.9
24	24	542	97 130	81 120	76 102	72 371	6.4 - 12.9
24	25	564	93 245	77 875	73 058	69 477	6.4 - 12.9
24	26	587	89 659	74 880	70 248	66 804	6.4 - 12.9
24	27	610	86 338	72 106	67 646	64 330	6.4 - 12.9
24	28	632	83 254	69 531	65 230	62 033	6.4 - 12.9
20	24	650	80 942	67 600	63 418	60 310	6.4 - 12.9
20	25	677	77 704	64 896	60 882	57 897	6.4 - 12.9
20	26	704	74 715	62 400	58 540	55 670	6.4 - 12.9
20	27	732	71 948	60 089	56 372	53 608	6.4 - 12.9
20	28	759	69 379	57 943	54 359	51 694	6.4 - 12.9
16	24	813	64 753	54 080	50 735	48 248	6.4 - 12.9
16	25	847	62 163	51 917	48 705	46 318	6.4 - 12.9
16	26	881	59 772	49 920	46 832	44 536	6.4 - 12.9
16	27	914	57 559	48 071	45 097	42 887	6.4 - 12.9
16	28	948	55 503	46 354	43 487	41 355	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50423 —59—04OCT02

OUO6074,0000EDF -59-06JUL06-1/1

Хлопчатник гнездового посева (два семени в лунку) — ширина междурядья 76–102 см

ХЛОПЧАТНИК ПРИ ДВУХСЕМЯННОМ ГНЕЗДОВОМ ПОСЕВЕ — 64 ЯЧЕЙКИ
РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ГНЕЗДАМИ В мм И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ГНЕЗДОВЫМ СПОСОБОМ ХЛОПЧАТНИКА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР

Набор звездочек (Число зубьев)		Расстояние между					Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	гнездами в мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	скоростей, км/ч
35	24	52	503 638	420 620	394 603	375 259	3.2 - 8.8
35	25	54	483 492	403 796	378 819	360 249	3.2 - 8.8
35	26	56	464 896	388 265	364 249	346 393	3.2 - 9.6
35	27	58	447 678	373 885	350 758	333 564	3.2 - 9.6
35	28	60	431 689	360 532	338 231	321 651	3.2 - 10.4
29	24	64	417 300	348 514	326 957	310 929	3.2 - 10.4
29	25	66	400 608	334 574	313 878	298 492	3.2 - 11.2
29	26	68	385 200	321 705	301 806	287 012	3.2 - 11.2
29	27	70	370 933	309 790	290 628	276 382	3.2 - 12.0
29	28	74	357 686	298 726	280 248	266 511	3.2 - 12.0
24	24	76	345 352	288 425	270 585	257 321	3.2 - 12.9
24	25	80	331 538	276 888	259 761	247 028	3.2 - 12.9
24	26	82	318 786	266 239	249 771	237 527	3.2 - 12.9
24	27	86	306 979	256 378	240 520	228 730	3.2 - 12.9
24	28	88	296 016	247 222	231 930	220 561	3.2 - 12.9
20	24	92	287 793	240 355	225 487	214 434	3.2 - 12.9
20	25	96	276 281	230 740	216 468	205 857	3.2 - 12.9
20	26	100	265 655	221 866	208 142	197 939	3.2 - 12.9
20	27	102	255 816	213 649	200 433	190 608	3.2 - 12.9
20	28	106	246 680	206 018	193 275	183 801	3.2 - 12.9
16	24	114	230 234	192 284	180 390	171 547	4.8 - 12.9
16	25	120	221 025	184 592	173 174	164 685	4.8 - 12.9
16	26	124	212 524	177 493	166 514	158 351	4.8 - 12.9
16	27	128	204 653	170 919	160 347	152 486	4.8 - 12.9
16	28	134	197 344	164 815	154 620	147 040	4.8 - 12.9

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР

Набор звездочек (Число зубьев)		Расстояние между					Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	гнездами в мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	скоростей, км/ч
35	24	140	188 864	157 733	147 976	140 722	4.8 - 12.9
35	25	146	181 310	151 423	142 057	135 093	4.8 - 12.9
35	26	150	174 336	145 599	136 593	129 898	4.8 - 12.9
35	27	156	167 879	140 207	131 534	125 086	4.8 - 12.9
35	28	162	161 884	135 199	126 837	120 619	4.8 - 12.9
29	24	168	156 487	130 693	122 609	116 598	4.8 - 12.9
29	25	176	150 228	125 465	117 704	111 935	6.4 - 12.9
29	26	182	144 450	120 640	113 177	107 629	6.4 - 12.9
29	27	190	139 100	116 171	108 986	103 643	6.4 - 12.9
29	28	196	134 132	112 022	105 093	99 942	6.4 - 12.9
24	24	204	129 507	108 160	101 469	96 495	6.4 - 12.9
24	25	212	124 327	103 833	97 411	92 635	6.4 - 12.9
24	26	220	119 545	99 840	93 664	89 073	6.4 - 12.9
24	27	228	115 117	96 142	90 195	85 774	6.4 - 12.9
24	28	238	111 006	92 708	86 974	82 710	6.4 - 12.9
20	24	244	107 922	90 133	84 558	80 413	6.4 - 12.9
20	25	254	103 605	86 528	81 175	77 196	6.4 - 12.9
20	26	264	99 621	83 200	78 053	74 227	6.4 - 12.9
20	27	274	95 931	80 118	75 162	71 478	6.4 - 12.9
20	28	284	92 505	77 257	72 478	68 925	6.4 - 12.9
16	24	304	86 338	72 106	67 646	64 330	6.4 - 12.9
16	25	318	82 884	69 222	64 940	61 757	6.4 - 12.9
16	26	330	79 697	66 560	62 443	59 382	6.4 - 12.9
16	27	342	76 745	64 095	60 130	57 182	6.4 - 12.9
16	28	356	74 004	61 805	57 982	55 140	6.4 - 12.9

A50211 —59—18SEP02

OUO6074,0000EE0 -59-06JUL06-1/1

Сорго — ширина междурядья 38–56 см

СОРГО — 45 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА В ММ И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОРГО НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, (мм)	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	37	708 241	527 709	480 592	3.2 - 8.8
35	25	39	679 911	506 600	461 368	3.2 - 8.8
35	26	40	653 760	487 116	443 623	3.2 - 9.6
35	27	42	629 547	469 074	427 193	3.2 - 9.6
35	28	43	607 063	452 322	411 936	3.2 - 10.4
29	24	45	586 828	437 244	398 205	3.2 - 10.4
29	25	47	563 355	419 755	382 276	3.2 - 11.2
29	26	49	541 687	403 610	367 573	3.2 - 11.2
29	27	50	521 625	388 662	353 960	3.2 - 12.0
29	28	52	502 995	374 781	341 318	3.2 - 12.0
24	24	54	485 651	361 857	329 549	3.2 - 12.9
24	25	56	466 225	347 383	316 367	3.2 - 12.9
24	26	59	448 293	334 022	304 199	3.2 - 12.9
24	27	61	431 689	321 651	292 932	3.2 - 12.9
24	28	63	416 272	310 163	282 470	3.2 - 12.9
20	24	65	404 709	301 548	274 624	3.2 - 12.9
20	25	68	388 521	289 486	263 639	3.2 - 12.9
20	26	70	373 577	278 352	253 499	3.2 - 12.9
20	27	73	359 741	268 042	244 110	3.2 - 12.9
20	28	76	346 893	258 470	235 392	3.2 - 12.9
16	24	81	323 767	241 238	219 699	4.8 - 12.9
16	25	85	310 816	231 589	210 911	4.8 - 12.9
16	26	88	298 862	222 681	202 799	4.8 - 12.9
16	27	91	287 793	214 434	195 288	4.8 - 12.9
16	28	95	277 515	206 776	188 314	4.8 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, (мм)	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	99	265 590	197 891	180 222	4.8 - 12.9
35	25	103	254 967	189 975	173 013	4.8 - 12.9
35	26	107	245 160	182 668	166 359	4.8 - 12.9
35	27	111	236 080	175 903	160 197	4.8 - 12.9
35	28	116	227 649	169 621	154 476	4.8 - 12.9
29	24	120	220 060	163 967	149 327	6.4 - 12.9
29	25	125	211 258	157 408	143 354	3.4 - 12.9
29	26	130	203 133	151 354	137 840	6.4 - 12.9
29	27	135	195 609	145 748	132 735	6.4 - 12.9
29	28	140	188 623	140 543	127 994	6.4 - 12.9
24	24	144	182 119	135 697	123 581	6.4 - 12.9
24	25	151	174 834	130 269	118 638	6.4 - 12.9
24	26	157	168 110	125 258	114 075	6.4 - 12.9
24	27	163	161 884	120 619	109 850	6.4 - 12.9
24	28	169	156 102	116 311	105 926	6.4 - 12.9
20	24	173	151 766	113 080	102 984	6.4 - 12.9
20	25	181	145 695	108 557	98 865	6.4 - 12.9
20	26	188	140 092	104 382	95 062	6.4 - 12.9
20	27	195	134 903	100 516	91 541	6.4 - 12.9
20	28	202	130 085	96 926	88 272	6.4 - 12.9
16	24	217	121 413	90 464	82 387	6.4 - 12.9
16	25	226	116 556	86 846	79 092	6.4 - 12.9
16	26	235	112 073	83 506	76 050	6.4 - 12.9
16	27	244	107 922	80 413	73 233	6.4 - 12.9
16	28	253	104 068	77 541	70 618	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50425 —59—04OCT02

OUO6074,0000EE1 -59-23JUN06-1/1

Сорго — ширина междурядья 76–102 см

СОРГО – 45 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОРГО НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	37	354 120	295 749	277 455	263 854	3.2 – 8.8
35	25	39	339 955	283 919	266 357	253 300	3.2 – 8.8
35	26	40	326 880	272 999	256 112	243 558	3.2 – 9.6
35	27	42	314 774	262 888	246 627	234 537	3.2 – 9.6
35	28	43	303 532	253 499	237 819	226 161	3.2 – 10.4
29	24	45	293 414	245 049	229 891	218 622	3.2 – 10.4
29	25	47	281 677	235 247	220 696	209 877	3.2 – 11.2
29	26	49	270 844	226 199	212 207	201 805	3.2 – 11.2
29	27	50	260 812	217 821	204 348	194 331	3.2 – 12.0
29	28	52	251 498	210 042	197 050	187 390	3.2 – 12.0
24	24	54	242 825	202 799	190 255	180 929	3.2 – 12.9
24	25	56	233 112	194 687	182 645	173 692	3.2 – 12.9
24	26	59	224 146	187 199	175 620	167 011	3.2 – 12.9
24	27	61	215 845	180 266	169 115	160 825	3.2 – 12.9
24	28	63	208 136	173 828	163 076	155 082	3.2 – 12.9
20	24	65	202 354	168 999	158 546	150 774	3.2 – 12.9
20	25	68	194 260	162 239	152 204	144 743	3.2 – 12.9
20	26	70	186 789	155 999	146 350	139 176	3.2 – 12.9
20	27	73	179 871	150 222	140 930	134 021	3.2 – 12.9
20	28	76	173 447	144 857	135 896	129 235	3.2 – 12.9
16	24	81	161 884	135 199	126 837	120 619	4.8 – 12.9
16	25	85	155 408	129 791	121 763	115 794	4.8 – 12.9
16	26	88	149 431	124 799	117 080	111 341	4.8 – 12.9
16	27	91	143 896	120 177	112 744	107 217	4.8 – 12.9
16	28	95	138 757	115 885	108 717	103 388	4.8 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	99	132 795	110 906	104 046	98 945	4.8 – 12.9
35	25	103	127 483	106 470	99 884	94 988	4.8 – 12.9
35	26	107	122 580	102 375	96 042	91 334	4.8 – 12.9
35	27	111	118 040	98 583	92 485	87 951	4.8 – 12.9
35	28	116	113 824	95 062	89 182	84 810	4.8 – 12.9
29	24	120	110 030	91 893	86 209	81 983	6.4 – 12.9
29	25	125	105 629	88 218	82 761	78 704	6.4 – 12.9
29	26	130	101 566	84 825	79 578	75 677	6.4 – 12.9
29	27	135	97 805	81 683	76 630	72 874	6.4 – 12.9
29	28	140	94 312	78 766	73 894	70 271	6.4 – 12.9
24	24	144	91 059	76 050	71 346	67 848	6.4 – 12.9
24	25	151	87 417	73 008	68 492	65 134	6.4 – 12.9
24	26	157	84 055	70 200	65 857	62 629	6.4 – 12.9
24	27	163	80 942	67 600	63 418	60 310	6.4 – 12.9
24	28	169	78 051	65 185	61 153	58 156	6.4 – 12.9
20	24	173	75 883	63 375	59 455	56 540	6.4 – 12.9
20	25	181	72 848	60 840	57 076	54 279	6.4 – 12.9
20	26	188	70 046	58 500	54 881	52 191	6.4 – 12.9
20	27	195	67 451	56 333	52 849	50 258	6.4 – 12.9
20	28	202	65 042	54 321	50 961	48 463	6.4 – 12.9
16	24	217	60 706	50 700	47 564	45 232	6.4 – 12.9
16	25	226	58 278	48 672	45 661	43 423	6.4 – 12.9
16	26	235	56 037	46 800	43 905	41 753	6.4 – 12.9
16	27	244	53 961	45 066	42 279	40 206	6.4 – 12.9
16	28	253	52 034	43 457	40 769	38 770	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50427 —59—04OCT02

OUO6074,0000EE2 -59-23JUN06-1/1

Сорго (с использованием диска для сахарной свеклы) — ширина междурядья 56–97 см

САХАРНАЯ СВЕКЛА – 45 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА САХАРНОЙ СВЕКЛЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 56 см	Ряды 76 см	Ряды 97 см	скоростей, км/ч
35	24	37	480 592	354 120	295 749	3.2 - 4.8
35	25	39	461 368	339 955	283 919	3.2 - 4.8
35	26	40	443 623	326 880	272 999	3.2 - 4.8
35	27	42	427 193	314 774	262 888	3.2 - 5.6
35	28	43	411 936	303 532	253 499	3.2 - 5.6
29	24	45	398 205	293 414	245 049	3.2 - 5.6
29	25	47	382 276	281 677	235 247	3.2 - 6.4
29	26	49	367 573	270 844	226 199	3.2 - 6.4
29	27	50	353 960	260 812	217 821	3.2 - 6.4
29	28	52	341 318	251 498	210 042	3.2 - 6.4
24	24	54	329 549	242 825	202 799	3.2 - 7.2
24	25	56	316 367	233 112	194 687	3.2 - 7.2
24	26	59	304 199	224 146	187 199	3.2 - 7.2
24	27	61	292 932	215 845	180 266	3.2 - 8.0
24	28	63	282 470	208 136	173 828	3.2 - 8.0
20	24	65	274 624	202 354	168 999	3.2 - 8.0
20	25	68	263 639	194 260	162 239	3.2 - 8.8
20	26	70	253 499	186 789	155 999	3.2 - 8.8
20	27	73	244 110	179 871	150 222	3.2 - 9.6
20	28	76	235 392	173 447	144 857	3.2 - 9.6
16	24	81	219 699	161 884	135 199	4.8 - 10.4
16	25	85	210 911	155 408	129 791	4.8 - 10.4
16	26	88	202 799	149 431	124 799	4.8 - 11.2
16	27	91	195 288	143 896	120 177	4.8 - 12.0
16	28	95	188 314	138 757	115 885	4.8 - 12.0

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 56 см	Ряды 76 см	Ряды 97 см	скоростей, км/ч
35	24	99	180 222	132 795	110 906	4.8 - 12.9
35	25	103	173 013	127 483	106 470	4.8 - 12.9
35	26	107	166 359	122 580	102 375	4.8 - 12.9
35	27	111	160 197	118 040	98 583	4.8 - 12.9
35	28	116	154 476	113 824	95 062	4.8 - 12.9
29	24	120	149 327	110 030	91 893	5.6 - 12.9
29	25	125	143 354	105 629	88 218	5.6 - 12.9
29	26	130	137 840	101 566	84 825	5.6 - 12.9
29	27	135	132 735	97 805	81 683	5.6 - 12.9
29	28	140	127 994	94 312	78 766	5.6 - 12.9
24	24	144	123 581	91 059	76 050	5.6 - 12.9
24	25	151	118 638	87 417	73 008	5.6 - 12.9
24	26	157	114 075	84 055	70 200	6.4 - 12.9
24	27	163	109 850	80 942	67 600	6.4 - 12.9
24	28	169	105 926	78 051	65 185	6.4 - 12.9
20	24	173	102 984	75 883	63 375	7.2 - 12.9
20	25	181	98 865	72 848	60 840	7.2 - 12.9
20	26	188	95 062	70 046	58 500	7.2 - 12.9
20	27	195	91 541	67 451	56 333	8.0 - 12.9
20	28	202	88 272	65 042	54 321	8.0 - 12.9
16	24	217	82 387	60 706	50 700	8.8 - 12.9
16	25	226	79 092	58 278	48 672	8.8 - 12.9
16	26	235	76 050	56 037	46 800	9.6 - 12.9
16	27	244	73 233	53 961	45 066	9.6 - 12.9
16	28	253	70 618	52 034	43 457	9.6 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50439 —59—04OCT02

OUO6074,0000EE3 -59-23JUN06-1/1

Сорго высокой нормы высева — ширина междурядья 38–56 см

СОРГО С ВЫСОКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА — 90 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА В ММ И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОРГО С ВЫСОКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, (мм)	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	19	1 416 481	1 055 417	961 184	3.2 - 8.0
35	25	19	1 359 822	1 013 201	922 736	3.2 - 8.0
35	26	20	1 307 521	974 231	887 246	3.2 - 8.8
35	27	21	1 259 094	938 149	854 385	3.2 - 8.8
35	28	22	1 214 127	904 643	823 872	3.2 - 8.8
29	24	22	1 173 656	874 489	796 409	3.2 - 8.8
29	25	23	1 126 709	839 509	764 553	3.2 - 9.6
29	26	24	1 083 375	807 220	735 147	3.2 - 10.4
29	27	25	1 043 250	777 323	707 919	3.2 - 10.4
29	28	26	1 005 991	749 562	682 636	3.2 - 11.2
24	24	27	971 301	723 715	659 097	3.2 - 11.2
24	25	28	932 449	694 766	632 733	3.2 - 12.0
24	26	29	896 586	668 044	608 398	3.2 - 12.9
24	27	30	863 379	643 302	585 864	3.2 - 12.9
24	28	32	832 544	620 327	564 941	3.2 - 12.9
20	24	33	809 418	603 096	549 248	3.2 - 12.9
20	25	34	777 041	578 972	527 278	4.8 - 12.9
20	26	35	747 155	556 704	506 998	4.8 - 12.9
20	27	37	719 482	536 085	488 220	4.8 - 12.9
20	28	38	693 787	516 939	470 784	4.8 - 12.9
16	24	41	647 534	482 476	439 398	4.8 - 12.9
16	25	42	621 633	463 177	421 822	4.8 - 12.9
16	26	44	597 724	445 363	405 598	4.8 - 12.9
16	27	46	575 586	428 868	390 576	4.8 - 12.9
16	28	47	555 029	413 551	376 627	4.8 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Средний Шаг высева, (мм)	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	50	531 180	395 781	360 044	4.8 - 12.9
35	25	52	509 933	379 950	346 026	4.8 - 12.9
35	26	54	490 320	365 337	332 717	4.8 - 12.9
35	27	56	472 160	351 806	320 395	4.8 - 12.9
35	28	58	455 297	339 241	308 952	4.8 - 12.9
29	24	60	440 121	327 933	298 653	4.8 - 12.9
29	25	62	422 516	314 816	286 707	4.8 - 12.9
29	26	65	406 265	302 708	275 680	4.8 - 12.9
29	27	67	391 219	291 496	265 470	4.8 - 12.9
29	28	70	377 246	281 086	255 989	4.8 - 12.9
24	24	72	364 238	271 393	247 161	4.8 - 12.9
24	25	75	349 668	260 537	237 275	4.8 - 12.9
24	26	78	336 220	250 517	228 149	4.8 - 12.9
24	27	81	323 767	241 238	219 699	4.8 - 12.9
24	28	84	312 204	232 623	211 853	4.8 - 12.9
20	24	87	303 532	226 161	205 968	4.8 - 12.9
20	25	90	291 390	217 114	197 729	4.8 - 12.9
20	26	94	280 183	208 764	190 124	4.8 - 12.9
20	27	98	269 806	201 032	183 083	4.8 - 12.9
20	28	101	260 170	193 852	176 544	4.8 - 12.9
16	24	108	242 825	180 929	164 774	4.8 - 12.9
16	25	113	233 112	173 692	158 183	4.8 - 12.9
16	26	117	224 146	167 011	152 099	4.8 - 12.9
16	27	122	215 845	160 825	146 466	4.8 - 12.9
16	28	126	208 136	155 082	141 235	4.8 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50429 —59—04OCT02

OUO6074,0000EE4 -59-23JUN06-1/1

Сорго высокой нормы высева — ширина междурядья 76–102 см

СОРГО С ВЫСОКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА – 90 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОРГО С ВЫСОКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	19	708 241	591 498	554 910	527 709	3.2 – 8.0
35	25	19	679 911	567 838	532 714	506 600	3.2 – 8.0
35	26	20	653 760	545 998	512 225	487 116	3.2 – 8.8
35	27	21	629 547	525 776	493 253	469 074	3.2 – 8.8
35	28	22	607 063	506 998	475 637	452 322	3.2 – 8.8
29	24	22	586 828	490 098	459 783	437 244	3.2 – 8.8
29	25	23	563 355	470 494	441 391	419 755	3.2 – 9.6
29	26	24	541 687	452 398	424 415	403 610	3.2 – 10.4
29	27	25	521 625	435 643	408 696	388 662	3.2 – 10.4
29	28	26	502 995	420 084	394 099	374 781	3.2 – 11.2
24	24	27	485 651	405 598	380 510	361 857	3.2 – 11.2
24	25	28	466 225	389 374	365 289	347 383	3.2 – 12.0
24	26	29	448 293	374 398	351 240	334 022	3.2 – 12.0
24	27	30	431 689	360 532	338 231	321 651	3.2 – 12.9
24	28	32	416 272	347 656	326 151	310 163	3.2 – 12.9
20	24	33	404 709	337 999	317 091	301 548	3.2 – 12.9
20	25	34	388 521	324 479	304 408	289 486	4.8 – 12.9
20	26	35	373 577	311 999	292 700	278 352	4.8 – 12.9
20	27	37	359 741	300 443	281 859	268 042	4.8 – 12.9
20	28	38	346 893	289 713	271 793	258 470	4.8 – 12.9
16	24	41	323 767	270 399	253 673	241 238	4.8 – 12.9
16	25	42	310 816	259 583	243 526	231 589	4.8 – 12.9
16	26	44	298 862	249 599	234 160	222 681	4.8 – 12.9
16	27	46	287 793	240 355	225 487	214 434	4.8 – 12.9
16	28	47	277 515	231 770	217 434	206 776	4.8 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	50	265 590	221 812	208 091	197 891	4.8 – 12.9
35	25	52	254 967	212 939	199 768	189 975	4.8 – 12.9
35	26	54	245 160	204 749	192 084	182 668	4.8 – 12.9
35	27	56	236 080	197 166	184 970	175 903	4.8 – 12.9
35	28	58	227 649	190 124	178 364	169 621	4.8 – 12.9
29	24	60	220 060	183 787	172 418	163 967	4.8 – 12.9
29	25	62	211 258	176 435	165 522	157 408	4.8 – 12.9
29	26	65	203 133	169 649	159 156	151 354	4.8 – 12.9
29	27	67	195 609	163 366	153 261	145 748	4.8 – 12.9
29	28	70	188 623	157 531	147 787	140 543	4.8 – 12.9
24	24	72	182 119	152 099	142 691	135 697	4.8 – 12.9
24	25	75	174 834	146 015	136 984	130 269	4.8 – 12.9
24	26	78	168 110	140 399	131 715	125 258	4.8 – 12.9
24	27	81	161 884	135 199	126 837	120 619	4.8 – 12.9
24	28	84	156 102	130 371	122 307	116 311	4.8 – 12.9
20	24	87	151 766	126 749	118 909	113 080	4.8 – 12.9
20	25	90	145 695	121 680	114 153	108 557	4.8 – 12.9
20	26	94	140 092	117 000	109 762	104 382	4.8 – 12.9
20	27	98	134 903	112 666	105 697	100 516	4.8 – 12.9
20	28	101	130 085	108 642	101 922	96 926	4.8 – 12.9
16	24	108	121 413	101 400	95 127	90 464	4.8 – 12.9
16	25	113	116 556	97 344	91 322	86 846	4.8 – 12.9
16	26	117	112 073	93 600	87 810	83 506	4.8 – 12.9
16	27	122	107 922	90 133	84 558	80 413	4.8 – 12.9
16	28	126	104 068	86 914	81 538	77 541	4.8 – 12.9

A50431 —59—04OCT02

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

OUO6074,0000EE5 -59-23JUN06-1/1

Соевые бобы — ширина междурядья 38–51 см

СОЕВЫЕ БОБЫ — 108 ЯЧЕЕК

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА М И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Среднее количество	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	семян на метр	Ряды 38 см	Ряды 46 см	Ряды 48 см	Ряды 51 см	скоростей, км/ч
35	24	65	1 699 777	1 404 164	1 345 657	1 266 501	3.2 - 12.9
35	25	62	1 631 786	1 347 997	1 291 831	1 215 841	3.2 - 12.9
35	26	60	1 569 025	1 296 151	1 242 145	1 169 078	3.2 - 12.9
35	27	57	1 510 913	1 248 146	1 196 140	1 125 778	3.2 - 12.9
35	28	55	1 456 952	1 203 569	1 153 420	1 085 572	3.2 - 12.9
29	24	54	1 408 387	1 163 450	1 114 973	1 049 386	3.2 - 12.9
29	25	51	1 352 051	1 116 912	1 070 374	1 007 411	3.2 - 12.9
29	26	49	1 300 049	1 073 954	1 029 206	968 664	3.2 - 12.9
29	27	48	1 251 899	1 034 178	991 087	932 788	3.2 - 12.9
29	28	46	1 207 189	997 243	955 691	899 474	3.2 - 12.9
24	24	44	1 165 562	962 855	922 736	868 458	3.2 - 12.9
24	25	43	1 118 939	924 341	885 827	833 719	3.2 - 12.9
24	26	41	1 075 903	888 789	851 757	801 653	3.2 - 12.9
24	27	39	1 036 055	855 871	820 210	771 962	3.2 - 12.9
24	28	38	999 053	825 304	790 917	744 392	3.2 - 12.9
20	24	37	971 301	802 379	768 947	723 715	3.2 - 12.9
20	25	35	932 449	770 284	738 189	694 766	3.2 - 12.9
20	26	34	896 586	740 658	709 797	668 044	3.2 - 12.9
20	27	33	863 379	713 226	683 508	643 302	3.2 - 12.9
20	28	32	832 544	687 754	659 097	620 327	3.2 - 12.9
16	24	30	777 041	641 903	615 157	578 972	4.8 - 12.9
16	25	28	745 959	616 227	590 551	555 813	4.8 - 12.9
16	26	27	717 269	592 526	567 838	534 435	4.8 - 12.9
16	27	26	690 703	570 581	546 807	514 642	4.8 - 12.9
16	28	25	666 035	550 203	527 278	496 261	4.8 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Среднее количество	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон
Ведущая	Ведомая	семян на метр	Ряды 38 см	Ряды 46 см	Ряды 48 см	Ряды 51 см	скоростей, км/ч
35	24	24	637 416	526 561	504 621	474 938	4.8 - 12.9
35	25	23	611 920	505 499	484 437	455 940	4.8 - 12.9
35	26	22	588 384	486 057	465 804	438 404	4.8 - 12.9
35	27	22	566 592	468 055	448 552	422 167	4.8 - 12.9
35	28	21	546 357	451 338	432 533	407 090	6.4 - 12.9
29	24	20	528 145	436 294	418 115	393 520	6.4 - 12.9
29	25	19	507 019	418 842	401 390	377 779	6.4 - 12.9
29	26	19	487 519	402 733	385 952	363 249	6.4 - 12.9
29	27	18	469 462	387 817	371 658	349 795	6.4 - 12.9
29	28	17	452 696	373 966	358 384	337 303	6.4 - 12.9
24	24	17	437 086	361 071	346 026	325 672	6.4 - 12.9
24	25	16	419 602	346 628	332 185	312 645	6.4 - 12.9
24	26	15	403 464	333 296	319 409	300 620	6.4 - 12.9
24	27	15	388 521	320 952	307 579	289 486	6.4 - 12.9
24	28	14	374 645	309 489	296 594	279 147	6.4 - 12.9
20	24	14	364 238	300 892	288 355	271 393	6.4 - 12.9
20	25	13	349 668	288 857	276 821	260 537	6.4 - 12.9
20	26	13	336 220	277 747	266 174	250 517	6.4 - 12.9
20	27	12	323 767	267 460	256 316	241 238	6.4 - 12.9
20	28	12	312 204	257 908	247 161	232 623	6.4 - 12.9
16	24	11	291 390	240 714	230 684	217 114	6.4 - 12.9
16	25	11	279 735	231 085	221 457	208 430	6.4 - 12.9
16	26	10	268 976	222 197	212 939	200 413	6.4 - 12.9
16	27	10	259 014	213 968	205 052	192 991	6.4 - 12.9
16	28	9	249 763	206 326	197 729	186 098	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50433 —59—04OCT02

OUO6074,0000EE6 -59-23JUN06-1/1

Соевые бобы — ширина междурядья 56 см

СОЕВЫЕ БОБЫ — 108 ЯЧЕЕК

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА М И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Среднее количество семян на метр	Примерная плотность посева на гектар	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 56 см	
35	24	65	1 153 420	3.2 - 12.9
35	25	62	1 107 283	3.2 - 12.9
35	26	60	1 064 696	3.2 - 12.9
35	27	57	1 025 262	3.2 - 12.9
35	28	55	988 646	3.2 - 12.9
29	24	54	955 691	3.2 - 12.9
29	25	51	917 463	3.2 - 12.9
29	26	49	882 176	3.2 - 12.9
29	27	48	849 503	3.2 - 12.9
29	28	46	819 164	3.2 - 12.9
24	24	44	790 917	3.2 - 12.9
24	25	43	759 280	3.2 - 12.9
24	26	41	730 077	3.2 - 12.9
24	27	39	703 037	3.2 - 12.9
24	28	38	677 929	3.2 - 12.9
20	24	37	659 097	3.2 - 12.9
20	25	35	632 733	3.2 - 12.9
20	26	34	608 398	3.2 - 12.9
20	27	33	585 864	3.2 - 12.9
20	28	32	564 941	3.2 - 12.9
16	24	30	527 278	4.8 - 12.9
16	25	28	506 187	4.8 - 12.9
16	26	27	486 718	4.8 - 12.9
16	27	26	468 691	4.8 - 12.9
16	28	25	451 952	4.8 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Среднее количество семян на метр	Примерная плотность посева на гектар	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 56 см	
35	24	24	432 533	4.8 - 12.9
35	25	23	415 231	4.8 - 12.9
35	26	22	399 261	4.8 - 12.9
35	27	22	384 473	4.8 - 12.9
35	28	21	370 742	6.4 - 12.9
29	24	20	358 384	6.4 - 12.9
29	25	19	344 049	6.4 - 12.9
29	26	19	330 816	6.4 - 12.9
29	27	18	318 564	6.4 - 12.9
29	28	17	307 186	6.4 - 12.9
24	24	17	296 594	6.4 - 12.9
24	25	16	284 730	6.4 - 12.9
24	26	15	273 779	6.4 - 12.9
24	27	15	263 639	6.4 - 12.9
24	28	14	254 223	6.4 - 12.9
20	24	14	247 161	6.4 - 12.9
20	25	13	237 275	6.4 - 12.9
20	26	13	228 149	6.4 - 12.9
20	27	12	219 699	6.4 - 12.9
20	28	12	211 853	6.4 - 12.9
16	24	11	197 729	6.4 - 12.9
16	25	11	189 820	6.4 - 12.9
16	26	10	182 519	6.4 - 12.9
16	27	10	175 759	6.4 - 12.9
16	28	9	169 482	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A35832

A52310 —59—10JUN03

OUO6074,0000EE7 -59-23JUN06-1/1

Соевые бобы — ширина междурядья 70 см

СОЕВЫЕ БОБЫ — 108 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА В ММ И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев) Ведущая	Ведомая	Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар Ряды 70 см	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
35	24	15	922 736	3.2 - 12.9
35	25	16	885 827	3.2 - 12.9
35	26	17	851 757	3.2 - 12.9
35	27	17	820 210	3.2 - 12.9
35	28	18	790 917	3.2 - 12.9
29	24	19	764 553	3.2 - 12.9
29	25	19	733 971	3.2 - 12.9
29	26	20	705 741	3.2 - 12.9
29	27	21	679 603	3.2 - 12.9
29	28	22	655 331	3.2 - 12.9
24	24	23	632 733	3.2 - 12.9
24	25	24	607 424	3.2 - 12.9
24	26	24	564 062	3.2 - 12.9
24	27	25	562 430	3.2 - 12.9
24	28	26	542 343	3.2 - 12.9
20	24	27	527 278	3.2 - 12.9
20	25	28	506 187	3.2 - 12.9
20	26	29	486 718	3.2 - 12.9
20	27	30	468 691	3.2 - 12.9
20	28	32	451 952	3.2 - 12.9
16	24	34	421 822	4.8 - 12.9
16	25	35	404 949	4.8 - 12.9
16	26	37	389 374	4.8 - 12.9
16	27	38	374 953	4.8 - 12.9
16	28	40	361 562	4.8 - 12.9

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев) Ведущая	Ведомая	Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар Ряды 70 см	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
35	24	41	346 026	4.8 - 12.9
35	25	43	332 185	4.8 - 12.9
35	26	45	319 409	4.8 - 12.9
35	27	46	307 579	4.8 - 12.9
35	28	48	296 594	6.4 - 12.9
29	24	50	286 707	6.4 - 12.9
29	25	52	275 239	6.4 - 12.9
29	26	54	264 653	6.4 - 12.9
29	27	56	254 851	6.4 - 12.9
29	28	58	245 749	6.4 - 12.9
24	24	60	237 275	6.4 - 12.9
24	25	63	227 784	6.4 - 12.9
24	26	65	219 023	6.4 - 12.9
24	27	68	210 911	6.4 - 12.9
24	28	70	203 379	6.4 - 12.9
20	24	72	197 729	6.4 - 12.9
20	25	75	189 820	6.4 - 12.9
20	26	78	182 519	6.4 - 12.9
20	27	81	175 759	6.4 - 12.9
20	28	84	169 482	6.4 - 12.9
16	24	90	158 183	6.4 - 12.9
16	25	94	151 856	6.4 - 12.9
16	26	98	146 015	6.4 - 12.9
16	27	102	140 607	6.4 - 12.9
16	28	105	135 586	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A41121

A41121 —59—15JUL99

OUO6074,0000EE8 -59-23JUN06-1/1

Соевые бобы — ширина междурядья 76–102 см

СОЕВЫЕ БОБЫ – 108 ЯЧЕЕК

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА МЕТР И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	65	849 889	709 797	665 892	633 250	3.2 - 12.9
35	25	62	815 893	681 405	639 256	607 920	3.2 - 12.9
35	26	60	784 513	655 197	614 670	584 539	3.2 - 12.9
35	27	57	755 457	630 931	591 904	562 889	3.2 - 12.9
35	28	55	728 476	608 398	570 765	542 786	3.2 - 12.9
29	24	54	704 193	588 118	551 739	524 693	3.2 - 12.9
29	25	51	676 026	564 593	529 670	503 705	3.2 - 12.9
29	26	49	650 025	542 878	509 298	484 332	3.2 - 12.9
29	27	48	625 950	522 771	490 435	466 394	3.2 - 12.9
29	28	46	603 594	504 101	472 919	449 737	3.2 - 12.9
24	24	44	582 781	486 718	456 612	434 229	3.2 - 12.9
24	25	43	559 470	467 249	438 347	416 860	3.2 - 12.9
24	26	41	537 951	449 278	421 488	400 827	3.2 - 12.9
24	27	39	518 027	432 638	405 877	385 981	3.2 - 12.9
24	28	38	499 526	417 187	391 381	372 196	3.2 - 12.9
20	24	37	485 651	405 598	380 510	361 857	3.2 - 12.9
20	25	35	466 225	389 374	365 289	347 383	3.2 - 12.9
20	26	34	448 293	374 398	351 240	334 022	3.2 - 12.9
20	27	33	431 689	360 532	338 231	321 651	3.2 - 12.9
20	28	32	416 272	347 656	326 151	310 163	3.2 - 12.9
16	24	30	388 521	324 479	304 408	289 486	4.8 - 12.9
16	25	28	372 980	311 500	292 232	277 906	4.8 - 12.9
16	26	27	358 634	299 519	280 992	267 218	4.8 - 12.9
16	27	26	345 352	288 425	270 585	257 321	4.8 - 12.9
16	28	25	333 018	278 125	260 921	248 131	4.8 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	24	318 708	266 174	249 710	237 469	4.8 - 12.9
35	25	23	305 960	255 527	239 721	227 970	4.8 - 12.9
35	26	22	294 192	245 699	230 501	219 202	4.8 - 12.9
35	27	22	283 296	236 599	221 964	211 083	4.8 - 12.9
35	28	21	273 178	228 149	214 037	203 545	6.4 - 12.9
29	24	20	264 073	220 544	206 902	196 760	6.4 - 12.9
29	25	19	253 510	211 722	198 626	188 890	6.4 - 12.9
29	26	19	243 759	203 579	190 987	181 625	6.4 - 12.9
29	27	18	234 731	196 039	183 913	174 898	6.4 - 12.9
29	28	17	226 348	189 038	177 345	168 651	6.4 - 12.9
24	24	17	218 543	182 519	171 229	162 836	6.4 - 12.9
24	25	16	209 801	175 218	164 380	156 322	6.4 - 12.9
24	26	15	201 732	168 479	158 058	150 310	6.4 - 12.9
24	27	15	194 260	162 239	152 204	144 743	6.4 - 12.9
24	28	14	187 322	156 445	146 768	139 574	6.4 - 12.9
20	24	14	182 119	152 099	142 691	135 697	6.4 - 12.9
20	25	13	174 834	146 015	136 984	130 269	6.4 - 12.9
20	26	13	168 110	140 399	131 715	125 258	6.4 - 12.9
20	27	12	161 884	135 199	126 837	120 619	6.4 - 12.9
20	28	12	156 102	130 371	122 307	116 311	6.4 - 12.9
16	24	11	145 695	121 680	114 153	108 557	6.4 - 12.9
16	25	11	139 867	116 812	109 587	104 215	6.4 - 12.9
16	26	10	134 488	112 320	105 372	100 207	6.4 - 12.9
16	27	10	129 507	108 160	101 469	96 495	6.4 - 12.9
16	28	9	124 882	104 297	97 845	93 049	6.4 - 12.9

A50435 —59—04OCT02

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

OUO6074,0000EE9 -59-23JUN06-1/1

Соевые бобы (с использованием диска для хлопчатника) — ширина междурядья 38–56 см

СОЕВЫЕ БОБЫ (С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДИСКА ДЛЯ ХЛОПЧАТНИКА) – 64 ЯЧЕЙКИ

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СОЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)			Приближенная плотность посева на гектар			
Ведущая	Ведомая	Средний шаг высева, мм	Ширина междурядья 38 см	Ширина междурядья 51 см	Ширина междурядья 56 см	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
35	24	25	1,004,628	753,471	684,973	3 **K** 8
35	25	27	964,441	723,332	657,574	3 **K** 8
35	26	29	927,348	695,513	632,282	3 **K** 8
35	27	29	893,001	669,752	608,865	3 **K** 8
35	28	30	861,109	645,832	587,120	3 **K** 8
29	24	32	832,406	624,304	567,549	3 **K** 9-1/2
29	25	33	799,110	599,331	544,847	3 **K** 9-1/2
29	26	35	770,068	576,281	523,892	3 **K** 9-1/2
29	27	37	742,457	554,937	504,488	3 **K** 9-1/2
29	28	37	713,491	535,124	486,471	3 **K** 9-1/2
24	24	38	688,893	516,694	469,696	3 **K** 11
24	25	40	661,333	495,999	448,140	3 **K** 11
24	26	41	635,897	476,923	461,806	3 **K** 11
24	27	43	612,344	459,258	416,943	3 **K** 11
24	28	44	590,452	442,856	402,597	3 **K** 11
20	24	46	574,073	430,555	391,413	3 **K** 12
20	25	48	553,935	413,334	375,757	3 **K** 12
20	26	49	529,913	397,434	361,303	3 **K** 13
20	27	51	510,286	382,998	347,923	3 **K** 13
20	28	54	492,063	369,047	335,497	3 **K** 13
16	24	57	459,258	344,444	313,131	5 **K** 13
16	25	59	440,888	330,665	300,606	5 **K** 13
16	26	62	423,929	317,949	289,044	5 **K** 13
16	27	64	408,259	306,172	278,338	5 **K** 13
16	28	67	393,650	295,238	269,245	5 **K** 13

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)			Приближенная плотность посева на гектар			
Ведущая	Ведомая	Средний шаг высева, мм	Ширина междурядья 38 см	Ширина междурядья 51 см	Ширина междурядья 56 см	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
35	24	70	376,737	282,552	256,864	5 **K** 13
35	25	73	361,665	271,250	246,590	5 **K** 13
35	26	75	347,756	260,818	237,107	5 **K** 13
35	27	78	334,876	251,157	228,324	5 **K** 13
35	28	81	322,916	242,216	220,171	5 **K** 13
29	24	84	312,154	234,114	215,656	5 **K** 13
29	25	87	299,666	225,032	204,317	6-1/2 **K** 13
29	26	90	288,141	216,105	196,461	6-1/2 **K** 13
29	27	95	277,469	208,101	188,901	6-1/2 **K** 13
29	28	98	267,559	200,697	182,428	6-1/2 **K** 13
24	24	102	258,333	194,004	176,136	6-1/2 **K** 13
24	25	106	248,000	186,000	169,090	6-1/2 **K** 13
24	26	110	238,460	178,847	162,586	6-1/2 **K** 13
24	27	114	229,629	172,222	156,565	6-1/2 **K** 13
24	28	119	221,428	166,071	150,974	6-1/2 **K** 13
20	24	122	215,277	161,459	146,780	6-1/2 **K** 13
20	25	127	206,667	155,001	140,909	6-1/2 **K** 13
20	26	132	198,717	149,039	135,489	6-1/2 **K** 13
20	27	138	191,358	143,518	130,471	6-1/2 **K** 13
20	28	143	187,347	140,652	125,811	6-1/2 **K** 13
16	24	152	172,222	129,166	117,432	6-1/2 **K** 13
16	25	159	165,334	123,998	112,728	6-1/2 **K** 13
16	26	165	158,974	119,231	108,393	6-1/2 **K** 13
16	27	171	153,256	114,815	104,377	6-1/2 **K** 13
16	28	178	147,619	110,714	100,649	6-1/2 **K** 13

A53819 —59—06FEB04

OUO6074,0000EEA -59-23JUN06-1/1

Соевые бобы (с использованием диска для хлопчатника) — ширина междурядья 76–102 см

ХЛОПЧАТНИК – 64 ЯЧЕЙКИ

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА МЕТР И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ХЛОПЧАТНИКА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	26	503 638	420 620	394 603	375 259	3.2 – 8.8
35	25	27	483 492	403 796	378 819	360 249	3.2 – 8.8
35	26	28	464 896	388 265	364 249	346 393	3.2 – 9.6
35	27	29	447 678	373 885	350 758	333 564	3.2 – 9.6
35	28	30	431 689	360 532	338 231	321 651	3.2 – 10.4
29	24	32	417 300	348 514	326 957	310 929	3.2 – 10.4
29	25	33	400 608	334 574	313 878	298 492	3.2 – 11.2
29	26	34	385 200	321 705	301 806	287 012	3.2 – 11.2
29	27	35	370 933	309 790	290 628	276 382	3.2 – 12.0
29	28	37	357 686	298 726	280 248	266 511	3.2 – 12.0
24	24	38	345 352	288 425	270 585	257 321	3.2 – 12.9
24	25	40	331 538	276 888	259 761	247 028	3.2 – 12.9
24	26	41	318 786	266 239	249 771	237 527	3.2 – 12.9
24	27	43	306 979	256 378	240 520	228 730	3.2 – 12.9
24	28	44	296 016	247 222	231 930	220 561	3.2 – 12.9
20	24	46	287 793	240 355	225 487	214 434	3.2 – 12.9
20	25	48	276 281	230 740	216 468	205 857	3.2 – 12.9
20	26	50	265 655	221 866	208 142	197 939	3.2 – 12.9
20	27	51	255 816	213 649	200 433	190 608	3.2 – 12.9
20	28	53	246 680	206 018	193 275	183 801	3.2 – 12.9
16	24	57	230 234	192 284	180 390	171 547	4.8 – 12.9
16	25	60	221 025	184 592	173 174	164 685	4.8 – 12.9
16	26	62	212 524	177 493	166 514	158 351	4.8 – 12.9
16	27	64	204 653	170 919	160 347	152 486	4.8 – 12.9
16	28	67	197 344	164 815	154 620	147 040	4.8 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	70	188 864	157 733	147 976	140 722	4.8 – 12.9
35	25	73	181 310	151 423	142 057	135 093	4.8 – 12.9
35	26	75	174 336	145 599	136 593	129 898	4.8 – 12.9
35	27	78	167 879	140 207	131 534	125 086	4.8 – 12.9
35	28	81	161 884	135 199	126 837	120 619	4.8 – 12.9
29	24	84	156 487	130 693	122 609	116 598	4.8 – 12.9
29	25	88	150 228	125 465	117 704	111 935	6.4 – 12.9
29	26	91	144 450	120 640	113 177	107 629	6.4 – 12.9
29	27	95	139 100	116 171	108 986	103 643	6.4 – 12.9
29	28	98	134 132	112 022	105 093	99 942	6.4 – 12.9
24	24	102	129 507	108 160	101 469	96 495	6.4 – 12.9
24	25	106	124 327	103 833	97 411	92 635	6.4 – 12.9
24	26	110	119 545	99 840	93 664	89 073	6.4 – 12.9
24	27	114	115 117	96 142	90 195	85 774	6.4 – 12.9
24	28	119	111 006	92 708	86 974	82 710	6.4 – 12.9
20	24	122	107 922	90 133	84 558	80 413	6.4 – 12.9
20	25	127	103 605	86 528	81 175	77 196	6.4 – 12.9
20	26	132	99 621	83 200	78 053	74 227	6.4 – 12.9
20	27	137	95 931	80 118	75 162	71 478	6.4 – 12.9
20	28	142	92 505	77 257	72 478	68 925	6.4 – 12.9
16	24	152	86 338	72 106	67 646	64 330	6.4 – 12.9
16	25	159	82 884	69 222	64 940	61 757	6.4 – 12.9
16	26	165	79 697	66 560	62 443	59 382	6.4 – 12.9
16	27	171	76 745	64 095	60 130	57 182	6.4 – 12.9
16	28	178	74 004	61 805	57 982	55 140	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A504419 —59—02OCT02

OUO6074,0000EEB -59-23JUN06-1/1

Сахарная свекла — ширина междурядья 56–97 см

САХАРНАЯ СВЕКЛА – 45 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА САХАРНОЙ СВЕКЛЫ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 56 см	Ряды 76 см	Ряды 97 см	
35	24	37	480 592	354 120	295 749	3.2 - 4.8
35	25	39	461 368	339 955	283 919	3.2 - 4.8
35	26	40	443 623	326 880	272 999	3.2 - 4.8
35	27	42	427 193	314 774	262 888	3.2 - 5.6
35	28	43	411 936	303 532	253 499	3.2 - 5.6
29	24	45	398 205	293 414	245 049	3.2 - 5.6
29	25	47	382 276	281 677	235 247	3.2 - 6.4
29	26	49	367 573	270 844	226 199	3.2 - 6.4
29	27	50	353 960	260 812	217 821	3.2 - 6.4
29	28	52	341 318	251 498	210 042	3.2 - 6.4
24	24	54	329 549	242 825	202 799	3.2 - 7.2
24	25	56	316 367	233 112	194 687	3.2 - 7.2
24	26	59	304 199	224 146	187 199	3.2 - 7.2
24	27	61	292 932	215 845	180 266	3.2 - 8.0
24	28	63	282 470	208 136	173 828	3.2 - 8.0
20	24	65	274 624	202 354	168 999	3.2 - 8.0
20	25	68	263 639	194 260	162 239	3.2 - 8.8
20	26	70	253 499	186 789	155 999	3.2 - 8.8
20	27	73	244 110	179 871	150 222	3.2 - 9.6
20	28	76	235 392	173 447	144 857	3.2 - 9.6
16	24	81	219 699	161 884	135 199	4.8 - 10.4
16	25	85	210 911	155 408	129 791	4.8 - 10.4
16	26	88	202 799	149 431	124 799	4.8 - 11.2
16	27	91	195 288	143 896	120 177	4.8 - 12.0
16	28	95	188 314	138 757	115 885	4.8 - 12.0

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 56 см	Ряды 76 см	Ряды 97 см	
35	24	99	180 222	132 795	110 906	4.8 - 12.9
35	25	103	173 013	127 483	106 470	4.8 - 12.9
35	26	107	166 359	122 580	102 375	4.8 - 12.9
35	27	111	160 197	118 040	98 583	4.8 - 12.9
35	28	116	154 476	113 824	95 062	4.8 - 12.9
29	24	120	149 327	110 030	91 893	5.6 - 12.9
29	25	125	143 354	105 629	88 218	5.6 - 12.9
29	26	130	137 840	101 566	84 825	5.6 - 12.9
29	27	135	132 735	97 805	81 683	5.6 - 12.9
29	28	140	127 994	94 312	78 766	5.6 - 12.9
24	24	144	123 581	91 059	76 050	5.6 - 12.9
24	25	151	118 638	87 417	73 008	5.6 - 12.9
24	26	157	114 075	84 055	70 200	6.4 - 12.9
24	27	163	109 850	80 942	67 600	6.4 - 12.9
24	28	169	105 926	78 051	65 185	6.4 - 12.9
20	24	173	102 984	75 883	63 375	7.2 - 12.9
20	25	181	98 865	72 848	60 840	7.2 - 12.9
20	26	188	95 062	70 046	58 500	7.2 - 12.9
20	27	195	91 541	67 451	56 333	8.0 - 12.9
20	28	202	88 272	65 042	54 321	8.0 - 12.9
16	24	217	82 387	60 706	50 700	8.8 - 12.9
16	25	226	79 092	58 278	48 672	8.8 - 12.9
16	26	235	76 050	56 037	46 800	9.6 - 12.9
16	27	244	73 233	53 961	45 066	9.6 - 12.9
16	28	253	70 618	52 034	43 457	9.6 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50439 —59—04OCT02

OUO6074,0000EEC -59-23JUN06-1/1

Мелкосеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 38–56 см

МЕЛКОСЕМЯННЫЕ ПИЩЕВЫЕ БОБЫ —108 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА В ММ И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА МЕЛКОСЕМЯННЫХ ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	15	1 699 777	1 266 501	1 153 420	3.2 - 6.4
35	25	16	1 631 786	1 215 841	1 107 283	3.2 - 6.4
35	26	17	1 569 025	1 169 078	1 064 696	3.2 - 6.4
35	27	17	1 510 913	1 125 778	1 025 262	3.2 - 6.4
35	28	18	1 456 952	1 085 572	988 646	3.2 - 6.4
29	24	19	1 408 387	1 049 386	955 691	3.2 - 7.2
29	25	19	1 352 051	1 007 411	917 463	3.2 - 7.2
29	26	20	1 300 049	968 664	882 178	3.2 - 8.0
29	27	21	1 251 899	932 788	849 503	3.2 - 8.0
29	28	22	1 207 189	899 474	819 164	3.2 - 9.7
24	24	23	1 165 562	868 456	790 917	3.2 - 9.7
24	25	24	1 118 939	833 719	759 280	3.2 - 10.5
24	26	24	1 076 903	801 653	730 077	3.2 - 10.5
24	27	25	1 036 056	771 962	703 037	3.2 - 10.5
24	28	26	999 053	744 392	677 929	3.2 - 10.5
20	24	27	971 301	723 715	659 097	3.2 - 10.5
20	25	28	932 449	694 766	632 733	3.2 - 11.3
20	26	29	896 588	668 044	608 398	3.2 - 11.3
20	27	30	863 379	643 302	585 864	3.2 - 12.1
20	28	32	832 544	620 327	564 691	3.2 - 12.1
16	24	34	777 041	578 972	527 278	4.8 - 12.9
16	25	35	745 959	555 813	506 187	4.8 - 12.9
16	26	37	717 269	534 435	486 718	4.8 - 12.9
16	27	38	690 703	514 642	468 691	4.8 - 12.9
16	28	40	666 035	496 261	451 962	4.8 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	41	637 416	474 938	432 533	4.8 - 12.9
35	25	43	611 920	455 940	415 231	4.8 - 12.9
35	26	45	588 384	438 404	399 261	4.8 - 12.9
35	27	46	566 592	422 167	384 473	4.8 - 12.9
35	28	48	546 357	407 090	370 742	4.8 - 12.9
29	24	50	528 145	393 520	358 384	6.4 - 12.9
29	25	52	507 019	377 779	344 049	6.4 - 12.9
29	26	54	487 519	363 249	330 816	6.4 - 12.9
29	27	56	469 462	349 795	318 564	6.4 - 12.9
29	28	58	452 696	337 303	307 186	6.4 - 12.9
24	24	60	437 086	325 672	296 594	6.4 - 12.9
24	25	63	419 602	312 645	284 730	6.4 - 12.9
24	26	65	403 464	300 620	273 779	6.4 - 12.9
24	27	68	388 521	289 486	263 639	6.4 - 12.9
24	28	70	374 645	279 147	254 223	6.4 - 12.9
20	24	72	364 238	271 393	247 161	6.4 - 12.9
20	25	75	349 668	260 537	237 275	6.4 - 12.9
20	26	78	336 220	250 517	228 149	6.4 - 12.9
20	27	81	323 767	241 238	219 699	6.4 - 12.9
20	28	84	312 204	232 623	211 853	6.4 - 12.9
16	24	90	291 390	217 114	197 729	6.4 - 12.9
16	25	94	279 735	208 430	189 820	6.4 - 12.9
16	26	98	268 976	200 413	182 519	6.4 - 12.9
16	27	102	259 014	192 991	175 759	6.4 - 12.9
16	28	105	249 763	186 098	169 482	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50441 —59—04OCT02

OUO6074,0000EED -59-23JUN06-1/1

Мелкосеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 76–102 см

МЕЛКОСЕМЯННЫЕ ПИЩЕВЫЕ БОБЫ, ДИСК ЯЧЕИСТОГО ТИПА – 108 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА МЕЛКОСЕМЯННЫХ ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЩЕТКИ AA37206

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	15	849 889	709 797	665 892	633 250	3.2 – 6.4
35	25	16	815 893	681 405	639 256	607 920	3.2 – 6.4
35	26	17	784 513	655 197	614 670	584 539	3.2 – 6.4
35	27	17	755 457	630 931	591 904	562 889	3.2 – 6.4
35	28	18	728 476	608 398	570 765	542 786	3.2 – 6.4
29	24	19	704 193	588 118	551 739	524 693	3.2 – 7.2
29	25	19	676 026	564 593	529 670	503 705	3.2 – 7.2
29	26	20	650 025	542 878	509 298	484 332	3.2 – 8.0
29	27	21	625 950	522 771	490 435	466 394	3.2 – 8.0
29	28	22	603 594	504 101	472 919	449 737	3.2 – 9.7
24	24	23	582 781	486 718	456 612	434 229	3.2 – 9.7
24	25	24	539 470	467 249	438 347	416 860	3.2 – 10.5
24	26	24	537 951	449 278	421 488	400 827	3.2 – 10.5
24	27	25	518 027	432 638	405 877	385 981	3.2 – 10.5
24	28	26	499 526	417 187	391 381	372 196	3.2 – 10.5
20	24	27	485 651	405 598	380 510	361 857	3.2 – 10.5
20	25	28	466 225	389 374	365 289	347 383	3.2 – 11.3
20	26	29	448 293	374 398	351 240	334 022	3.2 – 11.3
20	27	30	431 689	360 532	338 231	321 651	3.2 – 12.1
20	28	32	416 272	347 656	326 151	310 163	3.2 – 12.1
16	24	34	388 521	324 479	304 402	289 486	4.8 – 12.9
16	25	35	372 980	311 500	292 232	277 906	4.8 – 12.9
16	26	37	358 634	299 519	280 992	267 218	4.8 – 12.9
16	27	38	345 352	288 425	270 585	257 321	4.8 – 12.9
16	28	40	333 018	278 125	260 921	248 131	4.8 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	41	318 708	266 174	249 710	237 469	4.8 – 12.9
35	25	43	305 960	255 527	239 721	227 970	4.8 – 12.9
35	26	45	294 192	245 699	230 501	219 202	4.8 – 12.9
35	27	46	283 296	236 599	221 964	211 083	4.8 – 12.9
35	28	48	273 178	228 149	214 037	203 545	6.4 – 12.9
29	24	50	264 073	220 544	206 902	196 760	6.4 – 12.9
29	25	52	253 510	211 722	198 626	188 890	6.4 – 12.9
29	26	54	243 759	203 579	190 987	181 625	6.4 – 12.9
29	27	56	234 731	196 039	183 913	174 898	6.4 – 12.9
29	28	58	226 348	189 038	177 345	168 651	6.4 – 12.9
24	24	60	218 543	182 519	171 229	162 836	6.4 – 12.9
24	25	63	209 801	175 218	164 380	156 322	6.4 – 12.9
24	26	65	201 732	168 479	158 058	150 310	6.4 – 12.9
24	27	68	194 260	162 239	152 204	144 743	6.4 – 12.9
24	28	70	187 322	156 445	146 768	139 574	6.4 – 12.9
20	24	72	182 119	152 099	142 691	135 697	6.4 – 12.9
20	25	75	174 834	146 015	136 984	130 269	6.4 – 12.9
20	26	78	168 110	140 399	131 713	125 258	6.4 – 12.9
20	27	81	161 884	135 199	126 837	120 619	6.4 – 12.9
20	28	84	156 102	130 371	122 307	116 311	6.4 – 12.9
16	24	90	145 695	121 680	114 153	108 557	6.4 – 12.9
16	25	94	139 867	116 812	109 587	104 215	6.4 – 12.9
16	26	98	134 488	112 320	105 372	100 207	6.4 – 12.9
16	27	102	129 507	108 160	101 469	96 495	6.4 – 12.9
16	28	105	124 882	104 297	97 845	93 049	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50443 —59—04OCT02

OUO6074,0000EEE -59-23JUN06-1/1

Среднеесеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 38–56 см

СРЕДНЕСЕМЯННЫЕ ПИЩЕВЫЕ БОБЫ, ДИСК ЯЧЕИСТОГО ТИПА — 56 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА В ММ И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СРЕДНЕСЕМЯННЫХ ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР, ДИСК ЯЧЕИСТОГО ТИПА — 56 ЯЧЕЕК

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Шаг высева, мм	ПРИБЛИЖЕННАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	30	681 366	656 704	598 070	6.4 - 7.2
35	25	31	646 111	630 436	574 147	6.4 - 7.2
35	26	32	613 569	606 188	552 084	6.4 - 8.0
35	27	34	783 436	583 737	531 618	6.4 - 8.0
35	28	35	755 457	562 889	512 631	6.4 - 8.0
29	24	36	730 275	544 126	495 544	6.4 - 8.0
29	25	38	701 064	522 361	475 722	6.4 - 8.4
29	26	39	674 100	502 270	457 426	6.4 - 8.4
29	27	41	649 133	483 668	440 483	6.4 - 9.6
29	28	42	625 950	466 394	424 752	6.4 - 9.6
24	24	44	604 385	450 311	410 105	6.4 - 10.4
24	25	45	580 191	432 299	393 701	6.4 - 10.4
24	26	47	557 876	415 672	378 558	6.4 - 11.2
24	27	49	537 214	400 277	364 538	6.4 - 12.0
24	28	51	518 027	385 981	351 519	6.4 - 12.0
20	24	52	503 638	375 259	341 754	6.4 - 12.9
20	25	54	483 492	360 249	328 084	6.4 - 12.9
20	26	57	464 896	346 393	315 465	6.4 - 12.9
20	27	59	447 678	333 564	303 781	6.4 - 12.9
20	28	61	431 689	321 651	292 932	6.4 - 12.9
16	24	65	402 910	300 208	273 403	6.4 - 12.9
16	25	68	386 794	288 199	262 467	6.4 - 12.9
16	26	71	371 917	277 116	252 372	6.4 - 12.9
16	27	73	358 142	266 851	243 025	6.4 - 12.9
16	28	76	345 352	257 321	234 346	6.4 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Шаг высева, мм	ПРИБЛИЖЕННАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА НА ГЕКТАР			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	80	330 512	246 264	224 276	6.4 - 12.9
35	25	83	317 292	236 413	215 305	6.4 - 12.9
35	26	86	305 088	227 321	207 024	6.4 - 12.9
35	27	90	293 789	218 901	199 357	6.4 - 12.9
35	28	93	283 296	211 083	192 237	6.4 - 12.9
29	24	96	273 553	204 047	185 629	6.4 - 12.9
29	25	100	262 899	195 885	178 398	6.4 - 12.9
29	26	104	252 787	188 351	171 534	6.4 - 12.9
29	27	108	242 425	181 375	165 181	6.4 - 12.9
29	28	112	234 731	174 898	159 282	6.4 - 12.9
24	24	116	226 637	168 867	153 789	6.4 - 12.9
24	25	121	217 671	162 112	147 638	6.4 - 12.9
24	26	126	209 203	155 877	141 959	6.4 - 12.9
24	27	131	201 455	150 104	136 702	6.4 - 12.9
24	28	135	194 260	144 743	131 819	6.4 - 12.9
20	24	139	188 864	140 722	128 158	6.4 - 12.9
20	25	145	181 310	135 093	123 031	6.4 - 12.9
20	26	151	174 336	129 898	118 300	6.4 - 12.9
20	27	157	167 879	125 086	113 918	6.4 - 12.9
20	28	163	161 884	120 619	109 850	6.4 - 12.9
16	24	174	151 091	112 578	102 528	6.4 - 12.9
16	25	181	145 048	108 075	98 425	6.4 - 12.9
16	26	189	139 469	103 918	98 640	6.4 - 12.9
16	27	196	134 303	100 069	91 134	6.4 - 12.9
16	28	203	129 507	96 496	87 880	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50445 —59—07OCT02

OUO6074,0000EEF -59-23JUN06-1/1

Среднеесеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 76–102 см

СРЕДНЕСЕМЯННЫЕ ПИЩЕВЫЕ БОБЫ, ДИСК ЯЧЕИСТОГО ТИПА – 56 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СРЕДНЕСЕМЯННЫХ ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЩЕТКИ AA37206

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	30	440 683	368 043	345 277	328 352	6.4 – 7.2
35	25	31	423 056	353 321	331 466	315 218	6.4 – 7.2
35	26	32	406 784	339 732	318 718	303 094	6.4 – 8.0
35	27	34	391 718	327 149	306 913	291 868	6.4 – 8.0
35	28	35	377 728	315 465	295 952	281 445	6.4 – 8.0
29	24	36	365 137	304 950	286 087	272 063	6.4 – 8.0
29	25	38	350 532	292 752	274 644	261 181	6.4 – 8.4
29	26	39	337 050	281 492	264 080	251 135	6.4 – 8.4
29	27	41	324 567	271 067	254 300	241 834	6.4 – 9.6
29	28	42	312 975	261 386	245 217	233 197	6.4 – 9.6
24	24	44	302 183	252 372	236 762	225 156	6.4 – 10.4
24	25	45	290 095	242 277	227 291	216 149	6.4 – 10.4
24	26	47	278 938	232 959	218 549	207 836	6.4 – 11.2
24	27	49	268 607	224 331	210 455	200 138	6.4 – 12.0
24	28	51	259 014	216 319	202 939	192 991	6.4 – 12.0
20	24	52	251 819	210 310	197 301	187 630	6.4 – 12.9
20	25	54	241 746	201 898	189 409	180 125	6.4 – 12.9
20	26	57	232 448	194 133	182 124	173 197	6.4 – 12.9
20	27	59	223 839	186 942	175 379	166 782	6.4 – 12.9
20	28	61	215 845	180 266	169 115	160 825	6.4 – 12.9
16	24	65	201 455	168 248	157 841	150 104	6.4 – 12.9
16	25	68	193 397	161 518	151 527	144 100	6.4 – 12.9
16	26	71	185 959	155 306	145 699	138 557	6.4 – 12.9
16	27	73	179 071	149 554	140 303	133 426	6.4 – 12.9
16	28	76	172 676	144 213	135 292	128 660	6.4 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева,	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая	мм	Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	80	165 256	138 016	129 479	123 132	6.4 – 12.9
35	25	83	158 646	132 495	124 300	118 207	6.4 – 12.9
35	26	86	152 544	127 399	119 519	113 660	6.4 – 12.9
35	27	90	146 894	122 681	115 092	109 451	6.4 – 12.9
35	28	93	141 648	118 300	110 982	105 542	6.4 – 12.9
29	24	96	136 927	114 356	107 283	102 024	6.4 – 12.9
29	25	100	131 449	109 782	102 991	97 943	6.4 – 12.9
29	26	104	126 394	105 560	99 030	94 176	6.4 – 12.9
29	27	108	121 712	101 650	95 362	90 688	6.4 – 12.9
29	28	112	117 366	98 020	91 957	87 449	6.4 – 12.9
24	24	116	113 318	94 640	88 786	84 433	6.4 – 12.9
24	25	121	108 786	90 854	85 234	81 056	6.4 – 12.9
24	26	126	104 602	87 360	81 956	77 939	6.4 – 12.9
24	27	131	100 728	84 124	78 921	75 052	6.4 – 12.9
24	28	135	97 130	81 120	76 102	72 371	6.4 – 12.9
20	24	139	94 432	78 866	73 988	70 361	6.4 – 12.9
20	25	145	90 655	75 712	71 028	67 547	6.4 – 12.9
20	26	151	87 168	72 800	68 297	64 949	6.4 – 12.9
20	27	157	83 940	70 103	65 767	62 543	6.4 – 12.9
20	28	163	80 942	67 600	63 418	60 310	6.4 – 12.9
16	24	174	75 546	63 093	59 190	56 289	6.4 – 12.9
16	25	181	72 524	60 569	56 823	54 037	6.4 – 12.9
16	26	189	69 734	58 240	54 637	51 959	6.4 – 12.9
16	27	196	67 152	56 083	52 614	50 035	6.4 – 12.9
16	28	203	64 753	54 080	50 735	48 248	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50447 —59—04OCT02

OUO6074,0000EF0 -59-23JUN06-1/1

Крупносеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 38–56 см

КРУПНОСЕМЯННЫЕ ПИЩЕВЫЕ БОБЫ — 50 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА В ММ И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА МЕЛКОСЕМЯННЫХ ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЩЕТКИ AA37206

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	33	786 934	586 343	533 991	6.4 - 7.2
35	25	35	755 457	562 889	512 631	6.4 - 7.2
35	26	36	726 401	541 240	492 915	6.4 - 7.2
35	27	38	699 497	521 194	474 659	6.4 - 7.2
35	28	39	674 515	502 580	457 706	6.4 - 7.2
29	24	40	652 031	485 827	442 450	6.4 - 8.0
29	25	42	625 950	466 394	424 752	6.4 - 8.8
29	26	44	601 675	448 456	408 415	6.4 - 8.8
29	27	45	579 583	431 846	393 289	6.4 - 8.8
29	28	47	558 884	416 423	379 242	6.4 - 9.6
24	24	49	539 612	402 064	366 166	6.4 - 9.6
24	25	51	518 027	386 981	351 619	6.4 - 10.4
24	26	53	498 103	371 136	337 999	6.4 - 10.4
24	27	55	479 655	357 390	325 480	6.4 - 11.2
24	28	57	462 524	344 626	313 856	6.4 - 11.2
20	24	59	449 677	335 053	305 138	6.4 - 12.0
20	25	61	431 669	321 651	292 932	6.4 - 12.0
20	26	63	415 086	309 280	281 666	6.4 - 12.9
20	27	66	399 712	297 826	271 233	6.4 - 12.9
20	28	68	385 437	287 188	261 547	6.4 - 12.9
16	24	73	359 471	268 042	244 110	6.4 - 12.9
16	25	76	345 352	257 321	234 346	6.4 - 12.9
16	26	79	332 069	247 424	225 332	6.4 - 12.9
16	27	82	319 770	238 260	216 987	6.4 - 12.9
16	28	85	308 350	229 751	209 237	6.4 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар			Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	Ряды 56 см	
35	24	89	295 100	219 879	200 247	6.4 - 12.9
35	25	93	283 296	211 083	192 237	6.4 - 12.9
35	26	97	272 400	202 965	184 843	6.4 - 12.9
35	27	100	262 311	195 448	177 997	6.4 - 12.9
35	28	104	252 943	188 467	171 640	6.4 - 12.9
29	24	108	244 512	182 185	165 919	6.4 - 12.9
29	25	112	234 731	174 898	159 282	6.4 - 12.9
29	26	117	225 703	168 171	153 158	6.4 - 12.9
29	27	121	217 344	161 942	147 483	6.4 - 12.9
29	28	126	209 581	156 159	142 216	6.4 - 12.9
24	24	130	202 354	150 774	137 312	6.4 - 12.9
24	25	135	194 260	144 743	131 819	6.4 - 12.9
24	26	141	186 789	139 176	126 749	6.4 - 12.9
24	27	146	179 871	134 021	122 055	6.4 - 12.9
24	28	152	173 447	129 235	117 696	6.4 - 12.9
20	24	156	168 629	125 645	114 427	6.4 - 12.9
20	25	163	161 884	120 619	109 850	6.4 - 12.9
20	26	169	155 657	115 980	105 625	6.4 - 12.9
20	27	176	149 892	111 684	101 713	6.4 - 12.9
20	28	182	144 539	107 696	98 080	6.4 - 12.9
16	24	195	134 903	100 516	91 541	6.4 - 12.9
16	25	203	129 507	96 496	87 880	6.4 - 12.9
16	26	211	124 526	92 784	84 500	6.4 - 12.9
16	27	219	119 914	89 347	81 370	6.4 - 12.9
16	28	228	115 631	86 157	78 464	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50449 —59—04OCT02

OUO6074,0000EF1 -59-23JUN06-1/1

Крупносеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа) — ширина междурядья 76–102 см

КРУПНОСЕМЯННЫЕ ПИЩЕВЫЕ БОБЫ, ДИСК ЯЧЕИСТОГО ТИПА – 50 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА МЕЛКОСЕМЯННЫХ ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЩЕТКИ AA37206

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	33	393 467	328 610	308 283	293 171	6.4 - 7.2
35	25	35	377 728	315 465	295 952	281 445	6.4 - 7.2
35	26	36	363 200	303 332	284 569	270 620	6.4 - 7.2
35	27	38	349 748	292 098	274 030	260 597	6.4 - 7.2
35	28	39	337 257	281 666	264 243	251 290	6.4 - 7.2
29	24	40	326 015	272 277	255 435	242 913	6.4 - 8.0
29	25	42	312 975	261 386	245 217	233 197	6.4 - 8.8
29	26	44	300 937	251 332	235 786	224 228	6.4 - 8.8
29	27	45	289 792	242 024	227 053	215 923	6.4 - 8.8
29	28	47	279 442	233 380	218 944	208 212	6.4 - 9.6
24	24	49	269 806	225 332	211 394	201 032	6.4 - 9.6
24	25	51	259 014	216 319	202 939	192 991	6.4 - 10.4
24	26	53	249 052	207 999	195 133	185 568	6.4 - 10.4
24	27	55	239 827	200 295	187 906	178 695	6.4 - 11.2
24	28	57	231 262	193 142	181 195	172 313	6.4 - 11.2
20	24	59	224 838	187 777	176 162	167 527	6.4 - 12.0
20	25	61	215 845	180 266	169 115	160 825	6.4 - 12.0
20	26	63	207 543	173 333	162 611	154 640	6.4 - 12.9
20	27	66	199 856	166 913	156 588	148 912	6.4 - 12.9
20	28	68	192 719	160 952	150 996	143 594	6.4 - 12.9
16	24	73	179 871	150 222	140 930	134 021	6.4 - 12.9
16	25	76	172 676	144 213	135 292	128 660	6.4 - 12.9
16	26	79	166 034	138 666	130 089	123 712	6.4 - 12.9
16	27	82	159 885	133 530	125 271	119 130	6.4 - 12.9
16	28	85	154 175	128 761	120 797	114 875	6.4 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	89	147 550	123 229	115 606	109 939	6.4 - 12.9
35	25	93	141 648	118 300	110 982	105 542	6.4 - 12.9
35	26	97	136 200	113 750	106 713	101 482	6.4 - 12.9
35	27	100	131 156	109 537	102 761	97 724	6.4 - 12.9
35	28	104	126 472	105 625	99 091	94 234	6.4 - 12.9
29	24	108	122 256	102 104	95 788	91 093	6.4 - 12.9
29	25	112	117 366	98 020	91 957	87 449	6.4 - 12.9
29	26	117	112 852	94 250	88 420	84 085	6.4 - 12.9
29	27	121	108 672	90 759	85 145	80 971	6.4 - 12.9
29	28	126	104 791	87 517	82 104	78 079	6.4 - 12.9
24	24	130	101 177	84 500	79 273	75 387	6.4 - 12.9
24	25	135	97 130	81 120	76 102	72 371	6.4 - 12.9
24	26	141	93 394	78 000	73 175	69 588	6.4 - 12.9
24	27	146	89 935	75 111	70 465	67 011	6.4 - 12.9
24	28	152	86 723	72 428	67 948	64 617	6.4 - 12.9
20	24	156	84 314	70 416	66 061	62 822	6.4 - 12.9
20	25	163	80 942	67 600	63 418	60 310	6.4 - 12.9
20	26	169	77 829	65 000	60 979	57 990	6.4 - 12.9
20	27	176	74 946	62 592	58 721	55 842	6.4 - 12.9
20	28	182	72 269	60 357	56 623	53 848	6.4 - 12.9
16	24	195	67 451	56 333	52 849	50 258	6.4 - 12.9
16	25	203	64 753	54 080	50 735	48 248	6.4 - 12.9
16	26	211	62 263	52 000	48 783	46 392	6.4 - 12.9
16	27	219	59 957	50 074	46 977	44 674	6.4 - 12.9
16	28	228	57 816	48 286	45 299	43 078	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50451 —59—04OCT02

OUO6074,0000EF2 -59-23JUN06-1/1

Арахис (стелющийся и испанский) — ширина междурядья 76–102 см

СТЕЛЮЩИЙСЯ И ИСПАНСКИЙ АРАХИС

ДИСК ДЛЯ КРУПНОСЕМЯННЫХ ПИЩЕВЫХ БОБОВ, НОМЕР ДЕТАЛИ H136092 –
50 ЯЧЕЕК СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА СТЕЛЮЩЕГОСЯ И ИСПАНСКОГО АРАХИСА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЩЕТКИ AA37206

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	33	393 467	328 610	308 283	293 171	5.6 - 6.4
35	25	35	377 728	315 465	295 952	281 445	5.6 - 6.4
35	26	36	363 200	303 332	284 569	270 620	5.6 - 6.4
35	27	38	349 748	292 098	274 030	260 597	5.6 - 6.4
35	28	39	337 257	281 666	264 243	251 290	5.6 - 7.2
29	24	40	326 015	272 277	255 435	242 913	5.6 - 7.2
29	25	42	312 975	261 386	245 217	233 197	5.6 - 7.2
29	26	44	300 937	251 332	235 786	224 228	5.6 - 8.0
29	27	45	289 792	242 024	227 053	215 923	5.6 - 8.0
29	28	47	279 442	233 380	218 944	208 212	5.6 - 8.0
24	24	49	269 806	225 332	211 394	201 032	5.6 - 8.9
24	25	51	259 014	216 319	202 939	192 991	5.6 - 8.9
24	26	53	249 052	207 999	195 133	185 568	5.6 - 8.9
24	27	55	239 827	200 295	187 906	178 695	5.6 - 9.7
24	28	57	231 262	193 142	181 195	172 313	5.6 - 9.7
20	24	59	224 838	187 777	176 162	167 527	5.6 - 10.5
20	25	61	215 845	180 266	169 115	160 825	5.6 - 11.3
20	26	63	207 543	173 333	162 611	154 640	5.6 - 11.3
20	27	66	199 856	166 913	156 588	148 912	5.6 - 12.1
20	28	68	192 719	160 952	150 996	143 594	5.6 - 12.1
16	24	73	179 871	150 222	140 930	134 021	6.4 - 12.9
16	25	76	172 676	144 213	135 292	128 660	6.4 - 12.9
16	26	79	166 034	138 666	130 089	123 712	6.4 - 12.9
16	27	82	159 885	133 530	125 271	119 130	6.4 - 12.9
16	28	85	154 175	128 761	120 797	114 875	6.4 - 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	89	147 550	123 229	115 606	109 939	6.4 - 12.9
35	25	93	141 648	118 300	110 982	105 542	6.4 - 12.9
35	26	97	136 200	113 750	106 713	101 482	6.4 - 12.9
35	27	100	131 156	109 537	102 761	97 724	6.4 - 12.9
35	28	104	126 472	105 625	99 091	94 234	6.4 - 12.9
29	24	108	122 256	102 104	95 788	91 093	6.4 - 12.9
29	25	112	117 366	98 020	91 957	87 449	6.4 - 12.9
29	26	117	112 852	94 250	88 420	84 085	6.4 - 12.9
29	27	121	108 672	90 759	85 145	80 971	6.4 - 12.9
29	28	126	104 791	87 517	82 104	78 079	6.4 - 12.9
24	24	130	101 177	84 500	79 273	75 387	6.4 - 12.9
24	25	135	97 130	81 120	76 102	72 371	6.4 - 12.9
24	26	141	93 394	78 000	73 175	69 588	6.4 - 12.9
24	27	146	89 935	75 111	70 465	67 011	6.4 - 12.9
24	28	152	86 723	72 428	67 948	64 617	6.4 - 12.9
20	24	156	84 314	70 416	66 061	62 822	6.4 - 12.9
20	25	163	80 942	67 600	63 418	60 310	6.4 - 12.9
20	26	169	77 829	65 000	60 979	57 990	6.4 - 12.9
20	27	176	74 946	62 592	58 721	55 842	6.4 - 12.9
20	28	182	72 269	60 357	56 623	53 848	6.4 - 12.9
16	24	195	67 451	56 333	52 849	50 258	6.4 - 12.9
16	25	203	64 753	54 080	50 735	48 248	6.4 - 12.9
16	26	211	62 263	52 000	48 783	46 392	6.4 - 12.9
16	27	219	59 957	50 074	46 977	44 674	6.4 - 12.9
16	28	228	57 816	48 286	45 299	43 078	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50453 —59—04OCT02

OUO6074,0000EF3 -59-23JUN06-1/1

Арахис (виргинский) — ширина междурядья 70 см

ВИРГИНСКИЙ АРАХИС
ДИСК ДЛЯ ВИРГИНСКОГО АРАХИСА, НОМЕР ДЕТАЛИ H138722 — 46 ЯЧЕЕК

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ВИРГИНСКОГО АРАХИСА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЩЕТКИ AA37206

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев) Ведущая	Ведомая	Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар Ряды 70 см	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
35	24	36	393 017	0 - 4.8
35	25	38	377 297	0 - 4.8
35	26	39	362 785	0 - 4.8
35	27	41	349 349	0 - 4.8
35	28	42	336 872	0 - 4.8
29	24	44	325 643	0 - 4.8
29	25	46	312 617	4.8 - 5.6
29	26	48	300 593	4.8 - 5.6
29	27	49	289 460	4.8 - 6.4
29	28	51	279 122	4.8 - 6.4
24	24	53	269 498	4.8 - 6.4
24	25	55	258 718	4.8 - 6.4
24	26	57	248 767	4.8 - 7.2
24	27	60	239 553	4.8 - 7.2
24	28	62	230 998	4.8 - 7.2
20	24	64	224 581	4.8 - 8.0
20	25	66	215 598	4.8 - 8.0
20	26	69	207 306	4.8 - 8.0
20	27	72	199 628	4.8 - 8.8
20	28	74	192 498	4.8 - 9.6
16	24	80	179 665	4.8 - 9.6
16	25	83	172 478	4.8 - 10.4
16	26	86	165 845	4.8 - 10.4
16	27	89	159 702	4.8 - 11.2
16	28	93	153 999	4.8 - 12.0

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев) Ведущая	Ведомая	Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар Ряды 70 см	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
35	24	97	147 381	4.8 - 12.0
35	25	101	141 486	4.8 - 12.9
35	26	105	136 044	4.8 - 12.9
35	27	109	131 006	4.8 - 12.9
35	28	113	126 327	4.8 - 12.9
29	24	117	122 116	6.4 - 12.9
29	25	122	117 231	6.4 - 12.9
29	26	127	112 723	6.4 - 12.9
29	27	132	108 548	6.4 - 12.9
29	28	136	104 671	6.4 - 12.9
24	24	141	101 062	6.4 - 12.9
24	25	147	97 019	6.4 - 12.9
24	26	153	93 288	6.4 - 12.9
24	27	159	89 833	6.4 - 12.9
24	28	165	86 624	6.4 - 12.9
20	24	170	84 218	6.4 - 12.9
20	25	177	80 849	6.4 - 12.9
20	26	184	77 740	6.4 - 12.9
20	27	191	74 860	6.4 - 12.9
20	28	198	72 187	6.4 - 12.9
16	24	212	67 374	6.4 - 12.9
16	25	221	64 679	6.4 - 12.9
16	26	230	62 192	6.4 - 12.9
16	27	239	59 888	6.4 - 12.9
16	28	247	57 749	6.4 - 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A41119

A41119 —59—15JUL99

OUO6074,0000EF4 -59-23JUN06-1/1

Арахис (виргинский) — ширина междурядья 76–102 см

ВИРГИНСКИЙ АРАХИС

ДИСК ДЛЯ ВИРГИНСКОГО АРАХИСА, НОМЕР ДЕТАЛИ H138722 – 46 ЯЧЕЕК. СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ВИРГИНСКОГО АРАХИСА НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЩЕТКИ AA37206

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	36	361 990	302 321	283 621	269 718	4.8
35	25	38	347 510	290 228	272 276	258 929	4.8
35	26	39	334 144	279 066	261 804	248 970	4.8
35	27	41	321 769	268 730	252 107	239 749	4.8
35	28	42	310 277	259 132	243 103	231 187	4.8
29	24	44	299 934	250 495	235 000	223 480	4.8
29	25	46	287 937	240 475	225 600	214 541	4.8 – 5.6
29	26	48	276 862	231 226	216 923	206 290	4.8 – 5.6
29	27	49	266 608	222 662	208 889	198 649	4.8 – 6.4
29	28	51	257 086	214 710	201 429	191 555	4.8 – 6.4
24	24	53	248 221	207 306	194 483	184 949	4.8 – 6.4
24	25	55	238 293	199 014	186 703	177 551	4.8 – 6.4
24	26	57	229 127	191 359	179 523	170 722	4.8 – 7.2
24	27	60	220 641	184 272	172 874	164 399	4.8 – 7.2
24	28	62	212 761	177 691	166 700	158 528	4.8 – 7.2
20	24	64	206 851	172 755	162 069	154 124	4.8 – 8.0
20	25	66	198 577	165 845	155 586	147 959	4.8 – 8.0
20	26	69	190 940	159 466	149 602	142 269	4.8 – 8.0
20	27	72	183 868	153 560	144 061	136 999	4.8 – 8.8
20	28	74	177 301	148 076	138 916	132 107	4.8 – 9.6
16	24	80	165 481	138 204	129 655	123 300	4.8 – 9.6
16	25	83	158 862	132 676	124 469	118 368	4.8 – 10.4
16	26	86	152 752	127 573	119 682	113 815	4.8 – 10.4
16	27	89	147 094	122 848	115 249	109 600	4.8 – 11.2
16	28	93	141 841	118 460	111 133	105 685	4.8 – 12.0

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	97	135 746	135 370	106 358	101 144	4.8 – 12.0
35	25	101	130 316	108 836	102 103	97 098	4.8 – 12.9
35	26	105	125 304	104 650	98 176	93 364	4.8 – 12.9
35	27	109	120 663	100 774	94 540	89 906	4.8 – 12.9
35	28	113	116 354	97 175	91 164	86 695	4.8 – 12.9
29	24	117	112 475	93 935	88 125	83 805	6.4 – 12.9
29	25	122	107 976	90 178	84 600	80 453	6.4 – 12.9
29	26	127	103 823	86 710	81 346	77 359	6.4 – 12.9
29	27	132	99 978	83 498	78 333	74 493	6.4 – 12.9
29	28	136	96 407	80 516	75 536	71 833	6.4 – 12.9
24	24	141	93 083	77 740	72 931	69 356	6.4 – 12.9
24	25	147	89 360	74 630	70 014	66 582	6.4 – 12.9
24	26	153	85 923	71 760	67 321	64 021	6.4 – 12.9
24	27	159	82 740	69 102	64 828	61 650	6.4 – 12.9
24	28	165	79 785	66 634	62 512	59 448	6.4 – 12.9
20	24	170	77 569	64 783	60 776	57 797	6.4 – 12.9
20	25	177	74 466	62 192	58 345	55 485	6.4 – 12.9
20	26	184	71 602	59 800	56 101	53 351	6.4 – 12.9
20	27	191	68 950	57 585	54 023	51 375	6.4 – 12.9
20	28	198	66 488	55 528	52 094	49 540	6.4 – 12.9
16	24	212	62 055	51 826	48 621	46 237	6.4 – 12.9
16	25	221	59 573	49 753	46 676	44 388	6.4 – 12.9
16	26	230	57 282	47 840	44 881	42 681	6.4 – 12.9
16	27	239	55 160	46 068	43 218	41 100	6.4 – 12.9
16	28	247	53 190	44 423	41 675	39 632	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50455 —59—04OCT02

OUO6074,0000EF5 -59-23JUN06-1/1

Пищевые бобы (высевающий диск плоского типа) — ширина междурядья 38–51 см

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ — ДИСК ПЛОСКОГО ТИПА -50 ОТВЕРСТИЙ

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар		Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	
35	24	33	786 934	586 343	4.8 - 6.4
35	25	35	755 457	562 889	4.8 - 6.4
35	26	36	726 401	541 240	4.8 - 6.4
35	27	38	699 497	521 194	4.8 - 6.4
35	28	39	674 515	502 580	4.8 - 7.2
29	24	40	652 031	485 827	4.8 - 7.2
29	25	42	626 950	466 394	4.8 - 7.2
29	26	44	601 875	448 456	4.8 - 7.2
29	27	45	579 583	431 846	4.8 - 7.2
29	28	47	558 884	416 423	4.8 - 7.2
24	24	49	539 612	402 064	4.8 - 7.2
24	25	51	518 027	385 981	4.8 - 7.2
24	26	53	498 103	371 136	6.4 - 8
24	27	55	479 655	357 390	6.4 - 8
24	28	57	462 524	344 626	6.4 - 8
20	24	59	449 677	335 053	6.4 - 8
20	25	61	431 689	321 651	6.4 - 8
20	26	63	415 086	309 920	6.4 - 8
20	27	66	399 712	297 825	6.4 - 9.7
20	28	68	385 437	287 188	6.4 - 9.7
16	24	73	359 741	268 042	6.4 - 9.7
16	25	76	345 352	257 321	6.4 - 9.7
16	26	79	332 069	247 424	6.4 - 9.7
16	27	82	319 770	238 260	6.4 - 9.7
16	28	85	308 350	229 751	6.4 - 9.7

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар		Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 38 см	Ряды 51 см	
35	24	89	295 100	219 879	6.4 - 9.7
35	25	93	283 296	211 083	6.4 - 9.7
35	26	97	272 400	202 965	6.4 - 9.7
35	27	100	262 311	195 448	6.4 - 9.7
35	28	104	252 943	188 467	6.4 - 9.7
29	24	108	244 512	182 185	6.4 - 9.7
29	25	112	234 731	174 898	6.4 - 9.7
29	26	117	225 703	168 171	6.4 - 9.7
29	27	121	217 344	161 942	6.4 - 9.7
29	28	126	209 581	156 159	6.4 - 9.7
24	24	130	202 354	150 774	6.4 - 9.7
24	25	135	194 260	144 743	6.4 - 9.7
24	26	141	186 789	139 176	6.4 - 9.7
24	27	146	179 871	134 021	6.4 - 9.7
24	28	152	173 447	129 235	6.4 - 9.7
20	24	156	168 629	125 645	6.4 - 9.7
20	25	163	161 884	120 619	6.4 - 9.7
20	26	169	155 657	115 980	6.4 - 9.7
20	27	176	149 892	111 684	6.4 - 9.7
20	28	182	144 539	107 696	6.4 - 9.7
16	24	195	134 903	100 516	6.4 - 9.7
16	25	203	129 507	96 495	6.4 - 9.7
16	26	211	124 526	92 784	6.4 - 9.7
16	27	219	119 914	89 347	6.4 - 9.7
16	28	228	115 631	86 157	6.4 - 9.7

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50457 —59—04OCT02

OUO6074,0000EF6 -59-23JUN06-1/1

Пищевые бобы (высевающий диск плоского типа) — ширина междурядья 56 см

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ — ДИСК ПЛОСКОГО ТИПА — 50 ЯЧЕЕК

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН НА М И/ИЛИ ПРИМЕРНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе «КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА».

ВХОДНЫЕ ЗВЕЗДОЧКИ ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Среднее количество семян на метр	Примерная плотность посева на гектар	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 56 см	
35	24	30	533 991	4.8 - 6.4
35	25	29	512 631	4.8 - 6.4
35	26	28	492 915	4.8 - 6.4
35	27	27	474 659	4.8 - 6.4
35	28	26	457 706	4.8 - 7.2
29	24	25	442 450	4.8 - 7.2
29	25	24	424 752	4.8 - 7.2
29	26	23	408 415	4.8 - 7.2
29	27	22	393 289	4.8 - 7.2
29	28	21	379 242	4.8 - 7.2
24	24	21	366 165	4.8 - 7.2
24	25	20	351 519	4.8 - 7.2
24	26	19	337 999	6.4 - 8.0
24	27	18	325 480	6.4 - 8.0
24	28	18	313 856	6.4 - 8.0
20	24	17	305 138	6.4 - 8.0
20	25	16	292 932	6.4 - 8.0
20	26	16	281 666	6.4 - 8.0
20	27	15	271 233	6.4 - 9.7
20	28	15	261 547	6.4 - 9.7
16	24	14	244 110	6.4 - 9.7
16	25	13	234 346	6.4 - 9.7
16	26	13	225 332	6.4 - 9.7
16	27	12	216 987	6.4 - 9.7
16	28	12	209 237	6.4 - 9.7

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (Число зубьев)		Среднее количество семян на метр	Примерная плотность посева на гектар	Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 56 см	
35	24	11	200 247	6.4 - 12.9
35	25	11	192 237	6.4 - 9.7
35	26	10	184 843	6.4 - 9.7
35	27	10	177 997	6.4 - 9.7
35	28	10	171 640	6.4 - 9.7
29	24	9	165 919	6.4 - 9.7
29	25	9	159 282	6.4 - 9.7
29	26	9	153 156	6.4 - 9.7
29	27	8	147 483	6.4 - 9.7
29	28	8	142 216	6.4 - 9.7
24	24	8	137 312	6.4 - 9.7
24	25	7	131 819	6.4 - 9.7
24	26	7	126 749	6.4 - 9.7
24	27	7	122 055	6.4 - 9.7
24	28	7	117 696	6.4 - 9.7
20	24	6	114 427	6.4 - 9.7
20	25	6	109 850	6.4 - 9.7
20	26	6	105 625	6.4 - 9.7
20	27	6	101 713	6.4 - 9.7
20	28	5	98 080	6.4 - 9.7
16	24	5	91 541	6.4 - 9.7
16	25	5	87 880	6.4 - 9.7
16	26	5	84 500	6.4 - 9.7
16	27	5	81 370	6.4 - 9.7
16	28	4	78 464	6.4 - 9.7

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A52321 —59—06JUN03

OUO6074,0000EF7 -59-23JUN06-1/1

Пищевые бобы (высевающий диск плоского типа) — ширина междурядья 76–102 см

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ: ДИСК ПЛОСКОГО ТИПА – 50 ОТВЕРСТИЙ

СРЕДНИЙ ШАГ ВЫСЕВА И/ИЛИ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПОСЕВА ПИЩЕВЫХ БОБОВ НА ГЕКТАР СЕЯЛКОЙ С ВАКУУМНЫМ ДОЗАТОРОМ

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о пользовании таблицами норм высева см. в разделе КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ НОРМ ВЫСЕВА.

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА ВЕРХНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	33	393 467	328 610	308 283	293 171	4.8 – 6.4
35	25	35	377 728	315 465	295 952	281 445	4.8 – 6.4
35	26	36	363 200	303 332	284 569	270 620	4.8 – 6.4
35	27	38	349 748	292 098	274 030	260 597	4.8 – 7.2
35	28	39	337 257	281 666	264 243	251 290	4.8 – 7.2
29	24	40	326 015	272 277	255 435	242 913	4.8 – 7.2
29	25	42	312 975	261 386	245 217	233 197	4.8 – 8.0
29	26	44	300 937	251 332	235 786	224 228	4.8 – 8.0
29	27	45	289 792	242 024	227 053	215 923	4.8 – 8.9
29	28	47	279 442	233 380	218 944	208 212	4.8 – 8.9
24	24	49	269 806	225 332	211 394	201 032	4.8 – 8.9
24	25	51	259 014	216 319	202 939	192 991	4.8 – 9.7
24	26	53	249 052	207 999	195 133	185 568	6.4 – 9.7
24	27	55	239 827	200 295	187 906	178 695	6.4 – 10.5
24	28	57	231 262	193 142	181 195	172 313	6.4 – 10.5
20	24	59	224 838	187 777	176 162	167 527	6.4 – 11.3
20	25	61	215 845	180 266	169 115	160 825	6.4 – 11.3
20	26	63	207 543	173 333	162 611	154 640	6.4 – 11.3
20	27	66	199 856	166 913	156 588	148 912	6.4 – 12.9
20	28	68	192 719	160 952	150 996	143 594	6.4 – 12.9
16	24	73	179 871	150 222	140 930	134 021	6.4 – 11.3
16	25	76	172 676	144 213	135 292	128 660	6.4 – 11.3
16	26	79	166 034	138 666	130 089	123 712	6.4 – 11.3
16	27	82	159 885	133 530	125 271	119 130	6.4 – 12.9
16	28	85	154 175	128 761	120 797	114 875	6.4 – 12.9

ВХОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА НИЖНЕГО ДИАПАЗОНА

Набор звездочек (число зубьев)		Средний шаг высева, мм	Приближенная плотность посева на гектар				Рекомендуемый диапазон скоростей, км/ч
Ведущая	Ведомая		Ряды 76 см	Ряды 91 см	Ряды 97 см	Ряды 102 см	
35	24	89	147 550	123 229	115 606	109 939	6.4 – 11.3
35	25	93	141 648	118 300	110 982	105 542	6.4 – 11.3
35	26	97	136 200	113 750	106 713	101 482	6.4 – 11.3
35	27	100	131 156	109 537	102 761	97 724	6.4 – 12.9
35	28	104	126 472	105 625	99 091	94 234	6.4 – 12.9
29	24	108	122 256	102 104	95 788	91 093	6.4 – 11.3
29	25	112	117 366	98 020	91 957	87 449	6.4 – 11.3
29	26	117	112 852	94 250	88 420	84 085	6.4 – 11.3
29	27	121	108 672	90 759	85 145	80 971	6.4 – 12.9
29	28	126	104 791	87 517	82 104	78 079	6.4 – 12.9
24	24	130	101 177	84 500	79 273	75 387	6.4 – 11.3
24	25	135	97 130	81 120	76 102	72 371	6.4 – 11.3
24	26	141	93 394	78 000	73 175	69 588	6.4 – 11.3
24	27	146	89 935	75 111	70 465	67 011	6.4 – 12.9
24	28	152	86 723	72 428	67 948	64 617	6.4 – 12.9
20	24	156	84 314	70 416	66 061	62 822	6.4 – 11.3
20	25	163	80 942	67 600	63 418	60 310	6.4 – 11.3
20	26	169	77 829	65 000	60 979	57 990	6.4 – 11.3
20	27	176	74 946	62 592	58 721	55 842	6.4 – 12.9
20	28	182	72 269	60 357	56 623	53 848	6.4 – 12.9
16	24	195	67 451	56 333	52 849	50 258	6.4 – 11.3
16	25	203	64 753	54 080	50 735	48 248	6.4 – 11.3
16	26	211	62 263	52 000	48 783	46 392	6.4 – 11.3
16	27	219	59 957	50 074	46 977	44 674	6.4 – 12.9
16	28	228	57 816	48 286	45 299	43 078	6.4 – 12.9

ВАЖНО! Во избежание ошибок в расчетах проводите проверку в полевых условиях, чтобы убедиться в том, что вы соблюдаете требуемые нормы высева.

A50459 —59—04OCT02

OUO6074,0000EF8 -59-23JUN06-1/1

Проверка плотности высева

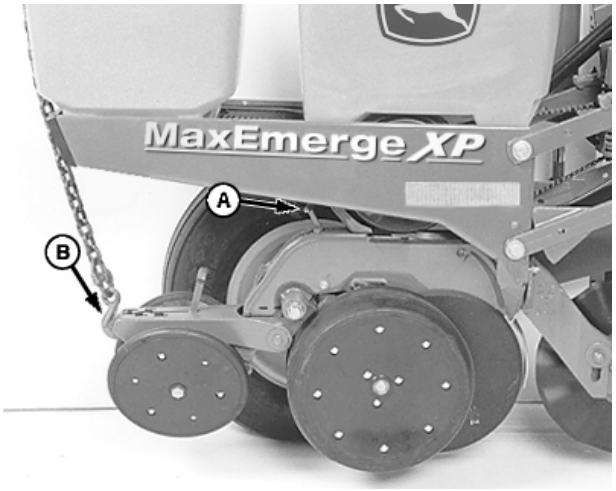
Проверка плотности посева

ПРИМЕЧАНИЕ: При небольшой глубине посева с поднятыми колесами устройства для заделки почвы семена могут прокатываться или отскакивать, что может повлиять на точность шага высева.

1. На рядковых агрегатах **MaxEmerge** подсоедините цепь (B) к одному или нескольким модулям колес для заделки почвы, как показано, так чтобы борозда оставалась открытой.

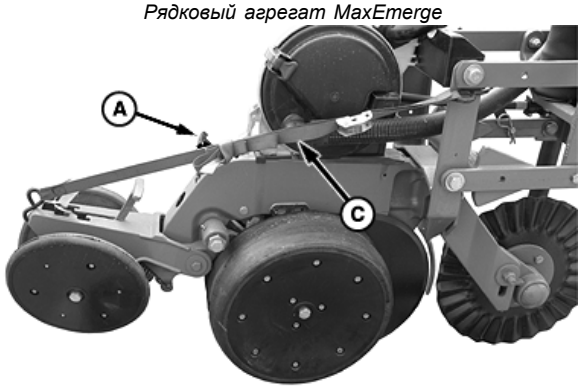
   На рядковых агрегатах **Pro Series** подсоедините строп храповой тали (C) к одному или нескольким модулям колес для заделки почвы, как показано, так чтобы борозда оставалась открытой.

2. Установите рукоятку (A) регулировки глубины на два деления от минимума.
3. Высейте семена на небольшом отрезке и проверьте, видны ли семена в борозде. Если необходимо, отрегулируйте рукоятку регулировки глубины.
4. Высейте семена на отрезке приблизительно 91 м (100 ярдов).
5. Используйте таблицы норм высева. С помощью таблиц норм высева проверьте, какое расстояние соответствует 1/1000 га, 1/1000 акра или 1/200 акра, в зависимости от принятой вами при посеве ширины междурядья.



A54050 —UN—11MAR04

Рядковый агрегат MaxEmerge



A64888 —UN—12JUN09

Рядковый агрегат Pro

A—Рукоятка регулировки глубины
B—Цепь
C—Строп храповой тали

Расстояние для высевания при проверке плотности посева									
	Ширина междурядья								
Часть акра	**15 дюймов**	**18 дюймов**	**19 дюймов**	**20 дюймов**	**22 дюйма**	**30 дюймов**	**36 дюймов**	**38 дюймов**	**40 дюймов**
1/1000 при плотности посева больше 100 000 семян на акр	34,8 фута	24,0 фута	27,6 фута	26,1 фута	23,8 фута	17,4 фута	14,5 фута	13,8 фута	13,1 фута
1/200 при плотности посева меньше 100 000 семян на акр	174 фута	145 футов	138 футов	131 фут	119 футов	87 футов	72,5 фута	69 футов	66 футов

Расстояние для высевания при проверке плотности посева									
	Ширина междурядья								
Часть гектара	**38 см**	**46 см**	**48 см**	**51 см**	**56 см**	**70 см**	**76 см**	**91 см**	**97 см**	**101 см**
1/1000	26,24 м	21,88 м	20,72 м	19,68 м	17,90 м	14,29 м	13,12 м	10,94 м	10,36 м	9,84 м

Продолжение на следующей стр.

OUO6074,0000A0B -59-12JUN09-1/2

6. Отметьте выбранное расстояние флажками (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: При небольшой глубине посева с поднятыми колесами устройства для заделки почвы семена могут прокатываться или отскакивать, что может повлиять на точность шага высева.

7. Подсчитайте семена (B) между флажками.
8. Если вы отметили 1/1000 акра, умножьте полученное число семян на 1000.

   Если вы отметили 1/200 акра, умножьте полученное число семян на 200.

   Если вы отметили 1/1000 гектара, умножьте полученное число семян на 1000.

Если проверка в полевых условиях покажет, что фактическая норма высева отличается от значения, указанного в таблице для данных параметров трансмиссии, выясните следующие моменты в порядке очередности, указанном ниже.

1. Убедитесь в том, что ВСЕ звездочки трансмиссии установлены в соответствии с таблицей.
2. Слишком сильное подпрыгивание высевающего аппарата может привести к низкой плотности посева и ухудшению контроля шага высева. Чтобы уменьшить подпрыгивание высевающего аппарата, увеличьте прижимающую силу высевающего аппарата или уменьшите скорость движения.
3. Убедитесь в том, что пробуксовка ведущего колеса машины близка к норме. Изменение пробуксовки ведущего колеса может быть связано с послеуборочными остатками, давлением воздуха в шинах, состоянием почвы и прижимающей силой высевающего аппарата.



A39155 —UN—13FEB96

A—Флажок **B—Семена**

ТОЛЬКО ДЛЯ ВАКУУМНОГО ДОЗАТОРА

Если все остальные параметры установлены правильно, а плотность посева слишком высока, то можно постепенно, на 1 дюйм за один раз, снижать уровень вакуума до тех пор, пока не будет достигнута желаемая плотность посева. Если фактическая плотность посева слишком низка, то можно постепенно, на один дюйм за 1 раз, повышать уровень вакуума до тех пор, пока не будет достигнута желаемая плотность посева.

OUO6074,0000A0B -59-12JUN09-2/2

Пробуксовка ведущих колес машины с трансмиссией подачи семян

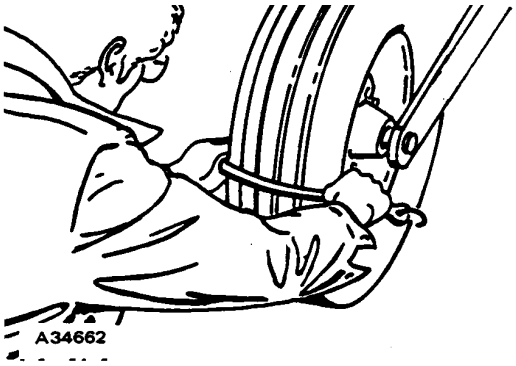
Еще одним фактором, который может привести к тому, что фактическое количество высеянных семян или внесенных удобрений будет отличаться от норм, приведенных в Руководстве по эксплуатации, является степень пробуксовки ведущих колес.

Тогда как определенная степень пробуксовки колес является нормальной, чрезмерная пробуксовка ведущих колес может повлечь за собой нежелательные изменения фактической нормы высева или внесения удобрений.

Нормы, приведенные в Руководстве по эксплуатации, рассчитаны для уровня пробуксовки ведущих колес приблизительно 12%.

Чрезмерная пробуксовка ведущих колес может быть вызвана заедающими или плохо смазанными деталями, несоосностью подшипников или налипанием материала в банках для пестицидов или удобрений.

Кроме того, чрезмерная пробуксовка ведущих колес и снижение норм высева или внесения удобрений могут быть связаны с прижимными пружинами, предплужниками, установкой почвофрезы или любых других агрегатов, на которые переносится вес с ведущих колес.



A34662 —UN—10OCT88

Величину избыточной пробуксовки ведущих колес можно вычислить.

1. Отмерьте отрезок поля, которому в нормальных условиях должны соответствовать 30 оборотов ведущего колеса. Для вычисления длины отрезка, на который нужно переместиться, воспользуйтесь следующей формулой.

   ФОРМУЛА:

   (Число оборотов) x (Длина окружности, проходимой приводным колесом за один оборот) = (Длина отрезка поля)

   ПРИМЕР.

   - 30 оборотов x 2,5 м = 75 м
   - 30 оборотов x 8,3 фута = 250 футов

2. Пометьте ведущее колесо резиновой прижимной полоской, отражающей лентой или изоляционной лентой. Это облегчит подсчет оборотов колеса.

3. Засевая все ряды обычным образом, проведите машину на расстояние 76 м (250 футов) на обычной скорости посева. Кто-нибудь другой пусть в это время считает обороты ведущего колеса.

4. Вычтите число оборотов, полученное на этом участке, из 30. Разделите полученную разность на 30.

   ПРИМЕР.

   Если подсчитанное число оборотов равно 28, пробуксовка ведущего колеса составляет 6,6 процента.

   30 - 28 = 2

   2 ÷ 30 = 0,066

   Если пробуксовка ведущего колеса больше или меньше 12 процентов (базовая пробуксовка), отрегулируйте трансмиссию высевающего аппарата для получения нужной плотности посева.

AG,OUO6074,1270 -59-04AUG00-1/1

Общее

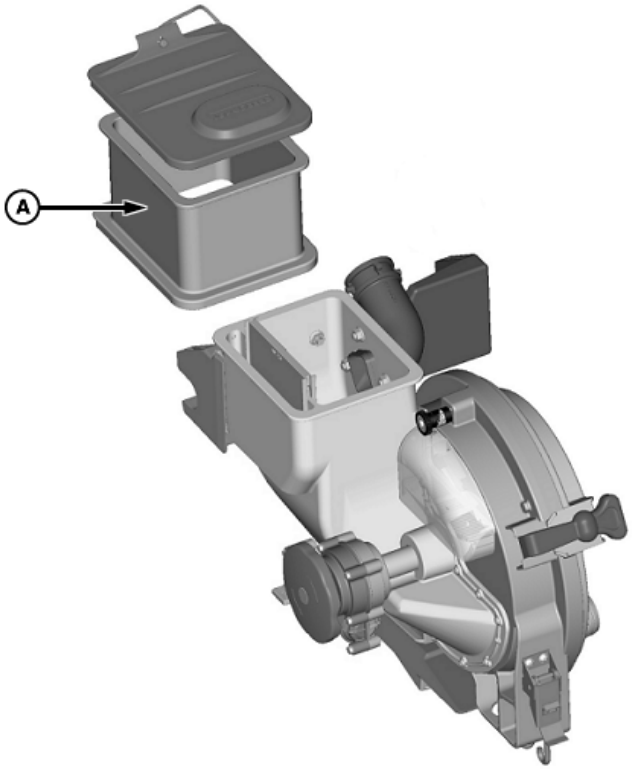
ВАЖНО: Для того чтобы машина работала должным образом, важно, чтобы ее рама была полностью опущена и находилась в правильном положении высевания. При некоторых конфигурациях устройства добиться такого положения может быть затруднительно, особенно при высевании в грунты, плохо поддающиеся внедрению. В таких ситуациях могут оказаться необходимыми следующие действия.

Снизьте уровни прижимающей силы агрегата. Не увеличивайте прижимающую силу агрегата сверх требуемого значения.

Если этого требуют условия, добавьте балласт рамы. Это может быть особенно важно, если используется предплужник, монтируемый на раме.

AG,OUO6074,1609 -59-07AUG00-1/1

Установка надставок семенных ящиков для рядкового агрегата Pro-Series™



A56609 —UN—27JUN05

A—Ручка

Для семенного ящика рядкового агрегата Pro-Series можно заказать надставки. Эти надставки предназначены для использования с мелкосеменными культурами, такими, как сахарная свекла, которые не используются в системе ЦСП, а также при высадке тестовых делянок любых семян. Они предоставляют дополнительный объем для мелких семян. Их также легко чистить при регулярной смене культур. Надставки семенных ящиков надеваются на имеющийся семенной ящик и образуют надежные уплотнения между семенным ящиком и надставкой. На имеющийся семенной ящик можно установить максимум две надставки. См. подраздел “УСТАНОВКА НАДСТАВОК СЕМЕННОГО ЯЩИКА” в этом разделе.

OUO6045,0000A55 -59-13APR09-1/1

Установка надставок семенных ящиков (только для серии Pro)

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании семян сахарной свеклы или при использовании семян, не утвержденных для подачи из больших бункеров ЦСП, семена следует добавлять в семенные ящики, а не в бункеры ЦСП. Надставки дают возможность высевать больше семян. Надставки можно использовать при высевании семенных делянок.

Если используется мини-ящик для семян, отключите вентилятор ЦСП.

1. Поверните ручку (A) расходного клапана ЦСП по часовой стрелке, чтобы отключить вентилятор ЦСП.



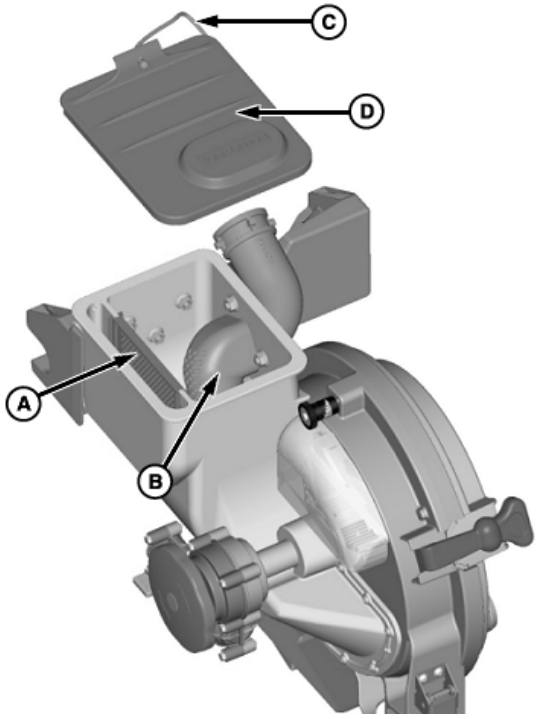
A54384 —UN—28MAY04

A—Ручка клапана регулирования потока

OUO6435,0001DC1 -59-08APR09-1/3

2. Снимите сетчатую перегородку (A), разгрузочный коленчатый патрубок (B) и привязь (C) с крышки (D).

A—Сетчатая перегородка
B—Разгрузочный коленчатый патрубок
C—Привязь
D—Крышка



A55143 —UN—31MAR06

Продолжение на следующей стр.

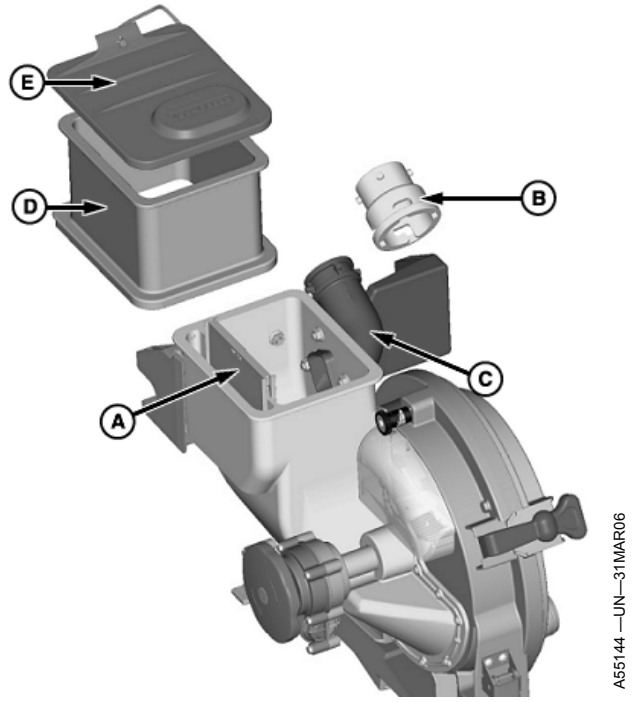
OUO6435,0001DC1 -59-08APR09-2/3

ПРИМЕЧАНИЕ: Не устанавливайте более двух надставок на мини-ящик для семян. При добавлении двух надставок следует заказать колпачок (B) в отделе запчастей и установить его на коленчатый патрубок ЦСП (C). Колпачок предотвратит поступление семян обратно в шланг ЦСП.

3. Установите сплошную перегородку (A), одну или две надставки (D) на мини-ящик для семян, и крышку (E) на верхнюю надставку.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании системы подачи ЦСП надставки семенного ящика можно оставить на мини-ящике для семян. Для использования системы ЦСП установите сетчатую перегородку, снятую в шаге 2, и установите заново скорость вентилятора ЦСП. Если сплошную перегородку не заменить, мини-ящик для семян будет переполнен системой ЦСП, и семена будут высыпаться из мини-ящика для семян.

A—Сплошная перегородка
B—Крышка
C—Коленчатый патрубок
D—Ручка
E—Крышка



A55144 —UN—31MAR06

OUO6435,0001DC1 -59-08APR09-3/3

Система привода с регулируемой скоростью SeedStar™ 2

Система привода с регулируемой скоростью использует гидромоторы для задействования дозаторов семян. Скорость каждого гидромотора можно изменить при необходимости с помощью монитора SeedStar™ 2 в кабине трактора.

- Механик-водитель может подбирать плотность посева в соответствии с типом почвы или в зависимости от того, является ли почва орошаемой или сухой.
- Несколько вариантов скорости можно запрограммировать и выбирать при необходимости.

Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации монитора SeedStar™ 2.

AG,OUO6074,1271 -59-27MAY09-1/1

Оборудование RowCommand

Система RowCommand состоит из электрической муфты на каждом дозаторе семян, которая управляет выходом семян, уменьшением потерь урожая и улучшением возможностей сбора. Отдельные дозаторы объединены в секции RowCommand. Секциями RowCommand можно управлять вручную или автоматически с помощью Swath Control Pro™. За информацией обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere.

Swath Control Pro — это товарный знак компании “Дир энд Компани”

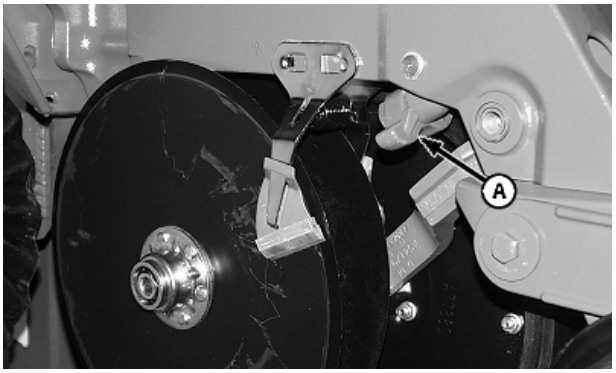
OUO6045,00001A0 -59-16JUL09-1/1

Шагающие копирующие колеса

Шагающие копирующие колеса (A) следует применять на каменистых грунтах или в полях с неровной поверхностью из-за комьев грунта и пожнивных остатков. В таких условиях, если одно копирующее колесо перекатывается через твердое препятствие, шагающие копирующие колеса уменьшают вертикальное перемещение сошника. Уменьшение перемещения сошника способствует улучшению контроля глубины высевания.

Действие шагающих колес снижается при посеве на очень большую или очень малую глубину.

Шагающие копирующие колеса не предназначены для легких грунтов или хорошо обработанной почвы. В таких условиях копирующие колеса могут двигаться одно по отношению к другому на различных высотах. Это приводит к недостаточной равномерности глубины посева и, возможно, к плохому заделыванию почвы, что может отразиться на всхожести семян.



A54018 —UN—08MAR04

A—Шагающие копирующие колеса

OUO6074,00009D9 -59-08MAR04-1/1

Семенной ящик 106 л (3,0 бушеля)

В качестве дополнительного варианта с бездисковыми и вакуумными дозаторами семян поставляются семенные ящики емкостью 106 л (3,0 бушеля).



A54025 —UN—08MAR04

OUO6074,0000C50 -59-13APR09-1/1

Семяпроводы

Для всех систем дозирования семян имеются большие криволинейные, стандартные криволинейные, стандартные прямые и малые прямые семяпроводы.

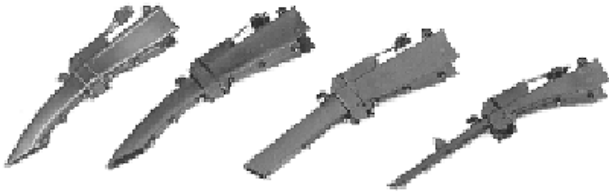
Большие криволинейные семяпроводы рекомендуются для высевания крупносемянных пищевых бобов, крупносемянного арахиса и других крупносемянных культур.

ПРИМЕЧАНИЕ: В качестве дополнительного варианта для всех орудий, оборудованных обычными криволинейными семяпроводами, имеются датчики ACCUCOUNT™ для семяпроводов. Датчик ACCUCOUNT™ имеет более высокую точность, чем обычные датчики, и предназначен для высокоурожайных культур, особенно для соевых бобов. За дополнительной информацией обращаться к региональному дилеру компании John Deere.

Стандартные криволинейные семяпроводы рекомендуются для высевания хлопчатника после кислотной делинтеровки, кукурузы, соевых бобов, сорго, мелкосеменных пищевых бобов, сахарной свеклы и других мелкосеменных культур.

Стандартный прямой семяпровод предназначен для тех же семян, что и стандартный криволинейный семяпровод, но при этом семена укладываются

A46559 —UN—23AUG00



Семяпроводы

ближе к сошнику. Стандартный прямой семяпровод рекомендуется для легких песчаных почв, для которых характерно быстрое смыкание за сошником, или при посеве мелких легких семян.

Малый прямой семяпровод предназначен для мелких семян, таких как сорго. При использовании с полозовидным сошником малый прямой семяпровод обеспечивает более качественный контроль глубины посева в легких мягких почвах.

Все семяпроводы снабжены защелкивающимися язычками для быстрой установки семяпровода.

Для получения информации по снятию см. подразделы УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НЕСТАНДАРТНЫХ СЕМЯПРОВОДОВ или УСТАНОВКА И СНЯТИЕ СЕМЯПРОВОДОВ С ПЛОСКИМ ТОРЦОМ в разделе “Техобслуживание и настройки”.

ACCUCOUNT — товарный знак компании “Дир энд Компани”

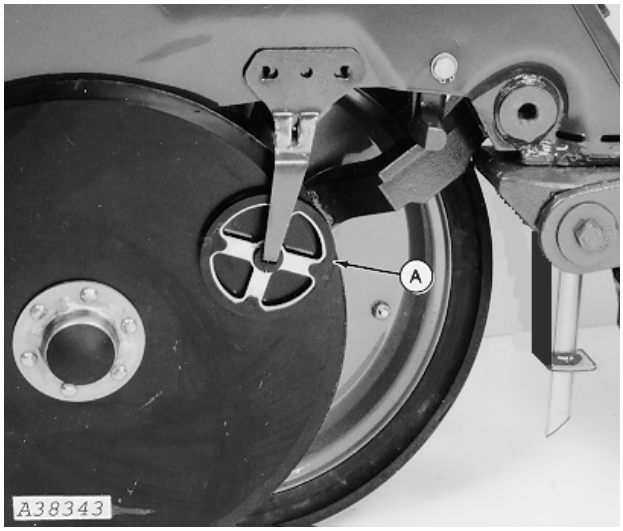
AG,OUO6074,1275 -59-22MAY09-1/1

Роторный скребок

Роторный скребок (A) рекомендуется для очистки лезвий сошника TRU-VEE™ при работе на влажных липких почвах.

Проверяйте, не изношен ли вкладыш скребка, в начале посевных работ и периодически в ходе посевных работ.

A—Роторный скребок



A38343 —UN—30JUL96

Роторный скребок

TRU-VEE – это товарный знак компании “Дир энд Компани”.

AG,OUO6074,1276 -59-04AUG00-1/1

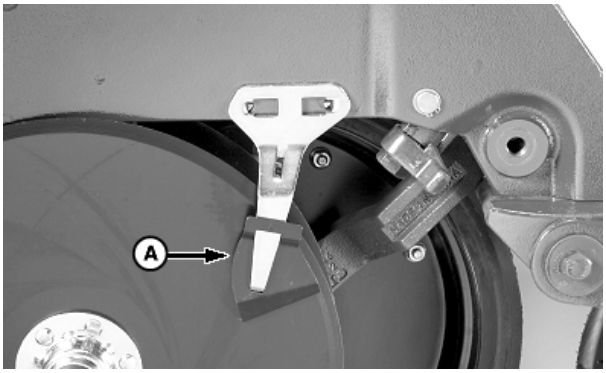
Жесткий скребок

Жесткий скребок (A) рекомендуется только при работе на влажных липких почвах.

Проверяйте, не изношен ли вкладыш скребка, в начале посевных работ и периодически в ходе посевных работ.

ВАЖНО: Старайтесь не допускать износа диска. Используйте скребок только при работе на влажных липких почвах. Снимайте скребок при работе в других условиях.

A—Жесткий скребок



A62724 —UN—25JUN08

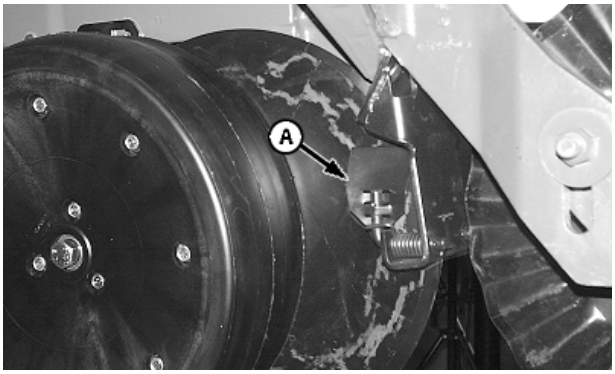
OUO6074,00009D8 -59-25JUN08-1/1

Скребок для тяжелого режима работы

ПРИМЕЧАНИЕ: Скребки для тяжелого режима работы могут использоваться также совместно с роторными скребками.

Скребок (A) для тяжелого режима работы рекомендуется для очистки ножей сошника Tru-Vee™ при работе на очень липких почвах.

A—Скребок для тяжелого режима работы



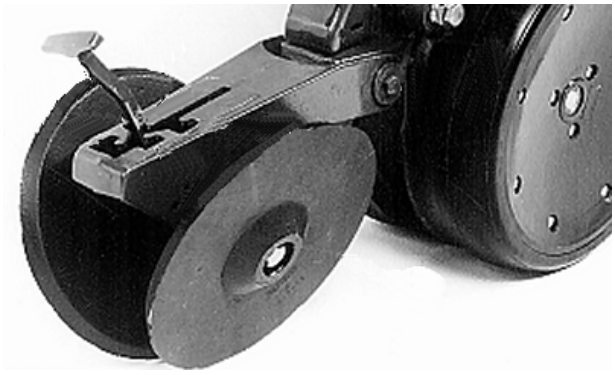
A54020 —UN—08MAR04

OUO6074,00009DA -59-30JUN08-1/1

Заделывающие колеса, предназначенные для работы в тяжёлых условиях

ПРИМЕЧАНИЕ: Заделывающие колеса для тяжелого режима работы не рекомендуется использовать в обычных условиях сева.

В условиях труднопроницаемой почвы или семенного ложа со значительными растительными остатками может оказаться трудно полностью заделать борозду обычными заделывающими колесами. Заделывающие колеса для тяжелого режима работы – литые, из тяжелого материала, и имеют острые кромки для более эффективной заделки семенной борозды при неблагоприятном состоянии почвы.



A47303 —UN—07APR01

Заделывающие колеса, предназначенные для работы в тяжёлых условиях

AG,OUO6074,1278 -59-04AUG00-1/1

Пневматическое прижимное устройство

ВНИМАНИЕ: Осколки деталей, разрывающихся из-за превышения давления или при эксплуатации системы, не укомплектованной всеми необходимыми частями, могут причинить серьезные телесные повреждения.

- **Не допускайте, чтобы давление в системе превышало 827 кПа (8,2 бар) (120 фунтов на кв. дюйм).**
- **Не снимайте предохранительный клапан.**
- **Не подавать давление в систему, пока все компоненты рядковых агрегатов не будут установлены на место.**

ВАЖНО: Не опускайте орудие при нулевом давлении воздуха в системе. Во избежание пережатия пневмоподушек поддерживайте в системе давление 34–55 кПа (0,3–0,5 бар) (5–8 фунтов на кв. дюйм). Если на воздушных мешках образовались пережатия, поднимите орудие и повышайте давление в системе, пока воздушные мешки не распрямятся.

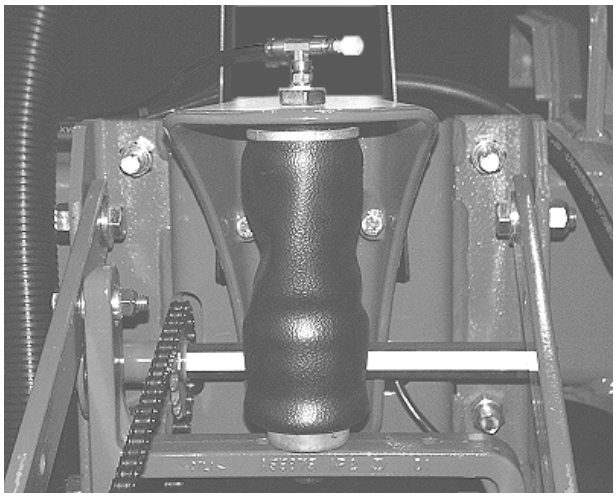
ВАЖНО: Не используйте пневмоподушку, если она защемлена или не расправлена. Снизьте давление в системе, чтобы пружины можно было развернуть вручную. Разверните пневмоподушку, натянув ее на нижний поршень. Для того чтобы пневмоподушка начала натягиваться на нижний поршень, может потребоваться постепенное опускание орудия.

ПРИМЕЧАНИЕ: Давление воздуха в системе обычно падает при подъеме рамы и повышается при ее опускании.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для рядковых агрегатов, следующих по колеям тракторных шин, может потребоваться дополнительная прижимающая сила. На эти рядковые агрегаты можно установить дополнительные одинарные комплекты прижимных пружин, чтобы повысить прижимающую силу, не затрагивая другие рядковые агрегаты.

1. Установив орудие в положение для высевания и подав сжатый воздух на шток (A) клапана, установите нужное значение прижимающей силы.

A—Золотник клапана



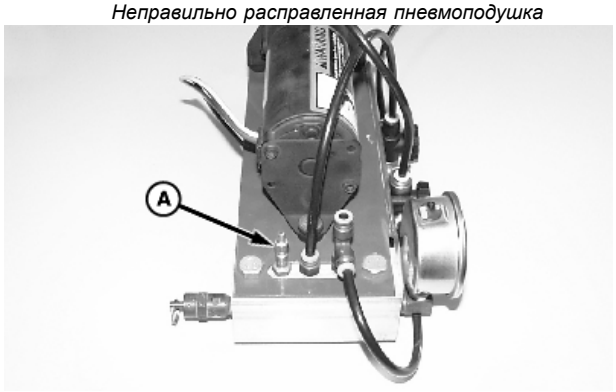
A48706 —UN—15FEB02

Правильно расправленная пневмоподушка



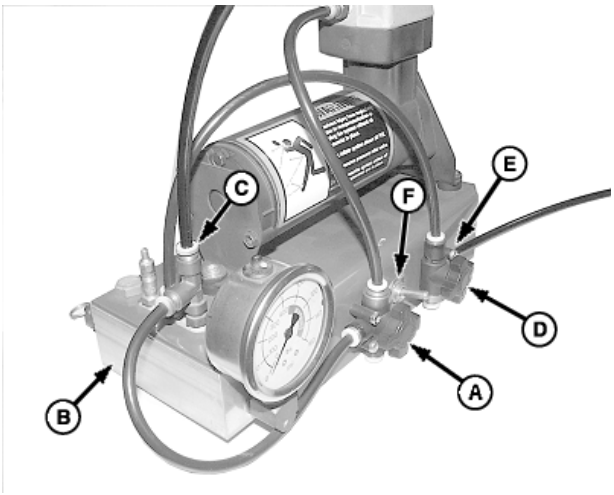
A48850 —UN—01MAR02

Неправильно расправленная пневмоподушка



A56324 —UN—18MAY05

Продолжение на следующей стр.



A56427 —UN—09JUN05

A—Клапан
B—Коллектор
C—Тройник
D—Клапан
E—Фитинг
F—Тумблерный переключатель

Давление воздуха/Прижимающая сила



Примечание. Значения силы записаны, когда параллельные рычаги находятся в горизонтальном положении.

A48647 —59—20FEB02

2. Если орудие оборудовано дополнительными рядковыми агрегатами, подсоедините шланг с белой меткой к фитингу (E). Подсоедините шланг без белой метки, предназначенный для основных рядов, к тройнику (C). Поверните вентиль (A) против часовой стрелки для подачи давления компрессора во всю систему. Поверните вентиль (D) против часовой стрелки для подачи давления системы на дополнительные рядковые агрегаты, если они имеются. Поверните вентиль (D) по часовой стрелке для сброса давления из дополнительных рядковых агрегатов, если они имеются. Поверните вентиль (A) по часовой стрелке для сброса давления во всей системе.

ВАЖНО: Не оставляйте компрессор включенным во время сева. Не давайте компрессору работать в течение более 7 минут. Дайте компрессору остыть около 30 минут, прежде чем снова включать его. Используйте производственный сжатый воздух для предварительной установки прижимающей силы, а компрессором производите лишь небольшую регулировку в полевых условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Электропитание компрессора связано с выключателем зажигания трактора. Если выключатель зажигания установлен в положение ВЫКЛ., компрессор работать не будет.

3. Для увеличения прижимающей силы системы включите компрессор с помощью тумблера (F) и откройте соответствующие вентили, как описано в предыдущем шаге. По достижении нужного давления выключите компрессор.

4. Падение давления более чем на 83 кПа (0,8 бар) (12 фунтов на кв. дюйм) за 10 часов считается чрезмерным и может указывать на утечку из фитинга.

ПРИМЕЧАНИЕ: Распылите мыльную воду на фитинги. При наличии утечки воздуха появятся мыльные пузыри.

Если имеется чрезмерное падение давления, проверьте с помощью мыльной воды все соединения в следующем порядке.

a. Резьбовые фитинги компрессора — при наличии утечки затяните фитинги или обмотайте резьбу уплотнительной лентой и установите фитинги снова.

b. Фитинги компрессионных шлангов — при наличии утечки полностью вставьте шланги в соединительные муфты.
Если утечку устранить не удалось, сначала сбросьте давление в системе, а затем одновременно вдавите зеленое компрессионное кольцо и осторожно извлеките из фитинга воздушный шланг. Срежьте конец шланга под прямым углом, зачистите и снова вставьте шланг в муфту.

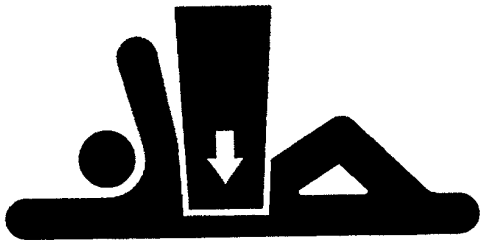
c. Резьбовой вертлюг на рядковом агрегате в месте ввинчивания фитинга в верхнюю часть пневмоподушки — при наличии утечки затяните фитинг или снимите его, обмотайте резьбу уплотнительной лентой и снова установите фитинг.

OUO6074,0000A5D -59-17JUL09-2/2

Предплужник, монтируемый на высевающем аппарате

ВНИМАНИЕ: Падение навесного агрегата может причинить тяжелую травму или смерть. Установите фиксаторы, прежде чем выполнять какие-либо действия по техобслуживанию или регулировке при поднятом орудии:

переведите рычаг управления трансмиссией трактора в положение “парковка” или включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ зажигания.



A44347 —UN—16DEC97

ВНИМАНИЕ: Лезвия предплужника очень острые. Надевайте защитные перчатки при работе с лезвиями.

ВАЖНО: В нормальных условиях нижняя кромка лезвия предплужника должна находиться примерно в 10 мм (3/8 дюйма) над нижним краем сошников высевающих аппаратов. (Проверьте этот размер, установив сеялку на любой ровной поверхности в положение для высевания.) При этом сила, необходимая для заглубления сошника и поддержания постоянной глубины посева, будет минимальна.

Отрегулируйте заглубление предплужника в случае износа его лезвия.

ВАЖНО: При наличии на почве твердой соломы нижний край лезвия предплужника можно расположить под нижним краем сошников высевающих аппаратов, но это приведет к изменению глубины посева.

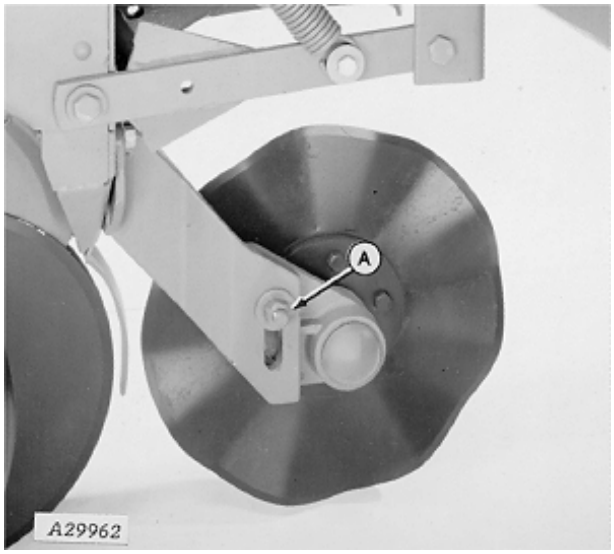
OUO6074,00000B8 -59-24JUN09-1/3

Предплужник, монтируемый на высевающем аппарате, может быть использован для облегчения заглубления сошника TRU-VEE™ в труднопроницаемую почву, а также для разрезания и перемещения послеуборочных остатков, обычно встречающихся при неглубокой обработке почвы.

Заглубление лезвия предплужника регулируется копирующими колесами сошника, посредством регулировки веса и с помощью винта с головкой (A). Обнаружив износ лезвия, ослабьте винт с головкой под ключ (A), опустите рычаг до следующей прорези и затяните гайку.

Если верхний слой почвы сухой, но под ним земля влажная и лезвие предплужника поднимает грязь на поверхность, то грязь может прилипнуть к копирующим колесам и повлиять на глубину посева. При работе на такой почве приподнимите предплужник, используйте лезвие меньшего размера или снимите предплужник.

Совместно с этим приспособлением рекомендуется использовать прижимные пружины.



A29962 —UN—06OCT88

A—Винт с головкой

TRU-VEE - торговая марка Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

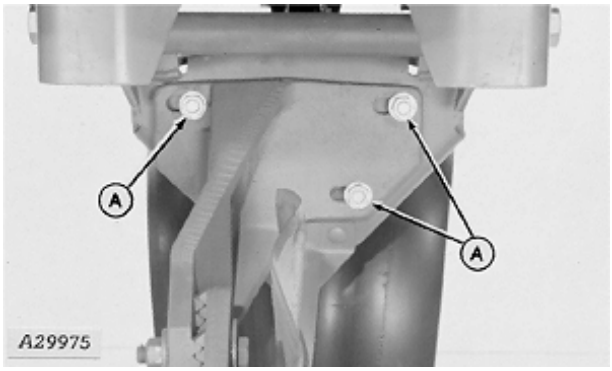
OUO6074,00000B8 -59-24JUN09-2/3

Установите нож предплужника таким образом, чтобы он находился прямо перед сошником TRU-VEE™ и не под углом к направлению движения.

Совместить “бок-в-бок”, отпустить болты (A) и переместить сошник.

Если лезвие предплужника установлено под углом к направлению движения, выполните следующие действия.

- Вывинтите винты с головкой под ключ (A).
- Добавьте требуемое количество шайб между задней поверхностью предплужника и передней частью высевного аппарата.
- Установите винты с головкой под ключ (A) на место.



A29975 —UN—06OCT88

A—Винты с головками

TRU-VEE - торговая марка Deere & Company

OUO6074,00000B8 -59-24JUN09-3/3

Вакуумметры вакуумного дозатора

Для того, чтобы оператор мог ясно видеть уровень вакуума, находясь на своем рабочем месте, имеются три манометра, перекрывающие различные диапазоны давления (0–5; 0–15; 0–30 фунтов на кв. дюйм).

AG,OUO6074,1288 -59-04AUG00-1/1

Очистители рядков, монтируемые на высевающем аппарате

ВНИМАНИЕ: Не допускайте травматизма. Лезвия очистителей рядков очень острые. Перед техобслуживанием установите орудие на надежные опоры.

Назначение очистителя рядков – сдвигать в сторону растительные остатки, не двигая почву.

Состояние почвы, регулировка заглубления и скорость относительно грунта влияют на ширину очистки рядков.

Поддерживайте необходимую скорость 6,5–9,5 км/ч (4-6 миль в час) для обеспечения необходимого потока остатков.

Не ожидайте 100-процентного удаления послеуборочных остатков. Полное удаление остатков не требуется. Для полного удаления требуется захват почвы, чего не рекомендуется делать.

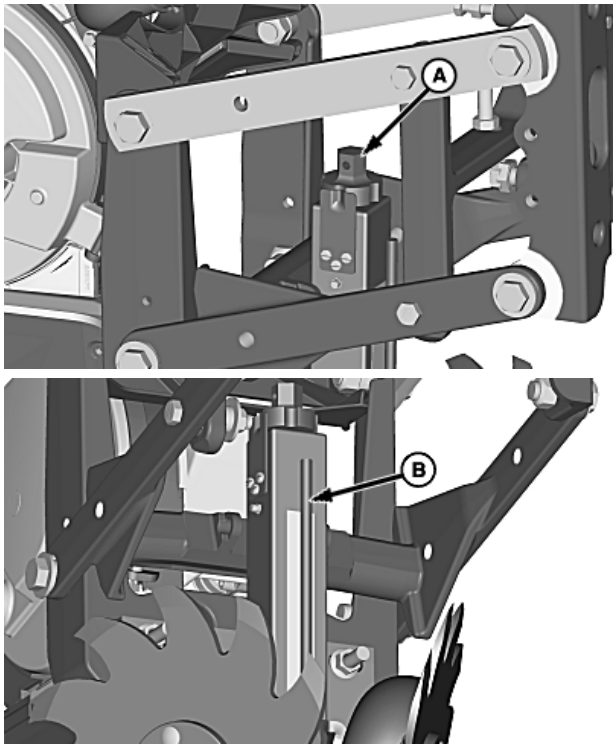
Очистители могу периодически прекращать вращаться, когда очистители рядков надлежащим образом отрегулированы над поверхностью почвы.

Отрегулируйте высоту рамы сеялки и выровняйте сеялку для надлежащей работы очистителя рядков (см. раздел “Подготовка орудия”).

Поверните ручку (A), чтобы отрегулировать один очиститель рядков для захвата остатков, а не почвы. Проверьте правильность работы и продолжайте регулировку, пока не будет обеспечена надлежащая высота. Посмотрите на шкалу (B) прибора регулировки заглубления и установите эту же настройку для остальных очистителей рядков. Проверьте правильность работы всех очистителей рядков.

Настройте прижимающую силу рядковых агрегатов в соответствии с состоянием остатков и поддерживайте необходимую глубину посева. Избегайте работы на очень каменистых почвах. При контакте с препятствиями существует вероятность подъема всего рядкового агрегата и изменение глубины посева.

При чрезвычайно агрессивной очистке остатков можно заказать у дилера стандартные зубчатые колеса.



A64723 —UN—26MAY09

A64724 —UN—26MAY09

A—Ручка

B—Шкала прибора регулировки заглубления

NS43404,00001AE -59-08JUN09-1/1

Очиститель рядков для предплужника, монтируемого на высевающем аппарате

ВНИМАНИЕ: Не допускайте травматизма. Лезвия очистителей рядков очень острые. Перед техобслуживанием установите орудие на надежные опоры.

ВАЖНО: Избегать повреждения орудия. Штифт (A) необходимо установить в кронштейн (B) под рычагом (C) или через него.

ВАЖНО: Избегать повреждения орудия. Если установлено высокое неподвижное положение, очиститель может касаться рамы при движении рядкового агрегата по неровным поверхностям.

Состояние почвы, регулировка заглубления и скорость относительно грунта влияют на ширину очистки рядков.

Поддерживайте необходимую скорость 6,5–9,5 км/ч (4–6 миль в час) для обеспечения необходимого потока остатков.

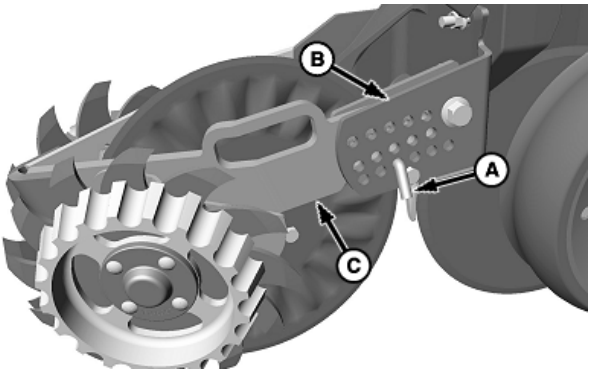
Не ожидайте 100-процентного удаления послеуборочных остатков. Полное удаление остатков не требуется. Для полного удаления требуется захват почвы, чего не рекомендуется делать.

Очистители рядков могу периодически прекращать вращаться, когда очистители рядков надлежащим образом отрегулированы над поверхностью почвы.

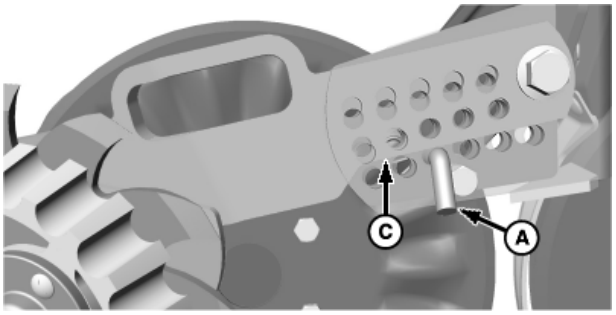
Настройте прижимающую силу рядковых агрегатов в соответствии с состоянием остатков и поддерживайте необходимую глубину посева.

Отрегулируйте высоту рамы сеялки и выровняйте сеялку для надлежащей работы очистителя рядков (см. раздел “Подготовка орудия”).

При чрезвычайно агрессивной очистке остатков можно заказать у дилера стандартные зубчатые колеса.

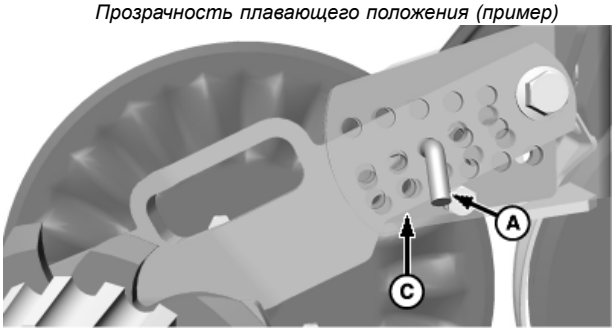


A64725 —UN—08JUL09



A64858 —UN—08JUL09

Прозрачность плавающего положения (пример)



A64859 —UN—08JUL09

Прозрачность неподвижного положения (пример)

A—Штифт
B—Монтажный кронштейн
C—Рычаг очистителя рядков

Продолжение на следующей стр.

Работа в плавающем режиме	Работа с жесткой рамой	Работа с предплужником
Установите штифт (A) в самое нижнее отверстие кронштейна (B), чтобы лезвия захватывали остатки, а не почву. Установите штифт так, чтобы рычаг (C) находился на верхней части штифта и мог приподниматься над препятствиями. Проверьте правильность работы и продолжайте регулировку, пока не будет обеспечена надлежащая высота. Запомните отверстие, которые использовалось, и установите остальные очистители рядков в то же положение. Проверьте правильность работы всех очистителей рядков.	**ВАЖНО: Избегайте вызвать поломки. В трудных полевых условиях не устанавливайте высокие неподвижные положения.** При работе в неподвижном положении контакт с препятствиями может привести к подъему всего рядкового агрегата и изменению глубины посева. Используйте режим работы с жесткой рамой только при необходимости. Если остатки слишком тяжелые и очистители рядков не захватывают их, установите штифт (A) в кронштейн (B) и рычаг (C) для работы в режиме жесткой рамы. Установите лезвия непосредственно над поверхностью почвы. Проверьте правильность работы и продолжайте регулировку, пока не будет обеспечена надлежащая высота. Запомните отверстие, которые использовалось, и установите остальные очистители рядков в то же положение. Проверьте правильность работы всех очистителей рядков.	Если верхний слой почвы сухой, но под ним земля влажная и лезвие предплужника поднимает грязь на поверхность, то грязь может прилипнуть к копирующим колесам и повлиять на глубину посева. При работе на такой почве приподнимите предплужник, используйте лезвие меньшего размера или снимите предплужник. При снятии лезвия предплужника установите колеса очистителей рядков уступами. На правой стороне сеялки установите правое колесо и скребок в передний комплект отверстий. На левой стороне сеялки установите левое колесо и скребок в передний комплект отверстий. При повторной установке предплужника установите колеса очистителей рядков и скребки обратно в задние отверстия.

NS43404,00001AF -59-16JUL09-2/2

Устр-во для внесения гран. химикатов

Устройство для внесения гранулированных химикатов может быть использовано для внесения гранулированных химикатов.

В ящик для гранулированных химикатов (A) помещается 32 кг (70 фунтов) инсектицида и (или) гербицида.

Норма внесения химикатов определяется:

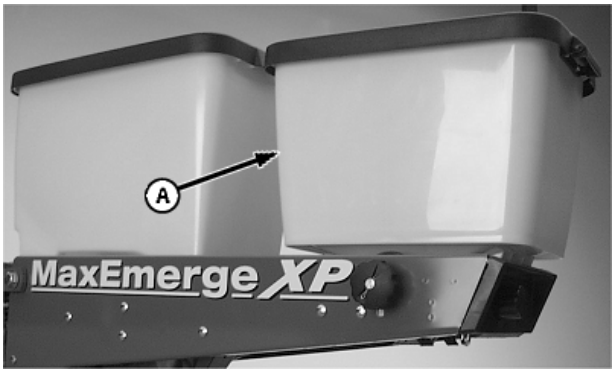
- размером отверстия в корпусе дозатора и
- скоростью движения сеялки.

Размер отверстия регулируется вращением ручки на задней стенке дозатора для гранулированных химикатов. Имеется 80 положений ручек, которые соответствуют различным нормам внесения химикатов. Норма внесения увеличивается с 1 до 79. Установка ручки на 00 полностью закрывает отверстие. Гофрированный валик или дозатор CHEMMIZER™ доставляет гранулированный химикат к регулируемому отверстию.

Гранулированный химикат высыпается из отверстия установленного размера с почти постоянной скоростью, независимо от скорости вращения ротора. Таким образом, наибольшее влияние на норму внесения химикатов, а значит, и на концентрацию химиката в борозде оказывает СКОРОСТЬ машины.

ПРИМЕР.

Если скорость сеялки уменьшится с 10 до 5 км/ч (с 6 до 3 миль в час), то концентрация химиката почти удвоится, так как скорость его подачи через отверстие остается почти неизменной, а расстояние, пройденное сеялкой за данный период времени, сокращается наполовину. Следовательно, в результате такого уменьшения скорости движения в почву вносится вдвое большее количество химиката.



A54021 —UN—08MAR04

A—Банка для гранулированных химикатов

Число оборотов ротора не изменит скорость подачи химиката дозатором, если только не произойдет существенного изменения плотности посева (на ±25 или более процентов от исходной настройки).

Таблицы норм внесения химикатов, приведенные в настоящем разделе, носят приблизительный характер и базируются на скорости движения сеялки 8 км/ч (5 миль в час). Таблицы должны использоваться только для ориентировки при первоначальной установке отверстия дозатора.

Всегда проверяйте норму внесения химикатов, как указано в настоящем разделе, чтобы убедиться в том, что вы вносите в почву нужное количество химикатов.

CHEMMIZER – это товарный знак компании «Дир энд Компани».

Продолжение на следующей стр.

Чтобы включить привод инсектицида и/или гербицида, поворачивайте ручку (A) до тех пор, пока подпружиненная ручка не введет пружинный штифт в вал привода подачи инсектицида / гербицида.

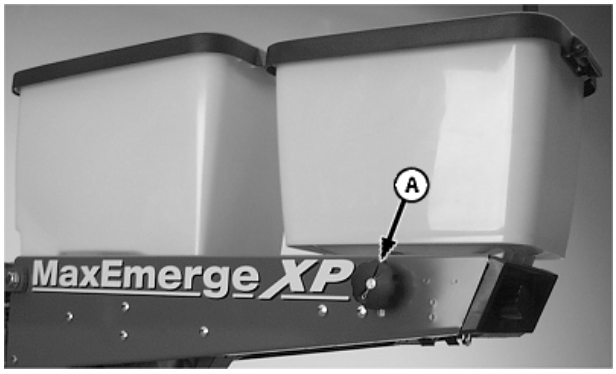
ВНИМАНИЕ: Некоторые сельскохозяйственные химикаты опасны. Неправильный выбор или неправильное использование химиката может причинить вред людям, а также животным, растениям, почве или другому имуществу. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ. Выберите химикат, подходящий для данного случая применения. Вносите химикат осторожно, работая в резиновых перчатках и респираторе. Следуйте указаниям изготовителя химикатов.

Большинство инсектицидов и гербицидов легко впитывает влагу, и они могут повредить устройство для внесения химикатов, если остаются в банке, когда машина не работает. Даже во время работы сеялки в банке могут образоваться отложения инсектицида, которые будут мешать работающим деталям. Поэтому следует ежедневно проверять, не образовались ли в банках отложения, и тщательно чистить банки, если машина простаивает больше двух дней.

Инструкции по чистке см. в разделе «Техобслуживание по окончании посевных работ».

ВАЖНО: Поскольку химические материалы сильно различаются по консистенции и составу, их «текучесть» зависит от температуры и влажности. Каждый отдельный дозатор обязательно должен быть откалиброван на конкретный применяемый химикат.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нормы внесения химикатов свыше 227 г (8 унций) на 305 м (1000 футов) при скорости движения 10 км/ч (6 миль в час) требуют установки в дозатор быстроходного гофрированного валика.



A54022 —UN—08MAR04

A—Ручка

Для начальной установки отверстия дозатора используйте значение нормы внесения и установку отверстия, рекомендуемые изготовителем.

Если изготовитель химиката не дает рекомендаций по настройке дозатора, пользуйтесь для начальной установки отверстия дозатора таблицами настоящего раздела.

Для определения нормы внесения химиката и начальной установки дозатора перейдите к подразделу “ОПРЕДЕЛЕНИЕ НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ И НАЧАЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ДОЗАТОРА”данного раздела.

OUO6074,0000BB4 -59-29JUN05-2/2

Определение нормы внесения и начальной настройки дозатора

Изготовитель химиката может рекомендовать нормы внесения гранулированных химикатов следующим образом:

- в граммах на 305 линейных метров ряда;
- в унциях на 1000 линейных футов ряда;
- в килограммах на гектар при данной ширине полосы и данной ширине междурядья;
- в фунтах на акр при данной ширине полосы и данной ширине междурядья;
- в килограммах на гектар исходя из полного (разбросного) покрытия;
- в фунтах на акр исходя из полного (разбросного) покрытия.

Если изготовитель химиката рекомендует норму внесения (на линейное расстояние или площадь) для данных значений ширины полосы и ширины междурядья, воспользуйтесь настройкой дозатора, которую рекомендует изготовитель химиката, или которая рекомендуется таблицами норм внесения данного раздела.

Если же изготовитель химиката рекомендует норму внесения (на площадь) только для полного (разбросного) покрытия, то необходимо произвести пересчет на соответствующую норму внесения для конкретных значений ширины полосы и ширины междурядья. Это даст ту же концентрацию химиката для площади полосы, которую изготовитель химиката рекомендует для полного (разбросного) покрытия.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем измерять фактическую ширину полосы и использовать измеренное значение для конкретных расчетов норм внесения химикатов.

Для перехода от усредненного покрытия к покрытию определенной полосы при заданной ширине междурядья пользуйтесь следующей формулой.

ФОРМУЛА:

(A x B) ÷ C = норма подачи химиката на единицу площади при заданной ширине полосы и междурядья

A—Рекомендуемая изготовителем химиката норма внесения в килограммах на гектар или фунтах на акр для полного (усредненного) покрытия

B—Ширина полосы в сантиметрах или дюймах.

C—Ширина междурядья в сантиметрах или дюймах.

ПРИМЕР.

Изготовитель химиката рекомендует для полного (разбросного) покрытия 5 кг/га (20 фунтов на акр). Ширина полосы составляет 36 см (14 дюймов). Ширина междурядья составляет 76 см (30 дюймов).

(5 кг x 36 см) ÷ 76 см = 2,4 кг/га

(20 фунтов x 14 дюймов) ÷ 30 дюймов = 9,3 фунта на акр

Требуемая норма внесения при ширине полосы 36 см (14 дюймов) и ширине междурядья 76 см (30 дюймов) составит 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр).

Норма внесения химиката 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр) на полосе шириной 36 см (14 дюймов) обеспечит ту же концентрацию химиката на поверхности почвы, что и внесение 5 кг/га (20 фунтов на акр) при разбросном покрытии.

Воспользуйтесь настройкой дозатора, которую рекомендует изготовитель химиката, или которая рекомендуется таблицами норм внесения данного раздела, для внесения 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр).

Для проверки точного числа килограммов (фунтов) химиката, которое будет вноситься на гектар (на акр), прикрепите к каждому разбрасывателю химикатов пластиковый мешок, опустите машину и действуйте следующим образом.

Проведите машину на расстояние 150 м (500 футов) на рабочей скорости. Взвесьте (в унциях) химикат, попавший в один мешок. Чтобы определить число килограммов на гектар или фунтов на акр, умножьте вес попавшего в мешок химиката на коэффициент, приведенный в таблице.

Проделайте эти операции для каждого мешка с собранным химикатом.

Коэффициент для определения числа фунтов на акр при заданной ширине междурядья	
Ширина ряда	**Коэффициент**
20 дюймов	3,3
22 дюйма	3,0
30 дюймов	2,2
36 дюймов	1,8
38 дюймов	1,7

Коэффициент для определения числа килограммов на гектар при заданной ширине междурядья	
Ширина ряда	**Коэффициент**
51 см	0,131
56 см	0,119
70 см	0,095
76 см	0,086
91 см	0,071
97 см	0,067

ПРИМЕРЫ

- Пусть ширина междурядья составляет 76 см и в один мешок (для одного рядка) попало 160 г химиката. 160 г умножить на 0,086 (коэффициент для ширины междурядья 76 см) равно 13,8 кг/га.

Продолжение на следующей стр.

- Пусть ширина междурядья составляет 30 дюймов и в один мешок (для одного рядка) попало 5,6 унции химиката. 5,6 унции умножить на 2,2 (коэффициент для ширины междурядья 30 дюймов) равно 12,3 фунта на акр.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если данные для разных рядков сильно различаются между собой, это может означать, что механизм настройки отверстия дозатора требует повторной калибровки. См. подраздел “КАЛИБРОВКА ДОЗАТОРА ИНСЕКТИЦИДОВ / ГЕРБИЦИДОВ” в данном разделе.

Если при первой установке не удалось получить нужное количество химикатов для каждого рядкового агрегата, устанавливайте ручки дозатора в новое положение и повторяйте проверку до тех пор, пока не будет выдаваться нужное количество химиката.

OUO6074,0000BB5 -59-26MAR04-2/2

Таблица норм внесения инсектицида—глиняные гранулы—ширина ряда 56 см

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (глиняные гранулы)

УСТАНОВКА ДОЗАТОРА	Приблизительная норма внесения в кг на гектар Ряды 56 см км/ч 6.4	9.6	12.8	В КИЛОГРАММАХ НА 305 М ряда км/ч 6.4	9.6	12.8
10	3.8	2.6	1.9	.07	.04	.03
11	4.7	3.1	2.3	.08	.05	.04
12	5.5	3.6	2.8	.09	.06	.05
13	6.6	4.5	3.3	.10	.08	.06
14	8.0	5.4	4.0	.14	.09	.07
15	9.2	6.1	4.6	.16	.10	.08
16	10.4	6.9	5.3	.08	.12	.08
17	11.7	7.8	5.8	.20	.18	.10
18	12.5	8.4	6.3	.21	.14	.11
19	13.4	9.0	6.7	.23	.15	.12
20	14.2	9.5	7.2	.24	.16	.12
21	15.0	10.0	7.5	.26	.17	.13
22	15.7	10.4	7.8	.27	.18	.13
23	16.5	10.9	8.3	.28	.19	.18
24	17.1	16.5	8.6	.29	.19	.15
25	17.8	11.8	8.9	.30	.20	.15
26	18.3	12.1	9.2	.31	.20	.15
27	19.0	12.8	9.5	.32	.21	.16
28	19.5	13.0	9.9	.33	.22	.16
29	20.3	13.6	10.1	.34	.23	.17
30	20.7	13.8	10.4	.35	.24	.18
31	21.2	14.1	10.6	.36	.24	.18
32	21.8	14.6	10.9	.37	.25	.18
33	22.4	14.8	11.2	.38	.25	.19
34	23.2	15.5	11.7	.39	.26	.20
35	24.0	15.9	12.0	.41	.27	.20
36	24.8	16.5	12.3	.42	.28	.21
37	25.3	16.9	12.5	.43	.29	.22
38	26.1	17.4	13.0	.44	.30	.22
39	26.8	17.9	13.3	.46	.30	.23
40	27.7	18.4	13.8	.47	.31	.23
41	28.2	18.9	14.0	.48	.32	.24
42	28.3	19.5	14.8	.50	.33	.24
43	30.7	20.4	15.3	.52	.35	.26
44	32.3	21.5	16.1	.55	.37	.27
45	33.9	22.7	17.0	.58	.38	.29
46	36.0	24.0	17.9	.61	.41	.30
47	37.6	25.0	18.8	.64	.43	.32
48	39.3	26.2	19.6	.67	.45	.35
49	41.1	27.3	25.5	.70	.47	.35
50	42.8	28.6	21.3	.73	.49	.36
51	44.5	29.6	22.3	.75	.51	.38
52	46.5	32.4	24.2	.82	.55	.41
53	48.5	32.4	24.2	.82	.55	.41
54	50.6	33.7	25.3	.86	.57	.43
55	53.0	35.5	26.5	.90	.60	.45
56	55.2	36.9	27.7	.94	.62	.47
57	57.3	38.2	28.7	.97	.65	.48
58	58.7	39.8	29.8	1.01	.68	.51
59	61.9	41.2	31.0	1.05	.70	.63
60	63.8	42.7	31.9	1.08	.72	.54

A47079 —59—31JAN01

OUO6074,0000BB6 -59-26MAR04-1/1

Таблица норм внесения инсектицида—глиняные гранулы—ширина ряда 70 см

Метрическая система единиц — настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6,4**	**9,7**	**12,9**
10	3,1	2,1	1,6
11	3,7	2,4	1,8
12	4,4	2,9	2,2
13	5,4	3,5	2,7
14	6,5	4,3	3,2
15	7,3	4,9	3,7
16	8,3	5,5	4,1
17	9,3	6,2	4,6
18	10,0	6,7	5,0
19	10,6	7,1	5,4
20	11,3	7,6	5,7
21	12,0	7,9	6,0
22	12,6	8,3	6,2
23	13,1	8,7	6,6
24	13,7	9,2	6,8
25	14,2	9,4	7,1
26	14,5	9,6	7,3
27	15,1	10,1	7,6
28	15,5	10,4	7,8
29	16,1	10,7	8,1
30	16,5	11,0	8,3
31	16,8	11,2	8,4
32	17,3	11,6	8,7
33	17,8	11,8	8,9
34	18,4	12,3	9,3
35	19,0	12,7	9,5
36	19,6	13,1	9,8
37	20,1	13,4	10,0
38	20,7	13,8	10,4
39	21,4	14,3	10,6
40	22,0	14,6	11,0
41	22,4	15,0	11,2
42	23,3	15,5	11,7
43	24,4	16,2	12,2
44	25,6	17,1	12,8
45	27,0	18,1	13,5
46	28,6	19,0	14,3
47	29,9	19,9	15,0
48	31,2	20,9	15,6
49	32,7	21,7	16,3
50	34,0	22,7	17,0
51	35,4	23,5	17,7
52	37,0	24,6	18,4

Продолжение на следующей стр.

Метрическая система единиц — настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6,4**	**9,7**	**12,9**
53	38,6	25,7	19,3
54	40,3	26,8	20,1
55	42,1	28,1	21,1
56	43,9	29,3	22,0
57	45,6	30,4	22,8
58	47,5	31,6	23,7
59	49,3	32,8	24,6
60	50,8	33,9	25,4

OUO6074,0000BB8 -59-26MAR04-2/2

Таблица норм внесения инсектицида—песочные гранулы—ширина ряда 56 см

УСТАНОВКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песчаные гранулы)						
УСТАНОВКА ДОЗАТОРА	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В КГ НА ГЕКТАР РЯДЫ 56 СМ			В ГРАММАХ НА 305 М РЯДА		
	КМ/Ч			КМ/Ч		
	6.4	**9.7**	**12.9**	**6.4**	**9.7**	**12.9**
6	1.3	1.7	1.2	42.5	28.3	19.8
7	3.6	2.4	1.8	59.5	39.7	31.2
8	4.7	3.2	2.5	79.4	53.9	39.7
9	5.9	4.0	3.0	102.1	68.0	51.0
10	7.4	4.9	3.7	124.7	82.2	62.4
11	8.7	5.8	4.5	147.4	99.2	73.7
12	10.3	6.9	5.3	175.8	116.2	87.9
13	11.8	7.8	5.9	201.3	133.2	99.2
14	13.5	9.1	6.7	229.6	153.1	113.4
15	15.1	10.0	7.5	255.1	170.1	127.6
16	16.5	10.9	8.3	277.8	187.1	138.9
17	17.8	11.8	8.8	303.3	201.3	150.3
18	19.1	12.8	9.6	326.0	218.3	161.6
19	20.4	13.7	10.3	345.9	229.6	172.9
20	21.8	14.6	10.9	368.5	246.6	184.3
21	23.2	15.5	11.6	394.1	260.8	195.6
22	24.5	16.5	12.3	416.7	277.8	207.0
23	26.0	17.4	13.0	439.4	292.0	221.1
24	27.3	18.3	13.7	462.1	309.0	232.5
25	28.7	19.1	14.4	487.6	323.2	243.8
26	30.2	20.1	15.2	513.1	343.0	255.1
27	31.6	21.1	15.8	535.8	357.2	269.3
28	33.1	22.1	16.6	561.3	374.2	280.7
29	34.7	23.2	17.4	589.7	391.2	294.8
30	36.1	24.1	18.1	615.2	408.2	306.2
31	37.8	25.3	19.0	643.5	428.1	320.3
32	34.4	26.2	19.8	669.0	445.1	334.5
33	41.1	27.4	20.6	697.4	464.9	348.7
34	42.8	28.6	21.5	725.7	484.8	362.9
35	44.5	29.6	22.3	754.1	504.6	377.0
36	46.2	30.8	23.2	785.3	524.5	394.1
37	48.2	32.0	24.1	816.5	544.3	408.2
38	50.1	33.3	25.0	847.7	567.0	425.2
39	51.8	34.5	26.0	878.8	586.8	439.4
40	53.6	35.7	26.9	910.0	606.7	456.4
41	55.7	37.2	27.9	944.0	629.4	473.4
42	57.7	38.2	28.9	978.1	652.0	490.4
43	59.7	39.8	29.9	1012.1	674.7	507.5
44	61.7	41.1	30.8	1046.1	697.4	524.5
45	63.8	42.4	31.9	1083.0	722.9	541.5
46	65.0	44.0	33.0	1119.8	745.6	558.5
47	68.1	45.5	34.0	1156.7	771.1	578.3
48	70.4	46.9	35.3	1193.5	796.6	598.2
49	72.6	48.4	36.4	1230.4	822.1	615.2
50	75.0	50.1	37.6	1272.9	847.7	637.9

A47087DS —59—08FEB01

OUO6074,0000BB9 -59-19AUG08-1/1

Таблица норм внесения инсектицида—песочные гранулы—ширина ряда 70 см

Метрическая система единиц — настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (песочные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6,4**	**9,7**	**12,9**
6	2,0	1,3	1,0
7	2,8	1,8	1,5
8	3,8	2,6	2,0
9	4,8	3,2	2,4
10	5,9	3,9	2,9
11	7,0	4,6	3,5
12	8,2	5,5	4,1
13	9,4	6,2	4,8
14	10,7	7,2	5,4
15	12,0	7,9	6,0
16	13,1	8,7	6,6
17	14,2	9,4	7,1
18	15,3	10,1	7,7
19	16,2	10,9	8,2
20	17,3	11,6	8,7
21	18,4	12,3	9,3
22	19,5	13,1	9,8
23	20,6	13,8	10,4
24	21,7	14,5	10,9
25	22,8	15,3	11,5
26	24,0	16,0	12,1
27	25,1	16,7	12,6
28	26,4	17,6	13,2
29	27,6	18,4	13,8
30	28,8	19,2	14,4
31	30,1	20,1	15,1
32	31,4	20,9	15,7
33	32,7	21,8	16,3
34	34,0	22,7	17,1
35	35,4	23,5	17,7
36	36,8	24,5	18,4
37	38,3	25,5	19,2
38	39,8	26,5	19,9
39	41,2	27,5	20,6
40	42,7	28,4	21,4
41	44,3	29,5	22,2
42	45,9	30,6	22,9
43	47,5	31,6	23,8
44	49,0	32,7	24,5
45	50,8	33,8	25,4
46	52,5	35,0	26,2
47	54,2	36,1	27,1
48	56,0	37,3	28,1

Продолжение на следующей стр.

Метрическая система единиц — настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (песочные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6,4**	**9,7**	**12,9**
49	57,7	38,4	28,9
50	59,7	39,8	29,9

OUO6074,0000BBB -59-26MAR04-2/2

Таблица норм внесения инсектицида—глиняные гранулы—ширина ряда 76–97 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – УСТАНОВКА ДОЗАТОРА
НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА (гранулы глины)

УСТАНОВКА ДОЗАТОРА	Приблизительная норма внесения в кг на гектар									В КИЛОГРАММАХ НА 305 М ряда		
	Ряды 76 см			Ряды 91 см			Ряды 97 см					
	км/ч			км/ч			км/ч			км/ч		
	6.4	9.6	12.8	6.4	9.6	12.8	6.4	9.6	12.8	6.4	9.6	12.8
10	2.8	1.9	1.4	2.3	1.6	1.2	2.2	1.5	1.1	.07	.04	.03
11	3.4	2.2	1.7	2.8	1.9	1.4	2.7	1.8	1.3	.08	.05	.04
12	4.1	2.7	2.0	3.4	2.3	1.7	3.2	2.1	1.6	.09	.06	.05
13	4.9	3.3	2.5	4.1	2.7	2.0	3.9	2.6	1.9	.10	.08	.07
14	5.9	3.9	2.9	4.9	3.3	2.5	4.6	3.1	2.3	.14	.09	.07
15	6.7	4.5	3.4	5.6	3.7	2.8	5.3	3.5	2.7	.16	.10	.08
16	7.6	5.1	3.8	6.4	4.2	3.2	6.0	4.0	3.0	.18	.12	.08
17	8.5	5.7	4.3	7.1	4.7	3.6	6.7	4.5	3.4	.20	.18	.10
18	9.2	6.1	4.6	7.6	5.1	3.8	7.2	4.8	3.6	.21	.14	.11
19	9.8	6.5	4.9	8.1	5.4	4.1	7.7	5.1	3.9	.23	.15	.12
20	10.4	7.0	5.2	8.7	5.8	4.4	8.2	5.5	4.1	.24	.16	.12
21	11.0	7.3	5.5	9.1	6.1	4.6	8.7	5.8	4.3	.26	.17	.13
22	11.5	7.7	5.8	9.6	6.4	4.8	9.1	6.1	4.5	.27	.18	.13
23	12.0	8.0	6.0	10.0	6.7	5.0	9.5	6.3	4.7	.28	.19	.13
24	12.5	8.3	6.3	10.4	7.0	5.2	9.9	6.6	4.9	.29	.19	.15
25	12.9	8.6	6.5	10.8	7.2	5.4	10.2	6.8	5.1	.30	.20	.15
26	13.3	8.9	6.7	11.1	7.4	5.6	10.5	7.0	5.3	.31	.21	.16
27	13.9	9.2	6.9	11.6	7.7	5.8	10.9	7.3	5.5	.32	.21	.16
28	14.3	9.5	7.1	11.9	7.9	5.9	11.3	7.5	5.6	.33	.22	.16
29	14.8	9.9	7.4	12.3	8.2	6.2	11.7	7.8	5.8	.34	.23	.17
30	15.2	10.1	7.6	12.6	8.4	6.3	12.0	8.0	6.0	.35	.24	.18
31	15.4	10.3	7.7	12.9	8.6	6.4	12.2	8.1	6.1	.36	.24	.18
32	15.9	10.6	8.0	13.3	8.9	6.6	12.6	8.4	6.3	.37	.25	.18
33	16.4	10.9	8.2	13.6	9.1	6.8	12.9	8.6	6.5	.38	.25	.19
34	16.9	11.3	8.5	14.1	9.4	7.0	13.4	8.9	6.7	.39	.26	.20
35	17.5	11.6	8.7	14.6	9.7	7.3	13.8	9.2	6.9	.41	.27	.20
36	18.0	12.0	9.0	15.0	10.0	7.5	14.2	9.5	7.1	.42	.28	.21
37	18.5	12.3	9.2	15.4	10.3	7.7	14.6	9.7	7.3	.43	.29	.22
38	19.0	12.7	9.5	15.9	10.6	7.9	15.0	10.0	7.5	.44	.30	.22
39	19.6	13.1	9.8	16.3	10.9	8.2	15.5	10.3	7.7	.46	.30	.23
40	20.1	13.4	10.1	16.8	11.2	8.4	15.9	10.6	7.9	.47	.31	.23
41	20.6	13.7	10.3	17.2	11.4	8.6	16.3	10.8	8.1	.48	.32	.24
42	21.4	14.3	10.7	17.8	11.9	8.9	16.9	11.3	8.5	.50	.33	.25
43	22.4	14.9	11.2	18.7	12.4	9.3	17.7	11.8	8.8	.52	.35	.26
44	23.5	15.7	11.8	19.6	13.1	9.8	18.6	12.4	9.3	.55	.37	.27
45	24.8	16.5	12.4	20.7	13.8	10.3	19.6	13.0	9.8	.58	.38	.29
46	26.2	17.5	13.1	21.8	14.5	10.9	20.7	13.8	10.3	.61	.41	.30
47	27.4	18.3	13.7	22.9	15.2	11.4	21.7	14.4	10.8	.64	.43	.32
48	28.7	19.1	14.4	23.9	15.9	12.0	22.7	15.1	11.3	.67	.45	.33
49	30.0	20.0	15.0	25.0	16.6	12.5	23.7	15.8	11.8	.70	.47	.35
50	31.2	20.8	15.6	26.0	17.3	13.0	24.6	16.4	12.3	.73	.49	.36
51	32.5	21.7	16.2	27.1	18.0	13.5	25.6	17.1	12.8	.75	.51	.38
52	33.9	22.6	16.9	28.2	18.8	14.1	26.7	17.8	13.4	.79	.53	.39
53	35.4	23.6	17.7	29.5	19.7	14.8	28.0	18.6	14.0	.82	.55	.41
54	37.0	24.6	18.5	30.8	20.5	15.4	29.2	19.5	14.6	.86	.57	.43
55	38.6	25.8	19.3	32.2	21.5	16.1	30.5	20.3	15.3	.90	.60	.45
56	40.3	26.9	20.2	33.6	22.4	16.8	31.8	21.2	15.9	.94	.62	.47
57	41.9	27.9	20.9	34.9	23.3	17.4	33.0	22.0	16.5	.97	.65	.48
58	43.5	29.0	21.8	26.3	24.2	18.1	34.4	22.9	17.2	1.08	.68	.51
59	45.2	30.1	22.6	37.7	25.1	18.8	35.7	23.8	17.9	1.05	.70	.53
60	46.2	31.1	23.3	38.9	25.9	19.4	36.8	24.5	18.4	1.08	.72	.54

A47082 —59—01FEB01

OUO6074,0000BBC -59-26MAR04-1/1

Таблица норм внесения инсектицида — песочные гранулы — ширина междурядья 76–97 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – УСТАНОВКА ДОЗАТОРА
НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА (гранулы песка)

	Приблизительная норма внесения в кг на гектар									В КИЛОГРАММАХ НА 305 М ряда		
	Ряды 76 см			Ряды 91 см			Ряды 97 см					
	км/ч			км/ч			км/ч			км/ч		
УСТАНОВКА ДОЗАТОРА	6.4	9.6	12.8	6.4	9.6	12.8	6.4	9.6	12.8	6.4	9.6	12.8
6	1.8	1.2	0.9	1.5	1.0	0.7	1.4	0.9	0.7	0.04	0.03	0.02
7	2.6	1.7	1.3	2.1	1.4	1.1	2.0	1.4	1.0	0.06	0.04	0.03
8	3.5	2.3	1.7	2.9	1.9	1.4	2.7	1.8	1.4	0.08	0.05	0.04
9	4.4	2.9	2.2	3.6	2.4	1.8	3.4	2.3	1.7	0.10	0.07	0.05
10	5.4	3.6	2.7	4.5	3.0	2.2	4.2	2.8	2.1	0.12	0.08	0.06
11	6.4	4.3	3.2	5.3	3.5	2.7	5.0	3.4	2.5	0.05	0.10	0.07
12	7.5	5.0	3.8	6.3	4.2	3.1	5.9	3.9	3.0	0.18	0.12	0.09
13	8.6	5.7	4.3	7.2	4.8	3.6	6.8	4.5	3.4	0.20	0.13	0.10
14	9.9	6.6	4.9	8.2	5.5	4.1	7.8	5.2	3.9	0.23	0.15	0.11
15	11.0	7.3	5.5	9.1	6.1	4.6	8.7	5.8	4.3	0.26	0.17	0.13
16	12.0	8.0	6.0	10.0	6.7	5.0	9.5	6.3	4.7	0.28	0.19	0.14
17	13.0	8.7	6.5	10.8	7.2	5.4	10.3	6.8	5.1	0.30	0.20	0.15
18	14.0	9.3	7.0	11.7	7.8	5.8	11.1	7.4	5.5	0.33	0.22	0.16
19	14.9	9.9	7.4	12.4	8.3	6.2	11.8	7.8	5.9	0.35	0.23	0.17
20	15.9	10.6	8.0	13.3	8.8	6.6	12.6	8.4	6.3	0.37	0.25	0.18
21	16.9	11.3	8.5	14.1	9.4	7.0	13.4	8.9	6.7	0.39	0.26	0.20
22	17.9	11.9	9.0	14.9	10.0	7.5	14.1	9.4	7.1	0.42	0.28	0.21
23	18.9	12.6	9.5	15.8	10.5	7.9	14.9	10.0	7.5	0.44	0.29	0.22
24	19.9	13.3	10.0	16.6	11.1	8.3	15.7	10.5	7.9	0.46	0.31	0.23
25	20.9	14.0	10.5	17.5	11.6	8.7	16.5	11.0	8.3	0.49	0.32	0.24
26	22.1	14.7	11.0	18.4	12.3	9.2	17.4	11.6	8.7	0.51	0.34	0.26
27	23.1	15.4	11.5	19.2	12.8	9.6	18.2	12.1	9.1	0.54	0.36	0.27
28	24.2	16.1	12.1	20.2	13.4	10.1	19.1	12.7	9.5	0.56	0.37	0.28
29	25.3	16.9	12.7	21.1	14.1	10.5	20.0	13.3	10.0	0.59	0.39	0.29
30	26.4	17.6	13.2	22.0	14.7	11.0	20.9	13.9	10.4	0.62	0.41	0.31
31	27.7	18.4	13.8	23.1	15.4	11.5	21.8	14.6	10.9	0.64	0.43	0.32
32	28.8	19.2	14.4	24.0	16.0	12.0	22.7	15.1	11.4	0.67	0.45	0.33
33	30.0	20.0	15.0	25.0	16.7	12.5	23.7	15.8	11.8	0.70	0.46	0.35
34	31.2	20.8	15.6	26.0	17.4	13.0	24.7	16.4	12.3	0.73	0.48	0.36
35	32.5	21.7	16.2	27.1	18.0	13.5	25.6	17.1	12.8	0.75	0.50	0.38
36	33.8	22.5	16.9	28.2	18.8	14.1	26.7	17.8	13.4	0.79	0.52	0.39
37	35.2	23.4	17.6	29.3	19.5	14.7	27.8	18.5	13.9	0.82	0.54	0.41
38	36.5	24.3	18.3	30.4	20.3	15.2	28.8	19.2	14.4	0.85	0.57	0.43
39	37.9	25.2	18.9	31.5	21.0	15.2	29.9	19.9	14.9	0.88	0.59	0.44
40	39.2	26.1	19.6	32.7	21.8	16.3	30.9	20.6	15.5	0.91	0.61	0.46
41	40.7	27.1	20.3	33.9	22.6	16.9	32.1	21.4	16.0	0.94	0.63	0.47
42	42.1	28.1	21.1	35.1	23.4	17.5	33.2	22.2	16.6	0.98	0.65	0.49
43	43.6	29.0	21.8	36.3	24.2	18.2	34.4	22.9	17.2	1.01	0.67	0.51
44	45.0	30.0	22.5	37.5	25.0	18.8	35.5	23.7	17.8	1.05	0.70	0.52
45	46.6	31.1	23.3	38.8	25.9	19.4	36.8	24.5	18.4	1.08	0.72	0.54
46	48.2	32.1	24.1	40.1	26.8	20.1	38.0	25.3	19.0	1.12	0.75	0.56
47	49.7	33.2	24.9	41.4	27.6	20.7	39.3	26.2	19.6	1.16	0.77	0.58
48	51.4	34.3	25.7	42.8	28.6	21.4	40.6	27.1	20.3	1.19	0.80	0.60
49	53.0	35.3	26.5	44.1	29.4	22.1	41.8	27.9	20.9	1.23	0.82	0.62
50	54.8	36.5	27.4	45.6	30.4	22.8	43.2	28.8	21.6	1.27	0.85	0.64

A47084 —59—16MAR01

OUO6074,0000BBE -59-26MAR04-1/1

Таблица норм внесения гербицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 56 см

АМЕРИКАНСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ — УСТАНОВКА ДОЗАТОРА
НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА (глиняные гранулы)
Приблизительная норма внесения в кг на гектар

УСТАНОВКА ДОЗАТОРА	Ряды 56 см км/ч 6.4	9.6	12.8
10	3.3	2.1	1.7
11	3.8	2.4	1.9
12	4.5	2.9	2.8
13	3.4	3.5	2.6
14	6.1	4.0	3.0
15	7.5	4.7	3.5
16	8.5	5.4	4.0
17	9.5	6.2	4.5
18	10.2	6.8	4.8
19	11.1	7.1	5.2
20	12.1	7.8	5.4
21	12.8	8.3	6.1
22	13.7	8.8	6.6
23	14.6	9.4	6.9
24	15.4	9.9	7.1
25	16.3	10.4	7.6
26	17.0	10.9	8.0
27	18.0	11.4	8.3
28	18.7	11.8	8.7
29	19.6	12.3	8.8
30	20.3	12.8	9.4
31	20.6	13.2	9.5
32	21.5	13.7	10.0
33	22.3	14.0	10.2
34	23.2	14.7	10.6
35	24.1	15.2	10.9
36	24.8	15.6	11.3
37	25.5	16.1	11.9
38	26.5	16.1	12.0
39	27.0	17.0	12.3
40	27.5	17.5	12.6
41	28.2	17.7	12.8
42	29.1	18.2	13.3
43	30.3	19.1	13.7
44	31.2	19.6	14.2
45	32.9	20.6	14.8
46	34.3	21.7	15.8
47	36.6	23.2	16.8
48	38.5	24.6	17.8
49	40.5	26.2	18.9
50	43.1	28.1	20.6
51	45.6	30.0	22.0
52	48.2	31.9	23.6
53	50.6	33.8	25.3
54	53.5	35.9	27.0
55	56.5	38.1	29.1
56	58.2	39.7	30.8
57	61.3	41.9	32.9
58	63.9	44.0	34.5
59	65.8	45.6	36.0
60	68.2	47.5	37.9

A41098

A41098 —59—22APR97

OUO1074,0001475 -59-26MAR03-1/1

Таблица норм внесения инсектицида—глиняные гранулы—ширина ряда 76–97 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ — УСТАНОВКА ДОЗАТОРА
НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА (глиняные гранулы)

Приблизительная норма внесения в кг/га

УСТАНОВКА ДОЗАТОРА	РЯДЫ 76 см км/ч			РЯДЫ 91 см км/ч			РЯДЫ 97 см км/ч		
	4	6	8	4	6	8	4	6	8
10	2.4	1.6	1.2	1.9	1.3	1.0	1.9	1.2	1.0
11	2.8	1.8	1.3	2.4	1.6	1.1	2.2	1.5	1.1
12	3.4	2.1	1.6	2.8	1.8	1.3	2.6	1.7	1.2
13	3.9	2.6	1.9	3.3	2.1	1.6	3.1	2.0	1.5
14	4.5	2.9	2.2	3.7	2.5	1.8	3.6	2.4	1.7
15	5.4	3.5	2.6	4.5	2.9	2.1	4.3	2.7	2.0
16	6.2	4.0	2.9	5.2	3.4	2.5	4.9	3.1	2.4
17	6.9	4.5	3.3	5.7	3.7	2.7	5.5	3.6	2.6
18	7.5	4.9	3.6	6.3	4.0	3.0	5.9	3.8	2.8
19	8.1	5.3	3.8	6.7	4.4	3.1	6.4	4.1	3.0
20	8.9	5.7	4.1	7.4	4.7	3.5	6.9	4.5	3.3
21	9.4	6.1	4.5	7.8	5.0	3.7	7.4	4.8	3.5
22	10.1	6.5	4.7	8.4	5.4	3.9	8.0	5.2	3.8
23	10.6	6.8	5.0	8.9	5.7	4.1	8.4	5.4	3.9
24	11.3	7.3	5.3	9.4	6.1	4.4	9.0	5.7	4.1
25	11.9	7.5	5.5	9.9	6.3	4.6	9.4	5.9	4.4
26	12.4	8.0	5.8	10.3	6.6	4.8	9.8	6.3	4.6
27	13.1	8.3	6.1	11.0	6.9	5.0	10.3	6.6	4.8
28	13.8	8.7	6.3	11.5	7.3	5.2	10.8	6.9	4.9
29	14.3	9.1	6.5	12.0	7.5	5.4	11.3	7.2	5.2
30	14.8	9.4	6.8	12.3	7.8	5.7	11.7	7.4	5.4
31	15.1	9.6	7.1	12.7	8.1	5.8	12.0	7.6	5.5
32	15.8	10.0	7.3	13.1	8.4	6.1	12.4	8.0	5.7
33	16.3	10.3	7.5	13.6	8.6	6.3	12.9	8.2	5.9
34	16.9	10.8	7.7	14.1	9.0	6.5	13.3	8.5	6.2
35	17.6	11.1	8.0	14.7	9.3	6.7	13.9	8.7	6.3
36	18.2	11.4	8.3	15.1	9.5	6.9	14.3	9.1	6.5
37	18.6	11.8	8.6	15.6	9.8	7.2	14.7	9.3	6.7
38	19.4	12.2	8.9	16.1	10.1	7.3	15.4	9.6	6.9
39	19.7	12.4	9.0	16.5	10.3	7.5	15.6	9.8	7.1
40	20.2	12.8	9.2	16.8	10.6	7.7	15.9	10.1	7.3
41	20.6	12.9	9.4	17.3	10.8	7.8	16.3	10.2	7.4
42	21.3	13.3	9.8	17.7	11.1	8.1	16.8	10.5	7.6
43	22.2	13.9	10.1	18.5	11.7	8.4	17.5	11.0	8.0
44	22.8	14.3	10.4	18.9	11.9	8.6	17.9	11.3	8.2
45	24.1	15.1	10.9	20.1	12.6	9.1	18.9	12.0	8.6
46	25.1	15.9	11.5	21.0	13.2	9.6	19.8	12.6	9.2
47	26.8	17.0	12.3	22.3	14.2	10.3	21.2	13.5	9.8
48	28.1	17.9	13.1	23.4	14.9	10.9	22.2	14.1	10.3
49	29.7	19.1	13.7	24.8	15.9	11.5	23.4	15.1	10.9
50	31.5	20.5	15.0	26.3	17.1	12.6	24.9	16.1	11.9
51	33.3	21.5	16.1	27.7	18.3	13.5	26.2	17.3	12.7
52	35.2	23.3	17.3	29.4	19.4	14.5	27.8	18.4	13.7
53	37.0	24.7	18.5	30.8	20.6	15.3	29.1	19.5	14.6
54	39.1	26.2	19.7	32.6	21.5	16.5	30.9	20.7	15.6
55	41.2	27.8	21.3	34.4	23.2	17.8	32.6	22.0	16.8
56	42.6	29.0	22.6	35.5	24.2	18.8	33.6	23.0	17.8
57	44.8	30.7	24.1	37.4	25.6	20.1	35.4	24.2	19.1
58	46.7	32.2	25.2	38.9	27.0	21.0	36.9	25.4	19.8
59	48.2	33.3	26.3	40.1	27.8	22.0	38.0	26.2	20.8
60	50.0	34.7	27.7	41.6	29.0	23.1	39.5	27.5	21.9

A47091 —59—01FEB01

Продолжение на следующей стр.

OUO1074,0000093 -59-31JAN01-1/2

OUO1074,0000093 -59-31JAN01-2/2

Таблица норм внесения гербицида — глиняные гранулы — ширина междурядья 70 см

Метрическая система единиц — настройка дозатора			
Нормы внесения гербицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 СМ		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6,4**	**9,7**	**12,9**
10	2,6	1,7	1,3
11	3,1	2,0	1,5
12	3,7	2,3	1,7
13	4,3	2,8	2,1
14	4,9	3,2	2,4
15	5,9	3,8	2,8
16	6,7	4,4	3,2
17	7,6	4,9	3,5
18	8,2	5,4	3,9
19	8,8	5,7	4,1
20	9,6	6,2	4,5
21	10,2	6,6	4,9
22	11,0	7,1	5,1
23	11,6	7,4	5,5
24	12,3	7,9	5,7
25	12,9	8,2	6,0
26	13,5	8,7	6,3
27	14,3	9,0	6,6
28	14,9	9,5	6,8
29	15,6	9,9	7,1
30	16,1	10,2	7,4
31	16,5	10,5	7,7
32	17,2	10,9	7,9
33	17,8	11,2	8,2
34	18,4	11,7	8,4
35	19,2	12,1	8,7
36	19,8	12,4	9,0
37	20,3	12,8	9,4
38	21,1	13,3	9,6
39	21,5	13,5	9,8
40	22,0	13,9	10,0
41	22,4	14,0	10,2
42	23,2	14,5	10,6
43	24,2	15,1	11,0
44	24,8	15,6	11,3
45	26,2	16,5	11,8
46	27,3	17,3	12,6
47	29,2	18,5	13,4
48	30,6	19,5	14,3
49	32,3	20,7	15,0
50	34,3	22,3	16,3
51	36,2	23,8	17,6
52	38,3	25,4	18,8

Продолжение на следующей стр.

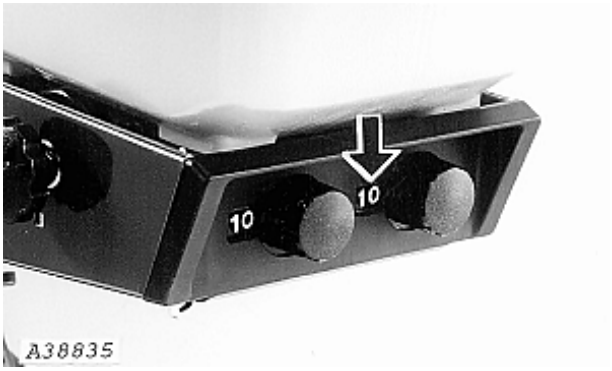
Метрическая система единиц — настройка дозатора			
Нормы внесения гербицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 СМ		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6,4**	**9,7**	**12,9**
53	40,3	26,8	20,1
54	42,6	28,6	21,5
55	44,9	30,3	23,2
56	46,4	31,6	24,6
57	48,8	33,4	26,2
58	50,9	35,0	27,5
59	52,5	36,2	28,7
60	54,4	37,8	30,1

OUO1074,0000090 -59-29JAN01-2/2

Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов

Если когда-либо вам потребуется выполнить повторную калибровку дозатора гранулированных химикатов или банки устройств для внесения инсектицидов / гербицидов, действуйте следующим образом.

1. Установите ручку на задней стенке банки в положение “10”.
2. Снимите банку и переверните ее на плоской поверхности вверх дном.



A38835 —UN—19DEC95

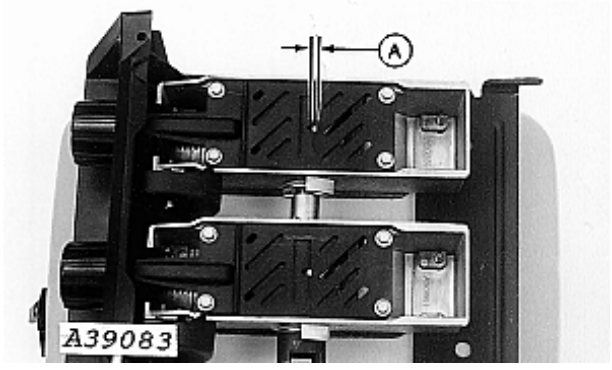
AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-1/5

3. Измерьте раскрытие (A) V-образной прорези на заслонке дозатора. Раскрытие должно иметь заданную ширину.

Спецификация

Раскрытие V-образной прорези—Ширина..... 4 мм (0,160 дюйма)

Если результат измерения соответствует спецификации, дозатор откалиброван правильно. Если результат измерения не соответствует спецификации, то дозатор должен быть откалиброван заново.



A39083 —UN—17JAN96

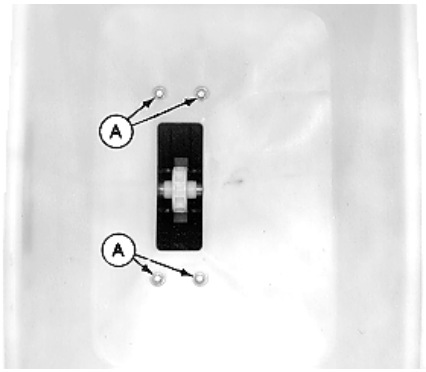
A—Раскрытие V-образной прорези

Продолжение на следующей стр.

AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-2/5

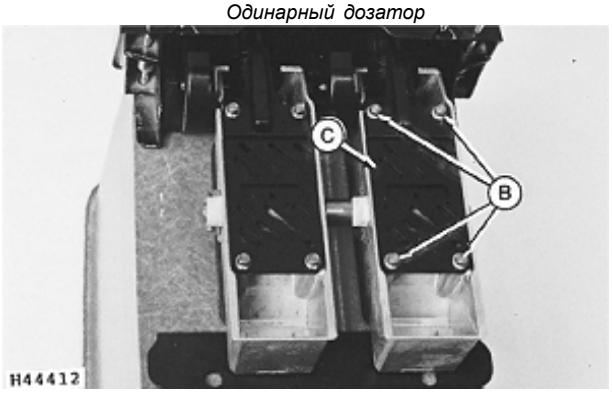
4. Снимите четыре винта M6 x 20 (A), крепящие дозатор к семенному ящику. Извлеките дозатор со дна семенного ящика.
5. Снимите четыре винта M6 x 16 (B). Снимите крышку (C) заслонки.

A—Винты с головками, M6 x 20
B—Винты с головками, M6 x 16
C—Рассеиватель



A41132 —UN—21APR97

Одинарный дозатор



H44412 —UN—20MAY92

Продолжение на следующей стр.

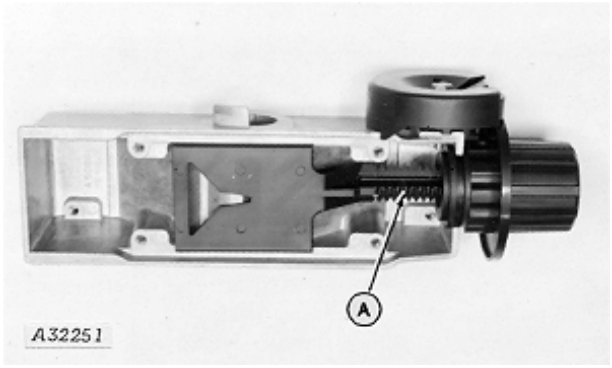
AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-3/5

6. Извлеките весь блок пластиковой заслонки (A) из алюминиевого корпуса.
7. Снимите ручку (B), двигая ее вперед и назад и стягивая со шлицевой гайки (C).
8. Поворачивайте гайку (C) до тех пор, пока ширина раскрытия V-образной прорези не будет соответствовать спецификации.

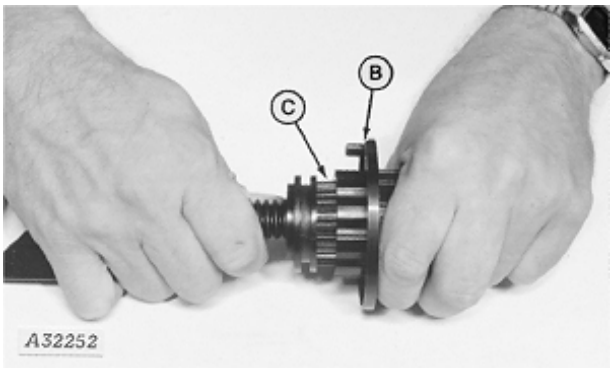
Спецификация

Раскрытие V-образной прорези—Ширина..... 4 мм (0,160 дюйма)

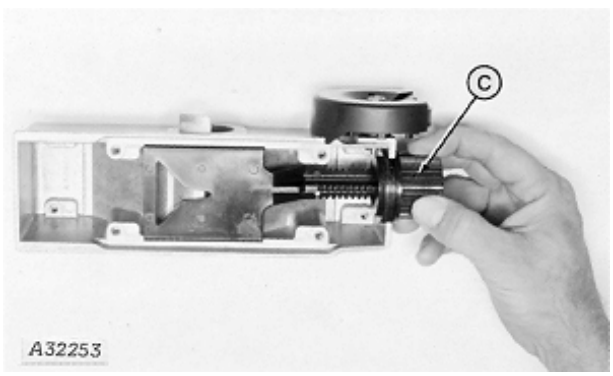
A—Пластиковая заслонка
B—Ручка
C—Гайка



A32251 —UN—12OCT88



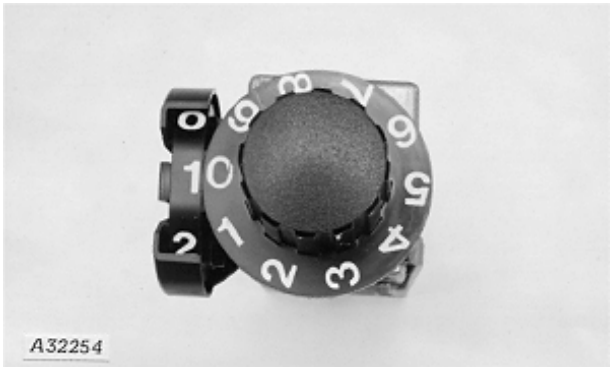
A32252 —UN—12OCT88



A32253 —UN—12OCT88

AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-4/5

9. Верните рукоятку на гайку, установив ее таким образом, чтобы цифра «0» на рукоятке совместилась с цифрой «1» на кулачковом толкателе. Дозатор должен иметь настройку «10».
10. Посадите ручку на фланец гайки.
11. Поставьте на место крышку заслонки и закрепите ее снятыми ранее винтами с головками.
12. Установите дозатор на дно банки и закрепите его снятыми ранее винтами с головками.



A32254 —UN—12OCT88

AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-5/5

Закрытая система заполнения через крышку

Для машины, которая заказывается с системой внесения гранулированных химикатов, предназначенной только для инсектицидов, имеется дополнительная закрытая система заполнения через крышку.



A54023 —UN—08MAR04

OUO6074,00009DC -59-08MAR04-1/1

Варианты натяжных устройств

В стандартное оборудование входят натяжные ролики.

Имеются также натяжные звездочки, которые можно заказать как дополнительное оборудование через центры, поставляющие запасные части для техобслуживания.

Натяжные ролики рекомендуется устанавливать при использовании предплужников, монтируемых на высевающих аппаратах, и очистителей рядков, а также в полях с высоким уровнем растительных остатков. Они могут применяться также при обычной обработке или обработке с образованием мульчирующего слоя.

Натяжные звездочки рекомендуются для полей, подвергшихся обычной обработке, при низком уровне растительных остатков.

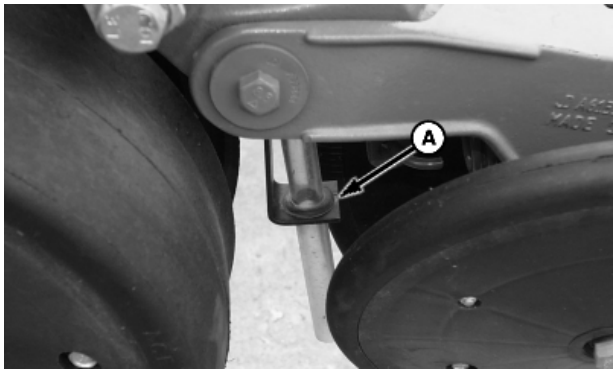
AG,OUO6074,1307 -59-04AUG00-1/1

Кронштейн для внесения инсектицидов в семенную борозду

ВАЖНО: При прямом контакте с семенами некоторые инсектициды токсичны. Выясните у поставщика химикатов, куда именно следует вносить химикат.

Кронштейн для внесения инсектицидов в семенную борозду (A) поддерживает трубку для гранулированного инсектицида, осуществляющую подачу материала в семенную борозду.

A—Кронштейн



A48632 —UN—29JAN02

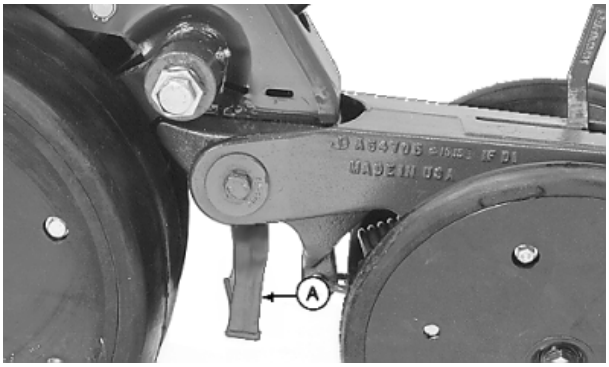
AG,OUO6074,1308 -59-04AUG00-1/1

Передний полосовой разбрасыватель инсектицидов

ВАЖНО: При прямом контакте с семенами некоторые инсектициды токсичны. Выясните у поставщика химикатов, куда именно следует вносить химикат.

Полосовой разбрасыватель инсектицидов (A) предназначен для нанесения поверх почвы при посеве полосы гранулированного инсектицида шириной приблизительно 18 см (7 дюймов).

A—Полосовой разбрасыватель инсектицидов



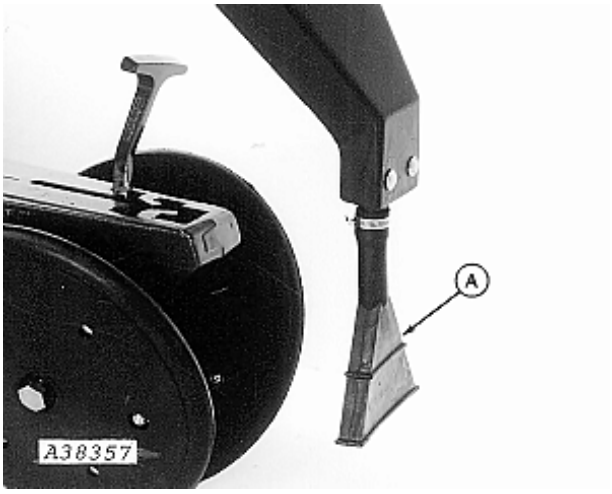
A44859 —UN—21APR98

AG,OUO6074,1309 -59-04AUG00-1/1

Задний разбрасыватель инсектицидов

Задний разбрасыватель инсектицидов (A) предназначен для нанесения полосы гранулированного инсектицида шириной приблизительно 18 см (7 дюймов) за колесами устройства для заделки почвы.

A—Полосовой разбрасыватель инсектицидов



A38357 —UN—27NOV95

AG,OUO6074,1310 -59-04AUG00-1/1

Распылитель гербицидов

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем измерять фактическую ширину полосы и использовать измеренное значение для конкретных расчетов норм внесения химикатов.

Распылитель гербицидов предназначен для нанесения – при нормальных условиях – полосы гранулированного гербицида шириной приблизительно 36 см (14 дюймов) за колесами устройства для заделки почвы.



A38358 —UN—27NOV95

AG,OUO6074,1311 -59-04AUG00-1/1

Лобовое стекло

При сильном ветре ветровой щиток (A) способствует поддержанию заданного режима распределения гербицида распылителем и/или инсектицида задним разбрасывателем инсектицидов.

A—Лобовое стекло



A38359 —UN—27NOV95

AG,OUO6074,1312 -59-04AUG00-1/1

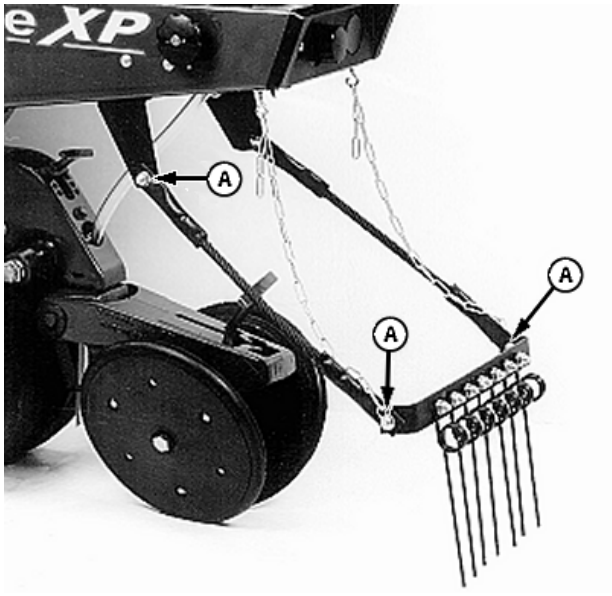
Устройство внесения с зубчатой бороной

Зубчатое устройство для внесения химикатов обеспечивает эффективное перемешивание инсектицида и/или гербицида с почвой и оставляет гладкую поверхность почвы за высевающим аппаратом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте цепи подвески, чтобы зубья касались почвы и поднимались без провисания при подъеме машины.

Ослабьте гайки (A), чтобы поднять или опустить тросовые опоры, и отрегулируйте угол установки и давление пружин. Затяните гайки.

A—Гайки



A54024 —UN—08MAR04

OUO6074,00009DD -59-08MAR04-1/1

Смазка

Соблюдайте правила техники безопасности при смазке и техобслуживании машины

ВНИМАНИЕ: Чтобы не подвергать себя и других опасности травмы или смерти из-за неожиданного перемещения машины, проводите смазку машины на ровной поверхности. Перед проведением техобслуживания опустите машину на землю или, если машина поднята, надежно заблокируйте или обоприте ее. Если орудие подсоединено к трактору, включите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения трансмиссии в положение “Стоянка”, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Если машина отсоединена от трактора, заблокируйте колеса и используйте заводские стойки, чтобы воспрепятствовать перемещению машины.



N40000 —UN—28SEP88

AG,OUO6074,1354 -59-11MAY09-1/1

Выполните процедуры смазки и технического обслуживания

ВНИМАНИЕ: Не производите чистку, смазку или регулировку машины на ходу.

ВАЖНО: Рекомендуемые интервалы техобслуживания относятся к нормальным условиям; в тяжелых или необычных условиях может потребоваться более частая смазка.

Каждую процедуру смазки и техобслуживания, приведенную в данном разделе, выполняйте в начале и в конце каждого посевного сезона.

Перед применением прочистите наконечники смазочного шприца. Немедленно заменять все потерянные или поврежденные наконечники. Если новый фитинг не принимает смазку, снять его и проверить исправность сопряженных деталей.

AG,OUO6074,1355 -59-04AUG00-1/1

Консистентная смазка

Используйте консистентную смазку, выбранную на основании числа консистенции по данным Национального института смазочных материалов (NLGI/НИСМ) и диапазона ожидаемых на протяжении рабочего периода колебаний температуры воздуха.

Предпочтительно смазка John Deere SD POLYUREA GREASE.

Рекомендуются также следующие консистентные смазки:

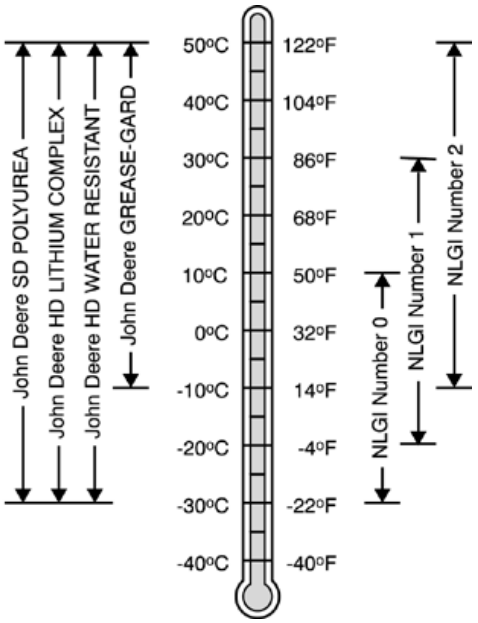
- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Могут быть использованы и другие консистентные смазки, если они удовлетворяют требованиям следующего стандарта:

НИСМ, Классификация рабочих характеристик GC-LB

ВАЖНО: Некоторые виды загустителей консистентных смазок несовместимы с другими загустителями. Прежде чем смешивать разные типы смазок, проконсультироваться с их поставщиком.

GREASE-GARD - это товарный знак компании Deere & Company.



DX,GREA1 -59-07NOV03-1/1

Обозначения смазки

Смазывайте консистентной смазкой с интервалом (в часах), указанным на знаке.



По мере необходимости смазывайте универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании “Джон Дир”.

A54361 —UN—24MAY04

Заполнять колесные подшипники колесной мазью с интервалом (в часах), указанным на знаке.

Смазывайте смазкой SAE 10W с интервалом (в часах), указанным на знаке.

AG,OUO6074,1356 -59-14APR09-1/1

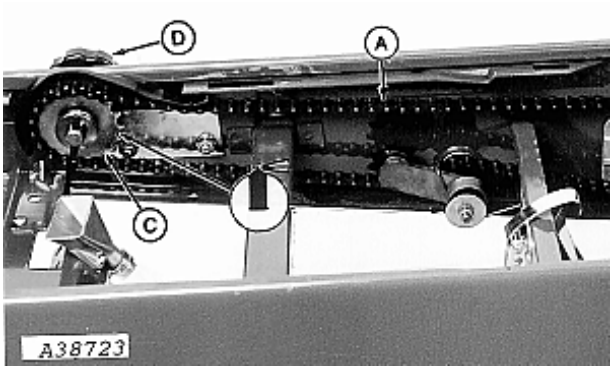
Альтернативные смазочные материалы

В условиях некоторых географических районов могут потребоваться специальные смазочные материалы и методы смазки, которые не указаны в данном Руководстве по эксплуатации. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, обращайтесь за последней информацией и рекомендациями к обслуживающему вас дилеру компании “Джон Дир”.

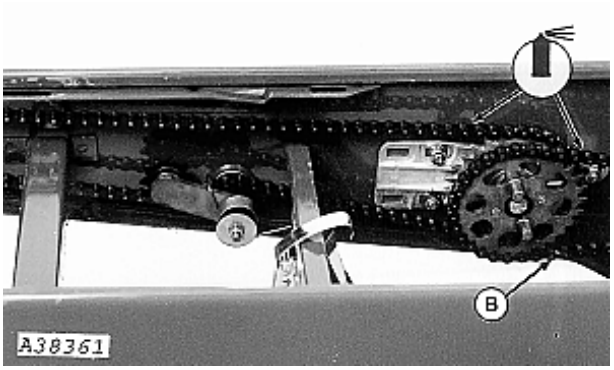
AG,OUO6074,1357 -59-04AUG00-1/1

Интервалы смазки

Интервалы смазки							
Операция	**В начале сезона**	**По потребности**	**Каждые 10 часов или ежедневно**	**25 часов**	**50 часов**	**200 часов**	**В конце сезона**
Все роликовые цепи	•	•					•
Высевающие валы			•				•
Копирующие колеса			•				
Очиститель рядков					•		
Предплужник, монтируемый на высевающем аппарате						•	
Вакуумные дозаторы Pro-Series	•	•					
Вакуумные дозаторы MaxEmerge	•	•					



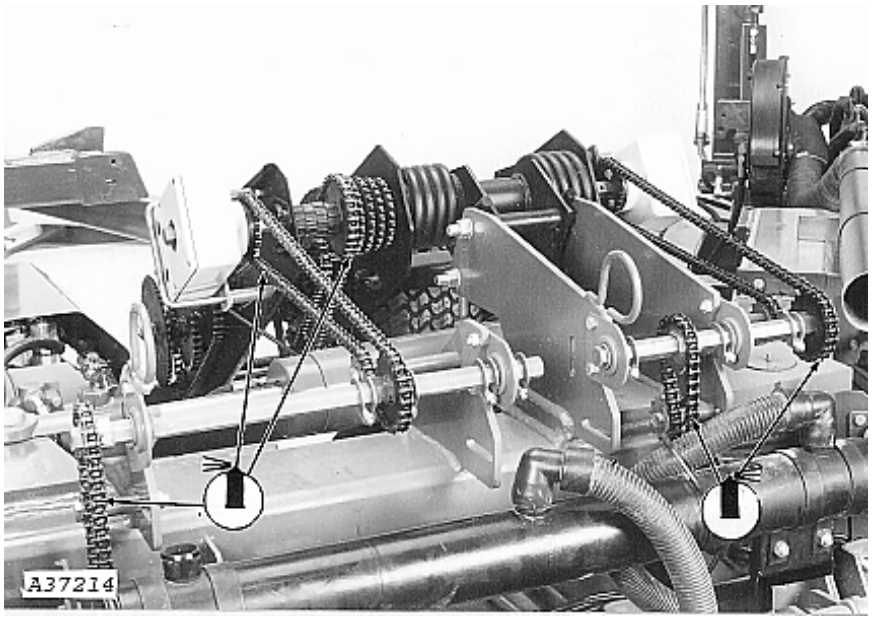
A38723 —UN—27NOV95



A38361 —UN—27NOV95

A—Приводная цепь устройства для внесения пестицидов
B—Приводная цепь дозатора семян
C—Звездочка привода подачи пестицидов
D—Ручка отсоединения привода

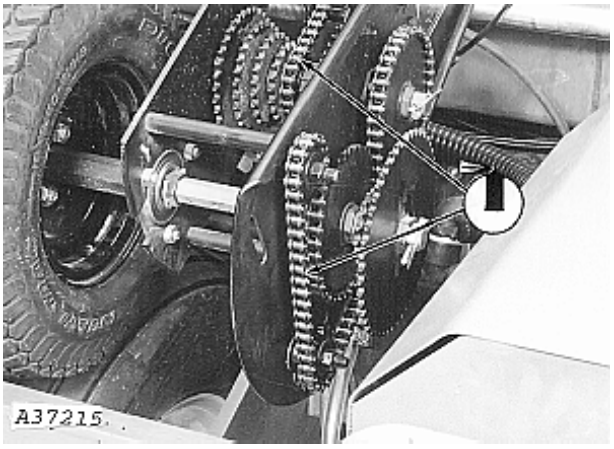
Продолжение на следующей стр.



A37214 —UN—10AUG95

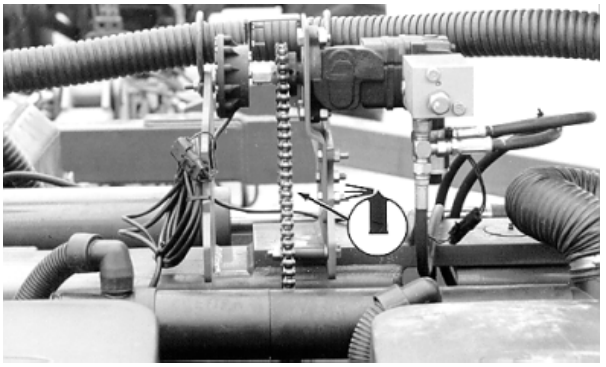
Роликовые цепи трансмиссии подачи семян

OUO6045,000014A -59-01JUN09-2/6



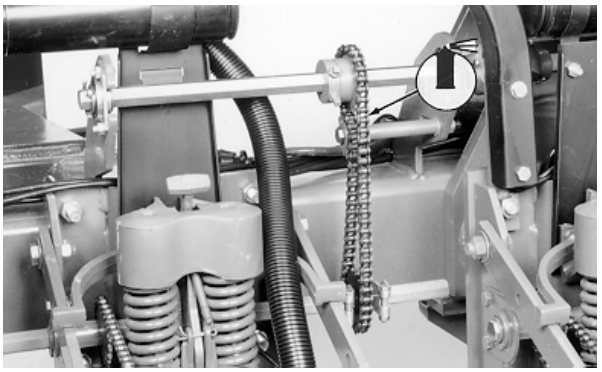
A37215 —UN—10AUG95

Роликовые цепи трансмиссии подачи семян



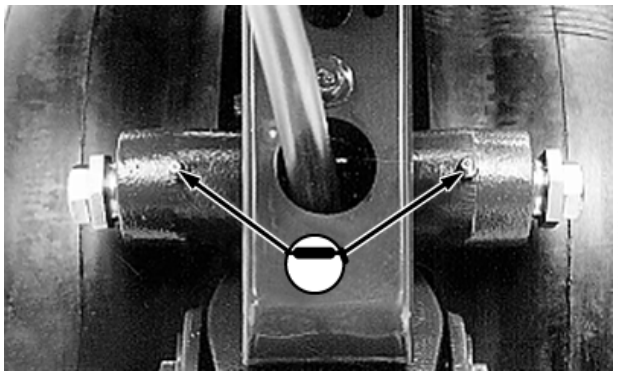
A44250 —UN—06NOV97

Роликовая цепь привода с регулируемой скоростью (если он установлен)



A40467 —UN—22NOV96

Цепи привода валика

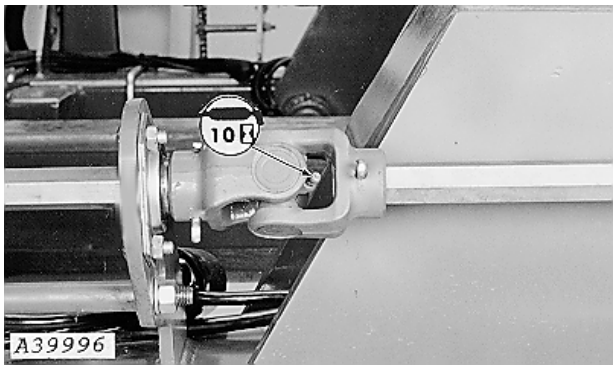


A38363 —UN—16JUL08

Копирующие колеса

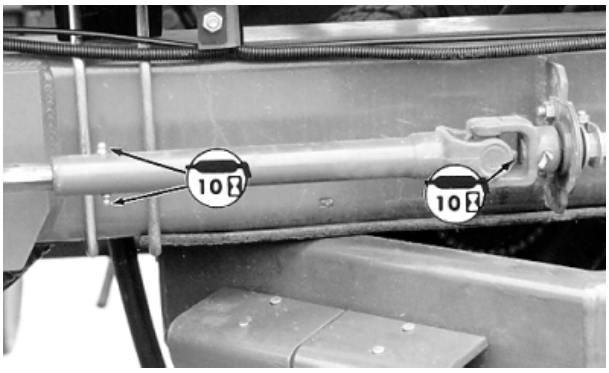
Продолжение на следующей стр.

OUO6045,000014A -59-01JUN09-3/6



A39996 —UN—28AUG96

Высевающий вал

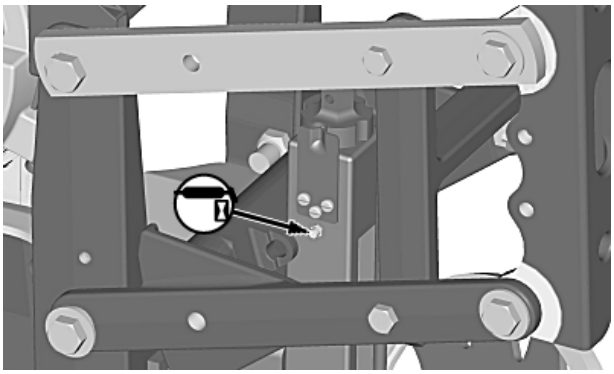


A44253 —UN—07NOV97

Высевающие валы

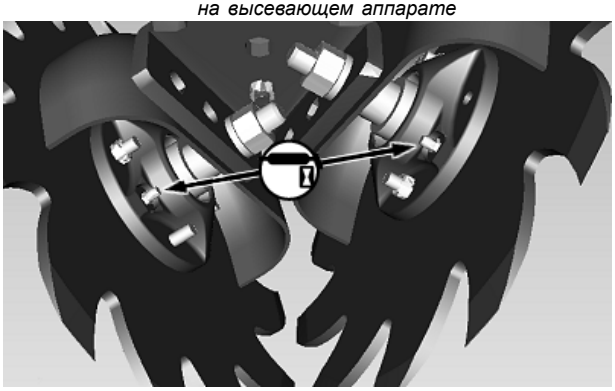
OUO6045,000014A -59-01JUN09-4/6

Очиститель рядков имеет уплотненные подшипники, установленные на заводе, смазка которых не требуется. Смазывайте фитинг, используя несколько насосов со смазкой, каждые 200 часов до тех пор, пока не почувствуется небольшое сопротивление. Если установлен неуплотненный подшипник, используйте интервал смазки через 50 часов.



A64844 —UN—01JUN09

Рычаг регулировки очистителя рядков, монтируемого на высевающем аппарате



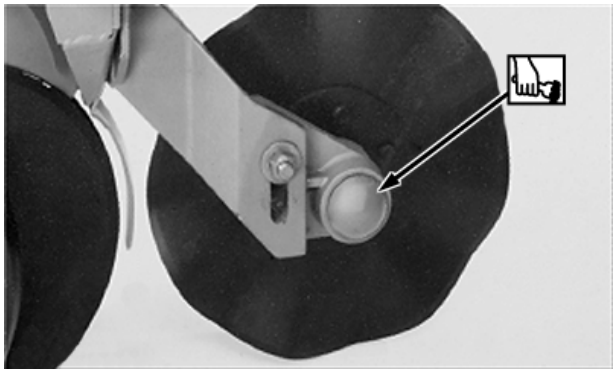
A64843 —UN—01JUN09

Вид из-под очистителя рядков, монтируемого на высевающем аппарате

Продолжение на следующей стр.

OUO6045,000014A -59-01JUN09-5/6

Смазывайте подшипник предплужника универсальной смазкой компании John Deere или эквивалентной смазкой. См. пункт “ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ ПРЕДПЛУЖНИКА ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 200 ЧАСОВ” в разделе “Техобслуживание”.



A29983 —UN—16JUL08

Предплужник, монтируемый на высевающем аппарате

OUO6045,000014A -59-01JUN09-6/6

Смазка вакуумных дозаторов семян Pro-Series™ ™*XP*

ВНИМАНИЕ: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ВАЖНО: Обрабатывайте семена протравой ДО наложения смазывающего талька. Это обеспечит надлежащее обволакивание семян протравливающим препаратом и снизит его отложение на деталях дозатора семян. Если отложения препарата все-таки образуются, обратитесь за помощью к его изготовителю.

ВАЖНО: Некоторые семена, обработанные инсектицидами, покрыты тальком, который нанесен промышленным способом.

Для улучшения качества работы рекомендуется не протравливать семена. Если это необходимо, дайте семенам полностью просохнуть после протравливания перед их использованием. При необходимости добавьте тальк для сохранения работоспособности дозатора. Для добавления талька проделайте следующее.

При высевании промышленно обработанных семян без обработки, осуществляемой фермером, действуйте следующим образом.

ВАЖНО: Для обеспечения надлежащего высевания не допускайте комков в массе семян и протравливающих смесей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тальк должен быть смешан с семенами перед тем, как помещать их в бункеры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тальк можно пропорционально и тщательно смешать во время помещения семян в бункер.

Норма внесения талька	
Размер единицы	**Количество талька**
Большой бункер 1762 л (50 бушелей)	3,8 л (16 чашек)
На стандартный мешок, содержащий 80 000 зерен кукурузы	74 мл (5 ст. ложки) (2,5 унции)

Отрегулируйте нормы внесения таким образом, чтобы все семена были покрыты тальком, но при этом тальк не скапливался на дне бункера.

Для мелких семян, очень крупных семян, для семян, подвергшихся интенсивному протравливанию, или



A34471 —UN—11OCT88

при посеве в условиях высокой влажности может понадобиться удвоенное количество талька.

ВАЖНО: Между последовательными засыпками вычищайте отложения препарата и талька.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не рекомендуется использовать липкие протравы для семян, оставляющие на семенах влажное покрытие.

Если тальк скапливается на дне семянного ящика, и вакуумные коллекторы требуют частой очистки, соответственно уменьшите количество талька. Если следы промышленного протравливания обнаруживаются на высевающих дисках, увеличьте количество талька.

ВАЖНО: Если семена протравливаются фермером на месте, тщательно выполняйте рекомендации изготовителей используемых химикатов. ПРОТРАВЛИВАНИЕ ПРЕПАРАТАМИ С ВЫСОКИМ СОДЕРЖАНИЕМ МАСЕЛ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ.

В результате химической реакции между протравами, применяемыми фермерами, и промышленными протравами семена могут стать липкими. При определенных значениях температуры и влажности могут возникнуть дополнительные проблемы, связанные с несовместимостью материалов.

Выясните у поставщиков химикатов и семян совместимость протравливающих препаратов.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании протрав для семян очищайте дозаторы по мере необходимости.

OUO6074,0000BC2 -59-26MAR04-1/1

Смазка вакуумных дозаторов семян MaxEmerge™ ™*XP*

ВНИМАНИЕ: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ВАЖНО: Обрабатывайте семена протравой ДО наложения смазывающего талька. Это обеспечит надлежащее обволакивание семян протравливающим препаратом и снизит его отложение на деталях дозатора семян. Если отложения препарата все-таки образуются, обратитесь за помощью к его изготовителю.

ВАЖНО: Некоторые семена, обработанные инсектицидами, покрыты тальком, который нанесен промышленным способом.

Для улучшения качества работы рекомендуется не протравливать семена. Если это необходимо, дайте семенам полностью просохнуть после протравливания перед их использованием. При необходимости добавьте тальк для сохранения работоспособности дозатора. Для добавления талька проделайте следующее.

При высевании промышленно обработанных семян без обработки, осуществляемой фермером, действуйте следующим образом.

ВАЖНО: Для обеспечения надлежащего высевания не допускайте комков в массе семян и протравливающих смесей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тальк должен быть распределен поверх семян в семянных ящиках.

Норма внесения талька	
Размер семенного ящика	**Количество талька**
58 л (1,5 бушеля)	120 мл (1/2 чашки)
106 л (3 бушеля)	240 мл (1 чашка)

Отрегулируйте нормы внесения таким образом, чтобы все семена были покрыты тальком, но при этом тальк не скапливался на дне бункера.

Для мелких семян, очень крупных семян, для семян, подвергшихся интенсивному протравливанию, или при посеве в условиях высокой влажности может понадобиться удвоенное количество талька.

ВАЖНО: Между последовательными засыпками вычищайте отложения препарата и талька.



A34471 —UN—11OCT88

ПРИМЕЧАНИЕ: Не рекомендуется использовать липкие протравы для семян, оставляющие на семенах влажное покрытие.

Если тальк скапливается на дне семянного ящика, и вакуумные коллекторы требуют частой очистки, соответственно уменьшите количество талька. Если следы промышленного протравливания обнаруживаются на высевающих дисках, увеличьте количество талька.

ВАЖНО: Если семена протравливаются фермером на месте, тщательно выполняйте рекомендации изготовителей используемых химикатов. ПРОТРАВЛИВАНИЕ ПРЕПАРАТАМИ С ВЫСОКИМ СОДЕРЖАНИЕМ МАСЕЛ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ.

В результате химической реакции между протравами, применяемыми фермерами, и промышленными протравами семена могут стать липкими. При определенных значениях температуры и влажности могут возникнуть дополнительные проблемы, связанные с несовместимостью материалов.

Выясните у поставщиков химикатов и семян совместимость протравливающих препаратов.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании протрав для семян очищайте дозаторы по мере необходимости.

OUO6074,0000BBF -59-26MAR04-1/1

Смазка роликовой цепи и звездочки для пестицидов

ВАЖНО: Не использовать смазку цепи или любую другую смазку на тяжелой нефтяной основе, которая может вызывать накопление пыли или грязи в звездочке или зубьях шестерни.

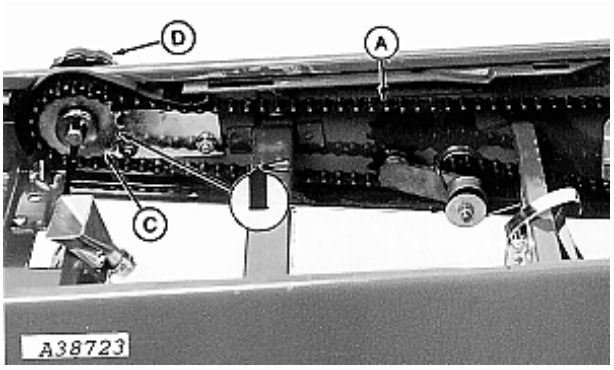
Наиболее эффективная методика смазки роликовых цепей меняется в зависимости от условий окружающей среды и/или состояния цепи. Цель заключается в том, чтобы обеспечить свободу движения в каждой точке соединения звеньев цепи.

Смазывать все роликовые цепи машины универсальной распылительной смазкой Multipurpose Spray Lube, TY6350, производства компании “Джон Дир” (или аналогичной) с периодичностью, достаточной для поддержания свободного движения цепей.

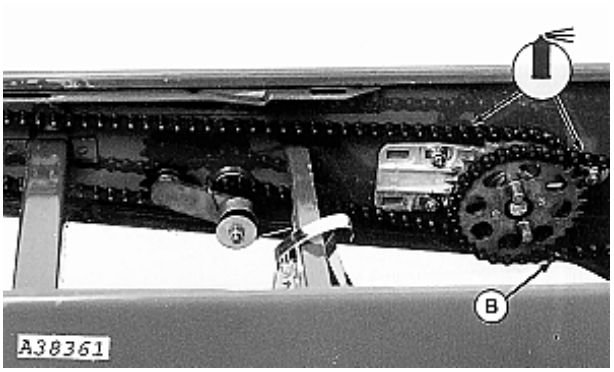
Если роликовые цепи не используются несколько дней, влага в воздухе будет накапливаться на цепи, вызывая ржавчину. Со временем это может стать и станет достаточно серьезной причиной для “ужесточения” соединений звеньев цепи, ограничивающего их нормальное свободное перемещение. “Жесткость” цепи очень трудно обнаружить, она может вызвать нарушение плавного вращения компонентов дозатора семян и ухудшение эксплуатационных характеристик.

Если машина не будет использоваться несколько дней, следует тщательно смазать цепи универсальной распылительной смазкой Multipurpose Spray Lube, TY6350, производства компании “Джон Дир” в начале периода простоя. Если роликовые цепи поржавели или стали “жесткими” во время периода простоя, следует смазать их перед непрерывным использованием и достаточно долго опробовать или “поработать” цепями для обеспечения свободного перемещения соединений цепей перед возобновлением нормальной работы машины.

Смазывайте приводную цепь (A) устройства для внесения пестицидов и приводную цепь дозатора семян (B) универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании “Джон Дир”.



A38723 —UN—27NOV95



A38361 —UN—27NOV95

A—Приводная цепь устройства для внесения пестицидов
B—Приводная цепь дозатора семян
C—Звездочка привода подачи пестицидов
D—Ручка отсоединения привода

Смазывайте звездочку (C) привода устройства для внесения пестицидов универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании “Джон Дир”. Во время распыления перемещайте ручку (D) отсоединения привода назад и вперед. Это ослабит нарастание краски или грязи и поможет обеспечить свободное вращение звездочки. В неблагоприятных условиях может потребоваться смазывать эти звездочки ежедневно.

AG,OUO6074,1358 -59-04AUG00-1/1

Смазка рамы

См. Руководство по эксплуатации Bauer Built MFG.

OUO1074,0001497 -59-01MAY03-1/1

Приводы

Признак	Неисправность	Решение
Рядковые агрегаты с правой стороны машины не высевают.	Срезан(ы) шплинт(ы) правого ведущего вала.	Устраните причину срезания шплинта и замените шплинт.
	Произведено отключение привода половины сеялки.	Передвиньте переключатель в среднее положение.
Рядковые агрегаты с левой стороны машины не высевают.	Срезан(ы) шплинт(ы) левого ведущего вала.	Устраните причину срезания шплинта и замените шплинт.
	Произведено отключение привода половины сеялки.	Передвиньте переключатель в среднее положение.

OUO1074,00000EA -59-12MAR01-1/1

Рядные модули

Признак	Неисправность	Решение
Рядковые агрегаты с правой стороны машины не высевают.	Срезан шплинт правого ведущего вала.	Устраните причину срезания шплинта и замените шплинт.
	Произведено отключение привода половины сеялки.	Передвиньте переключатель в среднее положение.
	Отключен правый вакуумный насос.	Перезапустите вакуумный насос.
Рядковые агрегаты с левой стороны машины не высевают.	Срезаны шплинты левого ведущего вала.	Устраните причину срезания шплинта и замените шплинт.
	Произведено отключение привода половины сеялки.	Передвиньте переключатель в среднее положение.
	Отключен левый вакуумный насос.	Перезапустите вакуумный насос.
Засорение семяпроводов.	При опускании орудие откатывается назад.	Опустите орудие, продолжая движение вперед.
	Поворачивается руль трактора при опущенном и неподвижном орудии. (Только в случае тракторов с четырьмя ведущими колесами.)	Старайтесь не поворачивать трактор при опущенном и неподвижном орудии.
Неравномерная глубина высевания.	Посев в “трудное” семенное ложе.	Используйте для высевающих аппаратов пружинное прижимное устройство.
	Семяпроводы частично засорены или неправильно установлены.	Проверьте семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике высевающего аппарата.
Заделывающие колеса оставляют на почве глубокие следы.	Чрезмерное прижимное усилие заделывающего колеса.	Уменьшите прижимное усилие заделывающего колеса.
Заделывающие колеса не уплотняют почву вокруг семян.	Недостаточное прижимное усилие заделывающего колеса.	Увеличьте прижимное усилие заделывающего колеса.
Заделывающее колесо идет поверх семенной борозды.	Нарушена центровка.	Выровняйте.
Силы, прикладываемые заделывающими колесами, неодинаковы.	Не выровнена рама заделывающих колес.	Выровняйте раму заделывающих колес.
Приводная цепь постоянно спадает.	Цепь слишком длинная.	Снимите нужное количество звеньев цепи.
	Заедает звенья цепи.	Смажьте или замените цепь.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Звездочки не отрегулированы.	Выровняйте звездочки.
Монитор не ведет подсчет семян.	В семяпроводе или на датчике скопилась грязь или мусор.	Очистите семяпровод и датчик щеткой.

OUO6074,0000BC5 -59-13APR09-2/2

Механические приводы дозаторов семян

ПРИМЕЧАНИЕ: По вопросам, касающимся привода с регулируемой скоростью, см. руководство по эксплуатации монитора SEEDSTAR™ 2.

Признак	Неисправность	Решение
Дозаторы перестают вращаться на половине или на всем орудии.	Заедание в части системы привода может привести к поломке срезного штифта; это делается для защиты других компонентов привода.	**Примечание. При проворачивании системы привода вручную для проверки заедания обязательно вращайте все высевающие валы в нормальном направлении их вращения. Полезно сравнить значения крутящих моментов, требующихся для привода определенных секций машины, со значениями для аналогичных секций на противоположной стороне машины.** **Срезные штифты также могут деформироваться в результате длительного использования. В этом случае срезной штифт может сломаться при нормальной работе машины. По этой причине все срезные штифты следует ежегодно заменять.** Перед тем как заменить штифты и продолжить высевание, определите источник заедания и убедитесь, что приводы можно провернуть вручную. Распространенными причинами заедания являются, помимо прочего, неправильный уход и (или) смазка компонентов привода и дозаторов. Расположение срезных шплинтов на данной машине — см. “ЗАМЕНА СРЕЗНЫХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫХ ШПЛИНТОВ” в разделе “Техобслуживание”.
	Сбой отключения половины ширины по перегрузке.	Проверьте муфту отключения половины ширины и произведите необходимый ремонт.
Дозаторы перестают вращаться по всему орудию, или вращаются с перебоями.	Сломаны или изношены звездочки, цепи или натяжные звездочки цепей коробки передач.	Осмотрите цепи, звездочки или натяжные звездочки коробки передач и отремонтируйте, отцентрируйте или замените их по мере необходимости.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Плохое обслуживание приводов рядковых агрегатов и дозаторов.	Выполните обслуживание дозаторов семян и компонентов их привода.
	Неправильно отрегулирована контактная ведущая шина.	Отрегулируйте контактную ведущую шину согласно спецификации. См. пункт “РЕГУЛИРОВКА ТОЧКИ ЗАЦЕПЛЕНИЯ КОЛЕСА ПЕРЕДАЧИ ПРИВОДА ПОДАЧИ СЕМЯН или УДОБРЕНИЙ” в разделе “Эксплуатация машины”.
	Скопление мусора, грязи и растительных остатков вокруг шины привода коробки передач.	Удалите препятствия вокруг контактной ведущей шины и продолжайте работу. Если машина не оборудована скребками для очистки грязи на шине, от которой приводится коробка передач, то следует связаться с региональным дилером John Deere и приобрести скребки.
	Слишком сильное прижатие рядковых агрегатов.	Уменьшите прижатие рядковых агрегатов.
Дозаторы перестают вращаться на одной секции орудия, или вращаются с перебоями.	Сломаны или изношены звездочки, цепи, натяжные звездочки цепей, или не отцентрированы приводные муфты.	**Примечание. Если приводные муфты сильно износились, левую и правую муфту можно поменять местами для получения новых поверхностей износа.** Осмотрите цепи, звездочки и промежуточные шкивы, связанные с неисправной секцией орудия, и устраните неисправность, отрегулируйте или замените при необходимости. Процедуру правильного центрирования приводных муфт см. в пункте “РЕГУЛИРОВКА МУФТ ВЫСЕВАЮЩЕГО ВАЛА И ГИБКИХ ВАЛОВ” в разделе “Эксплуатация машины”.
	Неисправен или отсоединен вал Pro.	Подсоедините или замените вал Pro по мере необходимости.

SEEDSTAR – товарный знак компании “Дир энд Компани”

OUO6074,0000946 -59-01MAY09-2/2

Вакуумный дозатор Pro-Series™*XP*

Признак	Неисправность	Решение
Неверное показание на мониторе.	Загрязнены датчики семяпровода.	Очистить датчики. См. ОЧИСТКА ДАТЧИКА СЕМЯН в разделе “Техобслуживание”.
Семена не высеваются.	Семенные ящики рядковых агрегатов пусты.	См. пункт “ПОДАЧА ПРОДУКТА В СИСТЕМЕ CCS” в этом разделе.
	Отсутствует вакуум.	См. строку “Низкий вакуум” подраздела “ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР” в разделе “Поиск и устранение неисправностей”.
	Семяпроводы забиты или повреждены.	Проверьте семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике высевающего аппарата. Если поврежден, заменить.
		Очистите грязь с помощью щетки для очистки.
	Привод не включен.	Включите гибкий привод.
Не соблюдается заданный шаг высева.	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
	Осуществляемое на месте протравливание семян вызывает отложение химикатов на их поверхности; семена слипаются.	Следуйте рекомендуемой процедуре применения и внесения талька.
		Очистите дозаторы и высевающие диски.
	Щетки дозатора изношены.	Замените щетки.
	Низкий вакуум.	См. строку “Низкий вакуум” подраздела “ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР” в разделе “Поиск и устранение неисправностей”.
	Уплотнения дозатора износились.	Заменить уплотнения.
	Расцентрировались ступицы высевающих дисков.	Снова отрегулируйте ступицы.
	Уровень вакуума не соответствует высеваемым семенам.	Установите рекомендуемый уровень вакуума.
	Неисправен вакуумметр.	Проверьте линию подачи воздуха к прибору. Очистите, если она засорена. Если линия перерезана, замените ее.
	Изношены высевающие диски.	Замените диски.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Семяпроводы неправильно установлены или изношены.	Переставьте или замените семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике высевающего аппарата.
	В семяпроводы попала грязь.	Очистите грязь с помощью щетки для очистки.
	Изношено ограждение семяпровода.	Замените ограждение.
	Протравленные семена слипаются в ячейке.	Очистите высевающие диски.
		Увеличить дозировку смазки John Deere Talc Lubricant.
Низка плотность посева.	Если на мониторе отображается низкая плотность посева, а подсчет площади поля правилен, это значит, что загрязнены датчики семяпроводов.	Очистите семяпроводы и датчики.
	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
		Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	“Грязные” семена забивают отверстия в диске вакуумного дозатора.	Использовать чистые семена.
		Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	Отсутствует чистик высевающего диска.	Установите чистик.
	Низкий уровень семян в бункере CCS.	Добавьте семян.
	Низкий уровень семян в дозаторе.	См. пункт “В ДОЗАТОРЕ НЕТ СЕМЯН” в разделе “Поиск и устранение неисправностей в системе подачи семян CCS”.
	“Протравленные” семена слипаются в ячейках.	Перед высеванием дайте вентилятору CCS поработать в течение 10 минут, чтобы разогреть воздух.
		Осмотрите диски дозаторов высевающего аппарата и удалите все имеющиеся скопления материала.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
		Добавить в бункеры CCS смазку John Deere Talc Lubricant.
	Осуществляемое на месте протравливание семян вызывает отложение химикатов на их поверхности; семена слипаются.	Прекратить использование протравы или добавить больше талька.
	Низкий вакуум.	Повысить уровень разряжения.
		См. строку “Низкий вакуум” подраздела “ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР” в разделе “Поиск и устранение неисправностей”.
	Скопление постороннего материала (чешуек) в вакуумной крышке.	Осмотрите крышку и очистите по мере необходимости.
	Уплотнения дозатора износились.	Заменить уплотнения.
	Изношены высевающие диски.	Замените высевающие диски.
	"Зависание" семян в бункере.	Увеличьте норму внесения талька.
		Очистите вакуумный дозатор и ящик.
	“Зависание” семян в дозаторе.	Увеличьте норму внесения талька.
		Очистите вакуумный дозатор и ящик.
	Недостаточная подача семян.	Увеличить давление в бункере CCS.
	Забиты впускной или выпускной коленчатые патрубки.	Очистите коленчатые патрубки.
		Если это требуется для используемых семян, убедитесь, что серые коленчатые патрубки правильно установлены на 36-рядных и более широких машинах. См. пункт “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ CCS ПРИ ВЫСЕВАНИИ СЕМЯН СТАНДАРТНОГО РАЗМЕРА” в разделе “Центральная система подачи продукта Pro-SeriesXP”.
	Размер семян несовместим с высевающими дисками.	Используйте правильно подобранные высевающие диски.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Чрезмерная пробуксовка привода.	Уменьшите силу прижатия агрегата.
		Проверьте давление в воздушном мешке механической трансмиссии высевающего аппарата.
		Проверьте, нет ли в приводах заедания или несоосности.
		Снова отрегулируйте трансмиссию высевающего аппарата.
	Слишком быстро происходит высевание в трудных полевых условиях.	Производите посев на скорости, рекомендованной в таблице норм высева.
		Повысьте уровень вакуума.
		Увеличьте силу прижатия агрегата.
	Неправильно установлена или изношена щетка дозатора.	Правильно установите или замените щетку.
	Неправильно выбран набор звездочек трансмиссии.	Используйте набор звездочек, рекомендованный в таблице норм высева, или увеличьте передаточное число, чтобы компенсировать чрезмерную пробуксовку привода.
	Неправильное давление в шинах ведущих или контактных колес.	Накачивайте шины до нужного давления. См. подраздел “ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ” в разделе “Подготовка машины”.
	Неправильно отрегулирован сепаратор сдвоенных семян.	См. подраздел “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН” в разделе “Подготовка вакуумного дозатора”.
Высокая плотность посева.	Высокий вакуум.	Отрегулируйте уровень вакуума.
	Неисправен вакуумметр.	Проверьте линию подачи воздуха к прибору. Очистите, если она засорена. Если линия перерезана, замените ее.
	Изношены высевающие диски.	Замените высевающие диски.
	Размер семян несовместим с высевающими дисками.	Используйте правильно подобранные высевающие диски.
	Слишком низкая скорость высевания.	Производите посев на скорости, рекомендованной в таблице норм высева.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Неправильно установлена щетка дозатора.	Установите щетку правильно.
	Ослабли ступицы высевающих дисков.	Затяните ступицы.
	Неправильно выбран набор звездочек трансмиссии.	Используйте набор звездочек, рекомендованный в таблице норм высева, или снизьте передаточное число, чтобы компенсировать недостаточную пробуксовку приводного колеса.
	Забиты сетчатые фильтры мини-ящика для семян, дозатор переполнен.	Очистите сетчатые фильтры мини-ящика для семян.
	Забиты отверстия в разгрузочном коленчатом патрубке.	Очистите коленчатые патрубки.
	Неправильное давление в шинах ведущих или контактных колес.	Накачивайте шины до нужного давления. См. подраздел “ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ” в разделе “Подготовка машины”.
	Бункеры CCS пусты.	Заполните или перераспределите семена в бункерах CCS.
	Неправильно отрегулирован сепаратор сдвоенных семян.	См. подраздел “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН” в разделе “Подготовка вакуумного дозатора”.
Забиты семяпроводы датчиков.	При опускании орудие откатывается назад.	Опустите орудие, продолжая движение вперед.
	В семяпроводы попала грязь.	Очистите грязь с помощью щетки для очистки.
	Поворачивается руль трактора при опущенном и неподвижном орудии. (Только в случае тракторов с четырьмя ведущими колесами или гусеничных тракторов.)	Старайтесь не поворачивать трактор при опущенном и неподвижном орудии.
Неравномерная глубина высевания.	Посев в “трудное” семенное ложе.	Используйте для высевающих аппаратов пружинное прижимное устройство.
	Семяпроводы частично засорены или неправильно установлены.	Проверьте семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике высевающего аппарата.
		Очистите грязь с помощью щетки для очистки.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
Слишком много пропусков.	Низкий уровень вакуума.	Повысьте уровень вакуума.
	Слишком велика скорость высевания.	Снизьте скорость высевания.
	Низкий уровень семян в семенном ящике.	Увеличить давление в бункере CCS.
Преждевременно выходит из строя уплотнение мотора вакуумного насоса.	Неправильно выполнены гидравлические соединения.	Проверьте соединения.
	Высокое давление слива корпуса.	Противодавление гидромотора не должно превышать 25 фунтов/кв. дюйм.
		Убедитесь в том, что сливной шланг корпуса подсоединен и не перекручен.
Низкий вакуум.	Неправильно выполнены гидравлические соединения.	Проверьте соединения.
	Вакуумные шланги высевающего аппарата не подсоединены к дозатору.	Подсоедините вакуумные шланги к дозатору.
	Неправильно отрегулирован расходный клапан или СКК трактора.	Отрегулируйте ручку расходного клапана или СКК трактора.
	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистить систему воздушного коллектора.
	Шланги коллектора перекручены или защемлены.	Заново установите шланги.
	Сетка вакуумного насоса забита пылью или препаратами для протравливания.	Очистите сетку вакуумного насоса.
	Не присоединена резиновая скоба корпуса дозатора.	Присоедините резиновую скобу корпуса к камере.
	Уплотнения дозатора изношены или перевернуты.	Проверьте уплотнения. Переставьте или замените их.
	Система воздушного коллектора собрана без уплотнительных колец.	Установите уплотнительные кольца.
	Вакуумная крышка не закрыта надлежащим образом.	Убедитесь, что вакуумная крышка закрывается надлежащим образом.
	Скопление постороннего материала (чешуек) в вакуумной крышке.	Осмотрите крышку и очистите по мере необходимости.
Колеблется вакуум.	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистить систему воздушного коллектора.
	Неисправен контрольный клапан.	Замените регулирующий клапан.

OUO6074,0000BC9 -59-13APR09-6/6

Признак	Неисправность	Решение
	Низкий уровень масла в тракторе.	Долейте масло.
Вакуумметр не стоит на нуле.	Не отрегулирован.	Настройте на нуль. См. “УСТАНОВКА ВАКУУММЕТРА НА НУЛЬ” в разделе “Техобслуживание”.

OUO6074,0000BC9 -59-13APR09-7/6

Вакуумный дозатор MaxEmerge™*XP*

Признак	Неисправность	Решение
Неверное показание на мониторе.	Загрязнены датчики семяпровода.	Очистить датчики. См. ОЧИСТКА ДАТЧИКА СЕМЯН в разделе “Техобслуживание”.
Семена не высеваются.	Пусты семенные ящики.	Заполните семенные ящики.
	Отсутствует вакуум.	См. строку “Низкий вакуум” подраздела “ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР” в разделе “Поиск и устранение неисправностей”.
	Семяпроводы забиты или повреждены.	Проверьте семяпроводы.
Не соблюдается заданный шаг высева.	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
	Осуществляемое на месте протравливание семян вызывает отложение химикатов на их поверхности; семена слипаются.	Следуйте рекомендуемой процедуре применения и внесения химикатов.
	Щетки дозатора изношены.	Замените щетки.
	Низкий вакуум.	См. строку “Низкий вакуум” подраздела “ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР” в разделе “Поиск и устранение неисправностей”.
	Заржавели цепи высевающего аппарата или привода подачи семян.	Смажьте цепи и проверьте свободу движения.
	Накопилась грязь в приводе устройства для внесения гербицидов или инсектицидов.	Очистите привод.
	Уплотнения дозатора износились.	Заменить уплотнения.
	Расцентрировались ступицы высевающих дисков.	Снова отрегулируйте ступицы.
	Неправильно отрегулирован вакуум.	Установите рекомендуемый уровень вакуума.
	Неисправен вакуумметр.	Проверьте линию подачи воздуха к прибору. Произведите необходимый ремонт.
	Изношены высевающие диски.	Замените диски.
	Семяпроводы неправильно установлены или изношены.	Переставьте или замените семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике высевающего аппарата.
	Изношено ограждение семяпровода.	Замените ограждение.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Протравленные семена слипаются в ячейке.	Увеличить дозировку смазки John Deere Talc Lubricant.
	Высевающие диски не опрысканы графитовой смазкой.	Опрыскайте высевающие диски графитовой смазкой TY25797.
Низка плотность посева.	Если на мониторе отображается низкая плотность посева, а подсчет площади поля правилен, загрязнены датчики.	Очистите семяпроводы и датчики.
	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
		Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	“Грязные” семена забивают отверстия в диске вакуумного дозатора.	Использовать чистые семена.
		Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	Отсутствует чистик высевающего диска.	Установите чистик.
	“Протравленные” семена слипаются в ячейках.	Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere.
	Осуществляемое на месте протравливание семян вызывает отложение химикатов на их поверхности; семена слипаются.	Следуйте рекомендуемой процедуре применения и внесения химикатов.
	Заржавели цепи высевающего аппарата.	Смажьте цепи и проверьте свободу движения.
	Низкий вакуум.	См. строку “Низкий вакуум” подраздела “ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР” в разделе “Поиск и устранение неисправностей”.
	Накопилась грязь в приводе устройств для внесения гербицидов или инсектицидов.	Очистите приводы.
	Уплотнения дозатора износились.	Заменить уплотнения.
	Изношены высевающие диски.	Замените высевающие диски.
	"Зависание" семян в бункере.	Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere.
		Очистите вакуумный дозатор и ящик.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	“Зависание” семян в дозаторе.	Откройте щиток дозатора.
		Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere.
		Очистите вакуумный дозатор и ящик.
	Размер семян несовместим с высевающими дисками.	Используйте правильно подобранные высевающие диски.
	Чрезмерная пробуксовка привода.	Уменьшите прижимающую силу.
		Проверьте, нет ли в приводах заедания или несоосности.
		Снова отрегулируйте трансмиссию высевающего аппарата.
	Слишком низок уровень вакуума.	Повысить уровень разряжения.
	Слишком быстро происходит высевание в трудных полевых условиях.	Производите посев на скорости, рекомендованной в таблице норм высева.
		Увеличьте прижимающую силу высевающего аппарата.
	Неправильно установлена или изношена щетка дозатора.	Правильно установите или замените щетку.
	Неправильно выбран набор звездочек трансмиссии.	Используйте набор звездочек, рекомендованный в таблице норм высева, или увеличьте передаточное число, чтобы компенсировать чрезмерную пробуксовку привода.
	Неправильно установлен сепаратор сдвоенных семян.	Уменьшите степень перекрытия отверстия вакуумного дозатора сепаратором сдвоенных семян.
	Неправильное давление в шинах ведущих или контактных колес.	Накачивайте шины до нужного давления. См. подраздел “ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ” в разделе “Подготовка машины”.
Высокая плотность посева.	Высокий вакуум.	Отрегулируйте уровень вакуума.
	Неисправен вакуумметр.	Проверьте линию подачи воздуха к прибору. Очистите, если она засорена. Если линия перерезана, замените ее.
	Изношены высевающие диски.	Замените высевающие диски.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Размер семян несовместим с высевающими дисками.	Используйте правильно подобранные высевающие диски.
	Слишком низкая скорость высевания.	Производите посев на скорости, рекомендованной в таблице норм высева.
	Неправильно установлена щетка дозатора.	Установите щетку правильно.
	Ослабли ступицы высевающих дисков.	Отрегулируйте ступицы.
	Неправильно выбран набор звездочек трансмиссии.	Используйте набор звездочек, рекомендованный в таблице норм высева, или снизьте передаточное число, чтобы компенсировать недостаточную пробуксовку приводного колеса.
	Неправильно установлен сепаратор сдвоенных семян.	Увеличьте степень перекрытия отверстия вакуумного дозатора сепаратором сдвоенных семян.
	Неправильное давление в шинах ведущих или контактных колес.	Накачивайте шины до нужного давления. См. подраздел “ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ” в разделе “Подготовка машины”.
Засорение семяпроводов.	При опускании орудие откатывается назад.	Опустите орудие, продолжая движение вперед.
	Поворачивается руль трактора при опущенном и неподвижном орудии. (Только в случае тракторов с четырьмя ведущими колесами.)	Старайтесь не поворачивать трактор при опущенном и неподвижном орудии.
Неравномерная глубина высевания.	Посев в “трудное” семенное ложе.	Используйте прижимное устройство для высевающих аппаратов.
	Семяпроводы частично засорены или неправильно установлены.	Проверьте семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике высевающего аппарата.
Слишком много пропусков.	Слишком велика скорость высевания.	Снизьте скорость высевания.
Преждевременно выходит из строя уплотнение мотора вакуумного насоса.	Неправильно выполнены гидравлические соединения.	Проверьте соединения.
	Высокое давление слива корпуса.	Противодавление гидромотора не должно превышать 25 фунтов/кв. дюйм.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Выключение SCV производится в нейтральное положение.	Выключайте SCV в положение “холостой ход”.
Низкий вакуум.	Неправильно выполнены гидравлические соединения.	Проверьте соединения.
	Вакуумные шланги высевающего аппарата не подсоединены к дозатору.	Подсоедините вакуумные шланги к дозатору.
	Неправильно отрегулирован контрольный клапан.	Отрегулируйте ручку расходного клапана.
	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистить систему воздушного коллектора.
	Шланги коллектора перекручены или защемлены.	Заново установите шланги.
	Сетка вакуумного насоса забита пылью или препаратами для протравливания.	Очистите сетку вакуумного насоса.
	Не вставлена рукоятка корпуса дозатора.	Присоедините рукоятку корпуса к камере.
	Уплотнения дозатора изношены или повреждены.	Проверьте уплотнения. Переставьте или замените их.
	Система воздушного коллектора собрана без уплотнительных колец.	Установите уплотнительные кольца.
Колеблется вакуум.	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистить систему воздушного коллектора.
	Неисправен контрольный клапан.	Замените регулирующий клапан.
	Низкий уровень масла в тракторе.	Долейте масло.
Вакуумметр не стоит на нуле.	Не отрегулирован.	Настройте на нуль. См. “УСТАНОВКА ВАКУУММЕТРА НА НУЛЬ” в разделе “Техобслуживание”.

OUO6074,0000BC6 -59-01MAY09-5/5

Бездисковый дозатор MaxEmerge™*XP*

Признак	Неисправность	Решение
Неверное показание на мониторе.	Загрязнены датчики семяпровода.	Очистить датчики. См. ОЧИСТКА ДАТЧИКА СЕМЯН в разделе “Техобслуживание”.
Семена не высеваются.	Пустой семенной ящик.	Заполните семенной ящик.
	Семяпроводы забиты или повреждены.	Проверьте семяпроводы.
Неравномерный или неправильный шаг высева.	Слишком высока скорость движения.	Найдите правильную скорость в таблице.
	Неправильное давление воздуха в шинах.	Накачайте шины до нужного давления.
	Чрезмерная пробуксовка ведущих колес.	Уменьшите прижимающую силу рядного узла.
	Неправильный подбор звездочек.	Найдите правильный набор звездочек по таблицам.
Не соблюдается шаг высева, указанный в таблицах.	Неправильное давление воздуха в шинах.	Накачайте шины до нужного давления.
	Чрезмерная пробуксовка ведущих колес.	Уменьшите прижимающую силу, создаваемую прижимной пружиной высевающего аппарата.
	Неравномерность размера семян.	Используйте семена одного размера.
	Неправильный подбор звездочек.	Найдите правильный набор звездочек по таблице.
	Таблицы носят приблизительный характер.	Используйте ближайшее приведенное в таблице значение.
Разбрасывание семян.	Слишком велика скорость высевания.	Снизьте скорость высевания.
	Неправильная установка семяпровода.	Проверьте установку семяпровода.
Засорение семяпроводов или сошников.	При опускании происходит откат машины назад.	Опускайте машину только при движении трактора вперед.
	Вы вращаете рулевое колесо трактора, когда машина опущена и неподвижна (только в случае тракторов с четырьмя ведущими колесами).	Старайтесь не поворачивать трактор при опущенной и неподвижной машине.
Неравномерная глубина высевания.	“Трудное” семенное ложе.	Используйте пружинное прижимное устройство для высевающих аппаратов.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Слишком велика скорость высевания.	Снизьте скорость высевания.
	Частично засорен семяпровод.	Осмотреть и очистить.
	Неправильная установка семяпровода.	Правильно установить крышку. Закрепите крюк семяпровода в хвостовике высевающего аппарата.
Один ряд не засевается.	Закупорка или посторонний материал в семенном ящике.	Опорожните семенной ящик и проверьте, не закупорен ли дозатор.
	Пустой семенной ящик.	Заполните семенной ящик.
	Приводная цепь высевающего аппарата соскочила со звездочки или порвана.	Проверьте приводную цепь.
	Срезан шплинт привода дозатора.	Замените шплинт.
	Привод не работает.	Осмотрите все приводы.
Слишком много пропусков.	Закупорка или посторонний материал в дозаторе семян.	Опорожните семенной ящик и проверьте, не закупорен ли дозатор.
	Слишком низкая скорость высевания.	Найдите нужную скорость в таблицах.
Слишком много случаев двойного посева.	Слишком велика скорость высевания.	Найдите нужную скорость в таблицах.

OUO6074,0000BC7 -59-01MAY09-2/2

Узел вентилятора CCS

Признак	Неисправность	Решение
Утечка в гидромоторе вентилятора CCS.	Сливной шланг корпуса перегнут, не подсоединен к отверстию низкого давления или подсоединен к неправильно выбранному отверстию с высоким противодавлением.	Отремонтируйте мотор вентилятора. Во избежание будущих неполадок подсоедините сливную линию к обратной линии низкого давления (отстойника) гидравлической системы трактора или поместите шланг в положение хранения. Давление слива корпуса должно быть ниже 172 кПа (1,72 бар) (25 фунтов/кв. дюйм).
	Утечка в уплотнении гидромотора вентилятора CCS.	Заменить уплотнение. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Сливной шланг корпуса отсоединился от соединительной муфты на тракторе.	Проверьте прокладку гидравлических шлангов на сцепке. Убедитесь, что сливной шланг корпуса надежно подсоединен к трактору. Отремонтируйте мотор вентилятора.
Рабочее колесо вентилятора CCS не вращается.	Рычаг SCV не установлен в положение постоянного удержания.	Установите рычаг SCV в положение удержания втягивания.
	Низкий уровень гидравлического масла.	Проверьте и заполните резервуар.
	Не открыта возвратная линия контрольного клапана трактора.	Быстро совершите цикл рычага управления в обратном направлении.
	Утечка в уплотнении гидромотора вентилятора CCS.	Заменить уплотнение. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Неисправен гидромотор вентилятора CCS.	Отремонтируйте или замените двигатель. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Неисправен расходный клапан CCS.	Отремонтируйте или замените клапан. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Нажат переключатель рядковых агрегатов.	Отпустите машину на грунт и при необходимости отрегулируйте переключатель.
	Неисправен переключатель рядковых агрегатов.	Заменить переключатель.
	Неправильно отрегулирован расходный клапан.	Увеличьте настройку расхода расходного клапана.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Возвратный шланг не полностью вставлен в выход SCV.	Проверьте соединения.
Вентилятор CCS вибрирует.	Загрязнены лопасти вентилятора.	Очистить вентилятор.
	Сломаны лопасти вентилятора; вентилятор разбалансирован.	Заменить блок вентилятора.
Скорость вентилятора CCS колеблется.	Неправильно отрегулирован расходный клапан.	Отрегулируйте или замените расходный клапан.
Преждевременно выходит из строя уплотнение гидромотора вентилятора CCS.	Сливной шланг корпуса CCS не подсоединен к картеру.	Подсоедините сливной шланг корпуса к картеру. Давление слива корпуса должно быть ниже 172 кПа (1,72 бар) (25 фунтов/кв. дюйм).
Слишком низкое давление воздуха в бункере.	Вакуумметр CCS не стоит на нуле.	Обнулите вакуумметр CCS.
	Шланг вакуумметра CCS не подсоединен или поврежден.	Подсоедините или замените шланг.
	Расход масла в гидравлической системе трактора установлен на слишком низкую величину.	Настройте клапан на больший расход гидравлического масла.
	Неисправен контрольный клапан CCS.	Отремонтируйте или замените клапан. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Неправильно настроен расходный клапан машины.	Настройте клапан на больший расход гидравлического масла.
	Слишком низкое давление в гидравлической системе трактора.	Проверьте и отремонтируйте гидравлическую систему трактора. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Утечка в уплотнении гидромотора вентилятора CCS.	Заменить уплотнение. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Неисправен гидромотор вентилятора CCS.	Отремонтируйте или замените двигатель. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Рабочее колесо вентилятора CCS вращается в обратном направлении.	Проверьте клапан, снятый с возвратной линии. Проверьте и исправьте шланговые соединения к трактору.
	Чрезмерная утечка воздуха из бункера.	Установите крышки.
	Неисправен вакуумметр.	Отремонтируйте или замените вакуумметр.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
Вакуумметр не обнуляется.	Вакуумметр не отрегулирован.	Установите вакуумметр на нуль. См. “УСТАНОВКА ВАКУУММЕТРА ВЕНТИЛЯТОРА ЦСП НА НУЛЬ” в разделе “Техобслуживание”.
	Вакуумметр поврежден.	Замените вакуумметр.
	В вакуумметр попала влага.	Высушите вакуумметр.
	Всасывающий шланг забит.	При необходимости очистите или замените шланг.
Вентилятор CCS включается и отключается во время движения по полю.	Рама поднята слишком высоко, в результате чего переключатель рядковых агрегатов включается и отключается.	Отрегулируйте высоту рамы. См. пункт “РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РАМЫ” в руководстве по эксплуатации.
	Переключатель вентилятора рядковых агрегатов неправильно отрегулирован.	Отрегулировать переключатель. См. “НАСТРОЙКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА РЯДНОГО УЗЛА ЦСП” в разделе “Техобслуживание”.

AG,OUO6023,1197 -59-01MAY09-3/3

Подача продукта в системе CCS

Признак	Неисправность	Решение
Забиты шланги подачи.	Посторонний материал смешан с семенами.	Очистите семена или воспользуйтесь сетчатым фильтром крышки.
	Крышки бункеров были открыты при работающем вентиляторе CCS.	Перед тем, как открывать крышки, дождитесь остановки вентилятора CCS.
	Чрезмерное давление вентилятора CCS.	Следует уменьшить давление.
	Открыта крышка бункера или имеются сильные утечки воздуха.	Закройте и защелкните заслонку.
	Шланг защемлен или придавлен.	Замените или отремонтируйте шланг.
	Слишком мал объем воздуха.	Увеличить скорость вентилятора CCS. См. пункт “УСТАНОВКА ДАВЛЕНИЯ В БУНКЕРЕ CCS” в разделе “Центральная система подачи”.
	Посторонний материал закупоривает пневмосистему.	Отсоедините шланг, снимая его с насадки прямо (без перекручивания), чтобы удалить материал, вызывающий забивание. См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
	Шланги проложены горизонтально или с уклоном вверх, или имеется значительное провисание.	Проложите шланги правильно.
	Высокая атмосферная влажность.	Используйте больше талька, тщательно смешивая его, или подождите более сухой погоды.
	Вентилятор CCS работает в течение длительного времени, хотя высевание не производится.	Отключайте вентилятор, если высевание не производится дольше нескольких минут.
Неравномерное распределение продукта между рядковыми агрегатами.	Уровень продукта слишком низок для точной подачи.	Для подачи семян насадка CCS должна быть закрыта крышкой.
	Забит сетчатый фильтр семенного ящика.	Снимите сетчатый фильтр и очистите его легким постукиванием.
	Забит разгрузочный коленчатый патрубок.	Снимите и очистите коленчатый патрубок.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
		Если это требуется для используемых семян, убедитесь, что серые коленчатые патрубки правильно установлены на 36-рядных и более широких машинах. См. пункт “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ CCS ПРИ ВЫСЕВАНИИ СЕМЯН СТАНДАРТНОГО РАЗМЕРА” в разделе “Центральная система подачи продукта Pro-SeriesXP”.
	Слишком мал объем воздуха.	Увеличить давление в бункере CCS. См. пункт “УСТАНОВКА ДАВЛЕНИЯ В БУНКЕРЕ CCS” в разделе “Центральная система подачи”.
	Воздушный шланг забит.	Очистите воздушный шланг. См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
	Насадка забита.	См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
	Семена плотно забили насадки в бункере.	Выключить трактор, задействовать стояночный тормоз и снять выходной питающий шланг с бака CCS (прямо стянуть — не скручивать). Устраните уплотнение или вытащите семена, застрявшие в насадке. Если сеялка будет находиться в опущенном неподвижном положении дольше нескольких минут с семенами в бункере CCS, заглушите двигатель трактора и отключите зажигание. Мешалки работают, когда машина опущена, а зажигание трактора включено. Это может привести к забиванию семян в насадках.
	На насадки установлены вкладыши для высевания сорго.	Снимите с насадок вкладыши, если вы не высеваете сорго.
	Мешалка не работает.	Проверьте плавкий предохранитель, разъем питания и провод заземления.
В дозаторе нет семян.	Слишком мал объем воздуха.	Убедитесь, что в бункере поддерживается рекомендуемое давление.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Воздушный шланг забит.	Очистите дозатор, используя поддон. Установите высевающий диск и закройте вакуумную крышку. Запустите вентилятор CCS и сильно потрясите шланг рядом с дозатором. Продолжайте трясти шланг, перемещаясь ближе к бункеру. При необходимости увеличьте давление в бункере, чтобы облегчить выдувание семян. Если дозатор заполняется семенами, повторяйте процедуру, пока в шланге не останется семян.
		Убедитесь, что крышки обоих бункеров плотно закрыты.
	Забита насадка в бункере.	Включите стояночный тормоз, установите трансмиссию в стояночное положение, отключите двигатель трактора и отсоедините выходной воздушный шланг от бункера. Проверьте, нет ли препятствий; при обнаружении устраните.
	Семена плотно забили насадки в бункере.	Выключить трактор, задействовать стояночный тормоз и снять выходной питающий шланг с бака CCS (прямо стянуть — не скручивать). Устраните уплотнение или вытащите семена, застрявшие в насадке. Если сеялка будет находиться в опущенном неподвижном положении дольше нескольких минут с семенами в бункере CCS, заглушите двигатель трактора и отключите зажигание. Мешалки работают, когда машина опущена, а зажигание трактора включено. Это может привести к забиванию семян в насадках.
	Высокая атмосферная влажность.	Используйте больше талька, тщательно смешивая его, или подождите более сухой погоды.
	Открыта крышка бункера CCS.	Закройте крышку.
	Дверцы для очистки на дне бункера открыты или пропускают воздух.	Закройте дверцы.
	Забит разгрузочный коленчатый патрубок в мини-ящике для семян.	Устраните забивание и уменьшите давление в бункере CCS.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
		Если это требуется для используемых семян, убедитесь, что серые коленчатые патрубки правильно установлены на 36-рядных и более широких машинах. См. пункт “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ CCS ПРИ ВЫСЕВАНИИ СЕМЯН СТАНДАРТНОГО РАЗМЕРА” в разделе “Центральная система подачи продукта Pro-SeriesXP”.
	Зависание семян в баке CCS.	Проверить, работает ли мешалка. Проверьте плавкий предохранитель, разъем питания и провод заземления. См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
		Увеличить давление в бункере CCS.
		Добавьте и тщательно смешайте с семенами смазывающий тальк компании John Deere.
	Бункеры CCS пусты.	Заполните бункеры CCS.
	Вкладыши насадок вставлены.	Снять насадочные вставки, если не выполняется посев других культур.
Повреждаются семена.	Слишком велик объем воздуха.	Уменьшите давление в бункере CCS.
		Добавьте тальк.
	Старые, сухие семена.	Используйте свежие семена.
Чрезмерная плотность высева в отдельных рядах.	Бункеры CCS пусты.	Заполните или перераспределите семена в бункерах CCS.
	Слишком высокий уровень вакуума в дозаторе.	Уменьшите уровень вакуума.
	Забито вентиляционное отверстие семенного ящика вакуумного дозатора.	Очистите вентиляционное отверстие.
	Забито вентиляционное отверстие разгрузочного коленчатого патрубка.	Очистите вентиляционные отверстия коленчатого патрубка.
Неравномерное или неточное дозирование или подача продукта.	Уровень продукта в дозаторе семян слишком низок для точной подачи.	Увеличить давление в бункере CCS.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
	Посторонний материал блокирует проходы прохождения продукта.	Устраните засорение. См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
	Забит сетчатый фильтр семенного ящика.	Снимите сетчатый фильтр и очистите его легким постукиванием.
	Наличие комков в семенах.	Использовать чистые семена. Используйте сетки при заполнении бункеров.
	Зависание семян в бункере.	См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
		Увеличить давление в бункере CCS.
		Добавьте и тщательно смешайте с семенами смазывающий тальк компании John Deere.
	Резиновая манжета на дозаторе не закрывает отверстие семяпровода в черенке.	Выровняйте резиновую манжету так, чтобы она плотно прилегала к рядковому агрегату при установке дозатора.
Нет подачи семян.	Забит шланг подачи семян.	Не выполняйте непрерывный подъем и опускание машины, если семена не высеваются. См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
		Не работайте на машине, если почти во всех дозаторах отсутствуют семена, поскольку это приведет к забиванию шлангов подачи семян на рядах с семенами в дозаторах. См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
		Установить рекомендуемый уровень давления вентилятора CCS.
	Остудить гидравлическое масло.	Перед высеванием дайте вентилятору CCS поработать в течение 10 минут, чтобы разогреть масло. Установите давление в баке.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Неисправность	Решение
Скорость вентилятора CCS колеблется.	Неисправен расходный клапан.	Замените клапан.
Вентилятор CCS включается и отключается во время движения по полю.	Рама поднята слишком высоко, в результате чего переключатель вентилятора рядкового агрегата между левыми колесами основной рамы включается и отключается.	Отрегулируйте высоту рамы.
		Отрегулируйте переключатель вентилятора рядковых агрегатов.
Подъем машины происходит медленно.	Вентилятор CCS работает во время цикла подъема.	Переключатель вентилятора рядковых агрегатов не работает.
Низкая скорость подачи семян в системе CCS.	Защемлен шланг подачи семян.	Выпрямите или отремонтируйте шланг. По возможности прокладывайте шланги горизонтально.
	Возможны скопления постороннего материала в шланге или коллекторе.	См. пункт “ЗАВИСШАЯ И ЗАБИТАЯ СИСТЕМА CCS” в разделе “Центральная система подачи” продукта Pro-Series XP.
	Неправильное давление в бункере.	Установите крышки.
		Еще раз отрегулируйте SCV.
		Увеличьте давление в бункере CCS на 2 дюйма.
Не работает сигнальная лампочка низкого уровня продукта в бункере.	Датчик уровня продукта в бункере загрязнен.	Удалите грязь на светодиодах датчика с помощью щетки.
	Сигнальная лампочка низкого уровня продукта в бункере перегорела.	Чтобы проверить, отсоедините разъемы жгутов проводов всех датчиков уровня продукта в бункере. Если лампочка не загорается, замените лампочку в блоке управления на раме.

AG,OUO6023,1198 -59-18AUG08-6/6

Интервалы техобслуживания

Техобслуживание	Интервалы						
	По потребности	Начало сезона	Каждые 10 часов или ежедневно	50 часов	100 часов	200 часов	В конце сезона
Очистка датчиков уровня продукта в бункере ЦСП	•						
Установка вакуумметра вентилятора CCS на нуль	•						
Установка вакуумметра на нуль	•						
Очистка сетчатого фильтра семенного ящика рядкового агрегата Pro-Series	•						
Установка и снятие семяпроводов с плоским торцом	•						
Очистить датчик семяпровода	•						
Очистка системы вакуумных коллекторов	•			•			
Установите новое вакуумное уплотнение	•						
Замените ножи сошника и ограждение семяпровода	•						
Обследование и регулировка ножей сошников	•						
Регулировка копирующих колес	•						
Установка переключателя вентилятора рядковых агрегатов ЦСП	•						
Калибровка дозатора инсектицидов или гербицидов	•						
Зависшая и забитая система CCS	•						
Техобслуживание предплужника	•	•			•	•	
Осмотр гидромотора вакуумного насоса			•				
Фильтр вакуумметра							•
Фильтр вакуумметра вентилятора CCS							•
Затяжка защелки дозатора Pro-Series		•					•
Осмотр и техобслуживание вакуумного дозатора Pro-Series **XP**							•

OUO6045,0000149 -59-24JUL09-1/1

Соблюдение техники безопасности при выполнении операции техобслуживания

ВНИМАНИЕ: Чтобы не подвергать себя и других опасности травмы или смерти из-за неожиданного перемещения машины, проводите смазку машины на ровной поверхности. Перед проведением техобслуживания опустите машину на землю или, если машина поднята, надежно заблокируйте или обоприте ее. Если машина подсоединена к трактору, включите стояночный тормоз и (или) переведите рычаг переключения трансмиссии в положение «СТОЯНКА», а затем выключите двигатель и выньте ключ из зажигания. Если машина отсоединена от трактора, заблокируйте колеса и используйте заводские стойки, чтобы воспрепятствовать перемещению машины.



N40000 —UN—28SEP88

AG,OUO6074,1362 -59-04AUG00-1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при проведении техобслуживания

Перед началом работы освойте действия и операции по техобслуживанию. Рабочее место должно быть сухим и чистым.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих деталей и узлов. Отключите привод и источники энергии, сброс давления осуществляйте соответствующими органами управления. Опустите рабочее оборудование на землю. Остановите двигатель. Выньте ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в вывешенном положении.

Все детали и узлы должны содержаться в исправности и быть отрегулированы в соответствии с инструкцией. Неисправности устраняйте незамедлительно. Изношенные или сломанные детали подлежат замене. Полностью удаляйте накопившиеся смазку, масло или мусор.

Перед регулировкой электрических систем или перед сварочными работами на самоходном оборудовании отсоединить минусовой (-) кабель батареи.

Перед техобслуживанием компонентов электрической системы или сварочными работами на прицепном оборудовании следует отсоединить его электропроводку от разъема на тракторе.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -59-17FEB99-1/1

Работу и обслуживание опрыскивателей с применением химикатов вести с соблюдением требований безопасности

Химикаты, используемые в с/х опрыскивателях, могут быть вредны для вашего здоровья и окружающей среды, если не соблюдать требуемых предосторожностей.

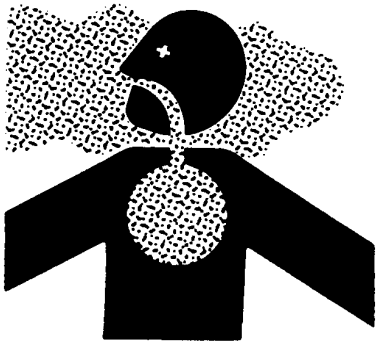
Для безопасного, эффективного и надлежащего применения с/х химикатов всегда следдовать указаниям на сопровождающих этикетках.

Снижать риск вредных воздействий и травм:

- Пользоваться предписанными изготовителем средствами личной защиты и надевать защитную спецодежду. (См. ‘Безопасное обращение с с/х химикатами’ в разделе Безопасная работа.)
- Заполнять, промывать, калибровать и обеззараживать опрыскиватели в местах, где сточные отходы не попадут в пруды, озера или реки, к пастбищам, садам или вблизи мест нахождения людей.
- Не подпускать детей к химикатам, их растворам и стокам
- При контакте распрыскиваемых химикатов с кожей, руками или лицом немедленно смывать их водой с мылом.
  При попадании химикатов или их аэрозолей в глаза немедленно прополоскать их водой.
- При забивке форсунок или отказах оборудования остановить мотор и сбросить давление в системе.
- Для прочистки не брать сопла и другие детали в рот. Держать наготове запчасти для замены.
- Принять меры к уменьшению распространения в сторону распыляемых химикатов.
  - Пользоваться большими сопловыми насадками при низком давлении
  - Не пользоваться распылителями растворов при давлениях выше 345 кПа (3.5 бар) (50 фунт/кв. дюйм).



TS272 —UN—23AUG88



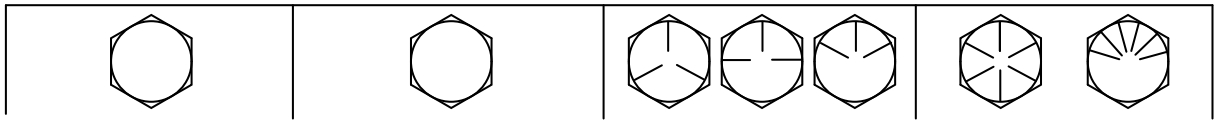
TS220 —UN—23AUG88

  - Не производить распыления при скорости ветра выше 16 км/ч (10 миль/ч).
  - Не производить распыления, если ветер дует в сторону близлежащих уязвимых растений, садов или мест нахождения людей.
- Неиспользованные химикаты, промывочные стоки и пустые контейнеры от химикатов утилизировать надлежащим образом.
- После использования оборудования для смешения, переправки и внесения химикатов обеззараживать его.

DX,WW,CHEM02 -59-13OCT05-1/1

Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой

TS1671 —UN—01MAY03



Болт или	Категория SAE 1				Категория SAE 2[a]				Категория SAE 5, 5.1 или 5.2				Категория SAE 8 или 8.2			
Винт	Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]	
Размер	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Ньм	фнт-фт														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Моменты затяжки здесь приведены только для общего использования, на основе прочности болта или винта. НЕ следует использовать данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура. Для ознакомления с пластиковыми вставными или стопорными стальными гайками обжимного типа для крепежных болтов из нержавеющей стали или гайками для П-образных болтов см. инструкции по затяжке для конкретного применения. Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда следует заменять сломанные срезные болты идентичными изделиями.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и оригинальные детали. Убедиться в чистоте резьбы крепежных деталей и в правильности зацепления резьбы. По возможности, следует наносить смазку на все непокрытые или оцинкованные крепежные детали, кроме стопорных гаек, колесных болтов или колесных гаек, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

[a]К категории 2 относятся винты с шестигранными головками (но не болты с шестигранными головками) длиной до 6 дюйм. (152 мм). К категории 1 относятся винты с шестигранными головками длиной более 6 дюйм. (152 мм) и все остальные типы болтов и винтов любой длины.

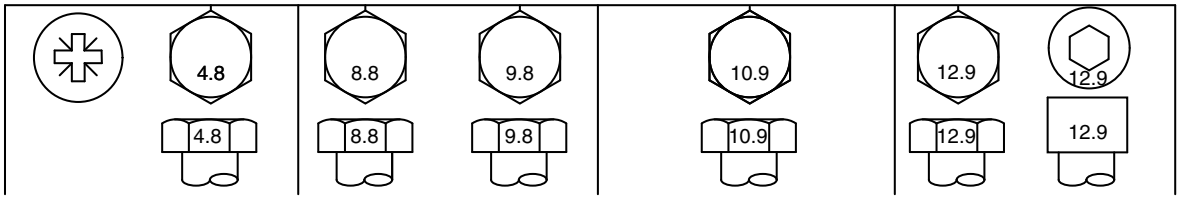
[b]"Со смазкой" означает крепежные детали, покрытые смазкой, такой как моторное масло, крепежные детали с фосфатным или масляным покрытием или крепежные детали 7/8 дюйм. или большего размера с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13C.

[c]"Без смазки" означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные без какой-либо смазки или крепежные детали размером от 1/4 до 3/4 дюйм. с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13B.

DX,TORQ1 -59-24MAR09-1/1

Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой

TS1670 —UN—01MAY03



Болт или	Класс 4.8				Класс 8.8 или 9.8				Класс 10.9				Класс 12.9			
Винт	Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]	
Размер	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм	Ньм	фнт-дюйм
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт	Ньм	фнт-фт								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Ньм	фнт-фт														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Моменты затяжки здесь приведены только для общего использования, на основе прочности болта или винта. НЕ следует использовать данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура. Для ознакомления с крепежными болтами из нержавеющей стали или с гайками для П-образных болтов см. инструкции по затяжке для конкретного применения. Пластиковые вставные или стопорные стальные гайки обжимного типа следует затягивать до значений момента затяжки без смазки, указанных в таблице, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменять сломанные срезные болты идентичными изделиями. Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали. Убедиться в чистоте резьбы крепежных деталей и в правильности зацепления резьбы. По возможности, следует наносить смазку на все непокрытые или оцинкованные крепежные детали, кроме стопорных гаек, колесных болтов или колесных гаек, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

[a] "Со смазкой" означает крепежные детали, покрытые смазкой, такой как моторное масло, крепежные детали с фосфатным или масляным покрытием или крепежные детали M20 или большего размера с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13C.
[b] "Без смазки" означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные без какой-либо смазки или крепежные детали размером от M6 до M18 с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13B.

DX,TORQ2 -59-24MAR09-1/1

Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин

ВНИМАНИЕ: Взрывной срыв деталей шины и обода может вызвать серьезную травму или смерть.

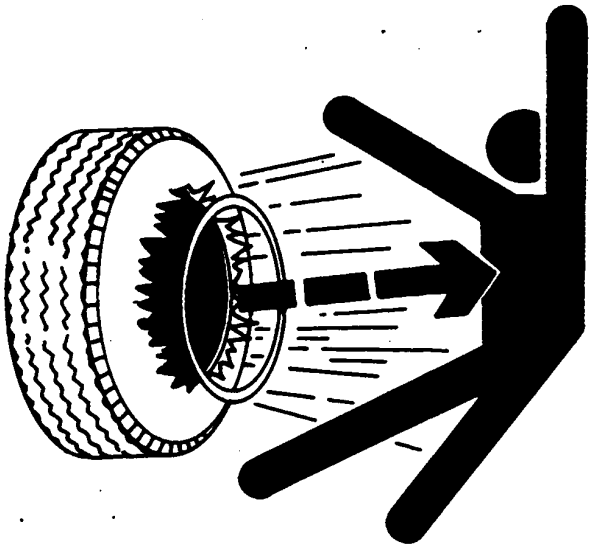
Не пытаться установить шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта выполнения такой работы.

Всегда поддерживать нужное давление в шинах. При накачке шин не превышать рекомендуемое давление.

Не сняв шину, запрещается нагревать колесо и производить на нем сварочные работы. Нагрев может вызвать повышение давления воздуха, в результате чего произойдет разрыв шины. Сварка может ослабить конструкцию или деформировать колесо.

При накачке шин использовать зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а НЕ перед или над шиной. Использовать ограждение, если таковое имеется.

Проверить, достаточно ли давление в шинах, убедиться в отсутствии порезов, вздутий, повреждений ободьев, а также в наличии всех ребристых болтов и гаек.



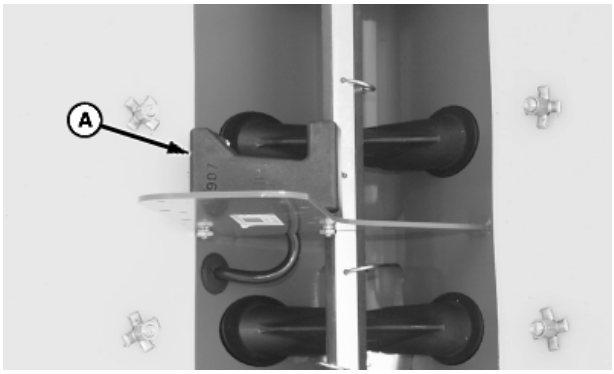
TS211 —UN—23AUG88

DX,RIM1 -59-27OCT08-1/1

Очистка датчиков уровня продукта в бункере ЦСП

Перед заполнением бункеров ЦСП очистите датчики (A) уровня продукта в бункере. Очищайте датчики щеткой с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюймов) с рукояткой 1372 мм (4,5 фута).

A—Датчик уровня жидкости в баке



A49868 —UN—12AUG02

OUO6074,0000BCD -59-26MAR04-1/1

Установка вакуумметра вентилятора ЦСП на нуль

При отключенном вентиляторе ЦСП и установленном в вертикальное положение вакуумметре ЦСП отсоедините линию монитора вентилятора ЦСП, чтобы соединить прибор с атмосферой. При помощи винта (A) настройки нуля установите стрелку прибора точно на нулевую отметку. Подсоедините линию монитора.

A—Винт настройки нуля



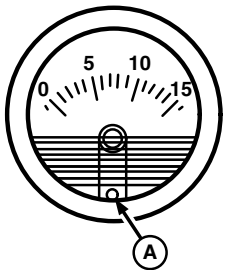
A51170 —UN—18NOV02

OUO6074,0000B27 -59-26MAR04-1/1

Установка вакуумметра на нуль

ПРИМЕЧАНИЕ: Для установки на нуль вакуумметра монитора обратитесь к руководству по эксплуатации монитора.

При выключенной системе вакуумного насоса и установленном в вертикальное положение вакуумметре соедините прибор с атмосферой, отсоединив шланг вакуумметра. При помощи винта (A) настройки нуля установите стрелку прибора точно на нулевую отметку. Подсоедините шланг вакуумметра, включите гидросистему вакуумного насоса, заполните ячейки высевающего диска семенами, двигаясь вперед с опущенной сеялкой, и настройте на рекомендуемое значение уровня вакуума.



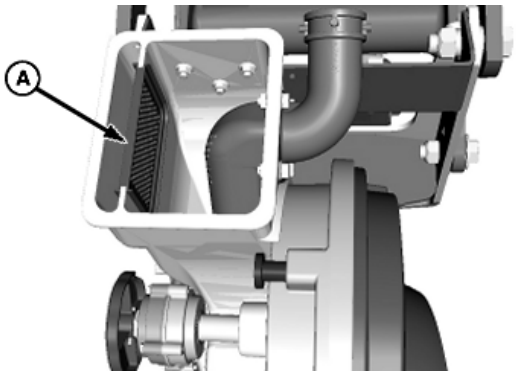
A53396 —UN—26NOV03

A—Винт настройки нуля

LD45720,00001B5 -59-01APR09-1/1

Очистка сетчатого фильтра семенного ящика рядкового агрегата Pro-Series™ *XP*

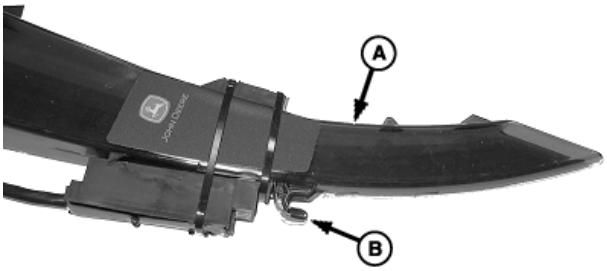
Снимите сетчатый фильтр (A) семенного ящика, очистите его легким постукиванием и установите на место.



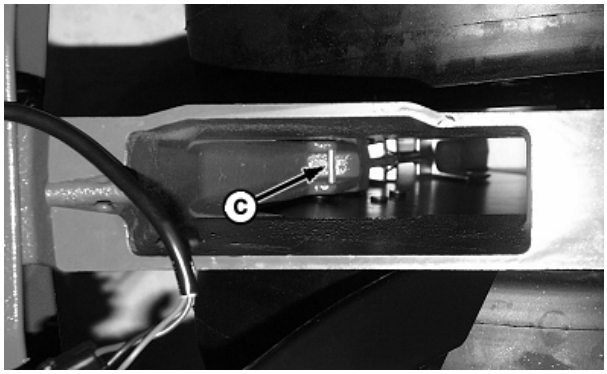
A52516 —UN—18MAR04

OUO6074,0000BCC -59-26MAR04-1/1

Установить и снять стандартные устанавливаемые заподлицо семяпроводы



A59900 —UN—02APR07

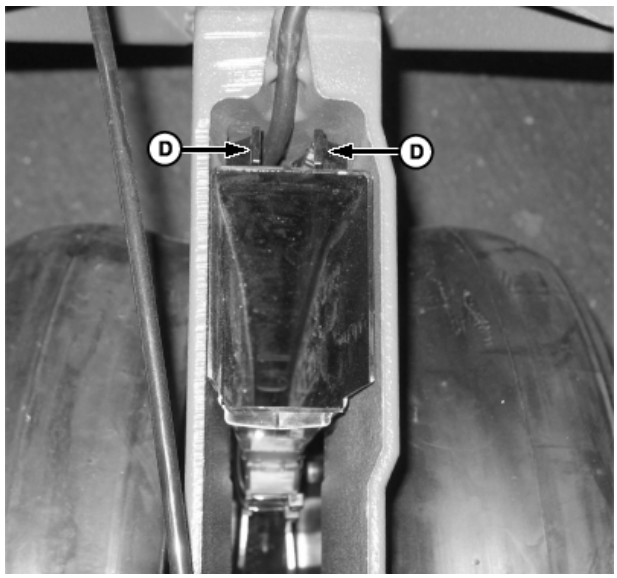


A53298 —UN—03NOV03

1. Подсоедините жгут проводов монитора к жгуту проводов датчика.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вставьте разъем жгута проводов в высевающий аппарат, одновременно вставляя семяпровод.

2. Вставить семяпровод (A) в посадочный аппарат так, чтобы крюк (B) зацепился за установочный штифт (C).
3. Расположить семяпровод так, чтобы лапки (D) зафиксировались в отверстиях.
4. Для снятия семяпровода, сжимать лапки пальцами, пока они не освободятся от отливки. Потянуть вверх.

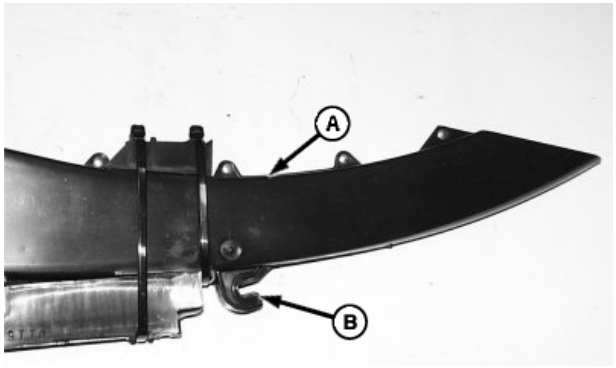


A59901 —UN—02APR07

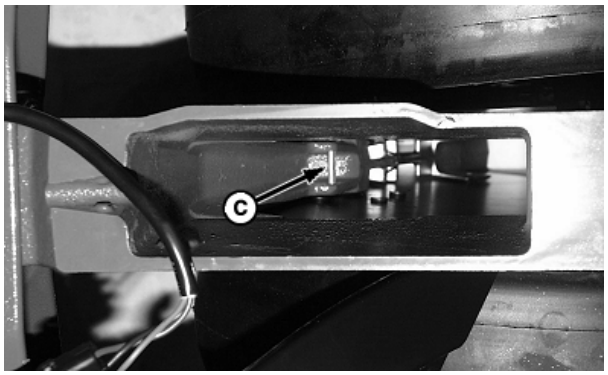
A—Труба для травяных культур
B—Крюк
C—Установочный штифт
D—Пластины

OUO6074,0000FE4 -59-13NOV07-1/1

Установка и удаление дополнительных семяпроводов



A53216 —UN—27OCT03



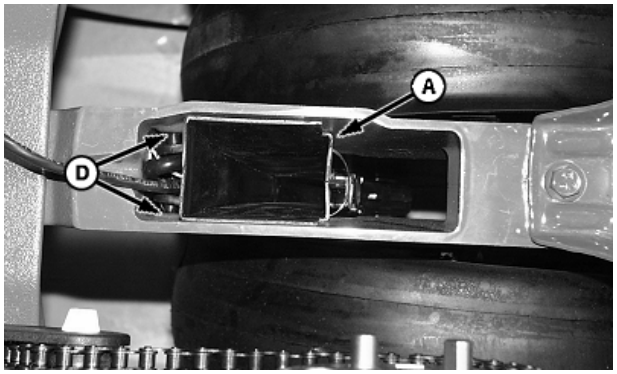
A53298 —UN—03NOV03

1. Подсоедините жгут проводов монитора к жгуту проводов датчика.

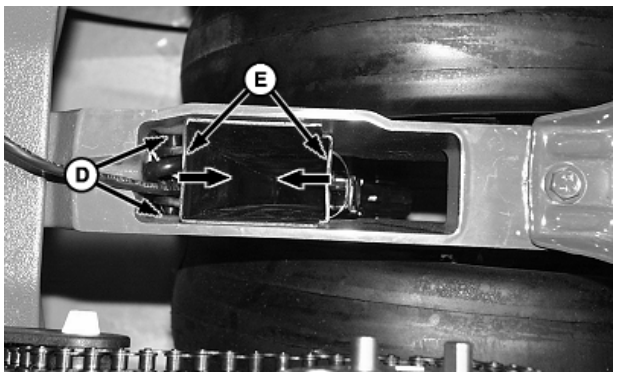
ПРИМЕЧАНИЕ: Вставьте разъем жгута проводов в высевающий аппарат, одновременно вставляя семяпровод.

2. Вставить семяпровод (A) в посадочный аппарат так, чтобы крюк (B) зацепился за установочный штифт (C).
3. Поставьте семяпровод так, чтобы язычки (D) зашли в отверстия.
4. Для снятия семяпровода сжимать переднюю и заднюю части (E) трубы пальцами, пока лапки (D) не освободятся от отливки, и потянуть вверх.

A—Высевная трубка
B—Крючок
C—Штырек
D—Пластины
E—Передняя и задняя части



A53218 —UN—27OCT03



A54328 —UN—12MAY04

OUO6074,0000FE3 -59-13NOV07-1/1

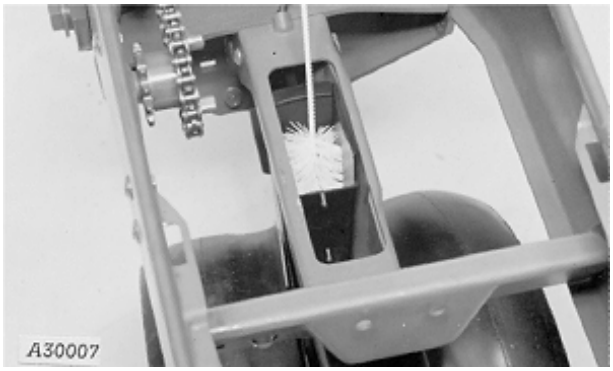
Очистить датчик семяпровода

В условиях чрезвычайного запыления или при сильно протравленных семенах возможно быстрое осаждение пыли и обработка семян внутри семяпроводов, что приведет к блокировке лампы датчика семян. При блокировке лампы датчика произойдет ложный заниженный подсчет семян или появятся ложные предупреждения о достижении нижнего предельного значения.

Регулярно очищать зону датчика семян внутри семяпровода с помощью поставляемой сухой щетки.

ВАЖНО: Не возобновлять посев, пока все внутренние поверхности семяпровода не высохнут.

Если влага проникает в семяпровод во время дождя или при мойки машины, пыль в семяпроводах превращается в грязь. Если присутствует влага



A30007 —UN—06OCT88

или трудно удалить сухой остаток с помощью сухой щетки, использовать мягкое моющее средство и воду с щеткой. Подождать, пока внутренние поверхности семяпровода высохнут.

AG,OUO1074,849 -59-13NOV07-1/1

Очистка системы вакуумных коллекторов

В системе вакуумных коллекторов могут накапливаться грязь и препараты для инокуляции и протравливания семян. Это может привести к потере точности дозировки семян.

ВНИМАНИЕ: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

Во время работы очищайте систему вакуумных коллекторов, по меньшей мере, раз в неделю или чаще (при работе в условиях сильной запыленности).

Чистку производите следующим образом.

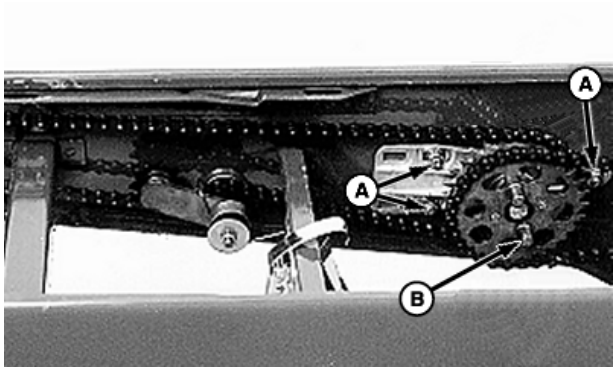
1. Включите вакуумный насос (насосы) и установите расход в гидросистеме на 75%.
2. По одному снимите с дозаторов вакуумные шланги. Проверьте и очистите оба конца присоединительных шлангов от соломы и/или посторонних материалов. Встряхивайте шланг в течение нескольких секунд, а затем снова подсоедините его к дозатору.
3. По одной снимите концевые крышки с трубок коллектора, а затем снова поставьте их на место.

OUO6435,0001AEC -59-04MAR04-1/1

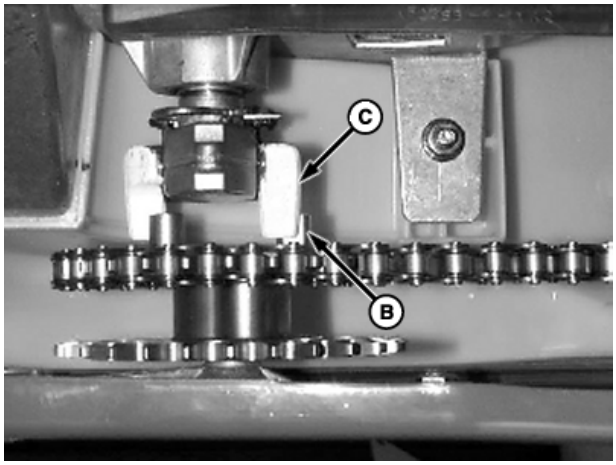
Регулировка механизма цепного привода подачи семян MaxEmerge™*XP*

1. Возможно, потребуется совместить муфты звездочки с механизмом привода на дозаторе.
2. Ослабьте гайки (A) и отрегулируйте узел звездочек так, чтобы зацепы (B) привода совместились с лапками (C) дозатора.
3. Установите бункеры и, используя небольшое зеркало, проверьте, совмещены ли элементы привода.
4. Когда привод дозатора неправильно совмещен, зацепы (B) привода можно увидеть выходящими за лапки (C) дозатора, как показано на фотографии.
5. Когда привод дозатора установлен правильно, зацепы (B) привода и лапки (C) дозатора совмещены, как показано на фотографии.

A—Гайки
B—Зацепы привода
C—Лапки дозатора

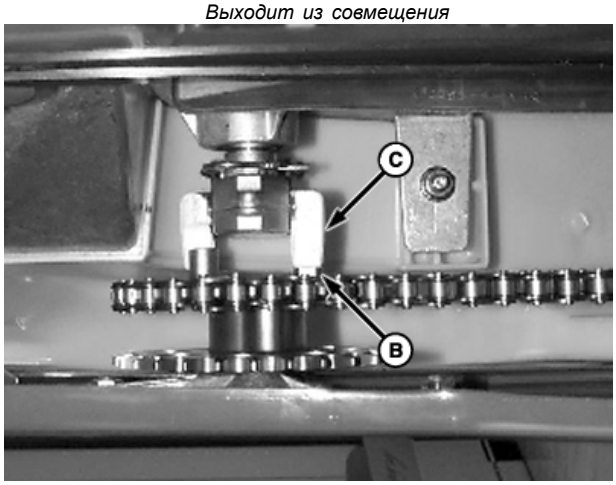


A54235 —UN—07APR04



A54236 —UN—07APR04

Выходит из совмещения



A54237 —UN—07APR04

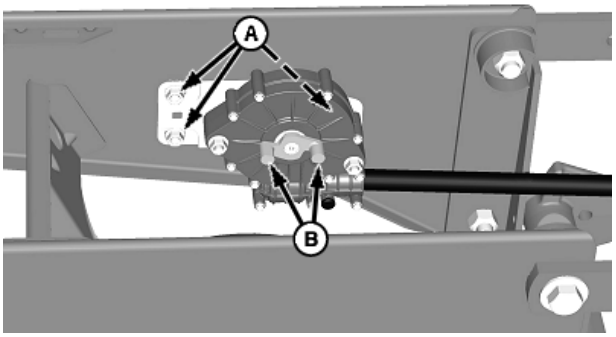
Входит в совмещение

OUO6074,0000C16 -59-07APR04-1/1

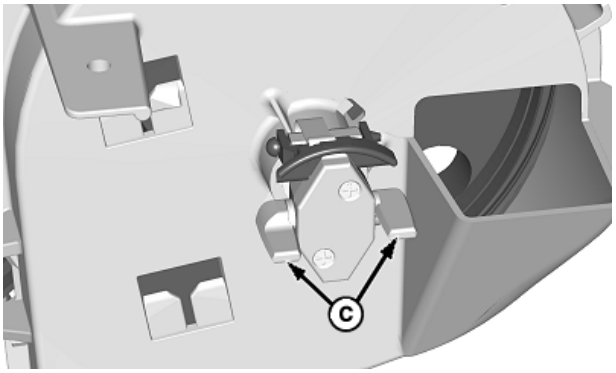
Регулировка тросового привода подачи семян MaxEmerge™ *XP*

1. Возможно, потребуется совместить муфты звездочки с механизмом привода на дозаторе.
2. Ослабьте гайки (A) и отрегулируйте узел звездочек так, чтобы зацепы (B) привода совместились с лапками (C) дозатора.
3. Установите бункеры и, используя небольшое зеркало, проверьте, совмещены ли элементы привода.
4. Когда привод дозатора неправильно совмещен, зацепы (B) привода можно увидеть выходящими за лапки (C) дозатора, как показано на фотографии.
5. Когда привод дозатора установлен правильно, зацепы (B) привода и лапки (C) дозатора совмещены, как показано на фотографии.

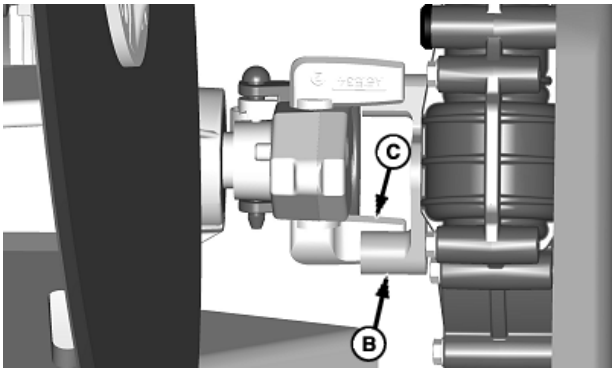
A—Гайки
B—Зацепы привода
C—Лапки дозатора



A54202 —UN—07APR04

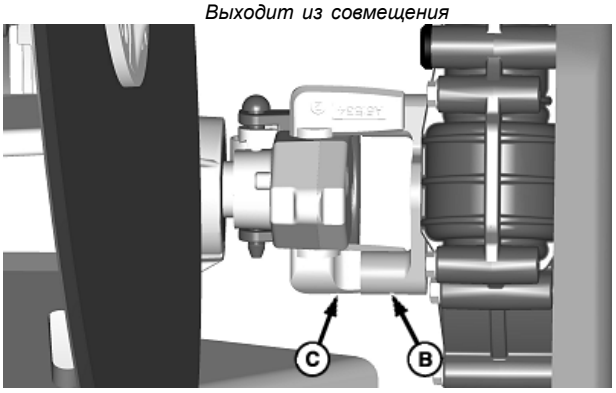


A54203 —UN—07APR04



A54204 —UN—07APR04

Выходит из совмещения



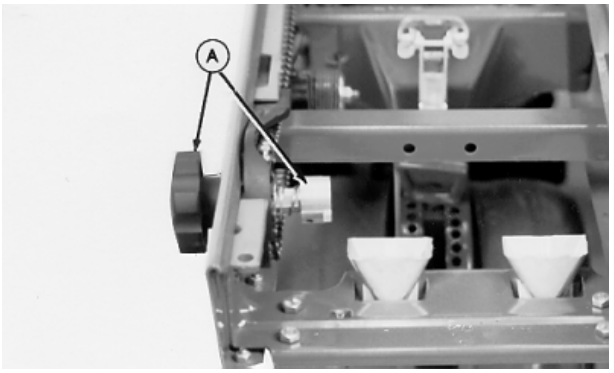
A54234 —UN—07APR04

Входит в совмещение

OUO6074,0000C17 -59-07APR04-1/1

Регулировка привода дозатора химикатов MaxEmerge™*XP*

1. Проверьте и отрегулируйте соосность привода (A) в сборе и отверстия в боковой панели. Привод в сборе нужно отцентрировать относительно центра отверстия и затянуть крепления. Возможно также, что потребуется ослабить крепление дозатора к дну семенного ящика и отрегулировать положение дозатора и звездочки дозатора в поперечном и продольном направлениях. Установочные отверстия достаточно велики и допускают регулировку в поперечном и продольном направлениях.
2. На машинах с двойными устройствами для внесения гранулированных химикатов проверьте соосность валов. При вращении муфты со снятым семенным ящиком привод должен работать свободно и равномерно. Для проверки и регулировки соосности системы с двойными дозаторами нужно снять с рядкового агрегата банку для химикатов. Переверните банку вверх дном и поверочной линейкой проверьте на дне банки правильность поперечной и продольной установки дозаторов.



A445394 —UN—07APR99

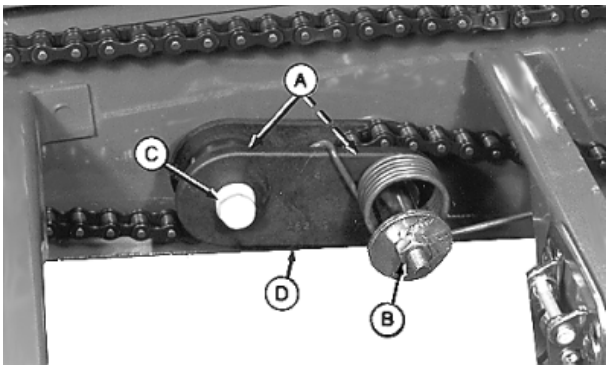
A—Привод с ведущей шестерней

OUO6074,0000BCF -59-26MAR04-1/1

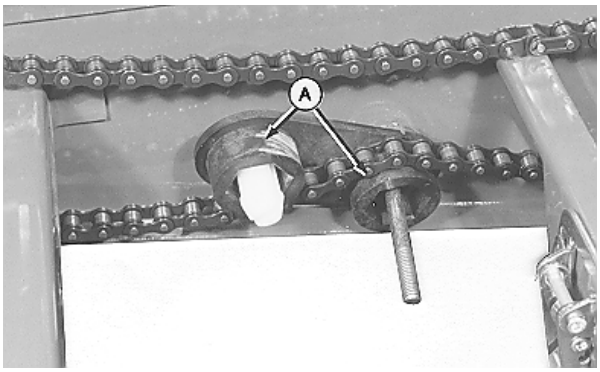
Натяжное устройство цепи для посева при наличии значительных растительных остатков, MaxEmerge™*XP*

1. Проверьте, не изношены ли вкладыши (A), по которым идет цепь. Измерьте расстояние между центрами вкладышей. Если износ превышает 3 мм (1/8 дюйма), снимите гайку (B), шайбы и пружину.
2. Вдавите удерживающий штифт (C) и снимите наружную пластину (D).
3. Снимите вкладыши, поверните их на треть оборота и снова установите на внутреннюю пластину. Установите наружную пластину, шайбы, пружину и гайку. Если вы уже дважды поворачивали вкладыши, закажите новые вкладыши через центры, поставляющие запасные части для техобслуживания. Обратиться к вашему дилеру компании “Джон Дир”.

A—Вставки
B—Гайка
C—Стопорный штифт
D—Пластинка



A444872 —UN—27APR98



A444873 —UN—29APR98

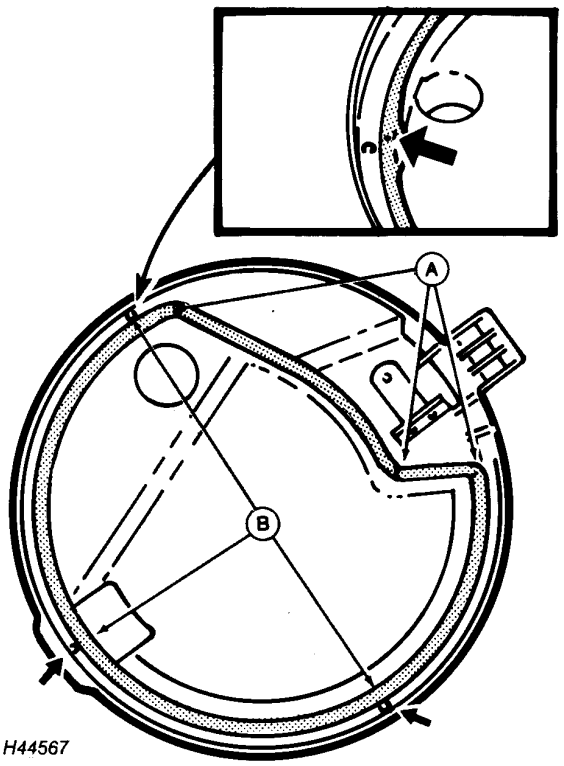
OUO6074,0000BD0 -59-26MAR04-1/1

Установите новое вакуумное уплотнение

1. Снимите семенной ящик с высевающего аппарата и положите его на бок. Высыпать семена из ящика нет необходимости.
2. Отомкните рукоятку и откройте вакуумную камеру.
3. Снимите и выбросьте старое вакуумное уплотнение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта процедура предотвращает чрезмерное провисание уплотнения.

4. Установите новое уплотнение. Сначала вставьте уголки (A) уплотнения, затем вставьте уплотнение в три точки (B), совместив лунки на уплотнении и на корпусе. Наконец, вставьте остальные участки уплотнения.
5. Если высевающий диск был в употреблении, опрыскайте сторону диска с вакуумным уплотнением графитовой смазкой TY25797.
6. Закройте вакуумную камеру и защелкните рукоятку. Установите семенной ящик на высевающий аппарат.



H44567

H44567 —UN—27MAY92

A—Уголки **B—Место лунки**

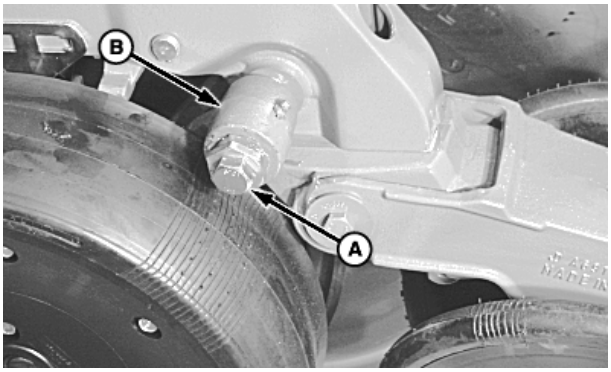
AG,OUO6074,1367 -59-06MAY09-1/1

Замените ножи сошника и ограждение семяпровода

ВАЖНО: Старайтесь не допускать преждевременного износа. Не используйте новый нож с ранее использовавшимся ножом. Устанавливайте новые ножи парами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если осуществляется только замена ограждения семяпровода, то правый нож снимать не требуется.

1. Снимите винт с головкой (A), поворотный шкворень (B) и копирующее колесо с рядкового агрегата.



A53246 —UN—29OCT03

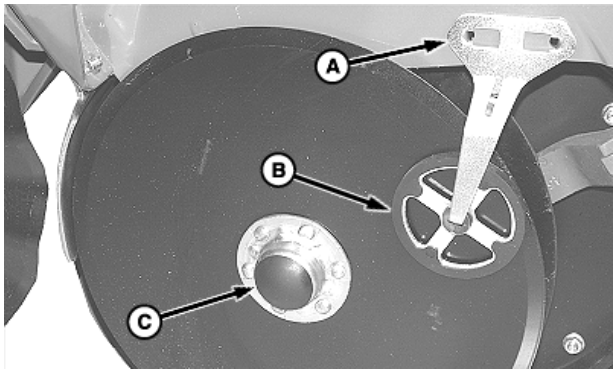
A—Винт с головкой **B—Поворотный шкворень**

Продолжение на следующей стр.

OUO6435,0001A4E -59-26MAY09-1/4

2. На высевающем аппарате, снабженном роторным или жестким скребком, извлеките наружу передний соединительный палец (A) и отсоедините узел скребка (B) от панелей корпуса сошника.
3. Снимите колпак (C) ступицы.

A—Соединительный палец
B—Скребок
C—Колпак ступицы



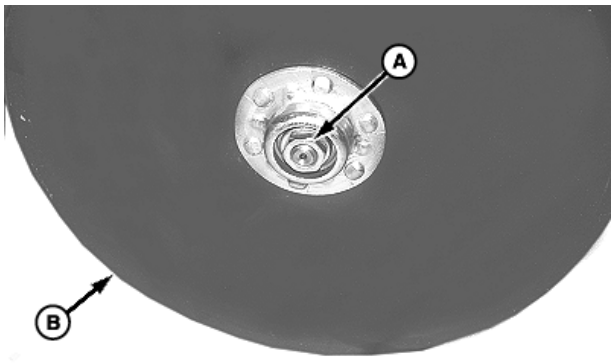
A51073 —UN—11NOV02

OUO6435,0001A4E -59-26MAY09-2/4

ВНИМАНИЕ: Дисковые ножи очень острые. Во избежание травм надевайте защитные рукавицы и обращайтесь с дисками осторожно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не выбрасывайте распорные прокладки.

4. Снимите гайку и плоскую шайбу (A).
5. Снять лопатку (B).
6. Снимите закаленные прокладки.
7. При замене ножей снимите нож с противоположной стороны рядкового агрегата. Если заменяется только ограждение семяпровода, то правый нож снимать не требуется.



A51112 —UN—20NOV02

A—Гайка и шайба **B—Дисковое орудие**

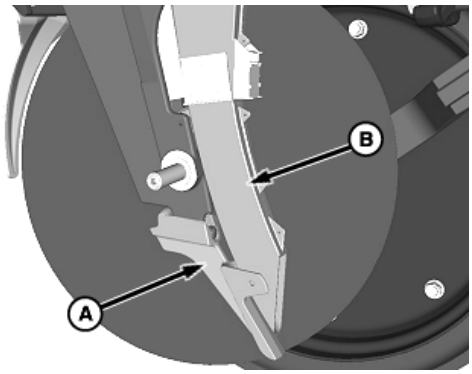
OUO6435,0001A4E -59-26MAY09-3/4

ПРИМЕЧАНИЕ: Замените ограждение семяпровода, если оно сильно изношено.

8. Снимите ограждение (A) семяпровода, повернув его по часовой стрелке и подав вперед.
9. При сборке отрегулируйте зону касания ножа. См. пункт “ОБСЛЕДОВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА НОЖЕЙ СОШНИКОВ” в данном разделе.
10. При сборке затяните гайку ножа и винт рычага копирующего колеса согласно спецификации.

Спецификация

Гайка ножа сошника—Крутящий момент	122 Ḣм (90 фунт-футов)
Винт рычага копирующего колеса—Крутящий момент	271 Ḣм (200 фунт-футов)



A56479 —UN—29JUN05

A—Ограждение семяпровода **B—Высевная трубка**

11. Отрегулируйте копирующие колеса. См. пункт “РЕГУЛИРОВКА КОПИРУЮЩИХ КОЛЕС” в данном разделе.

OUO6435,0001A4E -59-26MAY09-4/4

Обследование и регулировка ножей сошников

ВНИМАНИЕ: Не допускайте травматизма. Дисковые ножи очень острые. Надевайте защитные рукавицы и обращайтесь с дисками осторожно.

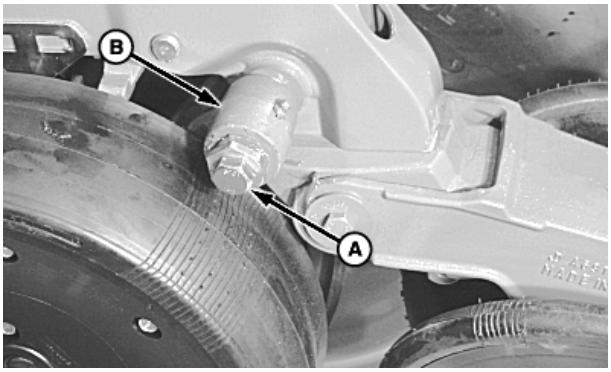
1. Обследуйте зону (D) касания кромки ножа следующим образом:
   a. Вставьте две небольшие визитные карточки в отверстие ножа и плавно приближайте их друг к другу, пока не достигнете зоны касания ножа.
   b. Измерьте расстояние между карточками и сравните его со спецификацией.

Спецификация

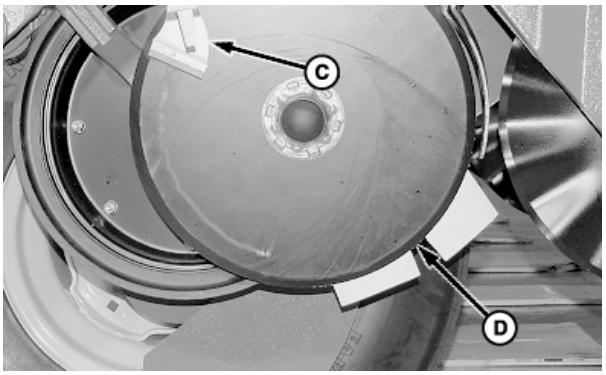
Зона касания кромки ножа—Длина зоны касания кромки ножа	38-63,5 мм (1,5-2,5 дюйма)

   c. Если расстояние выходит за пределы спецификации, выполните следующее:
2. Снимите винт (A), поворотный шкворень (B) и копирующее колесо с рядкового агрегата.
3. Осмотрите скребки (C), не слишком ли они изношены; при необходимости замените.
4. Обследуйте ножи, нет ли сильного износа или повреждений.

   Измерьте диаметр ножа и сравните его со спецификацией. Замените ножи, если диаметр меньше спецификации, если скошенная кромка изношена или налицо значительные повреждения. См. пункт “ЗАМЕНА НОЖЕЙ СОШНИКОВ И ОГРАЖДЕНИЙ СЕМЯПРОВОДОВ” в данном разделе.



A53246 —UN—29OCT03



A53250 —UN—29OCT03

A—Винт с головкой
B—Поворотный шкворень
C—Скребок
D—Зона касания

Спецификация

Ножи сошников—Минимальный диаметр	356 мм (14 дюймов)

Продолжение на следующей стр.

ВНИМАНИЕ: Дисковые ножи очень острые. Во избежание травм надевайте защитные рукавицы и обращайтесь с дисками осторожно.

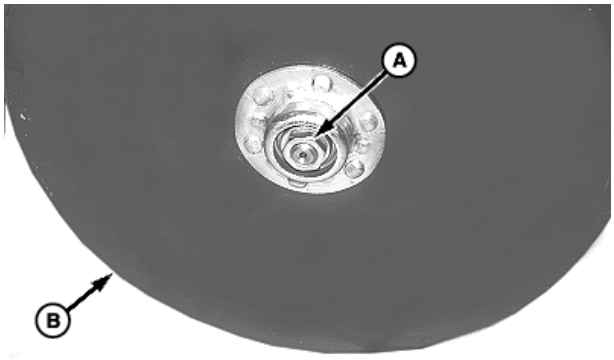
ВАЖНО: Гайка на левом ноже имеет левую резьбу.

5. Чтобы изменить положение зоны касания, требуется снять только один нож при условии, что лезвия сошника центрированы на хвостовике рядного аппарата. Если одно лезвие касается хвостовика рядного аппарата, переместите прокладки с одной стороны лезвия на другую, чтобы отцентрировать лезвия.
6. Снимите колпак ступицы, гайку, плоскую шайбу (A) и закаленные прокладки.
7. Снять лопатку (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Не выбрасывайте прокладки. Они потребуются для установки лезвия.

8. Переместите достаточно прокладок с одной стороны ножа на другую, чтобы увеличить или уменьшить зону касания после сборки.

   Может потребоваться несколько раз установить и снять нож, чтобы получить надлежащую зону касания.
9. Пока нож снят, обследуйте ограждение семяпровода и замените его, если оно сильно изношено. См. пункт “ЗАМЕНА НОЖЕЙ СОШНИКОВ И ОГРАЖДЕНИЙ СЕМЯПРОВОДОВ” в данном разделе.



A51112 —UN—20NOV02

A—Гайка и шайба **B—Дисковое орудие**

10. Во время последней сборки затяните гайку ножа и винт рычага копирующего колеса согласно спецификации.

Спецификация

Гайка ножа—Крутящий момент	122 Ṅм (90 фунт-футов)
Винт рычага копирующего колеса—Крутящий момент	271 Ṅм (200 фунт-футов)

OUO6074,0000E6A -59-26MAY09-2/2

Регулировка копирующих колес

ВАЖНО: Не допускайте чрезмерного износа колес. Не затягивайте копирующее колесо слишком сильно.

В сборе копирующие колеса и дисковые ножи должны вращаться свободно, с минимальным сопротивлением.

Отрегулируйте копирующие колеса, чтобы не допустить скопления грязи или растительных остатков между копирующими колесами и ножами сошников.

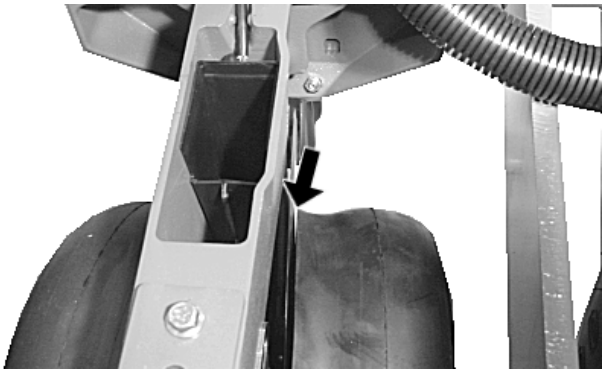
Копирующие колеса должны слегка касаться ножей или отстоять от них в ближайшей точке при вращении не больше, чем это предусмотрено максимальной спецификацией.

Спецификация	
Максимальное расстояние от колеса до ножа—Расстояние (минимум)	1,5 мм (1/16 дюйма)

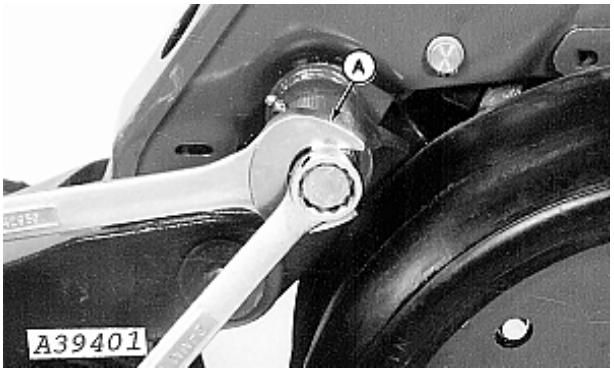
Отпустите и удерживайте винт одним гаечным ключом, одновременно вращая регулировочную гайку другим ключом (A). Чтобы переместить колесо ближе к ножу, вращайте гайку против часовой стрелки. Чтобы переместить колесо дальше от ножа, вращайте гайку по часовой стрелке.

Затяните винт рычага колеса согласно спецификации.

Спецификация	
Винт рычага колеса—Крутящий момент	271 Нм (200 фунт-футов)



A53247 —UN—29OCT03

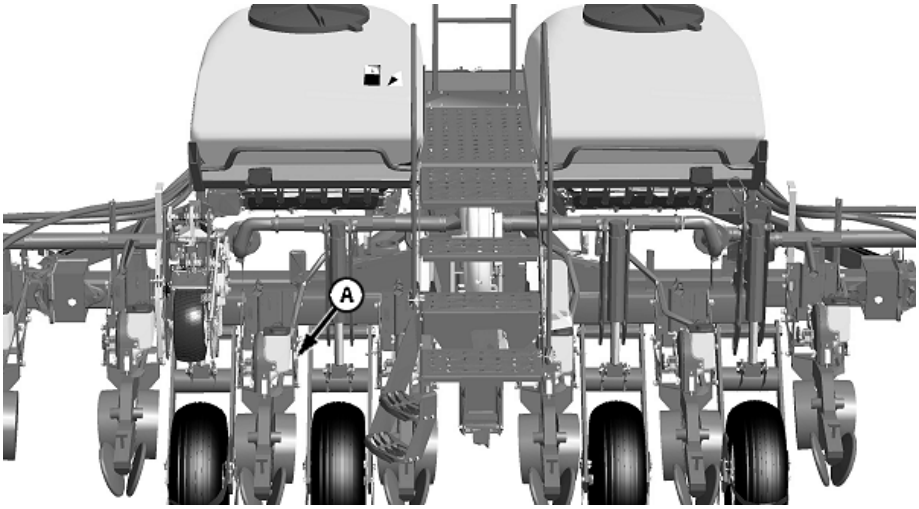


A39401 —UN—15MAR96

A—Регулировочный гаечный ключ

AG,OUO6074,1369 -59-21MAY09-1/1

Установка переключателя вентилятора рядковых агрегатов ЦСП



A53434 —UN—08JAN04

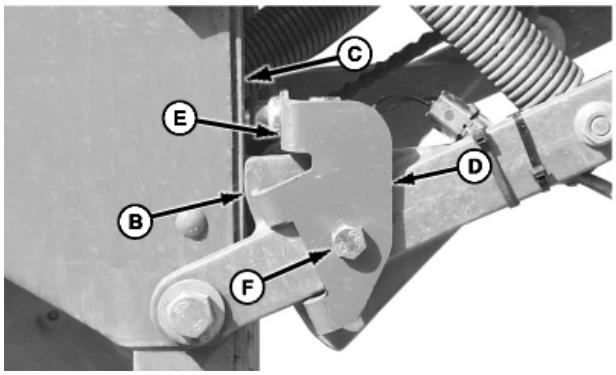
Переключатель (A) рядковых агрегатов ЦСП вращает вентилятор ЦСП, а также включает и отключает мешалку при подъеме и опускании машины.

1. Полностью поднимите машину. Нижний ограничитель (B) параллельного рычага должен касаться рамы (C) высевающего аппарата.
2. Вращайте кронштейн (D) датчика, пока плоская поверхность (E) не будет находиться на расстоянии 20 мм (3/4 дюйма) от рамы высевающего аппарата.
3. Затяните винт (F).

ВАЖНО: Избегать повреждения машины. Если переключатель не настроить на отключение при подъеме рамы, мешалка будет продолжать работать, пока от трактора будет подаваться питание.

ПРИМЕЧАНИЕ: При регулировке от трактора должно поступать электропитание.

4. Наблюдайте за мешалкой в бункере ЦСП и отрегулируйте переключатель таким образом, чтобы мешалка отключалась, когда рама достигает полностью поднятого положения. Такая регулировка также обеспечивает включение вентилятора ЦСП и мешалки в момент касания рядковым агрегатом грунта при опускании.



A53433 —UN—02DEC03

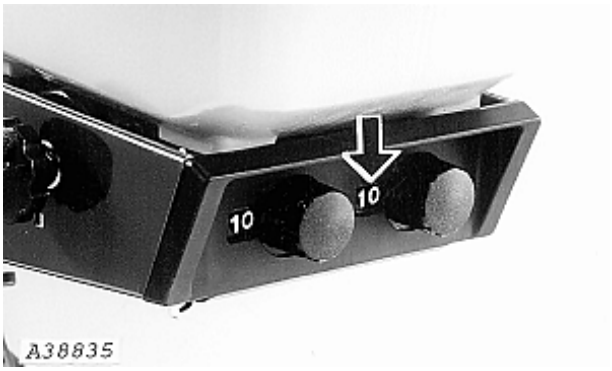
A—Переключатель рядковых агрегатов
B—Стоп
C—рама
D—Кронштейн
E—Плоская поверхность
F—Винт с головкой под ключ

OUO6435,0001FDE -59-10MAR06-1/1

Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов

Если когда-либо вам потребуется выполнить повторную калибровку дозатора гранулированных химикатов или банки устройств для внесения инсектицидов / гербицидов, действуйте следующим образом.

1. Установите ручку на задней стенке банки в положение “10”.
2. Снимите банку и переверните ее на плоской поверхности вверх дном.



A38835 —UN—19DEC95

AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-1/5

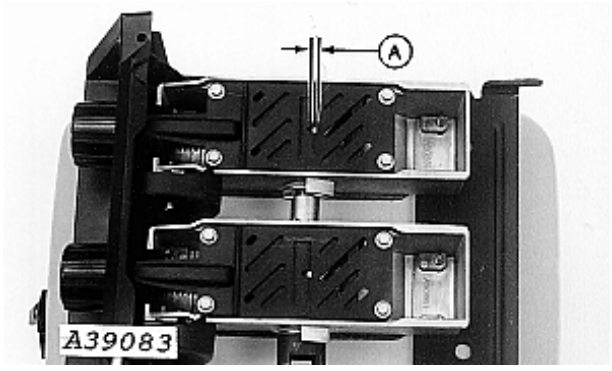
3. Измерьте раскрытие (A) V-образной прорези на заслонке дозатора. Раскрытие должно иметь заданную ширину.

Спецификация

Раскрытие V-образной прорези—Ширина..... 4 мм (0,160 дюйма)

Если результат измерения соответствует спецификации, дозатор откалиброван правильно. Если результат измерения не соответствует спецификации, то дозатор должен быть откалиброван заново.

A—Раскрытие V-образной прорези



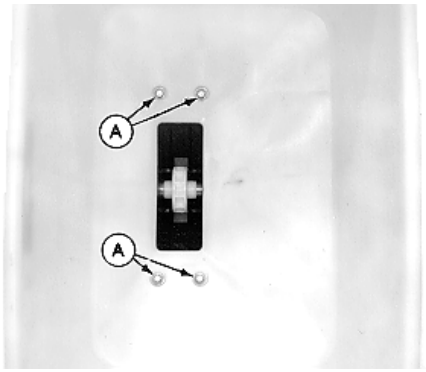
A39083 —UN—17JAN96

Продолжение на следующей стр.

AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-2/5

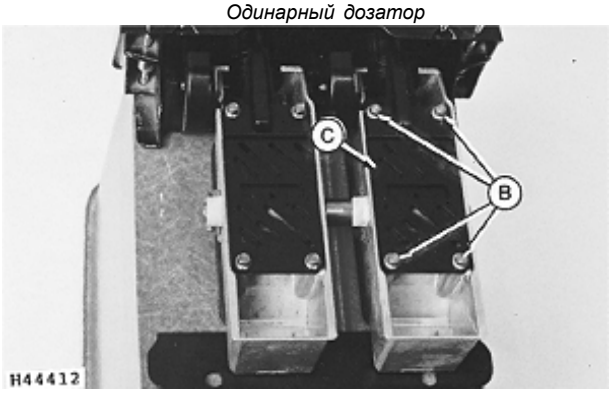
4. Снимите четыре винта M6 x 20 (A), крепящие дозатор к семенному ящику. Извлеките дозатор со дна семенного ящика.
5. Снимите четыре винта M6 x 16 (B). Снимите крышку (C) заслонки.

A—Винты с головками, M6 x 20
B—Винты с головками, M6 x 16
C—Рассеиватель



A41132 —UN—21APR97

Одинарный дозатор



H44412 —UN—20MAY92

Продолжение на следующей стр.

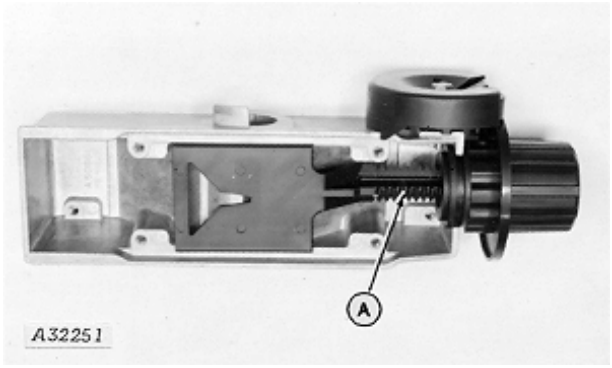
AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-3/5

6. Извлеките весь блок пластиковой заслонки (A) из алюминиевого корпуса.
7. Снимите ручку (B), двигая ее вперед и назад и стягивая со шлицевой гайки (C).
8. Поворачивайте гайку (C) до тех пор, пока ширина раскрытия V-образной прорези не будет соответствовать спецификации.

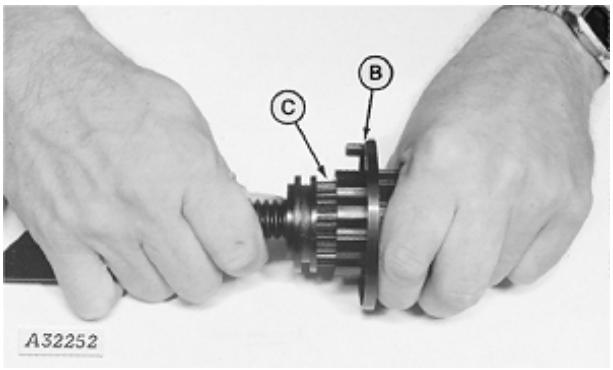
Спецификация

Раскрытие V-образной прорези—Ширина..... 4 мм (0,160 дюйма)

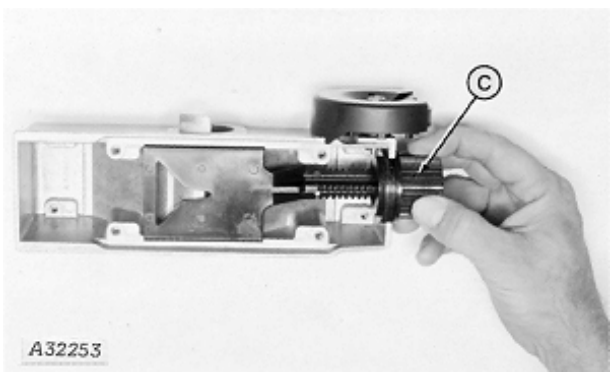
A—Пластиковая заслонка
B—Ручка
C—Гайка



A32251 —UN—12OCT88



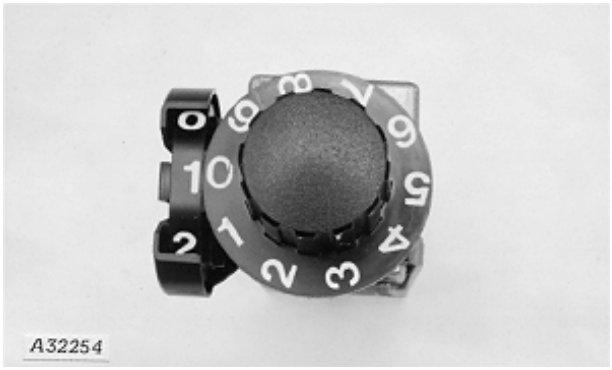
A32252 —UN—12OCT88



A32253 —UN—12OCT88

AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-4/5

9. Верните рукоятку на гайку, установив ее таким образом, чтобы цифра «0» на рукоятке совместилась с цифрой «1» на кулачковом толкателе. Дозатор должен иметь настройку «10».
10. Посадите ручку на фланец гайки.
11. Поставьте на место крышку заслонки и закрепите ее снятыми ранее винтами с головками.
12. Установите дозатор на дно банки и закрепите его снятыми ранее винтами с головками.



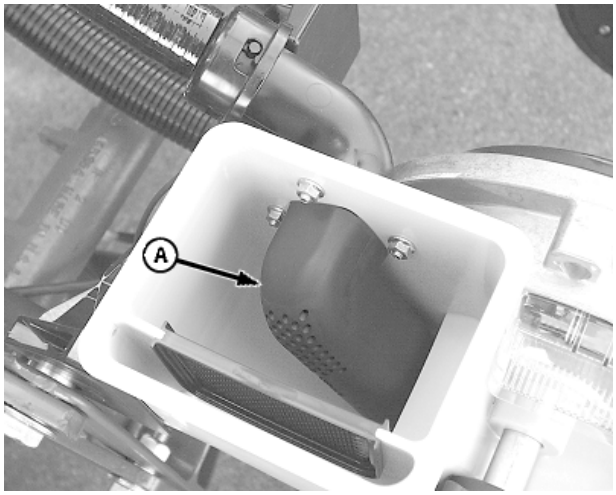
A32254 —UN—12OCT88

AG,OUO6074,1305 -59-29JUN05-5/5

Зависшая и забитая система CCS

Если монитор семян выдает предупреждение “Сбой ряда”, сначала определите, является причиной сбоя забивка трубки подачи или зависание продукта в бункере CCS. Чтобы определить причину, выполните следующие действия.

1. Запустите вентилятор CCS.
2. Снимите крышку с требуемого бункера рядкового агрегата.
3. Проверьте поток воздуха, поступающий через разгрузочное колено (A) бункера.
   - Если **поток воздуха ослаблен**, забит шланг подачи CCS. См. пункт “Устранение засорения шланга CCS” в описании данной процедуры.
   - Если **поток воздуха усилен**, продукт завис в коллекторе CCS. См. пункт “Продукт завис в коллекторе бункера CCS” в описании данной процедуры.



Показан бункер Pro-Series™

A—Разгрузочный коленчатый патрубок семенного ящика

Устранение засорения шланга CCS

1. Отключите вентилятор CCS.
2. Снимите шланг подачи семян ящик с требуемого рядкового агрегата.
3. Энергично потрясите шланг бункера CCS, чтобы устранить засорение.
4. Снова подсоединить шланг.
5. Запустите вентилятор CCS и убедитесь в подаче семян в бункер.
6. Если семена не поступают, повторите процедуру.

Продолжение на следующей стр.

Продукт завис в коллекторе бункера CCS

1. Для обеспечения правильной работы системы CCS необходимо проверить выполнение следующих условий:
   - Давление в бункере CCS должно быть установлено на рекомендованном для высеваемой культуры уровне.
   - Мешалки бака должны вращаться при работе вентилятора CCS.
2. Должны быть установлены или сняты вкладыши (A) насадок в соответствии с высеваемой культурой.
3. Штыри (B) мешалки должны быть расположены посередине между насадками бункера.

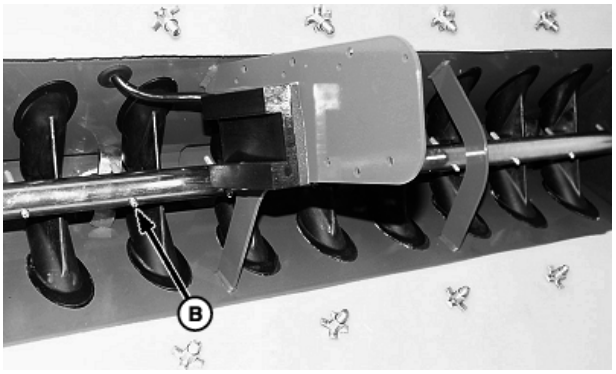
ВАЖНО: Давление в бункере не должно превышать 24 дюймов; в противном случае можно повредить гидромотор и крышки семенных ящиков.

4. Если все условия выполнены, но зависание устранить не удалось, увеличивайте давление в бункере CCS с шагом в 1 дюйм, пока подача не будет осуществляться равномерно во все ряды.

A—Насадочная вставка **B—Шкворни**



A50710 —UN—17OCT02



A62189 —UN—06MAR08

OUO6045,0000001 -59-27MAY09-2/2

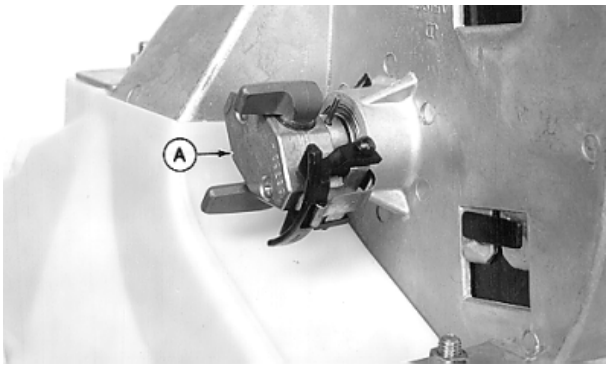
Очистка привода дозатора MaxEmerge™ *XP*

При сильной запыленности возможно заклинивание привода (A). Смазывайте привод универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании “Джон Дир”.

Перед началом посевной кампании очистите его и снова набейте консистентной смазкой TY6333.

Нанесите LOCTITE™ PM37477 на резьбу винтов и соберите привод (A).

A—Диск



A44734 —UN—24MAR98

Показан вакуумный дозатор

LOCTITE – это товарный знак компании “Локтайт Корп.”.

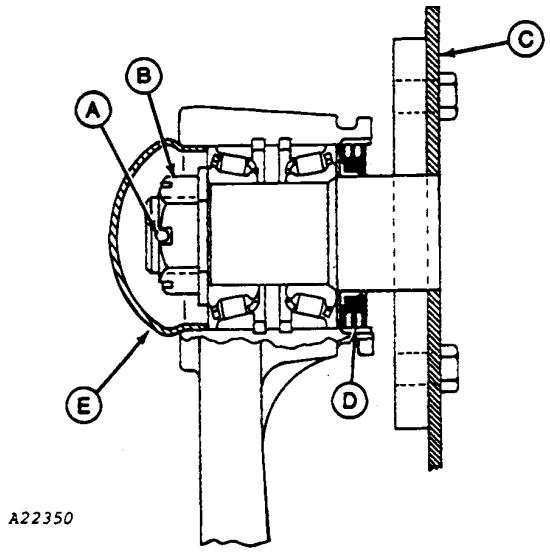
OUO6074,0000BD2 -59-26MAR04-1/1

Техобслуживание предплужника

Подшипник имеет торцевое уплотнение (D). Контакт уплотнения с обработанной поверхностью обеспечивает удерживание консистентной смазки и предотвращает попадание грязи в подшипник. При наличии люфта подшипника выполните следующие действия.

- Зажмите нож (C) предплужника в тиски.
- Разберите и почистите клапан.
- Используйте смазочный материал TY6341 SD Polyurea компании John Deere или эквивалентную ему универсальную смазку SAE.
- Затяните гайку (B), чтобы на подшипнике возникло некоторое сопротивление.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для создания сопротивления затяните гайку с моментом 1,3–2,8 Нм (от 10 до 25 фунт-дюймов). Такая затяжка обеспечит эффективное уплотнение. Установите на место шплинт (A) в прорези корончатой гайки, чтобы зафиксировать положение гайки.



A22350 —UN—13OCT88

A—Шплинт
B—Корончатая гайка
C—Нож предплужника
D—Торцевое уплотнение
E—Колпак ступицы

Подшипники набивают консистентной смазкой на заводе. Осматривать подшипник через каждые 100 часов и, если требуется, регулировать его. Через каждые 200 часов или перед началом каждого сезона посевных работ разбирайте подшипник, чистите и снова набивайте его консистентной смазкой, как описано выше. Не используйте в подшипниках смазку, предназначенную для шасси.

AG,OUO6074,1381 -59-23JUN09-1/1

Обслуживание привода дозатора химикатов MaxEmerge™*XP*

В процессе эксплуатации ребристый ролик дозатора химикатов изнашивается. Чтобы обеспечить точность дозировки, ребристый ролик следует менять через каждые 250 часов эксплуатации или перед началом посевных работ. Для получения информации о замене ролика см. пункт “ОЧИСТКА БАНОК ДЛЯ ИНСЕКТИЦИДОВ И/ИЛИ ГЕРБИЦИДОВ” в данном разделе.

OUO6074,0000BD3 -59-01MAY09-1/1

Очистка ящиков для инсектицидов и (или) гербицидов MaxEmerge™*XP*

Для получения дополнительной информации см. раздел “Техобслуживание по окончании посевных работ”.

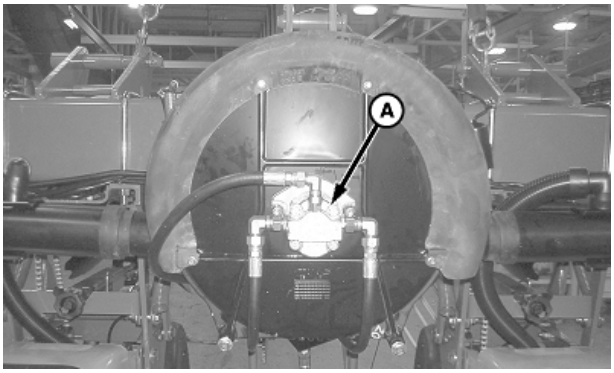
OUO6045,0000124 -59-13APR09-1/1

Осмотр гидромотора вакуумного насоса

Проверьте, нет ли утечки масла в гидромоторе (A) вакуумного насоса.

Небольшая утечка масла допустима. Если утечка происходит из корпуса мотора, проверьте, не ослаблено ли крепление деталей мотора или фитингов. При чрезмерной утечке масла или в случае, если не удается поддерживать нужный уровень вакуума, замените гидромотор вакуумного насоса.

A—Двигатель



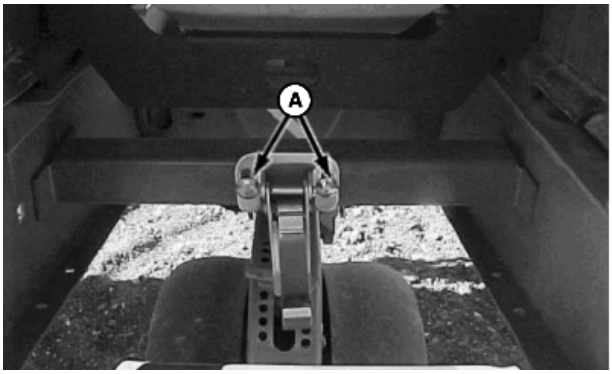
A57645 —UN—13MAR06

OUO6435,0001FE2 -59-26MAY09-1/1

Защелка семенного ящика MaxEmerge™*XP* 106 л (3,0 бушеля)

Каждые 100 часов проверяйте, плотно ли закрываются защелки на семенных ящиках емкостью 106 л (3,0 бушеля). Если защелка ослабла, отпустите винты (A) защелки и отрегулируйте ее.

A—Винты с головками



A48635 —UN—01FEB02

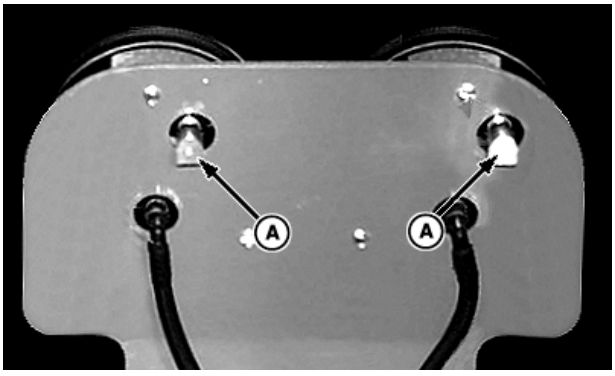
Защелка семенного ящика, 106 л (3,0 бушеля)

OUO6074,0000C52 -59-30APR04-1/1

Фильтр вакуумметра

Фильтр (A) вакуумметра может оказаться забитым пылью. Ежегодно проверяйте вакуумметр и при необходимости заменяйте фильтр.

A—Фильтр,



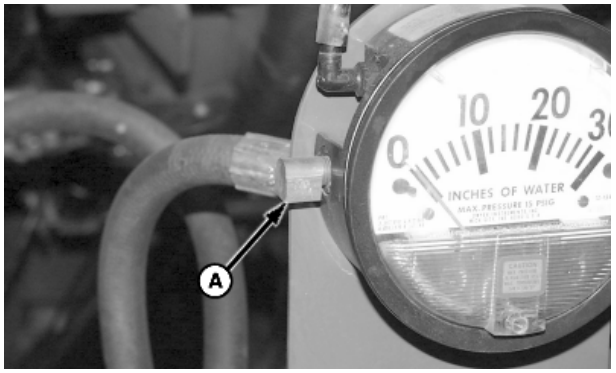
A53417 —UN—02DEC03

AG,OUO6074,1385 -59-02DEC03-1/1

Фильтр вакуумметра вентилятора ЦСП

Фильтр (A) вакуумметра вентилятора ЦСП может оказаться забитым пылью. Ежегодно проверяйте фильтр вакуумметра вентилятора ЦСП и при необходимости заменяйте фильтр.

A—Фильтр,



A51173 —UN—19NOV02

Фильтр вентилятора ЦСП

OUO6074,0000BD7 -59-26MAR04-1/1

Осмотр и техобслуживание вакуумного дозатора MaxEmerge™*XP*

Ежегодно проверяйте вакуумный дозатор на отсутствие износа и отложений химикатов и протрав.

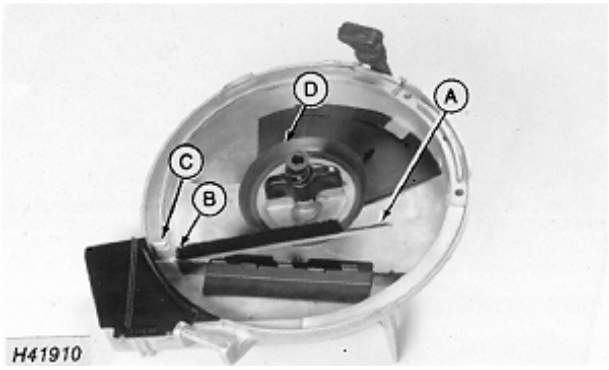
1. Проверьте зазоры в щетке (A). Если зазоры настолько велики, что могут пропускать семена, замените щетку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для замены щетки выполните следующие операции.

Сначала вставьте в паз узкий конец (B) щетки.

Вставьте щетку в паз до щелчка, который раздастся при контакте с корпусом дозатора (C).

2. Замените уплотнение (D) ступицы, если оно растрескалось или выветрилось.

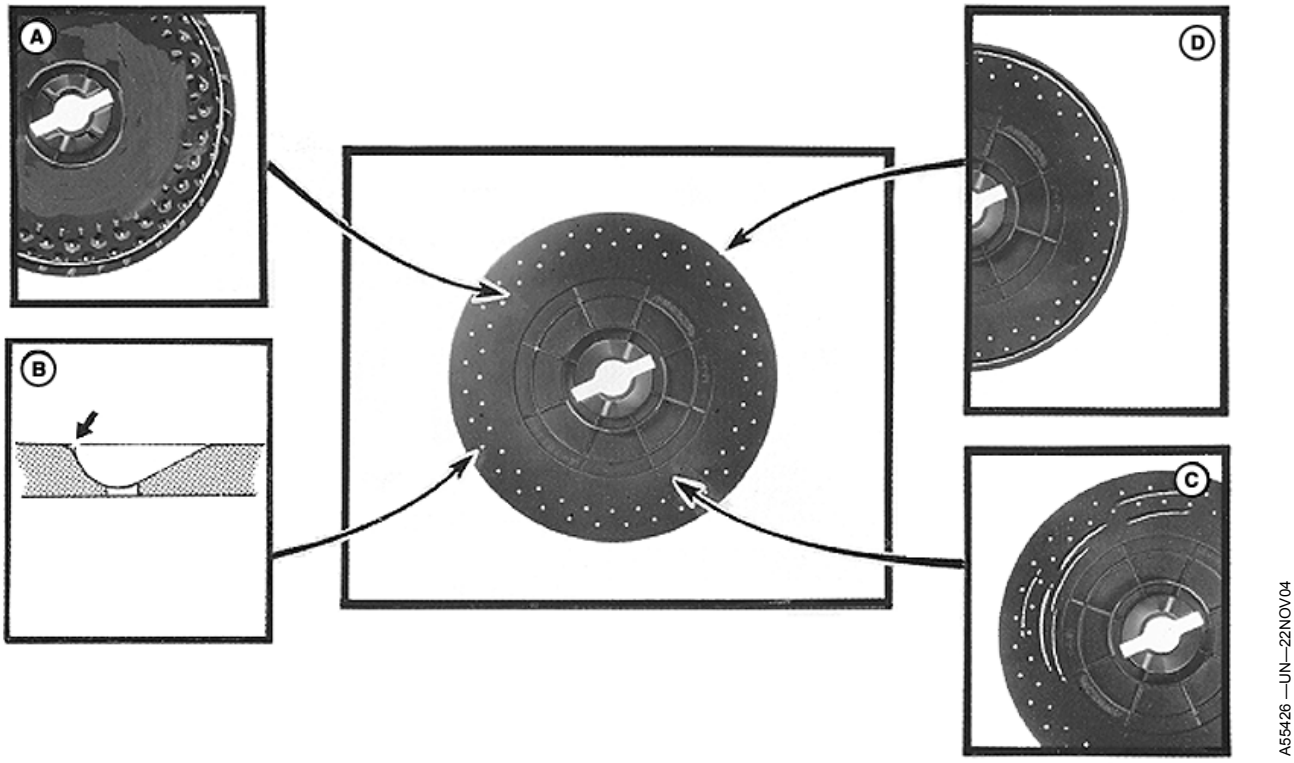


H41910 —UN—08MAY90

A—Щетка
B—Узкий конец
C—корпус,
D—Сальник

Продолжение на следующей стр.

OUO6435,0001FE1 -59-07JUL06-1/5



A—Пример износа **B—Изношенная кромка (со стороны ячейки высевающего диска)** **C—Пример износа** **D—Пример износа**

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем заменять высевающие диски, проведите полевую проверку, чтобы оценить точность дозировки семян. См. раздел “Проверка плотности посева”.

Если дозатор семян работает удовлетворительно, менять высевающий диск нет необходимости.

3. Проверьте износ перечисленных ниже участков дисков. При необходимости замените диски.

   Допускается небольшой износ по периметру диска (A). При наличии износа проверьте, не просыпаются ли семена в зазор между диском и корпусом.

   Утечку семян можно устранить, отрегулировав ступицу дозатора. См. подраздел “РЕГУЛИРОВКА СТУПИЦЫ ДОЗАТОРА” в разделе “Подготовка вакуумного дозатора”.

   Проверьте отдельные высевающие ячейки. Абразивное действие семян может вызвать износ острых уголков, что создает изношенные края (B) и увеличивает размеры ячеек. (Это может привести к чрезмерной плотности высевания мелких семян или к недостаточной плотности высевания крупных семян.) Если размер высевающего диска сильно увеличился и полевые проверки свидетельствуют о снижении точности дозировки семян, замените высевающий диск.

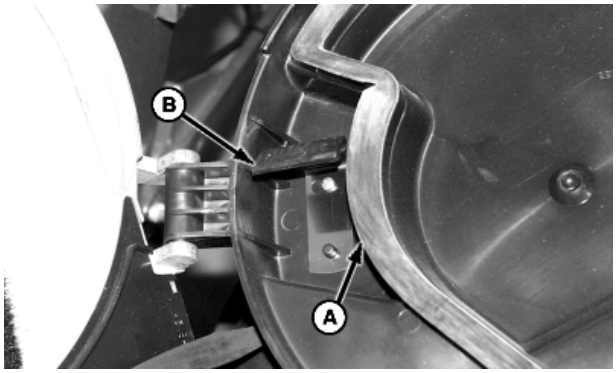
   На вакуумной стороне высевающего диска (C) допустимы небольшие бороздки или царапины.

   По периметру диска (D) допускается износ на глубину приблизительно до 1,0 мм (3/64 дюйма).

Продолжение на следующей стр. OUO6435,0001FE1 -59-07JUL06-2/5

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы заменили вакуумные уплотнения, опрыскайте сторону дисков с вакуумным уплотнением графитовой смазкой. См. раздел «Смазка по мере необходимости». Новые высевающие диски смазываются на заводе.

4. Заменяйте вакуумные уплотнения (A), если вы заменили высевающие диски или когда обнаружены крупные трещины или изношенные участки.
5. Замените чистик (B) высевающего диска, если его кромка содержит выемки или чрезмерно изношена.



A51188 —UN—19NOV02

A—Уплотнительные подкладки

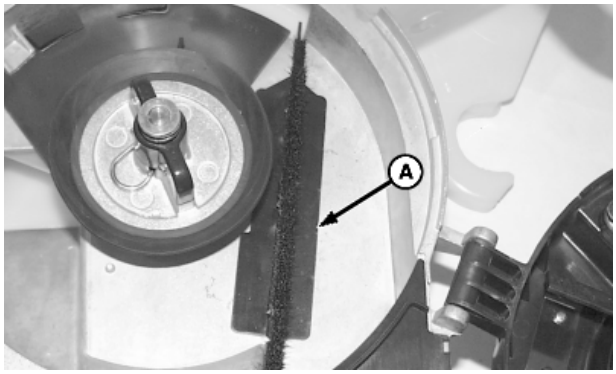
B—Стеклоочиститель,

OUO6435,0001FE1 -59-07JUL06-3/5

ВНИМАНИЕ: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тщательно вычищайте область ячеек высевающего диска и удаляйте любые избыточные скопления протравливающих препаратов за пластиковым вкладышем (A) в корпусе вакуумного дозатора.

6. Чистку вакуумных дозаторов и высевающих дисков рекомендуется проводить ежегодно. Используйте для этой цели нейтральное моющее средство и мягкую щетку.



A51321 —UN—02DEC02

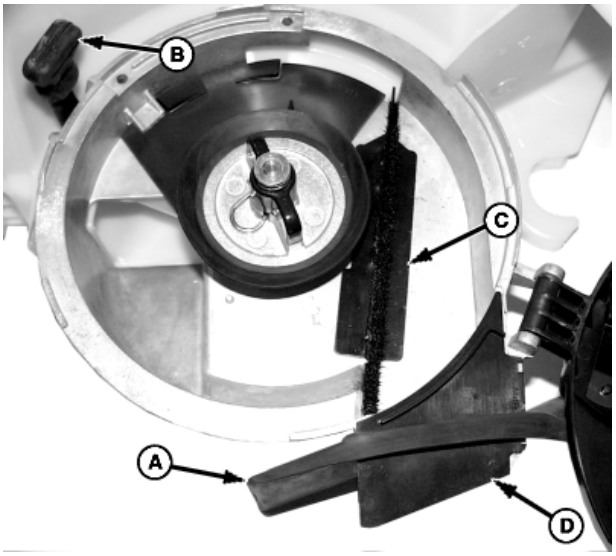
A—Пластиковое

Продолжение на следующей стр.

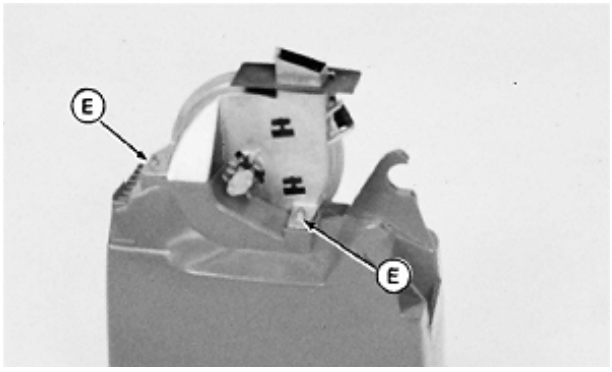
OUO6435,0001FE1 -59-07JUL06-4/5

7. Замените пылезащитную крышку (A) вакуумного дозатора, если она неплотно прилегает к корпусу, имеет трещины или признаки выветривания.
8. Осмотрите резиновую рукоятку (B) и замените ее, если она потрескалась или сломалась.
9. Проверьте пластиковый вкладыш (C) и крышку (D) выгрузной трубы. Замените их, если они изношены
10. Осмотрите узел гибкого привода и проверьте, свободно ли вращается муфта привода. Если вращение привода затруднено, разберите привод, а затем очистите и смажьте его консистентной смазкой с добавками дисульфида молибдена.
11. Установите вакуумный дозатор на семенной ящик и закрепите гайками (E).

A—Пылезащитная крышка
B—Ручка
C—Пластиковый вкладыш
D—Крышка выгрузной трубы
E—Гайки



A51322 —UN—05DEC02



H44347 —UN—14APR92

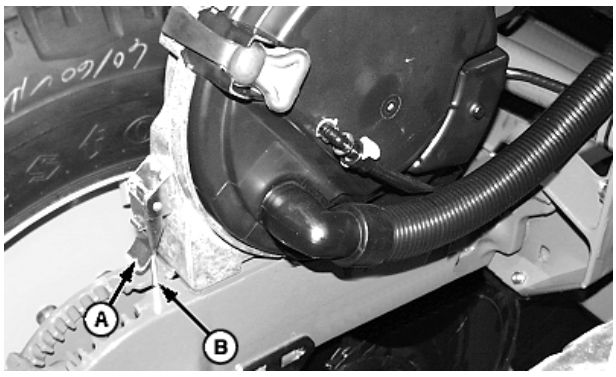
OUO6435,0001FE1 -59-07JUL06-5/5

Затяжка защелки дозатора Pro-Series™ *XP*

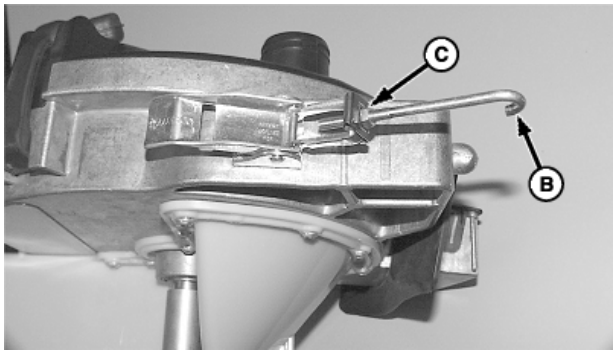
Защелка (A) дозатора должна надежно закрываться в запертое положение, когда крюк (B) защелки вставлен через паз и отверстие в рядковом агрегате. Дозатор должен плотно прилегать к рядковому агрегату. Если защелка или дозатор не отрегулированы, действуйте следующим образом.

1. Освободите защелку и крюк.
2. Ослабьте гайку (C).
3. Поверните крюк на один полный оборот и затяните гайку. Затянутый крюк должен быть обращен к центровочному штифту.
4. Установите дозатор и проверьте правильность регулировки. При необходимо повторить.

A—Защелка-фиксатор
B—Крюк защелки
C—Гайка



A57639 —UN—10MAR06



A57640 —UN—10MAR06

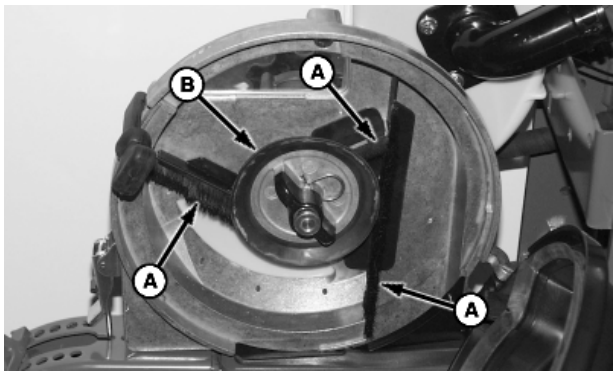
OUO6074,0000EB5 -59-10MAR06-1/1

Осмотр и техобслуживание вакуумного дозатора Pro-Series™ *XP*

Ежегодно проверяйте вакуумный дозатор на отсутствие износа и отложений химикатов и протрав.

1. Проверьте зазоры в щетках (A). Если зазоры настолько велики, что могут пропускать семена, замените щетку.
2. Замените уплотнение (B) ступицы, если оно растрескалось или выветрилось.

A—Щетки
B—Уплотнение ступицы

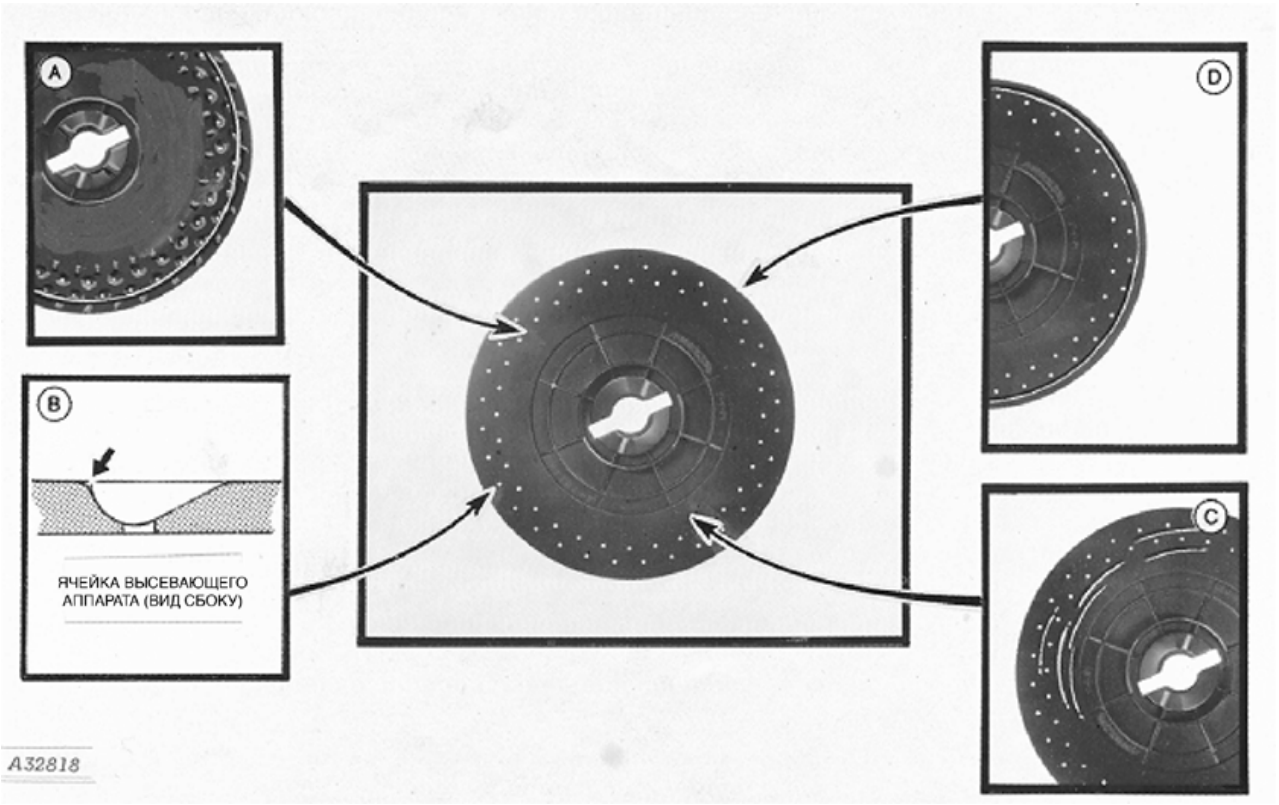


A49938 —UN—20AUG02

На рисунке показан вакуумный дозатор

Продолжение на следующей стр.

OUO6435,0001FE0 -59-07JUL06-1/5



A—Пример износа

B—Изношенная кромка (со стороны ячейки высевающего диска)

C—Пример износа

D—Пример износа

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем заменять высевающие диски, проведите полевую проверку, чтобы оценить точность дозировки семян. См. раздел “Проверка плотности посева”.

Если дозатор семян работает удовлетворительно, менять высевающий диск нет необходимости.

3. Проверьте износ перечисленных ниже участков дисков. При необходимости замените диски.

   Допускается небольшой износ по периметру диска (A). При наличии износа проверьте, не просыпаются ли семена в зазор между диском и корпусом.

   Утечку семян можно устранить, отрегулировав ступицу дозатора. См. подраздел “РЕГУЛИРОВКА СТУПИЦЫ ДОЗАТОРА” в разделе “Подготовка вакуумного дозатора”.

   Проверьте отдельные высевающие ячейки. Абразивное действие семян может вызвать износ острых уголков, что создает изношенные края (B) и увеличивает размеры ячеек. (Это может привести к чрезмерной плотности высевания мелких семян или к недостаточной плотности высевания крупных семян.) Если размер высевающего диска сильно увеличился и полевые проверки свидетельствуют о снижении точности дозировки семян, замените высевающий диск.

   На вакуумной стороне высевающего диска (C) допустимы небольшие бороздки или царапины.

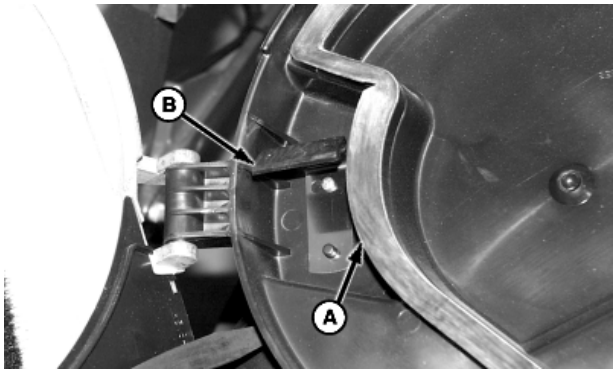
   По периметру диска (D) допускается износ на глубину приблизительно до 1,0 мм (3/64 дюйма).

Продолжение на следующей стр.

OUO6435,0001FE0 -59-07JUL06-2/5

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы заменили вакуумные уплотнения, опрыскайте сторону дисков с вакуумным уплотнением графитовой смазкой. См. раздел «Смазка по мере необходимости». Новые высевающие диски смазываются на заводе.

4. Заменяйте вакуумные уплотнения (A), если вы заменили высевающие диски или когда обнаружены крупные трещины или изношенные участки.
5. Замените чистик (B) высевающего диска, если его кромка содержит выемки или чрезмерно изношена.



A51188 —UN—19NOV02

A—Уплотнительные подкладки

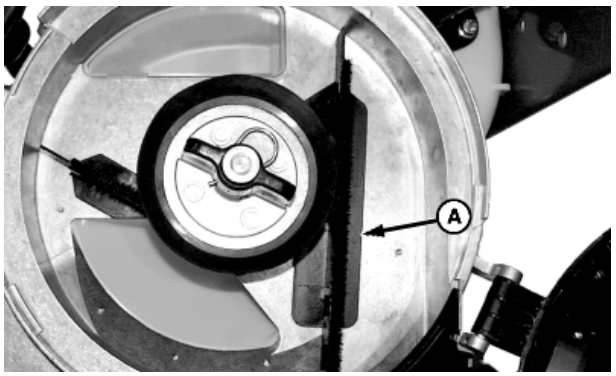
B—Стеклоочиститель,

OUO6435,0001FE0 -59-07JUL06-3/5

ВНИМАНИЕ: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тщательно вычищайте область ячеек высевающего диска и удаляйте любые избыточные скопления протравливающих препаратов за пластиковым вкладышем (A) в корпусе вакуумного дозатора.

6. Чистку вакуумных дозаторов и высевающих дисков рекомендуется проводить ежегодно. Используйте для этой цели нейтральное моющее средство и мягкую щетку.



A51323 —UN—03DEC02

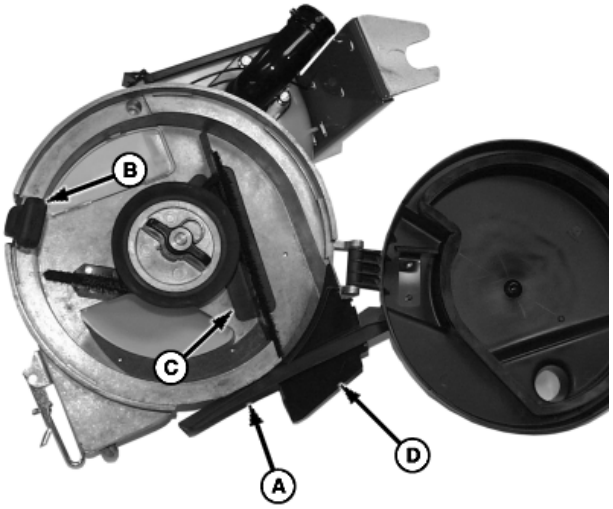
A—Пластиковое

Продолжение на следующей стр.

OUO6435,0001FE0 -59-07JUL06-4/5

7. Замените пылезащитную крышку (A) вакуумного дозатора, если она неплотно прилегает к корпусу, имеет трещины или признаки выветривания.
8. Осмотрите резиновую рукоятку (B) и замените ее, если она потрескалась или сломалась.
9. Проверьте пластиковый вкладыш (C) и крышку (D) выгрузной трубы. Замените их, если они изношены

A—Пылезащитная крышка
B—Резиновая ручка
C—Пластиковый вкладыш
D—Крышка выгрузной трубы



A49940 —UN—20AUG02

На рисунке показан вакуумный дозатор

OUO6435,0001FE0 -59-07JUL06-5/5

Снятие с хранения

ВАЖНО: Не используйте масло для смазки цепей или какую-либо другую тяжелую смазку на нефтяной основе, которая может вызвать нарастание отложений пыли или грязи на зубьях звездочек или шестерен.

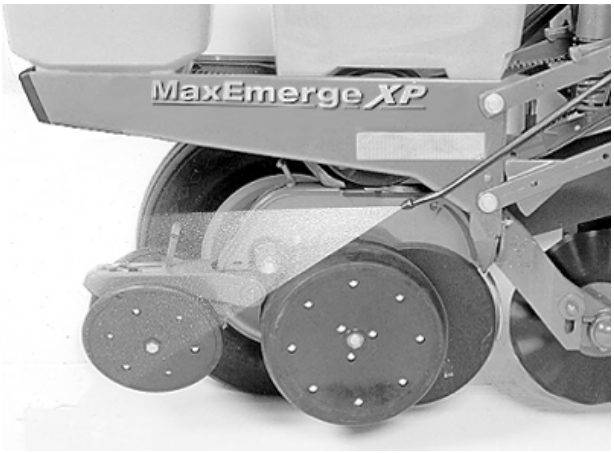
Прежде чем использовать машину после хранения, проверьте чистоту семенных ящиков и убедитесь в том, что семена будут поступать из ящиков беспрепятственно.

Тщательно проверьте, нет ли в машине плохо закрепленных деталей, и произведите необходимую затяжку.

ВАЖНО: Моющие машины высокого давления могут повредить электрические компоненты, подшипники, шланги и/или бункеры, если имеет место прямой контакт. При включении моечной машины будьте осторожны.

Прежде чем использовать сеялку, полностью удалите грязь или остатки консистентной смазки, которые могли скопиться на движущихся частях, шестернях и цепях. Это предотвратит абразивное воздействие, которое может вызвать чрезмерно сильный износ.

Если роликовые цепи не используются несколько дней, влага в воздухе будет накапливаться на цепи, вызывая ржавчину. Со временем это может



A54030 —UN—08MAR04

стать и станет серьезной проблемой, которая приведет к потере подвижности соединений цепи и ограничению их нормально свободного движения. Это явление, которое трудно обнаружить, может вызвать аномальную работу цепных передач, нарушить плавное вращение основных компонентов дозатора семян и снизить производительность машины.

Если машина не использовалась в течение нескольких дней или если при чистке машины с цепей была удалена смазка, тщательно смажьте цепи универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании “Джон Дир”.

Продолжение на следующей стр.

OUO6074,0000AD0 -59-24MAR04-1/3

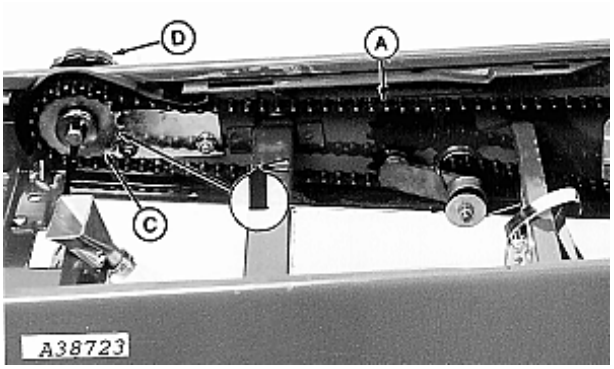
Надлежащим образом должны быть смазаны ведущая цепь (A) устройства для внесения пестицидов, ведущая цепь (B) дозатора семян, ведущая звездочка (C) устройства для внесения пестицидов, а также зубчатые передачи.

При смазке зубчатой передачи устройства для внесения пестицидов следует, распыляя смазку, перемещать вперед и назад ручку (D) отключения привода. Это снимет любые отложения краски или грязи и будет способствовать свободному вращению привода.

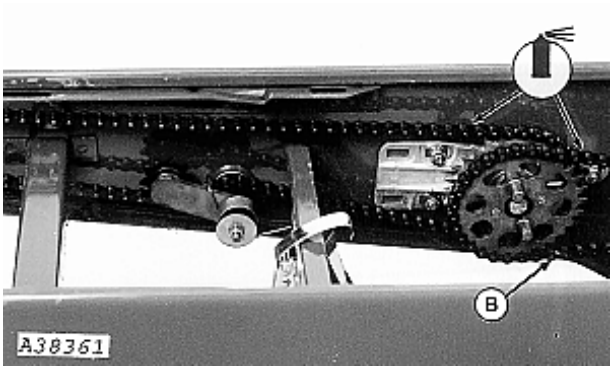
Вал привода дозатора и дозатор семян должны свободно проворачиваться от руки. Вращайте приводной вал только вперед, так как узлы не рассчитаны на вращение в обратном направлении.

Отрегулируйте машину в соответствии с предполагаемыми условиями посева.

A—Приводная цепь устройства для внесения пестицидов
B—Приводная цепь дозатора семян
C—Звездочка привода подачи пестицидов
D—Ручка отсоединения привода



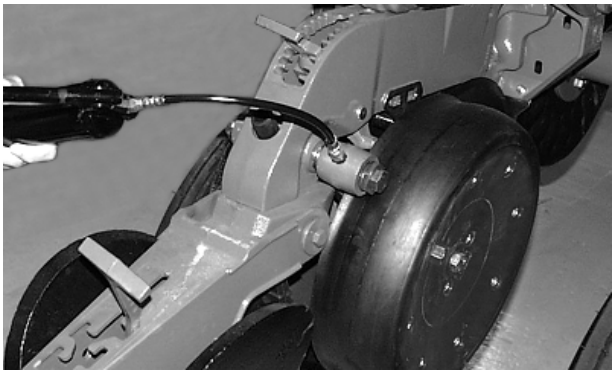
A38723 —UN—27NOV95



A38361 —UN—27NOV95

OUO6074,0000AD0 -59-24MAR04-2/3

Смажьте устройство в соответствии с указаниями из раздела “Смазка”.



A53141 —UN—04NOV03

OUO6074,0000AD0 -59-24MAR04-3/3

Хранение машины

После завершения посевных работ храните машину под навесом, оставив все ее детали в рабочем состоянии.

Храните машину в ПОДНЯТОМ положении с установленными вспомогательными замками.

Покрасьте все детали, краска на которых отслоилась или стерлась.

ВАЖНО: Прямая струя моечной машины высокого давления может повредить электрические компоненты, подшипники, шланги или семенные ящики. При включении моечной машины будьте осторожны.

Тщательно вычистите машину, чтобы удалить грязь и пожнивные остатки, которые могут удерживать влагу и вызывать ржавление.

Смажьте машину, как указано в разделе “Смазка”, и нанесите консистентную смазку на открытые штоки цилиндров.

В начале периода простоя тщательно смажьте цепи универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании “Джон Дир”.

Опорожните и очистите семенные бункеры.

Тщательно очистите банки устройства для внесения инсектицидов и/или гербицидов, так как некоторые химикаты могут оказывать разрушительное воздействие на компоненты системы.

Тщательно очистите систему подачи сухих удобрений, поскольку различные удобрения могут причинить вред компонентам системы (если установлены).

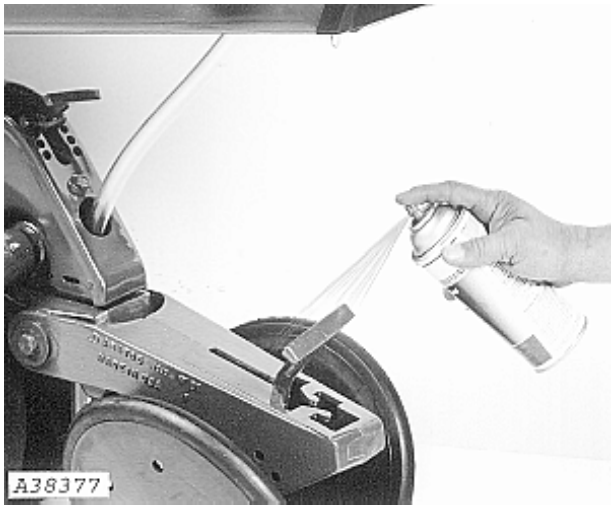
Проверьте, нет ли в машине изношенных или сломанных деталей. В период межсезонья следует обратиться к региональному дилеру John Deere, чтобы получить необходимые детали или услуги, пока машина не нужна в поле.

Храните машину в чистом, сухом месте, оберегая от прямых солнечных лучей копирующие колеса высевающего аппарата и уплотняющие колеса.

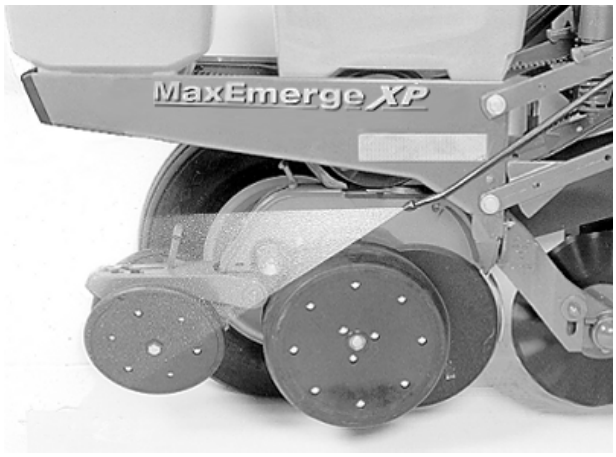
Чтобы разгрузить колеса устройства для заделки почвы, поместите рукоятку прижатия этих колес в длинный паз.

Тщательно промойте чистой водой систему внесения жидкого гербицида в соответствии с табличкой изготовителя химикатов.

Извлечь из дозатора высевающие диски. См. подраздел ОСМОТР И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ ВАКУУМНОГО ДОЗАТОРА в разделе “Техобслуживание по окончании посевных работ”.



A38377 —UN—08DEC95



A54030 —UN—08MAR04

ВНИМАНИЕ: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следовать инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

Используйте для чистки корпуса дозатора, камеры дозатора и высевающего диска нейтральное моющее средство и мягкую щетку.

ВАЖНО: Храните высевающие диски вдали от источников тепла или прямого солнечного света. Не оставлять диски в дозаторах на период межсезонья. Не хранить диски под тяжелыми деталями.

Продолжение на следующей стр.

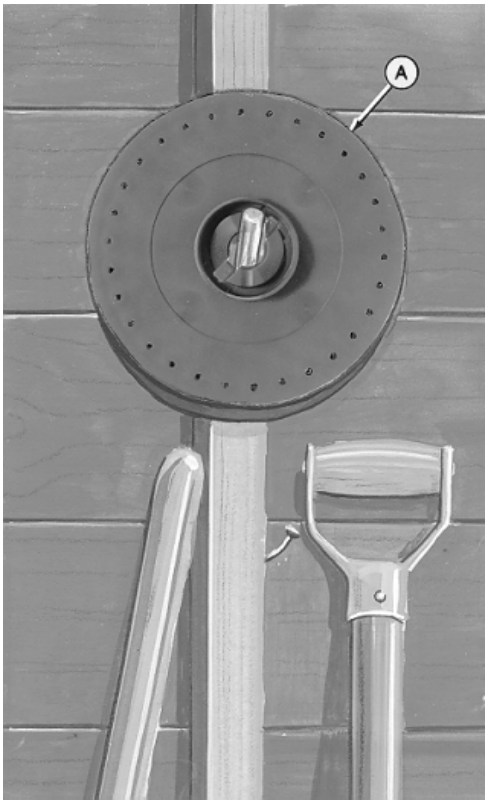
Хранить диски (A) в транспортном ящике или повесить их на стене.

Вычистите систему вакуумных коллекторов. (См. пункт ОЧИСТКА ВАКУУМНО-КОЛЛЕКТОРНОЙ СИСТЕМЫ в разделе “Техобслуживание через каждые 50 часов”.)

Проверить и при необходимости заменить уплотнения вакуумного дозатора.

Проверить, нет ли утечек в гидросистеме.

A—Диски



A44241 —UN—19NOV97

OUO6074,0000A5C -59-08MAY08-2/2

Процедуры хранения пневматического прижимного устройства

При постановке машины на хранение:

ВАЖНО: Не выпускайте из системы воздух; пневмоподушки должны находиться под давлением; допустимо медленное постепенное стравливание давления до 0 фунтов на кв. дюйм.

- Ставьте машину на хранение при давлении воздуха в системе 55 кПа (0,5 бар) (8 фунтов на кв. дюйм).

При снятии с хранения:

ВНИМАНИЕ: Осколки деталей, разрывающихся из-за превышения давления или при эксплуатации системы, не укомплектованной всеми необходимыми частями, могут причинить серьезные телесные повреждения.

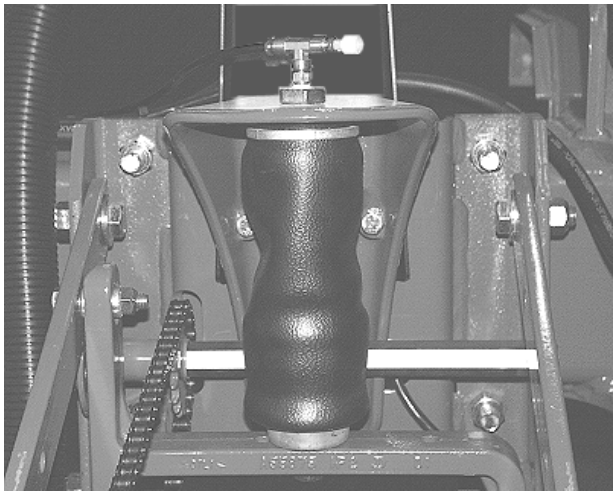
Не допускайте, чтобы давление в системе превышало 827 кПа (8,2 бар) (120 фунтов на кв. дюйм).

Не снимайте предохранительный клапан.

Не подавать давление в систему, пока все компоненты рядковых агрегатов не будут установлены на место.

ВАЖНО: Не используйте пневмоподушку, если она защемлена или не расправлена. Снизьте давление в системе, чтобы пружины можно было развернуть вручную. Разверните пневмоподушку, натянув ее на нижний поршень. Для того чтобы пневмоподушка начала натягиваться на нижний поршень, может потребоваться постепенное опускание машины.

- Прежде чем поднимать или опускать машину, доведите давление в системе как минимум до 83 кПа (0,8 бар) (12 фунтов на кв. дюйм).
- Минимальное рабочее давление в системе составляет 83 кПа (0,8 бар) (12 фунтов на кв. дюйм). Если при работе не будет поддерживаться давление, равное, как минимум, 83 кПа (0,8 бар) (12 фунтов на кв. дюйм), это приведет к повреждению пневмоподушек.



A48706 —UN—15FEB02

Правильно расправленная пневмоподушка



A48850 —UN—01MAR02

Неправильно расправленная пневмоподушка

AG,OUO6074,1395 -59-11JUN08-1/1

Храните доказательства прав собственности

1. В надежном месте хранить актуальные списки всех изделий и серийных номеров деталей.
2. Регулярно проверяйте, не были ли сняты идентификационные таблички. Сообщать о любых признаках незаконных действий органам правопорядка и заказать таблички-дубликаты.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
   - Пометьте ваши машины знаками вашей собственной системы нумерации
   - Сфотографируйте ваши машины на цветную пленку под различными ракурсами

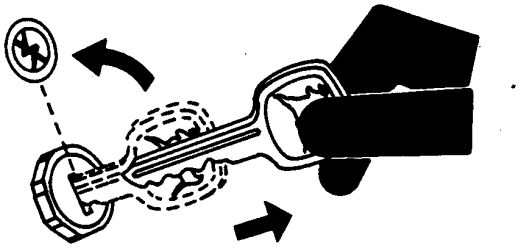


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -59-18NOV03-1/1

Обеспечить безопасное хранение машины

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:
   - Опустить рабочее оборудование на землю
   - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
   - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.



TS230 —UN—24MAY89

6. Сообщать обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир о любых потерях.

DX,SECURE2 -59-18NOV03-1/1

Декларация соответствия

John Deere Seeding Group

501 River Drive

Moline, Il 61265

США

Сеялки серии Deere/Bauer

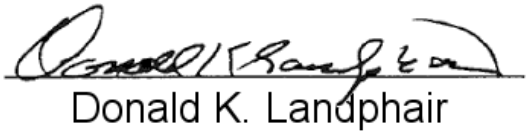
Серийный номер: A0DB44X735101–A0DB44XXXXXXX
Серийный номер: A0DB58X735101–A0DB58XXXXXXX
Серийный номер: A0DB60X735101–A0DB60XXXXXXX
Серийный номер: A0DB60Y735101–A0DB60YXXXXXX
Серийный номер: A0DB66X735101–A0DB66XXXXXXX
Серийный номер: A0DB80X735101–A0DB80XXXXXXX
Серийный номер: A0DB80Y735101–A0DB80YXXXXXX
Серийный номер: A0DB88X735101–A0DB88XXXXXXX
Серийный номер: A0DB90X735101–A0DB90XXXXXXX
Серийный номер: A0DB12X735101–A0DB12XXXXXXX

Соответствует действующим требованиям:

98/37/EEC — Директива по машинам

89/336/EEC — Директива по электромагнитной совместимости

A63929 —UN—26NOV08



Donald K. Landphair

Руководитель международного производственно-технологического отдела оборудования для сева

Данная декларация относится к тем орудиям, которые имеют маркировку CE.

OUO6045,000019E -59-09JUL09-1/1

Декларация соответствия

Deere & Company
Молин, штат Иллинойс, США

Нижеуказанное лицо заявляет, что

Тип орудия: Сажалка
Модель: Серия Deere/Bauer
Серийный номер: A0DB44X735101–A0DB44XXXXXXX
Серийный номер: A0DB58X735101–A0DB58XXXXXXX
Серийный номер: A0DB60X735101–A0DB60XXXXXXX
Серийный номер: A0DB60Y735101–A0DB60YXXXXXX
Серийный номер: A0DB66X735101–A0DB66XXXXXXX
Серийный номер: A0DB80X735101–A0DB80XXXXXXX
Серийный номер: A0DB80Y735101–A0DB80YXXXXXX
Серийный номер: A0DB88X735101–A0DB88XXXXXXX
Серийный номер: A0DB90X735101–A0DB90XXXXXXX
Серийный номер: A0DB12X735101–A0DB12XXXXXXX
соответствует всем положениям и основным требованиям следующих директив:

ДИРЕКТИВА	НОМЕР	Метод сертификации
Директива по машинам	2006/42/EC	Самосертификация, согласно Приложению V Директивы
Директива по электромагнитной совместимости	2004/108/EC	Самосертификация, согласно Приложению II Директивы

ФИО и адрес лица в сообществе, уполномоченного для составления комплекта технической документации:

Хеннинг Опперманн (Henning Oppermann)
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Место декларации: Молин, штат Иллинойс, США

Дата декларации: 01 мая 2009

Имя: Дональд К. Ландфаир (Donald K. Landphair)

Название: Руководитель международного производственно-технологического отдела оборудования для сева

Производственное предприятие: John Deere Seeding Group

Donald K. Landphair

Руководитель международного производственно-технологического отдела оборудования для сева

CE

N84331 —UN—15APR09

A63929 —UN—26NOV08

OUO6045,000019F -59-09JUL09-1/1

Индекс

Стр.

Б

Баки CCS
  Заливка 40-4
Бункер
  Заливка 40-4
  Очистка 40-12
Бункер CCS
  Настройка давления
    Все машины, кроме DB120 40-6
    DB120 40-8
  Первоначальное использование талька 20-1
Бункер,
  частичное удаление семян.....40-11
Бункеры ЦСП
  Выравнивание семян 40-5
  очистка 40-12
  частичное удаление семян.....40-11

В

Вакуумметр вентилятора ЦСП, установка на нуль 90-7
Вакуумметр ЦСП,
  установка на нуль..... 90-7
Вакуумметр, установка на нуль 90-7
Вакуумное уплотнение,
  Установка 90-14
Вакуумные дозаторы семян
  Смазка..... 80-7
Вакуумные дозаторы семян,
  Смазка,..... 80-8
Вакуумный дозатор
  Вакуумметр, установка на нуль 90-7
  Измерительные приборы,..... 70-10
  Настройка уровня вакуума 55-2
  осмотр и техобслуживание..... 90-27, 90-31
  Серия Pro
    Настройки дозатора 25-2
    Рабочие характеристики 25-1
  тальк..... 55-1
  Уплотнение, техобслуживание..... 90-14
  MaxEmerge
    Настройки дозатора 30-2
    Рабочие характеристики 30-1
Вакуумный дозатор,
  Серия Pro
    Вызов..... 25-3
    Высевающий диск
      проверка ячеек..... 25-14
      установка 25-14
    Колесико выталкивателя
      работа 25-18, 30-19
      установка 25-19
    Надставки семенных ящиков..... 70-2
    Регулировка ступицы дозатора 25-15
    Сепаратор сдвоенных семян
      работа 25-6
    Щетка
      Изменить 25-5
  MaxEmerge
    выбор щетки..... 30-5
    Вызов..... 30-3
    Высевающий диск
      проверка ячеек..... 30-14
      установка 30-15
    диски плоского типа для пищевых бобов,
      Отрегулировать сепаратор сдвоенных семян..... 30-6
    колесико выталкивателя,
      установка 30-20
    Мелкосеменная сахарная кукуруза
      Отрегулировать сепаратор сдвоенных семян..... 30-6
    регулировка отражательного щитка..... 30-18
    Регулировка ступицы дозатора 30-15
    Щетка
      замена..... 30-5
    ProMax 40
      Отрегулировать сепаратор сдвоенных семян..... 30-6
Варианты натяжных устройств 75-20
Вес трактора для безопасной транспортировки по дорогам
  расчет минимального веса 15-1
Ветровой щиток..... 75-22
возвратная муфта
  Гидромотор и привод с регулируемой скоростью..... 35-1
Выравнивание семян
  Бункеры ЦСП..... 40-5
Высевание семенных делянок,
  система ЦСП, использование 40-11
Высевающий диск
  Вакуумный дозатор,
    Серия Pro
      установка 25-14
  Выбор для оптимальной производительности..... 25-10, 30-9
  проверка ячеек
    Вакуумный дозатор,
      Серия Pro..... 25-14
  Снятие..... 25-3
  MaxEmerge
    установка..... 30-15

Г

Гербицид, калибровка 75-17, 90-20
Гидравлическая система
  Проверка..... 35-2
  Система VacuMeter
    Эксплуатация 45-1

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Гидравлическая система, трактор
Проверка ... 15-1
Гидравлические соединения
Трактор
Рекомендации ... 35-4
Гидравлическое соединение
возвратная муфта
Мотор VacuMeter ... 35-1
Трактора серий 8000 и 9000
Управляющий расходный клапан ... 15-2
Гидромотор вакуумного насоса
Осмотр ... 90-26
Гидросистема
Шланг дренажа картера
Требования ... 35-1
Глубина посева ... 45-6
Графитовая пудра
Пальчатый подборщик
Назначение ... 50-3
Радиальный дозатор семян бобов
Назначение ... 50-2

Д

Давление бака ЦСП
Установка
Все машины, кроме DB120 ... 40-6
DB120 ... 40-8
Давление в шинах, проверка ... 20-3
Датчик
Семяпровод
Очистить ... 90-10
Датчик уровня продукта в бункере ... 40-3
Датчик уровня продукта, бункер ... 40-3
Датчики уровня в бункере
Чистка ... 90-6
Декларация соответствия
1700 ... 95-6, 95-7
Диск для мелкосеменной сахарной кукурузы
Пластина сепаратора сдвоенных семян
установка ... 25-8
Диск для семян пищевых бобов
Пластина сепаратора сдвоенных семян
установка ... 25-8
Диск ProMax 40
Пластина сепаратора сдвоенных семян
установка ... 25-8
Дозаторы семян
Очистка ... 45-16
Проверка ... 45-24
Вакуумный дозатор ... 45-24
Дозаторы серии Pro
Рекомендации по выбору высевающих дисков ... 25-12
Дозаторы MaxEmerge
Рекомендации по выбору высевающих дисков ... 30-11

Стр.

Ж

Жгут поводов сигнальных фар
Монтаж ... 35-2
Жгут проводов
Управление рамой ... 35-3
SeedStar 2 ... 35-2
Жгут проводов монитора
Подсоединение SeedStar 2 ... 35-2
Жесткий скребок ... 70-6

З

Зависание
Коллектор бункера CCS ... 40-14, 90-24
Система CCS ... 40-14, 90-24
Зависание в системе ЦСП
Объяснение и способ устранения ... 40-1
Зависшая и забитая
Система CCS ... 40-13, 90-23
Заделывающие колеса
Отрегулировать зазор ... 45-8
Регулировка прижимающей силы ... 45-7
Регулировка установки в шахматном порядке ... 45-8
совмещение ... 45-7
Тяжелый режим работы ... 70-6
Задний разбрасыватель инсектицидов ... 75-21
Закрытая система заполнения через крышку ... 75-20
Заполнение бака CCS
Первоначальное использование талька ... 20-1
Заполнение бункеров CCS ... 40-4
Засор в системе ЦСП
Объяснение и способ устранения ... 40-1
Засорение
Шланг подачи семян в системе CCS ... 40-13, 90-23
Защелка дозатора, Pro-Series
затяжка ... 90-31
Зубчатое устройство для внесения химикатов ... 75-22

И

Изменение ширины междурядий
38 см (15 дюймов) на 76 см (30 дюймов)
DB60 24/47-рядная ... 20-4
76 см (30 дюймов) на 38 см (15 дюймов)
DB60 24/47-рядная ... 20-6
Инсектицид, калибровка ... 75-17, 90-20
Интервалы смазки ... 80-3

К

Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов ... 75-17, 90-20
Категория серьги
Орудие ... 20-2

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Категория сцепки
Трактор и орудие 20-2
Категория тяговой штанги
Трактор 20-2
Категория тяговой штанги трактора
Определить 20-2
Колесико выталкивателя
Вакуумный дозатор,
Серия Pro
установка 25-19
работа 25-18, 30-19
установка 30-20
Кольтер
Монтируемый на высевающем аппарате 70-9
Подшипник
Регулировка 90-25
Техобслуживание 90-25
Консистентная смазка
Противозадирная и универсальная 80-2
Контактное звено, регулировка 45-23
Копирующие колеса
Регулировка 90-18
Кронштейн для внесения инсектицидов в семенную борозду 75-20
Крышки бункера, использование 40-2

Л

Лампы заполнения бака CCS 40-2

М

Маркеры
Регулировка
DB60 24/47-рядная 20-9
Монтаж
Жгут поводов сигнальных фар 35-2
Мотор VacuMeter
Возвратная муфта 35-1

Н

Набор звездочек
Нестандартная ширина междурядья 45-11, 60-2
Набор звездочек,
входные, трансмиссия подачи семян 45-9
Нагрузка на сцепку
Максимальный вес 15-2
Надставки семенных ящиков 70-1
Вакуумный дозатор,
Серия Pro
установка 70-2
Настройка давления
Баки CCS
DB120 40-8
Бункер CCS
Все машины, кроме DB120 40-6

Стр.

Настройки дозатора
Вакуумный дозатор
Серия Pro 25-2
MaxEmerge 30-2
Натяжное устройство цепи для посева при наличии значительных растительных остатков .. 90-13
Ножи сошников
Замена 90-14
Регулировка 90-16
Нормы внесения гербицида,
глиняные гранулы,
56 см 75-13
76 – 97 см 75-14
гранулы — 70 см 75-16
Нормы внесения инсектицида
Песочные гранулы
56 см 75-8
Нормы внесения инсектицида,
глиняные гранулы,
56 см 75-5
76 – 97 см 75-11
гранулы — 70 см 75-6
песочные гранулы - 70 см 75-9
песочные гранулы,
76 – 97 см 75-12

О

Обслуживание дозатора химикатов 90-25
Ограждение семяпровода
Замена 90-14
Осмотр
Гидромотор вакуумного насоса 90-26
Отключить
Привод дозатора
Рядковые агрегаты Pro-Series 45-28
Отражательный щиток
Вакуумный дозатор,
MaxEmerge
Настройка 30-18
Очистители
Монтируемые на высевающем аппарате, рядки 70-11
Предплужник, монтируемый на высевающем аппарате 70-12
Очистители рядков
Монтируемый на высевающем аппарате 70-11
Очистители рядков, монтируемые на высевающем аппарате 70-11, 70-12
Очиститель рядков,
Предплужник, монтируемый на высевающем аппарате 70-12
Очистка и осмотр семенных ящиков и дозаторов семян 45-26

П

Перед использованием 20-1

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Переключатель вентилятора рядковых агрегатов ЦСП,
  Установка 90-19
Переход с рядов 38 см (15 дюймов) на 76 см (30 дюймов)
  DB60 24/47-рядная 20-4
Переход с рядов 76 см (30 дюймов) на 38 см (15 дюймов)
  DB60 24/47-рядная 20-6
Плановое
  Смазка 80-3
  Техобслуживание 90-1
Пластина сепаратора сдвоенных семян
  Диск для мелкосеменной сахарной кукурузы
    установка 25-8
  Диск для семян пищевых бобов
    установка 25-8
  Диск ProMax 40
    установка 25-8
Плотность посева, проверка 65-1
Пневматическое прижимное устройство 70-7
Подача продукта в системе CCS
  Поиск и устранение неисправностей 85-23
Поиск и устранение неисправностей
  Бездисковый дозатор 85-18
  Вакуумный дозатор 85-6, 85-13
  Механические приводы дозаторов семян 85-4
  Подача продукта в системе CCS 85-23
  Рядные модули 85-2
  Узел вентилятора CCS 85-20
Поиск и устранение неисправностей, Приводы 85-1
Полосовой разбрасыватель инсектицидов, передний 75-21
Посевные секции
  глубина 45-6
Привод вакуумного дозатора, чистка 90-24
Привод дозатора
  Отключить
    Рядковые агрегаты Pro-Series 45-28
  Сцепление
    Рядковые агрегаты Pro-Series 45-29
Привод дозатора химикатов, регулировка 90-13
Привод с регулируемой скоростью
  Возвратная муфта 35-1
Прижимающая сила
  Пневматика 70-7
Принцип действия, ... 40-1
пробуксовка ведущих колес 65-3
Процедуры смазки 80-1
Процедуры технического обслуживания 80-1
Пылесос
  Очистка дозаторов 45-16

Стр.

P

Рабочие характеристики
  Вакуумный дозатор
    Серия Pro 25-1
    MaxEmerge 30-1
Раскладывание и складывание
  Все, кроме DB120 45-2
  DB120 45-4
Распылитель гербицидов 75-21
Распылитель гербицидов, ветровой щиток 75-22
Расходный клапан, настройка
  Трактора серий 8000 и 9000 15-2
Регулировка
  Копирующие колеса 90-18
  Ножи сошников 90-16
  Подшипник предплужника 90-25
регулировка глубины посева 45-6
Регулировка контактного звена 45-23
Регулировка маркеров
  DB60 24/47-рядная 20-9
Регулировка привода подачи семян 90-11, 90-12
Рекомендации по выбору высевающих дисков
  Дозаторы серии Pro
    Для культур, отличных от кормовой кукурузы 25-12
  Дозаторы MaxEmerge
    Для культур, отличных от кормовой кукурузы 30-11
Роторный скребок 70-5
Руководство по эксплуатации трактора
  использование 35-1
Руководство по эксплуатации трактора,
  Использование 15-1
Руководство по эксплуатации, трактор,
  использование 15-1, 35-1

C

Семенной ящик, 106 л (3,0 бушеля) 70-4
Семенные ящики
  Заливка 45-24
  Опорожнение 45-26
  Очистка 45-16
  Очистка и осмотр 45-26
Семенные ящики рядковых агрегатов,
  Заполнение 40-5
Семенные ящики, очистка 45-26
Семяпровод
  Датчик
    Очистить 90-10
Семяпроводы 70-5
  Снять устанавливаемые заподлицо 90-8
  удаление дополнительных 90-9
  Установить устанавливаемые заподлицо 90-8
  установка дополнительных 90-9

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Сепаратор сдвоенных семян
Вакуумные дозаторы
Серия Pro
работа 25-6
Сетчатый фильтр семенного ящика рядкового агрегата,
Чистка 90-7
Сетчатый фильтр семенного ящика, рядковый агрегат,
Чистка 90-7
Система вакуумных коллекторов,
Чистка 90-10
Система ЦСП, использование,
Высевание семенных делянок, ...40-11
мелкие семена хлопчатника..... 40-9
Sorghum/Copro 40-9
Система CCS
Зависшая и забитая..... 40-13, 90-23
Система CCS, использование
Семена стандартного размера 40-10
Сильно протравленные семена или очень крупные семена кукурузы..... 40-9
Складывание и раскладывание
Все, кроме DB120..... 45-2
DB120..... 45-4
Скребок
Для тяжелых работ 70-6
Жесткой конструкции 70-6
роторный..... 70-5
Сливное соединение низкого давления..... 15-3
Сливное соединение, низкое давление..... 15-3
Смазка 80-1
альтернативная, по географическим районам.... 80-2
Интервалы 80-3
рама 80-9
Условные обозначения 80-2
Смазка,
вакуумный дозатор семян 80-7, 80-8
роликовая цепь и звездочка устройства для внесения пестицидов..... 80-9
Смазка, тальк..... 55-1
Смазки
Графитовая пудра
Пальчатый подборщик
Назначение..... 50-3
Радиальный дозатор семян бобов
Назначение..... 50-2
Тальк
Назначение 50-1
Смазывающий тальк..... 55-1
Назначение..... 50-1
Совместимость
Тяговый брус трактора
Серьга орудия..... 20-2
Сошник
Осмотр 90-16
Срезная рукоятка, замена..... 45-21
Статическая нагрузка на тяговой штанге..... 15-2

Стр.

Ступица дозатора,
Серия Pro
регулировка..... 25-15
MaxEmerge
регулировка..... 30-15
Сцепление
Привод дозатора
Рядковые агрегаты Pro-Series 45-29

T

Таблица норм высева для вакуумного дозатора
арахис (виргинский) — ширина междурядья 70 см 60-38
арахис (виргинский), ширина междурядья 76–102 см 60-39
арахис (стелющийся и испанский), ширина междурядья 76–102 см 60-37
крупносеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа), ширина междурядья 38–56 см 60-35
крупносеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа), ширина междурядья 76–102 см 60-36
Кукуруза
Использование диска ProMax 40
Ширина междурядья от 76 до 102 см..... 60-7
Кукуруза или мелкосеменная сахарная кукуруза
Диск ProMax 40 или диск для мелкосеменной сахарной кукурузы
Ширина междурядья от 38 до 56 см..... 60-12
Ширина междурядья от 76 до 102 см..... 60-13
кукуруза, ширина междурядья 38–56 см..... 60-4
Кукуруза, ширина междурядья 76–102 см..... 60-6
мелкосеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа), ширина междурядья 38–56 см 60-31
мелкосеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа), ширина междурядья 76–102 см 60-32
Параметры звездочек трансмиссии,
Ширина междурядий не показана
Выбор.....45-11
пищевые бобы (высевающий диск плоского типа), ширина междурядья 38–51 см..... 60-40
пищевые бобы (высевающий диск плоского типа), ширина междурядья 56 см..... 60-41
пищевые бобы (высевающий диск плоского типа), ширина междурядья 76–102 см..... 60-42
сахарная свекла, ширина междурядья 56–97 см..... 60-30
семена кондитерского подсолнечника, ширина междурядья 38–56 см 60-10
семена кондитерского подсолнечника, ширина междурядья 76–102 см 60-11

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Семена масличного подсолнечника, ширина междурядья 38–56 см 60-8
семена масличного подсолнечника, ширина междурядья 76–102 см 60-9
соевые бобы – ширина междурядья 56 см 60-25
соевые бобы — ширина междурядья 70 см..... 60-26
соевые бобы (с использованием диска для хлопчатника), ширина междурядья 38–56 см..... 60-28
соевые бобы (с использованием диска для хлопчатника), ширина междурядья 76–102 см..... 60-29
соевые бобы, ширина междурядья 38–51 см..... 60-24
соевые бобы, ширина междурядья 76–102 см..... 60-27
сорго (с использованием диска для сахарной свеклы), ширина междурядья 56–97 см. 60-21
сорго высокой нормы высева, ширина междурядья 38–56 см 60-22
сорго высокой нормы высева, ширина междурядья 76–102 см 60-23
сорго, ширина междурядья 38–56 см 60-19
сорго, ширина междурядья 76–102 см 60-20
среднесеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа), ширина междурядья 38–56 см 60-33
среднесеменные пищевые бобы (высевающий диск ячеистого типа), ширина междурядья 76–102 см 60-34
Хлопчатник (высевающий диск плоского типа для пищевых бобов и сепаратор сдвоенных семян), ширина междурядья 76–102 см 60-16
хлопчатник гнездового посева (четыре семени в лунку), ширина междурядья 76–102 см..... 60-17, 60-18
Хлопчатник низкой нормы высева, ширина междурядья 38–102 см 60-14
Хлопчатник, ширина междурядья 76–102 см..... 60-15
Таблицы норм высева
Бездисковый дозатор семян..... 60-1
Таблицы норм высева для бездисковых дозаторов семян
Использование 60-1
пальчатый подборщик
Кукуруза
ширина междурядья 70 см 60-5
Тальк
Начальное использование бака CCS 20-1
Техобслуживание..... 80-1, 90-2
Интервалы 90-1
Плановое 90-1
Смазка..... 80-3
Точки установки предохранительных срезных деталей
Замена шплинтов..... 45-22
Трактор
Гидравлические соединения
Рекомендации..... 35-4
Проверка гидравлической системы..... 15-1
Трансмиссия подачи семян
набор звездочек по норме высева..... 45-10
Трансмиссия, подача семян, точка зацепления колеса..... 45-13
Трансмиссия, семена, пробуксовка ведущих колес 65-3
Трансмиссия, устройство внесения удобрений, точка зацепления колеса..... 45-13
Требования к гидравлике VacuMeter..... 35-1
Требования к гидросистеме вентилятора ЦСП..... 35-1
Требования к трактору 15-2

У

Узел бункера
Снятие..... 45-14
Установка..... 45-15
Узел вентилятора CCS
Поиск и устранение неисправностей..... 85-20
Управление рамой
Подсоединение жгута проводов..... 35-3
Уровень вакуума
Диск плоского типа для пищевых бобов 55-11
Зерновые 55-3
Комплект 55-2
Кондитерский подсолнечник..... 55-7
Масличный подсолнечник 55-5
Установка на нуль 90-7
Хлопчатник при использовании диска плоского типа для пищевых бобов 55-12
Уровень вакуума, арахис 55-13
сахарная кукуруза 55-9
сахарная свекла..... 55-15
Устройства общего назначения 70-1
Устройство для внесения гранулированных химикатов,..... 75-1
определение нормы внесения и начальной настройки дозатора 75-3
разбрасыватель инсектицидов 75-21
разбрасыватель инсектицидов, задний..... 75-21
Распылитель гербицидов 75-21
Устройство для внесения инсектицидов, ветровой щиток 75-22
Устройство для гранулированных инсектицидов... 75-1
Устройство с пружинными зубьями для внесения химикатов..... 75-22
Утечка масла
Гидромотор вакуумного насоса..... 90-26

Ф

Фильтр вакуумметра
замена..... 90-26

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Фильтр вакуумметра вентилятора ЦСП
замена 90-27

X

Хранение
в конце сезона 95-3
начало сезона 95-1
Хранение,
Пневматическое прижимное устройство 95-5

Ш

Шагающие копирующие колеса 70-4
ширина междурядий
Изменить
76 см (30 дюймов) на 38 см (15 дюймов)
DB 60 24/47-рядная 20-6
Ширина междурядий
Изменить
38 см (15 дюймов) на 76 см (30 дюймов)
DB60 24/47-рядная 20-4
Шланг дренажа картера
Требования 35-1
Шланг подачи семян в системе CCS
Засорение 40-13, 90-23

Щ

Щетка
Вакуумный дозатор,
Серия Pro
Изменить 25-5
MaxEmerge
замена 30-5
Подбор 30-5

Э

Эксплуатация орудия 45-1

Я

Ячейка высевающего диска,
Проверка
Вакуумный дозатор,
MaxEmerge 30-14
Ящик емкостью три бушеля
регулировка защелки 90-26
Ящики для инсектицидов, очистка 90-25
Ящики для химикатов
Чистка 90-25

S

SeedStar 2
Подсоединение жгута проводов 35-2
Привод с регулируемой скоростью 70-3

Стр.

V

VacuMeter
Эксплуатация 45-1

Сервис John Deere сократит простои

Запчасти от фирмы Джон Дир

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании Джон Дир.

Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -59-04JUN90-1/1

Нужный инструмент

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности.. Это сберегает Вам время и деньги.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -59-04JUN90-1/1

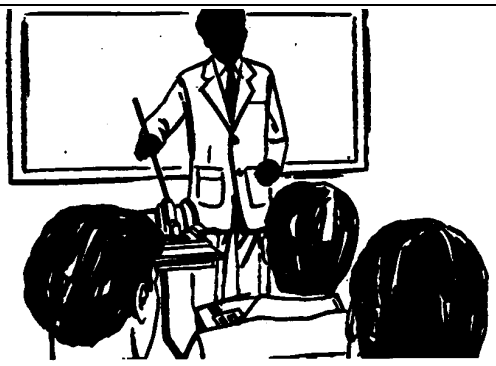
Высококвалифицированный технический персонал

Для сотрудников сервисных служб компании Джон Дир учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -59-04JUN90-1/1

Сервис без задержки

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE: Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -59-04JUN90-1/1